imburgs agblad

Minister-precedent

[Za]terdag 12 april 1986.

68e jaargang nr. 86.

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

Belgen op de pijnbank
■ Pagina 5 ■

Prijzenfestival op twee fronten
■ Pagina 6 en 27 ■



Verder in de LD-zaterdagbijlage

De lijnen van de harddrugs, wijn proeven in Spanje, Limburg Muziekland, Verdriet om een overleden kind en stierenvechters in staking.
■ Vanaf pagina 23 ■

Drie ton voor regionale omroep
■ pagina 17 ■

Bouwfonds contra makelaars
■ Pagina 35 ■

Vlug en Lenig terug aan top
■ pagina 18 ■

Parijs-Roubaix: afzien in de Hel

Limburgse slalom in Oostenrijk
■ pagina 19 ■

'Als NAVO doelen in Libië bestookt'

Gaddafi: aanval op steden Zuid-Europa

WASHINGTON/TRIPOLI – Tegen de achtergrond van groeiende aanwijzingen dat er een nieuwe confrontatie ophanden is tussen de Verenigde Staten en Libië heeft de Libische leider Muammar Gaddafi gisteren gedreigd dat steden in Zuid-Europa zullen worden aangevallen indien de NAVO doelen in zijn land bestookt.

In een verklaring tot het officiële Libische persbureau JANA zei Gaddafi dat de jongste Amerikaanse militaire dreigementen gericht zijn tegen burgerdoelen en geen militaire betekenis hebben. „Daar de dreiging deze keer van de NAVO komt en gericht is tegen onze huizen en zonen zijn alle steden in Zuid-Europa zonder uitzondering vanaf vandaag – vrijdag – opgenomen in het Libische vergeldingsplan," zo zei Gaddafi tegen JANA. Libië, zo zei hij 'verwerpt met alle moed en met onwankelbare kalmte de tyrannieke, onbeschofte Amerikaanse militaire dreigementen en zal zich daardoor nooit laten afschrikken."

Eerder wees Gaddafi de Amerikaanse beschuldiging van de hand dat Libië achter de jongste aanslagen zat waarbij Amerikaanse slachtoffers zijn gevallen. In Amerikaanse regeringskringen werd vernomen dat de Amerikaanse vliegdekschepen 'Coral Sea' en 'America' opstomen in de richting van Libië. Zij zouden wachten op een commando van president Reagan voor zij overgaan tot een militaire vergeldingsactie. Voor de president definitief besluit het sein op groen te zetten, wil hij eerst overleggen met vicepresident George Bush en minister van Defensie Caspar Weinberger.

Beiden keren morgen van reizen terug in Washington. NAVO-opperbevelhebber generaal Bernard Rogers, zei eerder 'wij hebben onomstotelijk bewijs' dat Libië betrokken was bij de aanslagen op een discotheek in West-Berlijn en op een passagiersvliegtuig van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij TWA.

De Wes[illegible] ondskanselier Helmut Kohl heeft gisteren verklaard aanwijzingen te hebben dat Libië was betrokken bij de bomaanslag op de discotheek in West-Berlijn. Tegelijkertijd toonde hij zich echter bezorgd over de gevolgen van een eventuele wraakactie van de VS tegen Libië. „Als je gaat praten over vergeldingsmaatregelen moet je weten waaraan je begint en hoe je er een einde aan kunt maken," zei Kohl op een persconferentie in Bonn.

De Verenigde Staten hebben Italië, zoals eerder West-Duitsland en Frankrijk, gevraagd concrete stappen te nemen tegen Libië, vooral tegen Libische diplomaten.

Aanklager wil strenge straf tegen Belgische oud-premier

BRUSSEL – De openbare aanklager in het proces tegen de vroegere Belgische eerste-minister Paul vanden Boeynants is van mening dat de oud-premier 'een zeer strenge straf' moet krijgen. Het proces tegen VDB, zoals de Brusselse christen-democraat in de volksmond heet, is gisteren geschorst tot 23 april. Dan zal de verdediging aan het woord komen.

René Marchal, de openbare aanklager bij de correctionele rechtbank in Brussel, zei vrijdag in zijn requisitoir Vanden Boeynants schuldig te achten aan alle 137 beschuldigingen die er tegen hem zijn ingebracht. Die hebben allemaal te maken met belastingfraude. „Van 1967 tot 1982 heeft Vanden Boeynants zich met veel talent op de nationale sport van fiscale fraude geworpen. Maar juist hij had, meer dan wie dan ook, het goede voorbeeld moeten geven," aldus de openbare aanklager.

Bisschop Gijsen annuleert verzoek om hulpbisschop

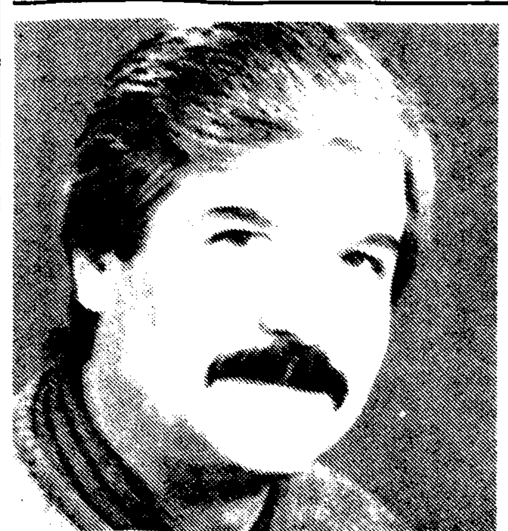
ROERMOND – Bisschop Gijsen heeft bij het Vatikaan zijn aanvraag voor een hulpbisschop geannuleerd.

Woordvoerder Ad Janssen: „Bisschop Gijsen heeft zijn besluit afgelopen weekend in Rome kenbaar gemaakt. Hij is van oordeel dat de noodzaak van een nieuwe hulpbisschop niet langer aanwezig is na een herschikking van taken onder bisschop Gijsen en monseigneur Castermans." Dat mogelijke kandidaten door hun werkzaamheden voor de funktie van hulpbisschop niet beschikbaar zouden zijn, wordt door het bisdom tegengesproken.

De bisschop had aanvankelijk die aanvraag – zonder kandidaten – ingediend na het ontstaan van een vacature door het vertrek van monseigneur Ter Schure toen deze in februari '85 tot bisschop werd gewijd van het bisdom Den Bosch. In Roermond was monseigneur Ter Schure belast met religieuze zaken en in het bijzonder met de priester- en diakenopleiding.

Spoedberaad EG-ministers over Libië

DEN HAAG – Nederland heeft de lidstaten van de Europese Gemeenschap uitgenodigd woensdag voor spoedberaad in Den Haag bijeen te komen. „Het overleg zal gaan over de crisis in het Middellandse Zeegebied en de recente terreuraanslagen," aldus een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken gisteravond. Het overleg wordt gehouden in het kader van de Europese Politieke Samenwerking, EPS, het streven naar een gemeenschappelijk buitenlands beleid van de Twaalf. Nederland is tot 1 juli voorzitter van de Europese Gemeenschap en van de Europese Politieke Samenwerking.



● *De mogelijk in Limburg ontvoerde casino-eigenaar Gerd Hertel.*

AFPERSINGSBRIEF LAG IN MAASTRICHT

Casino-baas ontvoerd; familie roept hulp in van Heerlenaar Zuidema

door jos van wersch

HEERLEN/EINDHOVEN – Pas gisteren is 'uitgelekt' dat de schatrijke Westduitse casinobaas Paul-Gerd Hertel sedert 22 maart (waarschijnlijk in Nederland en mogelijk zelfs in Limburg) is ontvoerd. Zijn ontvoerder(s) eist een losgeld van 3,2 miljoen D-Mark. Hertel (45) bezit in Nederland enkele casino's.

Op verzoek van de familie van Hertel – en met toestemming van justitie – is de van origine Heerlense detective/undercoveragent Ben Zuidema (die nu in het Zwitserse Lausanne woont) ingeschakeld om deze affaire te helpen oplossen. De Limburgse speurder heeft 'ja' gezegd tegen deze opdracht onder één voorwaarde: dat vanaf het begin ook justitie op de hoogte zou worden gebracht van zijn aktiviteit in deze zaak.

Nadat daar overeenstemming over was bereikt, is Zuidema aan de slag gegaan.

● Reconstructie ontvoering maandag op TV-scherm.
Zie verder pagina 15

Voorjaar 1986

● Hoewel april al ver is gevorderd, wil het met de lente maar niet lukken. Gisteren werden we getracteerd op heuse sneeuwbuien, zij het afgewisseld door opwekkende zonnestralen. Fotograaf Dries Linssen legde dit puur winterse tafereel gistermorgen vast in Maastricht.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

[..] rente gaat wereldwijd dalen. [He]t is goed nieuws van het Internationaal Monetaire Fonds [(IM]F). Belangrijkste motief om de hoge rentestanden naar een lager peil te brengen is de schuldenlast van de arme landen in de wereld te verzachten. Dat bedrag is [o]pgelopen tot een enorme som, een [ho]eveelheid die uitgedrukt wordt [do]or het cijfer 1 met maar liefst [an]derhalf nullen. De financiële experts, die in Washington vergaderen onder leiding van de Nederlandse minister van Financiën, [Ru]ding, achten het tijdstip om het [..]delijke juk van de arme landen wat lichter te maken beslist [..]p. Zijn de olieprijzen niet sterk [ge]daald? Is de inflatie niet bijna [mi]nimaal? Bovendien redeneren [..] deskundigen in geldzaken dat [..] lage olieprijs in de praktijk [ee]n overdracht van inkomen betekent van de olie-exporterende [la]nden naar de industrielanden [va]n vele miljarden dollars. De [v]ooruitzichten op verdere groei [zij]n dus volop aanwezig. Minister [Ru]ding voorziet al vóór de top [i]n Tokio een licht dwarrelende [re]ntedaling vanuit Japan zelf in [o]weging gebracht. Als de Verenigde Staten, West-Duitsland, [Ja]pan en ook Nederland de tarieven verminderen, zijn er toch onderling verschillende reacties. Minister Ruding liet duidelijk weten [da]t voor wat Nederland betreft de [be]zuinigingen vanwege de tegenvallende aardgasbaten toch moeten doorgaan. Het effect van een [re]ntedaling op de financiële positie van de staat werkt - volgens de minister - altijd vertraagd. Maar [..] komt toch ruimte. Rood staan [..] de banken wordt weer iets [mi]nder duur en waarschijnlijk [zal] de vraag naar persoonlijk [kr]ediet weer gaan stijgen. Mogelijk dat ook in de hypotheekwereld nog dalingen aan de orde komen. Vaak is de echo van goed [ni]euws langdurig weerkaatsend. [G]oede Morgen, wij zijn de rentemeester.

[H]et weer

[Toe]nemende bewolking gevolgd door sneeuw of regen. [M]iddagtemperatuur ongeveer [..] graden. Zwakke tot matige [..]ar zuidwest draaiende [w]ind.

[V]ANDAAG:

[Zo]n op:	**06.50**	**onder: 20.32**
[M]aan op:	**07.50**	**onder: 23.21**

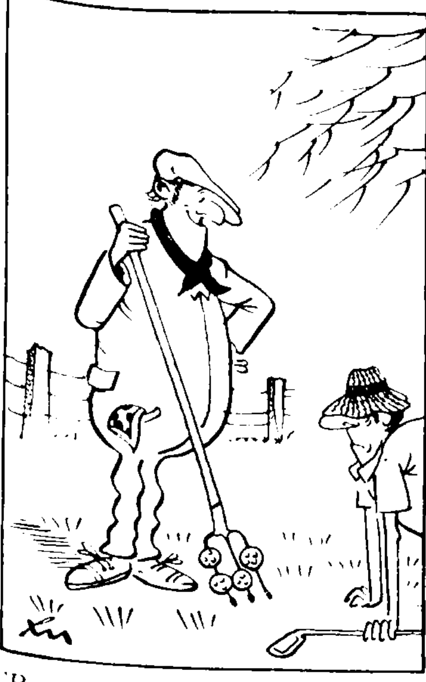
[M]ORGEN:

[Zo]n op:	**06.48**	**onder: 20.33**
[M]aan op:	**08.11**	**onder: 00.35**

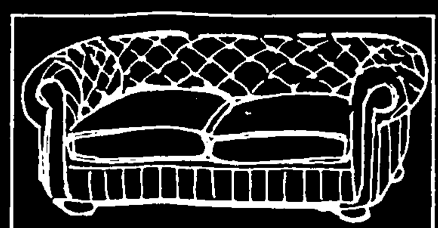
[A]dvies

Ondanks het feit dat in moedermelk chemische stoffen zijn aangetroffen die potentiëel gevaarlijk zijn moet het geven van borstvoeding toch worden aangemoedigd, zo deelt de EG-commissie de Europese ministerraad mee. Volgens de commissie vindt men in moedermelk nog al eens gevaarlijke stoffen, zoals PCB's en dioxines. Die kunnen zich jaren achtereen in het borstweefsel ophopen en ze worden bij het zogen doorgegeven. Maar het geven van borstvoeding moet toch worden aangemoedigd, aldus de commissie, die in een persmededeling niet verder uitlegt waarom. De voordelen van moedermelk zijn over de gehele wereld bekend, zegt ze slechts. En dat kennelijk uit volle borst.

Golfbaan Voerendaal



'Bezwaren boeren afgewezen'





Finales Klein Podium Festival

MAASTRICHT – Op donderdag 17 en zaterdag 19 april hebben in Podium Posjet in Maastricht de finales plaats van het Euregionaal Klein Podium Festival. Voor beide finaleavonden hebben zich drie deelnemers/groepen geplaatst.

Op donderdag 17 april wordt de finale muzikaal vocaal gehouden. Op deze avond zullen optreden Double Two uit Brunssum, een close-harmony formatie; Posjet uit Maastricht, het muziekcollectief met een repertoire dat uitsluitend Nederlandse teksten bevat en La Flamme (Petra van Veen), die duitstalige cabareteske chansons uit de twintiger en dertiger jaren presenteert. Voor de cabaretfinale op zaterdag 19 april hebben zich geplaatst Matje Sjeuve uit Meerssen, de muziek- en theatergroep die op eigentijdse manier popmuziek, liederen, poëzie, teksten en toneel presenteert; Bea de Groote uit Maastricht, die onder de naam Theater Klapstoel een programma brengt vol humor en poëzie en Klisma uit Maastricht met satirische improvisaties en fobie-doorbrekende sketches en liedjes.

Op beide finale-avonden treedt tevens de persoonlijkheidsprijs-winnaar van de Camaretten Delft 1985, Pieter Tiddens op met zijn programma 'Piet en de bende'. Tussen beide finale-avonden in, op vrijdag 18 april, heeft er een Euregionale Literaire Avond plaats onder de titel 'Poëzie in Posjet'. Daaraan werken mee Hans Berghuis uit Haelen, Frans Budé uit Maastricht, Wiel Kusters uit Maastricht, Hans van de Waarsenburg uit Maastricht, Rose-Marie Francois uit Luik, Jacques Izoard uit Luik en Luuk Gruwez uit Hasselt.

● *Bea de Groot uit Maastricht, finaliste van het Klein Podium Festival in Theater Posjet*

'Es de Wendj' op oude nest

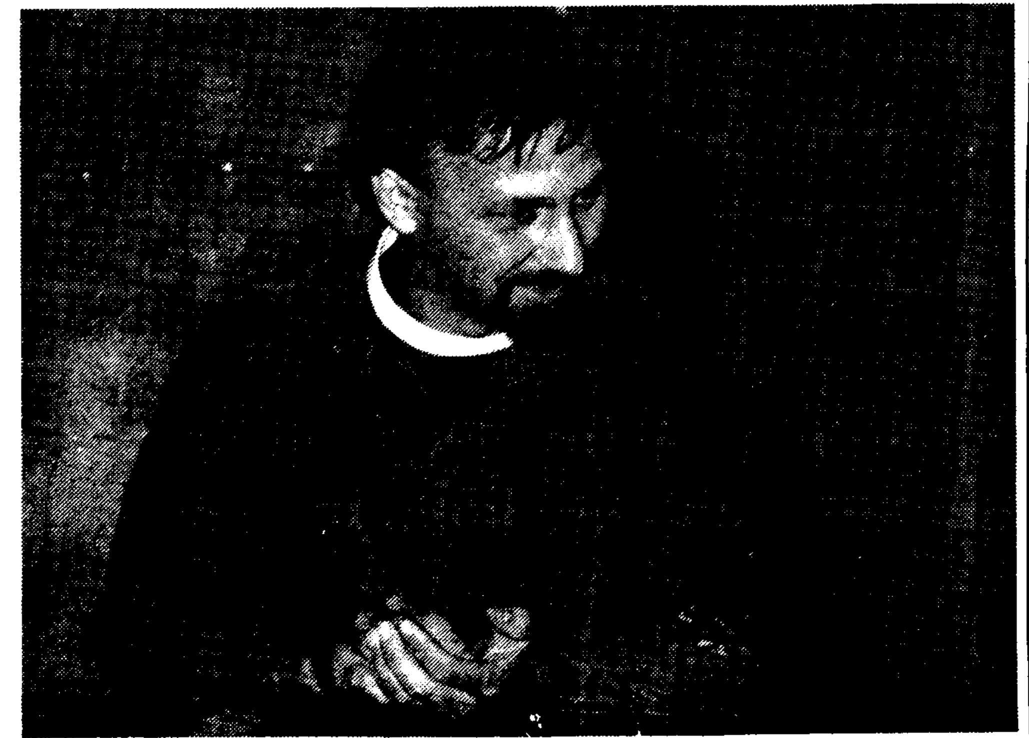
SITTARD – Na een half jaar van omzwervingen keert 'Es de wendj zich dreejt' terug op het oude nest.

Vrijdag 18 april geeft het Limburgs Toneel Sittard nl. de vijfentwintigste uitvoering van dit Limburgs dialecttoneelstuk van Theo Pasing en Herman Veugelers op die plaats, waar dit werk ook in première ging: de Sittardse Stadsschouwburg.

'Es de Wendj' maakt een ware triomftocht door de provincie, maar ook daarbuiten – van het Belgische Neeroeter tot in Amsterdam – komt men onder de indruk van deze productie, die door het duo Jos Prop en Paulus van Hees op de planken wordt gebracht, respectievelijk getoonzet. Vooral de zang met teksten van Herman Veugelers is een belangrijke component van dit succes.

De eerste persing van de grammofoonplaat, die hiervan is gemaakt, is al uitverkocht en een tweede is in de maak en verkrijgbaar na de voorstelling.

Tot november gaat het Limburgs Toneel Sittard door met de voorstellingen van deze theaterproductie. De voorstelling in Sittard begint om 20.00 uur.



● *Jos Slangen als pastoor Martens in 'Es de wendj zich dreejt'*

● *Seth Gaaikema met 'En jou kies ik' in Maastricht*

Seth Gaaikema met 'En jou kies ik'

MAASTRICHT – 'Verkiezingsjaar 1986! Wat een sensatie! Weer een stembiljet invullen. Kiezen, kiezen, 'kiezen op elkaar'. Eén hokje rood en daarna weer monddood. En aan het einde van het jaar schemert pas door wat we eigenlijk gekozen hebben', aldus Seth Gaaikema over zijn nieuwe conférence 'En jou kies ik', die hij vanavond in de Maastrichtse Stadsschouwburg om 20.00 uur presenteert.

Centraal in deze show staat het kiezen en wat er van onze keuze in de praktijk terechtkomt. Het gaat over de politieke mannetjes en vrouwtjes die we kiezen en wat ze waar maken van hun 'schone beloften'.
De titel van het programma 'En jou kies ik', waarin nog enkele hoogtepunten van 'Hoogachtend Seth' zijn opgenomen, slaat ook op het kiezen van de eenling voor de ander. Niet alleen willen staan in deze wereld. Met iemand de weg afwandelen, die gegaan moet worden.

Guarneri Trio in Heerlen

HEERLEN – Morgenmiddag geeft het bekende Guarneri Trio om 12.00 uur een koffieconcert in de Heerlense Stadsschouwburg. Op het programma staan het Pianotrio in e op. 90 'Dumky' van Dvorak en het Pianotrio nr. 2 in e op. 67 van Shostakovich.

Het Guarneri Trio bestaat momenteel uit pianiste Daniele Dechenne, haar man, de cellist Jean Decroos, die beide sinds de oprichting deel uitmaken van het trio en violiste Emmy Verhey.

750-ste voorstelling Heerlens Streektheater

HEERLEN – Het Heerlens Streektheater sluit komende dinsdag 15 april in de Heerlense Stadsschouwburg zijn seizoen af met de laatste voorstelling van 'Moag ich mit mien vrouw trouwe'. Bijzonder hierbij is, dat het de 750-ste voorstelling van het HST betreft in de Heerlense Stadsschouwburg, het vaste home van de groep. Meer dan 520,000 bezoekers hebben in de loop der jaren deze voorstellingen van het HST bijgewoond.

Deze mijlpaal in het negentienjarig bestaan van het HST zal op gepaste, maar sobere wijze gevierd worden, aangezien de financiële situatie van het gezelschap geen groots opgezette festiviteiten toestaat. Voor de laatste uitvoeringen van 'Moag ich mit mien vrouw trouwe' (12, 13, 14 en 15 april) zijn overigens nog kaarten verkrijgbaar. Deze kunnen worden besteld bij de kassa van de Heerlense Stadsschouwburg. ☎ 045–716607.



● Pepe Romero, woensdag in de Sittardse Stadsschouwburg

Pepe Romero in Sittard

SITTARD – In de Sittardse Stadsschouwburg treedt woensdag 16 april om 20.00 uur de wereldberoemde gitarist Pepe Romero op. Hij wordt vergezeld en begeleid door het Kreutzberger Streichquartett. Door deze musici wordt het volgende programma uitgevoerd: Strijkkwartet in C van W.A. Mozart, het Kwintet voor gitaar en strijkorkest nr. 2 van L. Boccherini, variaties op 'Guardame las vacas' van Luys de Narvaéz, Introductie, Thema en Variaties op. 9 op een thema uit Mozart's (Zauberflöte) van Fernando Sor, de Chaconne uit de Partita nr. 2 in d van J.S. Bach en het Kwintet voor gitaar en strijkorkest van Luigi Boccherini.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'In Gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort. Gepubliceerde brieven vallen buiten verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd, die bij inzending niet vergezeld zijn van naam en adres van de inzender.

● Den Uyl 11

Als Joop den Uyl een uitspraak doet over het christendom in het algemeen, dan is het vuil om er citaten uit te halen en te gebruiken om deze goede politicus in discrediet te brengen. En waarom? Om Den Uyl in een kwaad daglicht te stellen en zo weer wat stemmen terug te winnen voor het reusachtige verlies van CDA/VVD samen?

Zijn Den Uyl en PvdA niet vóór de „Wet gelijke behandeling"? Zeker toch! En dat houdt in dat alle mensen in Nederland gelijk behandeld moeten worden. Is dat geen christelijke gedachte, dat niemand gediscrimineerd mag worden op grond waarvan ook, geloof incluis? De PvdA was er voor!

Is het niet zo dat het CDA daartegen was? Waarom kan de „Wet gelijke behandeling" er niet komen? Omdat het CDA zonodig wel wilde discrimineren. Het klopt dus wèl als Den Uyl beweert dat „sommige" christenen menen een beter mens te zijn; bijvoorbeeld omdat ze gelovig zijn en ze wèl in het stramien van Rome passen, menen ze andere gelovigen die er niet in passen te mogen discrimineren. Dat is niet alleen zeer irritant, maar zeker niet christelijk en ook niet conform het allerhoogste gebod: naastenliefde.

Voor de duidelijkheid: met de „Wet gelijke behandeling" bedoel ik de enige originele versie die élke vorm van discriminatie verbiedt.

Als hij stelt dat enkele christe[…] dat op grond van hun geloof […] niet doen, heeft hij groot gelij[k]

Ik stel het op prijs als u deze br[ief] eens niét voorziet van uw m[…] eronder. Laat deze brief en de […] den voor zichzelf spreken. W[…] moeten jullie zonodig zo va[ak het] laatste woord? Was ik immer […] 'In Gesprek' met de lezers v[an het] LD, of menen jullie dat brieve[n die] niet getuigen van jullie menin[g] ter meteen afgeblokt moeten [wor]den.

Voor de duidelijkheid: als [u] deze brief niet plaatsen, zou [het mij] niks verbazen.

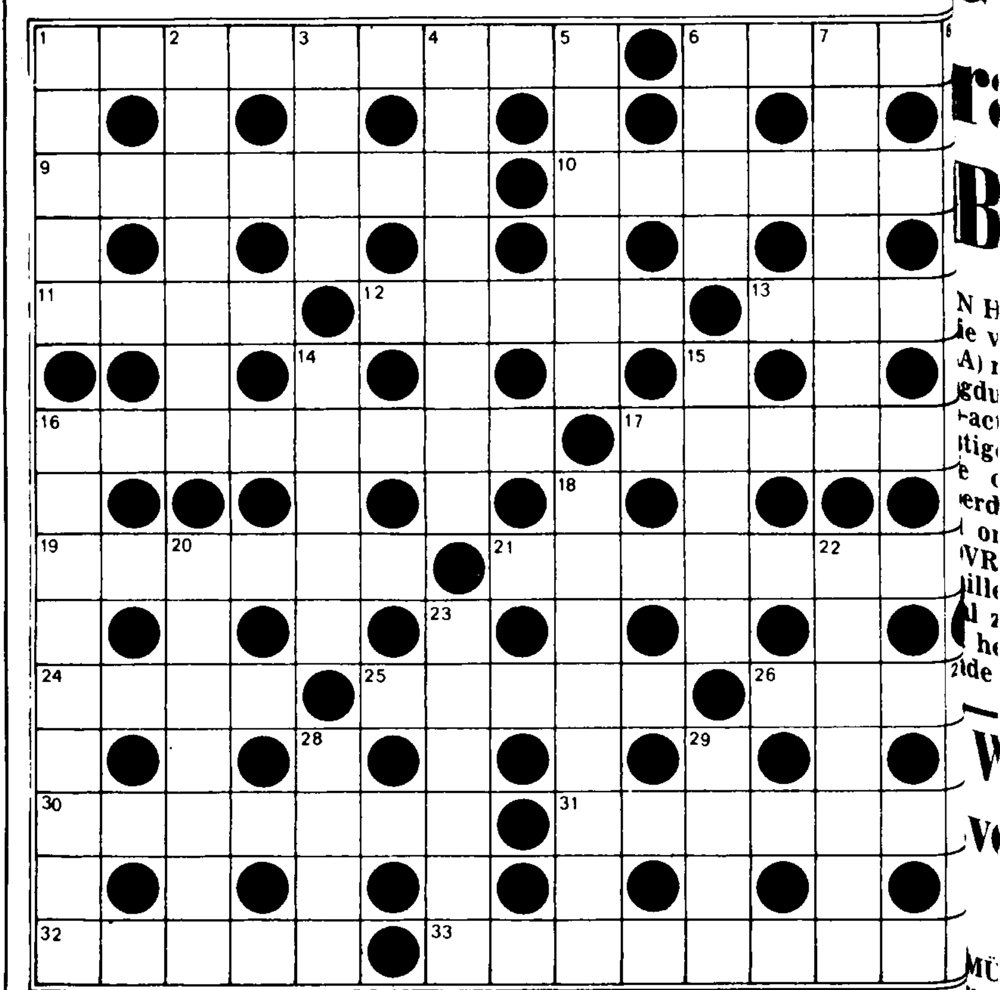
KERKRADE **J. Vi[…]**

NASCHRIFT REDACTIE: Om[…] want wij zitten hier niet om ce[nsuur] uit te oefenen of het lerend[e vin]gertje op te steken!

Oplossing van gisteren

-	t	-	s	-	-
m	a	r	a	b	o
-	s	e	r	m	o
a	m	e	r	-	i
k	a	t	e	r	-
-	n	-	n	o	r
-	i	o	-	m	a
v	e	r	n	e	m

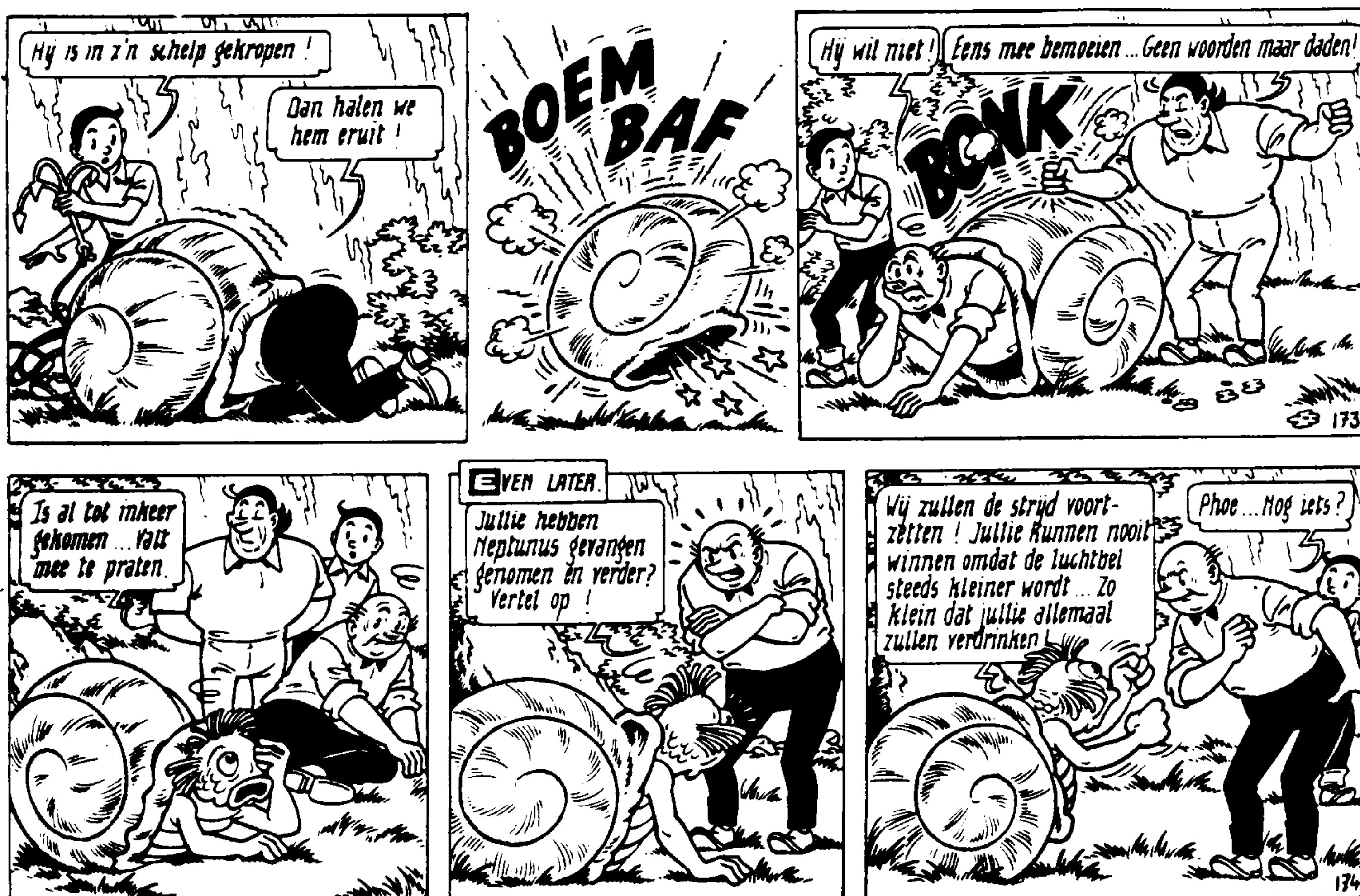
weekeindpuzzel



Horizontaal:
1. Als de pacht minder vol wordt, nemen we huurlingen in dienst. 6. Het eerste ding is heel wat veranderd. 9. 't Was even rot om te stemmen. 10. Heel gewoon de naam van een vod verbasteren. 11. Hij dreef eruit, toen hij ontslagen werd. 12. Een noot voor een roofdier met ezelsoren. 13. De halfgod hield eerst wel van geroosterd vlees. 16. Een babbelaar van een boom is dat. 17. Ze waagde het om een deftig kleed aan te trekken. 19. Zo doet dat ingebeelde kind nu altijd. 21. Het rund wentelde zich in tranen, omdat het maar een afgepaste hoeveelheid kreeg. 24. De ingenieur viel in het water en dreef naar een groot eiland. 25. We hebben een oude stad in kas, om de borst te beschermen. 26. Voor de rest moet u maar naar de hemel kijken. 30. Na de eerste bijvoorbeeld een noot eten. 31. De naam van het water alleen al. 32. Van de eindeloze wervelstorm worden meubelen gemaakt. 33. Als u de les omkeert voor versplinterd glas, verdient u een kastijding.

Verticaal:
1. Tap in heel dit woord maar vijf le[…] over. 2. Als ik u naar de deur begeleid, [zal] ik meteen kijken of de opening niet ver[…] is. 3. De oude lap wordt mij een boom[…] De Belgische stad groeit nog eens u[it] een blauwe bloem. 5. Om de spil make[…] een schild. 6. Bij middag nodig voo[r de] spijsvertering. 7. Ik ga naar een wate[r] 8. Als ze u leerden, dat ze alles wiste[n] 14... moet u vijftig in het haar doen en […] is het nog een hele. 15. Voor de eers[…] het kledingstuk een godin. 16. Hij kan [u] wel aan 1 helpen. 18. Zonder moed last[…] wat meubelen aan elkaar. 20. Offer tens[…] te, kerel, vol vuur. 22. Onttrek je toch […] aan de ontvangst. 23. 't is verdraaid ro[…] om opgewekt te zijn. 27. Die kaas sm[aakt] net als in Rome. 28. Wel openhartig in […]kere zin, maar toch een opschepper. Jongen, ik voel niets voor je.

de bonkige baarden



panda



recept

h. meijer

Dubbeldekkers

Maak de picknickbroodjes gezellig door er bijvoorbeeld ook blaadjes sla, plakken komkommer of plakjes radijs tussen te leggen.

Of stel, voor dat dagje uit, smakelijke sandwiches samen. Deze smaken het lekkerst wanneer ze belegd zijn met 'zaken' die 'thuis' niet of minder vaak op tafel komen.

U kunt voor het beleggen van sandwiches namelijk ook smakelijke pasta's maken.
Benodigdheden: broodjes, boter, rosbief, sla, ei en mayonaise.
Snij de broodjes doormidden, beboter ze, leg op de onderste helft een blaadje sla, daarop een plakje rosbief en enkele schijfjes hardgekookt ei met een paar tipjes mayonaise.
Tenslotte weer een blaadje sla als deklaag en daarop de andere helft van het broodje.
Andere beleggingen die lekker smaken zijn: kaas met schijfjes tomaat, omelet met schijven tomaat, boerenmetworst met een waaiertje augurken. Ook hier de blaadjes sla en mayonaise niet vergeten. In plaats van sla kunt u ook komkommer nemen, waarbij garnalen, uitgelekte sardines of gekookte lever een goede combinatie vormen.

Uitgeversmaatschapp[ij]
Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr F.A.M. van Hellemon[d]

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256[…]
Geleen 04494-46[…]
Hoensbroek 045-218[…]
Kerkrade 045-452932/455[…]
Maastricht 043-254[…]
Schaesberg 045-311[…]
Roermond 04750-18[…]
Sittard 04490-155[…]
Valkenburg 04406-150[…]

Telex:
redactie 561[…]
overige afdelingen 560[…]

Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,[…]
per maand f 22,[…]

SU beëindigt moratorium op kernproeven

MOSKOU – De Sovjetunie heeft gisteren het moratorium op het nemen van kernproeven opgezegd. In een verklaring van de regering in Moskou, die het persbureau TASS heeft uitgegeven, staat dat die 'in het licht van weer een Amerikaanse kernproef vervallen is van haar eenzijdig aangegane verplichting geen kernproeven meer te doen'. Er staat ook in dat de Sovjetunie bereid is met de Verenigde Staten een algeheel verbod op het houden van kernproeven overeen te komen.

In de Amerikaanse Nevadawoestijn is donderdag een ondergrondse kernproef gedaan. Sovjetleider Gorbatsjov kondigde in augustus vorig jaar, aan de vooravond van de 40e verjaardag van de bom op Hirosjima (6 augustus 1945), een moratorium af op het doen van kernproeven door de Sovjetunie. Dit liep aanvankelijk tot eind december en is nadien verlengd tot eind maart van dit jaar. Na de vorige Amerikaanse kernproef – op 22 maart – reageerde Moskou met 'een laatste waarschuwing' aan het adres van Washington. Als de VS nog één kernproef zouden doen, beschouwde Moskou zich gerechtigd aan een nieuw programma van kernproeven te gaan werken.

De Verenigde Staten hebben niet gereageerd op het verzoek van Gorbatsjov, zich bij het Sovjet-moratorium aan te sluiten.

Westerse deskundigen hebben er op gewezen dat Moskou vorig jaar een reeks proeven had afgesloten toen Gorbatsjov het moratorium afkondigde. De Verenigde Staten zijn net bezig aan een reeks proeven.

Lange celstraf Napolitaanse mafialeider

NAPELS – De leider van een mafiabende in Napels is gisteren tot 22 jaar en negen maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens doodslag. Hij werd verantwoordelijk bevonden aan de moord op een gevangene in Napels, die werd uitgevoerd door vijf medeplichtigen. Zij krijgen gevangenisstraffen tussen de 15 en 24 jaar. De 42-jarige Cutolo zit al sinds zijn 19de jaar in de gevangenis. Hij had juist een straf van 23 jaar uitgezeten, eveneens wegens moord.



Positief

De Derde Wereld is dezer dagen zeer geconcentreerd onder de aandacht gekomen met mogelijk als gevolg een verbetering van de positie van miljoenen mensen, die beneden de armoede-grens leven.

Op het vlak van de principiële stellingname ten aanzien van de zo veel besproken bevrijdingstheologie is het jongste document van het Vaticaan niet per definitie negatief afwijzend. Officiële woordvoerders van de R.K. Kerk beklemtonen weliswaar dat het standpunt vanuit het Vaticaan niet veranderd is sedert het vorige document uit 1984, waarnemers stellen toch dat de Kerk in het nieuwe document duidelijker de kant van de armoede heeft gekozen dan de voorheen te neutrale afwijzing van het bestrijden van extreem-linkse dan wel extreem-rechtse onderdrukking. Als katholieke voorlieden in Latijns-Amerika als Dom Helden Camara en de Franciscaanse pater Bof, verheugd zijn over het nieuwe document dan betekent dit gegeven een duidelijke erkenning dat de Kerk de armen inderdaad de hand reikt. Het is niet ondenkbaar dat in navolging van wat zich op de Philipijnen heeft afgespeeld van het nieuwe document sterke invloeden zullen uitgaan om medogenloze onderdrukking in Derde Wereldlanden te bestrijden.

De door het Internationale Monetaire Fonds bepleite wereldwijde daling van de rente heeft als motief het verminderen van de enorme schuldenlast van landen uit de Derde Wereld. Ook dat gegeven wordt gezien als een verruiming van de mogelijkheden om de kloof tussen arm en rijk te verkleinen.

B.R.

U ECHTER WEER INZET STAKINGEN KOMENDE WEKEN

Industriebond FNV liet 36-uren week even los

UTRECHT – De Industriebond FNV is tijdens de CAO-onderhandelingen bij Philips, Akzo en de metaalindustrie bereid geweest de 36-urige werkweek in te ruilen voor andere werkgelegenheidsbevorderende maatregelen. Maar omdat de werkgevers de bond ook daarin niet voldoende tegemoet wilden komen, is de bond weer teruggekeerd naar het uitgangspunt van de 36-urige werkweek voor iedereen. Die eis zal dan ook de inzet worden van de stakingen die de komende weken georganiseerd worden, om de overal vastgelopen onderhandelingen weer open te breken.

Met die opvallende mededeling kwam voorzitter D. Visser gistermiddag in Utrecht na afloop van een twee dagen durende vergadering van het 'parlement' van de Industriebond FNV, de bondsraad. Volgens Visser zijn de CAO-onderhandelingen door de houding van de werkgevers weer helemaal terug bij 'af'. „We zijn overal geconfronteerd met botte onwil om over elk van onze eisen te praten," vatte Visser de impasse aan het CAO-front samen.

Kassen open

Om die reden staat volgens hem bij de komende stakingen niet alleen de weer opgevoerde 36 uur, maar ook de positie van de vakbeweging op het spel. „De werkgevers hebben de vergissing gemaakt onze redelijkheid voor zwakte aan te zien", aldus de vakbondsvoorzitter. De landelijke start van de acties zal vallen tijdens een manifestatie van circa 2000 kaderleden van de bond op 18 april in Utrecht. Om de stakingen te bekostigen, zijn de weerstandskassen geopend.

Alternatieven

De Industriebond FNV heeft geen ruchtbaarheid gegeven aan het tijdelijk loslaten van de 36-urige werkweek, omdat men de alternatieve werkgelegenheidsmaatregelen in alle rust tijdens informele gesprekken met de werkgevers wilde laten rijpen, aldus CAO-coördinator J. Schermer. De alternatieven omvatten onder meer extra scholingsmaatregelen, jeugdwerkplannen, verbeteringen van ploegendiensten, minder overwerk en inleenkrachten, en beleid gericht op oudere werknemers. Arbeidstijdverkorting zou ook onderdeel moeten uitmaken van het pakket, maar alleen voor die werknemers waarvoor het makkelijk te realiseren valt.

Als doelstelling van het pakket is uitgegaan van een jaarlijkse toename van het personeelsbestand met 2,5 procent meer dan op grond van de economische ontwikkelingen noodzakelijk zou zijn.



● **Boze ouders van gevangen genomen studenten tijdens een sit-down demonstratie voor de ingang van de gevangenis in de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel. De bewakers van de inrichting worden door de ouders verdacht van mishandeling van hun kinderen. Op het spandoek staat: 'Laat gearresteerde studenten vrij'.**

COVRA moet kiezen: radio-actief afval in Borsele of Moerdijk

DEN HAAG – De Centrale Organisatie voor Radio-actief Afval (COVRA) moet een keuze maken of een langdurige interimopslag voor radioactief afval (50 tot 100 jaar) gevestigd wordt in het Zeeuwse Borsele of op het industrieterrein Moerdijk. Het kabinet heeft besloten om de definitieve keuze aan COVRA over te laten omdat de verschillen tussen de terreinen marginaal zijn. Het gaat nu alleen nog om het afwegen van de verschillende technische aspecten, aldus premier Lubbers gisteren na afloop van het kabinetsberaad.

Wat betreft Borsele gaat het om twee mogelijke locaties. De keuze die Covra heeft is beperkt tot de twee locaties in Borsele en de vestiging op het industrieterrein Moerdijk. Voor de locaties die nu zijn overgebleven is voldoende medewerking van het plaatselijke bestuur te verwachten, zodat er bij de uiteindelijke keuze geen reden is om af te wijken van de procedures die gelden voor de vestiging van normale industriële activiteiten, zo vindt het kabinet.

De COVRA moet wel voor 1 juli een definitieve keuze hebben gemaakt, want anders zal de regering zelf alsnog op korte termijn een beslissing nemen. De Covra is 'uiterst tevreden' over de kwaliteit van zowel de lokatie-Borssele als de lokatie-Moerdijk. Na een eerste oriëntatie is er nog geen voorkeur voor een van beide.

Winters weer: verkeerschaos in Beieren

MÜNCHEN – Het winterse weer heeft gisteren de automobilisten in Beieren volkomen verrast. Er gebeurden veel ongelukken, waarbij twee doden vielen en een groot aantal zwaar gewonden, aldus de politie. Op de gladde wegen kwamen veel automobilisten in de problemen.

Beiroet: Franse leraar vrij, Ierse vermist

BEIROET – De Franse leraar, Michel Brian, die eerder deze week in het door moslims beheerste West-Beiroet werd ontvoerd, is gisteren door Libanese jagers bevrijd. De jagers troffen hem aan in Baalbeck in de buurt van de onder Syrische controle staande Beka'a-vallei in het oosten van Libanon, zo is uit politiebronnen vernomen. Sinds gistermorgen wordt nu ook een Ierse leraar, Brian Keenan, vermist. Dit heeft de Ierse ambassade bekendgemaakt.

Zijn collega's van de Amerikaanse universiteit (AUB) in de Libanese hoofdstad vrezen dat hij, evenals twee andere buitenlandse leraren en de inmiddels geredde Brian, is ontvoerd. Behalve Brian, die op 8 april werd ontvoerd, waren op 28 maart ook al twee Britse leraren, Leigh Douglas en Philip Patfield, verdwenen. Voor hun ontvoering heeft nog niemand zich verantwoordelijk gesteld. Alle ontvoeringen vonden plaats in het islamitische deel van West-Beiroet.

Israël noemt namen uit VN-dossier over oorlogsmisdaden

NEW YORK – Israël heeft twee nieuwe dossiers uit het archief voor oorlogsmisdaden van de Verenigde Naties gekregen.

Volgens een Israëlische woordvoerder gaat het om dossiers op de namen van Klenner en Brunner. De identiteit van Klenner moet nog worden vastgesteld, maar in het verleden heeft Israël de voormalige DDR-diplomaat Herman Klenner ervan beschuldigd een nazi te zijn. Klenner is nu vice-voorzitter van de commissie voor mensenrechten van de Verenigde Naties. De Israëlische woordvoerder gaf toe nog niet zeker te weten dat het deze Klenner betreft.

Stelliger was hij over het andere rapport, dat over Alois Brunner zou gaan. Deze was tijdens de oorlog de vertrouwensman van de oorlogsmisdadiger Adolf Eichman, die in 1962 in Israël werd terechtgesteld. Aangenomen wordt dat Brunner zich in Syrië bevindt. De DDR heeft de beschuldigingen tegen Klenner in het verleden afgewezen. Ook Klenner zelf heeft verklaard geen nazi-achtergrond te hebben.

De Israëlische VN-vertegenwoordiger, Benjamin Netanyahu, had de namen woensdag op een index gezien toen hij het rapport over Waldheim ophaalde. Dit dossier is ook in het bezit van Oostenrijk en de Verenigde Staten. De Amerikaanse vertegenwoordiger, Herbert Okun, heeft het vier pagina's tellende stuk over het oorlogsverleden van de voormalige secretaris generaal van de Verenigde Staten gisteren gekregen.

Drie artsen aangehouden wegens babymoord

DEN HAAG – De Haagse politie heeft deze week drie artsen aangehouden op verdenking van moord of doodslag op een pasgeboren baby. Dit heeft een woordvoerder van de politie gistermiddag meegedeeld. De drie zijn in verzekerde bewaring gesteld.

Volgens de politiewoordvoerder beroepen de artsen zich op hun medische bevoegdheid.

De dokters hebben op 26 februari in de gynaecologische kliniek van het Leyenburg ziekenhuis in Den Haag een abortus uitgevoerd bij een 16-jarig meisje uit Rijswijk. Het kind dat werd geboren bleek niet pas zestien weken oud te zijn, zoals een van de gynaecologen had geschat, maar 24 tot 27 weken. Zij lieten de baby na de geboorte zonder verzorging liggen. Anderhalf uur later was het 'klinisch dood' en werd het in een koelkast gelegd, zo heeft de arts die de abortus verrichtte volgens de politie verklaard.

De politie ging op onderzoek uit naar aanleiding van beroering onder het verplegend personeel in de kliniek. Een patholoog-anatoom van het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk heeft geen doodsoorzaak vastgesteld. Volgens hem was het kind levensvatbaar geweest als er goed voor was gezorgd.

CAO-overleg DSM-dochter vastgelopen

ROTTERDAM – De CAO-onderhandelingen bij DSM-dochter Chemische Industrie Rijnmond (140 werknemers) zijn gisteren vastgelopen. Ook in dit tweede gesprek noemde de directie invoering van de 36-urige werkweek en de vijfploegendienst onbespreekbaar. Wat het bedrijf verder te bieden had, was voor de onderhandelaars van de bonden eveneens onaanvaardbaar. Dit zei districtsbestuurder P. Jansen van de Industriebond FNV vrijdag na afloop van het gesprek.

Volgens Jansen heeft een door de bond uitgevoerde studie aangetoond dat een 36-urige werkweek en de invoering van de vijfploegendienst voor de werknemers bij Chemische Industrie Rijnmond juist heel goed mogelijk is. Het aanbod van een eenmalige uitkering van een procent, noemde Jansen een feitelijke achteruitgang in salaris omdat die uitkering vorig jaar nog twee procent bedroeg. Ook de voorstellen van de begin dit jaar voor 60-jarigen hebben wat de Industriebond betreft te weinig om het lijf. Er is nog geen vaste datum geprikt voor een derde ronde. De bond zal in ieder geval maandag de leden informeren over dit resultaat. Mochten zij besluiten tot actie over te gaan, dan hebben zij de volledige steun van de Industriebond FNV, zei Jansen.

Volgende week wordt over een CAO gepraat bij de twee andere DSM-dochters in de Rotterdamse regio, UKF-Albatros in Pernis en DSM-Resins met onder andere een vestiging in Hoek van Holland. Gezien de ervaringen met Chemische Industrie Rijnmond, zei Jansen ook van deze onderhandelingen weinig te verwachten.

PUNT UIT

Vals

● De gemeentepolitie van Leeuwarden heeft in samenwerking met de postale recherche een omvangrijke vals-geldzaak opgelost. Negen mannen en een vrouw werden de afgelopen maanden aangehouden, van wie er twee na verhoor werden heengezonden. Acht personen werden voorgeleid aan de officier van justitie. Ze zijn nu weer op vrije voeten. De valsemunterij speelde zich af in drukkerij 'De Oldehove' aan de Kleine Kerkstraat in Leeuwarden. De politie deed daar op 6 maart een inval en trof er 260 valse postwissels aan met een waarde van 260.000 gulden. Ze zouden de volgende dag worden verzilverd. Ook werden er 43.000 valse Amerikaanse dollarbiljetten gevonden, zes gestolen rijbewijzen en een aantal legitimatiebewijzen.

Vandalen

● *Jeugdige vandalen kunnen in Nijmegen straks hun straf ontlopen, als zij in overleg met het slachtoffer de aangerichte schade herstellen. Dat is de kern van een project dat is opgezet door Nijmeegse wijkagenten, een kinderrechter, jongerenwerk en het school-maatschappelijk werk. Het project heeft de goedkeuring van het openbaar ministerie, dat echter wel voorwaarden heeft gesteld. Het moet gaan om schade van maximaal vijftienderd gulden en de dader moet tussen veertien en achtien jaar oud zijn. Het herstel mag maximaal 25 uur vergen. De kosten bedragen 140.000 gulden per jaar, aldus de initiatiefnemers.*

Gefraudeerd

● **De partij 'Algemeen Belang' is in de kieskring Utrecht uitgesloten van deelname aan de verkiezingen voor de Tweede Kamer. De partij heeft gefraudeerd met de kandidatenlijst door deze met 18 valse handtekeningen te ondertekenen. Het stembureau kwam de fraude op het spoor, nadat was gebleken dat een van de ondertekenaars al lang is overleden.**

Boycot

● De gemeenteraad van Amsterdam wil Ema Bouman van de Centrumpartij, die op 29 april als gemeenteraadslid wordt geïnstalleerd, op alle mogelijke manieren het werk onmogelijk maken. Zo zal ze geen enkele steun krijgen voor haar moties en wordt onderzocht of het juridisch mogelijk is de extreem-rechtse volksvertegenwoordiger uit te sluiten bij de aparte raadscommissies. Komende woensdag zal over de opstelling van de gemeenteraad een definitieve beslissing worden genomen in het zogenaamde seniorenconvent. Zeker is dat Bouman zal worden geïnstalleerd en aanspraak kan maken op alles wat haar wettelijk toekomt.

Boycot (2)

● *Een grote meerderheid heeft zich in een vergadering van de Almeerse gemeenteraad uitgesproken voor een boycot van de handel met het apartheidsregime van Zuid-Afrika. CDA was voor, VVD tegen. Het college van burgemeester en wethouders gaat nu het plaatselijke bedrijfsleven benaderen met het dringende verzoek om (voor zover daarvan sprake is) geen produkten meer te verkopen uit Zuid-Afrika. Bovendien wordt de Nederlandse regering met klem verzocht er te gaan tot een economische blokkade.*

Mr. J.S.L. Gualthérie van Weezel over politie en justitie:

Limburg geen opslagplaats voor criminelen

'Limburg moet zich ervoor hoeden opslagplaats te worden van alle mogelijke criminelen'. En: 'Op politie en Marechaussée mag niet verder bezuinigd worden. Integendeel, daarvoor moeten gelden worden vrijgemaakt'. Verder: 'De oprichting van een Euro-politie duldt geen langer uitstel'. Alsook: 'Door te mild te straffen frustreert de justitie in Maastricht het werk van de Limburgse politie'.

Vier citaten uit een gesprek met het CDA-Tweede Kamerlid mr. Hans Gualtérie van Weezel die er niet om liegen en die aan duidelijkheid niets te wensen overlaten. Zijn zienswijze is voor Limburg van eminent belang, want heeft direct betrekking op een veelal te weinig bekende maar in elk geval onderschatte problematiek waarmee onze streek worstelt en in welke ongelijke strijd zij met de dag meer terrein moet prijsgeven aan de 'kinderen van de duisternis'.

Hans van Weezel – zoals hij in de wandeling genoemd wil worden, 'want die lange naam is alleen maar goed voor op visitekaartjes' – heeft zich gespecialiseerd in de problematiek van politie en justitie en daardoor uiteraard in de problematiek waarvoor beide instanties in het leven zijn geroepen: de bescherming van de burger en diens have en goed, hetgeen impliceert de strijd tegen misdaad en criminaliteit.

Het kan daarom geen kwaad dat de naam van deze Haagse jurist – al sinds 1977 overigens – prijkt op de lijst van Limburgse CDA-kandidaten. Hij is er indertijd op geplaatst door mr. Beernink om het handjevol Limburgse CHU-stemmers te vertegenwoordigen in het steeds meer gestalte krijgende CDA. In die jaren is hij één geworden met de Limburgse problematiek en daarmee 'een der onzen'. 'Hoe onwaarschijnlijk het ook klinkt, de afdeling Limburg is de enige afdeling in het land van de oude CHU, die nog bestaat en die nog een keer per jaar bij elkaar komt om de bereikte resultaten te evalueren en om mij huiswerk mee te geven voor de komende periode', aldus Hans van Weezel. Met ere vermeldt hij de namen van secretaris Van de Bult uit Klimmen en voorzitter Tjeerd de Graaf uit Brunssum.

Groot gevaar

Onze strafwetgeving is veel te mild vergeleken met het omliggende buitenland en de meeste andere landen ter wereld. Daardoor oefent Nederland een enorme zuigkracht uit op de internationale onderwereld. Voor een grensprovincie als Limburg heeft dat funeste consequenties, temeer omdat de justitie binnen dat milde klimaat veelal nog al te zacht straft alsmede omdat de politie in haar mogelijkheden in de strijd tegen een groeiende criminaliteit aan de grond zit, uitgeknepen als zij is door voortdurende bezuinigingen. Te lage honorering, desillusie en het gebrek aan perspectief zorgen vervolgens voor een leegloop van politie-eenheden naar particuliere beveiligingsdiensten, die in het leven worden geroepen om bedrijven en personen te beschermen tegen de opdringende criminaliteit. Gevolg: nog meer ruim baan voor de criminelen. Het is deze vicieuse cirkel waarin we verzeild zijn geraakt en waarvan o.m. de provincie Limburg in bijzondere mate het slachtoffer is, die Hans van Weezel tracht te doorbreken.

'In Limburg spreekt men zo graag van het Land Zonder Grenzen, het Europa voor de Burger. Prima, maar dan moet er wel een ander verhaal bij verteld worden, namelijk het volgende. Zo lang de strafwetgeving en de opsporing bij ons veel milder zijn dan elders en wij in Nederland geen identificatie-plicht kennen, moet de grenscontrole eer meer zijn dan minder. Wanneer je de Marechaussée als grensbewaking zou weghalen, zou je laatste vangnet wegvallen om mensen tegen te houden. Wij kennen geen identiteits-plicht zoals overal elders in Europa behalve Engeland. Dat betekent, dat bij ons zelfs een verdachte niet gedwongen kan worden zijn naam en verblijfplaats op te geven. Zolang wij die plicht niet kennen en je zet de grenzen open, dan staat heel Limburg op de tocht. De ontwikkeling met de drugsproblematiek is daar zo'n voorbeeld van. Limburg moet zich ervoor hoeden een opslagplaats te worden voor alle mogelijke criminaliteit'.

De heer Van Weezel voorziet voor Limburg zoals voor onze hele maatschappij eer een toename dan een afname van geweld. 'Willen wij in Nederland een veilige staat hebben, dan hangt daaraan een prijskaartje. Bezuinigingen gaan dan ook niet meer op voor politie en justitie', vindt hij. 'Dat verhaal is voorbij. Die zitten aan de bodem. Een veilige maatschappij met een licht financieringstekort is te verkiezen boven een onveilige maatschappij met een sluitende begroting. Politie en justitie staan in feite boven alles. Thans is het zo, dat ze steeds verder achterop geraken'.

Het verhaal van verdere bezuinigingen op deze instellingen gaat bij Van Weezel 'dan ook niet meer op. Ook niet bij de volgende kabinetsformatie. Dan moet het financieringstekort maar oplopen, maar politie en justitie hebben absolute prioriteit'.

Kwetsbaar

Van Weezel noemt vooral Limburg met zijn lange grenzen aan weerszijden bijzonder kwetsbaar. Een krachtige grensbewaking en een politie-apparaat dat voor haar taak berekend is, hebben in zijn ogen voor Limburg dan ook absolute prioriteit.

Even belangrijk in zijn ogen is een harmonisatie van strafwetgeving en opsporing over de grenzen heen. Het verschijnsel 'undercoveragenten' is er een bewijs van, dat er hoognodig iets moet gebeuren.

Voor Limburg ziet hij de oplossing in de vorming van een grens-politie, een Euro-politie. 'De gebieden lopen zo in elkaar over en de grensfuncties komen steeds meer weg te vallen, zodat Limburg volkomen open komt te liggen. Dan is het toch duidelijk, dat er een samenwerkingsverband moet komen tussen de politie over de grenzen heen. De samenwerking tussen Duitse en Nederlandse politie, die thans incidenteel plaatsvindt moet veel meer gereguleerd worden'.

In afwachting van de formering van die Euro-politie stelt de heer Van Weezel voor, Nederlandse politiefunctionarissen te stationeren bij Duitse korpsen en andersom. 'Via detacheringen over en weer leert men elkaars systeem kennen en kan men elkaar informatie verschaffen. Als voorloper van een intensievere samenwerking tussen Nederlandse en Duitse politie zou dat een eerste stap kunnen zijn. Voor de grote criminaliteit o.m. het drugscircuit dient men te komen tot een slagvaardig apparaat, samengesteld uit Duitse, Nederlandse en Belgische politie. Dat probleem lost men niet op alleen vanuit Heerlen', is zijn stellige overtuiging.

DEN HAAG CENTRAAL

Een rubriek over Limburgse mannen en vrouwen op vooruitgeschoven posten aan het politieke front en over Limburgse aangelegenheden die daar worden uitgevochten.

door **WINUS DE ROUW**

VANDAAG: Op de CDA-lijst voor de Kamerverkiezingen staat een aantal niet-Limburgse namen op verkiesbare plaatsen. Voorzover het die van ministers en staatssecretarissen betreft zal dat weinigen bevreemden. Maar wat doen die van mr. Hans Gualthérie van Weezel en mr. Joost van Iersel op de Limburgse lijst en welke zijn de verdiensten van deze mannen voor Limburg? Wij vroegen het hen.



● *Hans Gualthérie van Weezel: ...niet meer bezuinigen op politie...*

Dat de praktijk die richting uitgaat, staat al vast. Nog niet zo lang geleden maakte de Heerlense politie bij de arrestatie van een aantal drughandelaren gebruik van politiehonden die werden aangeleverd door de Duitse politie, die ze op haar beurt weer had geleend van de Engelse bewaking van het vliegveld Geilenkirchen.

Al met al vinden de ministeriele plannen om het Korps Marechaussee in te krimpen geen genade in de ogen van Van Weezel. Hij heeft dan ook een motie ingediend, waarin hij zich daartegen verzet.

Antwoord: uw onrust is voorbarig. 'En dat', zegt Van Weezel, 'terwijl minister De Ruiter niet alleen minister is van Defensie maar ook minister van Justitie is geweest. Uit beide functies kan hij dus weten wat er speelt aan de grenzen'.

Het CDA-Kamerlid vindt dat er nog een aantal dingen dient te gebeuren om de politie in staat te stellen haar werk goed te doen. Zo moeten door verdere automatisering van het werk meer agenten vrijgemaakt worden voor de straatdienst. 'Gewoon in uniform lopen op straat. Duidelijk zichtbaar en herkenbaar. Dat werkt preventief'.

Daarnaast moet volgens Van Weezel een aanpassing plaatsvinden van de salariëring. 'De politie wordt voortdurend geconfronteerd met de narigheid van de samenleving. Daar mag financiëel iets tegenover staan. En dan hamer ik weer op die bezuinigingen, die nu maar eens afgelopen moeten zijn als het gaat om politie en justitie. Daarop verder bezuinigen is jezelf wat wijs maken. We staan voor de keus: handhaving van de rechtstaat of de verwording ervan sanctioneren'.

Waarom?

Na dit alles omstandig uiteengezet te hebben, blijft Van Weezel met één onbeantwoorde vraag zitten: waarom breidt Heerlen zijn politiekorps niet uit, terwijl daar toch ministeriële toestemming voor gegeven is?

Het is dit Kamerlid zelf geweest, dat de minister enkele maanden geleden in een motie om uitbreiding gevraagd heeft voor de korpsen van de (grens-)steden Nijmegen en Heerlen. De minister heeft daar goedgunstig op [...] schikt. 'Van Nijmegen weet ik dat m[...] voor uitbreiding gezorgd heeft, m[...] van Heerlen heb ik tot mijn verba[...] gehoord, dat de politie nog geen s[...] pen ondernomen heeft', aldus [...] Weezel zich afvragend wat het [...] zin heeft je druk te maken voor ni[...]

Justitie

Een veeg uit de pan krijgt ook [...] rechtbank in Maastricht, waar n[...] volgens de heer Van Weezel 'n[...] altijd evenveel begrip heeft voor [...] moeilijkheden die de politie bij [...] uitoefening van haar werkzaam[...] den ondervindt'.

Het vrijlaten van een arrestant [...] gens cellengebrek en het meten [...] lage strafmaten noemt de heer V[...] Weezel zaken 'die buitengewoon [...] motiverend werken voor de poli[...] man, die vaak onder moeilijke [...] standigheden arrestaties moet v[...] richten'.

Het milde strafrecht-klimaat in Ned[...] land heeft tweeërlei consequenti[...] zij oefent een zuigkracht uit op de [...] minelen en demotiveert de politie. [...] leden van de verschillende rechtb[...] ken zouden eens bij zichzelf te r[...] moeten gaan, in hoeverre ze niet [...] forsere straffen zouden kunnen [...] spreken', aldus de heer Van Wee[...]

'Ik weet dat van de politie zelf', v[...] klaart Van Weezel nader met st[...] verheffing. 'In Heerlen ging men tw[...] maanden geleden uiteindelijk tot [...] arrestatie van een aantal drugsh[...] delaren over, nadat men niet min[...] dan een tien-voudige getuigenis [...] gen hen verzameld had. Als je [...] vraagt, waarom?, krijg je als a[...] woord: 'De officier van justitie is [...] bang, dat hij wegens gebrek aan b[...] wijs de verdachten moet wegstur[...] dat wij niet tot arrestatie mogen ov[...] gaan voordat de verdachten bij w[...] van spreken de heroïne aan ons p[...] soonlijk verkocht moeten hebben'.

'Veel te lang', aldus Van Weezel, [...] gekeken naar de belangen van [...] criminelen en veel te weinig n[...] die van de slachtoffers. De slac[...] offers die blijven met de brokst[...] ken zitten. En tot die slachtoff[...] reken ik ook de politie, die gefru[...] teerd is omdat ze onvoldoende a[...] de slag kan gaan omdat de her[...] rechters met allemaal milde str[...] fen komen'.

Mr. J.P. van Iersel over industriepolitiek:

Scholing is van vitale betekenis

De tweede 'Hagenees' wiens naam op de Limburgse CDA-lijst prijkt – en dat ook al niet voor de eerste keer – is die van de Haagse jurist mr. Joost van Iersel. Hij is veel bedachtzamer bij het doen van uitspraken dan zijn confrère Van Weezel, maar dat komt waarschijnlijk mede door het totaal andere terrein dat hij als zijn specialiteit in de fractie mag beschouwen, namelijk dat van de industriepolitiek. Ook op zijn terrein is er in Limburg meer dan voldoende werk aan de winkel. Ook zijn naam staat derhalve terecht op de lijst van Limburgse kandidaten.

Dat hij de problematiek ten onzent van haver tot gort kent en dat hij in de meest zuidelijke provincie de weg weet als in zijn broekzak, zal iedereen duidelijk zijn die even de moeite neemt deze politicus een willig oor te lenen.

Ook Joost van Iersel kan evenals Hans van Weezel gerekend worden tot die groep niet-autochtone Limburgers die hun hart aan dit land en dit volk verpand hebben. Zoals bekeerlingen vaak 'roomser zijn dan de paus', zo gaan zij voor de Limburgse belangen door het vuur als waren zij een kind van Limburgse löes.

Van Iersel – een inmiddels tot Hagenaar 'genaturaliseerde' Tilburger en stammend uit de KVP-bloedgroep van het CDA – dankt zijn Limburgse kandidatuur aan het feit, dat hij in het einde van de zeventiger jaren – in augustus 1979 om precies te zijn – in de fractie de plaats moest innemen van Harry Notenboom uit Venlo, de KVP'er die na Jan Maenen jarenlang het gezicht van Limburg was in de Kamer. In de fractie is Van Iersel thans voorzitter en eerste woordvoerder van de commissie Economische Zaken. Buiten de Kamer is hij voorzitter van de Europese Beweging in Nederland.

Vóór zijn Kamer-lidmaatschap was Joost van Iersel vele jaren secretaris buitenland van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond, in welke functie hij regelmatig contact had met de Limburgse werkgevers. In grote lijnen was hij dus op de hoogte van de problematiek hier, voordat hij er in de Tweede Kamer mee werd geconfronteerd.

Normen

Zijn keuze voor voorheen de KVP en later het CDA is een zeer bewuste geweest. Het is met name de aandacht en de zorg voor het immateriële dat hem in deze politieke partij aantrekt. 'Dat is van grote betekenis, omdat wij als enige grote partij sterk ervoor zijn, dat de normen op een duidelijke manier worden gehandhaafd. Het is laatstelijk zeer uitdrukkelijk tot uiting gekomen in de discussie over de euthanasie-wet. Van harte en volledig heb ik daarin de woordvoerder van het CDA gesteund, omdat het respect voor het leven van buitengewoon grote betekenis is', geeft Joost van Iersel als een persoonlijk credo te kennen.

Hij komt in het straatje van Van Weezel als hij zegt, dat ook in zijn ogen de criminaliteits-bestrijding hoge prioriteit geniet. Veiligheid van persoon, huis en goed zal bij de kabinetsformatie grote aandacht moeten krijgen, is ook zijn mening.

'Het valt niet te ontkennen, dat aan de ene kant het economisch herstel behoorlijk doorzet; dat je ook bij een groot deel van de jeugd een veel betere mentaliteit aantreft, die erop gericht is de verantwoordelijkheid in eigen hand te nemen, maar dat aan de andere kant toch een verloedering van de samenleving plaatsvindt. Politiek is daar maar zeer ten dele iets aan te doen, maar het CDA wil nadrukkelijk opkomen voor die krachten in de samenleving, die daaraan paal en perk willen stellen', voegt hij er verklarend aan toe, zijn woorden nauwkeurig zoekend en zijn gedachten zorgvuldig formulerend.



● *Joost van Iersel: ...problemen niet afwentelen op de staat...*

Van groot belang in dit verband noemt hij de betekenis van onderwijs, scholing en vorming van de jeugd. Hij is van mening, dat de betekenis van het onderwijs als mede-richting gevend aan de opvoeding in het verleden onderschat is; dat ook de ouders in het algemeen te weinig aandacht hebben gehad voor de richting die het onderwijs is ingeslagen en dat het feit dat we in Nederland zoveel bijzonder onderwijs hebben de ouders die goed onderwijs willen aan moet sporen daar mede zorg voor te dragen. 'Onderwijs is van vitaal belang. In aansluiting op de opvoeding thuis, is een goede mentaliteit op school een voorwaarde voor elke evenwichtige samenleving. Daarnaast is het onderwijs van zeer grote betekenis voor de opleiding van onze jeugd én voor de werkgelegenheid'. Twee elementen die naar het oordeel van Van Iersel in het verleden zijn onderschat. 'Maar gelukkig zien we thans op beide fronten verbetering optreden'.

Van dit onderwijs in dienst van de werkgelegenheid is de stap naar het specialisme van de heer Van Iersel vlug gemaakt. Hij deelt de mening van steeds meer ter zake deskundigen, dat het werkeloosheids-vraagstuk in zeer belangrijke mate een probleem van scholing is.

'We zullen derhalve moeten trachten op alle mogelijke manieren te bewerkstelligen dat de jongeren zoveel mogelijk worden gemotiveerd een goede opleiding te volgen. Er is op dat punt duidelijk een kentering ten goede aan de gang', constateert Van Iersel tevreden.

De technische vakken worden naar zijn zeggen weer in ere hersteld. 'Dat hoeft niet ten koste te gaan van de culturele vorming, maar het maakt de mensen wel weerbaarder een plaats te vinden in de samenleving. Je ziet ook dat als gevolg van de meer technische opleidingen het verschil tussen vraag en aanbod rechtgetrokken kan worden. Een belangrijke factor in verband met de werkeloosheidsbestrijding.

Het vreemde doet zich voor, dat zich een heleboel mensen aanbieden op de arbeidsmarkt die geen baan kunnen vinden, omdat er in hun sectoren geen banen te krijgen zijn, terwijl er in andere sectoren om mensen geroepen wordt – en daar biedt zich niemand aan'.

Voorstuk

'We zitten in een zeer diep herstructurerings- en omschakelingsproces van onze economie' waarin snelle ontwikkelingen zitten, aldus Van Iersel. Hij vindt dat Limburg daarin goed scoort, aangezien onze provincie na Amsterdam het belangrijkste informatica-centrum is van Nederland. Technologisch zit Zuid-Limburg in het voorstuk van de ontwikkelingen, is zijn overtuiging. Het feit dat enkele weken geleden het RIKS aan Maastricht is toegewezen, noemt hij een erkenning van dit feit.

Typerend voor de ontwikkelingen en van het belang van het onderwijs daarin, noemt hij het feit dat specialisten in economische aangelegenheden zich steeds meer gaan interesseren voor het onderwijs en de scholing.

Het aandeel dat de industriebonden van FNV en CNV in deze ontwikkelingen gehad hebben, noemt Van Iersel niet gering. 'Zij hebben reeds vele jaren in de gaten aan welke kant de boterham gesmeerd moet worden'. Dat draagt volgens hem bij aan het groeiend besef in Nederland, dat werkgevers en werknemers het samen moeten doen in tegenstelling tot de polarisatie uit de jaren zeventig. 'Niet langer de problemen die je zelf niet kunt oplossen afwentelen op de staat, doch tussen werkgevers en werknemers samen in vrijheid de zaken aanpakken en proberen gezamenlijk tot oplossingen te komen'.

Regionaal

Zoals een gezonde geest zich eerst recht happy voelt in een gezond lichaam, zo deelt Van Iersel de mening, dat een gezond regionaal beleid slechts gevoerd kan worden, wanneer het het land goed gaat.

Via de PNL heeft Limburg in het ve[...] den de nodige injecties gekregen om [...] peil te komen, maar inmiddels zijn o[...] andere regio's in de verdrukking ge[...] men. Het hele PNL-beleid is daard[...] ter discussie gesteld, maar het st[...] voor het CDA nog niet vast, dat het [...] 1990 geheel ophoudt te bestaan zo[...] de minister wil.

Meer dan in het verleden het geval w[...] is bij het regionaal beleid het accent [...] men te liggen op een beleid dat [...] marktsector bevordert, 'omdat per sa[...] alleen een versterking van de markts[...] tor voldoende basis biedt voor de we[...] gelegenheid in de toekomst. De rest [...] nuttig zijn op de korte termijn, maar [...] vert structureel te weinig op, gezien [...] kosten per arbeidsplaats', aldus de h[...] Van Iersel.

Toerisme

Van groot belang voor Limbu[...] noemt de heer van Iersel een verd[...] uitbouw van het toerisme, een van [...] belangrijkste zo niet de belangrijk[...] motor wanneer het gaat om werk[...] legenheid. Een leidende rol denkt [...] 'Den Haag' in deze niet toe. 'De ini[...] tieven zullen vanuit Limburg moe[...] komen en daar worden aangezet. [...] ondersteuning daarbij moet van [...] overheid komen'.

Het aantrekkelijke van het toeris[...] noemt hij, dat er nogal wat toegevoeg[...] waarde aan zit. En dan gaat hij even [...] de lyrische toer: 'Limburg is een mo[...] provincie. Je kunt er goed uitgaan [...] goed eten. Het is er gezellig. Als je e[...] de infrastructuur kans ziet iets te ver[...] teren, levert dat meteen een geweld[...] toegevoegde waarde op. Daarom ben [...] er voorstander van, dat er op de beg[...] ting in de komende periode – on[...] voorwaarde dat er voldoende effecti[...] samenwerking in de regio zelf is – [...] zondere maatregelen worden ge[...] men', zegt hij in het algemeen zon[...] nader op details in te gaan, 'maar [...] Haagse ondersteuning is in hoge m[...] afhankelijk van de initiatieven die men [...] Limburg neemt en van de mate waa[...] men er tot effectieve samenwerk[...] komt'.

Enige vorm van samenwerking met [...] toeristische instanties in Duitsland [...] België komt hem daarbij als zeer [...] wenst voor, 'zonder dat uit het oog wo[...] verloren dat je ten opzichte van elkaar [...] een concurrentie-positie zit. Je mo[...] zien dat je je voorsprong op de conc[...] rentie houdt en je eigen produkt zo op[...] maal mogelijk verkoopt'.

Wie Joost van Iersel persoonlijk a[...] de tand wil voelen omtrent zijn de[...] beelden, kan terecht tijdens een [...] rumdiscussie in de Oranjerie in Ro[...] mond op dinsdagavond 6 mei.

INDUSTRIEGEBIED GAAT ZICH TOERISTISCH VERKOPEN

Ruhrgebied wil af van negatief imago

DUISBURG – Het Ruhrgebied in West-Duitsland, Europa's grootste en belangrijkste industriegebied, wil af van zijn negatieve imago. Via actieve wervingscampagnes, onder meer in Nederland, gaan steden als Düsseldorf, Essen, Duisburg en Mülheim gezamenlijk proberen zich toeristisch te verkopen. „We willen onze bezoekers laten zien dat het in het Ruhrgebied om meer gaat dan louter industrie, dat men ook hier een wit overhemd kan dragen en dat iemand die hier niest, heus geen steenkool in z'n zakdoek vindt", aldus een woordvoerster van de stad Essen.

De meerdaagse arrangementen omvatten onder meer bezoeken aan industriële bedrijven in het meer dan 4400 vierkante kilometer grote Ruhrgebied, waaronder de hoogovens van Thyssen Stahl in Duisburg (30.000 werknemers).

Ook een rondvaart door de Rijn-Ruhrhaven van Duisburg, de grootste binnenhaven ter wereld, staat op het programma, evenals een rondrit door het Ruhrgebied, waarbij volgens de folder „het contrast tussen uitgestrekte industrieterreinen en gebieden met een onverwachte natuurlijke schoonheid" duidelijk wordt.
Daarnaast is er volgens één van de initiatiefnemers, het toeristisch bureau van de gemeente Duisburg (DWT), tijdens de „Ruhr City-tours" volop aandacht voor (industriële) historie en cultuur in het uitgestrekte industriegebied, waar bijna 5,2 miljoen mensen wonen. Volgens dat bureau is het uniek dat een uitgesproken industriegebied zich zo nadrukkelijk op de toeristische markt stort.

„De meeste mensen, onder wie veel Nederlanders, kennen dit gebied alleen maar als een streek, waar je extra hard doorheen rijdt op weg naar een vakantiebestemming", aldus H. Hirschfeld van DWT. „Ten onrechte", meent Hirschfeld, want meer dan 70 procent van het gebied bestaat uit weilanden, bossen, parken, meren en rivieren.

Volgens hem mikt het Ruhr City-arrangement in eerste instanie vooral op scholieren, studenten en „andere mensen, die de moeite willen nemen om zich een wat genuanceerder beeld van één van de slagaders van de Duitse economie te vormen".

„We verwachten uiteraard niet dat toeristen hun vakantie in het Ruhrgebied komen doorbrengen", aldus Hirschfeld. „Ons gaat het er vooral om, een beetje uit de kwade reuk te komen. Door een realistisch beeld te tonen van de problemen in het Ruhrgebied, maar evenzeer van zijn grote economische betekenis en zijn charmes op cultureel, historisch en recreatief gebied".

'Himmler van de Balkan' voor zijn rechters

Joegoslaven zenden proces Artukovic uit naar 37 landen

Van de redactie buitenland

ZAGREB – Het maandag beginnende proces tegen de van oorlogsmisdaden beschuldigde Andrija Artukovic die tijdens de oorlog minister van binnenlandse zaken was van de fascistische staat Kroatië, wordt door de Joegoslavische televisie uitgezonden naar 37 landen.

Joegoslavische media meldden gisteren dat de tv van het gerechtshof in Zagreb toestemming heeft gekregen het proces te registreren tegen Artukovic, ook bekend als de „Himmler, of slachter, van de Balkan". De 86-jarige Artukovic werd twee maanden geleden na een 35 jaar slepende juridische strijd door de Verenigde Staten aan Joegoslavië uitgeleverd. Hij wordt beschuldigd van de moord op honderdduizenden joden, Serven en zigeuners tijdens de Tweede Wereldoorlog.
Volgens zijn advocaten moet Artukovic gedeeltelijk ontoerekeningsvatbaar worden geacht. Maar de Joegoslavische autoriteiten hebben hem enkele malen voor de televisie getoond, en bij die gelegenheden leek hij volledig over zijn geestelijke vermogens te beschikken. Het proces tegen de voormalig minister van binnenlandse zaken van de kortstondige, pro-nazi, „onafhankelijke staat Kroatië", wordt wel gezien als het belangrijkste van een nazi-oorlogsmisdadiger na dat van Adolf Eichmann in Israël in 1962. Indien de beschuldigingen bewezen worden, kan Artukovic ter dood worden veroordeeld.

'Oestasja'

De tot advocaat opgeleide Andrija Artukovic werd in 1899 geboren in een dorpje in Kroatië. Hij trad in 1929 toe tot de „Oestasja", een afscheidingsbeweging van jonge Kroaten, die zich na de vorming van Joegoslavië tegen de eenheidsstaat en de Servische suprematie keerden.

Voor de oorlog hield Artukovic zich bezig met de oprichting van paramilitaire trainingskampen in Hongarije en het fascistische Italië. Later werd hij minister van binnenlandse zaken onder Ante Pavelic, die in april 1941 door Hitler en de Italiaanse dictator Mussolini aan het hoofd werd gesteld van de pas gevormde marionettenstaat Kroatië. Als chef van de politie wordt Artukovic verantwoordelijk geacht voor de moord op 700.000 Serven, joden, zigeuners en partisanen in de Kroatische concentratiekampen.

Aanklacht

In de officiële aanklacht wordt Artukovic bovendien verantwoordelijk gesteld voor de moord op 400 tot 500 mensen, onder wie vrouwen en kinderen, bij Kerestinac in 1941 en voor de executie van de bevolking van een aantal dorpen in de omgeving van Vrgin Most in 1942. Ook wordt hij beschuldigd van de moord op de Servische politicus Jeso Vidic. Als gevolg van de afspraken met de VS over de uitlevering beperkt de aanklacht zich tot vier punten.

Artukovic heeft te kennen gegeven dat hij tijdens het proces zal volhouden dat hij onschuldig is. Tijdens het vooronderzoek heeft Artukovic, die sinds 1948 onder zijn eigen naam in de VS heeft gewoond, de beschuldigingen steeds tegengesproken en gezegd dat hij nooit weet heeft gehad van de gruweldaden die zich tijdens zijn ministerschap in Kroatië hebben voorgedaan. „Ik heb altijd gehandeld in overeenstemming met mijn geweten en met de principes van de katholieke kerk", aldus Artukovic.

Machteloze linkse oppositie loopt te hoop tegen bezuiningingsplannen

Kabinet-Martens legt Belgen op pijnbanK

Van onze correspondent

BRUSSEL – „Ambitieus, maar niet onjuist" noemde minister [...]ding van financiën afgelopen zondag in Ootmarsum lichtelijk ironisch de opmerkelijke opwaardering van de Belgische frank. Opmerkelijk, omdat tot twee dagen eerder iedereen rekening had gehouden met een devaluatie.

[...]goed stond (en staat) de Belgische economie er niet voor, en iedereen verwachtte dat België de devaluatie van de Franse franc zou volgen. Maar minister van financiën [Mar]c Eyskens maakte snel duidelijk [dat] België niet bereid is zich 'in de zak als Frankrijk te laten stoppen'. België wil afstand nemen van [de] zieke Franse economie, waar het [de]cennia lang tegenaan heeft gewand, en zoekt toenadering tot de [ster]ke jongens van Europa; West-[Duit]sland en Nederland. Een revaluatie van 3 procent, zoals mark en gulden, zou echter te hoog gegrepen [zijn]. Het werd één procent.

[...]ot nog grotere verrassing heeft [de] frank zich de afgelopen dagen [...]st sterk betoond. De Belgische [mu]nt noteerde op de Europese wisselmarkten zelfs hoger ten opzichte [van] de officieel sterker opgewaardeerde gulden en mark, dan in de dagen voor de EMS-bijeenkomst in [Oot]marsum, toen de speculaties [ove]r devaluatie niet van de lucht waren. Eyskens lijkt zo gelijk te krijgen [in] zijn opvatting dat de Belgische [eco]nomie met kracht de koers naar [boven] heeft ingezet.

[Ho]operatie

[Het] centrum-rechtse kabinet-Martens is bezig met een grote financiële schoonmaakoperatie. Bij zijn [aan]treden in oktober 1985 stelde [het] zich ten doel de Belgische [open]bare financiën binnen twee [jaar] weer gezond te maken. De discussie daarover binnen het kabinet van christendemocraten en liberalen is in volle gang. Met de revaluatie van de frank heeft Eyskens in feite een voorschot genomen op de uitkomsten van dat overleg. Dat is een bewijs van zelfvertrouwen, maar zou ook averechts kunnen uitpakken.

[O]m zich tegen dat risico in te dekken [hee]ft het kabinet-Martens echter een [sol]ide verdediging opgebouwd. Die [hee]t 'bijzondere machten'. De parlementaire meerderheid van christendemocraten en liberalen heeft de regeringsploeg anderhalf jaar lang het recht gegeven om besluiten te nemen zonder het parlement te raadplegen. Een regeren bij decreet, dus. Het parlement kan het kabinet achteraf naar huis sturen, maar de getroffen maatregelen kunnen dan niet meer ongedaan gemaakt worden. Alleen op die manier denkt Martens de sanering te kunnen uitvoeren.
Inleveren

Vorig jaar oktober nog hield men in regeringskringen rekening met een financieringstekort van dik 500 miljard frank (ƒ 28 miljard). In het regeerakkoord was afgesproken dat dit eind 1987 tot 410 miljard frank (ƒ 23 miljard) moest worden teruggebracht, ofwel 8 procent van het nationaal inkomen. De schrik was dan ook groot, toen de liberale begrotingsminister Guy Verhofstadt onlangs meldde dat het overheidstekort in 1986 zou oplopen tot 624 miljard frank (ƒ 35 miljard). Om het doel uit het regeerakkoord te halen, moet dus dik 200 miljard frank (ƒ 12 miljard) worden bezuinigd. Het kabinet heeft niet, zoals in het verleden zo vaak gebeurde, de doelstellingen bijgesteld. Nee, die 200 miljard frank zullen in de komende 20 maanden op tafel moeten komen. En dat terwijl in 1984 al voor ƒ 5,7 miljard en in 1985 al ƒ 7 miljard is bezuinigd.
De Belgische burger zal dus straks in minder dan vier jaar tijd ƒ 24 miljard hebben ingeleverd. Volgens de tot nog toe uitgelekte plannen zal de prijscompensatie de komende twee jaar worden ontmanteld. Dat levert dit jaar ƒ 3,1 miljard en volgend jaar ƒ 4,6 miljard op. Voorts wordt bezuinigd op het onderwijs (840 miljoen gulden, door onder meer scholen te sluiten en schoolgelden te verhogen) en op de gezondheidszorg (ƒ 560 miljoen),

Ook het kleine werk werd niet geschuwd. Zo zullen ministers geen dienstauto's mogen berijden die duurder zijn dan 26.000 gulden,en verdwijnt het gratis reizen voor het spoorwegpersoneel. Maar ook op de ambtenaren, op werkgelegenheidsprogramma's, subsidies aan bedrijven en op de sociale zekerheid zal fors worden bezuinigd.



● WILFRIED MARTENS
...herstelbeleid met een menselijk gelaat...

Vooral dat laatste is een omstreden zaak, omdat het kabinet daarmee rechtstreeks in dreigt te gaan tegen de grootste (christelijke) vakbond ACW. Veel meer dan in Nederland is de christelijke vakbeweging hier een van de pijlers van de christendemocratie, dus van Martens CVP. De vakbeweging dacht met minister van sociale zaken Jean Luc Dehaene (CVP) een sterke woordvoerder in het kabinet te hebben, maar de laatste dagen is gebleken dat Dehaene zich in het door de liberalen bepaalde financiële gareel van het kabinet heeft geschaard.

Hoewel de bezuinigingsmaatregelen nog moeten worden vastgesteld, ventileerde Dehaene in een dagbladinterview wel enkele denkbeelden. Ook de niet-actieven zullen moeten meebetalen, zei hij. Banen die door de overheid na de oliecrisis van de jaren zeventig in het leven zijn geroepen, zullen worden afgestoten. En de sociale uitkeringen aan mensen met een wat hoger inkomen zullen worden verlaagd. De vakbeweging, en natuurlijk ook de door de bijzondere machten machteloze linkse oppositie, zijn de afgelopen dagen tegen deze voorstellen al te hoop gelopen. De Belgische inkomens staan al een paar jaar op het nul-niveau, terwijl de belastingen in België – ooit een fiscaal paradijs – tot de hoogste van Europa behoren.
Maar veel zal het verzet niet baten, ook al beweerde premier Martens onlangs in gevorderde tv-zendtijd te streven naar een 'herstelbeleid met een menselijk gelaat'. Wanneer je 10 miljoen burgers moet laten opdraaien voor 12 miljard gulden aan bezuinigingen (1200 gulden per Belg, kinderen en niet-werkenden inbegrepen) dan is het nauwelijks mogelijk een menselijk gelaat te tonen. Of het zou een masker moeten zijn.

Liberalen zullen zich moeten bezinnen over hun strategie

VVD in grote problemen

Van onze parlementaire redacteur

Het zal er wel nooit van komen, maar de top van de PvdA mag de collega's van de VVD wel eens een bedankbriefje sturen. Want dank zij het interne gekrakeel bij de liberalen en hun consequente toepassing van de nederlagenstrategie in de confrontaties met het CDA, hebben de socialisten de afgelopen maanden kunnen profiteren van een publicitaire windstilte. Den Uyls politiek onverstandige beschouwing over de feilen van het christendom heeft dan wel voor enige deining gezorgd, voor het overige geldt: van het socialistische front weinig nieuws. Geen letter bijvoorbeeld over het voor de regeerkansen weinig behaaglijke standpunt inzake vrede en veiligheid.

Zolang de VVD haar diensten aan de campagne van de PvdA blijft verlenen, zal in dit beeld weinig verandering optreden. En gezien de recente strapatsen bij de onderhandelingen over het bezuinigingspakket van negen miljard, moet daar ernstig rekening mee worden gehouden. Ook dat laatste staaltje politiek spelevaren leverde weer een nat pak op.
De liberalen hebben bij die onderhandelingen stof geleverd voor het hoofdstuk 'Hoe het niet moet' van het handboek voor praktische politiek. Een hoofdstuk overigens dat moeiteloos gevuld kan worden met andere voorbeelden uit liberale hoek (euthanasie en komt-ie-wel of komt-ie-niet-Wiegel).

Vijf miljard

Terwijl de christendemocratische ministers de stellingen betrokken met een voorstel om negen miljard te bezuinigen, gingen de liberalen het gevecht in met als inzet dat er voor volgend jaar niet meer dan vijf miljard hoefde te worden gesnoeid om de tegenvallende aardgasinkomsten op te vangen. De voorheen altijd royaal geëtaleerde zorg voor het financieringstekort, speelde kennelijk geen rol van gewicht meer.
Dat standpunt bleek alras moeilijk te verdedigen. Het CDA, de sterkste partij in de coalitie, dat willen Nijpels cum suis nog wel eens vergeten, wilde voor een nieuw kabinet geen overantwoord groot 'gat' achterlaten en bleef dus vasthouden aan zijn minimumpakket. Een pakket dat onder meer een lastenverzwaring voor burger en bedrijfsleven inhield.
Nu is lastenverzwaring voor de VVD wat vloeken in de kerk voor een christen is. Maar als er toch niet aan te ontkomen viel, moest in een meerjarenafspraak worden afgesproken dat de lastenverzwaring na 1987 weer geschrapt zou worden. Daar wilde het CDA op zijn beurt niet aan omdat, zo wil het politiek gebruik nu eenmaal, 'regeren over het eigen graf heen' niet betamelijk is. Een regeerakkoord, want daar kwam de VVD-wens op neer, schrijf je normaal gesproken pas na de verkiezingen.

De meerjarenafspraak was, aldus de VVD-strategomeesters, noodzakelijk om te voorkomen dat nu het vuile werk zou worden opgeknapt voor een eventueel CDA-PvdA-kabinet. Je weet immers maar nooit met die christen-democraten. Garanties konden niet worden gegeven, dat begrepen ze ook wel, maar er moest iets als een 'indicatie' of 'intentieverklaring' worden afgegeven dat de lastenverzwaring 'tijdelijk' zou zijn.

Intussen sleepten de onderhandelingen in het kabinet zich voort en dat zou als niet weg te poetsen neveneffect hebben, dat Lubbers' stralenkrans wel moest verbleken. Enfin, het resultaat is bekend. Lubbers haalde zijn weken eerder gepresenteerde pakket nagenoeg ongeschonden binnen en de afspraak over het ongedaan maken van de btw-verhoging is solide als een gebouw met betonrot.

De verhoging van het hoogste btw-tarief wordt gecompenseerd, als de olie 60 gulden (nu ongeveer 22 dollar) per vat kost. Dat is niet alleen afhankelijk van de zenuwoorlog die nu binnen de OPEC woedt, maar ook van de dollarkoers. De olieprijs wordt immers uitgedrukt in dollars (behalve dus nu in Nederland). Het kabinet gaat in zijn brief uit van een dollarkoers van f 2,70, maar dat is volgens de rekenmeesters van het Centraal Planbureau aan de zeer hoge kant. Dus zelfs als de olieprijs op 22 dollar uitkomt, is niet uitgesloten dat de 60 gulden niet gehaald wordt als gevolg van een lagere dollarkoers.Nog afgezien van deze overwegingen moet de ervaring met eerdere 'tijdelijke belastingverhogingen' de liberalen somber stemmen. Het kabinet Van Agt-Den Uyl introduceerde bijvoorbeeld in 1981 een zogenoemde 'solidariteitsheffing'. Nu, vijf jaar later, mag de belastingbetaler deze als incidenteel bedoelde heffing nog steeds ophoesten. Een nieuw kabinet is dus niet gehouden aan het 'tijdelijke' karakter. De afspraak is een schaamlap met de afmetingen van een vijgeblad.

Bezinning

De entree van de voormalige financieel specialist van de VVD-fractie, De Korte, in het kabinet heeft niet het gewenste resultaat opgeleverd. De nieuwe minister van binnenlandse zaken werd geacht de premier stevig partij te geven. Maar meer dan een nederlaag, uitgesmeerd over enkele etappes, heeft hij er niet uit kunnen slepen. De VVD zal zich moeten bezinnen over haar strategie. Er wordt, in de woorden van Hans Wiegel, te veel gegokt en te weinig geschaakt. Prolongatie van de coalitie, en er mag toch van worden uitgegaan dat dat nog steeds het doel is, is niet gediend met het hoog opspelen van conflicten met het CDA die steevast worden verloren.Tweede voorwaarde is het herstellen van de rust in de partij en de relatie tussen fractie en bewindslieden. De aanval van de fractieleider in de Eerste Kamer, Zoutendijk, op de ministers Van Aardenne („heeft als vice-premier gefaald"), en Korthals Altes („heeft soms moeite met zijn loyaliteit"), kan moeilijk als een constructieve bijdrage worden gezien.

Wordt aan deze condities niet voldaan, en de tijd dringt, dan kan de VVD zich opmaken voor een adempauze in de oppositiebanken. Het CDA zal het verlies van de VVD niet volledig kunnen compenseren en op de steun van D66 mag niet op voorhand gerekend worden. Over 39 nachtmerries is het 21 mei. De PvdA slaat de ontwikkelingen glimlachend gade.

Initiatief 'Meer Bewegen voor Hart- en Vaatpatiënten' in Limburg

Elke week 500 mensen in het warmwaterbad

BORN – Tegen de vijfhonderd (ex-)hart- en vaatpatiënten gaan wekelijks op diverse plaatsen in Limburg in het warme bad. En ze varen er wel bij, dat is duidelijk. „Je leeft duidelijk op als je in het water bent geweest," zegt W. L'Espoir (57) uit Nieuwstadt. Hij was deze week nog maar net drie weken uit het ziekenhuis in Sittard ontslagen na zijn zevende vaatoperatie, en daarom deed hij niet mee met de oefeningen in zwembad Het Anker in Born-Buchten. Maar hij wilde er wel bij zijn. „Ik heb het dokter niet eens gevraagd, maar ik weet zeker dat het goed voor me is," zegt hij. En dat wordt door de anderen beaamd. In vrijwel alle Limburgse overdekte zwembaden, op een stuk of vijf, na wordt elke week op een vaste dag het programma afgewerkt 'Meer bewegen voor hart en vaatpatiënten', programma dat onderdeel is van 'Meer bewegen voor ouderen'.



● *Een flinke groep deelnemers in Born in het extra warme water aan de slag.*

Het is allemaal begonnen met een initiatief van de Belangenvereniging Hart- en Vaatpatienten (BHV) die in de hele provincie opereert. Tot eind 1984 werd, in samenwerking met de Provinciale Vereniging het Limburgs Groene Kruis, op experimentele basis aan het project gewerkt, sindsdien bekostigt het Groene Kruis 'uit eigen zak' het hele werk. Sinds een jaar ligt bij GS een verzoek om subsidie, maar de afwikkeling daarvan wacht op de herstructurering van de provinciale steunfuncties gezondheidszorg.

Inmiddels zijn, naast de BHV, ook een aantal plaatselijke organisaties in het initiatief gesprongen en zodoende is een bijzonder succesvol project ontstaan, waaraan niet alleen 500 mensen actief deelnemen, maar ook op bepaalde plaatsen waar nog geen accomodatie beschikbaar is wachtlijsten bestaan. Voor veel bijkomende werkzaamheden steunt het initiatief op vrijwilligers.

Warm

Warm water: met een temperatuur ergens tussen 29 en 32 graden is ideaal voor allerlei vormen van revalidatie. In moderne revalidatiecentra wordt van die omstandigheid veel gebruik gemaakt. Cardiologen en andere artsen stonden er aanvankelijk licht sceptisch tegenover omdat ze 'water' met 'zwemmen' associeerden. En in de leeftijdscategorie waarin hart- en vaatpatiënten voorkomen zitten relatief veel mensen die niet kúnnen zwemmen; bovendien is het niet voor alle patiënten aanbevelenswaardig echt te gaan zwemmen. Daar is dan ook bij 'Meer bewegen voor hart- en vaatpatiënten' geen sprake van. Men hoeft de zwemkunst niet machtig te zijn en de oefeningen staan onder leiding van een speciaal opgeleide 'badmeester', die oa. ook een cursus reanimatie heeft gevolgd. Waarbij meteen aangevuld moet worden dat nog maar hoogst zelden een echte medische ingreep is nodig geweest tijdens het 'bewegen in warm water' – hoogstens net zo vaak als bij andere takken van sport – en dat in ieder geval voor de zekerheid het adres van specialist en of huisarts van de deelnemers in het zwembad aanwezig is.

Partner

Voor de deelnemers is niet alleen het 'bewegen in warm water' zo aantrekkelijk. Met name het sociaal contact met lotgenoten is van minstens even groot belang, en is ook een vooropgezet doel van het hele project. De groep die woensdagmorgen in Buchten aan het oefenen was doet ook aan andere activiteiten, zoals wandelen en kegelen. Op eigen initiatief, dat vroeg of laat in elke groep naar voren komt. Om dat sociaal contact 'aan te zetten' is een 'koffiefris'-pauze na het warme bad een vast onderdeel van het programma. Intussen blijken ook andere sociale contacten tot stand te komen, zoals onderling ziekenbezoek en dergelijke. Waarbij ook nog van belang is dat de meeste deelnemers een partner bij zich hebben die actief meedoet.

Bij dat alles was het van groot belang dat het Groene Kruis reeds voordat het project van de grond kwam contacten had met zwembaden. Die contacten konden voor dit doel verder worden uitgebreid tot een heel netwerk. Het ziet er naar uit dat het gebruik van extra warm water niet beperkt zal blijven tot de (ex-)hart- en vaatpatiënten. Van de zijde van organisaties van Cara- en rheumapatiënten bestaat ook belangstelling. Vooral wanneer de zwembaden in staat zijn een gereduceerd tarief aan te bieden dat het gebruik van het bad aantrekkelijk maakt is het enthousiasme onder de deelnemers groot. In veel zwembaden zijn nu al een of twee 'warme' dagen, speciaal voor dit soort groepen, een goede vervanging voor het langzaam verdwijnende schoolzwemmen.

Heel uitdrukkelijk wordt bij de (ex-)hart- en vaatpatiënten gestreefd naar een 'nietmedische' sfeer. Dus geen hartslagmetingen voor en na het warme bad en dergelijke; er is ook geen fysiotherapeut aanwezig, alleen een badmeester, die dan, zoals gezegd, wèl van wanten weet. Het is dan ook geen 'behandeling' of 'revalidatie', alleen: 'meer bewegen voor ouderen', in het bijzonder toegespitst op mensen die een hart- en/of vaatziekte achter de rug hebben.

Veel deelnemers komen op eigen initiatief, andere worden gestuurd door huisarts of cardioloog, weer anderen hebben het van 'horen zeggen'. Het Groene Kruis probeert meer bekendheid te geven aan deze mogelijkheid. Wie er meer van wil weten kan zich wenden tot de Provinciale Vereniging Het Groene Kruis, Kleine Steeg 7 Sittard, telefoon 04490-16161, en daar vragen naar Lambert Brouwers, die de provinciaal consulent is van Meer Bewegen voor Ouderen.





● *Trillende handen en knikkende knieën voor mevrouw Mia Reuvers, als zij uit handen van LD-adjunctdirecteur Jan Roos de duizend gulden in ontvangst neemt*

Mia en Lois Reuvers duizend gulden rijker

UBACH OVER WORMS — Temidden van de huishoudelijke werkzaamheden, die elke vrijdagochtend met zich meebrengt, werd Mia Reuvers gisteren verrast door het bezoek van Jan Roos (adjunct-directeur) en Thea Kuchnio (promotie-manager). Zij kwamen informeren wie er op het adres Groenstraat 7 in Ubach over Worms de wekelijkse LD-puzzel invult.

Dat blijkt een samenwerking te zijn tussen beide echtelieden. Mevrouw Reuvers speurt in elke blad, krant of tijdschrift naar puzzels, legt deze dan aan echtgenoot Louis voor met het verzoek deze 'even' op te lossen. Zij zorgt dan voor verzending en de verdere afhandeling van een en ander.

De buit zal dan ook gelijkelijk verdeeld worden. Mevrouw Reuvers, die helemaal ondersteboven en met knikkende knieën de tien briefjes van honderd in ontvangst nam, weet echter al waar het grootste gedeelte van de winst naar toe gaat.

„Wij sparen al een tijdje voor ee nieuwe stereo-installatie, en die z nu versneld kunnen worden aange schaft. Maar natuurlijk moet ik n eerst mijn man bellen – werkzaar bij het CCL in Heerlen – om hem d prachtige nieuws te vertellen e kunnen wij aansluitend overlegge of hij het met mijn plannen eens is Natuurlijk zullen ook zoon Henry e dochter Gerjo een graantje meepik ken. Maar ik ga eerst even zitter want ik kan nog steeds niet gelove dat wij de gelukkige winnaars va deze week zijn..."

Door deze winst is het puzzel-en thousiasme alleen maar gestegel en zal mevrouw Reuvers nog in tensiever puzzels gaan opzoekel die manlief zal moeten invullen Voorlopig zal de heer Reuvers daartoe nog alle tijd hebben, wan zijn tweede grote hobby (werkel in de tuin) kan hij — gezien de weersomstandigheden — tocl nog niet beoefenen en daar za echtgenote Mia beslist dankbaa gebruik van maken.

Grote puzzelactie voor Nederlandse Hartstichting

KRUISWOORDRAADSEL nr. 20

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

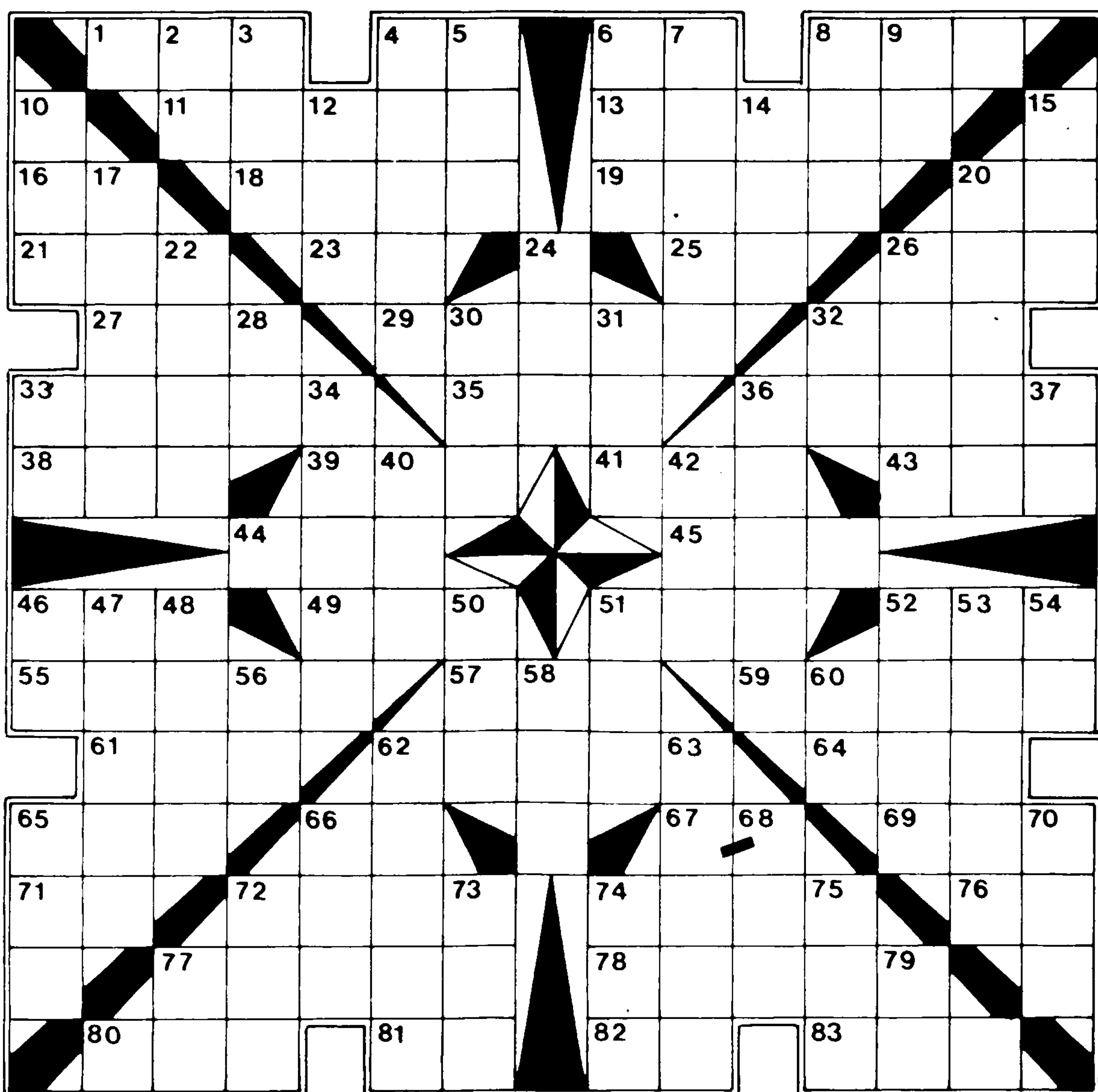
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 32 letters. Van de oplossing van puzzel 20 moet u de eerste twee letters gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 47 - 76 - 20 - 29 - 5 - 77 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is.
U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde



Horizontaal:
1. pudding; 4. persoonlijk voornaamwoord; 6. domina; 8. knaagdier; 11. zilverpopulier; 13. het inrijden; 16. langspeelplaat; 18. lust; 19. opgeld; 20. tegenover; 21. plaats in Frankrijk; 23. spil; 25. getij; 26. doctorandus; 27. priem; 29. hijswerktuig; 32. bid (Latijn); 33. karwats; 35. Engelse jenever; 36. wat men drinkt; 38. onheilsgodin; 39. Verenigde Staten; 41. gesloten; 43. bevel; 44. spoedig; 45. belemmering; 46. gewicht; 49. bar; 51. bron; 52. deel van een schip; 55. knaagdier; 57. vrouwelijk schaap; 59. vette stof; 61. eveneens; 62. Griekse letter; 64. ziek (Engels); 65. arrondissement; 66. water in Friesland; 67. doctor; 69. wereldtaal; 71. idem; 72. landvoogd; 74. rivier in Duitsland; 76. en omstreken; 77. losgeraakte draad; 78. bloem; 80. muuropening; 81. rijksmerk; 82. meester; 83. zangstem.

Vertikaal:
2. schuifbak; 3. kloosteroverste; 4. onstoffelijk wezen; 5. ieder; 6. projectieplaatje; 7. steekwapen; 8. rivier (Spaans); 9. astatium; 10. groente; 12. tijdperk; 14. borstkasbeen; 15. ongebonden; 17. plaat; 20. wijze; 22. straatgoot; 24. sneeuwschaats; 26. weke aarde; 28. selenium; 30. Turkse titel; 31. loot; 32. ondernemingsraad; 33. vogel; 34. strak kijken; 36. gedeeltelijk; 37. bazige vrouw; 40. plaaggeest; 42. vreemde munt; 46. in orde; 47. windrichting; 48. knevel; 50. plakmiddel; 51. keg; 52. deel van Bulgarije; 53. plaats in Drenthe; 54. kroon; 56. merkteken op maten en gewichten; 58. grondsoort; 60. muzieknoot; 62. kade; 63. slang; 65. houding; 66. telwoord; 68. opstandje; 70. familielid; 72. lokmiddel; 73. bergweide; 74. boom; 75. meisjesnaam; 77. Romanum Imperium; 79. meetstok.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2) zijn overgemaakt.

De opbrengst wordt dit seizoen gebruikt voor een project dat de Nederlandse Hartstichting begin volgend jaar gaat uitvoeren op 35 scholen voor lager beroepsonderwijs in Zuid-Limburg; het gaat bij dat project om het verschaffen van inzicht in de mogelijkheden die bestaan om hart- en vaatziekten te voorkomen. Het project dient als voorstudie voor een landelijk project waarbij een veel groter deel van het onderwijs zal worden betrokken.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter be schikking komt van de puzzelactie. Va de extra geplakte postzegels op d briefkaarten moet een gedeelte worde afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 32 letters is bindend.

1e PRIJS ƒ 1000,-

2e PRIJS 3 dagen Parijs voor 2 personen

inclusief treinreis retour 2e klasse vanaf Aken en een verblijf van 2 nachten in hotel Brochant La Tour incl. ontbijt t.w.v. ƒ 420,-.

Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen. Tel. 045-718400.

3e PRIJS Grand diner voor 2 personen t.w.v. ƒ 150,-

beschikbaar gesteld door en te genieten in het parkrestaurant van

Grand Hotel Heerlen
Groene Boord 23 **Tel. 045-713846**

4e PRIJS 12 flessen Clos de la Ferme 1983

t.w.v. ƒ 117,-
met ster bekroond
door Hubrecht Duijker,
de voortreffelijke
huiswijn van

LES CAVES *Philo Pierre*
Valkenburgerweg 54, Heerlen. **Tel. 045-711848**

Prijswinnaars puzzel nummer 18

Oplossing: VISBOER

1e prijs
Mevr. M. Reuvers
Groenstraat 7
6381 JK UBACH OVER WORMS

2e prijs
Fam. v.d. Poel
Dillegaard 9
6417 HG HEERLEN

3e prijs
J. Masolijn
Kasperenstraat 151
6466 BH KERKRADE

4e prijs
Fam. P. Barra
Wouderpad 10
6191 LA BEEK

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 5 november 1985 aan de Nederlands Hartstichting vergunning verleend onder nr. LO 660/062/216.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Van Aardenne lanceert Amadeus-project

DEN HAAG – Minister Van Aardenne van economische zaken heeft gisteren in Den Haag het Amadeus-project gelanceerd, dat beoogt een nieuw software-programma te ontwikkelen waarin verschillende methodieken op elkaar worden afgestemd. De Europese Gemeenschap steunt het project via haar ESPRIT-programma voor technologische vernieuwing.

Project-manager R. Scholten van de Nederlandse partner Interprogram wees erop dat in de wereld meer dan 100 verschillende formele methoden van software-ontwikkeling in omloop zijn. Elke ontwikkelaar van programmatuur beheerst doorgaans hooguit een paar methoden en er bestaat een schreeuwend tekort aan software-specialisten. Amadeus gaat proberen hierin verlichting te brengen door universele specificaties te ontwikkelen die verdere methoden op elkaar doen aansluiten.

Interprogram is de belangrijkste deelnemer in het project. Daarnaast nemen deel de universiteit van Manchester, de Belgische software-ontwikkelaar BIM, de Spaanse telefoonmaatschappij CTNE en Hitec, een Grieks systeemhuis. In de komende 12 maanden zal een haalbaarheidsstudie worden uitgevoerd. De EG zal voor de helft bijdragen in de kosten die ongeveer 2,5 miljoen gulden bedragen.

België vraagt spoedberaad EG

BRUSSEL – België wil dat er een spoedberaad wordt belegd over de begroting van de Europese Gemeenschap, zo heeft een woordvoerder van het Belgische ministerie van financiën gisteren gezegd. Hij liet weten dat de Belgische minister van financiën, Guy Verhofstadt, een brief heeft gestuurd aan minister Ruding als voorzitter van de financiële ministerraad van de gemeenschap. Daarin wordt Ruding formeel verzocht de ministers voor spoedoverleg bij elkaar te roepen.

Minister Verhofstadt is bang dat de EG om een aanvullende begroting van 2,54 miljard ecu, ongeveer 6,15 miljard gulden, zal vragen bovenop het huidige budget van 32,7 miljard ecu, 79 miljard gulden. De Belgische bewindsman wil dat de aanvulling wordt verminderd of geheel wordt weggewerkt. De begroting moet worden aangevuld, omdat de kosten om de gegarandeerde landbouwprijzen te kunnen betalen zeer sterk zijn gestegen als gevolg van de daling van de dollarkoers.

Als de begroting inderdaad wordt uitgebreid, gaat dat België 3,7 miljard frank, 205 miljoen gulden, extra kosten. Het wil juist eind volgend jaar 200 miljard frank, ruim elf miljard gulden, bezuinigen teneinde het overheidstekort met een derde te verkleinen.

Industriebond FNV laakt investering van aardgaswinsten

ROTTERDAM – De Industriebond FNV in het Rijnmondgebied is uitermate ontevreden over de uitvoering van het „Herenakkoord" tussen Economische Zaken en Shell en Esso over de investering van hun aardgaswinsten in Nederland. Volgens P. Scheele, districtsbestuurder van de industriebond, zijn de investeringsinspanningen in Nederland bij Shell en Esso in de periode 1980-1984 verre achtergebleven bij de verwachtingen, zoals die aan Economische Zaken zijn gemeld. Scheele waarschuwt er bovendien voor dat de olieprijsval de verwachtingen voor de tweede periode van het akkoord (tot 1989) sterk onder druk zet.

In een gisteren gepubliceerde brief aan minister Van Aardenne schrijft Scheele voorts dat er meer hooggekwalificeerde arbeid is verdwenen dan door de investeringen aan hooggekwalificeerde arbeid is geschapen en dat de bijdrage van Shell/Esso aan de Nederlandse energievoorziening zónder „herenafspraak" niet anders geweest zou zijn. Verder meent Scheele dat door de afspraak het Nederlandse onderzoekspotentieel niet is versterkt.

Scheele concludeert dat de werkelijke investeringsinsplanning over de periode 1980-1984 niet in overeenstemming is met het vertrouwen dat door de minister in 1980 tegenover de Tweede Kamer is uitgesproken. Van Aardenne schreef in zijn begrotingstoelichting in september vorig jaar nog dat de inspanningen van Shell en Esso bevredigend verlopen en in een redelijke verhouding staan tot de aardgaswinsten (van beider winningsmaatschappij NAM). Hij benadrukte voorts de schepping van hooggekwalificeerd werk.

IMF-bijeenkomst levert belangrijke resultaten op

Ruding: Binnenkort verdere rentedaling

WASHINGTON – Minister Ruding van financiën acht het waarschijnlijk dat de rente in de belangrijke industrielanden binnen enkele weken verder omlaag zal gaan. Het zit er volgens hem in dat daartoe nog vóór de economische topconferentie van begin mei in Tokio het initiatief zal worden genomen door Japan. Daarna zouden landen zoals de Verenigde Staten, de Bondsrepubliek Duitsland en ook Nederland kunnen volgen, aldus de minister op een bijeenkomst met Nederlandse journalisten in Washington.

Ruding maakte zijn opmerkingen bij het opmaken van de balans van de voorjaarsvergadering van het Internationale Monetaire Fonds IMF, waarin hij als voorzitter van het interimcomité een centrale rol heeft gespeeld.

Ruding zei dat er op de IMF-bijeenkomst brede overeenstemming was over de noodzaak de rente verder omlaag te brengen, vooral ook om de problemen van de schuldenlanden te verlichten. De Verenigde Staten kunnen op dit punt moeilijk voorop lopen wegens hun forse begrotingstekort. Onder de huidige omstandigheden zal het initiatief moeten komen van Japan en de West-Duitsland.

In het slotcommuniqué van het Interimcomité wordt gezegd dat bepaalde landen de wereldeconomie behalve door renteverlaging ook via stimulerende maatregelen nieuwe impulsen zouden kunnen geven. Hiermee wordt volgens Ruding vooral gedoeld op Japan, die begrotingsmaatregelen zou kunnen nemen en zijn markten toegankelijker zou moeten maken voor buitenlandse produkten. Op het laatste punt is naar de mening van de minister nog maar weinig gebeurd.

Schuldenplan

Als belangrijkste resultaten van de IMF-bijeenkomst noemde minister Ruding de voortgang bij de uitvoering van het schuldenplan van de Amerikaanse minister Baker voor de ontwikkelingslanden, de versterking van de rol van de Wereldbank, de overeenstemming over verbetering van de coördinatie van het economische beleid in de industrielanden en het van de grond komen van het Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA), een instelling van de Wereldbank die niet-commerciële risico's van investeringen in de Derde Wereld gaat dekken.

Aanpassen

Het plan-Baker wil de economische groei in de ontwikkelingslanden bevorderen door de vijftien grootste schuldenlanden de komende drie jaar 29 miljard dollar aan nieuwe leningen te verstrekken. Daarvan moet twintig miljard dollar komen van commerciële banken en negen miljard dollar van de Wereldbank. Van de schuldenlanden wordt dan wel verwacht dat zij hun economie aanpassen.

Middenstandsbank afgevoerd van 'zwarte' lijst VN

AMSTERDAM – De Middenstandsbank is afgevoerd van de zwarte lijst van de Verenigde Naties van instellingen, die zaken doen met het Zuidafikaanse bewind.

Na het in het geweer komen van actiegroepen, die de naam van de bank waren tegengekomen op de lijst, heeft bestuursvoorzitter Scherpenhuijsen Rom zich in een verbaasde brief gewend tot de Economische en Sociale Raad van de volkerenorganisatie. De bank zegt al jaren geen leningen meer te verstrekken aan de Zuidafrikaanse overheid, evenmin als aan het plaatselijke bedrijfsleven.

Daarop heeft dr. A.M. Khalifa, speciale rapporteur van de subcommissie ter voorkoming van discriminatie en ter bescherming van minderheden, de NMB in een brief laten weten, dat zij wordt afgevoerd van de lijst van instellingen die het racistische regiem in Zuid-Afrika steunen, zo blijkt uit de personeelskrant NMB Bankkrant.

Geringe winst Pie Medical

MAASTRICHT – Pie Medical, fabrikant van diagnostische systemen, heeft over 1985 een nettowinst beboekt van f 222.000 tegen f 1,7 miljoen in 1984. Het dividend zal evenals vorig jaar worden gepasseerd. De scherpe daling van de winst is te wijten aan aanzienlijke verliezen bij de Amerikaanse dochter Pie Data Inc. De totale omzet steeg met 58 procent tot ruim f 30 miljoen. De winst buiten de Verenigde Staten steeg met 47 procent naar f 2,3 miljoen.

De directie verwacht dat het in de tweede helft van 1986 beter zal gaan. Zij baseert die verwachting op het feit dat de Amerikaanse dochteronderneming in het eerste kwartaal van 1986 drastisch is gereorganiseerd, wat onder meer een halvering van de personeelssterkte betekende. De kosten van de reorganisatie zullen drukken op het eerste halfjaar.

Daarnaast is het management van de hele groep versterkt en verwacht de directie veel van een nieuw type scanner dat op korte termijn op de markt komt. In tegenstelling tot de VS heeft China wel een bijdrage geleverd aan het resultaat.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 11-4-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt f 28.150-f 28.650, vorige f 28.330-f 28.830) bewerkt verkoop f 30.090, vorige f 30.280 laten.
ZILVER: onbewerkt f 420-f 490, vorige f 415-f 485; bewerkt verkoop f 520 laten, vorige 510 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,53	2,65
Engelse pond	3,67	3,97
Belgische frank (100)	5,36	5,66
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	15,50	17,50
Portugese escudo (100)	1,50	2,00
Canadese dollar	1,81	1,93
Franse franc (100)	34,00	37,00
Zwitserse frank (100)	130,50	135,00
Zweedse kroon (100)	33,75	36,75
Noorse kroon (100)	34,25	37,25
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,66	1,91
Griekse drachme (100)	1,50	2,20
Finse mark (100)	48,25	51,25
Joegoslav. dinar (100)	0,40	1,10
Ierse pond	3,28	3,58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,59425-59675
Pond sterling	3,8365-8415
Duitse mark	112,625-675
Franse frank	35,350-400
Belgische frank	5,5465-5515
Zwitserse frank	134,615-665
Japanse yen	145,56-66
Italiaanse lire	16,435-485
Zweedse kroon	35,515-565
Deense kroon	30,600-650
Noorse kroon	35,835-885
Canadese dollar	1,87175-87425
Oostenr. shilling	16,0610-0710
Ierse pond	3,4130-4230
Spaanse peseta	1,7790-7890
Australische dollar	1,8500-8600
Hongkong dollar	33,20-45
N.Zeeland dollar	1,4300-4400
Antilliaanse fls.	1,4250-4550
Surinaamse fls.	1,4350-4750
Saoedi riyal	71,00-25
Eur. ECU	2,4235-4285

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	268,00	269,90
Algemeen-lokaal	273,00	274,20
Internationals	262,50	265,30
Industrie	253,60	254,90
Scheep- en luchtvaart	224,00	223,90
Banken	395,10	395,80
Verzekering	660,10	665,30
Handel	258,20	258,70
CBS-oblig. index	116,00	115,90
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6,21	6,22
5-8 jaar	6,32	6,32
8 jaar en langer	6,20	6,21
nieuwste drie	6,14	6,15
rend. BNG-leningen	6,93	6,88
rend. bankleningen	6,38	[illegible]
rend. spaarbrieven	6,14	[illegible]

BEURS-OVERZICHT

Verdeeld

AMSTERDAM – Ahold lag vrijdag op de Amsterdamse effectenbeurs zwak in de markt. Hoewel de koers eerder deze week vrijwel niet reageerde op de mededeling van het bestuur, dat het behalen van een gelijke winst per aandeel over het vergrote aandelenkapitaal moeilijk zal worden, werd er vrijdag aan het einde van de ochtend f 3 minder betaald voor het grootgruttersfonds, waarmee de prijs op f 80,40 kwam.

Zoals de laatste tijd gebruikelijk is trok het Beursplein zich weinig aan van de goede stemming in Wall Street. Wel deed de opnieuw lagere dollar zijn invloed gelden, wat vooral tot uiting kwam bij de in meerderheid lagere internationale aandelen.

De verliezen hier bleven echter beperkt. Akzo noteerde aan het einde van de ochtend f 0,80 lager op f 178,90, Unilever verloor op f 424 drie dubbeltjes, Philips leed op f 62,70 eenzelfde verliesje en bij KLM bleef de schade beperkt tot een dubbeltje op f 53,50. Kon. Olie was f 0,40 beter op f 195,50.

Heineken moest na het forse verlies van donderdag nog eens f 1,20 afstaan op f 217. Winst was weer weggelegd voor Wessanen, die f 7,50 aantrok tot f 280. Fokker was op f 85,80 een gulden beter.

In het begin van de middag ging Hoogovens fors vooruit. Het staalfonds noteerde toen iets boven f 108, een winst van bijna f 4. FGH was f 1,60 gestegen naar f 46,30 en Ahold was nog iets verder afgezwakt tot f 79,70, wat het verlies op f 3,70 bracht. VNU had intussen de winst opgetrokken tot f 8 op f 300 en Elsevier trok f 2 bij tot f 194.

Enkele kleinere uitgevers waren evenwel lager. Zo raakte Wolters Samsom f 5 kwijt op f 420 en Audet f 3,50 op f 168. Holland Sea Search, die donderdag een winstdaling publiceerde, zakte 7 cent naar f 3,01.

Vast in de markt lagen Koppelpoort, die f 14,50 hoger te koop werd aangeboden en Goudsmit die f 6 hoger werd verhandeld op f 100. Holec ging f 4,50 vooruit naar f 335,50 en KNP f 4,20 naar f 133,50. De bouwfondsen Bredero en IBB-Kondor boekten eveneens winst, de eerste f 2 op f 205 en de tweede f 6 op f 530. Voor Palthe werd f 7 meer betaald op f 149.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	107,50	108,50
Ahold	83,40	80,00
Akzo	179,70	179,80
Akzo div'86	175,00	174,20
A.B.N.	582,00	583,50
A.B.N. div'86	–	571,00
Alrenta	153,90	153,50
Amev	79,40	80,50
Amro-Bank	100,70d	100,30
Ass. R'dam	129,50	129,10
Bührm.Tet.	159,00	159,00
Bührm. Tet.85	154,50	154,50
Dordtsche P.	184,90	185,80
Elsevier	192,00	196,00
Fokker	84,80	85,50
Friesch Gr.H.	44,70	45,60
Gist-Broc.	293,70	296,00
id. (div'86)	290,00	290,50
Heineken	218,20	218,00
Heineken H.	197,00	199,00
Hol.Bet.Gr.	154,00	154,50
Hoogovens	104,40	107,90
KLM	53,60	53,30
Kon. Olie	195,10	195,80
Nat. Nederl.	79,70	79,80f
N.M.B.	203,00	203,50
Nedlloyd Gr.	180,50	183,00
Océ-v.d.Gr.	447,00	450,00
idem div'86	443,00	444,00
Ommeren Van	33,00	33,00
Pakhoed Hold.	64,30	65,10
Philips	63,00	63,20
Philips div.'86	61,40	61,60
Robeco	91,80	91,90
Rodamco	141,00	140,40
Rolinco	83,20	83,10
Rorento	50,80	50,80
Unilever	424,30	427,30
Ver.Bezit VNU	292,00	307,00
Volker Stevin	33,80	35,00
Wessanen	272,50	278,00
W.U.H.	50,10	50,10

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	142,90	142,90
12½ NL 81-91	119,20	119,20
12¼ NL 81-88	109,10	109,10
12 NL 81-91	115,80	115,80
12 NL 81-88	106,70	106,70
11¾ NL 81-91	114,30	114,30
11½ NL 80-90	112,60	112,60
11½ NL 81-91	115,10	115,10
11½ NL 81-92	117,40	117,40
11½ NL 82-92	117,70	117,70
11¼ NL 81-96	124,30	124,30
11¼ NL 82-92	117,30	117,50
11 NL 81-88	106,20	106,20
11 NL 82-92	117,70	117,70
10¾ NL 80-95	115,70	115,70
10¾ NL 81-91	112,00	112,00
10½ NL 80-00	130,30	130,30
10½ NL 82-92	115,20	115,20
10½ NL 82-89	108,10	108,10
10¼ NL 80-90	126,50	126,50
10¼ NL 80-87	104,50	104,50
10¼ NL 82-92	128,20	128,20
10 NL 80-90	108,20	108,20
10 NL 82-92	114,50	114,50
10 NL 82-89-1	106,10	106,10
10 NL 82-89-2	107,50	107,50
9½ NL 76-91	104,20	104,20
9½ NL 76-86	101,00	101,00
9½ NL 80-95	111,00	111,00
9½ NL 83-90	115,80	115,80
9¼ NL 79-89	106,60	106,60
9 NL 79-94	107,90	107,90
9 NL 83-93	112,80	112,80
8¾ NL 76-96	104,50	104,50
8¾ NL 79-94	107,60	107,60
8¾ NL 79-89	105,30	105,30
8¾ NL 84-94	113,10	113,10
8½ NL 78-93	106,40	106,40
8½ NL 78-89	104,50	104,50
8½ NL 79-89	104,10	104,50
8½ NL 83-94	110,80	110,90
8½ NL84-94-1	111,00	111,10
8½ NL84-94-2	119,20	119,40
8½ NL84-91-1	113,60	113,70
8½ NL84-91-2	107,80	107,80
8½ NL84-91-3	108,00	108,00
8¼ NL 76-97	104,60	104,60
8¼ NL 77-92	104,70	104,70
8¼ NL 77-93	105,70	105,70
8¼ NL 79-89	104,10	104,10
8¼ NL 83-93	106,70	106,70
8¼ NL 84-94	110,40	110,40
8¼ NL 85-95	111,40	111,60
8 NL 77-97	104,70	104,70
8 NL 77-87	102,00	102,00
8 NL 78-88	102,70	102,70
8 NL 83-93	107,80	107,80
8 NL 85-95	110,50	110,50
7¾ NL 71-96	100,40	100,40
7¾ NL 73-98	100,30	100,30
7¾ NL 77-97	104,80	104,80
7¾ NL 77-92	104,00	104,00
7¾ NL 82-93	106,50	106,50
7¾ NL 85-00	110,80	110,80
7½ NL 69-94	100,50	100,40
7½ NL 71-96	101,50	101,30
7½ NL 72-97	100,80	100,60
7½ NL 78-93	104,00	104,00
7½ NL78-88-1	102,40	102,50
7½ NL78-88-2	102,30	102,30
7½ NL83-90-1	103,40	103,40
7½ NL83-90-2	106,20	106,30
7½ NL 84-00	109,20	109,30
7½ NL 85-95	107,30	107,50
7½ NL 85-2 95	107,40	107,40
7.20 NL 72-97	100,70	100,20
7 NL 66-91	102,20	102,20
7 NL 66-92	101,70	101,70
7 NL 69-94	100,60	100,60
7 NL 85-92/96	105,40	105,30
6¾ NL 78-98	102,00	102,00
6¾ NL1-2 85-95	103,80	103,90
6¾ NL 86-96	103,90	103,90
6½ NL68-93-1	101,20	101,20
6½ NL68-93-2	100,90	101,00
6½ NL 68-94	101,10	101,10
6½ NL 86-96	102,70	102,80
6¼ NL 66-91	101,60	101,60
6¼ NL 67-92	100,80	100,80
6 NL 67-92	99,90	99,90
5¾ NL65-90-1	99,50	99,60
5¾ NL65-90-2	100,40	100,40
5¼ NL64-89-1	99,40	99,40
5¼ NL64-89-2	98,90	98,90
5 NL 64-94	97,00	97,00
4½ NL 59-89	97,80	97,80
4½ NL 60-90	97,90	97,90
4½ NL 63-93	96,30	96,30
4¼ NL 60-90	97,20	97,20
4¼ NL 61-91	96,60	96,60
4¼ NL63-93-1	97,10	97,10
4¼ NL63-93-2	97,60	97,60
4 NL 61-86	99,60	99,60
4 NL 62-92	96,90	96,80
3¾ NL 53-93	95,80	95,60
3½ NLSt47-87	98,20	98,25
3½ NL 56-86	99,50	99,50
3¼ NL B48-98	94,30	94,30
3¼ NL 50-90	96,50	96,50
3¼ NL 54-94	94,70	94,70
3¼ NL 55-95	95,30	95,30

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	127,00	127,00
11 BNG 81-06	121,70	121,70
9½ BNG 76-01	105,10	105,10
8¾ BNG 70-95	102,10	102,20
8¾ BNG 70-90	101,80	101,80
8¾ BNG 77-02	104,80	104,80
8½ BNG 70-95	101,60	101,60
8½ BNG 73-98	102,70	102,70
8½ BNG84-09-1	112,80	112,80
8½ BNG84-09-2	113,00	112,90
8¼ BNG 70-96	102,50	102,50
8¼ BNG 76-01	103,60	103,40
8 BNG 69-94	101,90	101,90
8 BNG 71-96	101,80	101,80
8 BNG 72-97	102,60	103,10
8 BNG 75-00	102,00	102,00
7.60 BNG 73-98	102,80	102,90
7½ BNG 72-97	102,00	102,00
7¼ BNG73-98-1	102,30	102,30
7 BNG 66-91-1	102,00	102,00
7 BNG 66-91-2	101,90	101,90
7 BNG 66-92-4	102,10	102,10
7 BNG 72-97	102,20	102,30
6¾ BNG 67-92	101,10	101,10
6¾ BNG 68-93	101,20	101,30
6½ BNG67-92-1	100,90	100,80
6¼ BNG 67-92	100,30	100,20
6 BNG 65-90-1	100,00	100,00
6 BNG 65-90-2	100,10	100,00
5¾ BNG65-90-2	99,50	99,50
5½ BNG 65-90	99,20	99,20
5¼ BNG 64-89	98,80	98,80
5¼ BNG 64-90	98,40	98,40
5 BNG 58-88	98,50	98,50
5 BNG 64-89-1	98,30	98,30
4¾ BNG 58-88	98,40	98,40
4½ BNG 58-88	97,60	97,60
4½ BNG 62-92	96,60	96,60
4½ BNG 62-93	96,30	96,30

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	118,50	118,50
8 Asd.R.84-92	136,00	136,00
6¾ Amro 73	129,00	126,00
8¼ a.i.r. 85	112,00	111,10
6½ Bobel 86a	100,90	101,20
11 Bredero 81	125,00	124,50
6¾Br/Mol85	99,50	98,50
6¼Bührm.73	148,00	148,00
7¼Bührm.76	187,00	187,00
7 CreditLBN 74	99,90	101,50
7¼Furness73	101,00	101,00
6 Hoogov. 85-95	144,00	149,00
8¾ KNSM 75	114,00	112,00
8¾ KBB 75	174,50	174,00
9 Meneba 74	104,00	104,50
7¾ Nutr.72	308,00	308,00
6½ Nijv.85	174,00	174,00
10 Pont 74-89	97,20	97,00
7½ Proost71	173,00	173,00
6½ Rol.67	103,00	103,00
8 Sanders 72	150,00	150,00
8¾ S'ma 76	670,00	670,00
14 SHV 81	177,00	176,00
8¾ Stevin76	102,00	102,00
9 VMF-Stork 76	133,00	130,00
8½ Volker78	102,00	101,50
8¾ WUH 75	101,80	101,80

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	289,50	292,00
Asd Rubber	11,80	12,20
Amst.Rijtuig	530,00	530,00
Ant. Brouw.	140,00	144,00
Ant. Verff.	240,00	–
Audet	171,50	168,50
Aut.Ind.R'dam	94,00	95,00
BAM-Holding	86,20	86,20
Batenburg	1390,00	1340,00
Beek, Van	160,00	156,50
Beers' Zonen	261,00e	259,00
Begemann	53,50b	55,00b
Belindo	418,00	421,00
Berkel's P.	31,50	31,70e
Blyd.-Will.	86,00	87,00
idem nrc div'86	83,50	83,50
Boer De, Kon.	181,00	181,00
Bols, Kon.	130,00	129,00
Borsumy Wehry	664,50	664,50
Boskalis W.	16,40	16,40
Braat Bouw	179,00	179,00
Breevast	237,00	238,00
Breevast c	236,00	237,00
Bredero	203,00	203,00
Bredero c	203,00	203,00
Br./Molijn c	62,00	63,80
Burgman-H.	2200,00	2200,00
Calvé-Delft c	580,00	580,00
Calvé pref.c	3140,00	3145,00
Centr.Suiker	56,20	56,80
C.S.M. cert	56,20	56,50
Ceteco	327,00	327,00
Ceteco cert.	330,00	325,00
Chamotte Unie	25,50	25,80
Cindu-Key	90,00	88,50
Claimindo	424,80	424,50
Cred.LBN	98,00	97,50
Deli-My	190,00	190,00
Desseaux	153,00	152,10
Dordtsche pr.	180,00	181,30
Dorp-Groep	295,00	301,00
Econosto	109,50	110,50
EMBA	645,00	645,00
Eriks hold.	286,50	288,00
Furness	49,00	48,00e
Gamma Holding	275,80	274,00
Gamma pref	29,20	29,20
Gelatine D.	207,00	208,00
Gerofabriek	60,00a	–
Geveke T.H.	45,90	46,10
Giessen-de N.	224,00	260,00
Goudsmit Ed.	94,00	100,00
Grasso's Kon.	208,00	220,00
GTI-Holding	103,50	103,50
Hagemeyer	60,00	60,50
Hoek's Mach.	146,00	148,00
Holdoh Hout	305,00	303,00
Holec	331,00	335,50
Holl.Am.Line	823,00	816,00
Holl.Am.Line c.pr.	817,00	816,00
Holl.Sea S.	3,08	3,10
Holl. Kloos	626,00	625,00
Hunter D.	62,90	64,30
Hunter D.pr.	6,50	6,50
IHC Caland	20,00	20,10
Industr. My	95,80	95,80
Ing.Bur.Kondor	524,00	526,00
Intern.-Muller	75,50	75,00
Kempen & Beg.	171,00	163,00
Klene's Suik.	930,00	930,00
Kluwer	233,50	234,50
KBB	81,00	81,30
KBB (cert.)	81,30	81,30
KBB (pref.)	29,40	28,90
Kon.Ned.Pap.	129,30	135,00
K.N.P. div.86	125,30	131,30
Koppelpoort Hold.	310,50	334,00
Krasnapolsky	195,00	194,00
Landré & Gl.	397,50	395,00
Leidsche Wol	248,20	248,00
Macintosh C.	104,50	102,00
Maxwell Petr.	442,00	448,00
Medicopharma	324,00	318,00
Meneba	116,00	115,00
MHV Amsterdam	11,50	11,00
Minihouse	40,10	44,50
Moeara Enim	835,00	848,00
M.Enim OB-cert	11000,00	11000,00
M.Enim WI-cert	2265,00	2400,00
Mulder Bosk.	105,00	104,80
Mynbouwk. W.	110,00b	115,00
Naarden Int.	50,50	49,50
Naeff	220,00b	–
NAGRON	37,00	41,30
NBM Bouw	12,70	12,60
NEDAP	269,00	275,00
Ned.Springst.	14300,00	14200,00
Norit	233,50	232,50
Nutricia	212,00	213,00
Nyv.-Ten Cate	125,80	126,50
OTRA	328,00	326,50
Palembang	231,00	231,00
Palthe	142,00	162,00
Pont, Kon.	58,50	60,00
Porcel. Fles	131,00	131,00
Pronam	89,00	86,00a
Proost en Br.	461,50	462,00
Rademakers	24,30	20,20
Ravast	38,00	38,00
Reesink	482,00	478,00
Riva	3090,00	3150,00
Riva (cert.)	3098,00	3090,00
Rommenhöller	1750,00	1750,00
Samas Groep	74,20	74,00
Sanders Beh.	358,00	358,00
Sarakreek	40,30	40,80
Schuitema	845,00	844,00
Schuppen	151,00	150,20
Schuttersv.	121,00	121,00
Smit Intern.	33,60	34,00
Sporth. Centrum c.	110,00	109,50
Telegraaf De	339,00	340,00
Text.Twenthe	144,00	142,00
Thomassen Dr.-V.	57,80	58,40
Tw.Kabel Hold	740,00	735,00
Tw. en Gudde	78,50	78,00
Ubbink	222,50	221,80
Ver.Glasfabr.	850,00	855,00
VMF-Stork	295,50	293,50
id div'86	287,50	285,50
Verto	75,00	74,80
VRG Gem.Bez.	122,00	123,00
Wegener's	76,00	76,50
Wegen. cert.	76,80	75,50
Westhaven Asd	342,00	340,00
Wolters Samsom	425,00a	422,50
Wyers	71,00	72,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	330,00	332,00
Alg.Fondsenb.	252,00	250,00
America Fund	303,00	306,00
Amvabel	123,90	123,80
Bever Belegg.	32,90	32,60
Bin.Bel.f.V.	137,50	137,50
BOGAMIJ	160,50	161,00
BOGAMIJ div.86	–	–
Chemical Fund	25,70	25,50
Colon. Growth	34,60	34,60
Eur.Ass. Tr.	10,00	10,00
Goldmines (1)	1131,00	1140,00
Holland Fund	68,90	68,90
Interbonds	625,00	624,00
Japan Fund	41,00	39,60
Lev.Capit.H.	232,00	232,00
MK Int.Vent.	63,20	63,80
N.Y.Ind.Ind.	1775,00	1790,00
Obam. Belegg.	182,10	182,50
Old Court D.	78,50	78,50
Orco Austr. M.	47,10	47,10
Rentalent Bel.	1219,00	1218,00
Rentef.Ned.W.	111,00	111,30
Rentotaal NV	28,00	27,30
Sci/Tech	13,75b	13,60
Technology F.	34,60	34,50
Tokyo Pac. H.	166,50	168,00
Unico	89,50	89,80
Vance.Sanders	18,00	18,00
VIB NV	82,20d	82,10
Viking Res.	38,50	38,50
Wereldhave NV	169,20	170,30

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	110,60	110,50
3½ EngWarL	40,50	40,70
9 EIB 75-90	103,60b	103,70b
7¾ EIB 72	101,30	101,30
5¾ EIB 65	99,20	99,50
8 IntAmDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	92,50b	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	51,80	51,80
Amer. Brands	80,70	85,00
Amer. Expres	66,30	66,60
Amer. Motors	4,50	4,50
Am.Tel.& Tel.	22,30	22,20
Ameritech	116,70	116,50
Amprovest Cap.	181,00	181,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	20,50	20,50
Atl. Richf.	53,40	53,70
BAT Industr.	3,85	4,05
Bell Atlantic	121,50	122,00
Bell Res.Adlr	4,90d	4,85
Bell South	52,10	51,70
Bethl. Steel	18,50	18,30
Boeing Comp.	56,25	57,00
Burroughs	63,50	63,20
Chevron Corp.	37,70	38,00
Citicorp.	60,20	61,10
Colgate-Palm.	38,00	37,80
Control Data	22,50	22,10
Dow Chemical	49,60	50,80
Du Pont	72,10	72,40
Eastman Kodak	59,50	59,75
Exxon Corp.	55,25	56,10
Fluor Corp.	16,50	16,90
Ford Motor	80,60	83,75
Gen. Electric	76,30	76,60
Gen. Motors	82,90	85,20
Gillette	85,40	85,50
Honeywell	71,90	72,60
Int.Bus.Mach.	149,60	150,75
Intern.Flavor	37,10	37,60
Intern. Paper	59,40	57,90
ITT Corp.	44,70	45,50
Litton Ind.	82,30	84,00
Lockheed	56,50	57,00
LTV Corp.	8,60	8,75
Minnesota Mining	98,00	98,00
Mobil Oil	29,25	29,80
N.Am.Phill.	41,80	42,30
Nynex	114,60	115,50
Occ.Petr.Corp	25,60	26,00
Pac. Telesis	91,00	92,40
Pepsico	83,40	83,80
Philip Morris C.	61,75	65,00d
Phill. Petr.	10,40	10,50
Polaroid	56,20	58,40
Quaker Oats	68,00	69,00
RCA Corp.	63,80	63,80
Reynolds Ind.	43,90	46,30
Saralee	60,50	60,80
Schlumberger	31,75	31,80
Sears Roebuck	47,20	47,00
Southw. Bell	91,10	91,40
Sperry Corp.	52,70	54,50
Tandy Corp.	39,10	39,10
Texaco	30,60	30,75
Texas Instr.	121,00	125,80
Union Carbide	22,40	22,90
Union Pacific	51,80	52,50
US Steel	20,70	20,90
US West	99,20	99,20
Warner Lamb.	53,10	53,60
Westinghouse	56,20	56,60
Woolworth	77,00	77,00
Xerox Corp.	66,00	66,50

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	40,50	40,00
Am. Home Prod.	205,00	212,00
Am. Motors	10,50	10,20
ATT Nedam	60,00	59,10
ASARCO Inc.	51,00	–
Atl. Richf.	141,50	139,00
Boeing Corp.	147,80	148,30
Burroughs	165,50	161,50
Can. Pacific	35,00	32,00
Chevron Corp.	99,00	99,00
Chrysler	110,00	111,60
Citicorp.	157,80	158,00
Colgate-Palm.	97,60	96,50
Control Data	65,00	65,00
Dart & Kraft	135,00	135,00
Dow Chemical	133,00	–
Eastman Kodak	153,50	152,00
Exxon Corp.	143,00	143,00
Fluor Corp.	44,50	44,50
Gen. Electric	198,50	200,00
Gen. Motors	222,00	221,50
Gillette	226,00	222,00
Goodyear	87,50	86,00
Inco	38,50	37,70
I.B.M.	396,50	394,00
Int. Flavors	96,00	96,00
ITT Corp.	115,00	115,20
Kroger	122,00	120,00
Lockheed	148,80	148,50
Merck & Co.	431,00	433,00
Minn. Min.	255,00	255,00
N.Am.Philips	108,10	108,00
Pepsi Co.	218,00	214,60
Philip Morris C.	164,50	171,50
Phill.-Petr.	25,00	25,50
Polaroid	148,50	153,50
Procter & G.	197,00d	192,00
Quaker Oats	172,00	172,00
RCA Corp.	166,00	163,50
Schlumberger	80,80	80,30
Sears Roebuck	123,00	120,30
Shell Canada	42,00	42,30
Sperry Corp.	139,00	141,00
Tandy Corp.	102,80	99,00
Texas Instr.	314,00	323,00
Union Pacific	135,00	134,40
Un. St. Steel	56,50	54,20
Westinghouse	147,00	144,70
Woolworth	200,50	197,50
Xerox Corp.	169,00	168,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00	720,00
Mits.El.(500)	350,00	350,00

Warrants

Ahold	925,00	849,00
Amer. Express	49,00	–
Asia Pac Gr Fund	2,50	2,50f
Bever Bel.	4,50b	4,90
Bredero VG 83	29,00	29,00
Bredero VG 84	37,50	37,50
Bredero	57,50	56,50
Honda motor co.	890,00	892,00
Hunter Douglas	30,50	31,80b
K.L.M. B	750,00	748,00
K.L.M. warr. 85-92	436,00	425,00
MK Int. Vent.	11,95	11,80
Nat.Inv.Bank	100,00	100,00
Nat.Nederl. 76	3120,00	3110,00
Nat.Nederl. 78	2730,00	2730,00
Philips Gem.B	117,50	117,70
Philips 85-89	420,00	410,00
VNU Ver. Bez.	995,00	1095,00
W.U.H.	4,50	4,50

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	108,50	108,50
11⅞ Aegon84	107,30	107,30
15½ Aegon82	107,75	107,75
13 Amev 85-89	103,20	103,40
13 Amev 85-90	103,75	103,75
10 Amev85	110,20	110,20
Amev 11 86	107,15	107,60
13 Amro-Bank82	115,00	115,00
10¾ Amro 83	108,00	108,25
10½ Amro 86	103,90	–
5¾ Amro 86	98,50	98,50
9 BMH ecu 85-92	107,00	108,50
11 CC Rabo83	111,75	111,75
9 CCRabo 85	113,00	–
7 CCRabo 84	107,50	107,50
11 DSM 84	106,75	106,75
8¾ DSM 76	100,75	100,75
8¼ DSM 77	100,75	100,75
10⅛ EEG-ecu 84-90	104,25	–
9¾ EIB-ecu 85-95	114,75	–
12¼HlAirl.F	107,25	107,70
HollAirl.warr.	61,00	61,00
12 NIB(A)85-90	102,10	102,10
12 NIB(B) 85-90	111,00b	111,00b
11¼ NGU 83	112,00	112,00
11¼ NGU 84	107,25	108,00
10 NGU 83	108,75	109,00
8¾ Phil. 86	103,75	104,25
6¾ Phil.83	97,25	97,25
14¼Un.Becumy 86	106,00	106,25
9¾ Unil.80	102,00b	102,50b
4¾ Akzo 69	194,00	194,00
5½ Amro 69	360,00	359,00
5¾ Gist 69	493,00	493,00
5¼ Hoog.68	136,00	143,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	8,01	8,05
7⅛ RSV 69	62,50	67,00

Parallelmarkt

Alanheri	17,80	17,80
Asd Opt.Tr.	37,00	38,50
Compudata	74,00	74,20
Crown v.G.	112,50	113,50
Datex Hold.	52,50	54,10
De Drie Electr.	33,80	–
Dentex Groep	37,00	37,00
DOCdata	95,00	–
Geveke El.	75,30	75,50
Grolsch	70,20	69,00
Hes Beheer	231,00	–
Kempen	260,00	263,00
Melle	204,00	204,80
Pie Med.	27,20	28,00
Polynorm	81,00a	80,00
Text Lite	48,50	50,20

OPTIEBEURS

agn	C	jul	110,00	413	5,50	6,20
ah	C	jul	75,00	350	9,00	6,80
ah	C	jul	80,00	361	6,50a	5,40
akz	C	apr	170,00	556	9,70	9,50
akz	C	apr	180,00	985	1,80	1,50
akz	C	jul	190,00	336	3,80	3,80
dgx	C	jun	265,00	616	5,40	4,50
dgx	P	jun	250,00	390	2,80	3,20
hei	P	jul	210,00	334	5,00	5,90
ho	C	apr	90,00	546	14,40b	18,30
ho	C	apr	95,00	386	9,40b	12,70
ho	C	apr	100,00	2121	4,50b	8,00
ho	C	jul	85,00	340	19,50	23,00
ho	C	jul	90,00	596	14,90	18,30
ho	C	jul	95,00	607	11,00	13,80
ho	C	jul	100,00	1066	7,90	10,70
ho	C	jul	105,00	723	5,70	7,50
ho	C	jul	110,00	1450	3,90	5,10
ho	C	oct	100,00	401	11,10	14,80
ho	C	oct	110,00	415	6,50	7,80
klm	P	apr	55,00	366	1,60	1,70
klm	P	jul	55,00	519	3,90	4,00
nld	P	aug	117,50	500	1,80	1,80
nld	P	nov	115,00	500	1,20	1,20
nlr	P	may	110,00	500	0,30a	0,20
nlr	P	aug	115,00	450	2,80a	2,30
nls	C	nov	117,50	505	3,10a	3,00
nly	C	aug	102,50	555	1,80	1,90
nly	C	nov	102,50	1000	2,40a	1,90
nly	P	nov	102,50	1000	2,20a	1,70
phi	C	apr	55,00	465	8,00	8,20
phi	C	apr	60,00	735	3,10	3,40
phi	C	apr	65,00	413	0,40	0,20
phi	C	jul	55,00	689	8,90	8,50
phi	C	jul	65,00	501	3,20	3,10
phi	C	jul	70,00	1188	1,70a	1,50
phi	P	jul	60,00	461	2,40	2,30
rd	C	apr	180,00	828	15,50a	16,30
rd	C	apr	200,00	1899	1,20	1,20
rd	C	jul	180,00	499	17,00	17,10
rd	C	jul	190,00	881	9,20a	9,30
rd	C	jul	200,00	2228	4,50	4,90
rd	C	oct	180,00	483	17,50	17,80
rd	C	oct	190,00	348	11,70	12,00
rd	C	oct	200,00	392	7,50	8,00
rd	P	oct	160,00	447	1,90	1,90
rd	P	oct	170,00	846	4,00	3,50
rd	P	oct	180,00	369	6,50	6,60
uni	C	apr	420,00	378	7,10	8,50

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 Alfabetisering. Afl. 1. (herh.)
11.25 -11.55 Cursus Personal Computer. Les 8: Werken met cijfers op een PC. (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Tekenfilms. Afl.: Supterted en Bananeman.
15.10 She-ra, princess of power. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd. Afl.: The missing ax.
15.35 Club Veronica cocktail. Jongeren maken hun eigen programma.
16.00 Tineke
Gevarieerd programma met Tineke de Nooy waarin zij tussen de muziek door boeiende mensen ontvangt. Tevens weer een aflevering van de kleuterserie Meneer Kweetniet en mevrouw Stemband.
17.30 Journaal
17.41 Buck Rogers
Amerikaanse science-fictionserie met Gil Gerard, Erin Gray, Wilfrid Hyde-White en Thom Christopher. Afl.: The Crystals. Buck landt op een vreemde planeet op zoek naar kristallen voor zijn ruimteschip.
18.25 Veronica Sport
18.55 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.00 Countdown. Adam Curry presenteert popmuziek vanuit de Countdownstudio.
20.00 Journaal
20.28 Miami Vice
Amerikaanse politieserie met in de hoofdrollen Don Johnsson, Philip Michael Tomas en Michael Talbott. Afl.: Rites of passage. Een oude vriendin van Ricardo schakelt zijn hulp in bij het vinden van haar jongere zusje, dat verstrikt is geraakt in de drugswereld.
21.15 RUR. Jan Lenferink praat met drie gasten uit de wereld van kunst, cultuur, sex en wetenschap.
22.00 The Killing Hour
Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Armand Mastroianni. In de hoofdrollen o.a. Perry King, Elizabeth Kemp, Ken MacMillan, Norman Parker en John Polito. Het naakte en verminkste lichaam van een prostituée wordt gevonden. Een aantal schijnbaar niet met elkaar verbonden moorden volgt. Een jonge studente, die helderziende blijkt te zijn, wordt gekweld door beelden van de weerzinwekkende moorden.
23.40 Journaal
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Studio Sport: Atletiek: N.K. Marathon Maassluis.
17.45 Medelanders Nederlanders. Sedjarah Kesabaran (De geschiedenis van het geduld.) Afl. 8 (slot): Bezinning. (herh.) Programma voor Molukkers.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Bij Koos
Gevarieerd programma met Koos Postema, Marjolijn Uitzinger en Maurice de Hond. Om ca. 20.00 Het Hollands Kwartiertje, de actuele quiz tussen twee bekende politici.
20.22 Een vrije vrouw
(An unmarried woman). Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Paul Mazursky. Met in de hoofdrollen: Jill Clayburgh, Alan Bates en Michael Murphy en Pat Quinn. Na een huwelijk van zeventien jaar staat Erica er plotseling weer alleen voor. Ze weet zich geen raad met haar vrijheid en voelt zich ellendig. Op een dag ontmoet ze Saul, een bekende kunstenaar en alles lijkt zich ten goede te keren.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 -01.10 Van beroep journalist (Professione: reporter). Italiaans-Frans Spaanse psychologische speelfilm uit 1975 van Michelangelo Antonioni. Met in de hoofdrollen: Jack Nicholson, Maria Schneider en Ian Hendry. De journalist David Locke is ontevreden over zijn eigen werk. Door toevallige omstandigheden ziet hij kans van identiteit te verwisselen en dit leidt tot onvoorziene gebeurtenissen.

Duitsland 1

09.00 ARD Sport extra: WCT-Tenniskampioenschappen, halve finale heren enkel.


● *JESSIE RALPH, WARD BOND, CLAUDETTE COLBERT en HENRY FONDA (v.l.n.r.) in een scène uit de Amerikaanse western "Trommeln am Mohawk" (Drums along the Mohawk) - Duitsland 2, 23.20 uur.*



10.00 Heute
10.03 Sportschau
10.30 Ein himmlischer Sünder (Heaven can wait). Amerikaanse Komische speelfilm uit 1943. Met: Gene Tierney, Don Ameche, Charles Coburn, e.a. Regie: Ernst Lubitsch. (herh.)
12.15 Plusminus
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Those beautiful queens. Reportage over de showboten Queen Elisabeth 2 en Mississippi Queen met ragtime- en bluesmuziek aan boord.
14.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
15.00 Telefant. Familieprogramma van Michael Schanze en prominente gasten.
16.30 Vom Webstuhl zur Weltmacht Zesdelige televisiefilm over de bankiersfamilie Fugger. Met Ernst Jacobi, Klausjürgen Wussow, Manfred Boehm e.a. Afl. 3: Jakob der Reiche. (herh.)
17.30 Hier und heute unterwegs. Actualiteiten en reportages uit de regio.
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt. Consumentenmagazine.
19.25 Lauter Glückspilze. Duitse tv-serie. Afl.: De reis.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Wilde Wasser
Duits Oostenrijkse speelfilm uit 1962 met in de hoofdrollen Hans von Borsody, Heinrich Gretler, Marianne Hold e.a. Regie: Rudolf Schündler.
21.55 ●● Trekking lottogetallen
22.00 Nieuws
22.10 Das Wort zum Sonntag. Meditatie door Prof. Dr. Jockwig.
22.15 Wir müssen dran glauben Amusementsprogramma met fragmenten uit komedies uit Düsseldorf. Met: Jutta Hahn, Hugo-Egon Balder, Haraldt Schmidt, e.a.
23.45 ■ Ein Köder für die Bestie (Cape fear). Amerikaanse speelfilm uit 1961. Met in de hoofdrollen: Gregory Peck, Robert Mitchum, Polly Bergen, e.a. Regie: J. Lee Thompson. Sam Bowden is een vooraanstaand advocaat. Zijn rustige leven verandert wanneer Max Cady teruggekomt. Destijds werd Cady veroordeeld na een belastende getuigenis van Bowden.
01.30 Nieuws
01.40 -01.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 ●● Programma-overzicht
10.30 Chemie. Afl. 1: Wanneer en hoe loopt wat?
11.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. (11.00 Griekenland, 11.40 Spanje. 12.20 Joegoslavië).
13.00 Diese Woche. Actualiteitenweekoverzicht (met ondertiteling).
13.20 Damals, vor vierzig Jahren: Europa hungert.
13.30 Die Sportreportage. Wereldkampioenschappen ijshockey vanuit Moskou: Duitsland - Canada.
16.00 Beschreibungen: Ein Sachse in Osnabrück. Reportage over de stad Osnabrück gezien door de ogen van Erich Loest. Het is de stad waar hij kwam te wonen na zijn vertrek uit de DDR.
16.30 Das Pferd
Iranese jeugdfilm uit 1976 van Ebrahim Fornsesch met Kiwmars Nury, Gilda Kimiai, Akbar Moasesy e.a. De jonge Atchi verkoopt zijn paard onder voorbehoud dat hij bij het paard kan blijven. Hij voelt zich echter al snel ongelukkig in zijn nieuwe woonplaats. Op een nacht rijdt hij met zijn paard terug naar zijn familie.
17.15 Danke schön. Bericht van de 'Aktion Sorgenkind'.
Aansl.: **Der grosse Preis,** winnaars van de week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 ●● Solid Gold. Top-hits uit de Amerikaanse rock- en popscene.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Unternehmen Köpenick
Avontuurlijke Duitse tv-Serie met Hansjörg Felmy, Ulli Philipp, Wolfgang Völz e.a. Afl.: Kuhhandel. Wanneer de fabrikant Philipp Kelch failliet is gegaan neemt hij zich voor alles te doen om zijn bedrijf terug te winnen. Samen met zijn secretaresse en zijn chauffeur begeeft hij zich op het illegale pad.
20.15 Wetten, dass...? Spelprogramma met Frank Elstner. Vanavond als kandidaat: Horst Tappert. Gasten: Sheila E., Princess, e.a.
22.00 Heute
22.05 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: **Lotto**
23.20 Trommeln am Mohawk
(Drums along the Mohawk). Amerikaanse speelfilm uit 1939 van John Ford met in de hoofdrollen Claudette Colbert, Henry Fonda, Edna May Oliver e.a. Gilbert en Martin zijn net getrouwd als de onafhankelijkheidsoorlog uitbreekt in Amerika. Ook Gilbert moet naar het front. Met zijn terugkeer lijkt de rust wedergekeerd. Dan besluiten de Indianen nog eenmaal het fort aan te vallen.
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik
09.00 -11.45 Samstag Kolleg. Tv-cursussen met om 9.00 News of the week. 9.15 Actalités. 9.30 Avec Plaisir, cursus Frans. Les 13. (herh.) 10.00 Im original. Les Cuisines Régionales Françaises: En Bretagne. (herh.) 10.30 Mona: Umschulung in einen Männerberuf, serie. (herh.) 11.15 Feruniversität im Dritten.
16.30 Telekolleg II: Cursus Scheikunde, les 9. (herh.)
17.00 Cursus beschrijvende statistiek les 6. (herh.)
17.30 Zwischen Zwiebel und Zweifel. Consumentenmagazine. Afl.: Aardappelen.
18.00 Bonjour La France. Cursus Frans (herh.)
18.30 45 Fieber. Jongerenmagazine.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt: Lernen Für eine Friedliche Zukunft. Talitha Kumi, een christelijke school in Palestina.
21.30 Musik im Fernsehen. Ein Leben für Polen. Paderewski - Pianist und Ministerpräsident. Portret van Ignaz Jan Paderewski (1860-1941), de meest bewonderde pianist van zijn tijd.
22.15 Revolverlady
(Frenchy). Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Louis King met in de hoofdrollen Shelley Winters, Joel McCrea, Paul Kelly e.a. Frenchie begint met haar vriendin een saloon in haar geboorteplaats. Op deze manier hoopt ze de moordenaars van haar vader op te kunnen sporen. Al snel heeft zij een vermoeden de daders te hebben gevonden.
23.30 Euax d'artifice. Twee korte filmpjes: Waterballet op Vivaldi's Vier jaargetijden en Scorpio Rising, Amerikaanse speelfilm uit 1964, beiden van Kenneth Anger.
00.10 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -12.00 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 09.00 Cursus scheikunde, les 8 (herh.) 09.30 Cursus wiskunde - Beschrijvende statistiek, les 6 (herh.) 10.00 Cursus Engels, les 42 (herh.) 10.30 Cursus natuurkunde - technologie, les 3 (herh.) 11.00 Cursus Microprocessors/computers, les 3 (herh.) 11.30 Cursus Biologie, les 3 (herh.)
15.30 Cursus Engels voor beginners. Les 15.
16.00 News of the week. Weekjournaal in het Engels.
16.15 Actualités. Nieuws in de Franse taal.
16.30 Telekolleg II. met om 16.30 Cursus scheikunde, les 8 (herh.) 17.00 Cursus wiskunde - beschrijvende statistiek, les 6 (herh.)
17.30 Biotechnologie. Les 13 (herh.)
18.00 Die Geschichten von den neidischen Schwestern. Poppenspel.
18.30 Vorkämpfer für soziale Gerechtigkeit. Bischof Rembert Weakland. Portret van Rembert Weakland, Aartsbisschop van Milwaukee.
19.00 Glaskasten
19.26 Zandmannetje. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer: Aus den Weiten der Steppe zu den Höhen des Kaukasus. In der Sowjetunion vor 50 Jahren. Reportage van Wolfgang Gorter over de beelden die hij van Rusland maakte in 1935 en tijdens de oorlog in 1941. Zijn boodschap toen en nu: vriendschap.
20.15 Beckett zum 80. T.g.v. de 80ste verjaardag van de Ierse dramaturg Samuel Beckett worden twee door hem geregisseerde tv-films vertoond. He Joe (1966) en Geister-Trio (1977). Silence to Silence, een Ierse documentaire laat zijn werk en leven zien. Tussendoor discussies van Beckett-experts.
Aansl.: **Nieuws**

België/BRT 1

15.00 Wikken en wegen. Consumentenmagazine.
16.00 De prikkel van het leven (The thrill of it all). Amerikaanse komische speelfilm uit 1962 met in de hoofdrollen Doris Day, James Garner, Arlene Francis e.a. Regie: Norman Jewison. Door een toeval wordt Beverly, de vrouw van een gynaecoloog, een nationale tv-ster.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Stad op stelten. Spelprogramma gepresenteerd door Micha Marach en Marijn Devalck. Vandaag: Turnhout tegen Ieper.
19.00 Trekking van de Lotto-Joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine. Vandaag over: 1. Toeristisch portret: Het Oeterdal in de provincie Limburg. 2. Dit leuke land. 3. Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Rigoletto. Compilatieprogramma vol grappen en grollen.
21.05 Weekendfilm: Kane and Abel Amerikaanse driedelige mini-serie met in de hoofdrollen o.a. Peter Strauss, Sam Neill en Veronica Hamel. Regie: Buzz Kulik. Deel 3: Abels dochter Florentyna maakt kennis met Kanes zoon Richard. Zij worden verliefd en trouwen. Kane doet Abel een proces aan, maar David Osborne probeert Abel te chanteren.
22.30 Sport op zaterdag
22.45 -23.05 Journaal, paardenkoersen en Coda: Jean Hervé, viool en Alejandro Moreiras, piano: Romance opus 7 nr. 2, Vieuxtemps.


● *ROBERT MITCHUM als Max Cady in de Amerikaanse thriller "Ein Köder für die Bestie" (Cape Fear) - Duitsland 1, 23.45 uur.*

België/BRT 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.30 Nouba-Nouba. Gevarieerd kinderprogramma.
09.30 Overname RTBF 2
11.30 Teletekst. Nationaal magazine.
11.50 Interwallonie: Zdravo, Zdravo, Zdravo. Informatief programma voor Joegoslaven.
12.30 Interwallonie: Ciao Amici. Informatief programma voor Italianen.
13.30 Tribune économique et sociale: La CSC.
14.00 La pensée et les hommes: Le Tiers existe Monde existe-t-il ou est-il une invention des Tiers-Mondistes?
14.30 Théâtre Wallon: Li diale e cwer
Tragi-komedie in Waals dialect van Jacques Fontaine met o.a. Miteille Fafra, Jeanne Jolet en Alexis Hackin.
16.00 Schooltelevisie: L'Espagne Romaine. Documentaire over monumenten in Spanje.
16.30 Arts Magazine. Kunstprogramma.
17.00 Rox Box. Gevarieerd popmuziekprogramma. Presentatie: Ray Cokes.
18.00 Noubanimé. Kinderprogramma.
18.10 Top Time. Muziekprogramma.
18.40 Trekking van de lotto-joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 Lotto-trekking en lotto-joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie. Vandaag over eilanden en dieren in de zon. Presentatie: Arlette Vincent.
20.35 Peter et Elliott le Dragon (Pete's Dragon). Filmmusical uit 1977 van Don Chaffey met o.a. Sean Marshall, Helen Reddy en Jim Dale. Peter, een weesjongen, wordt geadopteerd door een boerenfamilie, die hem hard laat werken voor de kost. Op een dag besluit Peter er vandoor te gaan, samen met Elliott de draak, die zich onzichtbaar kan maken. Soms vergeet hij dat echter en zaait hij paniek en chaos.
22.15 Le mot de la fin. Spelprogramma.
Aansl.: **Lottotrekking en lotto-joker.**
Aansl.: **Nieuws en sport**

België/RTBF 2

09.00 Teletekst. nationaal magazine met tips voor vrije tijdsbesteding en toerisme.
11.30 Overname RTBF 1
20.00 -21.00 Blickpunt Land und Region. (Emission pour la région de langue allemande).

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Choppy and the Princess, The Care Bears, Emily, Cooking with Jack and Jill, The Getalong Gang, Inspector Gadget, Jayce & the Wheeled Warriors en He Man and the Masters of the Universe.
10.45 ■ Ivanhoe. Avonturenserie voor de jeugd. Afl.: Prisoner in the tower.
Aansl.: **Tekenfilmpjes: The Transformers en Roger Ramjet.**
12.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.45 ●● Sky Trax - Jump.
13.35 ●● Sky Trax - The great video race.
14.35 NHL Ice Hockey 1985/1986. Beelden van de wedstrijd Philadelphia Flyers - Toronto Maple Leafs.
15.40 Martini sportline international motor sports. Gevarieerd motorsportmagazine.
16.45 World Cup Athletics. Beelden van de Wereldkampioenschappen Atletiek in Canberra in 1985. Met o.a. Jarmila Kratochvilowa, Marita Koch en Patrick Sjoberj.
17.50 Roving report. Actuele reportage.
18.20 Movin' on. Avonturenserie met Claude Akins en Frank Converse. Afl.: General delivery.
19.10 Chopper Squad. Avonturenserie met o.a. Robert Coleby, Graham rouse en Eric Oldfield. Afl.: Cliff rescue.
20.05 Starsky and Hutch. Avonturenserie met David Soul en Paul Michael Glaser. Afl.: The crying boy.
21.00 Championship wrestling 1986. Worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.55 The Ajax football special. Film over voetbaltraining met de coach en spelers van Ajax die de basisregels van het voetbal demonstreren.
22.30-01.00 Augusta Masters Golf. Rechtstreekse beelden vanuit Amerika van het belangrijkste golftoernooi ter wereld in Augusta, Georgia.

SSVC

13.00 Birthday Time Cartoon Show. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
13.15 Grandstand. Gevarieerd sportprogramma op de zaterdagmiddag, gepresenteerd door Desmond Lynam. Vandaag o.a. Bowls; Zwemmen: Engeland - Rusland - Nederland; Golf: het US Masters Toernooi te Augusta en paardenkoersen vanaf Ascot.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 Knight rider. Amerikaanse tv-serie met in de hoofdrol David Hasselhoff als Michael Knight die in zijn computercar weer de wildste avonturen beleeft. Afl.: Knight behind bars.
19.00 3-2-1. Showprogramma gepresenteerd door Ted Rogers. Vandaag: Music Hall met oude favoriete muziek.
19.50 Tv movie: Out of the darkness. Serie speelfilms over moord, mysteries en suspense. Met o.a. Martin Sheen, Hector Elizondo en Matt Clark.
21.20 The two Ronnies. Amusementsprogramma met Ronnie Corbett en Ronnie Barker. Gastster: Barbara Dickson.
22.10 Time for murder: The murders at lynch cross.
23.00 Tom O'Connor. Showprogramma met Tom O'Connor, Cherry Gillespie, Derek Griffith en Mike Berry. Vandaag rond het thema de moderne technieken.
23.35 Pot black '86. Spelprogramma. Vandaag: Dennis Taylor - John Parrott.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Sound & Vision - Gary.
08.00 14.00 en 20.00 The GTRTQ. Amusementsprogramma met Gaz.
09.00 15.00 en 21.00 Videopix II. Videoclips op verzoek, gepresenteerd door Simon en Martin.
10.00 16.00 en 22.00 One night stand. Opnamen van een concert van de heavy metalformatie Magnum.
11.00 17.00 Chart attack. De hitparadeshow met Simon en Sunie.
12.00 18.00 en 24.00 Rox box. Ray Cokes presenteert muziek, bands en interviews vanuit België.
23.00 Boogie Box. The non stop dance hour. De beste video-muziekclips gepresenteerd door Julie Brown.

TV 5

16.00 Tennis. Halve finale tussen John McEnroe en Boris BeckerLendl, die in november 1985 werd gespeeld te Antwerpen.
17.00 Cargo de nuit. Cultureel jongerenmagazine met Pop Gun, Waterboys, Ted Benoir en Don Ameche.
17.45 Paroles. Chris De Duve, een beroemde wetenschapper aan het woord. Deze celbioloog kreeg in 1974 de Nobelprijs voor de geneeskunde.
18.35 Télétourisme. Toeristisch magazine.
19.00 Cargo de nuit. Cultureel jongerenmagazine.
19.30 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lémaire.
20.00 L'enfant et l'hôpital. Informatief magazine over de problematiek van kinderen die in het ziekenhuis moeten worden opgenomen.
21.00 Tennis. De finalewedstrijd tussen McEnroe en Lendl, in november 1985 gespeeld te Antwerpen.
22.00 -22.30 Journaal

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.00 Tic Tac, Rockey Hollow, Chickensoup. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
18.30 Nordic Wild Life. Documentaire serie.
18.55 Father Murphy. Drama-se...
20.35 Weerbericht
20.40 Europa Sports Report
22.00 Made by hand. Documen... serie.
22.15 Britta. Serie
23.45 Weerbericht en programma-overzicht

Filmnet

14.00 Het beste van Screenspo...
15.15 Corvette summer. Komis... speelfilm met in de hoofdrollen M... Hamill en Annie Potts.
17.00 Het kleine volkje. Teken... serie. Afl.: Iedere stem telt.
17.25 Voyagers. Tv-serie. Afl.: Hickory and the pirate.
18.15 Blue Thunder. Amerika... aktiefilm van John Badham uit 19... Met o.a. Roy Scheider, Daniel St... Malcolm McDowell en Warren Oa...
20.05 Saving the gorilla. Nat... filmpje.
20.30 Cactus Jack. Amerikaanse ... rodie op de westerns uit 1979 m... de hoofdrollen Kirk Douglas, A... Margret en Arnold Schwarzeneg...
22.00 Endangered species. Am... kaanse thriller uit 1982 van Alan ... dolph. Met in de hoofdrollen Ro... Urich, JoBeth Williams en Paul D... ey.
23.35 Marlowe. Amerikaanse de... vefilm uit 1969 van Paul Bogart. In... hoofdrollen o.a. James Garner, G... le Hunnicut, Rita Moreno, C... O'Connor en Sharon Farrell.
01.10 -02.50 Bridges at Toko... Amerikaanse oorlogsfilm van M... Robson uit 1955. Met o.a. Will... Holden, Grace Kelly en Mickey R... ney.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 -18.03 RTL-Miniplus. Een ... gramma niet alléén voor kinde... gepresenteerd door Matthias Kri... met om
17.07 Die himmlischen Teddy... ren. Tekenfilmserie, afl.: Selbst... Gefahr.
17.30 Miniplus-Pfiffikus. Quiz... gramma voor de kinderen.
17.50 Die himmlischen Teddy... ren. Tekenfilmserie, afl.: Ein te... scher Plan.
18.03 Löwenjagd. De Duitstalige ... parade van RTL.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tag... Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Lucky Star
Duitse speelfilm uit 1979 van Ha... Jürgen Tögel. In de hoofdrollen ... Kathi Böhm, Hannelore Schr... Günther Halmer, Joachim Hansen ... Jacques Herlin.
20.50 RTL-Spiel
20.55 Der Teufel hat sieben Gesichter
Italiaanse speelfilm uit 1971 van ... valdo Civirani. In de hoofdrollen ... Carrol Baker, George Hilton, Lucr... Love en Stephen Boyd.
22.30 Dall-Ass. Té gekke koldersh... met Karl Dall en gasten.
23.17 Weerbericht
23.20 Horoskoop
23.25 -23.30 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 17 en 26
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show. 7.35 TROS Nieuws Show. (11.03-12.00 TROS Kamerbreed.) 12.56 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.03 TROS Nieuws Show, vervolg. 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.05 Met het oog op morgen. 00.02 Oogluik. 01.02-07.00 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo hier Hilversum. (7.15 en 7.30 Kinderen over Kunst). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend en Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 Zin in muziek. 17.03 Op de eerste rang. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non-stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. (11.30 Weerman Hans de Jong.) 12.03 Los Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee Pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Mooi zo. 9.00 Muziek, wat heet...? 11.00 Kurhausconcert: Het Aurelia Saxofoonkwartet. Klassieke en moderne muziek. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. A. Radio Kamerorkest met orgel: Klassieke muziek. B. Klassieke pianomuziek. C. Nieuwe platen en CD's. 15.50 Lang leve de opera! Operafragmenten. 18.00 Avondstemming, moderne en klassieke muziek en de componist van de maand: R. Strauss. 20.02 Het levende Woord. 20.10 KRO Klassiek op de zaterdagavond: De maagd van Orleans, opera van Tsjaikovsky door het Radio Symfonie Orkest en het Groot Omroepkoor met solisten. 23.00-24.00 KRO-Literair: Spektakel. Deuren, een literaire collage door Wout Welling.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Basiseducatie. Les 4. 9.45 Werken aan werk. Afl. 19. 10.00 Taal van Alledag. Les 25. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-thema. 12.05 Waar waren we ook al weer? 12.20 EO... in regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Opo Doro (open deur). 13.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 13.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 14.00 Homonos. 14.30 Euroburo. 15.00 Het spoor. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Overheidsvoorlichting: Het Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur. Aansl. Mededelingen. 18.10 Hallo Nederland. 18.15 Een liedje tussendoor. P.P.: 18.20 Uitzending van het C.D.A. 18.30 Metterdaad zending en hulpverlening. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Joegoslaven.) 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

ROZ

11.02-12.00 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-13.00 Het evenement: het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.02 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel: een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-19.00 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

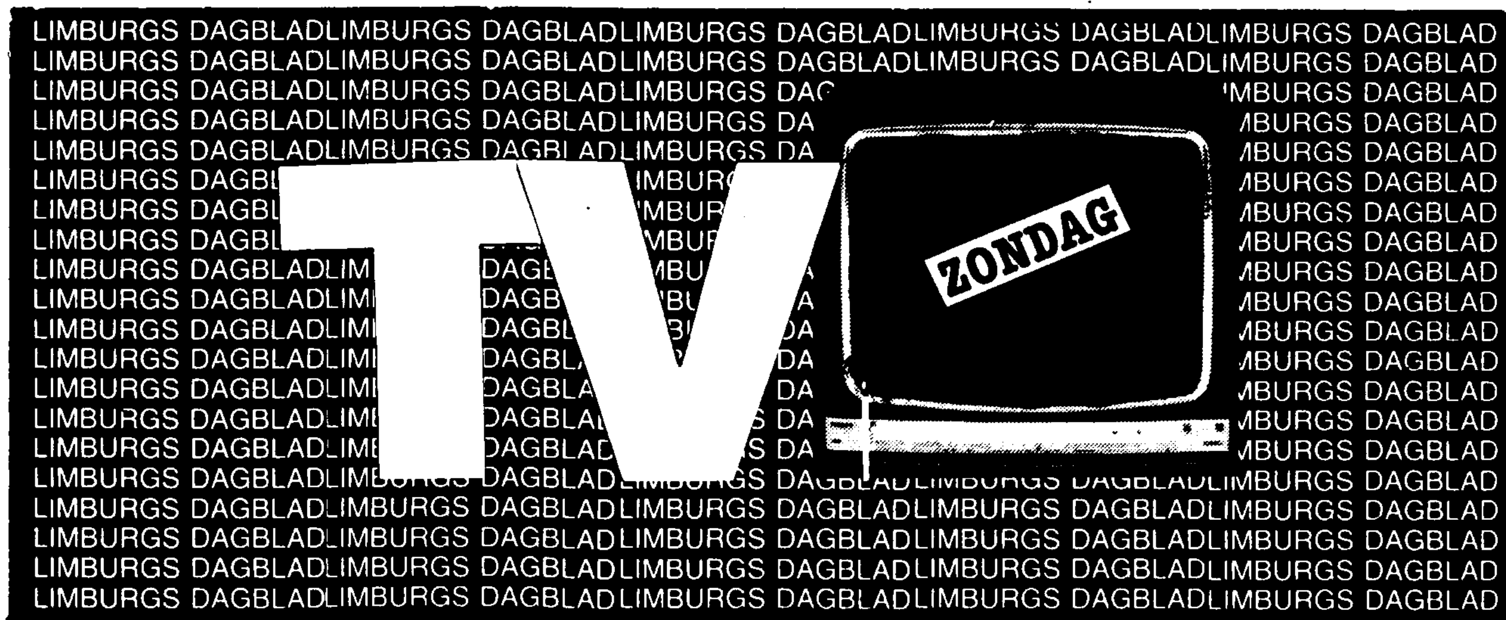
5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.45 In het spionnetje - cursiefje). 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport en gevarieerde muziek. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30 - De nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hit-Countdown met Knut Kuckel. 16.05 Contra-Re. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF Aktuell. 18.30 Freie Tribune. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00-21.00 Saturday Night Rock Show. Aansl.: Lotto-getallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 "Hallo RTL" - Der Radioclub aus Luxemburg. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Sportshop. Sport- en spelprogramma. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen



Nederland 1

.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
.00 -11.50 Eucharistieviering Vanuit de omroepparochie St.-Franciscus Xaverius te Amersfoort. Thema: Heer, Gij weet alles, Gij weet dat ik U liefheb.
.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.15 Ni Hão. Chinese taal en cultuur. Les 9: Maimai (Handel - herh.)
.00 Klussen in huis. Les 3: Vloeren. (herh.)
.30 De Freggels. Poppenserie voor de kinderen. Afl.: Het geheim van de prater Piet.
.55 De avonturen van Don Juan (The adventures of Don Juan). Amerikaanse speelfilm uit 1948 met in de hoofdrollen Errol Flyn, Viveca Lindfors, Robert Douglas, Raymond Burr e.a. Regie: Vincent Sherman. Avonturenfilm waarin de schelm Errol Flynn zijn koningin redt uit de handen van haar eerste minister.
.30 Journaal
.35 Brandpunt Zondageditie. Met actualiteiten, achtergrondinformatie en sport.
.55 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
.00 Journaal
.05 KRO's tekenfilmfestival
.20 Battlestar Galactica
Amerikaanse science-fictionserie met in de hoofdrollen Lorne Greene, Richard L. Hatch, Dirk Benedict en Herb Jefferson Jr. Afl.: Muiterij op de Celesta. Starbuck wordt onverwacht weer samen met zijn vroegere liefde Aurora. Zij wijst zijn avances af en gaat met Kronus terug naar de Celesta.
0.10 Laat uw hart spreken. Programma in het kader van de hartweek gepresenteerd door Ted de Braak. Met muzikale medewerking van o.a. Robert Long, Joe Borne, Anita Meyer, Flairck, Lee Towers, Saskia en Serge, C. Jerome en Udo Jürgens.
1.35 In 't holst van de nacht (Night heat). Canadese politieserie met Scott Hylands en Jeff Wincott als inspecteur O'Brien en zijn jongere collega Giambone. Afl.: Ancient madness. Het duo moet een Ierse terrorist beschermen die naar de stad komt om een getuigenis af te leggen voor de rechtbank. De man wordt echter toch vermoord en op zoek naar de dader ontdekken O'Brien en Giambone tragische feiten die te maken hebben met politiek bedrijven door middel van terreur.
2.25 De ver van mijn bed show Han van der Meer praat met gasten over Derde (en andere) Wereldzaken.
3.15 Journaal
3.25 -23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

0.00 TEMA: "Kleurrijk Nederland" Turken in Nederland. (herh.)
0.30 Basiseducatie. Les 4. (herh.)
0.45 Taal van Alledag. Beter leren spreken en luisteren. Les 6. (herh.)
1.00 Medelanders Nederlanders. "Jongeren" programma voor Turken. Afl. 1.
1.30 Open Universiteit: Ondernemingsrecht (cursus: Rechtspersonenrecht II). (herh.)
2.00 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
2.45 -12.55 Laat uw hart spreken. Filmpje van de Nederlandse Hartstichting.
3.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
4.45 Studio Sport. 1. Wielrennen: Reportage van de wielerklassieker Parijs - Roubaix. 2. Tafeltennis: Verslag van de Europese Kampioenschappen te Praag.
18.00 Werken aan werk. De detailhandel. Afl. 2.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Sprekershoek. Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 ■ Laurel & Hardy. Chickens come home. Filmpje van de Dikke en de Dunne uit 1931.
20.40 VPRO-nieuws. Actualiteitenmagazine.
20.55 Gouden Bergen. De journalisten Lex Runderkamp en Feike Salverda op speurtocht in de wereld van het geld. Afl.: De ABP-Affaire.
21.36 Spitting Image. Actueel satirisch programma uit Engeland, waarin bekende persoonlijkheden aan de kaak worden gesteld.
22.02 Post 's-Gravenhage. Videobrief van Emile Fallaux over Den Haag tijdens de verkiezingskoorts.
22.27 VPRO-Cinema: A Zed and two Noughts
Engels/Nederlandse speelfilm uit 1985 van Peter Greenaway. De film werd helemaal opgenomen in Diergaarde Blijdorp in Rotterdam. In de hoofdrollen o.a. Andréa Ferreol, Brian Deacon, Eric Deacon, Eric Deacon en Gerard Thoolen. De tweelingbroers Oswald en Oliver verliezen gelijktijdig hun echtgenotes door een ongeluk en worden eveneens gelijktijdig verliefd op dezelfde vrouw.
00.19 -00.24 Journaal

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht. (herh.)
10.00 Die ersten Menschen. Reportage over het ontstaan van de mensheid. Afl.: Vom Nomaden zur Siedler.
10.45 Der Pfirsichjunge. Poppenspel naar een Japans sprookje.
11.15 Zum Beispiel. De familie Reichelsdorfer. Reportage over het leven in Senegal.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum.
12.45 Nieuws
13.15 Magazin der Woche. Regionale actualiteiten.
13.50 Auf und davon! Abenteuer im 5. Kontinent. Kinderserie. Afl.: Op de vlucht.
14.15 Manuel Barrueco. Werken van D. Scarlatti, Bach en Henze voor gitaar.
14.45 Ein Platz an der Sonne. Reportage over het werk dat met de opbrengst van deze loterij gedaan wordt.
15.00 ARD-Sport extra. W.K. Finale voor springrijders en de Grote Prijs van Spanje: Wereldkampioenschappen Formule 1 races.
16.45 Der Glaube an Gott. Unsere Kraft und Stärke. Katholieke vesper vanuit Reinheim.
17.15 Wir über uns
17.20 ARD-Ratgeber. Gesundheit: Allergieën.
18.00 Programma-weekoverzicht
18.05 Nieuws
18.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
18.40 Lindenstrasse. Duitse familieserie. Afl.: Geheimen. Met: Annemarie Wendel, Wolfgang Grönebaum, Ute Mora e.a.



● *ANITA KUPSCH en HARALD JUHNKE in de Duitse tv-serie "Ein Mann will nach oben" - Duitsland 2, 16.20 uur.*

19.10 Sportschau
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Tatort
Duitse misdaadserie met Götz George, Eberhard Feik, Chiem van Houweninge e.a. Afl.: Der Tausch. Een militante groep probeert een physicus uit de gevangenis te bevrijden. Dit mislukt, maar nu ontvoeren zij de aangenomen zoon van Schimanski om hem in te ruilen tegen de physicus.
21.45 Die Kriminalpolizei rät. Tips ter voorkoming van misdrijven.
21.50 Nieuws
21.55 Samuel Beckett zum 80. Geburtstag. Met: 1. Was, Wo... nur noch Gewölk. 2. Quadrat I + II. 3. Nacht und Träume. Draaiboek en regie: Samuel Beckett.
23.10 ARD-Sport extra. Golf Masters tournooi.
01.00 Nieuws
01.05 -01.10 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● Programma-overzicht
09.30 Eucharistieviering. Vanuit de Christi-Auferstehungskirche Karlsruhe.
10.15 Berliner Stadtbahnbilder. Reportage over de geschiedenis en de fascinatie van het Berlijnse stadsspoor.
11.15 Mosaik. Magazine voor ouderen. Vandaag: 1. In Schiltigkeim in de Elzas mogen kinderen meepraten in de gemeenteraad. 2. In Ellwangen (Baden-WÜrttemberg) bestaat er een vrouwenlijst. Vrouwen willen hiermee bereiken dat er in de toekomst burgervriendelijke raadsbesluiten worden genomen.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee. Vooruitblik op het jaar 1986 en nabeschouwingen van het jaar 1985.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Met als gast: Kurt A. Körber, mecenaat.
13.15 Architektur am Scheideweg. Achtdelige serie over architectuur. Afl. 4: Huizen voor iedereen.
Aansl.: **Sonntags Nach-Tish.**
13.45 Die Biene Maja. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Maja zoekt een bos.
14.10 Löwenzahn. Kinderserie. Afl.: Peter kämpft mit den Holzwürmen.
14.50 Die dreibeinigen Herrscher. Science-fictionserie naar het boek van John Christopher. Afl.: In den Ruinen von Paris. Met: John Shackley, Jim Baker, Ceri Seel e.a.
15.40 Die Fraggles. Kinderserie. Afl.: Spelen tot het zeer doet.
16.05 Ein-Blick. Hans Jenny's Studien mit Klangfiguren. Kymatik - der Klang, der die Materie formt. Reportage over de studies met klankfiguren van de Zwitserse arts, schilder en onderzoeker Dr. Hans Jenny.
16.20 Ein Mann will nach oben
Tv-film in 13 delen naar het werk van Hans Fallada. Afl. 8: Kanalljenvögel. Met: Mathieu Carrière, Ursela Monn, Walter Buschhoff e.a. Karl Siebrechts leven ondergaat een verandering nu hij van de autofabrikant Gollmer opdracht heeft gekregen voor de afwikkeling van vijf moderne vrachtauto's.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage. Met voetbal: 2e Bundesliga.
18.10 Tagebuch. Nieuws uit de katholieke kerk.
18.25 Die Muppets-Show. Poppenserie.
18.50 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven. Parlementair nieuws.
19.30 Im "Rachen des Satans". Dem Rätsel menschenfressender Tiger auf der Spur. Reportage van Werner Fend over de planten- en dierenwereld in het grensgebied tussen Bangladesh en India en in het bijzonder over de mensetende Bengaalse tijger.
20.15 Die Welt der dreissiger Jahre. Serie. Afl. 2: Von dunklen Zeiten und hellen Stunden. Die Utopie und die Freiheit. In de Sovjetunie wordt Stalin alleenheerser en komt er zo een einde aan de socialistische experimenten. Groot-Brittanië zoekt een weg naar de sociaal bewuste democratie. Indrukken uit Holland en België praktisch in tegenstelling tot ideologisch.
21.10 Heute
Aansl.: **Sport am Sonntag**
21.25 Die Sport-Reportage. Wereldkampioenschappen tennis. Finale heren te Dallas.
22.40 Frans Liszt: Faust Symphonie. Muziek van Liszt, uitgevoerd door het Boston Symphonie Orchestra o.l.v. Leonard Bernstein met de tenor Kenneth Riegel.
00.05 Brief aus der Provinz. Hahn, Ein Dorf im Hunsrück.
00.10 -00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

9.00 Telekolleg. (9.00 Telekolleg Aktuel, informatie. 9.30 Curus Engels, les 42 (herh.) 10.00 Cursus natuurkundige technologie. Les 3. (herh.) 10.30 Cursus microprocessors-computers. Les 3 (herh.)
11.00 Cursus biologie. Les 3 (herh.)
16.00 Sehen statt hören. Magazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat · unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 Computer-Shop und HIFI/Video. Vandaag: Sateliettelevisie.
18.00 Black Beauty. Engelse jeugdserie. Afl. 14: Der Quacksalber.
18.30 Frauen-Fragen. Grossmütter - heute. Programma over de zelfstandigheid en onafhankelijkheid van de hedendaagse grootmoeder.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, weerbericht en Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Ich trage einen grossen namen. Spelprogramma.
21.00 Wirtschaftsstudio. Economisch magazine.
21.45 Et dubbelte Alibi. Keuls volksstuk in drie akten van Eberhard Forck door het KUMEDE Theater des Heimatvereins Alt-Köln. (herh.) Anton Schmitz is door een radarcontrole gesnapt voor te snel rijden. Hij geeft als alibi op in Berlijn te zijn geweest. Om op zijn toekomstige schoonvader indruk te maken neemt Hermann de schuld op zich.
23.10 Experimente. Amour mécanique - oder: Harmonie-Tinguely.
23.45 -23.50 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -11.30 Telekolleg II met om 9.00 Telekolleg informatie. 9.30 Cursus engels, les 42 (herh.) 10.00 Cursus natuurkundige technolgie. 10.30 Cursus microprocessors-computers. les 3. 11.00 Cursus biologie. Les 3. (herh.)
16.00 Sehen statt Hören. Magazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Zangeres voor het zingen gezocht.
18.00 Admiral's Cup '85. Zeezeilwedstrijd in de Engelse en Ierse wateren. **18.45**
Briefmarken - nicht nur für Sammler
19.00 Abendschau blick ins Land am Sonntag. Actualiteiten en reportages.
19.30 Alcatraz
Amerikaanse tv-film in 4 delen van Ernest Tidyman naar een verhaal van Clarence Carnes. Afl. 2.
20.20 Die Herren Ballerinen lassen bitten. Les Ballets de Trockadero de Monte Carlo.
21.20 Lindenstrasse. Duitse tv-serie. Afl.: Geheimnisse. Berta's moeder is teleurgesteld over de houding van haar dochter. Berta is ongelukkig omdat haar moeder nog steeds niet door schijnt te hebben dat zij werkloos is. Als dr. Dressler komt om Berta te onderzoeken, leidt dit tot een machtstrijd tussen moeder en dochter.
21.50 -22.35 Flutlicht. Reportages, berichten en gasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering. Uit de St. Bertinusparochiekerk te Poperinge.
11.00 Confrontatie. Ieder zijn waarheid. Politiek debat.
12.00 -13.00 Babel. Migrantenmagazine.
14.30 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Salamibrood. Presentatie: Etienne Cocquyt. (herh.)
14.50 Leve de spoken
Tsjechische jeugdfilm van Oldrich Lipsky. (herh.)
16.10 Het vliegtuig dat uit de lucht viel
(The plane that fell from the sky). Amerikaanse documentaire uit 1983. Een Boeing 727 van TWA viel in april 1979 twee minuten na het opstijgen door onverklaarbare redenen in een spiraal naar beneden.
17.00 Rubens. Schilder en diplomaat. 5-delige serie. Afl. 5. Met Johan Leysen, Ingrid de Vos, Dora van der Groen e.a.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kleuterserie. (herh.)
18.05 Liegebeest. Kinderprogramma. Afl.: Wie is de dader? (herh.)
18.20 Leven en laten leven. Natuur- en milieuprogramma.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.05 Sportweekend
20.35 Made in Vlaanderen: De Blijde Dag
Televisiefilm van Libera Carlier naar het werk van Stijn Streuvels. Met Mieke Bouve, Martine Jonckheere, Brie Leloup e.a. Het weesmeisje Hélène wordt voor een picknick meegenomen door haar oom. Na deze blijde dag moet zij weer terug naar de strenge kostschool.
21.35 In de voetsporen van Lode Zielens, een Vlaamse schrijver, die als voorloper van Louis-Paul Boon de duidelijkste exponent van een zogenaamde proletarische en miserabilistische literatuur is.
22.20 -22.40 Nieuws, weerbericht en Coda: "Naakt bekken, heldere cesuur" van Hugo Claus.

België/BRT 2

15.30 -17.30 Sport extra. Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de wielerklassieker Parijs - Roubaix.

België/RTBF 1

10.00 P.M.E. Des Tremplins pour l'espansion. Afl. 6.
10.30 Politieke uitzending
11.00 Protestantse kerkdienst
12.00 Faire le point. Politiek debat.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo: Musique Balade. Jonge Belgische musici brengen ballademuziek.
13.50 Muziekprogramma - Prezentatie. Georges Dumortier presenteert het Bösendorfer Empire-concours en de operette "Die lustige Witwe" van Franz L'ehar.
14.00 Disney Channel. Kinderprogramma met een compilatie van Disney-produkties.
15.35 Fame. Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van studenten tijdens hun opleiding aan een theaterschool in New York. Afl.: Solo. Met o.a.: Debbie Allen, Lee Curreri en Erica Gimpel.
16.25 Le bon, le beau et le savant. (Riptide). Amerikaanse detectiveserie met o.a.: Perry King, Joe Penny en Thom Bray. Afl.: Een moeilijke zaak.
17.15 Mon Vaucluse en Provence. Documentaire in de serie "Terminal 10 sp'ecial".
18.05 De Smurfen. Tekenfilmserie voor de kinderen.
18.30 Week-end sportif. Gevarieerd sportmagazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Cinema à la une.
20.05 L'esprit de famille. Spelprogramma gepresenteerd door Philippe Luthers.
21.25 Anna Karenine
Tweede deel van deze tv-film naar het werk van Tolstoi. Met o.a. Jacqueline Bisset, Christopher Reeves en Paul Scofield. Anna Karenina, de mooie vrouw van een hoge funktionaris, wordt verliefd op graaf Vronski en ze besluit met hem mee te gaan. Ze wordt echter verscheurd door haar liefde voor Vronski en haar plicht als moeder en echtgenote.
22.25 -22.50 Nieuws en sport

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine
13.00 Overname RTBF 1
13.20 Autoraces: Grand Prix van Spanje. Rechtstreekse reportage vanuit Jerez.
15.30 Wielrennen: Parijs - Roubaix. Rechtstreekse reportage van deze wielerklassieker.
17.30 Overname RTBF 1

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).
10.45 Ivanhoe. Avonturenserie voor de jeugd met Roger Moore als Ivanhoe. Afl.: Prisoner in the tower.
Aansl.: **tekenfilmpjes.**
12.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.45 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.
13.35 ●● Sky Trax - Heartline, met Tony Blackburn.
14.35 US College Football 1986
15.55 The Davis Cup competition by NEC 1986. Hoogtepunten uit de 1e en 2e ronde van de Davis Cup waaraan tennissers uit 16 landen deelnamen.
16.55 Transformers. Tekenfilmserie voor de jeugd.
17.30 ●● Sky Tak - The Eurochart top 50 show.
18.30 Lost in Space. Science fictionserie. Afl.: The galaxy gift. Met o.a. Jonathan Harris, Bob May en Bill Mumy.
19.30 Fantasy Island. Avonturenserie met Richard Montalban en Herve Villechaize. Afl.: The artist and the lady Elizabeth's baby.
20.25 Mark, I love you.
Amerikaanse speelfilm met in de hoofdrollen Kevin Dobson, James Whitmore. Het verhaal is gebaseerd op een waargebeurd verhaal. Het verhaal over een man, waarvan zijn vrouw vermoord is en daarom geeft hij zijn zoon tijdelijk aan zijn schoonouders. Na een tijdje wil hij zijn zoon terug, maar zijn schoonouders willen hem niet meer afstaan.
22.00 -01.00 Augusta Masters golf - Live from the US



● *YOLANDE GILOT en GÖTZ GEORGE in "Der Tausch", een nieuwe aflevering uit de Duitse misdaadserie "Tatort" - Duitsland 1, 20.15 uur.*

SSVC

13.00 Weekend world. Actualiteitenprogramma gepresenteerd door Brian Walden.
13.55 The strange affair of... Documentaire serie. Vandaag: The Pied Piper.
14.25 Bananaman. Tekenfilmserie.
14.30 Eastenders. Televisieserie.
15.30 The big match. Hoogtepunten van een wedstrijd die gisteren werd gespeeld in het kader van de Engelse voetbalbeker.
16.25 Birthday time cartoon show. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
16.35 Puddle Lane. Kinderserie.
17.50 Thunderbirds 2086. Science-fiction tekenfilmserie.
18.15 Star Trek. Science-fiction serie over de avonturen van de bemanning van het ruimteschip Enterprise. In de hoofdrol William Shatner als captain James Kirk.
19.05 Bruce Forsyth's play your cards right. Spelprogramma.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.40 Highway
20.10 The natural world. Documentaire natuurserie, afl.: The forgotten garden.
20.55 Mastermind. Spelprogramma.
21.25 Bergerac. Tv-serie. Afl.: The sins of the fathers.
22.20 -22.45 Spitting image. Satirische poppenserie waarin bekende personen op de korrel worden genomen.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 19.00 ●● Gaz Bag - Gaz.
02.00 08.00, 14.00 en 20.00 ●● Gary's Diary. De week in beeld gebracht door Gary Crowley.
03.00 09.00, 15.00 en 21.00 ●● In print. Edwina bladert in nieuwe boeken over popmuziek en popartiesten.
04.00 10.00, 16.00 en 22.00 ●● 60 Minute mix - Martin.
05.00 11.00, 17.00 en 23.00 ●● Absolute beginners. Premiere van de film „Absolute beginners". Met o.a. David Bowie, Sade en the Ray Davies. Onder meer scenes van de film en interviews met enige acteurs.
06.00 12.00, 18.00 en 24.00 ●● Sunday cinema. Overzicht van nieuwe films, gepresenteerd door Sunie.

TV 5

15.00 Et demain viendra le jour. Franse televisiefilm van J.L. Lorenzi.
16.30 Les carnets de l'aventure. Dokumentaire serie. Afl.: De eerste beklimming van de Mont Blanc, met sleeën en honden.
17.15 L'école des fans. Kleuters brengen succesnummers van vedetten. Vandaag: Enrico Macias.
17.55 Le petit théatre: Sarah. Komedie van J.P. Sèvre.
18.30 La vérité est au fond de la marmite. Kulinaire rubriek.
19.00 La chance aus chansons. Amusementsprogramma met Pascal Sevran.
19.30 Un film, un acteur. La sorciere. Televisiefilm van Charles Brabant, gebaseerd op het verhaal van Jules Michelet.
21.00 Hauts de gammes. Muziekprogramma.
22.00 Nieuws
22.30 7/7. Informatief magazine.

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.00 Tic Tac, Fox and Hare, Chickensoup. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
18.30 Wild Heritage. Documentaire serie. Afl.: The price we have to pay-natureseries. Aflevering over de verontreiniging van het rivierwater, opgenomen in Wales.
18.55 Father Murphy. Drama-serie. Afl.: The dream day.
19.45 Frühe Städte der Christenheit. Documentaire.
20.30 World Watch en weerbericht. Nieuwsprogramma.
20.40 Sports Report
21.50 Agenda: An outlook on a current affairs subject.
22.20 Britta. Tv-serie.
22.45 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

FilmNeT

15.15 Sport: Het beste van Screensport
17.00 On golden pond. Amerikaanse speelfilm. Met in de hoofdrollen: Henry fonda, Katherine Hepburn en Jane Fonda.
18.45 ■ Solo. Korte film.
20.30 It came from Hollywood. Compilatie van fragmenten uit oude films. Met Gilda Ratner, John Candy en Dan Akroyd.
20.30 The Brotherhood. Mafia-drama uit 1968 met Kirk Douglas, Alex Cord, Irene Papas en Susan Strasberg. Regie: Martin Ritt.
22.10 Curse of the Pink Panther. Komedie met Ted Wass, David Niven, Rober Wagner, Herbert Lom, Joanna Lumley en Roger Moore.
00.00 -02.55 Spartacus. Indrukwekkend drama dat zich afspeelt in de Romeinse Tijd. Met Laurence Olivier als generaal Crassus en Kirk Douglas als Spartacus.

RTL-PLus

12.00 Buona Domenica. Programma voor Italianen met informatie, sport en muziek.
13.00 Hei elei, kuck elei. Magazine in de Luxemburgse taal, met Jean Octava.
13.20 Auto-Auto- Extra. Live uit Jerez de la Frontera. Grote Prijs van Spanje.
16.05 Was darf's denn sein? Verzoekprogramma gepresenteerd door Camillo Felgen.
17.05 Die Zwölf. De internationale kijkers-hitparade met Matthias Krings.
18.03 Einfach tierisch. Quizprogramma rond dieren en met dieren, ten behoeve van de dieren. Presentatie: Iff Bennett.
18.28 Typisch Karlchen
18.53 7 Vor 7 - die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz gepresenteerd door Thomas Wilsch. Vandaag gaat het om een reis naar Kenia.
20.30 ■ Playgirl - Berlin ist eine Sünde wert. Duitse speelfilm uit 1965 van Will Tremper. In de hoofdrollen o.a. Eva Renzi, Harald Leinbitz, Paul Hubschmid. Alexandra Borowski, midden twintig, een goedbetaald fotomodel gaat naar Berlijn. Ze blijft nooit lang in een stad, en al helemaal niet bij één man. Ze ontmoet in Berlijn echter een man waar ze toch mee samen blijven wil..
21.20 ■ Palygirl - Berlin ist eine Sünde wert. Vervolg.
21.55 Finale. Reportages, kommentaren, spelletjes en sport. Presentatie: Ulli Potofski.
23.02 Weerbericht
23.05 Horoskoop
23.10 -23.15 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 Sport. Gezamenlijk programma. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout in de pap-zondagmagazine. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Borät. 19.02 De Bennie Bang Show. 19.20 Arnold Loxam bespeelt het AVRO-concertorgel. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Zondag AVRO Avond Show. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje. 6.56 Agrarisch nieuws.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Abraham Soetendorp. 10.30 Hij van hiernaast. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de 50-er jaren. 16.02 Een regel uit een lied. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 18.02 Uit studio en theater. 18.30 Buut vrij. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Vanaf 9.30 t m 18.30 op ieder half uur popnieuws. 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 KRO Miniparade. 11.02 Het Egmond complex. 13.02 Het weeshuis van de hits 15.02 Poptima Forma. 17.02 Manneke pop. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H vier. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera matinee: Il Viaggio a Reims, van Rossini. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Nederlands Kamerorkest m.m.v. sopraan, bariton en altviool. Klassieke muziek. (ca. 15.05-15.25 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu Klassiek. 'Een rondje Sibelius'. 19.30 Koren en Korpsen. Omroep Kamerkoor: klassieke liederen. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Finale. 22.30 Om het boek. 23.30-24.00 Kamerconcert. Reizend Muziekgezelschap: Oude muziek.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Verhalen vooraf. 10.10 Gereformeerd/Hervormde kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst vanuit 's-Gravenhage-Rijswijk. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40-21.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (18.40 Turks. 18.45 Marokkaans Arabisch. 18.50 Berbers. 18.55 Spaans). 19.00 Suara Maluku. 19.35 Tambu. 20.10 Zorg en hoop.

ROZ

11.02-12.30 Zondagsrust: een programma over beeldende kunst en literatuur. 12.00-12.02 Onderbreking voor ANP-nieuws. 12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Zondagsmuziek. 9.00 Hitrevue - Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met spel, cabaret, gesprek en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiestag. Zondagse muzikale opkikker met hits uit binnen- en buitenland. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek. (met na 24.00 uur Syncoop: populaire jazz en blues).

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Mundartsendung: Amerollicheren än Vertellchere. 9.30 Unser halbes Stündchen, eine Sendung furs dritte Alter. 10.00 Forum - das Kulturmagazin. 11.05 Glaube und Kirche. 11.30 Kinderfunk. 12.00 Nun ist Ruhetag: Marschparade. 12.30 Immer wieder gern gehört. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade, met Frank Österling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.05 Alfabetisering. Afl. 1. (herh.)
11.25 -11.55 Cursus Personal Computer. Les 8: Werken met cijfers op een PC. (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Tekenfilms. Afl.: Supterted en Bananeman.
15.10 She-ra, princess of power. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd. Afl.: The missing ax.
15.35 Club Veronica cocktail. Jongeren maken hun eigen programma.
16.00 Tineke
Gevarieerd programma met Tineke de Nooy waarin zij tussen de muziek door boeiende mensen ontvangt. Tevens weer een aflevering van de kleuterserie Meneer Kweetniet en mevrouw Stemband.
17.30 Journaal
17.41 Buck Rogers
Amerikaanse science-fictionserie met Gil Gerard, Erin Gray, Wilfrid Hyde-White en Thom Christopher. Afl.: The Crystals. Buck landt op een vreemde planeet op zoek naar kristallen voor zijn ruimteschip.
18.25 Veronica Sport
18.55 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.00 Countdown. Adam Curry presenteert popmuziek vanuit de Countdownstudio.
20.00 Journaal
20.28 Miami Vice
Amerikaanse politieserie met in de hoofdrollen Don Johnsson, Philip Michael Tomas en Michael Talbott. Afl.: Rites of passage. Een oude vriendin van Ricardo schakelt zijn hulp in bij het vinden van haar jongere zusje, dat verstrikt is geraakt in de drugswereld.
21.15 RUR. Jan Lenferink praat met drie gasten uit de wereld van kunst, cultuur, sex en wetenschap.
22.00 The Killing Hour
Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Armand Mastroianni. In de hoofdrollen o.a. Perry King, Elizabeth Kemp, Ken MacMillan, Norman Parker en John Polito. Het naakte en verminkte lichaam van een prostituee wordt gevonden. Een aantal schijnbaar niet met elkaar verbonden moorden volgt. Een jonge studente, die helderziende blijkt te zijn, wordt gekweld door beelden van de weerzinwekkende moorden.
23.40 Journaal
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Studio Sport: Atletiek: N.K. Marathon Maassluis.
17.45 Medelanders Nederlanders. Sedjarah Kesabaran (De geschiedenis van het geduld.) Afl. 8 (slot): Bezinning. (herh.) Programma voor Molukkers.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Bij Koos
Gevarieerd programma met Koos Postema, Marjolijn Uitzinger en Maurice de Hond. Om ca. 20.00 Het Hollands Kwartiertje, de actuele quiz tussen twee bekende politici.
20.22 Een vrije vrouw
(An unmarried woman). Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Paul Mazursky. Met in de hoofdrollen: Jill Clayburgh, Alan Bates en Michael Murphy en Pat Quinn. Na een huwelijk van zeventien jaar staat Erica er plotseling weer alleen voor. Ze weet zich geen raad met haar vrijheid en voelt zich ellendig. Op een dag ontmoet ze Saul, een bekende kunstenaar en alles lijkt zich ten goede te keren.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 -01.10 Van beroep journalist
(Professione: reporter). Italiaans-Frans Spaanse psychologische speelfilm uit 1975 van Michelangelo Antonioni. Met in de hoofdrollen: Jack Nicholson, Maria Schneider en Ian Hendry. De journalist David Locke is ontevreden over zijn eigen werk. Door toevallige omstandigheden ziet hij kans van identiteit te verwisselen en dit leidt tot onvoorziene gebeurtenissen.

Duitsland 1

09.00 ARD Sport extra: WCT-Tenniskampioenschappen, halve finale heren enkel.



● *JESSIE RALPH, WARD BOND, CLAUDETTE COLBERT en HENRY FONDA (v.l.n.r.) in een scène uit de Amerikaanse western "Trommeln am Mohawk" (Drums along the Mohawk) - Duitsland 2, 23.20 uur.*

10.00 Heute
10.03 Sportschau
10.30 Ein himmlischer Sünder
(Heaven can wait). Amerikaanse Komische speelfilm uit 1943. Met: Gene Tierney, Don Ameche, Charles Coburn, e.a. Regie: Ernst Lubitsch. (herh.)
12.15 Plusminus
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Those beautiful queens. Reportage over de showboten Queen Elisabeth 2 en Mississippi Queen met ragtime- en bluesmuziek aan boord.
14.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
15.00 Telefant. Familieprogramma van Michael Schanze en prominente gasten.
16.30 Vom Webstuhl zur Weltmacht
Zesdelige televisiefilm over de bankiersfamilie Fugger. Met Ernst Jacobi, Klausjürgen Wussow, Manfred Boehm e.a. Afl. 3: Jakob der Reiche. (herh.)
17.30 Hier und heute unterwegs. Actualiteiten en reportages uit de regio.
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt. Consumentenmagazine.
19.25 Lauter Glückspilze. Duitse tv-serie. Afl.: De reis.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Wilde Wasser
Duits Oostenrijkse speelfilm uit 1962 met in de hoofdrollen Hans von Borsody, Heinrich Gretler, Marianne Hold e.a. Regie: Rudolf Schündler.
21.55 ●● Trekking lottogetallen
22.00 Nieuws
22.10 Das Wort zum Sonntag. Meditatie door Prof. Dr. Jockwig.
22.15 Wir müssen dran glauben
Amusementsprogramma met fragmenten uit komedies uit Düsseldorf. Met: Jutta Hahn, Hugo-Egon Balder, Harald Schmidt, e.a.
23.45 ■ Ein Köder für die Bestie
(Cape fear). Amerikaanse speelfilm uit 1961. Met in de hoofdrollen: Gregory Peck, Robert Mitchum, Polly Bergen, e.a. Regie: J. Lee Thompson. Sam Bowden is een vooraanstaand advocaat. Zijn rustige leven verandert wanneer Max Cady teruggekomt. Destijds werd Cady veroordeeld na een belastende getuigenis van Bowden.
01.30 Nieuws
01.40 -01.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 ●● Programma-overzicht
10.30 Chemie. Afl. 1: Wanneer en hoe loopt wat?
11.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. (11.00 Griekenland, 11.40 Spanje, 12.20 Joegoslavië).
13.00 Diese Woche. Actualiteitenweekoverzicht (met ondertiteling).
13.20 Damals, vor vierzig Jahren: Europa hungert.
13.30 Die Sportreportage. Wereldkampioenschappen ijshockey vanuit Moskou: Duitsland - Canada.
16.00 Beschreibungen: Ein Sachse in Osnabrück. Reportage over de stad Osnabrück gezien door de ogen van Erich Loest. Het is de stad waar hij kwam te wonen na zijn vertrek uit de DDR.
16.30 Das Pferd
Iranese jeugdfilm uit 1976 van Ebrahim Fornsesch met Kiwmars Nury, Gilda Kimiai, Akbar Moasesy e.a. De jonge Atchi verkoopt zijn paard onder voorbehoud dat hij bij het paard kan blijven. Hij voelt zich echter al snel ongelukkig in zijn nieuwe woonplaats. Op een nacht rijdt hij met zijn paard terug naar zijn familie.
17.15 Danke schön. Bericht van de 'Aktion Sorgenkind'.
Aansl.: **Der grosse Preis,** winnaars van de week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 ●● Solid Gold. Top-hits uit de Amerikaanse rock- en popscene.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Unternehmen Köpenick
Avontuurlijke Duitse tv-Serie met Hansjörg Felmy, Ulli Philipp, Wolfgang Völz e.a. Afl.: Kuhhandel. Wanneer de fabrikant Philipp Kelch failliet is gegaan neemt hij zich voor alles te doen om zijn bedrijf terug te winnen. Samen met zijn secretaresse en zijn chauffeur begeeft hij zich op het illegale pad.
20.15 Wetten, dass...? Spelprogramma met Frank Elstner. Vanavond als kandidaat: Horst Tappert. Gasten: Sheila E., Princess, e.a.
22.00 Heute
22.05 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: **Lotto**
23.20 Trommeln am Mohawk
(Drums along the Mohawk). Amerikaanse speelfilm uit 1939 van John Ford met in de hoofdrollen Claudette Colbert, Henry Fonda, Edna May Oliver e.a. Gilbert en Martin zijn net getrouwd als de onafhankelijkheidsoorlog uitbreekt in Amerika. Ook Gilbert moet naar het front. Met zijn terugkeer lijkt de rust wedergekeerd. Dan besluiten de Indianen nog eenmaal het fort aan te vallen.
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik
09.00 -11.45 Samstag Kolleg. Tv-cursussen met om 9.00 News of the week. 9.15 Actalités. 9.30 Avec Plaisir, cursus Frans. Les 13. (herh.) 10.00 Im original. Les Cuisines Régionales Françaises: En Bretagne. (herh.) 10.30 Mona: Umschulung in einen Männerberuf, serie. (herh.) 11.15 Feruniversität im Dritten.
16.30 Telekolleg II: Cursus Scheikunde, les 9. (herh.)
17.00 Cursus beschrijvende statistiek les 6. (herh.)
17.30 Zwischen Zwiebel und Zweifel. Consumentenmagazine. Afl.: Aardappelen.
18.00 Bonjour La France. Cursus Frans (herh.)
18.30 45 Fieber. Jongerenmagazine.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt: Lernen Für eine Friedliche Zukunft. Talitha Kumi, een christelijke school in Palestina.
21.30 Musik im Fernsehen. Ein Leben für Polen. Paderewski - Pianist und Ministerpräsident. Portret van Ignaz Jan Paderewski (1860-1941), de meest bewonderde pianist van zijn tijd.
22.15 Revolverlady
(Frenchy). Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Louis King met in de hoofdrollen Shelley Winters, Joel McCrea, Paul Kelly e.a. Frenchie begint met haar vriendin een saloon in haar geboorteplaats. Op deze manier hoopt ze de moordenaars van haar vader op te kunnen sporen. Al snel heeft zij een vermoeden de daders te hebben gevonden.
23.30 Euax d'artifice. Twee korte filmpjes: Waterballet op Vivaldi's Vier jaargetijden en Scorpio Rising, Amerikaanse speelfilm uit 1964, beiden van Kenneth Anger.
00.10 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -12.00 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 09.00 Cursus scheikunde, les 8 (herh.) 09.30 Cursus wiskunde - Beschrijvende statistiek, les 6 (herh.) 10.00 Cursus Engels, les 42 (herh.) 10.30 Cursus natuurkundige technologie, les 3 (herh.) 11.00 Cursus Microprocessors/computers, les 3 (herh.) 11.30 Cursus Biologie, les 3 (herh.)
15.30 Cursus Engels voor beginners. Les 15.
16.00 News of the week. Weekjournaal in het Engels.
16.15 Actualités. Nieuws in de Franse taal.
16.30 Telekolleg II. met om 16.30 Cursus scheikunde, les 8 (herh.) 17.00 Cursus wiskunde - beschrijvende statistiek, les 6 (herh.)
17.30 Biotechnologie. Les 13 (herh.)
18.00 Die Geschichten von den neidischen Schwestern. Poppenspel.
18.30 Vorkämpfer für soziale Gerechtigkeit. Bischof Rembert Weakland. Portret van Rembert Weakland, Aartsbisschop van Milwaukee.
19.00 Glaskasten
19.26 Zandmannetje. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer: Aus den Weiten der Steppe zu den Höhen des Kaukasus. In der Sowjetunion vor 50 Jahren. Reportage von Wolfgang Gorter over de beelden die hij van Rusland maakte in 1935 en tijdens de oorlog in 1941. Zijn boodschap toen en nu: vriendschap.
20.15 Beckett zum 80. T.g.v. de 80ste verjaardag van de Ierse dramaturg Samuel Beckett worden twee door hem geregisseerde tv-films vertoond. He Joe (1966) en Geister-Trio (1977). Silence to Silence, een Ierse documentaire laat zijn werk en leven zien. Tussendoor discussies van Beckett-experts.
Aansl.: **Nieuws**

België/BRT 1

15.00 Wikken en wegen. Consumentenmagazine.
16.00 De prikkel van het leven
(The thrill of it all). Amerikaanse komische speelfilm uit 1962 met in de hoofdrollen Doris Day, James Garner, Arlene Francis e.a. Regie: Norman Jewison. Door een toeval wordt Beverly, de vrouw van een gynaecoloog, een nationale tv-ster.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Stad op stelten. Spelprogramma gepresenteerd door Micha Marach en Marijn Devalck. Vandaag: Turnhout tegen Ieper.
19.00 Trekking van de Lotto-Joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine. Vandaag: 1. Toeristisch portret: Het Oeterdal in de provincie Limburg. 2. Dit leuke land. 3. Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Rigoletto. Compilatieprogramma vol grappen en grollen.
21.05 Weekendfilm: Kane and Abel
Amerikaanse driedelige mini-serie met in de hoofdrollen o.a. Peter Strauss, Sam Neill en Veronica Hamel. Regie: Buzz Kulik. Deel 3: Abels dochter Florentyna maakt kennis met Kanes zoon Richard. Zij worden verliefd en trouwen. Kane doet Abel een proces aan, maar David Osborne probeert Abel te chanteren.
22.30 Sport op zaterdag
22.45 -23.05 Journaal, paardenkoersen en Coda: Jean Hervé, viool en Alejandro Moreiras, piano: Romance opus 7 nr. 2, Vieuxtemps.

België/BRT 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.30 Nouba-Nouba. Gevarieerd kinderprogramma.
09.30 Overname RTBF 2
11.30 Teletekst. Nationaal magazine.
11.50 Interwallonie: Zdravo, Zdravo, Zdravo. Informatief programma voor Joegoslaven.
12.30 Interwallonie: Ciao Amici. Informatief programma voor Italianen.
13.30 Tribune économique et sociale: La CSC.
14.00 La pensée et les hommes: Le Tiers existe Monde existe-t-il ou est-il une invention des Tiers-Mondistes?
14.30 Théâtre Wallon: Li diale e cwer
Tragi-komedie in Waals dialect van Jacques Fontaine met o.a. Miteille Fafra, Jeanne Jolet en Alexis Hackin.
16.00 Schooltelevisie: L'Espagne Romaine. Documentaire over monumenten in Spanje.
16.30 Arts Magazine. Kunstprogramma.
17.00 Rox Box. Gevarieerd popmuziekprogramma. Presentatie: Ray Cokes.
18.00 Noubanimé. Kinderprogramma.
18.10 Top Time. Muziekprogramma.
18.40 Trekking van de lotto-joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 Lotto-trekking en lotto-joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie. Vandaag over eilanden en dieren in de zon. Presentatie: Arlette Vincent.
20.35 Peter et Elliott le Dragon
(Pete's Dragon). Filmmusical uit 1977 van Don Chaffey met o.a. Sean Marshall, Helen Reddy en Jim Dale. Peter, een weesjongen, wordt geadopteerd door een boerenfamilie, die hem hard laat werken voor de kost. Op een dag besluit Peter er vandoor te gaan, samen met Elliott de draak, die zich onzichtbaar kan maken. Soms vergeet hij dat echter en zaait hij paniek en chaos.
22.15 Le mot de la fin. Spelprogramma.
Aansl.: **Lottotrekking en lotto-joker.**
Aansl.: **Nieuws en sport**



● *ROBERT MITCHUM als Max Cady in de Amerikaanse thriller "Ein Köder für die Bestie" (Cape Fear) - Duitsland 1, 23.45 uur.*

België/RTBF 2

09.00 Teletekst. nationaal magazine met tips voor vrije tijdsbesteding en toerisme.
11.30 Overname RTBF 1
20.00 -21.00 Blickpunkt Land und Region. (Emission pour la région de langue allemande).

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Choppy and the Princess, The Care Bears, Emily, Cooking with Jack and Jill, The Getalong Gang, Inspector Gadget, Jayce & the Wheeled Warriors en He Man and the Masters of the Universe.
10.45 ■ Ivanhoe. Avonturenserie voor de jeugd. Afl.: Prisoner in the tower.
Aansl.: **Tekenfilmpjes: The Transformers en Roger Ramjet.**
12.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.45 ●● Sky Trax - Jump.
13.35 ●● Sky Trax - The great video race.
14.35 NHL Ice Hockey 1985/1986. Beelden van de wedstrijd Philadelphia Flyers - Toronto Maple Leafs.
15.40 Martini sportline international motor sports. Gevarieerd motorsportmagazine.
16.45 World Cup Athletics. Beelden van de Wereldkampioenschappen Atletiek in Canberra in 1985. Met o.a. Jarmila Kratochvilowa, Marita Koch en Patrick Sjoberj.
17.50 Roving report. Actuele reportage.
18.20 Movin' on. Avonturenserie met Claude Akins en Frank Converse. Afl.: General delivery.
19.10 Chopper Squad. Avonturenserie met o.a. Robert Coleby, Graham rouse en Eric Oldfield. Afl.: Cliff rescue.
20.05 Starsky and Hutch. Avonturenserie met David Soul en Paul Michael Glaser. Afl.: The crying boy.
21.00 Championship wrestling 1986. Worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.55 The Ajax football special. Film over voetbaltraining met de coach en spelers van Ajax die de basisregels van het voetbal demonstreren.
22.30-01.00 Augusta Masters Golf. Rechtstreekse beelden vanuit Amerika van het belangrijkste golftoernooi ter wereld in Augusta, Georgia.

SSVC

13.00 Birthday Time Cartoon Show. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
13.15 Grandstand. Gevarieerd sportprogramma op de zaterdagmiddag, gepresenteerd door Desmond Lynam. Vandaag o.a. Bowls; Zwemmen: Engeland - Rusland - Nederland; Golf: het US Masters Toernooi te Augusta en paardenkoersen vanaf Ascot.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 Knight rider. Amerikaanse tv-serie met in de hoofdrol David Hasselhoff als Michael Knight die in zijn computercar weer de wildste avonturen beleeft. Afl.: Knight behind bars.
19.00 3-2-1. Showprogramma gepresenteerd door Ted Rogers. Vandaag: Music Hall met oude favoriete muziek.
19.50 Tv movie: Out of the darkness. Serie speelfilms over moord, mysteries en suspense. Met o.a. Martin Sheen, Hector Elizondo en Matt Clark.
21.20 The two Ronnies. Amusementsprogramma met Ronnie Corbett en Ronnie Barker. Gastster: Barbara Dickson.
22.10 Time for murder: The murders at lynch cross.
23.00 Tom O'Connor. Showprogramma met Tom O'Connor, Cherry Gillespie, Derek Griffith en Mike Berry. Vandaag rond het thema de moderne technieken.
23.35 Pot black '86. Spelprogramma. Vandaag: Dennis Taylor - John Parrott.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Sound & Vision - Gary.
08.00 14.00 en 20.00 The GTRTQ. Amusementsprogramma met Gaz.
09.00 15.00 en 21.00 Videopix II. Videoclips op verzoek, gepresenteerd door Simon en Martin.
10.00 16.00 en 22.00 One night stand. Opnamen van een concert van de heavy metalformatie Magnum.
11.00 17.00 Chart attack. De hitparadeshow met Simon en Sunie.
12.00 18.00 en 24.00 Rox box. Ray Cokes presenteert muziek, bands en interviews vanuit België.
23.00 Boogie Box. The non stop dance hour. De beste video-muziekclips gepresenteerd door Julie Brown.

TV 5

16.00 Tennis. Halve finale tussen John McEnroe en Boris BeckerLendl, die in november 1985 werd gespeeld te Antwerpen.
17.00 Cargo de nuit. Cultureel jongerenmagazine met Pop Gun, Waterboys, Ted Benoir en Don Ameche.
17.45 Paroles. Chris De Duve, een beroemde wetenschapper aan het woord. Deze celbioloog kreeg in 1974 de Nobelprijs voor de geneeskunde.
18.35 Télétourisme. Toeristisch magazine.
19.00 Cargo de nuit. Cultureel jongerenmagazine.
19.40 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
20.00 L'enfant et l'hôpital. Informatief magazine over de problematiek van kinderen die in het ziekenhuis moeten worden opgenomen.
21.00 Tennis. De finalewedstrijd tussen McEnroe en Lendl, in november 1985 gespeeld te Antwerpen.
22.00 -22.30 Journaal

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.00 Tic Tac, Rockey Hollow, Chickensoup. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
18.30 Nordic Wild Life. Docume re serie.
18.55 Father Murphy. Drama-se
20.35 Weerbericht
20.40 Europa Sports Report
22.00 Made by hand. Documen serie.
22.15 Britta. Serie
23.45 Weerbericht en program overzicht

Filmnet

14.00 Het beste van Screenspo
15.15 Corvette summer. Komis speelfilm met in de hoofdrollen M Hamill en Annie Potts.
17.00 Het kleine volkje. Teken serie. Afl.: Iedere stem telt.
17.25 Voyagers. Tv-serie. Afl.: Hickory and the pirate.
18.15 Blue Thunder. Amerika aktiefilm van John Badham uit 1 Met o.a. Roy Scheider, Daniel St Malcolm McDowell en Warren Oa
20.05 Saving the gorilla. Nat filmpje.
20.30 Cactus Jack. Amerikaanse rodie op de westerns uit 1979 m de hoofdrollen Kirk Douglas, A Margret en Arnold Schwarzeneg
22.00 Endangered species. An kaanse thriller uit 1982 van Alan dolph. Met in de hoofdrollen Ro Urich, JoBeth Williams en Paul D ey.
23.35 Marlowe. Amerikaanse det vefilm uit 1969 van Paul Bogart. In hoofdrollen o.a. James Garner, G le Hunnicut, Rita Moreno, C O'Connor en Sharon Farrell.
01.10 -02.50 Bridges at Toko Amerikaanse oorlogsfilm van M Robson uit 1955. Met o.a. Will Holden, Grace Kelly en Mickey R ney.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 -18.03 RTL-Miniplus. Een p gramma niet alleén voor kinde gepresenteerd door Matthias Kri met om
17.07 Die himmlischen Teddy ren. Tekenfilmserie, afl.: Selbs Gefahr.
17.30 Miniplus-Pfiffikus. Quiz gramma voor de kinderen.
17.50 Die himmlischen Teddy ren. Tekenfilmserie, afl.: Ein te scher Plan.
18.03 Löwenjagd. De Duitstalige parade van RTL.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tag Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Lucky Star
Duitse speelfilm uit 1979 van Ha Jürgen Tögel. In de hoofdrollen Kathi Böhm, Hannelore Schr Günther Halmer, Joachim Hansen Jacques Herlin.
20.50 RTL-Spiel
20.55 Der Teufel hat sieben Gesi ter
Italiaanse speelfilm uit 1971 van valdo Civirani. In de hoofdrollen Carrol Baker, George Hilton, Lucr Love en Stephen Boyd.
22.30 Dall-Ass. Té gekke koldersh met Karl Dall en gasten.
23.17 Weerbericht
23.20 Horoskoop
23.25 -23.30 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 17 en 26
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show. 7.35 TROS Nieuws Show. (11.03-12.00 TROS Kamerbreed.) 12.56 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.03 TROS Nieuws Show, vervolg. 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.05 Met het oog op morgen. 00.02 Oogluik. 01.02-07.00 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo hier Hilversum. (7.15 en 7.30 Kinderen over Kunst). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend en Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 Zin in muziek. 17.03 Op de eerste rang. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non-stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. (11.30 Weerman Hans de Jong.) 12.03 Los Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee Pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Mooi zo. 9.00 Muziek, wat heet...? 11.00 Kurhausconcert: Het Aurelia Saxofoonkwartet. Klassieke en moderne muziek. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. A. Radio Kamerorkest met orgel: Klassieke muziek. B. Klassieke pianomuziek. C. Nieuwe platen en CD's. 15.50 Lang leve de opera! Operafragmenten. 18.00 Avondstemming. moderne en klassieke muziek en de componist van de maand: R. Strauss. 20.02 Het levende Woord. 20.10 KRO Klassiek op de zaterdagavond: De maagd van Orleans, opera van Tsjaikovsky door het Radio Symfonie Orkest en het Groot Omroepkoor met solisten. 23.00-24.00 KRO-Literair: Spektakel. Deuren, een literaire collage door Wout Welling.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Basiseducatie. Les 4. 9.45 Werken aan werk. Afl. 19. 10.00 Taal van Alledag. Les 25. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-thema. 12.05 Waar waren we ook al weer? 12.20 EO... in regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Opo Doro (open deur). 13.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 13.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 14.00 Homonos. 14.30 Euroburo. 15.00 Het spoor. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Overheidsvoorlichting: Het Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur. Aansl. Mededelingen. 18.10 Hallo Nederland. 18.15 Een liedje tussendoor. P.P.: 18.20 Uitzending van het C.D.A. 18.30 Metterdaad zending en hulpverlening. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Joegoslaven.) 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

ROZ

11.02-12.00 De weg naar Bourgondie: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-13.00 Het evenement: het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.02 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel: een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-19.00 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.45 In het spionnetje - cursiefje). 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport en gevarieerde muziek. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30 - De nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hit-Countdown met Knut Kuckel. 16.05 Contra-Re. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF Aktuell. 18.30 Freie Tribune. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00-21.00 Saturday Night Rock Show. Aansl.: Lotto-getallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 "Hallo RTL" - Der Radioclub aus Luxemburg. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Sportshop Sport- en spelprogramma. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Traumen.

Nederland 1

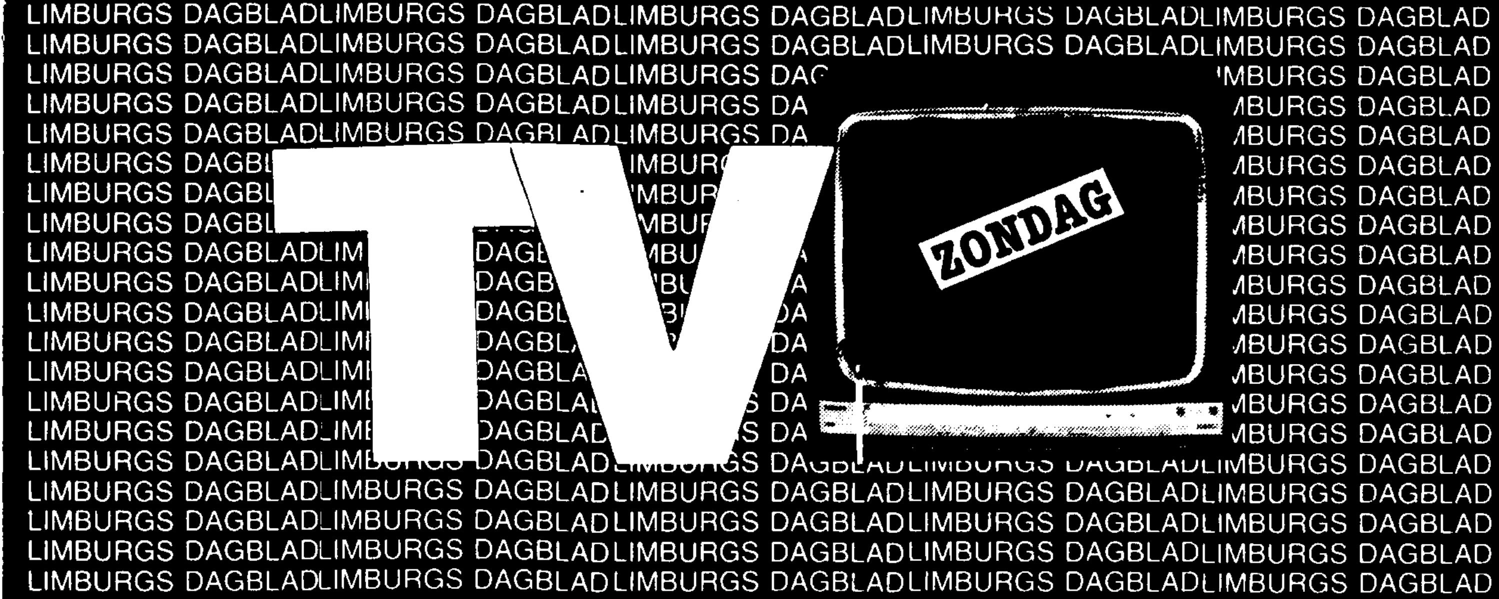
.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
.00 -11.50 Eucharistieviering Vanuit de omroepparochie St.-Franciscus Xaverius te Amersfoort. Thema: Heer, Gij weet alles, Gij weet dat ik U liefheb.
.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.15 Ní Hão. Chinese taal en cultuur. Les 9: Maimai (Handel - herh.)
.00 Klussen in huis. Les 3: Vloeren. (herh.)
.30 De Freggels. Poppenserie voor de kinderen. Afl.: Het geheim van de prater Piet.
.55 De avonturen van Don Juan (The adventures of Don Juan). Amerikaanse speelfilm uit 1948 met in de hoofdrollen Errol Flyn, Viveca Lindfors, Robert Douglas, Raymond Burr e.a. Regie: Vincent Sherman. Avonturenfilm waarin de schelm Errol Flynn zijn koningin redt uit de handen van haar eerste minister.
.30 Journaal
.35 Brandpunt Zondageditie. Met actualiteiten, achtergrondinformatie en sport.
.55 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
.00 Journaal
.05 KRO's tekenfilmfestival
.20 Battlestar Galactica Amerikaanse science-fictionserie met in de hoofdrollen Lorne Greene, Richard L. Hatch, Dirk Benedict en Herb Jefferson Jr. Afl.: Muiterij op de Celesta. Starbuck wordt onverwacht weer samen met zijn vroegere liefde Aurora. Zij wijst zijn avances af en gaat met Kronus terug naar de Celesta.
.10 Laat uw hart spreken. Programma in het kader van de hartweek gepresenteerd door Ted de Braak. Met muzikale medewerking van o.a. Robert Long, Joe Borne, Anita Meyer, Flairck, Lee Towers, Saskia en Serge, C. Jerome en Udo Jürgens.
.35 In 't holst van de nacht (Night heat). Canadese politieserie met Scott Hylands en Jeff Wincott als inspecteur O'Brien en zijn jongere collega Giambone. Afl.: Ancient madness. Het duo moet een Ierse terrorist beschermen die naar de stad komt om een getuigenis af te leggen voor de rechtbank. De man wordt echter toch vermoord en op zoek naar de dader ontdekken O'Brien en Giambone tragische feiten die te maken hebben met politiek bedrijven door middel van terreur.
2.25 De ver van mijn bed show Han van der Meer praat met gasten over Derde (en andere) Wereldzaken.
3.15 Journaal
3.25 -23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

0.00 TEMA: "Kleurrijk Nederland" Turken in Nederland. (herh.)
0.30 Basiseducatie. Les 4. (herh.)
0.45 Taal van Alledag. Beter leren spreken en luisteren. Les 6. (herh.)
11.00 Medelanders Nederlanders. "Jongeren" programma voor Turken. Afl. 1.
11.30 Open Universiteit: Ondernemingsrecht (cursus: Rechtspersonenrecht II). (herh.)
12.00 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 -12.55 Laat uw hart spreken. Filmpje van de Nederlandse Hartstichting.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.45 Studio Sport. 1. Wielrennen: Reportage van de wielerklassieker Parijs - Roubaix. 2. Tafeltennis: Verslag van de Europese Kampioenschappen te Praag.
18.00 Werken aan werk. De detailhandel. Afl. 2.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Sprekershoek. Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 ■ Laurel & Hardy. Chickens come home. Filmpje van de Dikke en de Dunne uit 1931.
20.40 VPRO-nieuws. Actualiteitenmagazine.
20.55 Gouden Bergen. De journalisten Lex Runderkamp en Feike Salverda op speurtocht in de wereld van het geld. Afl.: De ABP-Affaire.
21.36 Spitting Image. Actueel satirisch programma uit Engeland, waarin bekende persoonlijkheden aan de kaak worden gesteld.
22.02 Post 's-Gravenhage. Videobrief van Emile Fallaux over Den Haag tijdens de verkiezingskoorts.
22.27 VPRO-Cinema: A Zed and two Noughts Engels/Nederlandse speelfilm uit 1985 van Peter Greenaway. De film werd helemaal opgenomen in Diergaarde Blijdorp in Rotterdam. In de hoofdrollen o.a. Andréa Ferreol, Brian Deacon, Eric Deacon, Eric Deacon en Gerard Thoolen. De tweelingbroers Oswald en Oliver verliezen gelijktijdig hun echtgenotes door een ongeluk en worden eveneens gelijktijdig verliefd op dezelfde vrouw.
00.19 -00.24 Journaal

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht. (herh.)
10.00 Die ersten Menschen. Reportage over het ontstaan van de mensheid. Afl.: Vom Nomaden zur Siedler.
10.45 Der Pfirsichjunge. Poppenspel naar een Japans sprookje.
11.15 Zum Beispiel. De familie Reichelsdorfer. Reportage over het leven in Senegal.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum.
12.45 Nieuws
13.15 Magazin der Woche. Regionale actualiteiten.
13.50 Auf und davon! Abenteuer im 5. Kontinent. Kinderserie. Afl.: Op de vlucht.
14.15 Manuel Barrueco. Werken van D. Scarlatti, Bach en Henze voor gitaar.
14.45 Ein Platz an der Sonne. Reportage over het werk dat met de opbrengst van deze loterij gedaan wordt.
15.00 ARD-Sport extra. W.K. Finale voor springrijders en de Grote Prijs van Spanje: Wereldkampioenschappen Formule 1 races.
16.45 Der Glaube an Gott. Unsere Kraft und Stärke. Katholieke vesper vanuit Reinheim.
17.15 Wir über uns
17.20 ARD-Ratgeber. Gesundheit: Allergieën.
18.00 Programma-weekoverzicht
18.05 Nieuws
18.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
18.40 Lindenstrasse. Duitse familieserie. Afl.: Geheimen. Met: Annemarie Wendel, Wolfgang Grönebaum, Ute Mora e.a.




● ANITA KUPSCH en HARALD JUHNKE in de Duitse tv-serie "Ein Mann will nach oben" - Duitsland 2, 16.20 uur.

19.10 Sportschau
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Tatort Duitse misdaadserie met Götz George, Eberhard Feik, Chiem van Houweninge e.a. Afl.: Der Tausch. Een militante groep probeert een physicus uit de gevangenis te bevrijden. Dit mislukt, maar nu ontvoeren zij de aangenomen zoon van Schimanski om hem in te ruilen tegen de physicus.
21.45 Die Kriminalpolizei rät. Tips ter voorkoming van misdrijven.
21.50 Nieuws
21.55 Samuel Beckett zum 80. Geburtstag. Met: 1. Was, Wo... nur noch Gewölk. 2. Quadrat I + II. 3. Nacht und Träume. Draaiboek en regie: Samuel Beckett.
23.10 ARD-Sport extra. Golf Masters tournooi.
01.00 Nieuws
01.05 -01.10 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● Programma-overzicht
09.30 Eucharistieviering. Vanuit de Christi-Auferstehungskirche Karlsruhe.
10.15 Berliner Stadtbahnbilder. Reportage over de geschiedenis en de fascinatie van het Berlijnse stadsspoor.
11.15 Mosaik. Magazine voor ouderen. Vandaag: 1. In Schiltigkeim in de Elzas mogen kinderen meepraten in de gemeenteraad. 2. In Ellwangen (Baden-Württemberg) bestaat er een vrouwenlijst. Vrouwen willen hiermee bereiken dat er in de toekomst burgervriendelijke raadsbesluiten worden genomen.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee. Vooruitblik op het jaar 1986 en nabeschouwingen van het jaar 1985.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Met als gast: Kurt A. Körber, mecenaat.
13.15 Architektur am Scheideweg. Achtdelige serie over architectuur. Afl. 4: Huizen voor iedereen. Aansl.: **Sonntags Nach-Tish.**
13.45 Die Biene Maja. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: Maja zoekt een bos.
14.10 Löwenzahn. Kinderserie. Afl.: Peter kämpft mit den Holzwürmen.
14.50 Die dreibeinigen Herrscher. Science-fictionserie naar het boek van John Christopher. Afl.: In den Ruinen von Paris. Met: John Shackley, Jim Baker, Ceri Seel e.a.
15.40 Die Fraggles. Kinderserie. Afl.: Spelen tot het zeer doet.
16.05 Ein-Blick. Hans Jenny's Studien mit Klangfiguren. Kymatik - der Klang, der die Materie formt. Reportage over de studies met klankfiguren van de Zwitserse arts, schilder en onderzoeker Dr. Hans Jenny.
16.20 Ein Mann will nach oben Tv-film in 13 delen naar het werk van Hans Fallada. Afl. 8: Kanalljenvögel. Met: Mathieu Carrière, Ursela Monn, Walter Buschhoff e.a. Karl Siebrechts leven ondergaat een verandering nu hij van de autofabrikant Gollmer opdracht heeft gekregen voor de afwikkeling van vijf moderne vrachtauto's.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage. Met voetbal: 2e Bundesliga.
18.10 Tagebuch. Nieuws uit de katholieke kerk.
18.25 Die Muppets-Show. Poppenserie.
18.50 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven. Parlementair nieuws.
19.30 Im "Rachen des Satans". Dem Rätsel menschenfressender Tiger auf der Spur. Reportage van Werner Fend over de planten- en dierenwereld in het grensgebied tussen Bangladesh en India en in het bijzonder over de menseteнде Bengaalse tijger.
20.15 Die Welt der dreissiger Jahre. Serie. Afl. 2: Von dunklen Zeiten und hellen Stunden. Die Utopie und die Freiheit. In de Sovjetunie wordt Stalin alleenheerser en komt er zo een einde aan de socialistische experimenten. Groot-Brittanië zoekt een weg naar de sociaal bewuste democratie. Indrukken uit Holland en België praktisch in tegenstelling tot ideologisch.
21.10 Heute Aansl.: **Sport am Sonntag**
21.25 Die Sport-Reportage. Wereldkampioenschappen tennis. Finale heren te Dallas.
22.40 Frans Liszt: Faust Symphonie. Muziek van Liszt, uitgevoerd door het Boston Symphonie Orchestra o.l.v. Leonard Bernstein met de tenor Kenneth Riegel.
00.05 Brief aus der Provinz. Hahn, Ein Dorf im Hunsrück.
00.10 -00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

9.00 Telekolleg. (9.00 Telekolleg Aktuel, informatie. 9.30 Curus Engels, les 42 (herh.) 10.00 Cursus natuurkundige technologie. Les 3. (herh.) 10.30 Cursus microprocessors-computers. Les 3 (herh.)
11.00 Cursus biologie. Les 3 (herh.)
16.00 Sehen statt hören. Magazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 Computer-Shop und HIFI/Video. Vandaag: Sateliettelevisie.
18.00 Black Beauty. Engelse jeugdserie. Afl. 14: Der Quacksalber.
18.30 Frauen-Fragen. Grossmütter - heute. Programma over de zelfstandigheid en onafhankelijkheid van de hedendaagse grootmoeder.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, weerbericht en Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Ich trage einen grossen namen. Spelprogramma.
21.00 Wirtschaftsstudio. Economisch magazine.
21.45 Et dubbelte Alibi. Keuls volksstuk in drie akten van Eberhard Forck door het KUMEDE Theater des Heimatvereins Alt-Köln. (herh.) Anton Schmitz is door een radarcontrole gesnapt voor te snel rijden. Hij geeft als alibi op in Berlijn te zijn geweest. Om op zijn toekomstige schoonvader indruk te maken neemt Hermann de schuld op zich.
23.10 Experimente. Amour mécanique - oder: Harmonie-Tinguely.
23.45 -23.50 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 -11.30 Telekolleg II met om 9.00 Telekolleg informatie. 9.30 Cursus engels, les 42 (herh.) 10.00 Cursus natuurkundige technologie. 10.30 Cursus microprocessors-computers, les 3. 11.00 Cursus biologie. Les 3. (herh.)
16.00 Sehen statt Hören. Magazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
17.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Zangeres voor het zingen gezocht.
18.00 Admiral's Cup '85. Zeezeilwedstrijd in de Engelse en Ierse wateren. **18.45** Briefmarken - nicht nur für Sammler
19.00 Abendschau blick ins Land am Sonntag. Actualiteiten en reportages.
19.30 Alcatraz Amerikaanse tv-film in 4 delen van Ernest Tidyman naar een verhaal van Clarence Carnes. Afl. 2.
20.20 Die Herren Ballerinen lassen bitten. Les Ballets de Trockadero de Monte Carlo.
21.20 Lindenstrasse. Duitse tv-serie. Afl.: Geheimnisse. Berta's moeder is teleurgesteld over de houding van haar dochter. Berta is ongelukkig omdat haar moeder nog steeds niet door schijnt te hebben dat zij werkloos is. Als dr. Dressler komt om Berta te onderzoeken, leidt dit tot een machtstrijd tussen moeder en dochter.
21.50 -22.35 Flutlicht. Reportages, berichten en gasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering. Uit de St. Bertinusparochiekerk te Poperinge.
11.00 Confrontatie. Ieder zijn waarheid. Politiek debat.
12.00 -13.00 Babel. Migrantenmagazine. (herh.)
14.30 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Salamibrood. Presentatie: Etienne Cocquyt. (herh.)
14.50 Leve de spoken Tsjechische jeugdfilm van Oldrich Lipsky. (herh.)
16.10 Het vliegtuig dat uit de lucht viel (The plane that fell from the sky). Amerikaanse documentaire uit 1983. Een Boeing 727 van TWA viel in april 1979 twee minuten na het opstijgen door onverklaarbare redenen in een spiraal naar beneden.
17.00 Rubens. Schilder en diplomaat. 5-delige serie. Afl. 5. Met Johan Leysen, Ingrid de Vos, Dora van der Groen e.a.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kleuterserie. (herh.)
18.05 Liegebeest. Kinderprogramma. Afl.: Wie is de dader? (herh.)
18.20 Leven en laten leven. Natuur- en milieuprogramma.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.05 Sportweekend
20.35 Made in Vlaanderen: De Blijde Dag Televisiefilm van Libera Carlier naar het werk van Stijn Streuvels. Met Mieke Bouve, Martine Jonckheere, Brie Leloup e.a. Het weesmeisje Hélène wordt voor een picknick meegenomen door haar oom. Na deze blijde dag moet zij weer terug naar de strenge kostschool.
21.35 In de voetsporen van Lode Zielens, een Vlaamse schrijver, die als voorloper van Louis-Paul Boon de duidelijkste exponent van een zogenaamde proletarische en miserabilistische literatuur is.
22.20 -22.40 Nieuws, weerbericht en Coda: "Naakt bekken, heldere cesuur" van Hugo Claus.

België/BRT 2

15.30 -17.30 Sport extra. Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de wielerklassieker Parijs - Roubaix.

België/RTBF 1

10.00 P.M.E. Des Tremplins pour l'expansion. Afl. 6.
10.30 Politieke uitzending
11.00 Protestantse kerkdienst
12.00 Faire le point. Politiek debat.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo: Musique Balade. Jonge Belgische musici brengen ballademuziek.
13.50 Muziekprogramma - Prezentatie. Georges Dumortier presenteert het Bösendorfer Empire-concours en de operette "Die lustige Witwe" van Franz L'ehar.
14.00 Disney Channel. Kinderprogramma met een compilatie van Disney-produkties.
15.35 Fame. Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van studenten tijdens hun opleiding aan een theaterschool in New York. Afl.: Solo. Met o.a.: Debbie Allen, Lee Curreri en Erica Gimpel.
16.25 Le bon, le beau et le savant. (Riptide). Amerikaanse detectiveserie met o.a.: Perry King, Joe Penny en Thom Bray. Afl.: Een moeilijke zaak.
17.15 Mon Vaucluse en Provence. Documentaire in de serie "Terminal 10 sp'ecial".
18.05 De Smurfen. Tekenfilmserie voor de kinderen.
18.30 Week-end sportif. Gevarieerd sportmagazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Cinema à la une.
20.05 L'esprit de famille. Spelprogramma gepresenteerd door Philippe Luthers.
21.25 Anna Karenine Tweede deel van deze tv-film naar het werk van Tolstoi. Met o.a. Jacqueline Bisset, Christopher Reeves en Paul Scofield. Anna Karenina, de mooie vrouw van een hoge funktionaris, wordt verliefd op graaf Vronski en ze besluit met hem mee te gaan. Ze wordt echter verscheurd door haar liefde voor Vronski en haar plicht als moeder en echtgenote.
22.25 -22.50 Nieuws en sport

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine
13.00 Overname RTBF 1
13.20 Autoraces: Grand Prix van Spanje. Rechtstreekse reportage vanuit Jerez.
15.30 Wielrennen: Parijs - Roubaix. Rechtstreekse reportage van deze wielerklassieker.
17.30 Overname RTBF 1

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).
10.45 Ivanhoe. Avonturenserie voor de jeugd met Roger Moore als Ivanhoe. Afl.: Prisoner in the tower. Aansl.: **tekenfilmpjes.**
12.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.45 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.
13.35 ●● Sky Trax - Heartline, met Tony Blackburn.
14.35 US College Football 1986
15.55 The Davis Cup competition by NEC 1986. Hoogtepunten uit de 1e en 2e ronde van de Davis Cup waaraan tennissers uit 16 landen deelnamen.
16.55 Transformers. Tekenfilmserie voor de jeugd.
17.30 ●● Sky Trax - The Eurochart top 50 show.
18.30 Lost in Space. Science fiction-serie. Afl.: The galaxy gift. Met o.a. Jonathan Harris, Bob May en Bill Mumy.
19.30 Fantasy Island. Avonturenserie met Richard Montalban en Herve Villechaize. Afl.: The artist and the lady.


● YOLANDE GILOT en GÖTZ GEORGE in "Der Tausch", een nieuwe aflevering uit de Duitse misdaadserie "Tatort" - Duitsland 1, 20.15 uur.

dy Elizabeth's baby.
20.25 Mark, I love you. Amerikaanse speelfilm met in de hoofdrollen Kevin Dobson, James Whitmore. Het verhaal is gebaseerd op een waargebeurd verhaal. Het verhaal over een man, waarvan zijn vrouw vermoord is en daarom geeft hij zijn zoon tijdelijk aan zijn schoonouders. Na een tijdje wil hij zijn zoon terug, maar zijn schoonouders willen hem niet meer afstaan.
22.00 -01.00 Augusta Masters golf - Live from the US

SSVC

13.00 Weekend world. Actualiteitenprogramma gepresenteerd door Brian Walden.
13.55 The strange affair of... Documentaire serie. Vandaag: The Pied Piper.
14.25 Bananaman. Tekenfilmserie.
14.35 Eastenders. Televisieserie.
15.30 The big match. Hoogtepunten van een wedstrijd die gisteren werd gespeeld in het kader van de Engelse voetbalbeker.
16.25 Birthday time cartoon show. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
16.35 Puddle Lane. Kinderserie.
17.50 Thunderbirds 2086. Science-fiction tekenfilmserie.
18.15 Star Trek. Science-fiction serie over de avonturen van de bemanning van het ruimteschip Enterprise. In de hoofdrol William Shatner als captain James Kirk.
19.05 Bruce Forsyth's play your cards right. Spelprogramma.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.40 Highway
20.10 The natural world. Documentaire natuurserie, afl.: The forgotten garden.
20.55 Mastermind. Spelprogramma.
21.25 Bergerac. Tv-serie. Afl.: The sins of the fathers.
22.20 -22.45 Spitting image. Satirische poppenserie waarin bekende personen op de korrel worden genomen.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 19.00 ●● Gaz Bag - Gaz.
02.00 08.00, 14.00 en 20.00 ●● Gary's Diary. De week in beeld gebracht door Gary Crowley.
03.00 09.00, 15.00 en 21.00 ●● In print. Edwina bladert in nieuwe boeken over popmuziek en popartiesten.
04.00 10.00, 16.00 en 22.00 ●● 60 Minute mix - Martin.
05.00 11.00, 17.00 en 23.00 ●● Absolute beginners. Premiere van de film „Absolute beginners". Met o.a. David Bowie, Sade en the Ray Davies. Onder meer scenes van de film en interviews met enige acteurs.
06.00 12.00, 18.00 en 24.00 ●● Sunday cinema. Overzicht van nieuwe films, gepresenteerd door Sunie.

TV 5

15.00 Et demain viendra le jour. Franse televisiefilm van J.L. Lorenzi.
16.30 Les carnets de l'aventure. Dokumentaire serie. Afl.: De eerste beklimming van de Mont Blanc, met sleeën en honden.
17.15 L'école des fans. Kleuters brengen succesnummers van vedetten. Vandaag: Enrico Macias.
17.55 Le petit théatre: Sarah. Komedie van J.P. Sèvre.
18.30 La vérité est au fond de la marmite. Kulinaire rubriek.
19.00 La chance aux chansons. Amusementsprogramma met Pascal Sevran.
19.30 Un film, un acteur. La sorciere. Televisiefilm van Charles Brabant, gebaseerd op het verhaal van Jules Michelet.
21.00 Hauts de gammes. Muziekprogramma.

22.00 Nieuws
22.30 7/7. Informatief magazine.

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.00 Tic Tac, Fox and Hare, Chickensoup. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
18.30 Wild Heritage. Documentaire serie. Afl.: The price we have to pay-natureseries. Aflevering over de verontreiniging van het rivierwater, opgenomen in Wales.
18.55 Father Murphy. Drama-serie. Afl.: The dream day.
19.45 Frühe Städte der Christenheit. Documentaire.
20.30 World Watch en weerbericht. Nieuwsprogramma.
20.40 Sports Report
21.50 Agenda: An outlook on a current affairs subject.
22.20 Britta. Tv-serie.
22.45 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

FilmNeT

15.15 Sport: Het beste van Screensport
17.00 On golden pond. Amerikaanse speelfilm. Met in de hoofdrollen: Henry fonda, Katherine Hepburn en Jane Fonda.
18.45 ■ Solo. Korte film.
20.30 It came from Hollywood. Compilatie van fragmenten uit oude films. Met Gilda Ratner, John Candy en Dan Akroyd.
20.30 The Brotherhood. Mafia-drama uit 1968 met Kirk Douglas, Alex Cord, Irene Papas en Susan Strasberg. Regie: Martin Ritt.
22.10 Curse of the Pink Panther. Komedie met Ted Wass, David Niven, Robert Wagner, Herbert Lom, Joanna Lumley en Roger Moore.
00.00 -02.55 Spartacus. Indrukwekkend drama dat zich afspeelt in de Romeinse Tijd. Met Laurence Olivier als generaal Crassus en Kirk Douglas als Spartacus.

RTL-Plus

12.00 Buona Domenica. Programma voor Italianen met informatie, sport en muziek.
13.00 Hei elei, kuck elei. Magazine in de Luxemburgse taal, met Jean Octava.
13.20 Auto-Auto- Extra. Live uit Jerez de la Frontera. Grote Prijs van Spanje.
16.05 Was darf's denn sein? Verzoekprogramma gepresenteerd door Camillo Felgen.
17.05 Die Zwölf. De internationale kijkers-hitparade met Matthias Krings.
18.03 Einfach tierisch. Quizprogramma rond dieren en met dieren, ten behoeve van de dieren. Presentatie: Iff Bennett.
18.28 Typisch Karlchen
18.53 7 Vor 7 - die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz gepresenteerd door Thomas Wilsch. Vandaag gaat het om een reis naar Kenia.
20.30 ■ Playgirl - Berlin ist eine Sünde wert. Duitse speelfilm uit 1965 van Will Tremper. In de hoofdrollen o.a. Eva Renzi, Harald Leinbitz, Paul Hubschmid, Alexandra Borowski, midden twintig, een goedbetaald fotomodel gaat naar Berlijn. Ze blijft nooit lang in een stad, en al helemaal niet bij één man. Ze ontmoet in Berlijn echter een man waar ze toch mee samen blijven wil.
21.20 ■ Palygirl - Berlin ist eine Sünde wert. Vervolg.
21.55 Finale. Reportages, kommentaren, spelletjes en sport. Presentatie: Ulli Potofski.
23.02 Weerbericht
23.05 Horoskoop
23.10 -23.15 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 Sport. Gezamenlijk programma. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout in de pap-zondagmagazine. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Borát. 19.02 De Bennie Bang Show. 19.20 Arnold Loxam bespeelt het AVRO-concertorgel. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Zondag AVRO Avond Show. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje. 6.56 Agrarisch nieuws.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Abraham Soetendorp. 10.30 Hij van hiernaast. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de 50-er jaren. 16.02 Een regel uit een lied. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 18.02 Uit studio en theater. 18.30 Buut vrij. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Vanaf 9.30 t m 18.30 op ieder half uur popnieuws. 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 KRO Minipa-rade. 11.02 Het Egmond complex. 13.02 Het weeshuis van de hits 15.02 Poptima Forma. 17.02 Manneke pop. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H vier. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera matinee: Il Viaggio a Reims, van Rossini. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Nederlands Kamerorkest m.m.v. sopraan, bariton en altviool. Klassieke muziek. (ca. 15.05-15.25 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu Klassiek. 'Een rondje Sibelius'. 19.30 Koren en Korpsen. Omroep Kamerkoor: klassieke liederen. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Finale. 22.30 Om het boek. 23.30-24.00 Kamerconcert. Reizend Muziekgezelschap: Oude muziek.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Verhalen vooraf. 10.10 Gereformeerd Hervormde kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst vanuit 's-Gravenhage-Rijswijk. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40-21.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (18.40 Turks. 18.45 Marokkaans Arabisch. 18.50 Berbers. 18.55 Spaans). 19.00 Suara Maluku. 19.35 Tambu. 20.10 Zorg en hoop.

ROZ

11.02-12.30 Zondagsrust: een programma over beeldende kunst en literatuur. 12.00-12.02 Onderbreking voor ANP-nieuws. 12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Zondagsmuziek. 9.00 Hitrevue - Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met spel, cabaret, gesprek en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiestag. Zondagse muzikale opkikker met hits uit binnen- en buitenland. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek. (met na 24.00 uur Syncoop: populaire jazz en blues).

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Mundartsendung: Amerölicheren an Vertellchere. 9.30 Unser halbes Stundchen, eine Sendung fürs dritte Alter. 10.00 Forum - das Kulturmagazin. 11.05 Glaube und Kirche. 11.30 Kinderfunk. 12.00 Nun ist Ruhetag: Marschparade. 12.30 Immer wieder gern gehört. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade, met Frank Osterling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.

Vakantie en Rekreatie

Noord-Holland

Vakantie aan de Zee te St.Maartenszee. Te huur gemeub. STACARAVANS. Inl. fam. K. Wey, 02246-1373.

Zuid-Holland

NOORDWIJK A. ZEE. vak.hotel De Instuif. Uniek fam.hotel, riante ligging, eig. parkeert., tennis-, sportg., vol pens. vanaf ƒ 250.– p.p.w. Vr. folder fam. P. Zonneveld. Duinw. 14, (01719)-15462

Drenthe

Het vriendelijkste stukje Drente, kom zelf kijken of vraag onze folder aan. **Annerweg 3, 9463 TA Eext. Tel. 05922 - 12 92 / 21 73.** Camping heeft u o.a. te bieden: Toeristische pl. met aansl. op elektra; kleuter- en groot achthoekig zwembad. Arrangementen met Hemelvaart en Pinksteren. Sta-caravan-verhuur. Rekreatiebegeleiding.

camping de honderug eext(dr.)

Camping-strandbad 'Nooitgedacht' en bungalowpark 'In 't Veld'

gelegen in het hart van Drente, bieden u: * *waterspeeltuin met o.a. reuzenwaterglijbaan (75 m) * strand * 7 ha schoon zwemwater * zonneweiden * zonneterras * kantine * cafetaria * speeltuinen * sportvelden * midgetgolf * jeugdsoos * kampwinkel * modern sanitair * recreatieteam * viswater * fietsverhuur * seizoen- en jaarplaatsen.*

NIEUW: *juni 1986 verhuur van 6-pers. luxe bungalows met o.a. k.t.v. met videonet, 3 sl.k., moderne keuken, enz.*

Vraag onze kleurenfolder.

Veldweg 22-24 - 9449 PW Nooitgedacht (bij Rolde) - Tel. 05924 - 16 41, b.g.g. 13 51.

WESTERBORK, 'De Pieterberg', tel. 05933-31471. Klein, gezellig vak.centr., bosrijke omgev., naast zwembad, lage prijzen.

BUNGALOWS Bakkeveen, Diever, Noordwolde, Zuidlaren. Jarino, postbus 6 Roden, 05908-16866.

RECR.CENTR. SOMEREN in de bossen. Te h. 6-pers. bung.'s + sta-car's tevens grote pl. v. eigen tourcar. tent. Voorz. v. zwemb., manege, rest. etc. Inl.: 04926-1216.

VAKANTIE VOOR IEDEREEN: beschaafde pret in prachtig landschap. Camping WITTELTERBRUG. ANWB Recron, dus goed! Met o.a. zwembad, zeer unieke Hemelvaart-Pinksteraanbieding. Ook verhuur stacar. en verhuur geh. inger., nieuwe ruime tenten m. norm. bedden. Fam. Bontje. Witttelterweg 31, Wittelte (Diever) 05219-8288 250138

ZWEELOO, PENSION DE KNIEPHOF 05917-1597.
T.h. kamers + app., 2-4 pers., h.p., l.o., zelfverz. Vr. folder of kom kijken. Alle comf. Mooie omg. 249341

Camping NATUURRESERVAAT DIANA HEIDE te Amen, gem. Rolde,
Is dè familiecamping bij uitstek.
Schitterend gelegen temidden van ca. 1250 ha. staatsbossen, zijn nog mooie plaatsen beschikbaar voor uw caravan of tent.
Met kantine, supermarkt, wasserette, midgetgolfbaan, sportveld, jeugdsoos, natuurbad annex roei-/visvijver en **verwarmd zwembad.**

Nog enkele aantrekkelijke seizoenplaatsen en stacaravans te huur.

NATUURRESERVAAT - CAMPING
DIANA HEIDE
Amen 53, 9446 TE Amen, gemeente Rolde
Telefoon 05920 - 89297
0003-86 BAS

Limburg

Valkenburg a/d Geul 8 dgn. volpens. v. za.-za. va. 3.5. Rustig gel. vlak bij station en centrum. Kamers m. toilet en kam. m. do. toil. + 3 bustochten va. ƒ 455,- p.p. Verleng. mog. va. ƒ 335,- p.p.p.w. Gratis koffie bij aank., bingoavond m. prijzen en afscheidsavond. 3-sterrenpension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a.d. Geul. 04406-13017. Groepen spec. arr.

De Maasvallei te ARCEN. ANWB-****camping. **Ideale fam.-camping met natuurbad, strand, viswater, tennisbanen.** In juni en aug. 2 weken kamperen va. ƒ 220.-. Vr. folder: camping de Maasvallei. Tel. 04703-1564.

MEERSSEN IN GEULDAL EN MAASVALLEI. Ligt centraal voor al uw vakanties en dagtochten. Vraag gratis folder aan: VVV, postbus 84, 6230 AB Meerssen, tel. 043-643005 642546

MEERSSEN IN GEULDAL EN MAASVALLEI ligt centraal voor al uw vakanties en dagtochten. Vraag gratis folder aan: VVV Postbus 84, 6230 AB Meerssen, telefoon (043) 643005 642546.

Camping Ons Buiten. Gezellige **GEZINSCAMPING** even buiten Venlo. Grote speeltuin, zwembad (apart kinderbad), tennisbaan, kantine, supermarkt, modern sanitair met wasserette. Vraag gratis folder. St. Urbanusweg 120, 5914 HC Venlo. Tel. 077-15821

Gelderland

VELUWE APELDOORN, CAMPING DE VELDEKSTER, 20 ha. Tel. 055 - 42 47 11. Verw. zw.bad, kleu.bad, babyroom, etc. Prijsvriendelijk. Vr. folder. Reservering v. vak.plaatsen.

ERMELO. In hoogseiz. 4-8 pers. bung.s vrij, 2-3 slaapk. ƒ 400.– ƒ 600.– p.w. Dichtbij bos + strand. Speelt. + kl. bad. Inl. 03417-53264 249346

Ruiterkampen. Jeugd v. 8 t.m. 16 j. 2 u. paardrijden p.d. Veel watersport en spel. Leiding 11 jaar ervaring. Ook midw. en weekend v. 16 j. en ouder. Tel. 08336-1466.

Vaassen-Veluwe. T.H. stacar.s en kampeerpl. (weekend midw.) v.a. ƒ 150. all in. Overdekt zwembad, whirlp., sauna, midgetg. etc. 05788-1343

WAAROM NAAR HET BUITENLAND? Mooi Veluwe biedt u een goed verz. en betaalb. vakantie in kamers, huisje, zit slaapk. Alleen met volledig pension. Kinderen extra korting, gunstige [illegible] avondprogramma's. Vr. gratis folder. Vak.centrum Mooi Veluwe. Gardenseweg 154 3881 NC Putten. Tel. 05776-[illegible]

ANWB★★★★ Camping de Vlinderhoeve

Ruime plaatsen! Prima verzorgd! Verrassend mooi gelegen op grens Veluwe-Achterhoek. Voor vakantie of hele seizoen. Met zwembad, recreatie enz. Tevens stacar. verhuur en verkoop. Vraag folder. 05733-354. Bathmenseweg 7, Gorssel (Tot ziens!) 249362

Overijssel

Recreatiepark „Het Tolhuis" Dalfsen/Ommen

Een gezellige familiecamping voor jaar, seizoen en vakantieplaatsen. Pinksterarr. 7 t/m 20 mei per gezin all-in ƒ 165.–; Tevens zomerhuisjes. Tijdens hoogseiz. Recreatieteam aanw. Fam. Van den Ham, Het Lageveld 8, 7722 HV Dalfsen, tel. 05291-8383.

OMMEN Te h. luxe sta-caravans, volledig ingericht op vakantiecentrum „Besthmenerberg", in de bossen met verwarmde zwembaden. Inl. of folder 05274-1267.

Recreatiecentrum „DE LINDENBERG" OMMEN

....omdat goed kamperen niet duur hoeft te zijn!!!

Modern en schoon sanitair, grote speeltuin, zwem- en speelvijver, groot zandstrand, recreatiezaal, sportvelden, restaurant a.d. vijver, snackcounter, gezellig bruin café, supermarkt, wasserette, viswater, recreatieteam, caravanverhuur

Gratis uitgebreide kleurenfolder. Balkerweg 17a, 7731 RX Ommen, tel. 05291-1303
Voor betaalbare luxe ANWB ★★★▶▶▶▶

PAASVAKANTIE: zomerhuisjes te huur met verwarming incl. dagrecreatie. Gezellige familie-avonden. Bel de nieuwe folder 05231-3000 PONYPARK SLAGHAREN

Rec.park **BAVELDS Dennen,** nabij Ootmarsum. T.h. luxe bung.s met overdekt zwemb., sauna, tennisb., viswater en vele recr. mogl. Inl. (05413) 2625 249340

VAK.OORD DE LEMELER-ESCH★★★★
Camping en bung.s, uniek a.d. voet v.d. Lemelerberg. Kampeerkort. met Hemelvaart en Pinksteren. Vr. gr. folder. Lemelerweg 16, Lemele. 05723-241 249344

Ponypark Slagharen. Zomerhuisjes te huur met Hemelvaart en Pinksteren 498.- p. gezin p. huisje (max. 6 pers.). Inl. en reserv. 05231-3000

Zeeland

CADZAND-BAD, vakantiehuis of bungalow, direct aan zee. Pension Panta-Rhei, tel. 01179-1484.

GRATIS GEZINSKAART ZWEMPARADIJS (+ ƒ 50.–) Te h. in regio Vlissingen. 150 luxe vak.woningen. Vr. gr. fotogids! Zeeland Vakanties 01184-18180 (9 tot 1 en zat. 10 tot 5 uur)

Camping DOMBURG ★★★★★camping op 500 m v. zee. Res. nog mog. voor 12-7 en na 9-8. Vr. folder en reserveer nu. 01188-1679. 234428

ZEELAND, grootste en mooiste kamphuis van Walcheren. Direct aan strand, bos, duin, heeft nog plaats. School- en groepsreizen. Ook gehandicapten zijn welkom. Inl. 01185-1957.

ZEELAND, mooiste paard- en ponykamp voor uw kind van 6-14 jr. Direct aan strand, bos, duin. Kom kijken of vraag folder: 01185-1957.

Het splinternieuwe **WESTDUIN HOTEL te Koudekerke** bij Vlissingen op 50 m van zee en strand biedt 50+ nog tot 28 juni 5% korting op de toch al voordelige weekarrangementen. Voor reserveren of folder: tel. 01185-2510. 249348

Serooskerke Walcheren
Dichtbij Noordzee en Veerse Meer. Appartementen te huur va. ƒ 300.- per week. Informatie 01189-2968 249332

Noord-Brabant

PUTTE (N.-Br.) temidden van bos en heide.
Te huur: luxe 6-pers. vakantiebung. op het recr.park „Hazeduinen". Inl.: VVV-kant. Bergen op Zoom, 01640 - 6 60 00.

VVV

Luxe vrijst. 4***-bung's in bossen van OVERLOON. Cv., open haard, ktv, badkamer ligbad, 2 tennisb. Pinksterweek ƒ 395,-. Kl. folder 010-672633.

VVV

CHAAM (N.-Br.). Bos, hei, vennen voor liefhebbers van rust en ruimte, maar ook doe-vakanties, Beekse Bergen en Efteling op 25 km, dichtbij Belgische grens. Inl.: 01619 - 1812, VVV Chaam.

Friesland

HISWA-ZEILSCHOOL ALLEMANSEND
Jongeren gezins damesweken: ook zeil-zwerftochten. Voor kleurenfolder: 05140 4080 Mardijk 7 Elahuizen. (Frl.)

Watersportvakanties in Friesland/Sneekermeer
●ZEIL- en SURFKAMPEN ● voll. verz. met instruktie ● Leeftijden: 11-13 jaar en 14-19 jaar ● Surf/zwerfkampen met ZEILTJALK. ● Verhuur ● Erk. Veilig Tehuis ● *Vraag folder!*
ANWB-Bonds-zeilschool en Surfschool „'t Garyp"
It String 7 - GOINGARIJP-bij JOURE
Tel. 05668-396/05135-2146

HEMELVAART 4 dgs. fam. arr. geh. verzorgd met zeilen, surfen, kanoen en tennissen. Hoogseizoen jeugdweken 11-13 j., 14-19 j. ANWB erkend, veilig tehuis
Watersportcentrum 't Garyp, It String 7, Goingaryp Sneekermeer. Tel. 05668-396, 05135-2146 249339

Noord-Holland

Te h. bung., stacar., vak.won. aan zee. Spec. korting, subtr. zwemb. 12 parken N.H. Tel. (02246) 1596, na 18.00 uur (02230) 22662.

Diversen/buitenland

Gratis vervoer v.v. Schiphol
't reisburo van
Vroom & Dreesmann

biedt u i.s.m. Bonair voor Spanje, Portugal en Kreta gratis vervoer per taxi of minibus naar schiphol v.v. voor alle vertrekdata in april, mei en juni. Informatie en of boekingen: 043-290600 045-711164 04490-10950.

Waddeneilanden

TEXEL. Gratis bungalowgids. Jarino, postbus 6, Roden, 05908-16866.

DE KOOG op Texel. Hotelapp. "De Zwaluw", dichtbij bos en zee. Halfp. va. ƒ 49.– p.p.p.d. Kamperfoelieweg 1, tel. (02228) 329.

Diversen/binnenland

OPEN DAG SMS KINDERKAMPEN.
Za. 26 apr. in "De Heuvels" te Nunspeet, kampen 4-8 dgn: 6 t.m 14 j.: div. soorten kampen in kamph. + tenten: fietstrektochten. Ook EENOUDERVAKANTIEWERK. Info: St. Mens en Samenleving, Nieuwegracht 27, 3512 LC Utrecht, tel. 030-331509. 249331

Surf Sensatie '86
Surf & Fashion

Fanatic va. ƒ 1590,-, compl.; Wayler va. ƒ 895,- semi. Custom mades va. ƒ 1195,-; Steamers tot ƒ 100,- korting, allround stormzeil 4,6 ƒ 85,-, occassions vanaf ƒ 400,-, met garantie. Tel. 045-221260.

Akerstraat 258, Hoensbroek
Einderstraat 51, Kerkrade

Oostenrijk

LECH AM ARLBERG. Appartementen in juli/aug. zijn nog vrij. Kompleet ingericht, rustig gelegen. Aanvragen bij: (of voor info) Chalet Eurelra, Fam. Huber, A-676 H, Lech am Arlberg.

SALZBURGER BERGE

Ontspannen vakantie bij een fam.pension. Nabij Zell am See, Kaprun, Grossglockner. H.p. 200,– DM, log/ontb. 125,– DM. Mooie kamer, w+k water, douche op etage. Vele wandel- en zwerfroutes, zonneweide. Pension Grieserwirt, Fam. Walter Fischer, 5662 Gries/Pzg, Gemeinde Bruck/Glstr., Oostenrijk. Tel.: 0943/6543/8115. 249334

Engeland

COTTAGES en AUTORONDREIZEN in Groot-Brittannie en Ierland boekt u natuurlijk bij Albion. Nu de gratis brochure aanvragen. Merelstr. 20, 4561 KJ Hulst of bel 01140 16188

Duitsland

HOCHSAUERLAND, Winterberg. Rustig gel. 200 m v. bos. Logies + ontb. 16,– DM, h.p. 23,– DM. Pension Josef Rohleder, Hofestr. 21, 5789 Hallenberg 4. Tel.: 09-4929848777. 249336

Bayerischerwald - Natuurpark
Komfort-Hotel Dilger. Midden in de bossen, heeft nog enkele data's vrij. Bel meteen 0949.9963.493 of 045-250191. Per dag h.p. ƒ 136,–.

Italie

LEVICO- EN CALDONAZZOMEER, TRENTINO.
Vak.won. en hotels 'Valsugana' Gasthuislaan 54c, Amersfoort. Tel.: 033-12716. Tot 12/7, na 2/8.

Overijssel

MEER DAN ★★★★

De 4-sterren gezinsparken van Camping Unie bieden u nóg meer dan die 4★ u al beloven.
1) Want u vindt ze niet alleen op de mooiste plekjes van de Veluwe, Salland en Twente.
2) De service is er tenminste 5★.
3) Bovendien betaalt u er altijd een minder-sterren prijs. Zomervakantie in een komfortabele 4/6 pers. bungalow va. ƒ 647,– all-in, voor het héle gezin. Voor- en najaar va. ƒ 269,– all-in. Dan bovendien 3 weken huren, 2 betalen of 15 tot 25% korting voor 60-plus. Ook midweek/weekend verhuur.
VRAAG NOG VANDAAG DE GRATIS KLEURENFOLDER AAN: Camping Unie, Regentesselaan 20-26, 1217 EG Hilversum. Telefoon 035-49845. CAMPING UNIE gewoon goed, steeds voordelig. 249328

Zeeland

Vrij in juli/aug.: 150 lux. vak.won.!
Regio Vlissingen. Vanaf ƒ 560,– p.w. Gr. fotogids. Lid VVV. Zeeland Vacanties. 01134-18180 9-1 + za. 10-5.

Te huur VAKANTIEWONINGEN in Vlissingen van 12-26 juli va. ƒ 550,- voor 4-pers. Vlissingen Noordzee Reizen, tel. 01184-10700.

Limburg

Oud-Valkenburg + 1 km centr. Valkenb. cafe-pens. Uitzicht. Mooie heuvel- en bosr. omg. Gesch. voor wandel-, fiets-, autodagtochten. L.O., H.P., V.P. Tel. 04459-2781. 234417

WEERT (L) (Stad in het groen). Hotel J. v.d. Croon, ieder weekend + juli-aug., spec. arr. va. ƒ 52,50 p.p. h.p. Inl. + folder: 04950-39655. 249355

VAALS, in elk jaargetijde, een oase van rust, uitgestr. wandel- en fietsgebied. Duitse Eifel en Belg. Ardennen binnen handbereik. 3 landenpunt en hoogste punt van Ned. grootste loofbos van Limb. Uitst. campings, hotels, pensions, app., bung. Inl. VVV Vaals, tel. 04454-2918 of 2513.

WEERT(L) (stad in het groen). Hotel J. v.d. Croon. Ieder weekend + juli/aug. spec. arr. Inl. 04950-39655.

Gelderland

HET UILENEST - VELUWE
Kl. hotel middenin bos, zwemb., speelwei, terras, fietsverh., fijne kamers, prettige sfeer. Inl./folder/res. 05768-396 of Otterloseweg 255, 7351 TB Hoenderloo.

VELUWE 'T HAZENDAL
met zwembad. Verh. 6 pers. stacar. + bung.tenten. Toer en jaarpl. Gez. recr.progr. Ede, 08380-12614 12859.

GROENLO GELDL.
Fam. camping met zwembad, gezellige kantine, jaar of vak.pl. Car. te h. va. ƒ 150,– p.w. Lichtenvoordseweg 68, Groenlo, 05440-61260. 249354

MEER DAN ★★★★

De 4-sterren gezinsparken van Camping Unie bieden u nóg meer dan die 4★ u al beloven.
1) Want u vindt ze niet alleen op de mooiste plekjes van de Veluwe, Salland en Twente.
2) De service is er tenminste 5★.
3) Bovendien betaalt u er altijd een minder-sterren prijs. Zomervakantie kamperen op een ruime afgebakende plaats va. ƒ 135,– all-in, voor het hele gezin. Voor- en najaar al va. ƒ 96,60 all-in (2 pers auto/caravan). Dan bovendien 25% korting voor 60-plus.
VRAAG NOG VANDAAG DE GRATIS KLEURENFOLDER AAN: Camping Unie, Regentesselaan 20-26, 1217 EG Hilversum. Telefoon 035-49845.
CAMPING UNIE gewoon goed, steeds voordelig. 249327

Waddeneilanden

TERSCHELLING: hotel-pension Dellewal. Voll. pension va. ƒ 34,- p.p.p.d. Tel. 05620-2305/2602.

Waddeneilanden

TEXEL. Eenv. vak.woning in en om oudholl. stolpboerderij, 2-4-6 pers. De Koog, 02228-477. 213911

Caravans/tenten/boten

Intercamp en IFA-caravans vanaf ƒ 5495.–
Ralon caravans
Brommelen 58a, Geulle
Tel. 043-645079

Diversen/binnenland

CURSUS VOGELVRIJ

Een letterlijk vogelvrije vakantie vanaf f 820,–.
De sensatie van zweefvliegen in Zeeuws Vlaanderen en parachutespringen op Texel.
Zweefvliegen Zeeuws Vlaanderen 16 dagen f 1.535.
Parachutespringen op Texel 9 dagen f 920,-
Da's geen geld voor een vakantie in de wolken.
Met alles erop en eraan.
Bel voor meer informatie NJHC-Travel 020 264433
Of ga naar de dichtstbijzijnde ANWB, NBBS of VVV.
NJHC TRAVEL
Professor Tulpplein 4, 1018 GX AMSTERDAM.
VERNIEUWDE STIJL. VERTROUWDE NAAM

Frankrijk

LANGUEDOC (Z.-Fr.). Omg. Beziers t.h. vak.huizen, bung's van part. aan Midd. Zee of achterl. Pers. bezocht. Inl.: Leenders (02158) 4438. 249350

FTS FRANTOUR

HET IS WEER MOGELIJK
Wegens groot succes lanceren wij weer **dagelijks** onze voordelige reizen **Paris Spècial trein + FTS/Hotel v.a. f 137.-** Brochure/boeking bij uw reisburo, NS station of bij **FTS/Frantour,** Rokin 128, A'dam, tel. 020-236800.

Spanje

Met de Iberbus dag. naar **SPANJE** Inl. 020-267068 of 010-130978

Diversen/buitenland

Goedkope **campingvluchten**
Lissabon ƒ 435,–; Athene ƒ 482,–; Kreta ƒ 547,–; Istanbul ƒ 553,–; Tel Aviv ƒ 692,–.

Goedkope **verre vluchten**
Cairo ƒ 760,– (B); New York 784,– (B); San Francisco 784,– (B); Bangkok ƒ 1395,–; Jakarta ƒ 1795,–; Rio ƒ 1950,–.

Goedkope **treinretours**
Per Eurotrain tot 26 jr. v.a. de Nederlandse grens: Londen ƒ 84,–; Parijs ƒ 98,–; Berlijn ƒ 170,–; Barcelona ƒ 318,–; Rome ƒ 330,–.

NBBS-reizen
'Vanaf'prijzen: per 20-3. (B) = vertrek via Brussel. Boeking en informatie bij de NBBS-reiswinkel, Poelsstraat 24, Heerlen, tel. 045-717733, of Wijck, Brugstraat 25, Maastricht, tel. 043-212737 (lid ANVR/SGR).

Belgie

4-6-8-pers. STACARAVANS te h. in de Ardennen en Ned. Limburg vanaf ƒ 200,- p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

ARDENNEN. Te h. 6-pers. stacaravans, ook campeerpl. 100 m2. Vraag folder 0321-2821. Tel. België 09-3280227523.

Duitsland

Rust en ontspanning vindt u in de heerlijke bergen en bossen van het HOCHSAUERLAND. Schitterende wandelpaden. Boerderij m. verw., w. en k. str. water. Bad. Volpens. DM 29,- Alt-haus 59920 Bad Berleburg 9, Dachsloch, tel. 09-49-2750-459.



Anneke Grönloh, lange tijd achtervolgd door 'brandend zand':

„Ik ben nu apetrots op dat ene liedje!"

MSTERDAM – Anneke Grönloh, de vrouw die zes en twin-ig jaar geleden in Nederland razend populair was en een re-ord aantal nummer 1-hits maakte (Brandend Zand, Soera-aya, Paradiso, Cimeroni, Nina Bobo, Vladimir) is nog altijd ctief als zangeres. Hoewel vrijwel iedere Nederlander haar aam kent en haar op straat nakijkt, weten velen niet meer oe ze zingt en wat ze doet. Toch treedt ze nog altijd op. Ge-iddeld twee tot vier maal per week. Bovendien maakt ze ournees naar het buitenland waar ze op handen wordt ge-ragen.

on ze vroeger niet rustig over raat lopen, zonder te worden las-ggevallen en moest ze in een wa-nhuis als De Bijenkorf door het ersoneel via de nooduitgang naar uiten worden geloodst, omdat de ns haar herkenden, tegenwoordig raagt slechts een enkeling nog wel ens: 'Hé, bent u niet Anneke Grön-oh?'. In Hilversum worden haar laatjes nauwelijks opgemerkt en e televisiemakers lijken haar ver-eten te zijn. Toch is er weinig aan nneke veranderd: zij heeft nog al-jd een prachtige volle stem, een ooi gezicht en een sterke uitstra-ng. „Als ik mijn plakboeken pensla", zegt Anneke, „dan krijg ik et gevoel of ik naar iemand anders ijk". Waar ligt het aan, dat een zan-eres in Nederland de hoogste top-en van het succes bereikt en, jaren ater, niet eens meer begrijpt hoe iets ooit heeft kunnen gebeuren?

Hoogtepunt

nneke Grönloh woont met haar an, twee zonen, twee enorme onden en een kat in een mooi ap-artement langs de Sloter Plas in msterdam. Klassieke inrichting, aaie exotische beeldjes, rusticke nten. Indertijd, op het hoogte-unt van haar carrière, trouwde ze et een jongen uit de platenbusi-ess. Hij is nog steeds haar echtge-oot en denkt nog altijd met haar ee, over haar werk, haar carrière n haar optredens, maar houdt ich op de achtergrond.

nneke: „Er is een tijd geweest dat k een hekel had aan 'Brandend and'. Overal waar ik kwam moest ltijd maar dat lied gezongen wor-den, terwijl ik juist wilde aantonen at ik méér kon dan dat. Maar dat ukte me gewoonweg niet. In die ijd ben ik platen gaan maken met he Dutch Swing College Band, ik vond dat enig, maar daar is maar een heel klein publiek voor, dus dat sloeg bij het grote publiek niet aan. Ik ben natuurlijk zelf wat veranderd in mijn muzikale smaak. En misschien het publiek ook wel. Ik weet het niet. Tegenwoordig breng ik een liedjesprogramma op het toneel, daar zitten dan hele fijne luisterliedjes tussen, maar daar kent het grote publiek mij dus niet van. Terwijl ik het wèl belangrijk vind om die kant van me te laten zien. Anderzijds wordt er nu, na zes en twintig jaar, nog steeds gevraagd om 'Brandend Zand'. Maar tegenwoordig vind ik dat niet meer erg, eerlijk gezegd ben ik er eigenlijk apetrots op, dat de mensen na zo'n lange tijd mij en dat lied nog kennen. Het wordt nog altijd woordelijk meegezongen".

Oud mens

Heeft Anneke Grönloh er zelf een verklaring voor dat zij weing kansen krijgt om aan bond te komen, hoewel ze nog altijd goed zingt en zelfs nog haar naamsbekendheid heeft? „„Ik ben toch een oud mens. Als ze mijn naam horen, dan krijg je zoiets van: doet dat mens dan nog wat? En moet dat met haar nou onderhand niet eens afgelopen zijn? Weet je. In Hilversum zijn ze toch altijd weer op zoek naar iets nieuws. Op zich is dat ook heel goed, maar het is wel pure pech voor de oudere artiesten. Want die raken daardoor toch in de vergetelheid. Noem jij me nu eens iemand op die bijna dertig jaar als artiest aan de top is gebleven in dit land? Die bestaat hier dus niet" Een tijd geleden werd ze gevraagd voor het praatprogramma 'Rur'. „Daar ben ik vreselijk nerveus over geweest", zegt ze onmiddellijk. „Ik heb van alles gedaan om daar dus niet te hoeven zitten. Ik ben zo onzeker van mezelf, dat is een handicap. Als ik weet dat zo'n ding aanstaat", ze wijst op de bandrecorder, „dan klap ik helemaal dicht. Dan ga ik anders praten, dan ben ik mezelf niet meer. Ik heb namelijk een complex. Om mijn Nederlands. Ik zing liever, dan dat ik praat. Op toneel is het geen enkel probleem, maar zo maar praten, dat vind ik verschrikkelijk. Ik praat te gearticuleerd, te geaffecteerd. Dat komt omdat ik jarenlang spraakles heb gehad, om die zachte 'g' en mijn Indisch accent kwijt te raken. Dat moest destijds van mijn grammofoonplatenmaatschappij. Ik heb me dat toen zo aangetrokken, dat ik overdreven Nederlands ben gaan praten. En nu zeggen anderen vaak dat ik 'bekakt' praat".



● *Anneke Grönloh: „Nu zeggen anderen, dat ik bekakt praat"*

Buitenland

Ondanks het feit, dat ze de laatste tijd veel aanbiedingen gekregen heeft uit het buitenland – televisie-optredens in Caracas, een tournee in Zuid-Amerika, 4 concerten in Miami, een optreden in Rio de Janeiro – blijf ze desondanks, toch in Nederland wonen. Anneke: „Ik heb twee zonen die nog thuis wonen, dus die kan ik natuurlijk niet zomaar laten zitten. En bovendien woont mijn familie en ook mijn moeder van 81 hier, die banden wil ik niet verbreken. Dat neemt niet weg dat ik toch door zal gaan om ook in Nederland mijn carrière weer van de grond te tillen. Op 6 juni komt er een single van me uit en daar verwacht ik veel van. Het is wel weer een commercieel lied geworden, de titel is nog niet bekend, dus laten we de plaat maar noemen: 'Brandend Zand' in een 1986-jasje. En in september zal er een elpee verschijnen. Op die manier hoop ik dan aandacht te krijgen. Op de radio, via de televisie, want daar draait het echt allemaal om, wanneer je als artiest aan de bak wilt komen!".

Brinkman onderzoekt Tros/Sky overeenkomst

DEN HAAG – Minister Brinkman (WVC) heeft de regeringscommissaris voor de omroep Geurtsen gevraagd om te onderzoeken wat de aard van de overeenkomst is die de Tros wil gaan aangaan met de Engelse commerciële omroep Sky Channel. Uit een eerste onderzoek van de regeringscommissaris is inmiddels gebleken dat er momenteel nog geen sprake van een schriftelijke overeenkomst tussen de Tros en Sky Channel. Brinkman heeft dit per kerende post laten weten in antwoord op schriftelijke vragen die het CDA-Kamerlid Van der Sanden woensdag stelde.

De regeringscommissaris zal de Tros tevens vragen naar de opvatting van deze omroeporganisatie over de vraag of de voorziene overeenkomst geoorloofd is in het licht van de omroepwet. Pas als de regeringscommisaris aan Brinkman heeft gerapporteerd zal de minister zijn oordeel vellen over de plannen van Tros en Sky Channel. Brinkman vindt wel dat het onderzoek spoedig moet worden afgerond. Van der Sanden liet in ieder geval in zijn vragen blijken de overeenkomst tussen Tros en Sky Channel niet aanvaardbaar te vinden, omdat deze volgens hem in strijd is met de omroepwet. De Tros heeft laten weten de voorziene samenwerking te zien als 'een breekijzer' in het Nederlandse omroepbestel. De waamemend regeringscommissaris voor de omroep zei desgevraagd dat er naar zijn mening momenteel sprake is van een overgangssituatie tussen de oude en de nieuwe wetgeving op mediagebied.

DEZE ZOMER OOK VARA-ACTUALITEITEN

HILVERSUM – De actualiteitenrubriek Achter het Nieuws van de VARA zal deze zomer haar wekelijkse frequentie handhaven. Eerder deze week besloot ook Veronica's Nieuwslijn de zomermaanden door te werken.
Achter het Nieuws zal waarschijnlijk ook in het volgende winterseizoen wekelijks blijven uitzenden. Volgens de redactie van het programma „rechtvaardigen de ervaringen van de afgelopen vijftien jaar de veronderstelling dat de rubriek het ook op de vaste maandagavond goed zal doen".

Opening Al Capone-kelder rechtstreeks op TV

HILVERSUM – Als in de nacht van 21 op 22 april in Chicago de onlangs ontdekte kelder wordt geopend waarin zich de schatten van 's werelds meest beruchte misdadiger Al Capone bevinden, kunnen ook Nederlandse televisiekijkers daarvan rechtstreeks getuige zijn.

Experts weten te vertellen dat Capone de bewuste kelder in de jaren '30 liet verzegelen. Over de inhoud doen de meest uiteenlopende speculaties de ronde. Ze variëren van dure automobielen en geld tot wapens en doodgeschoten mensen.
De TROS, die 27.000 gulden heeft neergeteld voor de uitzendrechten, zal in die bewuste nacht tussen twee en vier uur in de ether zijn om de kijkers het openen van de kelder rechtstreeks aan te bieden. Tussen de bedrijven door zal informatief archiefmateriaal worden uitgezonden. In de maand juli brengt de TROS een eveneens rechtstreeks uit te zenden verslag van de heropening van het dan gerestaureerde Amerikaanse vrijheidsbeeld.



● *James Brown, zondag in de Ahoy*

Eenmalig concert James Brown in Ahoy

ROTTERDAM – De legendarische James Brown, de 'godfather of soul', zal zondagavond 20 april een eenmalig concert geven in de Rotterdamse Ahoyhal. Het was de laatste jaren stil geworden rond Brown, maar met de single Living In America van de soundtrack-elpee van de Sylvester Stallone-film Rocky IV maakte hij onlangs een indrukwekkende come-back. Het succes heeft de man dermate geïnspireerd dat er voor de zomer waarschijnlijk nog een nieuwe elpee uitkomt.



● *Perry King, een van de hoofdrolspelers in 'The Killing Hour'*

The killing hour

HILVERSUM – Op Nederland 1 wordt vanavond de in 1984 gemaakte Amerikaanse televisiefilm 'The Killing Hour' uitgezonden. In New York wordt het ontzielde, naakte lichaam gevonden van een prostituée. Zij blijkt op brute wijze om het leven te zijn gebracht. Een jonge studente aan de kunstacademie, Virna Nightbourne (Elizabeth Kemp), is helderziend en wordt gekweld door beelden van een gruwelijke moordenaar. Zij heeft ook de moord op de prostituée 'gezien' en is ervan overtuigd dat de vermoorde vrouw het slachtoffer is van een psychopatische moordenaar, die het voorzien heeft op jonge vrouwen.

Virna deelt haar vrees met een ambitieuze journalist, die het verhaal van z'n leven ruikt. Zij zijn niet de enigen die er op gebrand zijn de zaak tot een oplossing te brengen. Ook een privé-detective, die een bijverdienste heeft als komiek in een nachtclub, bijt zich vast in het onderzoek. Beide mannen worden verliefd op Virna, hetgeen het onderzoek danig bemoeilijkt, maar ondanks hun liefde, raken zij in de loop van het onderzoek verscheurd door twijfels omtrent Virna's ware aard: is zij werkelijk de helderziende die zij beweert te zijn of is zij soms zelf de moordenaar?
De regisseur van 'The Killing Hour', Armand Mastroianni, zei over de film: „Het is gebaseerd op het ware verhaal van een aantal afgrijselijke moorden waardoor New York enkele jaren geleden werd opgeschrikt. Vele jonge vrouwen durfden de straat niet meer op uit vrees het volgend slachtoffer van de gestoorde moordenaar te worden. De hele stad raakte in de ban van de jacht op de maniak. 'The Killing Hour' is gebaseerd op deze gruwelijke geschiedenis; alleen de ontknoping hebben wijzelf verzonnen".

Linda in Kerkrade

KERKRADE – In het Kerkraadse kasteel Ehrenstein organiseerde John de Mol produkties het World Press Photo Gala-Diner (een zogeheten Fund Raising Diner). Onder de optredende artiesten bevonden zich Mini en Maxi, Frizzle Sizzle en Jaap van Zweeden.

Voorafgaande aan de feestelijke bijeenkomst poseerde gisteravond Linda de Mol voor onze fotograaf.



Artiestenvoorstelavond

HULSBERG – Zondag 11 mei wordt in het gemeenschapshuis aan de Schoolstraat in Hulsberg door de Hulsbergse carnavalsvereniging voor de tweede keer een artiestenvoorstelavond gehouden. De aanvang is 20 uur en de entree bestaat uit een vrije gift.

De organisatie verwacht dat dit jaar nog meer organisatoren van feestprogramma's een kijkje komen nemen. Evenals vorig jaar worden ook nu de artiesten en de bezoekers in de gelegenheid gesteld contracten af te sluiten. Het voordeel voor verenigingen is dat zij zonder tussenkomst van een manager of artiestenbureau's tegen veel lagere kosten artiesten kunnen contracteren. De artiestenvoorstelavond is geen talentenjacht. Aan het evenement kunnen alleen artiesten deelnemen die enige kennis en ervaring hebben in de showwereld maar tot op heden nog niet 'aan de bak' zijn gekomen in Limburg. Zowel vocalisten, parodisten, acrobaten, buuttereedners, dansparen en dansgroepen kunnen nog inschrijven voor deze voorstelavond. Het aantal inschrijvingen is echter beperkt omdat de organisatie inmiddels beschikt over artiesten die ruim twee van het vier uur durend programma vullen. De Ted Brown Band zal de hele avond muzikaal omlijsten. Ook deze band maakt deel uit van de artiesten die zich willen presenteren aan het ongetwijfeld talrijke publiek dat op 11 mei in Hulsberg een kijkje zal komen nemen. Inschrijven voor artiesten is mogelijk tot uiterlijk 5 mei bij Math Smeets, Achter de Heggen 4, Hulsberg ☎ 04405-2148.

Pierre Boels verhuurt bijna alles!

Dus ook......

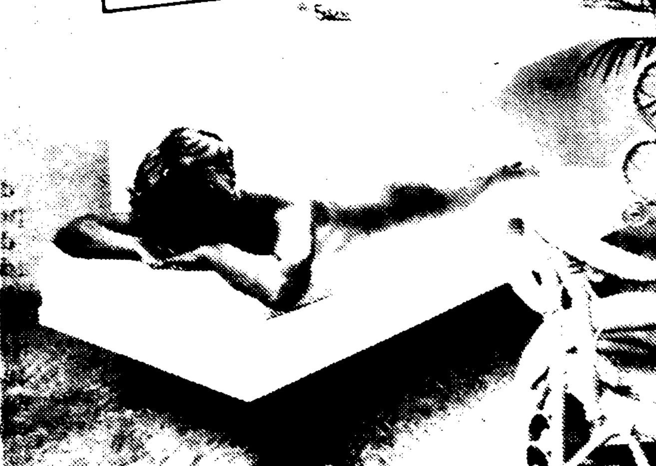


PARTY-TENTEN

Party-tenten vanaf 6 × 6 mtr., luxe marktkramen, podiums, toilet-units, feestverlichting enz.

Pierre Boels verhuurt bijna alles!

Dus ook......

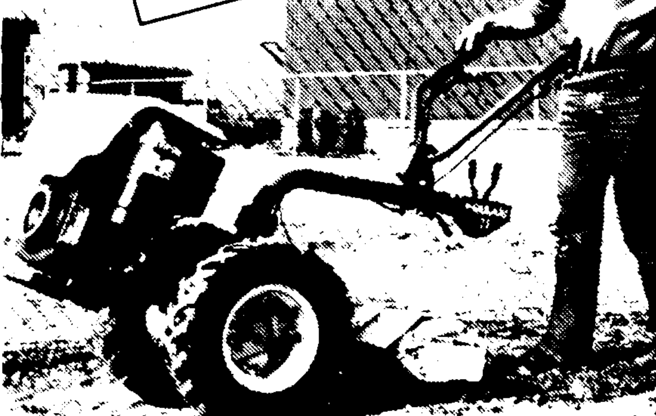


ZONNEHEMELS

Gebogen zonnehemels met mobiel statief, dat over elk bed geplaatst kan worden
Huurprijs voor 14 dagen ƒ 125,-
Huurprijs (bij 6 mnd.) v.a. ƒ 100,- per 4 wkn.
Alle prijzen excl. BTW

Pierre Boels verhuurt bijna alles!

Dus ook......



TUINFREZEN

voor tuin en gazon: tuinfrezen, bermmaaiers, kettingzagen, grasmaaiers en verticuteermachines

Pierre Boels verhuurt bijna alles!

Dus ook......



ALLES VOOR FEESTEN

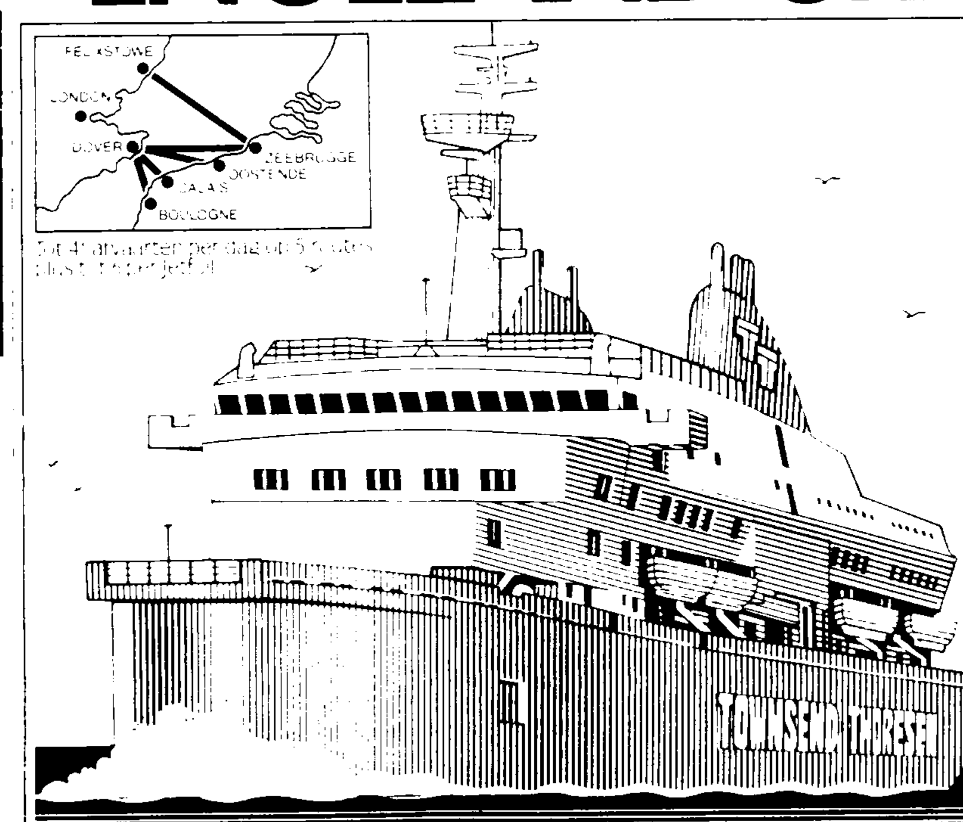
o.a. tafels, stoelen, serviezen, kooktoestellen, decoratiematerialen enz.

BEL VOOR INFORMATIE:

SITTARD 04490-23131
Dr. Nolenslaan 116
HEERLEN 045-411515
Heerlerbaan 233

Vakantie en Rekreatie

TOWNSEND THORESEN BRENGT ENGELAND UREN DICHTERBIJ.



Naar Engeland met de auto? Neem dan de makkelijkste weg. Die met Townsend Thoresen. De voordelen?

■ Tot 41 afvaarten per dag op liefst vijf verschillende routes, dus altijd soepel in te passen in uw vakantieplannen ■ Nu twee vertrekpunten vanuit België: Oostende (naar Dover) en Zeebrugge (naar Dover en Felixstowe). ■ De snelste overtocht per carferry: Calais-Dover in zo'n vijf kwartier! En dan ook nog Boulogne-Dover. ■ Aantrekkelijk 60-uurs retour voor de halve prijs. ■ Boeken is mogelijk tot op het laatste moment. ■ Liefst 50% korting op caravans en aanhangers op bijna alle afvaarten.

Stuur vandaag nog de bon in voor de uitgebreide Townsend Thoresen brochure met daarin alle informatie over tarieven, vertrektijden, voordelige mini-trips, etc. Of vraag er naar bij reisburo of bank. U kunt ook bellen: tel. 020-22 38 32.

BON Stuur mij a.u.b. de uitgebreide Townsend Thoresen brochure.
Naam:
Adres:
Postcode/Plaats: LD 7

Stuur deze bon in een gefrankeerde envelop aan: Townsend Thoresen, Leidsestraat 32, 1017 PB Amsterdam.

TOWNSEND THORESEN
De vloot van oranje naar Groot Brittannie.

SALUDOS AMIGOS!

Extra vlucht naar Mallorca
Af Airport Maastricht

Vertrek 24 4, 1 week

ƒ 395,- p.p.

Accommodatie: appartement of hotel.
Deze prijzen alleen geldig bij directe boeking Spain Express.

Amigo

Boekingen:
tel. 043-212999
Spain Express,
O.L. Vrouweplein 16,
6211 HE Maastricht

Spain express

Auto's en motoren

Te k. CHEVROLET Impala hardtop coupé, bj. '66, wit z.g.a.n., 1e eig., vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 043-631121.

Te k. BMW-ONDERDELEN o.a. 16 sportvelgen. Tel. 04494-49162.

Te k. TOYOTA Tercel zeer mooi, bj. '79, APK gek., vr.pr. ƒ 4750,-. Tel. 045-326331.

VW JETTA C diesel 1.6 bj. '82, gebr. 1 op 20 km. ƒ 9550,-. 045-726997.

Ford SIERRA 2.0 GL combi 16 mnd. 15.900 km centr. slotvergrendeling. Metall. lak. 04490-16575 tussen 18 en 19 uur.

Te k. OPEL Senator 2.8 L gr.mett. bwj. '78 i. perf. st. Inl. 04492-2479.

Te k. van part. RENAULT R4 bwjr. '79 i.z.g.st. Iedere keur. toegest. Tel. 045-259343.

Te k. van schade FIAT Ritmo 65 L motor met versn.bak, binnenbekl., sportv., trekh., nwe uitlaat. Koekoekstr. 11, Heerlen, tel. 045-218386.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. verk. van alle onderd. Autosloperij SOS, Verl. Lindelaan 91, Oirsbeek, tel. 045-222994 of 04492-3164.

Te k. VW KEVER 1200 i.st.v.nw. met APK keur., ƒ 1450,-; VW bus '77 APK gek. ƒ 1750,-. Tel. 218999 Cronjestr. 30, Passart Heerlen.

Te koop MOTORBANDEN. De laagste prijzen en gratis montage, bij Cycle Service, Grotestraat 56, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40180.

Te k. LADA 2105, dec. '81, km.st. 45.000, evt. met LPG, vr.pr. ƒ 4950,-. Tel. 045-242787.

Te k. AUSTIN Allegro, '75, ƒ 500,-. Tel. 045-419612.

Te k. v. part. RENAULT 18 GTL, stationcar (type II), '82, km.st. 56.000, donkerbl. + trekh., nw. banden, in perf. st. tegen inruilprijs. ƒ 13.700,-. Tel. 045-423247.

Te k. z. mooie OPEL Ascona, bwj. '77, LPG, APK-gek., kl. rood, spoiler, jaloezie, sportst., sportv., spoorverbr., a. verhoogd. ƒ 2750,-. Tel. 045-451136.

ALFA SUD, bwj. '76, opknap., pr. ƒ 500,-. Tel. 045-711135.

Te k. FORD Escort 1,6 GL, bwj. dec. '80, nw. model, 5-drs., km.st. 55.000. Haefland 10, Brunssum.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '80. Eemstr. 25, Heerlen. Tel. 045-726416.

Te k. RENAULT 12, type '76, ƒ 500,-. Tel. 045-717538.

Te k. GOLF GTI bwj. '76, sportvelgen, diepligging APK-gek. Columbusstr. 33 in de Wier Heerlen, tel. 045-227293.

Te k. FORD Capri 2.0 S autom. i.z.g.st. R. Visserstr. 7, Molenb.-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Caravan Berlina 13 S, bwj. '81, als nieuw. De Ruyterstr. 14, Heerlen, tel. 045-228374.

Te k. BMW type 518, bwj. '76, Lambertusstr. 16, Sittard.

Te k. VOLVO 340 GL Sedan, bwj. mei '85, tel. 04498-53671.

Te k. FORD Escort, nov. '76, i.z.g.st., zuinig, pr. ƒ 1200,-. Sophiastraat 12, Hoensbroek, tel. 045-214749.

Te k. VOLVO 164, bwj. '71 (gas), APK-gek. Tel. 04497-1341.

Te k. FORD Taunus 15 M, 4-drs., moet gerestaur. worden, voor liefh. 045-270066.

1300 VW bwj. 1970, gaaf + goed, heren- + damesfiets, 045-257371.

BMW 320 '77, APK gek. i.z.g.st. LPG, vele extra's, 04451-2181/1479.

VW Bus '76, APK gek. vr.pr. ƒ 1700,-, tev. 4 Mercedes sp.velgen + banden, tel. 04451-1439.

Te k. SICORRO 1977, tel. 045-229207.

Te k. CHARLESTON, zwart/grijs, bouwjaar oktober '85. Tel. 045-252179.

Te k. AUDI 100 5 E, bj. dec. '78, met trekhaak, vr.pr. ƒ 2200,-. Tel. 045-716855.

Te k. VOLVO 345 DL Diesel, bj. '85, pr. ƒ 19.000,-. Swentiboldlaan 38, Urmond, tel. 04495-4411.

Te k. MAZDA 1300 autom., APK-gekeurd, i.z.g.st., km.st. 73.000, bj. 17-3-1977, vr.pr. ƒ 1250,-. 04494-54989.

Te k. zeer mooie FIAT Ritmo, bj. '79, kl. oranje, km.st. 75.000, moet weg!, prijs ƒ 3250,-. Tel. 043-625329.

Te k. FIAT 127, bj. '80, in nw.st., elke keuring toegest., 65.000 km, vr.pr. ƒ 4500,-. Bovenstraat 11a, Noorbeek, tel. 04457-2409.

Te k. A.R.O.-JEEP 4-w.aandr., bj. '84, lichte voorschade, ƒ 6000,-. Inruil pers.auto mog. Nijverheidsweg 13, Heer-Maastricht.

Te k. OPEL Corsa TR de Luxe, bj. nov. '83. Tel. 04498-53082.

BMW 316, bj. sept. '78, groenmet., LPG en div. acc., prijs ƒ 7350,-. 045-316463.

Te k. VOLVO 345 DL, bj. '80, trekhaak en sunroof. Tel. 04497-2551 na 14.00 uur.

Te k. ALFASUD 1.5 TI, div. acc., vr.pr. ƒ 1800,-, bj. '79. Tel. 04498-53822.

Te k. OPEL Rekord bwj. '78, m. trekhaak, radio, kmst. 64.000, APK-gek. van 1e eig. Vr.pr. ƒ 4700,-, tel. 04494-48303.

Te k. OPEL Record 2.3 D. bwj. '79, ƒ 4500,-, evt. ruilen, tel. 04493-2301.

Te k. OPEL Kadett m. gas voor onderdelen, bwj. '76, tel. 04493-2301.

Te k. MITSUBISHI Galant 16 GL, bwj. '79, met LPG, pr. ƒ 3500,-, tel. 045-410651, Caumerboord 23, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, bj. eind '76, ƒ 1250,-. Tel. 045-321349.

Te k. RENAULT 18 TS, bj. '79. Pasteurstraat 28, Brunssum.

Te k. VOLVO 345 GL, bj. '82, 32.000 km gel., pr. ƒ 12.500,-. Trichterweg 43, Brunssum.

TOYOTA Celica, '76, pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-318265.

Te k. MINI 1100 Special, bj. '79, i.g.st. 045-460734.

Te k. PEUGEOT 505 GR, bj. '80, schuifdak, LPG, trekhaak, radio-cass., Koniload-adj. Tel. 045-217989.

VW CABRIO-ONDERDELEN, oud type, totaal ƒ 150,-; kuipstoelen m. kopsteun, 2 stuks à ƒ 175,-; MG Tonneaucover m. kopsteun ƒ 100,-. Maastrichterlaan 195, Ubach over Worms.

MERCEDES 230 C coupé type '79 zeldz. mooi, LPG, radiocass., vr.pr. ƒ 14.000,-. 045-424659.

TOYOTA Corolla DX diesel bj. '83 82.000 echte km, als nieuw m. serviceboek ƒ 10.450,-. 04494-41379.

Te k. HONDA CB 750 F, '80, i.z.g.st., ƒ 4200,-; Honda 500 F, '73, i.z.g.st., ƒ 1050,-. Motorpakken en helmen. Beekstraat 37, Limbricht, tel. 04490-14898.

Garagebedrijf PLANTAZ: BMW 728 bj. '79 ƒ 9750,-; Opel Kadett 13 SR bj. '80 ƒ 8900,-; Opel Kadett 13 bj. '82 ƒ 12.350,-; Opel Kadett 1.2 S bj. '80 ƒ 8750,-; Ford Escort 1.1 L bj. '81 ƒ 9250,-; Opel Kadett 1.3 bj. '81 ƒ 9450,-; Opel Kadett 1.2 S bj. '79 ƒ 6500,-. Enkele goedkope inruilers, allen met APK keuring, 3 mnd. garantie boven ƒ 500,-. Inruil en financ. mogelijk, tel. 045-316786 Kantstr. 1, Ubach o. Worms Waubach.

HONDA type Civic 1200 '79, APK gek. als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. Ford ESCORT '78 APK gek. tot 7-4-'87, vr.pr. ƒ 3250,-. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

INNOCENTI de tomaso 3-drs. 120 L '79. Sportieve uitv. ƒ 2950,-; 04498-56225.

Te k. 1e eig. RENAULT type 5 TL '81 3-drs. kl. groenmetall. Verk. in st. van splinternw. ƒ 5400,-; Iedere keur. toegest. 043-211387.

Te k. HONDA Prelude 1981, 48.000 km, kl. roodmett., trekh., i.z.g.st. Tel. 04454-5022.

VW Golf diesel bwj. '78 APK-gek., i.z.g.st. ƒ 3800,-; 045-726997.

CITROËN GX type '80, gasinst., trekh., sunroof, 5-bak, i.z.g.st. Pastorijstr. 12 Nuth.

Te k. FORD Fiesta bwj. '83, km.st. 36.000, Vraagpr. ƒ 9750,-; Tel. 04490-23355.

Te k. FORD Taunus 1600 GL type '81, LPG, sportw. ƒ 5250,-; Boven Devoonstr. 4 Zeswegen-Heerlen.

Te k. VOLKSWAGENMOTOR 1600 D met 5 gang bak ƒ 2000,-; Tel. 045-220479.

VW Passat 1600 bwj. '77 met APK 87, 3-drs. m. acces. ƒ 1650,-; 04494-41379.

Te k. FORD Mustang (Custom) 1974. Livingstonestr. 19 Heerlerheide.

Te k. SUZUKI GSX 550 EF bj. '85, 2200 km. Kennedylaan 11, Schinnen.

VOLVO 264 GL '79 duurste uitv. ƒ 9000,-. Tel. 045-715344.

Te k. Fiat PANDA 45 bwj. '83, open dak ƒ 8800,-; Tel. 045-319037.

Te k. OPEL Ascona 1600 S bwj. '77, lichte schade ƒ 2150,-; Tel. 04450-3640.

Te k. SUZUKI Swift GL bwj. '84, km.st. 20.000 incl. div. acc. Tel. 045-243249.

Te k. GOLF GTI '78 + APK veel extra's, vr.pr. ƒ 7800,-. Tel. 045-451131.

MITSUBISHI Galant 1600 GL bj. 2-1-'78 APK, ƒ 2350,-. 2× Celica 1600 ST APK gekeurd. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. BMW 525 LPG m. sportvelgen, koopje. APK gek. Graverstr. 40, Kerkrade-W., tel. 415499.

Te k. mooie MITSUBISHI Celeste model '78 met APK, vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-422610.

Te k. HONDA Civic '77 z.g.a.n. APK gek., pr. ƒ 1900,-. Tel. 045-753200.

VW Golf LS 66.000 km '79. Vraagpr. ƒ 2950,-; Datsun 120Y f11 68.000 km '78. Vraagpr. ƒ 2450,-; APK-gek. Tel. 045-725447.

Te k. BMW 316 bwj. '78 i.z.g.st. metalliegroen, nw. bnd., APK-gek. Tel. 04492-4923.

Ford GRANADA 2300 Savoy schuifd., LPG '83; Ford Sierra 1600 Luxe 3-drs. '83; Ford Taunus 2000 Bravo LPG '82; Ford Taunus 1600 Bravo '81; Toyota Carina 1600 GL 5-bak LPG '83; Toyota Carina 1600 Luxe '81; Mitsubishi Tredia GL '81; Audi 100 5-bak '83 als nieuw; Renault R5 TL '82; renault 18 TL '82; mazda 626 GLX 5-bak, LPG 4-drs. '84; Mazda 626 GLX 5-bak, 5-drs. LPG '83; Peugeot 505 GL LPG 5-bak '83; Fiat Argenta 100 5-bak nieuw type '83; Opel Rekord 2000 S nieuw model '83; Nissan Sunny 1500 GL autom. '83; Talbot Solara 1600 GL 5-bak '83; Mitsubishi Galant 1600 GL LPG '81. Inruil, financiering en bovag-garantiebewijs. Automobielbedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. ALFA Sud 1.5 '79 zowel motorisch als carros. 100% m. radiocass. + sunroof, vr.pr. ƒ 1250,-. Te bevr. Europalaan 739 Brunssum Nrd.

Te k. RENAULT 4 bj. '78 in g.st., gekeurd, vr.pr. ƒ 2150,-. 045-324942.

Te k. Ford FIESTA '78 1100 als nw., keuring toegest. Hertigstr. 36, Brunssum.

ESCORT 1.1 Laser '85; Fiesta Festival '85; Kadett 1.3 S GL 5-drs. '80; Kadett 1.2 S '83 2 stuks; Corsa 1.2 S '85 en '84; Rekord 2.0 N '80. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

HONDA type Civic 1200 '79 zeer mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 1.3 SR i.z.g.st., bj. '80 ƒ 7500,-. Dkn. Nicolayestr. 2, Heerlen.

Opel REKORD 20 S '83, LPG, trekh., veel extra's. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Opel ASCONA 1.6 S '82 LPG 1e eig. Inr. mog. Vr.pr. ƒ 11.950,-. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. Toyota CARINA bj. 1981 kl. metal.grijs. 04498-53175.

MITSUBISHI Garant 2000 bwj. '76, APK-gek. Dorantsstr. 3, Ubach o. Worms tel. 320637.

VW 1300 i.z.g.st. pr. 250 bwj. 1970. St. Barbarastr. 121 Hrl.

Te k. FIAT Ritmo 65CL '80. J. Cluttstr. 14 Brunssum, tel. 045-271271 ma. t/m vr. na 17.30 u. za/zo hele dag.

Te k. FORD Fiesta L bwjr. '82, blauwmett. Tel. 045-252393.

Te k. HONDA Shuttle '84, 42.000 km i.z.g.st. 5-drs. l.bl.mett. ƒ 9000,- onder nw.pr. Tel. 045-251575 b.g.g. 254690.

Te k. wegens omst. MITSUBISHI Lancer autom. 1400, mei '83, km 36.500, pr. ƒ 14.500,-; 045-255859.

Te k. MAZDA 323 3-drs., automatic, bj. 1978 APK gek. ƒ 2350,-. 045-218925.

MINI bwj. eind '78. Vraagpr. ƒ 1650,-; Daelenlaan 9, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Taunus '77 ƒ 500,-; Lindeweg 18 Voerendaal na 14 uur.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

TIROL, St.-Johann en Aurach, nog enkele kamers vrij voor zomervakantie, kinderen tot 6 jr. gratis, tot 12 jr. half geld. Uitstekende hotels gel. in zeer recreatief gebied. Voor nadere vrijbl. inform. 04492-1762 (na 20.00 uur), folders verkrijgb.

OOSTENRIJK: Comfortabel inger. vakantiewoning of chalet in boerderij v. 2-10 pers. Inl. 05910-22293.

Leutasch TIROL, te huur appartement + kamers, veel comfort, veel ontspanningsmogelijkheden. Inl. 04490-13724 na 18.00 uur.

Te h. houten CHALET op 2000 m² eigen grond, schitterend gelegen 15 km van Maastricht in België, nabij grote manege, pr. ƒ 49.000,-, tel. 020-839978.

TORREVIEJA - Costa Blanca: te huur 4-pers. bungalow, nog vrij: april - mei - juni - september. Na 18 uur tel. 255826.

Middelburg te h. SEMI-BUNGALOW, 12-16 juli, 4-6 slaapk. Tel. 01180-26270 of 2 echtparen.

OOSTENRIJK, Maria Alm, te h. vakantiewoning. Tel. 045-410353.

BUNGALOW te h. in Spanje Aguilas. Vrij tot 1 juli en na 1 aug. Inl. 045-721723.

Te k. of te h. CARAVAN op camping Mooi Zutendaal. Tel. 04406-41940.

Caravans/tenten/boten

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-; Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingokaarten verkrijgbaart bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Caravan- en BOTENSTALLING. Te bevr. Stationsstr. 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

CARAVANIMPORT Feijts, vouwwagens: Apenkreuzer, nu nog enkele met korting. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus. Stacaravans in diverse maten. Voortenten: Brandt, Gerjak, Gottschalk, Mehler, Walker. Tevens reparatie en onderhoud. Hoofdstr. 84 Amstenrade 04492-1860.

Te k. gevr. TOERCARAVANS. Tel. 045-720200.

Te k. v. 1e eigen. VOUWWAGEN Scoutpivo, bjr. '80, incl. luifel, keuk., el. koelbox, disselbak, reswiel, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3950,-. Koestraat 33 Hoensbroek, 045-215248.

Voor het huren van een CARAVAN kunt u terecht bij Jongen Recreatie, Dr. Nolenslaan 105 Sittard. Tijdig reserveren.

Ramen en deuren van SCHÜCO prachtig om te zien heel voordelig om te hebben!

ITH, Limburgs grootste isolatiebedrijf, fabriceert en levert nu ook ramen en deuren. En goeie ook!
Schüco-produkten staan alom bekend om hun superieure kwaliteit. Ze zijn helemaal afgestemd op Uw individuele smaak en behoefte.
U kunt kiezen voor aluminium of kunststof, maar ook voor een combinatie daarvan. Naast een breed scala aan kleuren, is vrijwel elke vorm mogelijk!
Schüco-ramen en deuren voldoen steeds aan de hoogste eisen: Optimaal wind en regendicht. Geluidswerend. Isolerend. Gemakkelijk in het gebruik. Lange levensduur. Onderhoudsarm; deze ramen en deuren zijn ideaal voor elke woning!
Uw huis wordt meer waard en U bespaart nog energiekosten ook! De naam ITH staat borg voor een deskundig advies en een perfecte montage.
Wilt U meer weten? Vul snel de bon in!
Onze vakmensen geven U graag uitgebreide informatie!

ith isolaties
maakt komfortabeler wonen minder duur

Industrieterrein De Beitel, Vrusschenhusken 1,
Postbus 192, 6400 AD Heerlen Telefoon 045-413214
Venlo, Telefoon 077-870363

BON
Naam
Adres
Postcode
Gemeente
Telefoon
Wil graag vrijblijvend informatie over Schuco ramen en deuren. Deze bon in gesloten envelop zonder postzegel opsturen naar ITH Isolaties Antwoordnummer 122, 6400 VB Heerlen

DE ALLERNIEUWSTE COLLECTIE BIJ WOONKULTUUR.

TIFFANY, RUSTIEKE CHARME MET EIGENTIJDSE ACCENTEN.

In Tiffany herontdekt u de kwaliteiten die de interieurs van vroeger zo knus en leefbaar maakten. Natuurlijke materialen zoals hout en rotan vormen de perfekte uitdrukking van rustieke lijnen en ronde vormen. Warme stoffen met sierlijke bloemmotieven geven het geheel een uitnodigend vriendelijk karakter.
Toch is Tiffany een eigentijdse interpretatie van deze landelijke stijl. De collectie ademt een sfeer van rust en helderheid uit door het gebruik van natuurlijke houtkleuren, witte en pasteltinten. Kombinatiemogelijkheden met moderne elementen zijn steeds aanwezig. Prijs en kwaliteit staan in een gunstige verhouding tot elkaar.
Het "Tiffany" woonidee omvat een volledige collectie meubelen en is verzorgd tot in de details.
Gun uzelf een openbaring: kom Tiffany ontdekken bij Woonkultuur.

Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal.

Sittard, Stein, Genk, Zutendaal, Heerlen, Lanaken, Maastricht, Valkenburg, Bilzen

woonkultuur zutendaal Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Zaterdag 12 april 1986 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. -EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

ngelooflijk

u is dit wel niet de geëigen-ubriek om een weerpraatje ouden, toch zien we ons ge-dzaakt de metereologische tandigheden van de laatste en nogmaals aan de kaak te len. U zult het wel al gere-d gehoord hebben bij de enteboer of de kapper: het is t alleen triest maar ook nog s ongelooflijk. Een laagje euw gisteren, dat is de lente-e anno 1986 en temperatu-die eerder doen denken aan stmis dan aan beloken pa-. Gisteren konden we nog lden dat de verwachte euwbuien niet gekomen wa-en we geloofden er ook niet er in. Wat dat betreft zijn we enlijk veel te optimistisch. ouwens, we hebben horen tellen dat de heer Sipkema Friesland de rayonhoofden elkaar heeft geroepen. Het rdt nu pas echt spannend.

oei

Een nieuw modeverschijnsel eft haar intrede gedaan. Bij t verlaten van mensen zegt u et meer beleefd goedendag, of woon 'daag' op zijn Lim-rgs. Nee, in het vervolg dient te groeten met 'doei' of 'hou-e'. Hou er dus echt rekening ee, want met een vriendelijk t ziens' klinkt u werkelijk er ouderwets. Een andere eie tip om een beetje 'trendy' lijken is de telefoon opnemen et uw voornaam. Het liefst in einvoud. Heet u bijvoorbeeld nemie de Koning, zeg dan woon, enigszins zwoel: 'met nemieke'. Dan bent u pas in. ok al blijft het voor degene n de andere kant van de lijn duidelijk met wie hij of zij reekt, u bent modern. Deze ge neemt trouwens hand over nd toe, zelfs bij offici'ele in-nties. Heel vervelend als je j de Inspectie der Direkte Be-stingen (ook een voorbeeld tuurlijk) serieus een kwijt-helding wil regelen en er ordt als volgt opgenomen: et Marijke'. Ons doet het wer-lijk aan iets anders denken.

ipgever

Wel eens een aflevering van ojak gezien? Ook als dat niet et geval is, zal deze naam u be-nd voorkomen: die staat voor e politie-inspecteur uit een ge-jknamige televisieserie, ge-beeld door een van de bekend-e kaalhoofdigen na Yul Brun-er: Telly Savalas. Een dezer vonden was Theo Kojak op de uitse buis waar hij binnen rie kwartier de moord op ene rimaldi moest oplossen. En at lukt dan ook, als je maar enoeg tips binnenkrijgt. De aam van één tipgever kon ons bsoluut niet ontgaan, toen het it de mond van Kojak klonk: Vielen dank, Moszkowicz !"

ooms

Nou, dat was wel even tegen et zere been van een deel van et CDA en met name dat, dat ich protestant noemt. „Rooms-ode coalitie in Heerlen" stond r gisteren in de krant, maar aarmee vallen de voormalige CHU-ers en AR-ers uit de boot. Hebben we die dan in Heer-en?" vraagt U nu. Jawel hoor. Wethouder Wim Bos is protes-ant en was tot de oprichting an het CDA lid van de CHU. In Heerlen zullen we dus in het ervolg spreken van een Rooms-ode coalitie met een fikse oran-e sjerp.

onijnen

In zijn ziel getroffen was een. nwoner van Voerendaal toen ij enige dagen geleden zag hoe ij graafwerkzaamheden in Sittard een compleet konijnen-ol werd uitgegraven. De jonge onijntjes, ongeveer twee da-en oud, werden door de moe-der, die ijling het hazenpad koos, in de steek gelaten. Maar de Voerendaler ontfermde zich over de diertjes. In huize Pal-men aan de Tenelenweg hebben de diertjes nu een goed tehuis gevonden. Mevrouw Palmen voedt ze met een flesje. „Als ze over een paar weken sterk ge-noeg zijn, laten wij zeer graag het stel vrij", schrijft Palmen aan ons. Begon het in Autralië niet precies zo?

Dertig procent annuleringen in Grand Hotel

Angst voor aanslagen houdt Amerikanen weg

HEERLEN – Ook het Grand-Hotel in Heerlen merkt dat veel Amerikanen vanwege het toenemende terrorisme niet meer naar Europa durven te komen. Amerikaanse touroperators hebben zo'n dertig procent van de boekingen voor de komende maanden in het Grand Hotel moeten afzeggen. Vooral na de aanslagen op de vliegvelden in Rome en Wenen en de kapingen van een aantal vliegtuigen en het cruise-schip Achille Lauro zijn veel Amerikanen bang geworden om naar Europa te gaan. De aankondiging van Gaddafi dat iedere Amerikaan in Europa een potentieel doelwit is voor terroristische aanvallen heeft de zaak natuurlijk ook geen goed gedaan.

Massaal kiezen Amerikanen nu voor andere vakantiebestemmingen. Zelfs het Oostblok wordt verkozen boven het onveilig geachte West-Europa. Vooral landen als Griekenland en Italië worden door Amerikanen gemeden. Maar ook naar Nederland komen aanmerkelijk minder Amerikaanse toeristen.

Het Grand Hotel in Heerlen is een van de weinige hotels in Limburg waar Amerikaanse touroperators gasten willen onderbrengen. Groepen Amerikanen blijven regelmatig een nachtje over in Heerlen tijdens hun rondrit door Europa. Andere groepen blijven een paar nachten en maken vanuit Heerlen trips naar belangrijke steden in Duitsland, Frankrijk en België.

Met het steeds duurder worden van de dollar in de afgelopen jaren gingen steeds meer Amerikanen naar Europa op vakantie. Het Grand Hotel heeft daar op ingespeeld en heeft zelfs een medewerkster naar de VS gestuurd om hotelgasten te werven. In het kielzog van het provinciebestuur afficheert het Grand Hotel Heerlen als 'the balcony of Europe'. Al die moeite blijkt nu gedeeltelijk voor niets te zijn geweest. Zo'n een op de drie Amerikanen hebben in de afgelopen maanden hun voorgenomen Europatrip afgezegd.

Toch blijft de directie van het Grand Hotel zich ook nu nog richten op de Amerikaanse markt ervan overtuigd dat de angstgevoelens van de Amerikanen van voorbijgaande aard zullen zijn.

Overigens zijn er nog steeds veel Amerikanen in de Heerlense hotels, maar die zijn hier om zakelijke redenen bijvoorbeeld vanwege Afcent. In deze catagorie speelt het probleem van de annuleringen natuurlijk niet.



Coalitie

De verkiezingswinst van de PvdA in de Oostelijke Mijnstreek wordt omgezet in een behoorlijk aantal zetels in de te vormen colleges. Was tot nu toe de PvdA alleen in Heerlen in het college vertegenwoordigd met zegge en schrijve één hele wethouder, nu komen daar Kerkrade, Brunssum, Landgraaf en Voerendaal (voor zover de coalitievorming bekend is) bij. Na één wethouder krijgt de PvdA er nu waarschijnlijk zeven in de Oostelijke Mijnstreek. Dat is een enorme doorbraak. Uit de coalitievorming in de gemeenten in de regio blijkt, dat de uitspraak van de kiezers bij de gemeenteraadsverkiezingen ook werkelijk doordringt. De PvdA wordt van oppositie- nu gouvernementele partij. Daarmee krijgen de socialisten, in de meeste gevallen samen met de christen-democraten, verantwoordelijkheid te dragen. Dat is geen slechte zaak, want de kiezer – althans regionaal gezien – wilde het duidelijk zo.

W.D.

Buurtcomité Willemstraat werkt nauw samen met politie

HARD POLITIEOPTREDEN PROSTITUTIE SUCCESVOL

HEERLEN – De prostitutie in de Willemstraat en omgeving in Heerlen neemt volgens het actiecomité burgerinitiatief gestaag af dank zij het harde optreden van de politie de afgelopen week. De acties van de Heerlense politie verlopen in zeer goede samenwerking met het actiecomité. Liepen er een jaar geleden nog ongeveer tachtig prostituées per avond in de buurt rond, deze week zóu dat al zijn afgenomen tot een kleine vijfentwintig. „Het duurt natuurlijk nog wel een tijd voordat het helemaal verdwenen is uit onze buurt, maar het gaat de goede kant op", aldus een woordvoerder van het comité.

Tijdens de eerste raadsvergadering van dit jaar besloot de Heerlense gemeenteraad met 24 tegen 12 stemmen vóór een hardere aanpak. Begin deze week startte de politie Heerlen, na een wat uitgelopen voorbereidingstijd, dan met die hardere aanpak. Dat de politie nu pas met een speciaal team de straat op is gegaan zou eveneens te maken hebben met het jaargetijde: „'t wordt weer lente en de prostituées duiken weer op." Buurtbewoners menen dat de acties succes hebben.

„Potentiële cliënten en prostituées wordt het leven zo zuur mogelijk gemaakt. Als de automobilisten geen veiligheidsgordel dragen, te hard rijden of er een vreemd rijgedrag op nahouden, wordt daar tegen opgetreden. Er wordt nu meer bekeurd dan enkele maanden geleden," aldus de woordvoerder. Iedere avond staat er op een opvallende plaats een ME-wagen. Die zou ook al veel cliënten, maar ook prostituées uit de buurt houden, of verdrijven. Volgens het actiecomité is het aantal heren dat dagelijks op zoek is naar een prostituée in de Willemstraat en omgeving afgenomen van ongeveer 250 een paar weken geleden, tot hoogstens tachtig deze week. Een jaar geleden bedroeg het aantal 'opvallend-rondjesrijdende automobilisten' volgens tellingen van het comité nog ongeveer 850 per avond.

Posten

Burgerinitiatief werkt deze dagen nauw samen met de politie. „We blijven posten vanuit verschillende huizen hier in de buurt. Regelmatig lichten we daarna de politie in over onze bevindingen. Wat we uiteindelijk moeten bereiken is een totaal verdwijnen van de prostitutie uit de wijk. En je kunt dagelijks zien dat dat succes heeft. Ik woon hier per slot van rekening al vele tientallen jaren en we hebben tot enkele jaren geleden altijd in een keurige wijk gewoond. En zo'n wijk moeten we weer terugkrijgen."

De politie Heerlen kon gisteren nog geen commentaar geven omtrent de uitvoering van de harde aanpak van de prostitutie in de omgeving Willemstraat.

Jo Palmen fractievoorzitter CDA-Brunssum

Jo Palmen voert CDA-Brunssum aan

'Dissident' wordt fractievoorzitter

BRUNSSUM – Jo Palmen is afgelopen week tijdens een fractievergadering unaniem tot fractievoorzitter van het CDA in Brunssum gekozen. Een verrassend besluit, zeker nadat de CDA-ledenvergadering de 'dissident' enkele maanden geleden op een onverkiesbare achttiende plaats op de kandidatenlijst zette.

Palmen werd onlangs herkozen omdat hij op persoonlijke titel ruimschoots de kiesdeler wist te overtreffen. Hij is sinds '78 lid van de Brunssumse gemeenteraad en kwam de laatste maanden tijdens de raadsvergaderingen herhaaldelijk met eigen standpunten naar voren die niet de steun van de overige CDA-raadsleden genoten. Palmen heeft het fractievoorzitterschap geaccepteerd, mede in een poging de geluiden dat het CDA met Palmen in de raad eigenlijk een zetel extra had verloren, de kop in te drukken.



● Staatssecretaris Van Houwelingen (tweede van links) toast met burgemeester Hoogland van Brunssum, Generaal-majoor Zielhuis, directeur D. Vinge van de Afcent-school op de nieuwbouw van de Afcentschool.

ENGELAND NU OOK OVER DE BRUG

Financiën voor nieuwbouw Afcent-school zijn binnen

BRUNSSUM – De benodigde financiën voor de nieuwbouw van de Brunssumse Afcentschool zijn binnen. Nadat Canada, Duitsland en de Verenigde Staten vorig jaar al over de brug kwamen, heeft nu ook de Engelse overheid in de geldbuidel getast. Dit bleek gisteren tijdens een bezoek van staatssecretaris Jan van Houwelingen en Generaal-majoor W. Zielhuis, tevens directeur dienst Gebouwen, Werken en Terreinen van het ministerie van defensie aan de Brunssumse internationale school. Binnen twee maanden kan met het ontwerp worden begonnen en begin '88 gaat de eerste spade de grond in.

Het ministerie van Defensie betaalde niet alleen de lap grond die voor de nieuwbouw voor een half miljoen van Brunssum werd gekocht, ook het ontwerpen van de plannen vindt onder supervisie van het ministerie van Defensie plaats. „Het worden drukke jaren voor de Afcent-school, maar voor ons is het een fantastische ervaring om met dit internationale gezelschap mee te denken over de nieuwbouw", aldus de staatssecretaris tijdens een korte toespraak in de bibliotheek van de school.

November '83 werd voor in Brunssum gedacht aan nieuwbouw. Een jaar later stemde de 'board of gouvernors' in met de nieuwbouw, maar toch duurde het nog anderhalf jaar voordat de benodigde veertig miljoen gulden vanuit Amerika, Canada, de Verenigde Staten en Engeland ter beschikking werden gesteld.

Doolhof

De huidige laagbouw met de twee dépendances is niet alleen veel te klein, maar heeft tevens verdacht veel weg van een doolhof. De houtbouw is chaotisch van opbouw, gehorig, voldoet niet meer aan de eisen en kost de laatste jaren handenvol geld aan onderhoud. Het nieuwe grote gebouw wordt naast de huidige school, die uiteindelijk tegen de vlakte zal gaan, gebouwd. De daaraan verbonden sportvelden zullen ook voor de Brunssumse bevolking open worden gesteld.

Brand in restaurant aangestoken

NUTH – Uit een onderzoek van de technische recherche van de Rijkspolitie is vast komen te staan dat de brand in het restaurant De Oude Smidse te Brommelen bij Wijnandsrade is aangestoken. De politie heeft echter nog geen dader op het oog. Het restaurant en de daarboven gelegen woning brandden in de nacht van woensdag op donderdag voor een groot gedeelte uit.

De politie is donderdag dadelijk met een onderzoek naar de oorzaak gestart. Tijdens de brand zelf had de brandweer al een sterk vermoeden dat de brand moedwillig was gesticht. Buurtbewoners werden donderdag ondervraagd of zij iets verdachts hadden opgemerkt vlak voor het uitbreken van het vuur.

Overigens was de Oude Smidse met al langere tijd gesloten, zoals eerder gemeld, maar was het restaurant sinds Pasen 1985 weer met nieuwe eigenaren in gebruik. De eigenaren denken dat de schade aan het restaurant weer hersteld kan worden en de zaak over enige tijd wel weer zal opengaan.

Veel schade bij inbraak

BRUNSSUM – Bij een inbraak in de nacht van donderdag op vrijdag in een winkel aan de Gregoriusstraat in Brunssum viel een aanzienlijke schade te betreuren. De daders stalen voor 8.000 gulden aan rookwaren en 500 gulden contant geld uit de kassa. Bovendien richtten ze door vernielingen aan de deur, de pui en de kassa een schade van 2000 gulden aan.



Langs deze weg willen wij de heer

P.T.M. de Vries

Heilpraktiker te Kerkrade,

hartelijk dankzeggen voor de genezing van Wim.

Fam. Cordewener
Brunssum

Diversen

Op zaterdag 12 april, bingo thuis rode kruis, uitslag 11 april, bingogetallen: 98, 54, 97, 82, 32, 49, 40, 01, 07, 76, 60, 03, 36, 95, 63, 43, 29, 11, 12, 85, 23, 64, 38, 47, 19, 69, 56, 80, 28, 20, 62, 09, 72, 30, 14, 87, 34, 50, 15, 71, 37, 81, 83, 21, 48, 90, 25, 73, 89, 93, 33, 59, 99, 53, 45, 52, 35, 24, 26, 16, 77, 66, 08; loterijgetal: 6150004219, speel mee en bel 070-949414.

Mylène van den Bongard

en

Mark Feron

geven u kennis van hun voorgenomen huwelijk, dat zal plaatsvinden op zaterdag 19 april 1986 om 10.30 uur in het gemeentehuis te Heerlen.

Aansluitend is de kerkelijke inzegening om 11.00 uur, in de kapel van „Huize de Berg", Gasthuisstraat 45 te Heerlen.

Receptie in kasteel Vaalsbroek te Vaals van 17.00 tot 19.00 uur.

Gelein 14, 6419 DC Heerlen
Keerberg 51, 6367 EG Voerendaal

Toekomstig adres:
Oude Molenweg 309, 6417 GT Heerlen

Voor uw belangstelling, attenties, bloemen en cadeaus, welke wij ontvingen bij gelegenheid van onze gouden bruiloft, willen wij u hartelijk danken.

Arnold Jongen,
Jetske Jongen-v. Tellingen,
Kinderen en kleinkinderen.

Elbereveldstraat 418,
6466 KL Kerkrade.

HARTELIJK DANK

aan iedereen die de viering van mijn

ZILVEREN JUBILEUM

als hoofd van de lagere school tot een onvergetelijk feest heeft gemaakt.

A. Naus

Hoofdstraat 18,
6077 AN St. Odiliënberg.

250056

Dankbetuiging

Daar het voor ons bijna onmogelijk is dit persoonlijk te doen, danken wij hiermede, ook namens onze ouders, iedereen die door cadeaus, bloemen, felicitaties of anderszins heeft bijgedragen om 22 februari, de dag van de

GOUDEN BRUILOFT

van
Johan Kölgen
en
Agnes Kölgen-Dassen

tot een onvergetelijke te maken.

Kinderen Kölgen-Dassen,
Schaesberg, april 1986.

Enige en algemene kennisgeving

†

Du hast gesorgt. Du hast Geschafft
Ja manchmal über Deine Kraft
Du bist befreit von Leid und Schmerz
nun ruhe sanft Du gutes Herz

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat God plotseling tot Zich heeft genomen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, allerliefste oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Hennie
Bakker-Brücksken

echtgenote van

Henk Bakker

op de leeftijd van bijna 76 jaar.

Heerlen: **H. Bakker**
Heerlen: **Christine Jansen-Bakker**
Klaus Jansen
Hetty en Anton
Voerendaal: **Helmut Bakker**
Annie Bakker-Cox
Henk en Margriet
Familie Brücksken
Familie Bakker
Familie Helten

10 april 1986
P. Schunckstraat 542, 6418 XS Heerlen

De dienst voorafgaande aan de crematie zal worden gehouden op maandag 14 april a.s. om 11.00 uur in de aula van het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Samenkomst en vertrek vanaf het sterfhuis, P. Schunckstraat 542, uiterlijk 10.30 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, zaterdag en zondag van 18.30 - 19.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, zorgzaamheid en goedheid, moesten wij plotseling afscheid nemen van mijn goede en zorgzame man, onze liefdevolle vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Huntjens

echtgenoot van

Greta Frissen

in de leeftijd van 68 jaar.

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **Greta Huntjens-Frissen**
Sittard: **Annie Thijssen-Huntjens**
Frits Thijssen
Jos en Richard
Kerkrade: **Jan Huntjens**
Tiny Huntjens-Bovens
Petra en Roger
Eygelshoven: **Maria Bacchis-Huntjens**
Antonio Bacchis
Margaretha en Claudia
Kerkrade: **Mathieu Huntjens**
Tiny Huntjens-Mikelj
Eygelshoven: **Theo Huntjens**
Bertien Huntjens-Reumkens
Mark en Frank
Nieuwenhagen: **José Reumkens-Huntjens**
Sjaak Reumkens
Nicolle en Peter
Eygelshoven: **Jos Huntjens en Hannelore**
Nieuwenhagen: **Marcel Huntjens**
Marie-Louise Huntjens-Hanzen
Familie Huntjens
Familie Frissen

6471 JD Eygelshoven, 10 april 1986
Burg. Dohmenplein 19

De eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 14 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op het r.-k. kerkhof te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de h. mis op zondag 13 april om 11.30 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuur van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diep getroffen namen wij kennis van het plotseling overlijden van

Sjeng Huntjens

Vele jaren heeft hij zich belangeloos ingezet voor kerk en zangkoor.
Hij zal in onze herinneringen blijven voortleven.
Moge God hem belonen voor zijn inzet.

Het kerkbestuur H. Past. v. Ars

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van de heer

Sjeng Huntjens

in leven erelid en oud-dirigent van het kerkelijk zangkoor St. Caecilia, parochie Pastoor van Ars Eygelshoven.
Wij zullen hem steeds in dankbaarheid gedenken.

Bestuur en leden
St. Caecilia

Eygelshoven, 11 april 1986

Diep getroffen namen wij kennis van het overlijden van

Sjeng Huntjens

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerd bestuurslid.
Zijn vrouw en kinderen wensen wij heel veel sterkte toe.

Bestuur begrafenisfonds Eygelshoven-Hopel

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, geheel onverwacht, op de leeftijd van 46 jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Adolf Swierkosz

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde fam.
broers en zusters

Kerkrade, 9 april 1986
Patronaatstraat 10
Corr.adres: 6461 VJ Kerkrade
Rolduckerstraat 53

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 14 april a.s. om 13.30 uur in 't crematorium, Imstenraderweg 10 Heerlen.
Bijeenkomst aldaar om 13.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Adolf is opgebaard in 't mortuarium Lückerheidekliniek te Kerkrade.
Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling ons betoond na het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Johan Gerits

zijn wij u oprecht dankbaar.

Riek Gerits-Starreveld
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden van avond om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek.

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man en onze dierbare vader

Frans Schormans

echtgenoot van

Mia Wijnen

Hij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar.

De familie:
Ubach o. Worms: **M.H. Schormans-Wijnen**
Tilburg: **Frans en Annette**
Nijmegen: **Jo en Willemijn**

6381 CP Ubach o. Worms, 10 april 1986
Grensstraat 77

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op dinsdag 15 april om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Maandagavond om 18.45 uur rozenkrans, daarna eucharistieviering in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen; bezoektijd dagelijks tussen 15.00 en 16.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de gebeden en h.h. missen en allen die met ons meeleefden bij het afscheid van onze goede heerbroer en heeroom

drs. J.H. Jozef Bohnen

emm. pastoor

Wij zullen de dierbare overledene gedenken in de zeswekendienst die wordt gehouden op zaterdag 19 april a.s. om 18.30 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

Heerlen: **Fam. Steenaert-Bohnen**
Heerlen: **Fam. Quaedvlieg-Bohnen**

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Te k. antieke Friese STOELTJESKLOK met datum en maanstand, antieke Friese staartklok (langstaart) 04498-56225.

---

†

Vol dankbaarheid voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Louise Dacier

weduwe van

Bernard Dielissen

Meerssen: **M. Scheepers-Dielissen**
H. Scheepers
Neerbeek: **P. Dielissen**
L. Dielissen-Wauben
Hoeven: **W. Damen-Dielissen**
A. Damen
[illegible]: **[illegible] Dielissen**
[illegible] Dielissen-[illegible]
en kleinkinderen

Geulle, 11 april 1986
Huize „Ave Maria"
Corr.adres: Vroenhofstraat 9,
6191 HD Neerbeek-Beek.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 15 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Callistus te Neerbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in Huize „Ave Maria" te Geulle.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van bijna 75 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Liza Bocken

echtgenote van

Math van den Bergh

Nieuwstadt: **Math van den Bergh**
Familie Bocken
Familie van den Bergh

6118 CD Nieuwstadt, 11 april 1986
Haverterstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 15 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Nieuwstadt, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Geen condoleren.
Samenkomst in de kerk.
Rozenkransgebed aansluitend avondmis maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

M.i.v. 14 april as.

GEVESTIGD

B. PIJLS
DIERENARTS TE GELEEN

Dierenkliniek: – kleine huisdieren
– paarden

Rijksweg-Zuid 111A, tel. 04494-41733.
Spreekuren: ma. t/m vr. 12.00-13.00 u. en 19.00-20.00 u.

Morgen, zondag 13 april

OPEN DAG

Komt u vrijblijvend een kijkje nemen, samen met uw huisdier.
14.00-17.00 uur

250080

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sakramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christina
Jansen-Hermans

weduwe van

Jacobus Jansen

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Annie en Zef Tilmans-Jansen**
Heerlen: **Albert Albertz**
Heerlen: **Jan en Klara Jansen-Ehren**
Brunssum: **Jo en Grade Jansen-Kronenburg**
Heerlen: **Ria en Evert Karssing-Jansen**
Brunssum: **Gerda en Sjaak Raadschelders-Jansen**
Brunssum: **Annie Jansen-Gouw**
De klein- en achterkleinkinderen
Familie Hermans
Familie Jansen

10 april 1986
Huize ter Eyk
Corr.adres: De Ruyterstraat 30
6414 SG Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 14 april om 11 uur in de Christus-Koningkerk te Vrieheide-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Zaterdag as. tijdens de avondmis van 19 uur, in voornoemde kerk, bidden wij mede voor haar zielerust.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Antiekmarkt

vrijdag 11 apr. 19-22 uur, zaterdag 12 apr. 13-20 uur en zondag 13 apr. 10.30-18 uur. Cadier en Keer gemeenschapshuis Limburgerstraat 78 ruim assortiment betaalbaar antiek o.a. meubilair, verlichting, klokken, porselein, koper, tin etc.

---

†

Geef mij nog vijf minuten voor een lac
zo maar, gewoon, uit liefde voor elkaar
en geef mij vijf minuten voor een traan
die ik niet heb vergoten om een ander.
Maar God sprak: „Kom, 't is tijd nu, kom
je vijf minuten zijn al meer dan om".

Nog midden in haar leven, nog vol plannen voor haar gezin e werk, werd heden door haar Schepper teruggeroepen, voorzie van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgza me moeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante e nicht

Monique Jacobs-Hoefsmit

echtgenote van

Carlo Jacobs

op de leeftijd van 30 jaar.

In dankbare herinnering:
Beek: **Carlo Jacobs**
Patrick
Oirsbeek: **Pa en Ma Hoefsmit-Claessen**
Amstenrade: **Ma Jacobs-Muijres**
Familie Hoefsmit
Familie Jacobs

10 april 1986
Brugstraat 2
6191 KC Beek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 14 apri om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ont vangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. be graafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenhei tot schriftelijke condoléances.
Monique is opgebaard in een der rouwkamers van de Universel te Hoensbroek, Hoofdstraat 100.
Gelegenheid tot afscheidnemen: heden zaterdag van 14.00 - 15.0 uur en van 19.00 - 20.00 uur en morgen zondag van 14.00 - 15.0 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze an nonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Onze dank gaat uit naar allen die in de afgelopen jaren

Robert-Jan

en zijn ouders op enigerlei wijze tot steun zijn geweest. Uw nimmer afla tend medeleven en uw bemoediging hebben hem en ons gesterkt. Dit z altijd in onze herinnering blijven.
De plechtige zeswekendienst voor Robert-Jan zal worden gehouden o heden zaterdag 12 april om 19.00 uur in de St.-Martinuskerk te Geulle.
Wij nodigen u uit deze dienst bij te wonen.

Guus en Christine Keysers

Geulle, april 1986.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisge men van het plotselinge overlijden van onze junkt-direkteur

Leo Raven ing.

Gedurende 18 jaren was hij door zijn inzet en trokkenheid bij ons schoolgebeuren een voorbe voor ons allen.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel st te toe in deze moeilijke tijd.

Bestuur, direktie en medewerker
MTS-Maastricht.

I.v.m. het overlijden van onze adjunkt-direkte

Leo Raven ing.

Zullen de lessen op maandag 14 april geen d gang vinden.

Direktie MTS-Maastricht.

Bedroefd namen wij kennis van het overlijden de heer

Leo Raven

De heer Raven was jarenlang als adjunkt-direk van de MTS een grote steun voor onze ouderver ging.
Met respect zullen wij blijven terugdenken aan persoon en de wijze waarop hij zich heeft ing voor het welzijn van onze kinderen binnen schoolgemeenschap.

Namens Oudervereniging
en studenten MTS-Maastri

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condol ces, bloemen, h. missen en begeleiding naar de ste rustplaats van mijn lieve echtgenote, van goede moeder en grootmoeder

Netta Habets-Jansse

De heer J. Habets
Kinderen en kleinkindere

April 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op dag 13 april a.s. tijdens de hoogmis van 10.00 u de St.-Laurentiuskerk te Voerendaal.



● Detective Ben Zuidema uit Heerlen die tegenwoordig overigens in het Zwitserse Lausanne woont.

TROS-Aktua brengt ontvoering op TV

vervolg van pagina 1

van onze verslaggever

HEERLEN – Tien dagen geleden werd Ben Zuidema door mevrouw Hertel gevraagd om te bemiddelen bij de ontvoering van haar man. Deze had zich op 22 maart, vanuit zijn auto-telefoon, voor de laatste keer gemeld.

Omdat Hertel, die woont in het Westduitse Gladbeck (nabij Essen) wel vaker twee of drie dagen vanwege zijn casino-bezigheden 'onbereikbaar' was, bestond niet meteen het vermoeden dat hij ontvoerd zou kunnen zijn. Toen echter vijf dagen verstreken waren, sloeg de familie alarm. Via een telegram kreeg de bedrijfsleider van Hertel, een zekere Weber, opdracht van de ontvoerder(s) om zich te melden bij kilometerpaal 268 op de autoweg Maastricht-Luik. Daar vond hij een sleutel waarmee hij een kluis in Maastricht kon openen. In die kluis in de Limburgse hoofdstad vond Weber de afpersingsbrief waarin de ontvoerder(s) 3,2 miljoen D-Mark eisten. Met de aantekening dat noch politie noch pers zouden worden ingelicht. Daarop bleef het enkele dagen stil. Noch van de ontvoerder(s) noch van Hertel werd taal noch teken vernomen. Daarop nam mevrouw Hertel kontakt op met Ben Zuidema, wiens zojuist verschenen boek ('De infiltranten') aan een tweede druk bezig is.

Zuidema heeft een lang gesprek met haar gehad waarbij hij zich een beeld heeft kunnen vormen over het milieu waarin Hertel verkeert. Voorzover Zuidema dat althans nog niet hàd, want hij is goed ingevoerd in de gokscène. Daarop is hij aan de slag gegaan, op voorwaarde dat hij de politie mocht inschakelen. Ook justitie in Brussel is ingeseind, want op de *Avenue Louise*, een sjieke winkelstraat in Brussel, werd de zeer opvallende Mercedes-500 van Hertel enkele dagen na zijn ontvoering teruggevonden.

Zuidema, die de afgelopen dagen naarstig heeft gerechercheerd, heeft een redelijk goed vermoeden wie er achter deze ontvoering kán steken. Mogelijk dat Hertel gekidnapt is op Nederlands grondgebied (hij was op weg vanuit België naar Arnhem) en dat het terugvinden van zijn Mercedes in Brussel moet dienen als een afleidingsmanoeuvre. TROS-TV heeft gisterochtend ook lucht gekregen van deze ontvoeringszaak. Zuidema en politie hebben toen besloten om positief gebruik te maken van de pers. In die zin dat gisteren (vrijdag) en vandaag een reconstructie wordt gemaakt van deze ontvoering. Zoals de Westduitse TV dat al jaren doet (en met veel sukses).

De reconstructie wordt maandagavond a.s op TV uitgezonden via Nederland 1 (TROS-AKTUA, 22.00 uur). Zuidema en politie hopen dat er tips binnenkomen van mensen die iets gezien hebben. Daarmee kunnen zij, Zuidema en justitie, verder komen in deze affaire die – en dat is een grote uitzondering – drie weken buiten de publiciteit is gebleven.

Verslaggever Jaap Jongbloed van TROS-Aktua: 'Wij gaan het hele weekend op locatie filmen. Het is een erg boeiende affaire en het onderwerp leent zich uitstekend voor TV'.

Dief wilde snel "vangen"

MAASTRICHT – Een pocket-pikker heeft gisteren in Maastricht zijn grenzeloos optimisme en dito brutaliteit moeten bezuren. In het hoofdpostkantoor wilde de man giro-cheques verzilveren. Bij controle van het giro-betaalpasje kwam de loketbeambte het adres erg bekend voor. Voor alle zekerheid stapte hij naar een collega met de vraag of deze daar ook niet woonde. Deze herkende het girobetaalpasje onmiddellijk als het zijne. Snelle controle wees uit dat pasje en girocheques gestolen waren uit de binnenzak van zijn colbertjasje, dat hij in een uitsluitend voor PTT-personeel toegankelijk vertrek had gehangen. De zaak was gauw bekeken. Onderzoek van de politie wees uit dat de man, een Bosschenaar, ongemerkt tot die ruimte had weten door te dringen. Na het inpikken van de betreffende papieren was hij prompt naar een loket gestapt om daar onmiddellijk te "vangen". Dat gebeurde inderdaad, maar op een andere manier dan hij moet hebben gedacht.

GELD CENTRUMPARTIJ NIET VORDERBAAR

Faillissement geen reden uitsluiting Kamerverkiezing

HEERLEN – Het geld dat de Centrumpartij in de consignatiekas van de Kiesraad heeft gestort, is niet vorderbaar. Ook niet bij een mogelijk faillissement van deze partij. Faillissement is ook geen reden tot uitsluiting van een partij van deelname aan de verkiezingen voor de Tweede Kamer op 21 mei aanstaande. Dat heeft een woordvoerder van de Kiesraad te Den Haag gisteren meegedeeld.



In het stadskantoor van Maastricht wachtten demonstranten tevergeefs op de komst van Janmaat.

De Heerlense advocaat Mr. A. Baburek heeft namens vijf Heerlenaren waarvan de handtekening door de Centrumpartij in Heerlen werd vervalst, faillissement aangevraagd van de Centrumpartij, aangezien de partij het vonnis van de rechter naar aanleiding van de vervalsing niet zou hebben uitgevoerd. Volgens Baburek zou dat kunnen betekenen dat de Centrumpartij niet aan de verkiezingen van 21 mei zou kunnen deelnemen.

Dit wordt echter door de Kiesraad tegengesproken. „Het geld voor deelname aan de verkiezingen is niet door de Centrumpartij gestort, maar door een persoon. Dat betekent dat alleen die persoon het geld kan vorderen en dat pas nadat bij de verkiezingen is gebleken, dat de partij 75 procent van de kiesdeler heeft gehaald. Anders vervalt de storting. Bij een faillissement is het geld ook niet opvraagbaar", aldus de woordvoerder.

Het gaat om een bedrag van 19.000 gulden, want voor elke kieskring in Nederland moet 1000 gulden aan waarborg gestort worden. Baburek dacht dat geld te kunnen toucheren middels de faillissementsaanvrage aangezien van de Centrumpartij zelf weinig te halen is. De faillissementsaanvrage zal binnenkort door de rechtbank in Den Haag behandeld worden.

De kiesraad let bij de registratie overigens niet op de doelstellingen van een partij. Dat is pas aan de orde als er een rechterlijke uitspraak ligt waarin de betreffende partij verboden wordt wegens gevaar voor de openbare orde of de goede zeden. Dan weigert de kiesraad de naam te registreren. Dit is bijvoorbeeld gebeurd met de Nederlandse Volksunie.

Kieslijst Limburg Centrum Democraten wordt afgekeurd

MAASTRICHT – De Centrum Democraten, een afsplitsing van de Centrumpartij onder de hoede van het Tweede Kamerlid Janmaat, komen in Limburg niet in aanmerking voor registratie voor de komende Tweede Kamerverkiezingen. De ingediende kieslijst is om twee redenen ongeldig verklaard. Niet alleen komt de lijst één handtekening van de vereiste 25 tekort, maar blijken er twee vals te zijn. Bovendien was de geldigheid van de lijst toch al uiterst dubieus, omdat de resterende handtekeningen onder valse voorwendselen werden verkregen.

Gistermiddag was er sprake van dat Janmaat naar Maastricht zou tijgen om daar persoonlijk in het stadskantoor de ontbrekende handtekening te plaatsen. Een groep demonstranten, gevormd door vertegenwoordigers van de PvdA, CPN en actiegroepen tegen het facisme uit Heerlen en Maastricht bezetten in het gebouw de toegangstrappen om Janmaat op een warm onthaal te tracteren. Hun opwachting was tevergeefs. Janmaat liet het afweten.

Reeds begin deze week waren er bij de afdeling bevolking van de gemeente Maastricht, afgezien van het manco aan één handtekening, twijfels gerezen over de rechtmatigheid van de ingediende kieslijst. Controle van de lijst leidde tot de constatering dat twee handtekeningen waren vervalst. De bedenkingen werden aangescherpt toen duidelijk werd dat twee leden van de Centrum Democraten bij het verzamelen van handtekeningen zich te buiten waren gegaan aan ronselpraktijken. In een en dezelfde straat, de Statensingel, lieten naar analogie van dergelijke praktijken in andere steden, niets vermoedende bewoners zich te goeder trouw verleiden tot het plaatsen van een handtekening voor een actie tegen het doodknuppelen van jonge zeehonden. In werkelijkheid tekenden zij de kieslijst van de Centrum Democraten. De malversaties zijn inmiddels aanleiding geworden tot een politieel onderzoek.

Maandagmorgen om negen uur zal tijdens een zitting van het hoofdstembureau van de kieskring Limburg in het Maastrichts stadhuis onder voorzitterschap van burgemeester mr. Philip Houben de kieslijst van de Centrum Democraten officieel worden afgekeurd. Tevens zal dan de al of niet rechtmatigheid van de ingediende kieslijst van de Centrumpartij aan de orde komen.

Nieuwe hoogleraren open universiteit

HEERLEN – Aan de open universiteit in Heerlen zijn dr. K. Berkel (33) en dr. J. van Vliet (36) per 1 maart benoemd tot hoogleraar. Van Berkel zal zich als gewoon hoogleraar bezig gaan houden met de verdere ontwikkeling van het leerstofgebied cultuurwetenschappen, met name op het terrein van de cultuurgeschiedenis. Van Vliet zal als buitengewoon hoogleraar in deeltijd werkzaam zijn op het vakgebied technische wetenschappen en 'software engineering' in het bijzonder.

Ook in Noord-Limburg kantine-acties FNV

VENLO – Vakbondsbestuurders en kaderleden van de industriebond FNV hebben gisteren op een industrieterrein in Venlo bij 12 metaalnijverheidsbedrijven pamfletten uitgereikt. Voorts waren er prikacties bij Caja in Kerkrade en vestigingen van De Globe in Belfeld en Tegelen en bij Venlo Sanitair. Eerder deze week begon de FNV met soortgelijke acties in Oostelijk Zuid-Limburg. Vanaf 21 april worden de prikacties omgezet in werkonderbrekingen en stakingen. Het is de bedoeling dat in Limburg ondermeer gestaakt wordt bij Stork en Caja in Kerkrade en Lips in Hoensbroek.



● ABP-hoofdverdachte mr.drs.E. Masson in gesprek met zijn verdediger mr.Pfeil

Rechtbank geeft officier van justitie geen tijd meer

Onvolledige dagvaarding tegen Masson uitgebracht

door martin huppertz

MAASTRICHT – Met een nog niet geheel complete telastelegging zal de Maastrichtse fraude-officier mr. J. Laumen de rechtszaak tegen de omstreden ABP-directeur mr. drs. Ed Masson moeten gaan voeren. De rechtbank Maastricht gaf gisteren voor de eerste keer in de veelheid van procedures rond de ABP-affaire de officier van justitie niet zijn zin. Rechtbank-president mr. J. Wortmann besliste gistermiddag na zeer langdurig beraad, dat de zaak tegen Masson niet gesplitst mag worden in verschillende delen, maar dat de rechtbank de affaire als een geheel zal behandelen.

Mr. Laumen had gevraagd de uit drie delen bestaande summiere dagvaarding van vorig jaar mei te splitsen, zodat hij nog tijd zou krijgen het onderzoek naar de financiele aktiviteiten van Masson op het Kanaaleiland Jersey verder uit te rafelen. Mr. Laumen zei dat rechter-commissaris mr. Swane gisteren bij de autoriteiten in Jersey op bezoek was om eindelijk de stukken in ontvangst te nemen, waarom de officier van justitie al twee jaar heeft gesmeekt.

De afwijzing van de splitsing kwam mr. Laumen duidelijk ongelegen. „Ik zou liever gezien hebben dat de zaken waren losgekoppeld. In twee van de drie beschuldigingen is het onderzoek afgerond; in de Jersey-affaire nog niet". Laumen erkende dat er nu gevaar bestaat dat de bewijslast tegen Masson verzwakt wordt. „Ik loop dat risico, maar ik kan de resultaten van het onderzoek op Jersey nog altijd benutten als aanvullend bewijsmateriaal. Ook kan ik voor nieuwe strafbare feiten nog aparte dagvaardingen uitbrengen".

Partijdigheid

Masson's verdediger trok gisteren een paar van zijn juridische registers open als tegenwicht tegen de officier van justitie. Zo trok hij in twijfel dat de rechtbank nog in staat zou zijn een onpartijdig oordeel over het aandeel van Masson in de affaire te vellen.

Mr. Pfeil baseerde die twijfel, en met name de twijfel aan de onpartijdigheid van rechtbankpresident mr. J. Wortmann, op een verzoek om rechtshulp dat op 12 juli 1985 naar Jersey was gestuurd. Daarin werd Masson niet als verdachte afgeschilderd, maar stond duidelijk gesteld dat Masson de hem ten laste gelegde feiten had gepleegd.

De rechtbank zei na beraad geen aanleiding te zien om gebruik te maken van het zogenoemde verschoningsrecht, omdat het verzoek voor de autoriteiten van Jersey slechts 'voor gezien' was getekend door de president van de Maastrichtse strafkamer, die daarmee niet aangaf dat hij het eens was met de mening van de rechter-commissaris, die de brief verstuurde.

Geen nieuwe feiten

In de nu volledige telastelegging, die mr. Laumen uitbracht, worden geen nieuwe feiten meer aangevoerd. Masson wordt beschuldigd valsheid in geschrifte te hebben gepleegd in de zaak Poot, de Nuenense ondernemer, die een aantal sport- en tennishallen heeft gebouwd, die door het ABP werden gefinancieerd. Verder wordt Masson beschuldigd, samen met medeverdachte ir. J. van Zon, steekpeningen tot een bedrag van 1.057.000 gulden te hebben aangenomen van bouwbedrijf J. P. A. Nelissen te Haarlen in ruil voor aankoop van onroerend goed of het verlenen van bouwopdrachten door het ABP. Derde beschuldiging handelt over de rol van Masson bij de aankoop van het Weena-gebouw in Rotterdam, waarbij Masson onroerend-goed handelaar Niels H. zou hebben aangezet tot het opmaken en sturen van een valse rekening van 486.750 gulden.

Masson's verdediger heeft nu tot 2 mei de tijd gekregen om deze volledige dagvaarding te bestuderen en met eventuele bezwaren te komen. Wanneer de feitelijke rechtzaak tegen Masson gaat beginnen is gisteren nog niet bepaald. Op 3 juni wordt de behandeling van de zaak Van Zon gestart. Verwacht wordt dat Masson pas na de zomervakanties voor de rechtbank zal moeten verschijnen.

Roermondse rechters verlenen hulp

ABP-affaire belast justitie Maastricht

MAASTRICHT – De behandeling van de ABP-affaire vraagt zoveel tijd en inzet van de Maastrichtse rechtbank, dat de afhandeling van andere zaken in het gedrang dreigt te komen. Vandaar dat de hulp van de rechtbank Roermond is ingeroepen. Rechters en officieren van justitie uit het arrondissement Roermond assisteren nu enkele dagen per week in Maastricht, vooral voor de afhandeling van zaken die voor de politierechter moeten komen. Een vorm van 'burenhulp' die door een van de betrokken advocaten uit Roermond als 'erg leerzaam' wordt gekarakteriseerd.

Meldingsplicht Masson voorbij

NIEUWENHAGEN – Vrij plotseling is een einde gekomen aan de dagelijkse gang van de in opspraak geraakt ABP-directeur Masson naar het politiebureau Landgraaf. Ruim een jaar lang moest Masson zich iedere dag vóór 14.00 uur bij de politie Landgraaf gemeld hebben. Tegen deze vorm van 'huisarrest' heeft Masson's advocaat mr. A. Pfeil herhaaldelijk geageerd. Enkele dagen geleden heeft de Maastrichtse rechtbank bepaald dat Masson's bewegingsvrijheid wat minder belemmerd kon worden. De meldingsplicht is vervallen, maar het ingetrokken paspoort werd nog niet terug gegeven.





Recital Soeters in kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – In de groene kamer van kasteel Hoensbroek geeft Peter Soeters zondag om 16.00 uur een pianorecital. Hij speelt werken van Mozart (Sonate in C, KV 330), Schubert (sechs deutsche Tänze), Niël (Variationen und Fugen) en Beethoven (Sonate nr. 1 in f op. 2 nr. 1). Voor inlichtingen en reserveringen ☎045–211182.

De organisatie van dit concert is in handen van de bestuurscommissie kasteel Hoensbroek in samenwerking met de Stichting Limburg Muziekpodium. In verband met ingrijpende restauratiewerkzaamheden is dit recital het laatste dat gehouden wordt in de groene kamer van het kasteel.

Initiatief van plaatselijke Derde Wereldorganisaties

AKTIEWEEK OVER HONGER IN HEERLEN

HEERLEN – De landelijke aktieweek 'Honger hoeft niet' wordt van 12 tot 19 april ook in Heerlen gehouden. De aktie gaat over milieu, landbouw en ontwikkeling. De bedoeling is erop te wijzen dat het hongerprobleem eigenlijk niet hoeft te bestaan. Er is voldoende voedsel om iedereen ter wereld genoeg te eten te geven.

In Heerlen heeft een aantal groeperingen, die werkzaam zijn op het gebied van de derde wereld, de handen in elkaar geslagen en het initiatief genomen om een regionale aktieweek te organiseren. Deze instanties zijn: de Wereldwinkel Heerlen, Interkerkelijk Vormingswerk Ontwikkelingssamenwerking (IKVOS), Stichting Open Deur, Werkgroep Gered Gereedschap en de Filipijnengroep.

Zaterdag 19 april wordt op de Promenade een stand ingericht, waarin de aandacht gevestigd zal worden op de aktieweek. Op gezette tijden is er een poppenkastvoorstelling. Dinsdagmiddag 15 april om 14 uur draait in het Filmhuis in Brunssum de rolprent 'The wrong end of the rope'. Een film over 20 jaar ontwikkelingssamenwerking, over succes en mislukking en over het sturen van ontwikkeling. Om 20.30 uur wordt de film in het Vrouwenhuis in Heerlen herhaald. De entree voor beide voorstellingen bedraagt drie gulden.

Zondag 20 april is er een derde wereld-concert in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat.

De muziek is van de Mozambicaanse groep Yuphuro. De entree bedraagt 7,50 gulden.

Gemeentesecretaris met eervol ontslag

Gemeentesecretaris Jo Erkens van Kerkrade is per 1 mei officieel eervol ontslag verleend. Op 1 februari heeft de scheidende secretaris de raad daarover al per brief geïnformeerd. Komende maandag neemt de oude raad van Kerkrade, na het controleren van de geloofsbrieven van de nieuw gekozenen, afscheid van hem in de raadszaal.

De huidige gemeentesecretaris trad op 22 januari 1945 in dienst van de gemeente Kerkrade als ambtenaar op arbeidscontract. Hij bleek spoedig een kundig, toegewijd en accuraat medewerker, die in zijn vrije tijd (zoals te doen gebruikelijk toen) de cursussen gemeente-administratie I en II afsloot, met uitstekende resultaten. Per 1 januari 1959 werden deze inspanningen beloond met de leiding van de nieuwe opgezette afdeling Stadsontwikkeling. Per 29 augustus 1960 werd hij waarnemend gemeentesecretaris. De gemeenteraad had zoveel vertrouwen in hem dat hij op 22 januari 1975 met algemene stemmen werd benoemd tot gemeentesecretaris. Hij groeide daarbij uit tot de vertrouwensman van het ambtenarenkorps.

Geslaagd

Aan de TH in Eindhoven is de heer **J. M. A. Snijders** uit Heerlen geslaagd voor het doctoraal examen werktuigbouwkunde.

Aan de Rijksuniversiteit in Utrecht slaagde **Paul Leufkens** uit Heerlen voor het doctoraal examen Pharmacie.

Per Persoon

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde onlangs voor het doctoraal examen Letterkunde, de heer **Guus Blezer** uit Termaar 1 te Klimmen.

Dirigent

Het Chr. Gemengd Zangkoor Brunssum heeft een nieuwe dirigent in de persoon van **Joep van Hemert** u Maastricht. Vanaf maandag zal de heer Van Hemert de repetities van h koor leiden.

Rodazangers

Voorzitter **Jo Jeha** van de **Rodazangers** uit Kerkrade heeft zijn functie tijdens de onlangs gehouden 29e jaarvergadering neergelegd. Hij stelde in zijn afscheidswoord dankbaar te zijn dat hij de Rodazangers meer da twintig jaar mocht leiden, maar ziet n toch liever dat een jongere het roe overneemt. Met ruime meerderhei gaven de leden hun stem vervolgen aan K. H. Fuchs als nieuwe voorzitter. Verder werden de bestuursleden Jo Viehoff en L. Rijsmees herkozen.

Staatssecretaris doet toezeggingen aan Brunssum en Onderbanken:

DEFENSIE DRINGT AAN OP NAKOMEN AFSPRAKEN

ONDERBANKEN/BRUNSSUM – Staatssecretaris Jan van Houwelingen van Defensie gaat er bij de betrokken instanties, waaronder de leiding van de vliegbasis Geilenkirchen, op aandringen dat de in het verleden gemaakte afspraken rondom het AWACS-vliegverkeer strikt worden nageleefd. Dat is het resultaat van de gesprekken die de staatssecretaris gistermiddag met burgemeester Louw Hoogland van Brunssum en zijn collega Vincent Ritzer van Onderbanken had. Volgens de Defensie-voorlichtingsdienst is het de bedoeling dat de 'lusten en lasten' die de beide gemeenten van het Zuidlimburgse 'defensiegebeuren' hebben, zo evenwichtig mogelijk worden verdeeld. Medio mei komt Van Houwelingen opnieuw naar Limburg om met de beide gemeenten te praten.

Zoals bekend kampen Brunssum en vooral Onderbanken al sinds de reactivering van de militaire vliegbasis Geilenkirchen met geluidsoverlast door de laag overvliegende AWACS-Boeings. De indertijd gemaakte afspraken rondom het aantal vliegbewegingen, de vliegtijden en de routes zouden nogal eens worden geschonden. Medio mei zal naast de geluidsoverlast ook de schadeclaims die Onderbanken heeft ingediend in verband met renteverliezen op vertraagde bestemmingsplannen ter sprake komen.

Gesprekken

In mei zullen tevens enkele gesprekken volgen met het Limburgse bedrijfsleven. Dit in een poging de ondernemers in de regio sterker te laten profiteren van de investeringsprogramma van Defensie. Onder andere zal daarbij uit de doeken worden gedaan welke procedures het ministerie hanteert bij investeringen. Zo wordt bijvoorbeeld verwacht dat het Limburgse bedrijfsleven een graantje mee kan pikken van de nieuwbouw van het Afcent-hoofdkwartier in Brunssum. Hierbij gaat het om een investering van zo'n veertig miljoen gulden. In Brunssum wordt in '88 tevens begonnen met de bouw van de nieuwe Afcent-school voor veertig miljoen.

Bossen

Ook over de Schinveldse Bossen, waar volgens Defensie een aantal hectaren bomen gekapt moeten worden, omdat de AWACS-Boeings anders niet optimaal kunnen opereren, is gesproken. Overigens heeft Defensie nog steeds geen reactie gegeven op de uitspraak van de Raad van State in deze zaak.

„Medio mei zal er tevens over worden gesproken hoe in deze kwestie een voor beide partijen zo gunstig mogelijke oplossing gevonden kan worden", aldus de voorlichter. „Voorop staat dat de staatssecretaris er veel belang aan hecht dat de indertijd gemaakte afspraken rondom het Awacs-vliegverkeer worden nageleefd, zodat er een eerlijke en open relatie met de gemeenten kan bestaan".



● Debby Creuzen schreef een opstel dat haar een reisje naar Parijs oplevert.

Debby Creusen (19) maakte beste Franse opstel van Nederland

Kerkraadse wint hoofdprijs van Alliance Française

KERKRADE – De 19-jarige atheneumstudente Debby Creusen uit de Mücherveldstraat in Kerkrade, die vlak voor haar eindexamen op het Antonius Doctor College staat, heeft deze week een van de vijf hoofdprijzen gewonnen bij de landelijke wedstrijd Franse opstellen die was uitgeschreven door de Alliance Française. Zij zal binnenkort samen met de vier andere prijswinnaars een week naar Parijs gaan. Debby Creusen leverde volgens de jury het beste opstel af. Ze was aangespoord tot deelname door haar leraar Frans, Ton Kleijnen, die haar, gezien haar talenknobbel en gevoel voor de Franse taal, al direct een zeer grote kans toedichtte.

De Alliance Française is een instelling die over de wereldwijd vertakt is en die de Franse cultuur wil overbrengen aan niet-Fransen. In Heerlen en Maastricht zitten dépendances van de Alliance.

Onverwacht

„Dit kwam totaal onverwacht", reageerde Debby opgewonden. „Met zoveel deelnemers uit het hele land had ik niet verwacht überhaupt nog bericht te krijgen." Voor een mogelijke verklaring voor dit succes verwijst ze naar de correspondentie met een Franse jongen, die zonder correctie verliep. „Ik heb daar veel van geleerd, specifieke uitdrukkingen met name. Termen herken je en je gaat ze automatisch zelf gebruiken."

Zij is naar het atheneum op ADC doorgestoomd vanaf de Heyendal-mavo, de vroegere H. Geest-mavo. „Op de mavo heb ik ook al een keer meegedaan aan deze wedstrijd, maar niks gewonnen," aldus Debby.

Het opstel moest op school worden gemaakt. Zij was de enige deelnemer van ADC en kreeg tweeëneenhalf uur de tijd om, onder het toeziend oog van Ton Kleijnen, een opstel te vervaardigen. Uit de drie onderwerpen koos zij de correspondentiebrief, waarin ze zichzelf moest voorstellen en haar interesse in het Frans aangeven.

Ze is al eens naar Parijs geweest op schoolreis, maar wat er nu in de Lichtstad wordt georganiseerd tast ze in het duister. "

Literatuur

Debby was eerst van plan Frans te studeren, in Nijmegen, maar daar heeft ze vanaf gezien. Ze kiest liever voor Maastricht als zich die mogelijkheid zou voordoen. In de toekomst wil ze zich gaan toeleggen op de Franse literatuur. Per 1 augustus start ze evenwel eerst op de muziekschool met een vooropleiding voor het conservatorium.

Na opening Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk in Heerl

Themadag rondom internationale vrouwensolidariteit

HEERLEN – Met een volledig dagprogramma wordt zaterdag 26 april het Steunpunt Mondiaal Vrouwenwerk/SIVOS, gevestigd in de Klompstraat 20 (ingang Gasthuisstraat 19) te Heerlen geopend. Om elf uur verricht Jikky Dincelek van het steunpunt de officiële o ning waarna directeur Harrie Bruyn van het Afrika Centrum Valkenburg, de Ghanese journa te Rose Mensah, Betty van H donk van de Voorlichtingsdi Ontwikkelingssamenwerking inleiding houden.

Vervolgens vertolkt Rieneke lems-Reuten een collage van dichten over de vrouw hier en i derde wereld met muzikale on steuning van Wikkie Schlösser nieuwe werkruimte van het st punt worden vervolgens 'ingew door Rosalinde Blondé uit Nami Riet Knibbeler en Hermien Ke van het steunpunt. Van 13.00 14.00 uur volgt de lunchpauze. Het middagprogramma wordt vormd door de première van vrouwen-dramagroep Filippij groep Limburg, een videofilm een diaklankbeeld. Tot 16.30 vervolgens de workshops ron vieren/religie, literatuur/po Swapo/Namibische vrouwen, c munikatie/radio/film/video Ghanese journaliste, thuiswerk expositie 'De pokot onderweg' (het veranderende wereld van volk in Kenia) van start. Om half wordt de dag besloten met een gramma van Afrikaanse muziek

Solidariteit

Het Steunpunt Mondiaal V wenwerk SIVOS wil de aand voor en de diskussie over de p tie van vrouwen in de derde reld en in Limburg stimule

Doel is een verandering te bew stelligen in de bestaande ma verhoudingen, de positie van vrouwen te versterken en de in nationale vrouwensolidariteit vergroten. Het steunpunt is maandag tot en met donder van 9.00 tot 17.00 uur geopend bereikbaar onder telefoonnum 045-713132.

In centrum Heerlen

Vier etalages aan diggelen

HEERLEN – Onbekenden hebben in de nacht van donderdag op vrijdag vier ruiten ingegooid bij vier winkels (Foto Janny, Vaessen, Pereboom en Consten) aan de Oranje Nassaustraat te Heerlen en daar spullen uit de etalage weggehaald. Een enkel vitrineruit kost al gauw duzienden guldens.

De laatste weken zijn er meermalen winkelruiten in het Heerlens centrum aan diggelen gegaan. „De vernielingsroes is weer aangebroken", aldus een politiewoordvoerder. Agenten zullen de komende dagen vaker in het centrum patrouilleren.

Autodieven op heterdaad betrapt

BRUNSSUM – Door een tip van een attente buurtbewoner kon de politie van Brunssum in de nacht van donderdag op vrijdag twee autodieven op heterdaad betrappen. De 19-jarige R.T. zonder vaste woon- of verblijfplaats eh de 20-jarige H.L. uit Heerlen werden gearresteerd. Na het opmaken van een proces verbaal werden de knapen weer vrijgelaten.

Wijziging tandartsdienst

HEERLEN – In tegenstelling tot hetgeen gisteren in de weekend-agenda werd vermeld heeft die weekend niet tandarts Retera, maar zijn collega Ploumen, Heerlerbaan 224, ☎ 414587 dienst in Heerlen, Hulsberg en Voerendaal.

Scouting Hedwig viert robijnen bestaan

NUTH – Scoutinggroep H. Hedwig uit Nuth viert vandaag het robijnen bestaansfeest. Eigenlijk zou dat op 8 februari zijn, maar vanwege de carnaval is het feest verschoven naar dit weekeinde. Vandaag is er om 10.00 uur een H.Mis in de Pavokerk in Nuth, aansluitend is er voor leden en genodigden een koffietafel in het cultureel Trefcentrum. Van 19 tot 20.30 uur volgt een receptie en aansluitend is er een feestavond voor de hele Nuther gemeenschap, eveneens in het Trefcentrum met muziek van de Los Pablos.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Out of Africa, dag. 15, en 20.00 uur. **Rivoli:** Rocky IV, dag, 16, 19 en 21 uur.Peter Pan, do. vr. za. en zo. en wo. 14 uur.**Maxim:** Pyramid of Fear, dag. 15.30, 18.30 en 20.30 uur.. **H-5:** Mama is boos dag. 14, 16, 18.30 en 21 uur. Life of Brian, dag. 18.15 en 20.30 uur. De Troetelbeertjes dag. 14.15 en 16.15. A Chorus Line dag. 14.30, 16.45 en 20.45 uur. Drie Mafkezen in Tirol, dag.14.30, 16.30, 18.45 en 20.45 uur. The Breakfast Club dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 20.45 uur. **Passage Theater:** Sweet sweet freedom, dag. doorl. v.a. 14.00 uur. Harde porno. 18 j. Filmhuis Heerlen: Kopzeer aan die Waanzee, Korthuys, za. 20.00 en zo. 22.30 uur. Succes is the best revenge, Skolimovski, za. 22.30, zo.20.00 en ma. 20.00 en 22.30 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Back to the Future, za. en zo. 15.00 uur. Schwarzenegger Commando, za. en zo. 20.30 uur.

SCHAESBERG.
Autokino: Rocky IV, do. t/m wo. 21.00 uur en vr. t/m zo. 23.15 uur.

SITTARD
Filmhuis Sirkel: Witness,Weir, do. 21.00 uur. Passion dámore, Scola, zo. 21.00uur. Succes is the best revenge, Skolimovski, wo. 21.00 uur.

MAASTRICHT
Cinema Palace: Rocky IV, do. t/m zo. en wo. 14.30, 18.30 en 21.00 uur. ma. en di. 18.30 en 21.00 uur. Military academy, do. t/m zo. en wo. 14.15, 18.30 en 20.45 uur. ma. en di. 18.30 en 20.45 uur. Dance with a stranger, dag. 20.30 uur. De troetelbeertjes, do. t/m zo. en wo. 14.45, 16.45 en 18.45 uur. ma. en di. 18.30 uur. Passions, dag. doorl. v.a. 13.30 uur, 18 j.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Treebeek

● De Activiteiten Commissie Treebeek houdt dit weekeinde voor de vijfde maal de creativiteitstentoonstelling 'Treebeek Creatief'. Naast de traditionele handvaardigheden kan men ook kennis maken met de moderne electronica. Er is onder andere een computerclub aan wezig. De tentoonstelling vindt vandaag en morgen van 14 tot 19 uur plaats in het Casino, Treebeekerplein 133-134.

Hoensbroek

● In kasteel Hoensbroek vindt van maandag tot en met woensdag een kunst- en antiekveiling plaats van het veilingbedrijf Holbein. De kijkdagen zijn vandaag en morgen van 10 tot 17 uur. Voor informatie kan men bellen naar de administratie van het kasteel, ☎ 045-211182 of naar het veilingbedrijf, ☎ 04580-13648.

● De Reformatorische Politieke Federatie houdt vandaag om 20 uur in de Pinkstergemeente Zuid Limburg, Hoofdstraat 370, een openbare bijeenkomst met als theama: 'Waar het op aankomt: bijbels verantwoord beleid'. Spreker is Peter Beukema uit Amsterdam. Na de pauze is er gelegenheid tot het stellen van vragen.

Heerlen

● In het Golden Tulip Hotel, Wilhelminaplein 17, wordt morgen een grote internationale poppenbeurs gehouden. Er wordt een groot aantal antieke poppen tentoongesteld en er is allerlei materiaal aanwezig om zelf poppen te maken. Bovendien kan men er poppen gratis laten taxeren. De beurs is van 10.30 tot 17 uur geopend.

● De KMPT afdeling Heerlen houdt maandag haar ledenvergadering in café A gene Bek te Bekkerveld. Vanaf 19.30 uur zijn de werkstukken van de bloemschikclub te bewonderen. Om 20.30 uur is er een dia-voordracht.

● Op zaterdag 26 en 27 april a.s. vindt er in het Motel te Heerlen, Terworm 10, een reünie plaats voor alle studenten van het voormalig St. Bernadinuscollege Lilbosch (zowel gymnasium als ook Mulo en Handelsssschool). Opgave voor deelneming kan alsnog bij de heer W. Thelosen, Wilhelminastraat 17 Brunssum. Tel.045-252900

● De belangenvereniging Beersdal houdt morgenavond in samenwerking met het gemeente-archief een film-, dia- en fototentoonstelling over de geschiedenis van de wijk in het parochiehuis aan de Maastraat. De tentoonstelling is van 10.00 tot 18.00 uur te bezichtigen. Directeur. J. Jamar van het Thermenmuseum houdt om 11.30 en om 15.30 uur een video-lezing.



● Deze antieke pop is te zien op de poppenbeurs te Heerlen.

Nuth

● Het jongerenkoor Youth '66 en de gemengde zangvereniging Orpheus geven morgen om 20 uur hun voorjaarsconcert in de zaal van café Het Oude Centrum aan de Stationstraat. De toegang is gratis.

Bocholtz

● Het Comité Hartstichting Bocholtz houdt volgende week een huis aan huis-aktie.

Kerkrade

● Ter aanvulling van de komende en lopende competitie zou de jeugdafdeling van voetbalvereniging SVK graag in contact komen met ouders die hun zoon willen laten voetballen. Jongens vanaf 6 jaar zijn welkom. Aanmelden bij J. Smeets (☎ 410107) en J. Mayntz (☎ 461315).

Schinveld

● De spaarclub „ Im Weissen Rösl houdt vandaag een oriëntatieto voor jong en oud. Deze tocht be om 20.00 uur in het genoemde c Inschrijfgeld: volwassenen drie den, kinderen een gulden.

Merkelbeek

● Morgen begint om 10.00 uur in „Henkhof" een solistenconc voor majoretten. De organisatie in handen van de fanfare St. Jos in samenwerking met de distric Heerlen en Maastricht en de L burgse Bond van Tamboerkorp

De prijsuitreiking vindt plaats 20.00 uur in de „Henkhof".

● De uitslag van de vorige w gehouden avondvierwielerda in zaal Smeets is als volgt: 1. Ko R. Boumans - R. Peters. 2. Ko N.Cox - M. Kampstra. 3. Koppe Ramakers - E. Linders.

Onderbanken

● De heer H.Mestrom werd langs in de ledenvergadering va PvdA tot voorzitter gekozen. Se taris en penningmeester zijn res tievelijk der heren J. Kuypers A. Lebbink.

Dialoog b.v. voor beheer 'open kanaal' van kabelexperiment

Provinciebestuur steekt geld in regionale omroep

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Met een bijdrage van driehonderdduizend gulden springt het provinciaal bestuur van Limburg bij in het op gang brengen van lokale en regionale televisieprogramma's binnen het kabelexperiment in Heerlen, Maastricht en Kerkrade. Voor dat deel van het experiment is een aparte onderneming – Dialoog b.v. – in de steigers gezet.

Dialoog b. v. zal het zogeheten 'open kanaal' van het experimenteer-kabelnet in de drie steden gaan beheren. Via dat kanaal zullen allerhand niet-commerciële, vooral culturele en educatieve organisaties en instellingen hun programma's naar de abonnee's kunnen sturen.

Het Audio Visueel Centrum Limburg b.v. in Maastricht zal daarbij de helpende hand reiken en als facilitair bedrijf kunnen fungeren. De technische infrastructuur wordt door de voor de uitvoering van het experiment in het leven geroepen onderneming Totaalnet in Geleen ter beschikking gesteld.

„Wij stellen ons voor de activiteiten op het open kanaal te bundelen. Daarvoor wordt gewerkt aan een aparte constructie en aan aanpassing van formule en tarieven van het Audio Visueel Centrum" zegt directeur J. Bruning in Maastricht.

Via het Maastrichtse centrum worden de non-profit-organisaties teruggetrokken naar het kabelexperiment. Bij de eerste mislukte opzet van het experiment was hen van meet af een grote rol toegedacht. In de tweede snel gerealiseerde opzet leek het er aanvankelijk op dat voor lokale en regionale eduscatieve en culturele groeperingen en instellingen geen plaats meer zou zijn. Het open kanaal heeft deelname aan het experiment evenwel in volle omvang mogelijk gemaakt. Dat kanaal maakt in de drie deelnemende gemeenten volkomen gescheiden lokale omroepen mogelijk.

Op 9 april is door Dialoog b.v. een aanvraag bij de raad van commissarissen van Totaalnet/Kabelexperiment Zuid-Limburg b.v. op tafel gelegd om als 'dienstenbeheerder' – dat is zoveel als exploitant – van het open tv-kanaal te mogen fungeren. Bovendien wil Dialoog b.v. kanalen exploiteren voor het doorsturen van programma's op eenmalige bestelling of bij abonnement naar individuele abonnee's van het kabelnet en voor de productie van een kabelkrant. In het algemeen omschrijft Dialoog bv zijn taak als het aanbieden van alle nieuwe diensten die de informatietechnologie mogelijk zal maken.



● Overhandiging van het eerste exemplaar van het Katholiek Gebedenboek aan kardinaal-aartsbisschop dr. A. Simonis.

Tweede druk voor Kath. Gebedenboek

HEERLEN – Van het nieuwe Katholiek Gebedenboek (1520 pagina's dundruk) is na het uitverkocht raken van de eerste druk van 12.000 exemplaren een tweede druk op stapel gezet. Er zijn totdusver van dit nieuwe complete gebedenboek 20.000 exemplaren verkocht, hoofdzakelijk op voorintekening.

Dit deelt de directeur van Uitgeverij Tabor in Brugge, de heer K.L. Wijnsbergen, mede. 'Tabor' geeft het gebedenboek uit. De tweede druk zal 15.000 exemplaren tellen.

Daarnaast is er dan nog een bijzondere uitvoering – in lederen band – verkrijgbaar. Deze komt eind-mei as. ter beschikking, nagenoeg gelijk met de tweede druk.

Aan kopers die tegen gereduceerde prijs op voorintekening hebben besteld maar die het gebedenboek nog niet ontvingen wordt medegedeeld dat zij het bestelde eind-mei tegemoet kunnen zien. De eerste druk is thans verzonden.

Jl. dinsdag, tijdens de vergadering van de bisschoppenconferentie, is het eerste exemplaar van het Katholiek Gebedenboek aan kardinaal-aartsbisschop dr. A. Simonis overhandigd. Dat gebeurde door uitgever Wijnsbergen. Dr. J.Hermans van het grootseminarie Rolduc, die er vier jaar geleden samen met dr. J.Bots te Tegelen het initiatief toe nam, was daarbij aanwezig.

Intussen is er door een Duitse uitgeverij een optie op het gebedenboek genomen. Nagegaan wordt of een Duitse bewerking zin heeft.



● Hoofd productie Wim Lehnhausen en location manager Tanja Storm op locatie-inspectie in Sittard. Honderden foto's van mooie plekjes namen zij mee naar Amsterdam.

Sittardse wijk Kolleberg 'het meest filmgeniek in Nederland'

Dick Maas vond in Limburg juiste omgeving voor 'FLODDER'

door rob peters

SITTARD – 'Flodder moet een zonnige familiefilm worden', zegt Wim Lehnhausen, hoofd productie van de filmmaatschappij First Floor Features wat paradoxaal op een moment dat een kleine sneeuwstorm de Sittardse wijk Kolleberg omhuld. Over een paar weken moeten in deze wijk de camera's snorren voor de buitenopnamen van de nieuwste film van regisseur Dick Maas, die met 'de lift' wereldwijde erkenning oogstte. Kerstmis 1986 dan moet 'Flodder' in 40 Nederlandse bioscopen in première gaan en op dat moment kan dan ook de doorbraak van Sittard als het 'Hollywood van Nederland' een feit worden. Wim Lehnhausen, die met zijn location manager Tanja Storm, zich gisteren alvast verzekerde van de steun van chef planstoendienst van de gemeente Sittard Guy Limpens, bekent in elk geval dat in Nederland en België geen plaats was te vinden die meer gelijkenis vertoonde met de locatie die Dick Maas in zijn script voor ogen had. 'Duizenden en duizenden kilometers hebben wij afgelegd voor wij vonden wat Dick zocht. Eerst hebben we nog even Cadier en Keer op het oog gehad, maar uiteindelijk viel die af. Hier vonden we een wijk met Amerikaanse allure, zonder dichte begroeiing en hoge heggen.

Open en vooral vriendelijk, alles is voorhanden. Nu nog de zon want die mag in deze film niet onbreken', zeggen Tanja Storm en Wim Lehnhausen. Of Sittard na 'Flodder' vaste voet in filmland zal krijgen, daar laten de 'voorbereiders' zich nog niet over uit:. 'Wij zijn in elk geval enthousiast'.

De familiefilm Flodder moet in 50 draaidagen worden afgerond. Op de locatie Sittard zal 22 dagen gewerkt worden. In de studio's van First Floor Features wordt overigens nog een deel van de wijk nagebouwd voor enkele specifieke opnamen. Lehnhausen, via de hotelvakschool in Maastricht in de filmwereld gerold: 'De bewoners van de wijk Kolleberg hebben we gevraagd mee te werken. De reacties op onze oproep zijn overweldigend . Zeker 20 bewoners hebben hun woning ter beschikking gesteld en ook kwamen er tientallen mensen zich aandienen om als figurant te fungeren. Ook via een toneelvereniging is medewerking toegezegd en zoals gezegd ook de gemeente Sittard en de politie willen ons van dienst zijn wanneer dat nodig mocht blijken'.

Komisch

De film van Dick Maas is in het kort het verhaal van een familie aan de zelfkant van het leven, die gedwongen wordt te verhuizen omdat hun woning op een gifbelt staat. Een maatschappelijk werker weet te 'versieren' dat een leegstaande bungalow compleet met zwembad in een buitenwijk wordt aangewezen als tijdelijk onderkomen. 'Een gegeven dat alles heeft om er een vrolijk verhaal om heen te bouwen met alle voorspelbare komische situaties . Het is overigens duidelijk dat Flodder geen De Lift 2 of zoiets is. Er is wel bij Dick Maas aangedrongen op een vervolg van deze thriller, maar hij heeft in eerste instantie voor iets heel anders gekozen. Wij als team denken, dat het succes zal worden. Dick Maas heeft dat in zich ', aldus Lehnhausen.

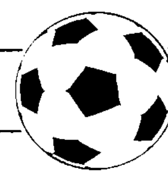
Auditie

Tijdens een auditie voor de kinderrollen in Rotterdam onlangs kwamen niet de verwachte 200 kandidaatjes zich melden. 'Ruim 1000 kinderen met hun aanhang verdrongen zich voor een van de kinderrollen, ongelooflijk gewoon. Mogelijk dat binnenkort in Sittard ook nog een auditie voor wat bijrollen en figuranten gehouden gaat worden, maar daar moeten we dan nog even een geschikte plaats voor zoeken. Over medewerking hebben we niet te klagen en wat dat betreft komt ons idee van het zuiden goed uit: vriendelijk en behulpzaam'.

Kolleberg

Sinds de brief van de filmproducent in de bus viel, houdt de film de gemoederen in de wijk Kolleberg aardig bezig. In het begin dachten heel wat bewoners aan een aprilgrap en een enkeling belde zelfs de plaatselijke politie om te informeren of het wel zuivere koffie was.... Die aanvankelijke argwaan is inmiddels omgeslagen in enthousiasme. Lehnhausen : 'Wij houden uit voorzichtigheid binenskamers in en rond welke woningen gefilmd wordt, om te voorkomen dat bewoners gaan doen wat ooit een boer presteerde wiens boerderij wij nodig hadden voor opnamen. Op het moment dat wij verschenen bleek de boerderij helemaal wit geschilderd....'

Wanneer precies de 50 man sterke filmploeg en technici staf zal neerstrijken in Sittard hangt nog even af van de weersomstandigheden, maar ver is dat moment niet meer.....'Toch wat anders hier dan in België , daar zien de buitenwijken er toch erg gekleurd uit', zegt location manager Tanja Storm met een kennersblik richting Ross van Lenneplaan....



VLUG EN LENIG REPAREERT DE HANDBALTRADITIE

'Dit hebben we samen bereikt!'

Van onze medewerker JOHN BANNIER

GELEEN – In de zaalhandbaleredivisie heren kan morgen de beslissing omtrent het landskampioenschap vallen. Herschi/Vlug en Lenig, de voornaamste gegadigde voor de titel, moet minimaal een punt halen uit het duel in Sittard tegen Sittardia. Als dat lukt, wordt de ploeg onbereikbaar voor de concurrentie en kan de Geleense handbalgemeenschap gaan feesten. Reeds driemaal eerder won Herschi/V en L de titel. Drie opeenvolgende seizoenen, van 1982 tot en met 1984, was de Geleense ploeg al de sterkste in de eredivisie.

Toch had dit jaar niemand met een dergelijk kampioenschap rekening gehouden. Herschi V en L zag aan het eind van het vorig seizoen Wil Jacobs, Martin Vlijm en Paul Louwers vertrekken en de algemene tendens was dat trainer Gabri Rietbroek, die het roer van broer Pim overnam, een moeilijk seizoen tegemoet zou gaan. Aan het begin van de competitie liet hij zich ook zelf vaak in dergelijke bewoordingen uit, maar hij, die tussen de regels kon lezen, moet gemerkt hebben dat Gabri het volste vertrouwen in de groep had en wist dat er meer inzat dan de buitenwacht dacht.

„Een stapje terug doen is geen ramp", merkte hij aan de vooravond van het seizoen op. „Als de jongeren mentaal goed worden opgevangen door de routiniers, kunnen we nog ver komen. Het voordeel voor mij is dat ik de meeste jongeren in het tweede team al lang onder mijn hoede heb".

Ongewild manoeuvreerde hij zich toen in de underdog-positie, maar na in de eerste wedstrijd in en tegen Aalsmeer tegen een ongelukkige 25-24 nederlaag te zijn aangelopen, was de naam van Herschi V en L in de kop van de ranglijst niet meer weg te denken. Ondanks het feit dat de blessurelijst steeds grotere vormen aannam bleef Gabri Rietbroek, samen met zijn rechterhand Frank van Buren, geloven in V en L. Henny Cramers, Rob Mendelewski, Bart Wanders en Jean Last: zie hier het lijstje van de op dit moment nog geblesseerde spelers. Voor Gabri Rietbroek geen nood. Hij plukte nu de vruchten van zijn arbeid uit de voorgaande jaren bij het tweede team.

„De smaakmaker. Iemand die midden in de groep staat en weet waar hij over praat". Zo werd Gabri Rietbroek vaak door de spelers afgeschilderd en het blijkt dat een dergelijke aanpak succes heeft. De jarenlange ervaring van het spelen op topniveau gaf Gabri een dergelijke schat aan handbalkennis dat ook deze Rietbroek een hele grote is. „Toch moet je het van twee kanten bekijken. Het handbalpeil in Nederland is gezakt. Blijf je dan met je clubteam op een gelijk niveau, dan val je niet terug. Sterker nog, je gaat dan in feite vooruit.

Vroeger was de kracht van V en L dat, als een speler als bijvoorbeeld Wil Jacobs een slechte dag had, er altijd wel een Paul Louwers of Jan Willem Hamers rond liep die de wedstrijd naar zich toe kon trekken. Nu is dat niet meer. „Als ploeg moeten we er nu staan. Wat dat betreft hebben we het, dacht ik, goed gedaan. Ze zijn meer dan eens tot op de bodem van hun kunnen moeten gaan om de twee punten te pakken. Dat is de kracht van het huidige V en L. Het is een ploeg die bereid is tot de laatste seconde te knokken. Veel is er de laatste jaren geschreven over de sterkte van onze keepers. Meer dan eens waren zij de ruggegraat van het team. Wat verder erg prettig was, is dat de jongeren zich geweldig goed hebben aangepast. Die mixture, routine met jeugd, blijkt het buiten verwachting goed te doen. Daar ligt ook de basis van dit succes", aldus de Geleense oefenmeester.

Toch is het in de eerste plaats een verdienste van Gabri Rietbroek. Hij is er in geslaagd van deze ploeg een hechte groep te maken die op alle plaatsen sterk bezet is. „Wij hadden vroeger veel plezier in onze handbalsport. Als ik er in slaag om een gedeeelte van die vreugde en mijn ervaring over te brengen op de spelers, dan zie' de toekomst met vertrouwen tegemoet". Deze uitlating van Gabri Rietbroek, gedaan vlak voor de competitiestart, bleek ee hele goede. Alleen hij en Frank van Buren wisten hoe sterk de kracht van dit V en L was. Zij spraken er met niemand over, maar in hun binnenste, geloofde zij in een titel voor V en L.



● *Gabri Rietbroek, de smaakmaker die midden in de groep staat.* FOTO: PETER ROOZEN

„We leven van week tot week" merkte de V en L-trainer telkens op. Naarmate de competitie vorderde kon hij e echter ook niet meer om heen V en L werd de voornaamste kandidaat voor de titel en morgen (het duel in de Sittardse stadssporthal begin om 15.00 uur) kan Gabri Rietboek met zijn groep de kroon op het werk zetten. „He je de punten die we dit seizoe behaald hebben, eens goed bekeken? Het zijn er zelfs nog meer dan in de gouden tijd va V en L. Dat zegt toch voldoende", vult Frank van Buren nog even aan.

De vorige week stond de champagne al gereed, maar toe konden de flessen nog niet ontkurkt worden. Ook al mocht het morgen mis gaan, dan nog raakt niemand in paniek in het Geleense kamp. Alhoewel de druk, zeker voor de jongeren, da zal toenemen, gelooft iedereen dat de titel in Geleen terecht zal komen. Gezien de prestatiecurves van alle eredivisieploegen heeft alleen V en L recht op die titel. Het was d constantste ploeg en won ook o momenten dat het minder goed speelde.

De afgelopen drie jaar belandde de titel bij Esca, Hermes en Aalsmeer. Nu kom de kampioensbokaal weer terug op Limburgse bodem. E daar hoort de handbaltrofee per slot van rekening thuis, want in de bakermat van deze tak van sport wordt nog steeds het beste handbal gespeeld.

HANDBAL, KEGELEN, VOLLEYBAL, VOETBAL....

Lies Snackers–Wijnen: leven voor de sport

Van onze medewerker
LEO JASPERS

HEERLEN – De 48-jarige Lies Snackers-Wijnen is behalve met haar man Wiel ook met het fenomeen 'sport' getrouwd. Anno 1986 is zij nog aktief als kegelaarster, volleybalster, handbalster, handbalscheidsrechter en last, but not least, keepster bij het in de eerste klasse A opererende damesvoetbalteam van Treebeek. Er zijn wekelijks dan ook weinig uren te prikken waarop Lies sport-onledig is en op competitiezondagen draait zij een continu-rooster.

Lies: „Het is me een zondag overkomen dat ik 's morgens een voetbalwedstrijd afwerkte, vervolgens handballend ten strijde trok met SV Heerlen en in de namiddaguren nog twee handbalwedstrijdjes als scheidsrechter naar een goed einde loodste. Heerlijk toch, om sportend bezig te zijn. Dat heeft altijd al in mij gezeten. Als jonge boerendochter ben ik met atletiek en handballen begonnen, in de avonduren, als de boerenarbeid erop zat. Mijn liefde en belangstelling ging toen eigenlijk al uit naar de voetbalsport maar daar was voor ons meiden toen geen emplooi te vinden. Een carnavalesk geintje heeft tenslotte in 1967 voor de doorbraak gezorgd. Wij speelden met de handbalmeisjes een voetbalwedstrijd tegen de dames van de elf raadsleden van Nieuw-Einde. Daaruit is RKSNE's damesafdeling geboren waarvan mijn man voorzitter, elftalleider en verzorger werd".

Lies Snackers-Wijnen heeft in de veertien heerlijke RKSNE-jaren en de nu al vier jaren durende Treebeek-carriere een successenreeks opgebouwd om van te dromen. Met RKSNE veroverde ze zeven kampioenschappen op rij, één Limburgse titel en brons bij de nationale kampioensstrijd. Bij het in keepersnood verkerende Treebeek, waar de alom gerespecteerde doelvrouwe na het „overlijden" van RKSNE haar, aanvankelijk tijdelijk bedoelde, opwachting maakte, bracht ze het tot nu toe met haar teamgenoten nog twee keer tot een ongeslagen kampioenschap. Daarnaast blikt ze met zichtbare voldoening dankbaar terug op de wedstrijd waarin RKSNE het nationale damesvoetbalteam met 3–1 aftroefde en op de kostelijke voetbaluitstapjes die ze met haar eerste voetballiefde maakte naar Engeland en Duitsland. Als kegelaarster schopte ze het tot clubkeizerin en in de volleybalbranche hielp ze ook mee menig trofeetje te verzamelen. Naast dat vele lief heeft de sport Lies ook leed gebracht. Zo lag ze in 1969 maanden lang uit de running na een hernia-operatie en moest ze in 1979 een hele tijd revalideren na een dubbele rechterbeenbreuk.

Dat alles weerhoudt Lies er niet van onversaagd door te gaan. Monter meldt zij: „De bekende Sittardse handballer Jo Notermans heeft mij toen hij ons trainde gezegd dat ik makkelijk tot mijn vijftigste met keepen kan doorgaan.

Dat wil ik in ieder geval waarmaken en bovendien hebben de doktoren me gezegd dat ik na mijn hernia-operatie zo voorspoedig herstelde dankzij mijn sportbemoeienissen. Dus wat kan ik nog beter doen dan gewoon doorgaan met sporten en dan vooral door te gaan met voetballen. Ik ben gewoon bang om te gaan afbouwen".

SV Treebeek kan dus nog even van haar niet geringe keeperskwaliteiten profiteren. Al is ze best bereid een stapje terug te doen als een beloftevolle jongere opvolgster zich aandient.



● *Lies Snackers-Wijnen in haar heiligdom: het doel.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens

Zondagmiddag half drie

Hoofdklasse C
Rood Wit-Sparta 25
Sittard-Geldrop
TOP-DESK
Longa-TSC
Voerendaal-Halsteren
Caesar-Limburgia
EHC-Wilhelmina 08

Eerste klasse F
Roermond-Veritas
Heer-Sparta 18
Meerssen-Venray
Waubach-SVN
Helden-Heerlen
Blerick-Tiglieja
SCG-RKONS

Tweede klasse A
Almania-Heerlen Sport
MKC-Leonidas
Sweijkh Boys-Kolonia
Miranda-Eijsden
Rapid-RKVVL
RKBSV-WVV 28

Derde klasse A
Geleen-RVU
RKUVC-Scharn
SVM-RKVCL
Caberg-Bunde
Haslou-Keer
Vinkenslag-Schimmert

Derde klasse B
Vaesrade-Minor
Laura-Groene Ster
Schuttersveld-Bekkerveld
Walram-Hopel
KEV-Chevremont
Heksenberg-Abdissenbosch

Vierde klasse B
Gulpen-Simpelveld
RKMVC-Amicitas
Berg-Vijlen
RKVVM-Sportclub '25
Wit Groen-Zwart Wit 19
Nijswiller-Vilt

Vierde klasse C
Sylvia-Haanrade
Hulsberg-RKHBS
Rimburg-FC Gracht
SVK-Heilust
Weltania-RKTSV
Langeberg-Waub.Boys

Vierde klasse D
Schinveld FC Hoensbroek
DVO-Kaspora
Nieuw Einde-De Leeuw
Treebeek-Stadbroek
Urmondia-GSV 28
Mariarade-Sanderbout



● Roel Rybakowski: voorlopig slechts 'handcontact' met de bal.
Foto: DRIES LINSSEN

'Ik blijf hopen op een profcontract'

Roel Rybakowski; een droom werd verstoord

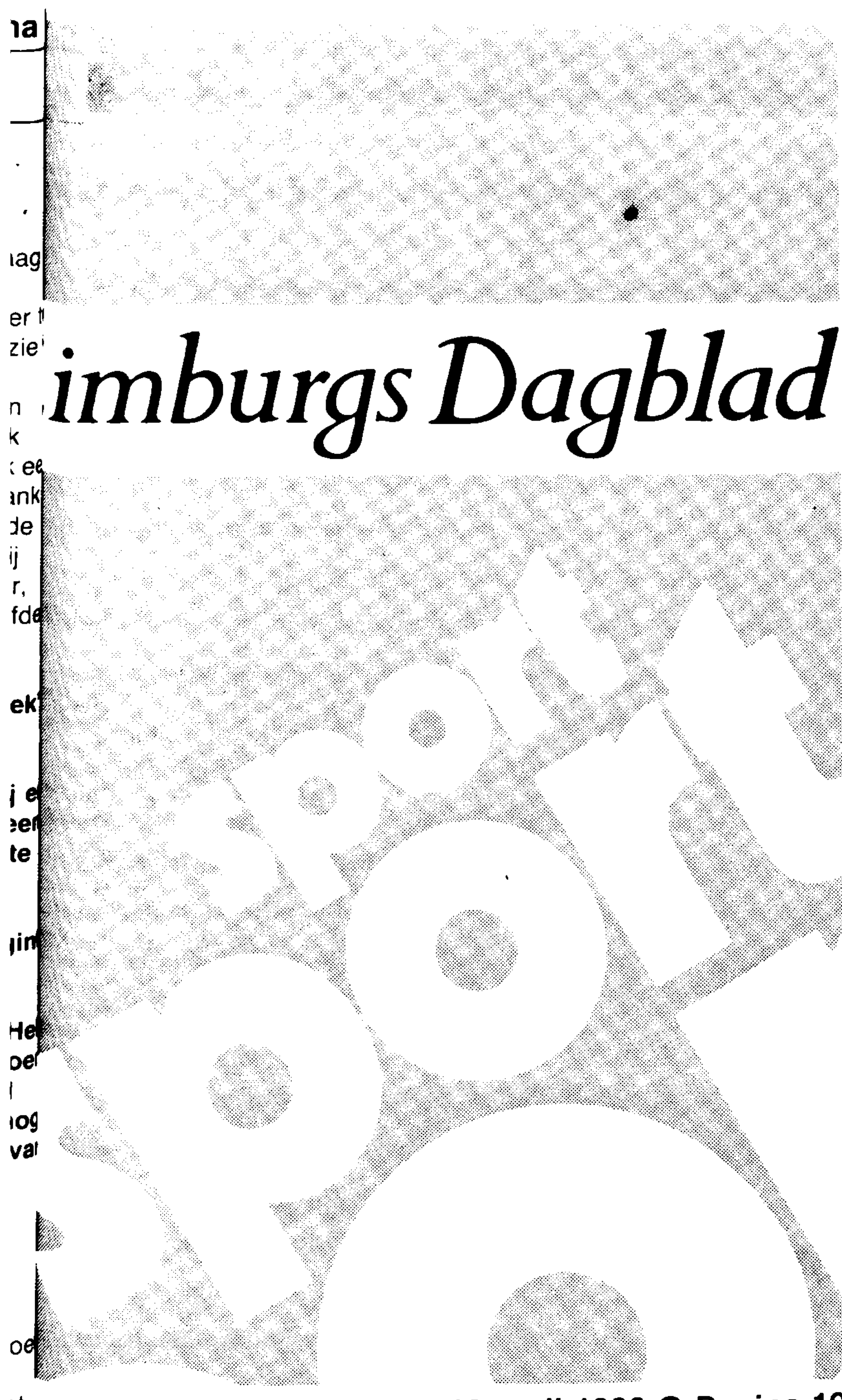
Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

KLIMMEN – „Ik heb altijd van een prof-contract gedroomd en nu de werkelijkheid zo dichtbij kwam moet me dit weer gebeuren. Ik was er al in grote mate zeker van dat ik het volgende seizoen bij VVV in Venlo zou spelen. Maar nu ik weer zo erg geblesseerd ben zullen die zich nog wel eens bedenken eer ze me een contract gaan aanbieden". Aan het woord is de 19-jarige Roel Rybakowski die momenteel uitkomt voor eerste klasser SV Heerlen. Sinds begin december is hij uit de roulatie omdat hij toen in de wedstrijd tegen Tiglieja van achteren werd neergetrapt. Hij hield er een zwaar geblesseerde knie en kruisbanden aan over, alsook een fikse kater omdat de betalende clubs het nu voor hem voorlopig voor gezien houden.

Naast VVV dat al proef-trainingen geregeld had, hadden zijdelings ook Roda JC en Fortuna S interesse getoond voor de 1.86 m. lange middenvelder. Dat was verleden jaar ook al even het geval waarbij ook Belgische clubs hem scoutten. „Ook toen liep het in het beslissende stadium mis met mij", zegt Rybakowski met een berustend gebaar. „Halverwege de competitie moest ik toen onder het mes wegens een meniscusblessure. Ik kwam dit seizoen weer lekker op dreef en nu moet me dit gebeuren. Erger is dat ik er de laatste weken ook geen vooruitgang meer in zie en dat is erg deprimerend voor mij. Ik heb dit huidige seizoen dan ook maar afgeschreven en ik zal me gaan voorbereiden op het volgende". Op zijn veertiende jaar speelde Roel al in het eerste team van Klimmania. Ondanks dat zijn vader Jo Rybakowski daar voorzitter van de club is, vertrok hij om op zijn zeventiende jaar de jongste speler in de eerste klasse te worden!.

„Enerzijds natuurlijk jammer om in het eigen dorp weg te gaan maar anderzijds moet ik ook aan mijn eigen ontwikkeling denken", concludeert hij. „Ik heb bijvoorbeeld enorm veel van een trainer als Wim Vrösch geleerd alsook van Math Schaepkens. Overigens vind ik het geweldig positief hoe trainer Math Schaepkens zich steeds weer interesseert voor mij ondanks dat ik er niet meer bij ben".

Rybakowski volgt overigens de gang van zaken rond zijn club nauwgezet. „Ik geef Heerlen een redelijke kans om kampioen te worden in de eerste klasse. Heer en Venray moeten nog hier komen en daar zitten toch wel bepaalde perspectieven in! Mocht er dit jaar nog geen prof-contract inzitten voor mij dan zou het wel eens goed mogelijk zijn dat ze me het volgend jaar in de hoofdklasse in Heerlen mogen komen scouten!", lacht Rybakowski.



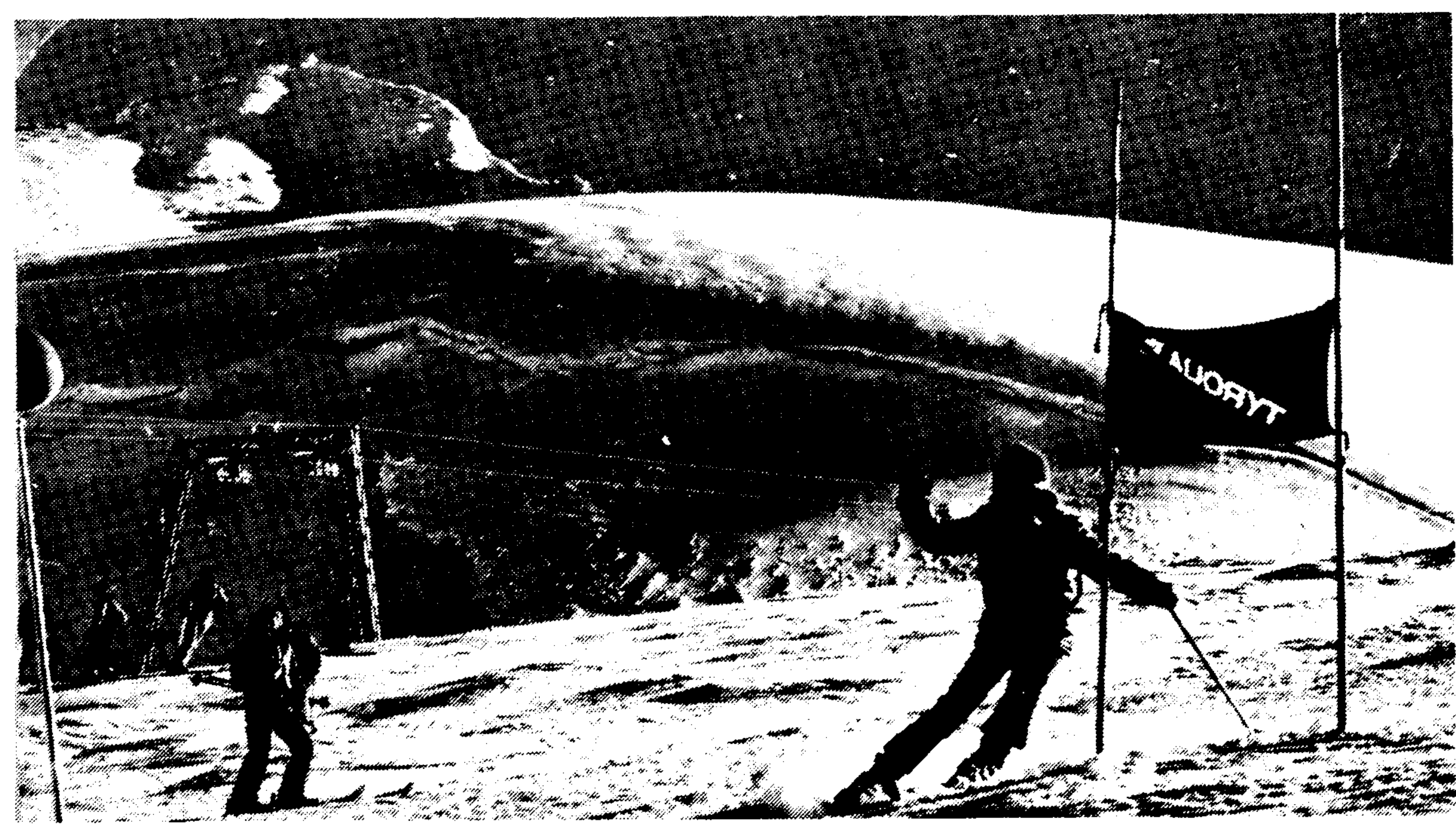
SNEEUWPRET TIJDENS SKIWEDSTRIJDEN IN OOSTENRIJK

Limburgers op ideale lijn

KRIMML – Limburgse skitalentjes op hun paasbest. Net voordat de skimogelijkheden ook in Oostenrijk verdwenen als sneeuw voor de zon, heerste in het Nederlandse skikamp nog één keer lattenkoorts. De NSkiV trok met ruim honderd jeugdige skiërs in de vakantie naar de allesbehalve maagdelijke witte hellingen in Krimml. Voor de rond dertig Limburgse deelnemers werd dat, ondanks de mindere omstandigheden, dikke sneeuwpret. Zowel op de slalom als de reuzeslalom in het Land Salzburg manoeuvreerden zij in stijl langs de poortjes.

De zachte 'g' bleek een uitstekend glijmiddel tijdens de afsluitende nationale wedstrijden in de sneew. Vooral de meisjes ontpopten zich tot prinsesjes van de piste. Zij rolden nagenoeg perfect over het witte laken en wonnen wat er te winnen viel. De jongens hadden het heel wat moeilijker overeind te blijven temidden van de landelijke collega's. Zij kwamen steeds iets te kort voor de overwinning, maar behaalden fraaie ereplaatsen.

Bondscoach Ernst Zwinger en zijn assistent Peter Plodinger weigerden er voor de pupillen een uitstapje in de paasvakantie van te maken. De nationale jeugdselectie en de vele tientallen kinderen die voortkwamen uit de enkele weken gelden gehouden talentenjachten (o.a. in Schaesberg), werden tijdens de meeting om de Atomic cup flink op de proef gesteld. Zwinger en Plodinger zetten pittige parcoursen uit en die eisten hun tol.



● *Simone Engelen uit Kerkrade in een hoofdrol op de hellingen van Krimml.*

Menig favorietje interpreteerde de 'flug-stijl' iets te letterlijk en sneuvelde in de sierlijke gang langs de poortjes. Dit speelde in de kaart van Simone Engelen uit Kerkrade. Zij eiste de hoofdrol op bij de scholieren 1 (11 en 12-jarigen). De spichtige Simone won de reuzeslalom en werd tweede op de slalom. Marsha Hellebrandt uit Schaesberg, de gedoodverfde favoriete, kwam op de reuzeslalom ten val. Daarvoor revancheerde zij zich op de slalom, waarop zij de nummer twee op tien seconden (!) zette.

Voor veel opwinding tijdens het treffen in Krimml zorgde de Heerlense Suzanne Aretz. Deze discipel van Sigi Moser werd pas op het allerlaatste moment aan het gezelschap genodigden toegevoegd. Bij de talentenjacht had zij - tot verrassing van de insiders - de lift gemist, maar toen een andere kandidate afviel werd Suzanne alsnog opgeroepen. Zij liet over de juistheid van deze beslissing geen enkele twijfel bestaan. Bij de scholieren 1 werd zij derde op de reuze- en vierde op de gewone slalom.

De Limburgse scholieres 2 (13 en 14-jarigen) lieten even een steekje vallen in de slalom, Audrey Coumans uit Heerlen werd 'slechts' tweede, in de tweede slalom bleken zij echte reuzendoders. Judith Engelen uit Kerkrade kaapte daarin de eerste plaats weg voor de lange latten van de Audrey Coumans.

Tegen de hegemonie van de meisjes legden de mannelijke pupillen het af.. Zij moesten in de Oostenrijkse sneeuw voorrang verlenen aan de boys uit het noorden. Het provinciale paradepaardje bij de 11 en 12-jarigen, Roel Wiertz uit Kerkrade, was in de slalom bijzonder onfortuinlijk toen een ski openschoot. Ronnie Rozenzweig uit Heerlen nam de rol van vaandeldrager over en werd derde. Op de reuzeslalom eindigden Wiertz en Rozenzweig respectievelijk op de vierde en vijfde plaats.

'Last but not least' de oudste categorie pupillen, de 13 en 14-jarigen. Jeugdselectielid Marcel Grivec uit Kerkrade raasde op de reuzeslalom naar de tweede plaats. Op het kortere traject langs de poortjes deed Marcel Wegh uit Geleen van zich spreken. De wijze waarop hij zich met een tweede plaats staande hield tussen de grote jongens, dwong in Krimml ook bij de keuzeheren respect af.

Natuurlijk, de resultaten van de puur Nederlandse happening in Krimml kunnen moeilijk in internationale maatstaven worden vertaald. Bondscoach Zwinger toonde zich desondanks 'uitermate tevreden, vooral over de technische bagage van de jeugd: „Ik kijk niet zozeer naar de uitslag, maar naar de mogelijkheden van de pupillen om internationaal aan te sluiten. En die zijn er! Vooral de meisjes hebben aanleg. Dat alleen is echter niet voldoende. Nu is het zaak de juiste mentaliteit te kweken. Daar gaan wij in het nieuwe seizoen nadrukkelijk aan werken".



Tekst: **HUUB PAULISSEN**

Ernst Zwinger zwaait de scepter over de nationale skitalentjes. Niet minder belangrijk in de begeleiding is de rol van zijn assistent Peter Plodinger. Als ex-trainer van de topper Marc Girardelli en twee jaar geleden nog coach van het Oostenrijkse team, is Plodinger een autoriteit in de interntaionale skiwereld. Ook deze ervaren rot ziet de toekomst van de Oranje-skiërs zonnig tegemoet. „Belangrijk is dat een goede verstandhouding wordt gecreëerd tussen de bond en de kunstskibanen. Die leveren immers het 'materiaal'. De jeugdcommissie werkt er hard aan deze partijen bijvoorbeeld waar het de trainingsaanpak betreft op een lijn te krijgen. Dat moet over enkele jaren zijn vruchten afwerpen", meende Plodinger voordat hij naar Japan afreisde, waar hij een maand lang lezingen geeft over de skisport.

De Nederlandse skiwereld, jarenlang geregeerd door intriges en eigen belang, lijkt hard op weg de Dallas-achtige stijl vaarwel te zeggen. Ervaren trainers, een fanatieke jeugdcommissie en het bewustwordingsproces bij de ouders liggen daaraan ten grondslag. In Krimml viel de gedisciplineerde houding op van de honderden ouders en familieleden, die waren meegereisd om de verrichtingen van hun spruit te volgen. In het verleden ontstonden bij de start af en toe veldslagen tussen rivaliserende ouders, die elkaar in de haren zaten over hun kroost. De prestaties van de vaak opgefokte jeugd kwam dat niet ten goede. Sigi Moser bijvoorbeeld ging er tijdens wedstrijden in Schaesberg zelfs toe over, de start voor de ouders tot verboden gebied te verklaren.

Krimml bood in dat opzicht een verfrissende aanblik. De ouders hielden weliswaar in een oogje in het zeil, maar lieten hun kinderen in alle rust naar een goede prestatie toewerken. Bij de start slechts een handjevol 'supporters', de meeste vaders en moeders vingen de deelnemertjes bij de finish op.

Het maakte het vooral rond Sigi Moser er alleen maar grappiger op. Bij de allerjongsten (9 en 10) die buiten mededinging meededen, sloeg zijn vaderhart bij het passeren van zoon Johann even op hol. De getalenteerde Johann Moser volgde bij het passeren van een reeks poortjes het spoor van zijn voorganger. Pa Moser, die op dat punt langs de kant stond, was van oordeel dat dat een foutieve lijn was. Uit vrees voor diskwalificatie floot hij zijn zoon terug om, ten koste van veel tijdverlies, alsnog de veronderstelde goede weg te pakken. Aan de finish bleek dat beide routes genade vonden in de ogen van de jury. Johann eindigde op een fractie van een seconde op de tweede plaats...

„Zo zie je waartoe die bemoeizucht kan leiden", lachtte Sigi Moser na afloop als een boer die kiespijn heeft. „Ondanks al mijn routine doe ik precies dat, wat ik anderen afraad. Het liefst zou ik mezelf een geweldige dreun voor mijn kop verkopen". Hij voegde de daad niet bij het woord, maar de opmerkingen die hij tijdens de après-ski naar zijn hoofd kreeg geslingerd waren zeker zo striemend.

De 'Hel' van Bruno Wojtinek



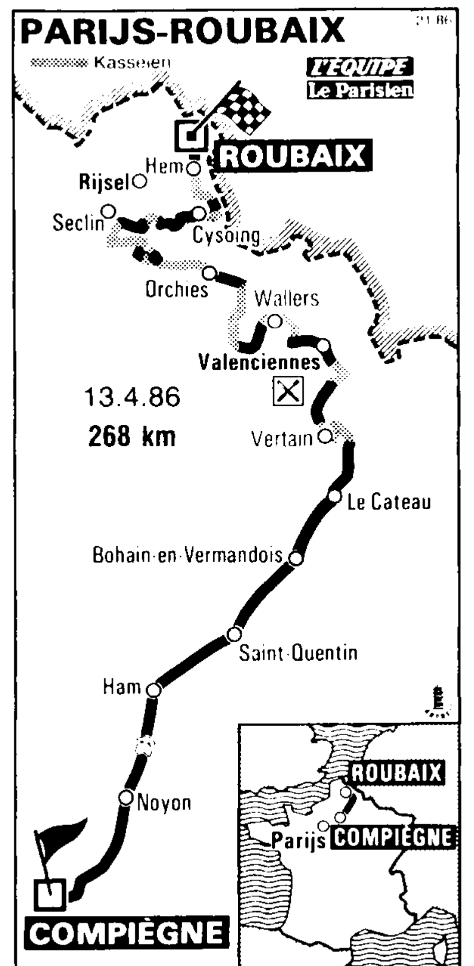
● *Bruno Wojtinek, favoriet in eigen streek.*
Foto: MIROIR DU CYCLISME

'Parijs-Roubaix is mijn lievelingskoers'

ROUBAIX/HEERLEN – De klassieke wielermolen draait op volle toeren. Na Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen en Gent-Wevelgem krijgen de aanhangers van de sport op twee wielen morgen Parijs-Roubaix voorgeschoteld. De helden van het 'veloke' zullen in de 84ste editie van de Hel van het Noorden weer ouderwets uithalen. Want ondanks alle voordelen van deze moderne tijd staat de koninginneklassieker altijd garant voor heroïek en dramatiek. Dat heeft het peloton te 'danken' aan de vele kilometers bonkige kasseien uit de tijd van Julius Caesar, die tussen startplaats Compiègne en finishgemeente Roubaix voor de wielen geschoven worden. Met uitzondering van wereldkampioen Joop Zoetemelk, het Franse vedettenduo Bernard Hinault en Laurent Fignon en de winnaar van vorig jaar, Marc Madiot, doet morgen vrijwel de complete wielertop een gooi naar de triomf in de 'Hel'. Met Bruno Wojtinek blikten we deze week vooruit op de keiharde strijd die morgen te wachten staat.

Bruno Wojtinek bewees vorig jaar, dat Parijs-Roubaix een kolfje naar zijn hand is. Achter zijn toenmalige Renault-ploegmakker Marc Madiot (nu door een beenblessure voor enkele weken op non-actief gesteld) legde de kleine mijnwerkerszoon op de velodrome in Roubaix beslag op de tweede plaats. Eigenlijk is het niet verwonderlijk, dat de pas 23-jarige Fransman in de helletocht zo goed uit de voeten kan. De finale van Parijs-Roubaix wordt immers in zijn geboortestreek verreden. Bruno Wojtinek kent daardoor als geen ander de moeilijkheden - en dat zijn er nogal wat - van de voorhistorische route door het noorden van Frankrijk. Hij kent als het ware elke kassei (verdeeld over 28 stroken moeten in de laatste 154 kilometer liefst 46,800 kilometer kasseien overwonnen worden) als zijn broekzak. De concurrentie is dus gewaarschuwd. Morgen zal rekening gehouden moeten worden met de jongeman uit het bij Valenciennes gelegen dorpje Croix. Bruno Wojtinek is in ieder geval klaar voor de ontberingen die hem te wachten staan.

Dat Bruno Wojtinek niets aan het toeval wil overlaten, blijkt uit zijn laatste voorbereidingen op de 'Hel'. Afgelopen donderdag, daags na Gent-Wevelgem, en gisteren verkende hij in gezelschap van zijn Peugeotploegmakkers de finale. „Ik heb de vorm weer juist op het goede moment beet, want na Milaan-Sanremo werd ik geveld door een voorhoofdholteontsteking en een bronchitis. Daardoor was ik twaalf dagen inactief. In de Driedaagse van de Panne maakte ik mijn rentree. In die etappekoers heb ik vreselijk afgezien. Maar ik mocht niet opgeven, want dan kon ik Parijs-Roubaix wel vergeten," zegt Wojtinek, die in Parijs-Nice zijn sprintkwaliteiten met twee ritzeges onderstreepte.



● *Zo trekt de meute morgen van Compiègne naar Roubaix. In de koninginneklassieker over 268 kilometer krijgen de renners liefst 46,800 kilometer kasseien voor de wielen geschoven. Zoals gebruikelijk wordt de finale van de Hel van het Noorden zowel door de Belgische- als Nederlandse televisie uitgezonden.*

In de Ronde van Vlaanderen en Gent-Wevelgem scherpte de snelle Nordist afgelopen week zijn conditie aan. „In beide klassiekers haalde ik het einde echter niet. Door onoplettendheid miste ik in Gent-Wevelgem de goede ontsnapping en in de Ronde van Vlaanderen sloeg ik op de Koppenberg tegen de kasseien. In beide klassiekers stapte ik dertig kilometer voor het einde af. Toch voelde ik, dat ik weer goede benen heb. Daarom reken ik me in Parijs-Roubaix tot de kanshebbers."

„Mijn lievelingskoers", noemt Bruno Wojtinek de onmenselijke helletocht. „Ik heb het hele voorseizoen ernaar toegeleefd. Mijn mooiste droom zou in vervulling gaan als ik Parijs-Roubaix zou winnen. Maar zover is het nog niet. De concurrentie is immers groot. Om een plaats beter te presteren dan vorig jaar zal ik eerst kampioenen als Moser, Kelly, Van der Poel, Vanderaerden, Planckaert en Van der Velde moeten verslaan. Zo eenvoudig is dat niet."

Niet alleen hijzelf, maar ook zijn sponsor Peugeot en wielerminnend Frankrijk hopen morgen op de definitieve doorbraak van Bruno Wojtinek. Op weg naar het beoogde succes kan hij rekenen op de steun van al zijn ploegmakkers. „Ik en Gilbert Duclos-Lassalle worden als kopmannen van Peugeot naar voren geschoven. Beiden zijn we zondag de enige Franse kanshebbers. Duclos-Lassalle steekt in een supervorm. Als we niet door pech getroffen worden, kunnen we in de hel veel steun aan mekaar hebben," voorspelt hij.

Na zijn in het oog springende tweede plaats in Parijs-Roubaix van vorig jaar, zorgde Bruno Wojtinek in La Douce France geruime tijd voor veel gespreksstof. Aanleiding was het te vroeg uitgelekte verbond dat de talentrijke coureur was aangegaan met Luis Ocana. Achter de rug van zijn chef d'equipe Cyrille Guimard had Wojtinek voor het seizoen 1986 een bijzonder lucratief contract ondertekend voor de nieuwe ploeg van Ocana. „Guimard was laaiend. Hij nam me kwalijk, dat ik met Ocana in zee was gegaan. Maar het aangeboden contract was zo aantrekkelijk, dat ik wel moest tekenen. Het pijnlijke gevolg daarvan was wel, dat Guimard me voor alle belangrijke wedstrijden passeerde. Tot oktober heb ik alleen onbelangrijke eendagskoersen en critériums kunnen rijden."

Uiteindelijk is de nieuwe formatie van Ocana niet van de grond gekomen. Evenals de oud-Tourwinnaar was Wojtinek het slachtoffer geworden van een oplichter, die daarom zelfs achter de tralies terecht kwam. Wojtinek: „Toen aan het einde van het seizoen bleek, dat ik voor een nep-sponsor getekend had, vergaf Cyrille Guimard mijn jeugdzonde. Hij stelde me zelfs voor bij hem te blijven. Maar op dat moment had hij ook nog geen nieuwe geldschieter voor de Renault-ploeg. Ik wilde een herhaling van de Ocana-geschiedenis voorkomen en tekende bij Peugeot, want dat bood me ook een mooi jaarsalaris." Bruno Wojtinek heeft geen spijt van die belangrijke switch in zijn carrière. Ook niet verwonderlijk als men weet, dat de jonge knaap voor ruim vier ton bij Peugeot op de loonlijst staat. Na Hinault en Fignon is hij daarmee de derde best betaalde Franse profrenner. „Ik heb het uitstekend naar mijn zin bij Peugeot. Ondanks mijn jonge leeftijd kan ik de last van het kopmanschap goed aan. Ik krijg er zelfs een kick van. In Parijs-Roubaix hoop ik dat te bewijzen."

Indien hij morgen in de slijtageslag op de pijnigende kasseien niet in zijn opzet slaagt, zal het wereldje van Bruno Wojtinek niet in elkaar storten. „Ik ben jong en krijg dus nog kansen genoeg in Parijs-Roubaix. Bovendien komen nog enkele andere klassiekers waarin ik me tot de kanshebbers reken. Ik weet nog niet zeker of in in de Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik start. Dat hangt af van het resultaat in de Hel. Ik zal in ieder geval wel van de partij zijn in de Amstel Gold Race, Henninger Turm en Kampioenschap van Zürich. Daarna heb ik de Vierdaagse van Duinkerken, Dauphiné Libéré en de Ronde van Zweden op het programma staan. Aansluitend maak ik mijn debuut in de Tour de France. Jammer, dat Levitan dit jaar voor het eerst zowel in de vlakke- als de bergritten evenveel punten geeft. Daarom kan ik geen gooi naar de groene trui doen. Die zal in de Tour door een klimmer gewonnen worden. Maar ja, met een etappeoverwinning zal ik ook al tevreden zijn," lacht het Franse sprintersbaasje.



Tekst: **BENNIE CEULEN**



● *Sfeerbeeld uit de 'Hel' van vorig jaar. Hennie Kuiper moet zijn racefiets door de berm manoeuvreren om een op de glibberige kasseien gevallen Peugeotrenner te ontwijken.*
Foto: COR VOS

55 mille voor de winnaar

Van onze verslaggever

ROUBAIX/HEERLEN – Op de winnaar van Parijs-Roubaix ligt morgen een klein kapitaal te wachten: liefst ƒ55.000. Nummer twee krijgt 30 mille en de derde prijs wordt beloond met ƒ18,500. Deze lucratieve prijsvernieuwing is te danken aan de inbreng van het postorderbedrijf La Redoute, dat ƒ83.000 van het totale prijsbedrag (ƒ103,500) voor haar rekening neemt. De rest wordt door het bankconcern Credit Lyonais en de organisatoren bijgelegd. In ruil voor dit voor de wielersport opzienbarende prijzenbedrag wordt voor het eerst in de naoorlogse geschiedenis van de Hel van het Noorden de finishlijn niet op de piste van Roubaix, maar voor de deur van de La Redoute-fabrieken getrokken.

INDOAIN – Volgens waarnemers in de wielerkaravaan is Sean Kelly in een betere vorm dan in zijn superjaar 1984. Toen plaatste hij in de maand april een dubbelslag door de Ronde van Baskenland te winnen en twee dagen later Parijs-Roubaix, de zwaarste klassieker van het voorjaar, achter op zijn naam te schrijven. Dit jaar is de Ierse prof minimaal terug op dat hoge niveau. Gisteren veroverde hij met een voor onmogelijk gehouden inspanning de eindzege in de Ronde van Baskenland en dus houdt het hele peloton zondag in de hel van het noorden het achterwiel van Kelly in de gaten.

Eindoverwinning in Ronde van het Baskenland

Sean Kelly in supervorm

Kelly kende een van de beste dagen uit zijn loopbaan. In de ochtenduren won hij de rit in lijn van Bilbao naar Indoain door in de sprint bergop de Belg Hoste op de laatste meters voorbij te steken. In de rit zonder geschiedenis liet Peter Stevenhaagen, de 20-jarige scholier uit de ploeg van Roy Schuiten, aan het slot zijn niet geringe talenten zien. Hij finishte als derde.

In de tijdrit over 18,7 kilometer, de slotproef van de vijfdaagse etappekoers, was Stevenhaagen ook de beste Nederlander. Op de negende plaats gaf hij 1,34 toe op winnaar Kelly, die zonder enige verwachting aan de race-tegen-de-klok was begonnen, maar met zijn tempo van 46,588 kilometer per uur de gedoodverfde winnaar Rossi alsnog uit de leiderstrui reed.

Eindklassement: 1. Kelly 20.21,53; 2. Rossi op 0,18; 3. Echave op 1,08; 4. Fuerte op 1,12; 5. Blanco-Villar 1,21; 6. Gaston op 1,24; 7. Dietzen op 1,25; 8. Martin Earley op 1,33; 9. Ruiz-Cabestany op 1,42; 10. Arroyo op 1,46; 17. Winnen op 4.35; 18. Stevenhaagen op 5,51; 21. Rooks op 7.08; 28. Hermans op 8,56; 47. Veldscholten op 17,31; 50. Van Vliet op 18,07; 54. Knetemann op 19,35; 66. Langerijs op 26,03; 72. Boeve op 33,50; 75. Breukink op 35,27; 85. Hoondert op 41,14.

Vaucluse

VILLES-SUR-AUZON – Charles Mottet heeft de tweede etappe van de Ronde van Vaucluse gewonnen. De Fransman eindigde in deze etappe, over 163 kilometer van Cavaillon naar Villes-sur-Auzon, voor de Belg Claude Criquielion en de Fransman Jerome Simon. Simon werd de nieuwe aanvoerder van het klassement. De Oostduitser Uwe Ampler liep te veel achterstand op om zijn koppositie te behouden.



● *Sean Kelly: topfavortiet voor Parijs-Roubaix.* Foto: DRIES LINSSEN

Thuisrijders succesv

SCHAESBERG – Ook gisteren kwam er op Schaesberg nog geen einde aan het sprookje Annemarie Hazelaar. Voor de zevende achtereenvolgende maal won de merrie, deze keer in een veld van acht combinaties. De generale repetitie van Zeus Boekelte (J. van Dooyeweerd) in het hoofdnummer over 2100 meter verliep niet helemaal naar wens, want in de laatste tientallen meters werd hij voor de eerste plaats gepasseerd door de krek op de lange afstand Tony Vitesse van Jan Wagenaar. De thuisrijders hadden gisteravond overigens veel succes: Sjeng Hendrikx, Wim Velis en Gerrit de Jong wonnen ieder twee maal, Henny Grift eiste één keer de bloemen op.

Stand aan de kop in de rijderscompetitie na twee koersdagen: 1. Hendrikx en De Jong 13 punten, 3. Grift 12, 4. Hetteling en Wagenaar senior 8 en 6. Bert van Dooyeweerd 6 punten.

Alpen-Prijs: 1. Andrea (J. Hendrikx) Tijd: 1.23.1; 2. Zumaya Odilia; 3. All Beauty. Trio f 39.60.
Andes-Prijs: 1. Amber Enzelens (G. de Jong) Tijd: 1.21.1; 2. Attila van Weert; 3. Zamzam Fortuna. Niet gestart: Yvette Nubar. Trio f 32,20.
Himalaya-Prijs: 1. Zorka van Echten (G. de Jong) Tijd: 1.20.9; 2. Zingaro Melodie; 3. Alfons Uithuizen. Trio: f 244,40.
Karpaten-Prijs: 1. Annemarie Hazela (W. Velis) Tijd: 1.22.5; 2. Walda W; 3. Zoon Buitenzorg. Trio: f 37,10.

Dolomieten-Prijs (1e afdeling): 1. Zo ra (C. Hetteling) Tijd: 1.23.5; 2. Yno jos; 3. Yggdrasil. Niet gestart: Zarink nus. Trio: f 33,00.
Apenijnen-Prijs: 1. Zigan Elsene (Buytene) Tijd: 1.21.0; 2. Yardley Fort Zerline. Trio f 559. **Dolomieten-Pri afdeling):** 1. Yehela Elsene (H. Grift 1.22.7; 2. Vareljo B; 3. Yoniet Taxi f 103,70.
Eifel-Prijs: 1. Tony Vitesse (J. Wag Tijd: 1.20.6; 2. Zeus Boekelte; 3. Tho frath. Trio: f 22,10.
Harzgebergte-Prijs: 1. Yves Hazela Velis) Tijd: 1.19.0; 2. Vandy Volann; 3 nes Dream. Trio: f 175,10.
Pyreneen-Prijs: 1. Zilverstar W (J. drikx) Tijd: 1.20.7; 2. Woodsong; 3. W Trio f 88,60.

Totalisatoromzet: f 89.453.–

Vonk/Mosa bijna in E

ROERMOND/MAASTRICHT – de eredivisie zaalhandbal da waar Ookmeer al de titel heef haald, is de strijd om de tw plaats nog open. Voornaamste didaat voor deze EC-plaat Vonk/Mosam uit Maastricht, vier punten voorsprong op He

Als Vonk/Mosam morgen in hem van Swift wint en als Hella Herschi/V en L (15.00 uur, Ge niet verder komt dan een gelijk is de beslissing gevallen. In R mond (13.40 uur) staan Enzico S en Niloc tegenover elkaar. In de ste divisie is morgen om 14.25 Iason-Sittardia/DVO.
Programma eredivisie heren: O-NCR Blauw Wit (vandaag in men); Enzico Swift-Aalsmeer (daag 20.00 uur) en Sittardia-He V en L (morgen 15.00 uur).

Zege voor Urs Freuler; zesde plaats Ad Wijnands

Zwitsers feest in Borinage

door wiel verheesen

WASMUEL – De Grote Prijs Pino Cerami wordt in de beroepswielersport tot de klassiekers van de eerste categorie gerekend. De wedstrijd over 232 kilometer in de Belgisch-/Franse grensstreek heeft derhalve dezelfde status als o.a. Omloop Het Volk en Waalse Pijl. Toch is de uitstraling van het evenement, dat gisteren door de Zwitser Urs Freuler gewonnen werd, niet zo groot als bij de andere koersen.

Een en ander heeft te maken met het tijdstip waarop de GP Pino Cerami plaatsvindt. Twee dagen ná Gent-Wevelgem en 48 uur vóór Parijs-Roubaix heeft menige crack weinig behoefte aan een zware rit op de slecht geplaveide wegen in de buurt van Mons.

Voor Wasmuel, een dorp in de buurt van Mons, is de Grote Prijs nietttemin een jaarlijks feest. Hetzelfde geldt voor de vroegere professional Pino Cerami, een tot Belg genaturaliseerde Italiaan, voor wie zijn dorpsgenoten deze wedstrijd in 1964 uit de grond stampten.
Geen topkoers. Toch een belangrijke gebeurtenis en een selectief parcours waarop ondermeer al gewonnen werd door Merckx (1966), Bracke (1973), Knetemann (1978 en 1984), Zoetemelk (1980 en 1981), Hinault (1983) en Haghedooren (1985).

Nederlanders

Ongeveer vijfentwintig Nederlandse beroepsrenners maakten gisteren deel uit van het 153 man sterke veld, onderverdeeld in negentien ploegen. Daarbij geen afvaardiging van Panasonic, wél van de andere Nederlandse merkenformaties. De Kwantum-ploeg van Jan Raas was voor deze gelegenheid negen man sterk, maar zowel Van der Poel alsook o.a. Peeters, Poels, Nijdam en Solleveld behoorden niet hiertoe. Zij moeten het morgen in Parijs-Roubaix doen!

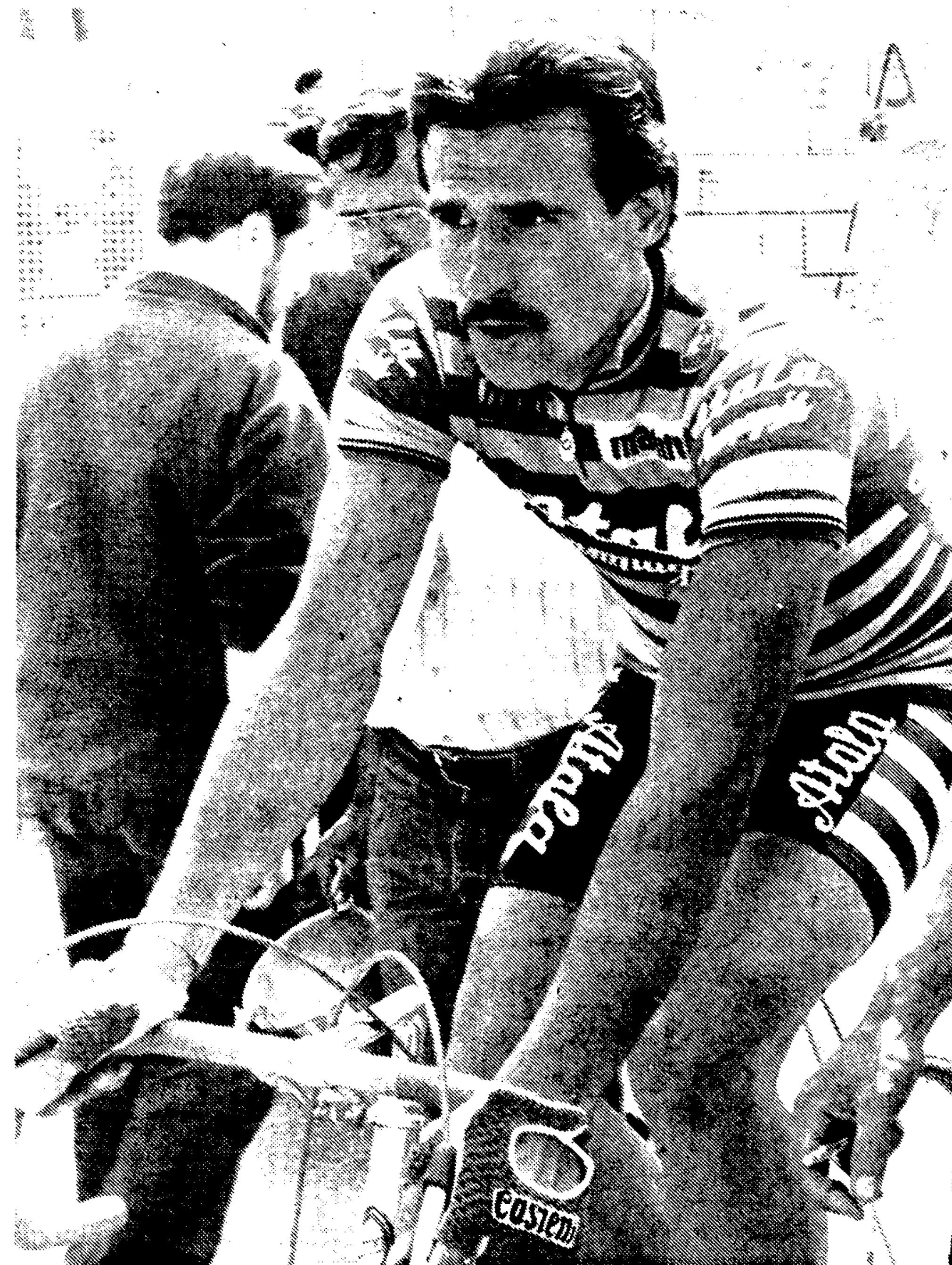
De Kwantumploeg in de Grote Prijs Pino Cerami speelde een belangrijke rol, maar de afmaker ontbrak. Ad Wijnands, bestgeklasseerde Nederlander, bleef steken op de zesde plaats. Luttele seconden achter het leidend duo Freuler-Imboden, gingen ook de Italiaan Ghiotto, de Deen Sörensen en de Belg Van den Broucke onze landgenoot nog vooraf.

Muur

Lang voordat de ontknoping plaatsvond, was het peloton in stukken gegaan. Dat gebeurde na ruim 80 kilometer, op de Muur van Thuin.

In de voorste groep, die uitgroeide tot bijna dertig man, had niet alleen Raas een sterke deputatie. Aan de zijde van Zoetemelk, Wijnands, Ducrot en Nico Emonds bevonden zich immers ook verschillende renners van de Zwitserse Ciloploeg, het Franse RMO en diverse Italiaanse teams.
Koude wind, hellingen en kasseien eisten veel van de meute. Eenmaal teruggekeerd in startplaats Wasmuel (193 km), waar nog twee ronden van ieder 18 km restten, werd de schifting doorgevoerd. Ad Wijnands en zijn Belgische ploegmakker Nico Emonds behoorden tot de zeven demarranten. Twee trio's, waarvan een met Joop Zoetemelk in de gelederen, sloten aan. Met dertien man in de spits trok men derhalve naar de eindstreep.
Jean-Marie Grezet en Jean-Luc van den Broucke probeerden om beurten te sprinten te ontvluchten. Tevergeefs. Heinz Imboden, enkele dagen geleden ook al uitblinker (4de) in Gent-Wevelgem, kon zich wél losrukken, maar behalve de Helveet uit de Ciloploeg kon nog een andere Zwitser dit: Urs Freuler. De voor het Italiaanse Atala uitkomende renner sleepte zowel voor zichzelf alsook voor zijn ploeg de eerste seizoenszege in de wacht.

De uitslag: 1. Freuler, 232 km in 5.23.00; 2. Imboden; 3. Ghiotto op 12 sec; 4. Sorensen; 5. Van den Broucke; **6. Ad Wijnands**; 7. Van Geel op 20 sec; 8. Emonds; 9. Longo; 10. Grezet; 11. Yvon Madiot; **12. Joop Zoetemelk**; 13. McLoughlin; 14. Verschueren op 3.10; **15. Johnny Broers**; **20. Maarten Ducrot** op 3.20; **22. Gert Jakobs**.



● *Urs Freuler, Zwitser in Italiaanse dienst, behaalde eerste seizoenszege in België.*

Zoetemelk in Parijs-Roubaix

Van onze verslaggever

WASMUEL – In tegenstelling tot de geblesseerde Hennie Kuiper start Joop Zoetemelk morgen wél in Parijs-Roubaix. Aanvankelijk stond deze klassieker niet op zijn programma. Overigens debuteerde gisteren in de GP Pino Cerami de uit Hamont afkomstige Belg Ronny Vlassaks als prof in de Kwantum ploeg van Jan Raas.

● Frits van Binsbergen maakt voor de rest van het seizoen deel uit van de door Roy Schuiten geleide PDM-ploeg. In de voorbije weken had Van Bindsbergen een privé-sponsor.

● Een gedeelte van de „hel van het noorden" waarin morgen de slotfase van Parijs-Roubaix plaatsvindt, is door de schilder Mahdjoub Ben Bella geverfd. De schilder gebruikte hiervoor 13 ton verf te waarde van 45.000 gulden. De renners zijn niet blij met deze kleurige entourage van 10 kilometer. „Spiegelglad", aldus Francesco Moser na een training. „Is het zonder verf nog niet erg genoeg in Parijs-Roubaix?".

Vriesekoop bij laatste zestien

Van onze sportredactie

PRAAG – De geblesseerde schouder van Bettine Vriesekoop houdt de gemoederen bezig bij het EK-tafeltennis in Praag. Weliswaar schaarde de Hazerswoudse zich via de Engelse Elliot bij de laatste 16, het feit dat later op de dag de spieren in het gemengd dubbelspel dienst weigerden, baarde Vriesekoop grote zorgen. Zij kon haar partner Andrzej Grubba derhalve geen volledige medewerking verlenen in de partij voor de derde ronde tegen Orlowski/Safarova.

Uitslagen: Vriesekoop-Elliot 21-23, 21-12, 21-14, 21-12 Kloppenburg-Kawalek 21-17, 21-19, 21-17 De Groot - Bellinger 8-21, 9-21, 17-21.

Oranje: afgang

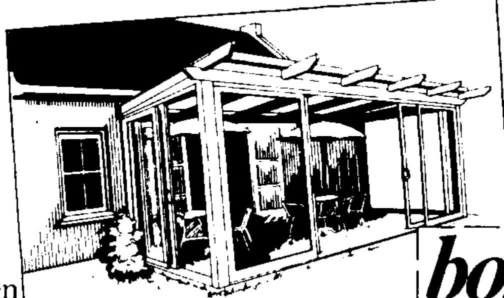
KARACHI – Het Nederlands hockeyelftal heeft de laatste wedstrijd van het toernooi om de Champions Trophy verloren van West-Duitsland: 1-2. De Westduitsers veroverden door dit resultaat voor de eerste keer in de achtjarige geschiedenis van het evenement de beker. West-Duitsland was tijdens het duel lang niet gerust op de goede afloop. Doelpunten van Hilgers en Fischer veranderden daar weinig aan. Hoewel het team van coach Klaus Kleiter ver beneden kunnen speelde, was Nederland te onmachtig om de wedstrijd Australië - Pakistan (1-3) nog van belang te laten zijn. Bovelander, die de taak van Ties Kruize bij de strafcorner overnam, schoot in de slotfase nog wel raak.

Eindstand:

1	West-Duitsland	5-8	(10- 5)
2	Australië	5-5	(12- 9)
3	Pakistan	5-5	(7- 6)
4	Gr-Brittannië	5-5	(6- 6)
5	India	5-4	(6-10)
6	Nederland	5-3	(5-10)

Amazone kansrijk

GOTHENBURG – Leslie Lene Burr heeft na het tweede o deel in de finale te Gothenbur beste vooruitzichten op het overen van de achtste wereldb voor springruiters. De blonde jarige Amerikaanse amazone, in 1984 in Los Angeles deel maakte van de gouden équ toonde zich vrijdag in het Sca navium met haar paard Mc het sterkst in de tweede ar Donderdag was zij in het openi nummer, het jachtspringen, vi gewonden achter de Australier McVean met het voormalige pa van Leon Melchior, Fürst.



Jerez morgenmiddag omgedoopt tot arena ● Senna snel in training

Spanjaarden vieren terugkeer Formule 1

JEREZ DE LA FRONTERA – Als morgenmiddag om half drie het groene licht wordt gegeven en 26 formule-1 wagens aan de tweede Grand Prix van 1986 beginnen, heeft Spanje zijn formule-1-race terug. In Spanje reden de snelle bolides voor het laatst in 1981 een race uit de strijd om het voornaamste wereldkampioenschap uit de autorensport, toen op het circuit van Jarama nabij de hoofdstad Madrid. Dit jaar is een geheel nieuw circuit aan de beurt, dat met heel wat inzet in enkele maanden letterlijk uit de grond werd gestampt: Jerez de la Frontera.

De keuze van de plaats, waar het circuit van Jerez is aangelegd is zeer bewust gekozen. De baan ligt in het zuidelijkste deel van Spanje, 80 kilometer ten zuiden van Sevilla en 20 kilometer ten noordoosten van Cadiz, in een fraaie heuvelachtige omgeving en een gebied waar het 295 dagen van het jaar zonnig en warm moet zijn, aldus de sponsor van de Grand Prix van1986, sherry en portfabrikant Tio Pepe. Maar de fraaie omgeving is niet de voornaamste reden geweest om uitgerekend bij Jerez een baan aan te leggen. Het waren eerder economische redenen. Misschien, dat het niet al te rijke gebied door het geld van de duizenden - vooral buitenlandse - autosportfanaten een aardige opsteker zou kunnen krijgen.

Het circuit van Jerez de la Frontera is op zichzelf niet zo bijzonder. De baan is 4218 meter lang (34 meter korter dan Zandvoort) en telt in totaal zestien bochten, waarvan tien linksom en zes rechtsom. Er zijn weinig rechte stukken. Het langste stuk is 600 meter en is het gedeelte voor start en finish. Volgens moderne gewoonte is bij de aanleg van het circuit gebruik gemaakt van de computer. Met een speciaal programma werd in de computer een ronde „gereden", die een rondetijd van 1.52,15 aangaf met een gemiddelde snelheid van 134,6 kilometer per uur.

Daarmee zou Jerez een van de langzaamste circuits op de GP-kalender zijn. Dat de computer het bij het verkeerde eind had, bleek niet alleen toen op een nog nauwelijks te berijden circuit een tweezits-racewagen al een gemiddelde van 138 km bereikte, maar vooral op de eerste kennismakingsdag van de formule 1. Wereldkampioen Alain Prost, normaal toch niet de snelste in de oefensessies, kwam donderdag bij de vrije training met zijn McLaren-TAG tot 1.25,446 en een gemiddelde snelheid van 177,712 kilometer per uur, zowat het omgekeerde van wat de computer had laten zien.

Dat het tot een circuit en een Grand Prix in Jerez is gekomen, was een jaar geleden nog allerminst voor te stellen. Oorspronkelijk zou de GP van Spanje op het bestaande circuit Jarama verreden moeten worden, maar geldgebrek bij de organisatie en onvrede bij de renstallen over Jarama leidde ertoe, dat er na 1981 geen Grand Prix meer werd georganiseerd. In 1984 kwam de badplaats Fuengirola met het idee om een stratenrace te houden, maar ook hier was geldgebrek de reden dat het bij een idee bleef. In 1985 kwam Barcelona met het plan het Montjuich-circuit, dat na een ernstig ongeval in de Grand Prix van 1975 in ongenade was gevallen was, weer te gebruiken voor formule 1, uiteraard na een ingrijpende modernisering. Dat was gelijktijdig met de eerste graafwerkzaamheden in Jerez, dat hierdoor een voorsprong had op deze uiteindelijk beheld. Jerez krijgt de race van 1986 tot 1992 de Spaanse formule 1-rechten.

Toch zijn hiermee de problemen voor Jerez de wereld nog niet uit. Het circuit is namelijk nog lang niet helemaal klaar, waardoor het lange tijd nog onzeker was of er wel een race kon worden gehouden. Zo ontbraken tot begin maart nog de vangrails en vangbekken langs de baan, terwijl de toeschouwers zelfs komende weekeinde nog niet zeker zijn van een comfortabele tribuneplaats. Er is namelijk nog maar een klein aantal plaatsen beschikbaar. Deze ongemakken lijken de toeschouwers niet te deren. De meesten zijn al lang blij, dat Spanje weer een Grand Prix mag ontvangen, als de race van dit jaar net zo spannend wordt als die van 1981, toen wijlen Gilles Villeneuve met 21/100ste van een seconde won, zijn zij helemaal tevreden.

Ayrton Senna

Ayrton Senna reed in de eerste officiële training van de Grand Prix van Spanje de beste rondetijd. Hij het volgens de Lotus-coureur mogelijke circuit realiseerde hij de tijd van 1.21,605. De tweede en derde plaats op de voorlopige trainingslijst zijn voor Nigel Mansell en winnaar van de Grand Prix van Brazilie, Nelson Piquet, beiden met Williams. Opvallend is de tijd van de Oostenrijker Gerhard Berger met de Benetton. Ook de Ferrari's vielen op, maar dan in negatieve zin: beste Ferrari-rijder was Stefan Johansson met een tiende tijd, voor de Brit Martin Brundle in de nieuwe Tyrrell. De andere Ferrari van Alboreto was slechts 13e met 1.26.554. Van de deelnemers deed de Italiaan Alessandro Nannini met de tweede Minardi na problemen niet aan de officiële training mee. De training begon te laat, omdat Spaanse politiemannen de baan bezetten.

De uitslag: 1. Ayrton Senna (Bra) Lotus 1.21,605, gemiddeld 186,077 kilometer per uur; 2. Nigel Mansell (Gbr) Williams 1.23,024; 3. Nelson Piquet (Bra) Williams 1.23,097; 4. Alain Prost (Fra) McLaren 1.23,702; 5. Keke Rosberg (Fin) McLaren 1.23,948; 6. Gerhard Berger (Oos) Benetton 1.24,501; 7. Rene Arnoux (Fra) Ligier 1.24,566; 8. Jacques Laffite (Fra) Ligier 1.24,817; 9. Teo Fabi (Ita) Benetton 1.25.0; 10. Stefan Johansson (Zwe) Ferrari 1.25.4



● *Ayrton Senna snel in training.*

Voorwaardelijke geldboete Linford

Fortuna Sittard: op hoop van zegen

Van onze sportredactie

...RLEN – Blijft Fortuna Sit... in de zo gewichtige race ... de vierde competitieplaats ...aat de ploeg van Bert Jacobs ... morgen in Den Bosch defini... afschminken als Europacup ...pretendent? Dat is de ham...ag. Fortuna-trainer Jacobs ...t in elk geval nog licht op de ...overwinning in de Bossche ...ert van verleden seizoen. ...n Bosch is een tegenstander ... ons wel 'ligt'. Ik heb er het ...ste vertrouwen in".

...wedstrijden zijn na de winter...p een crime voor de Sittardenaren. Angst vormde de grootste tegenstander. Het duel tegen Den Bosch wordt de wedstrijd van de waarheid. „Erop of eronder", zoals ook Jacobs met een blik op de ranglijst constateerde. „We kunnen ons ditmaal geen puntverlies permitteren".

De selectie van Fortuna Sittard is op Wout Holverda na weer compleet. Thijssen kampt evenwel met een lichte blessure, terwijl Koevermans en Eleveld nog niet helemaal fit zijn. Holverda, die enige tijd geleden een operatie onderging, is weer volop in de revalidatie. De aanvaller doet momenteel aan krachttraining en zal waarschijnlijk op korte termijn de looptraining kunnen hervatten.

Het incident tussen trainer Jacobs en scherpschutter John Linford is met een sisser afgelopen. Linford kreeg naar aanleiding van zijn te laat verschijnen voor de wedstrijd Utrecht-Fortuna een ernstige reprimande en een voorwaardelijke geldboete.

KNVB-plan uitgelekt

ZEIST – De KNVB is ongelukkig met het uitlekken van de eerste plannen voor een nieuwe competitie-opzet in de eredivisie. Gisteren kwam een door bondsmanager Michels en competitieleider Huijbregts bedacht alternatief, de hoogste klasse in twee groepen opdelen en in play-offs beslissen over kampioenschap en degradatie, in de openbaarheid. Volgens Herma Hoveling van competitiezaken is het plan één van de vele alternatieven, waarover op zes achtereenvolgende maandagen wordt vergaderd. Het van Zweden afgekeken play-offsysteem is in de eerste vergadering, die maandag in Zeist plaats vond, zo goed als verworpen.

Uiterlijk 12 mei komt de werkgroep competitiezaken, onder voorzitterschap van mr. Jacques Hogewoning, met een afgerond plan naar buiten. De verwachting in Zeist is, dat de werkgroep alle zes maandagen nodig zal hebben voor het bedenken van alternatieven. De op 17 februari door het sectiebestuur betaald voetbal in het leven geroepen commissie' bestaat naast Hogewoning uit Floor Bouwer, Hans Dorjee, Theo van Duivenbode, Arie van Eijden, Gerard Kerkum, Leen van der Lugt, Rinus Michels, Jacques Ruts, Jan Huybregts alsmede enkele medewerkers van het secretariaat.

De voorstellen richting bestuur betaald voetbal, de belangenorganisaties en de CSR (centrale spelersraad) betreffen een mogelijke verschuiving van het seizoen, de vaste speeldag, de promotie- en degradatieregeleing en een gewijzigde competitie-opzet. In de eerste bijeenkomst kwam reeds een uitvoerige gedachtenwisseling aan de orde. Als uitgangspunt geldt in de eerste plaats, dat de eventuele wijzigingen moeten leiden tot stimulering van de belangstelling voor het betaald voetbal. Het plan van Michels en Huijbregts opteerde voor het uitbannen van saaie middenmootwedstrijden.

Roda JC-MVV staat bol van belangen

Tribunaal voor Frans Körver

van onze verslaggever

...RKRADE/MAASTRICHT – Roda JC-MVV! Morgenmid...g om half drie in Kerkrade een Limburgse derby overladen ...et emoties, belangen en contrasten. De thuisclub is volop ...de race om Europees voetbal en de bezoekers proberen ...ampachtig de dreigende degradatie af te wenden. Los van ...tweeëntwintig acteurs staat één man op Kaalheide volop ...de picture: Frans Körver. En dan niet alleen omdat hij ook ...t duel 'achter tralies' vanaf de tribune moet volgen.

...da JC-MVV heeft voor de Roda...ner tal van gezichten. Zoals be...nd neemt Körver volgend seizoen ...V onder zijn hoede en met een ...erwinning van zijn huidige club ...a hij wel eens het doodvonnis in ...eredivisie van zijn nieuwe werk...ver kunnen tekenen. Körver ver...t echter dat zijn emotionele be...kkenheid niet groter is dan nor...al en van een tweespalt zou al he...naal geen sprake zijn.

„Het is ieder voor zich. Ik ben trainer van Roda JC, we weten waar wij staan, wat wij willen en wat daarvoor moet worden gedaan. De rest telt niet. Dat MVV in moeilijkheden verkeert, daar heb ik op dit moment niets mee te maken. Trouwens, wij hebben MVV vorige week al geholpen, door Excelsior te kloppen".

Vorige week tegen Excelsior verliet Frans Körver regelmatig zijn tribuneplaats - waarnaar de KNVB hem voor twee duels heeft verbannen - om vanachter het hek zijn visie aan de mensen in de dug-out te geven. Morgenmiddag hoopt Körver zich op de tribune heel wat beter op zijn gemak te voelen. „Natuurlijk zit ik liever in de dug-out, maar ik til er niet zo zwaar aan dat ik zondag weer op de tribune zit. Als een wedstrijd eenmaal is begonnen dan kan een trainer toch niet meer al te veel veranderen aan de gang van zaken".

Mogelijk dat de gedachten van Frans Körver tijdens de derby ook af en toe afdwalen naar een voormalige werkgever. In Den Bosch, momenteel vierde, maakt immers Fortuna Sittard zijn opwachting. De Sittardenaren zouden zichzelf en de streekgenoot een goede dienst kunnen bewijzen door FC Den Bosch van een of meerdere punten af te houden.

Körver wekt echter de indruk niet al te veel notie te zullen nemen van dit treffen in de subtop. „Fortuna? Daar wil ik niets over zeggen. Den Bosch? Ach, ik zie Groningen als een veel gevaarlijkere concurrent voor die vierde plaats. Daarom moeten wij niet op anderen rekenen, maar zelf het heft in handen nemen. In Maastricht hebben wij tegen MVV een van onze beste uitwedstrijden van het seizoen gespeeld. Helaas lieten wij een punt liggen. Dat kunnen wij ons nu niet permitteren, ook al zal MVV gezien de enorme belangen een moeilijke tegenstander zijn".

In het Maastrichtse kamp is de laconieke houding ook al troef. Interim-trainer Pim van der Meent reageert erg luchtig op het belangrijke treffer. Hij wil niet te veel voeruitlopen op de derby, waarin volgens hem de eerste tien minuten van crusiaal belang zijn. „De beginfase is bepalend voor ons taktische spelletje. Je kunt ervan opaan dat Roda JC snel de openingstreffer wil forceren. Kunnen wij de zaak achterin dichthouden, dan zijn er mogelijkheden. Scoort Roda, dan zal ik de zaak in het veld moeten aanpassen. En voor de rest, de groep is compleet, red.), morgen (zaterdag, red.) hebben we nog een lichte training en de rest zien we zondagmiddag wel".

● *Frans Körver: „Als een wedstrijd begonnen is, kun je als trainer niet veel meer doen".*
Foto: DRIES LINSSEN

Nederburgh geblesseerd

KERKRADE – Roda JC kan morgenmiddag geen beroep doen op de 'held van Woudenstein', Jan Nederburgh. De goalie, die vorige week bijna in zijn eentje de golf van Excelsior-aanvallen opving, liep in de laatste minuut van dat duel een bovenbeenblessure op. Nederburgh moet nog enkele dagen rust houden, waardooor Jos Smits tegen MVV zijn come-back maakt in het Roda-doel. Eerder dit seizoen verloor Smits zijn basisplaats door een blessure. Nederburgh greep deze kans met beide handen aan, waardoor ook een fitte Smits op de reservebank moest plaatsnemen. Rik Frolichs fungeert morgen als reserve-doelman.

FC Twente heeft technische staf voor komende jaren rond

Vonk onder Rijvers

ENSCHEDE – FC Twente heeft de technische staf voor de komende jaren rond. Gisteren maakte het bestuur van de Enschedese eredivisie-vereniging bekend dat Theo Vonk opvolger wordt van Frits Korbach als oefenmeester bij FC Twente. De huidige trainer van Sparta gaat werken onder de supervisie van Kees Rijvers. De vroegere oefenmeester van Twente, PSV en Oranje is in Enschede als technisch-directeur aangesteld.

De keuze van FC Twente voor Theo Vonk was min of meer een verassing. De Enschedese club had in eerste instantie het vizier twintig kilometer naar het noorden gericht waar Gerard Somer opvallend werk heeft gedaan bij Heracles. Vonk levert zijn status als hoofdtrainer in ieder geval voor eén jaar in. In het eerste seizoen bij FC Twente neemt hij alleen de veldtrainingen voor zijn rekening. Technisch-directeur Kees Rijvers neemt volgend jaar de coaching voor zijn rekening. Tevens heeft de vroegere bondscoach de eindverantwoordelijkheid. In het tweede jaar worden de bevoegdheden van Vonk uitgebreid. Hij neemt dan tijdens de wedstrijden ook de coaching voor zijn rekening.

De Uitgeester vindt het geven van alleen veldtrainingen geen degradatie. „Ik zie het als een eer onder Kees Rijvers te werken. Hij heeft zoveel ervaring, ik zal nog genoeg van hem kunnen leren." Ondanks zijn verleden bij AZ, doet het Vonk geen verdriet niet bij de Alkmaarse vereniging te kunnen gaan werken. „FC Twente is toch aantrekkelijker. De club wil graag Europees voetbal spelen en dat spreekt mij aan. Er is hier sprake van stabiliteit en continuïteit en dat heeft de doorslag gegeven."

Als de plannen van het Twente-bestuur uitkomen, is de leerperiode van Vonk op 1 april 1987 voorbij.

Dan zal gekeken worden of de optie van drie jaar die in de verbintenis is opgenomen, zal worden gebruikt. Na vijf jaar in Twente te hebben gewerkt, moet de huidige oefenmeester van Sparta in staat worden geacht Rijvers als technisch-directeur op te volgen.

● *Theo Vonk doet graag een stapje terug bij FC Twente.*

PSV favoriet in VVV-Koel

Van onze medewerker

...NLO – VVV begint vanavond ...n haar eerste wedstrijd uit de se...e van vier, die de Venlonaren bin...n tien dagen moet afwerken. In ...lgorde van opkomst: PSV, dins...g de uitbeurt naar FC Twente ...volgd door Ajax (20 april) en ...VV (23 april). De Eindhovense ti...lpretendent is huizenhoog favo...et, maar in Venlo hoopt men toch ...n acceptabele prestatie te leve...n. Het feit dat PSV-trainer Jan ...eker volgend seizoen bij VVV de ...kens gaat uitdelen geeft onge...wijfeld ook een speciaal kleurtje ...an deze confrontatie.

...anager Teeuwen: „Inderdaad ...iets kan een positieve uitwerking ...p de spelers hebben, maar laten we ...eel blijven en ons geen illusies ...aken. PSV is de beste club van ...ederland en wij zullen proberen ...iet af te gaan. Voor de duels tegen ...jax en PSV tellen we op nul pun...en, zo simpel is dat".

De Venlose ploeg is vergeleken met de jongste duels ongewijzigd. Frans Nijssen en John Versleeuwen zijn van hun blessures hersteld en zitten op de bank. Studio Sport zendt vanavond een TV-samenvatting van dit streekduel uit (Ned II om 22.40).

Snelrecht in Bilbao

MADRID – De Spaanse voetbalbond heeft Athletic Bilbao bestraft voor het gewelddadige optreden van Baskische fans tijdens de halve-finalewedstrijd om de beker tegen Barcelona van woensdagavond. Bij de rellen raakten ongeveer dertig mensen gewond en werden twintig mensen door de politie gearresteerd. De bond heeft het stadion van Bilbao voor een wedstrijd gesloten.

Feest in Aken

AKEN – In een 'kokende' Tivoli (23.000 toeschouwers) zegevierde Alemannia Aken met 3-0 van koploper Fortuna Köln. De Ruststand was 1-0 door een treffer van Höfer. Gercke bepaalde met twee treffers de eindstand. Fortuna Köln speelde de belangrijke wedstrijd uit met tien man nadat Neun van de scheidsrechter de rode kaart kreeg.

Uitslagen Bundesliga:

Bayer Uerdingen-Werder Bremen	1-0
VfL Bochum-Hannover	3-2
Kaiserslautern-Stuttgart	2-2

Rust in Oosterpark verstoord

GRONINGEN – De spelersgroep, de medische en technische-staf van FC Groningen hebben het vertrouwen in het bestuur van de eredivisionist opgezegd. In een tumultueuze vergadering uitten zij ernstige kritiek op de handelswijze van het bestuur bij het aantrekken van Theo Verlangen als manager.

Het bestuur nam bij monde van De Vries de motie van wantrouwen voor kennisgeving aan. Ook een tussenvoorstel van de drie groeperingen vond geen genade. Dat plan voorzag in het uitdienen door Berger van zijn contract en de komst van Verlangen per juli 1987. De voorzitter liet weten dat hij zich met de andere bestuursleden over de ontstane situatie zal beraden. De problemen Groningen zijn trouwens misschien voorbarig. Het bestuur van Emmen is vooralsnog niet van zins het contract met Verlangen te verbreken.

Limburgs jeugdelftal uitgeschakeld

STRAMPROY – Het Limburgs elftal van spelers onder zestien jaar heeft zich niet kunnen plaatsen voor de finalewedstrijden van het kampioenschap van Nederland. De ploeg, voor de voorronden ingedeeld in de zuidelijke poule, bleef wel ongeslagen. Ze won van Dordrecht (2-0) en speelde gelijk tegen zowel Zeeland (0-0) als Noord-Brabant (1-1). De Brabanders versloegen eveneens Dordrecht (5-0) en hielden Zeeland op 0-0. Zeeland won op zijn beurt van Dordrecht (4-1). De doelcijfers 6-1 bezorgden de Brabanders uiteindelijk de finaleplaats. Zeeland (doelcijfers 4-1) werd tweede. Limburg (3-1) eindigde als derde.

Voerendaal praat weer over voetbal

HEERLEN – Trainer Jan Lauers kan met Voerendaal enkele bijzonder spannende weken tegemoet zien. Na de overwinning bij Caesar is het moreel van zijn ploeg weer dermate gesterkt, dat er weer sprankjes hoop tevoorschijn komen, die het hoofdklasserschap voor Voerendaal moeten bewerkstelligen.

De kloof met Sparta bedraagt nog twee punten (Voerendaal heeft wel een wedstrijd meer gespeeld) en met TSC drie punten (TSC heeft een wedstrijd meer gespeeld dan Voerendaal). Jan Lauers: „De komende drie thuiswedstrijden zijn voor ons van essentieel belang. Nu is het zaak er bij te blijven en dat kan alleen via overwinningen. De wedstrijd tussen Voerendaal en Halsteren zie ik derhalve vol vertrouwen aankomen. In de groep is men weer over voetballen aan het praten en dat was wel eens anders."

Sittard miste zondag de kans op de tweede periodetitel. Morgen staat Geldrop op het programma. Bèr Lejeune: „Geldrop is ook niet onoverwinnelijk. Ik verwacht twee aanvallende ploegen, die er een leuke pot van kunnen maken". Overige ontmoetingen: EHC-Wilhelmina en Caesar-Limburgia.

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
Heracles-AZ 67
VVV-PSV
GA Eagles-Excelsior

Morgen 14.30 uur:
Den Bosch-Fortuna Sittard
Roda JC-MVV
Groningen-NEC
Haarlem-Ajax
Utrecht-Twente
Feyenoord-Sparta

De stand:

PSV	26	22	3	1	47	73-13
Ajax	27	20	1	6	41	99-28
Feyenoord	25	17	3	5	37	59-32
Den Bosch	27	12	8	7	32	44-29
Roda JC	26	12	6	8	30	54-38
Groningen	27	12	6	9	30	35-30
Fortuna Sittard	25	10	7	8	27	37-32
Sparta	25	9	9	7	27	39-44
Utrecht	26	10	7	9	27	31-33
Haarlem	25	9	6	10	24	39-40
AZ 67	27	8	8	11	24	28-46
GA Eagles	27	9	5	13	23	34-51
VVV	25	8	5	12	21	28-42
FC Twente	26	6	9	11	21	27-51
Excelsior	27	7	4	16	18	26-42
MVV	26	5	7	14	17	27-49
NEC	26	5	3	18	13	23-54
Heracles	27	3	5	19	11	23-72

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
SVV-Emmen
Heerenveen-DS 79
Eindhoven-Helmond Sport
Veendam-Willem II

Morgen 14.30 uur:
NAC-Den Haag
De Graafschap-RBC
RKC-Vitesse
Volendam-Cambuur
Wageningen-PEC Zwolle

De stand:

Den Haag	25	19	6	0	44	62-23
PEC Zwolle	24	16	5	3	37	51-18
Willem II	26	14	8	4	36	55-35
RKC	25	11	8	6	30	42-31
Veendam	24	11	7	6	29	37-23
Volendam	25	10	9	6	29	43-38
Telstar	26	11	7	8	29	41-38
Graafschap	26	8	11	7	27	45-40
Helmond Sport	26	9	7	10	25	41-40
NAC	24	8	8	8	24	38-37
Wageningen	24	9	5	10	23	35-38
Vitesse	25	7	7	11	21	31-47
Emmen	25	5	9	11	19	23-34
SVV	25	6	7	12	19	40-53
Heerenveen	26	6	7	13	19	31-46
RBC	25	5	7	13	17	28-43
Eindhoven	25	7	3	15	17	25-46
Cambuur	25	2	11	12	15	22-41
DS '79	23	3	8	12	14	26-45

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur:
Dortmund-Bayern München
FC Nurnberg-FC Koln
Düsseldorf-HSV
Waldhof-Saarbrücken
Frankfurt-Schalke
Leverkusen-Monchengladbach

BELGIë

Vandaag 20.00 uur:
Gent-Waregem
Beerschot-Anderlecht

Morgen 15.00 uur:
Cercle-Mechelen
RWDM-Antwerp
Luik-Standard
Kortrijk-Lokeren
Charleroi-Waterschei
Lierse-Club Brugge
Beveren-Seraing

VVV-PSV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Bannet

VVV (Opstelling) Roox, Ringels, Van Berge-Henegouwen, Coort, Rutten, Valckx, Reijnierse, Van Rosmalen, Verbeek, Verlijsdonk, Corbijn.

PSV (opstelling): Van Breukelen, Gerets, Koot, Gullit, Heintze, Lokhoff, Van Rooy, Van de Kerkhof, Van der Gijp of Brandts, McDonald, Thoresen.

Den Bosch-Fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Mulder

Den Bosch (opstelling): Van Grinsven, Bijnen, Van den Hoorn, Van Herpen, Steinmann, Van Nielen, Kaiser, Scholten, Van der Horst, Gillhaus, Van Duren of Elberse.
Fortuna Sittard (selectie): Van Gerven, Maessen, Boessen, Schrijnemakers, Suvrijn, Evers, Reyners, Hoyer, Linford, Philippen, Mordang, Gerringa, Körver Thijssen, Koevermans en Eleveld dubieus.

Roda JC-MVV

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van Ettekoven

Roda JC (opstelling): Smits, Hanssen, Grassi, Calderwood, De Jong, Van de Ven, Daerden, Van Geel, Jans, Gorter en Hofman. Wisselspelers: Frolichs, Klein, Meijer en Blattler.
MVV (selectie): Baetsen, Delahaye, Busk, Thal, Van Staveren, Maas, Quaden, Adam, Van Mierlo, Smeets, Van den Boogaard, Linders, Spa, Driessen, Van Marwijk en Van der Luer.

RKSNE eerste kampioen?

HEERLEN – Vandaag zal, als voor RKSNE alles naar wens verloopt, de eerste kampioen in de Afdeling Limburg te begroeten zijn. De ploeg heeft nog slechts twee punten nodig en die kunnen in de thuiswedstrijd tegen Wijnandia 3 worden verworven. In verband met de te verwachten festiviteiten is de wedstrijd verplaatst van zondag naar zaterdag. Aanvang 16.00 uur.

Duizenden geslaagd!!! Succesvol comp.systeem. Lage prijs. Gratis info: ST. KOMMUNIKA, pb. 8212, 3009 AE Rotterdam, erkend Raad van Toezicht.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, alle relaties. Vraag brochure. Tel. 04160-40483.

Jonge vrouw, 32 jr., gesch. m. 1 kind, zkt. eerlijke sport. JONGEMAN 32-38 jr., om samen een leuke toekomst op te bouwen. Br. m. foto op erew. ret. ond.nr. BR 306 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Iedere zaterdag DANSEN. De Gouden Aar, Oirsbeek, vanaf 21.00 uur.

Nette JONGEMAN 32 jr. z.k.m. dame of meisje voor vriendschap z. verpl. Lft., huidskl. geb. onbel. Br.o.nr. GE 213, L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Man, 63 jr., van Chin. afkomst, prog. en sportief, zoekt DAME om in augustus samen een gez. vakantie naar het zuiden te genieten. Br.ond.nr. HO 929 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Meisje, 20 jr., zkt. kennism. m. nette JONGEMAN tot 27 jr., voor vaste vriendschap. Br.ond.nr. HK 196 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Als heer, vrijgezel, heb een mooi en prachtig levensinhoud geleefd en gezien. Nu mijn ouders er niet meer zijn moet ik hun gelijk geven, maar ik spreek het woord uit het is nooit te laat en eerlijk duurt het langst. Ben alleenstaande, r.-k., 1.63 m, 75 kilo, niet-roker, drink geen alcohol, maar graag autorijden, sport allerhande bezichtigen, schaken, dammen, zwemmen, puzzelen, spreek Nederlands, Frans, Duits, Engels, dialect. Ben 61 jr. maar jong van hart, wenst een vaste relatie aan te gaan met alleenstaande DAME of weduwe. Wie met wij samen wil leven en delen schrijft mij! Br.ond.nr. HK 195 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw middelb. leeftijd, alleenst. zkt. DANSPARTNER. Br.o.nr. GE 209 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongeman, 25 jr., 1.95 m lang, houdt v. uitgaan, dansen en schaatsen, z.k.m. leuk MEISJE. Br. m. foto o.e.r. ond.nr. SB 438 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Wedn., 55 jr., eigen huis, auto etc., zkt. ser. kennism. m. ongeb. sport. eerlijke VROUW, ca. 50 jr., voor oprechte vriendschap. Geheimh. verz. Br.ond.nr. GE 211 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongedame, 27 jr. zkt. leuke VRIENDIN, event. met kind, om af en toe te gaan winkelen, wandelen en sporten. Br.ond.nr. SB 436 LD, Dr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDEN werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. A.s. zondag voor ieder een gratis consumptie. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064.

Heer 70 jr. zkt. een eenvoudige VROUW om eenzaamheid op te lossen. Br. o. no. GE 208 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

VOORSTEL MINISTER SMIT-KROES

Nederlandse luchtverkeersleidin geheel naar Eurocontrol Beek

(Van onze correspondent)

SCHIPHOL/BEEK – De gehele Nederlandse luchtverkeersleiding moet worden ondergebracht bij het Europese luchtverkeersleidingscentrum Eurocontrol in Beek. Dat voorstel heeft de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat, N. Smit-Kroes, gedaan aan de andere deelnemende landen. Uitvoering van het plan betekent dat de lokale verkeersleidingscentra op Schiphol, Zestienhoven, Eelde en Zuid-Limburg in de toekomst onder beheer van Eurocontrol komen.

Het voorstel om de hele Nederlandse Luchtverkeersbeveiliging bij de Rijksluchtvaartdienst (RLD) weg te halen en onder te brengen bij het Europese samenwerkingsverband Eurocontrol is een uitvloeisel van de bemiddeling van de commissie-Albeda vorig jaar in het conflict tussen RLD en luchtverkeersleiders. Het hooglopende geschil mondde uit in massale ziekmeldingen door verkeersleiders, waardoor het Nederlandse luchtverkeer één dag geheel werd lamgelegd.

Onzekerheid rond de overdracht van taken aan Eurocontrol, onderbezetting op het verkeersleidingscentrum op Schiphol en grote verschillen in beloning van verkeersleiders van de RLD in vergelijking met hun Europese collega's vormden de inzet van het conflict. De commissie-Albeda gaf de verkeersleiders op een groot aantal punten gelijk. Naast een salarisverhoging werd ook verzelfstandiging van de dienst of een gehele overdracht naar Eurocontrol bepleit.

Aanvankelijk zouden de lokale verkeersleidingscentra voor het naderingsverkeer bij de Nederlandse luchthavens onder verantwoordelijkheid van de RLD blijven. Alle andere taken zouden worden ondergebracht bij het verkeersleidingscentrum van Eurocontrol in Beek. Onlangs is de begeleiding van het Nederlandse luchtverkeer boven 30.000 voet (9 km) overgedragen. Tegelijk daarmee zijn 15 verkeersleiders van Schiphol overgegaan naar Eurocontrol.

Ingenomen

De Vereniging het Nederlandse Luchtverkeersleidersgilde is ingenomen met het huidige voorstel van de minister. De verkeersleiders zien weinig in het handhaven van lokale verkeersleidingscentra onder nationaal beheer. „Dat zal weer leiden tot fricties tussen de nationale diensten en Eurocontrol", aldus de verkeersleiders. De problemen van vorig jaar bij de luchtverkeersbeveiliging zijn een rechtstreeks gevolg van de jarenlange competentiestrijd, onder andere resulterend in een groot personeelstekort op Schiphol.

Kamerleden van de vier grote partijen reageerden gisteren overwegend positief op het voorstel van minister Smit-Kroes. De Tweede Kamer heeft er bij achtereenvolgende bewindslieden steeds op aangedrongen serieus werk te maken van de Europese samenwerkin Eurocontrol.

Naar verwachting zullen de in control deelnemende landen i beslissen over het voorstel. D nanciën zullen daarbij een be rijke rol spelen. Een volledige gang betekent immers dat a personeel onder de (betere) r positie van Eurocontrol komt t len. Voor verkeersleiders ku de verschillen in salaris oplope meer dan 2.000 gulden netto maand. Het voorstel gaat erva dat ongeveer 700 ambtenare dienst komen bij Eurocontrol. Het plan is opgezet door een s groep waarin ook de verkee ders zitting hebben. Als het hu voorstel wordt afgewezen, w werkgroep dat de Luchtverkee veiliging los komt van de RL een zelfstandige dienst wordt.

Zaterdag en zondag bal voor ALLEENSTAANDEN. Café Metropole, langs de Rijksweg te Beek. Zonder geldig bewijs geen toegang.

Leuke jonge vrouw zkt. relatie met ser. MAN. Br.ond.nr. RO 338 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Wed., 65, 1.77, zkt. nette WEDUWNAAR, 60-70, vr. relatie of samenwonen, lfst. i. bez. v. auto. Br.o.nr. HK 198 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Eerlijke, sportieve 36-jr., goeduitziende jongeman is het alleen zijn moe. Zkt. langs deze weg vriendschap m. vlotte vriendelijke jonge VROUW. Hobby's fietsen en in mindere mate uitgaan. Br.o.nr. GE 214 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

35 jr. vrouw, HBO-niveau, 2 kind., houdt v. goed gesprek, gezelligheid, politiek, natuur, muziek, humor, z.k.m. betrouwb. jonge MAN 32-42 jr., min. MBO-niveau, om samen iets op te bouwen. Liefst brieven met foto o.e.r. br.ond.nr. SB 437 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

ALLEENSTAANDEN! Rumpenerlinde Brunssum, u weet het, de sfeervolle ontmoetingsavond. Iedere zondag va. 20.30 u. met muziek v. DJ Roeland. Niet-leden uittreksel v.h. persoonsregister + pas verpl. Vr. uitn. het bestuur.

Dame, 70 jaar, wil graag in contact komen met all. HEER met auto, goed milieu, op basis van vriendschap. Br.o.no. KE 259 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

41 jr. hr, r.-k., ser., goed arb.milieu, besch., liefh. natuur, wandelen, knutselen etc. z.k.m. nette DAME. Br. H.5097. Rel.bur. I.P.A. postb. 577, Valkenswaard.

J.man 24 jr. z.k.m. 'n lieve VROUW v. 20-34 jr. m. of zond. kind. welkom. Br. liefst m. foto n. Postbus 31191 AD Schaesberg.

Soc. v. alleenst. Chalet Treebeek, Kometstr. 25, naast Rozenkranskerk. Iedere zondag dans- en CONTACTAVOND. DJ Skippy. Vr. uitn. Het bestuur tel. 045-211375.

Caravans tenten boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

TEC caravans aerodynamisch van vorm en gezellig interieur. Gewoonweg een stukje techniek op wielen. Jongen Recreatie, Dr. Nolenslaan 105 Sittard.

PARADISO is de enige vouwcaravan die nu werkelijk binnen een minuut open gevouwen en gebruikklaar is. Door zeer kleine auto's te vervoeren. Wij nodigen u uit om hem zelf op en af te bouwen. Jongen Recreatie, Dr. Nolenslaan 105 Sittard.

Tabbert CARAVANS het allerbeste. Voor deze caravan betaalt u geen cent te veel. Kenners weten wat zij kopen. Een brok degelijkheid. Jongen Recreatie. Dr. Nolensln. 105 Sittard.

Te k. STACARAVAN. Brommelen 58a, Geulle. 043-645079.

Doorlopend show bij vouwwagenspecialist RIDDERBEKS, Prinsenbaan 167, Koningsbosch o.a. de merken Trigano, Scout en Kingway vanaf f 4995,-; Tel. 04743-2213. Dagelijks geopend van 13 tot 18 uur.

Te k. CARAVAN Sprite i.pr.st. m. nw. voortent. nwe ijsk. + kachel, gew. 600 kg. Koopje. Leliestr. 7, Bocholtz.

Te k. mooie KAMPEERAUTO Fiat 238 E km.st. ± 36.000 km. Tel. 045-244281.

Te k. STACARAVAN ind.: 3 slpk., keuken + woonzitkamer + berging. Tel. 045-751718.

Te k. gevr. alle merk. TOERCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-752747.

Te koop CARAVAN Knaus Südwind met koelkast en voortent, tel. 04490-16540.

Tour- + STACARAVAN + toebeh. Standpl. camping de Schatberg Sevenum L. Inl. 045-222378.

Te k. CARAVAN Tabbert Comtese lengte 5,70, bj. '77, aparte slaapk. en oliestook, en koelkast m. voortent. Te bevr. 045-218610.

Te k. SPEEDBOOT met kieptrailer, 4 pers. + buitenboordmotor Johnson 40 PK. Tel. 04498-54002.

Te k. gevr. MOTORSPORTBOOT. Tel. 04497-2615 of 04490-24844.

FENDT caravans, de beste in Nederland. Alleen-importeur voor Limburg. Ook van Münsterland, Lord, Hehn, Casita en Digue, slechts 370 kg en vanaf f 8.950,–. Occasions vanaf f 550,–. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Te k. mooie STACARAVAN tel. 043-213475.

Te k. VOUWWAGEN merk Messager GL Grandluxe i.z.g.st. f 1500,–; Bonifaciusstr. 2 Brunssum.

WATERSKI'S v. kind tot 10 jr., f 150,–; surfplank Windsurfer, 1 seiz. oud, f 450,–, alles compl. Tel. 045-322920.

Te k. CARAVAN IT met voort., koelk., kachel, wasruimte, i.z.g.st. P. Heinstr. 10, Brunssum.

ALPENKREUZER incl. toebeh. Nieuw 6500,– DM nu voor 3900,– DM, tel. 09-4924072982.

Te k. CARAVANTENT m. uitbouw v. caravan van 5 meter, 14 dagen gebruikt, nw.pr. f 2800,- voor f 1000,-. Shomonstraat 22, Margraten.

Te k. VOUWCARAVAN, merk André Jamét, met toebeh., f 2000,-. Tel. 04490-25309.

Te k. motor-woon of WEEKENDSCHIP 18.50x3.10 mtr., Daf 575 f 28.500,–, tel. 085-456850.

Te koop CARAVAN merk Kip-Goldstream, 4 pers. met gr. voortent, vouwcaravan, merk: Carstabo travelsleper, type populair, 4-pers. met gr. voortent. Bevr. Huls 31, Simpelveld, tel. 045-443607.

Te k. i.z.g.st. SPEEDBOOT met 40 pk b.b.-motor, prijs f 4500,-. Tel. 045-259131.

Te k. Mostard Yvonne 4-pers. nw. VOORTENT, vr.pr. f 2250,-. Maastrichterlaan 195, Ubach over Worms.

Prov. DRENTE: te huur nabij Exloo, op rustige camping (ANWB), stacaravans, f 350,- en f 400,- per week all-in, o.a. speeltuin, ponyrijden, midgetgolf enz. Tel. 05996-1351.

Te k. CARAVAN Lord-Münsterl. 480 T, geisol., c.v., toil.ruimte, m. voort. Vr.pr. f 7500,–. 045-462918.

Te k. TABBART caravan type Princess. 4,5 '81 met veel extra's. Tel. 045-311158.

VOUW-KAMPEERWAGEN m. voortent en luifel, m. Trigano f 2500,–; Tel. 045-313205.

De Olde CARAVAN Sittard: voor uw Wilk, Sprite, Beyerland en Viking caravans, Walker vouwwagens en alle camping- en kampeerbenodigdheden, tevens verhuur caravans. Langs de Hey 7, industriepark Nrd., tel. 04490-13634. Donderdagavond koopavond.

Te k. 4-pers. TOERCARAVAN met voort., kachel, koelk. 04457-1695.

Te k. pracht. 4 pers. ZOMER/WINTER-CARAVAN bwjr. '80 Knaus 380, 650 kg, ringv. rondzitt., wintertent f 7250,–; Pelgrimsweg 19 Brunssum.

Te k. VOUWCARAVAN m. vaste wanden en voort. Vr.pr. f 2750,–, Koestr. 23, Kerkrade.

Te k. ZEILJACHT Beneteau, bj. '82, 8.56x2.80x1.30, Volvo diesel, vr.pr. DM 35.000. Tel. 09-4924074343.

Te k. ERIBA Triton, 3/4-pers., i.z.g.st. Beukenberg 14, Oirsbeek.

Te k. CARAVAN merk Bergland, 6-pers., i.z.g.st. Dek. Deutzlaan 222, Kerkrade.

2-pers. BUNGALOWTENT, 3.40x2.10 m, i.g.st., f 180,-. Tel. 424628.

Te k. lichte TOERCARAVAN, 400 kg, i.g.st., met voortent, 3-pers. Passartweg (tegenover nr. 43), Heerlen-Noord.

Te k. CITROEN HY, bwj. 1970, pr.n.o.t.k. 045-422769.

HY 4-pers. CMAPER op kent., LPG, ijskast, verwarm., dubb. accu etc. etc., opknapper, f 1500,–. 045-250857.

Te k. VOUWCARAVAN merk: Nimrod, met alle toebehoren, tel. 04498-55131.

Te k. ZEILBOOT (Vaurien), incl. dektent en trailer met lier. Tel. 04405-1840.

Inkoop, verkoop, verhuur en stalling. Bartels caravaning lichtgew., Caravelair en De Reu caravans. HOMMERTERWEG 256, Amstenrade, 04492-1870.

Te k. 4-5 pers. TOERCARAVAN 3.75 m, 510 kg, incl. voortent, ijsk., gasfl., nw. vloerbed. en stoffering f 4000,–. Tel. 045-271760. Rdr. Thibaldstr. 38, Brunssum.

Te k. TOERCARAVAN Astral, 630 kg, prijs n.o.t.k. Tel. 045-416290.

Kunst antiek

Met f 5000,– kunt u eindelijk dt antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op f 5000.

Sommige antieke meubels zijn bij ons verrassend laag geprijsd dat u beslist zelf moet komen kijken om het te geloven. Koopjesjagers voor antieke kachels komen ook aan hun trekken. WIJSHOFF Antiques, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976. Geopend: donderdag, vrijdag en zaterdag.

Te k. prachtige eiken-essen 2-drs. antieke KAST, puntgaaf. Tel. 045-451654.

te k. ANTIEK. Hoeve Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade-Nuth, goede kwaliteit in meubels. Gunstig in prijs, door eigen import uit Europa's oudste antieklokatie. Tel. 045-241628.

POPPENBEURS (Bianca) zondag 13 april, Heerlen. Hotel Golden Tulip Wilhelminapl. 17. Antieke poppen, oud speelgoed en handgen. poppen. Open v. 10.30 tot 17.00 uur.

Te k. 2 antieke eiken NACHTKASTJES m. marmeren blad, tel. 04495-7301.

Denk je aan goede ANTIEK, vergeet dan Simons niet. Dond. koopavond. Simons, Dorpstr. 45A, Nuth, t.o. ing. kerk naast Chinees rest. Tel. 045-243437/244613.

Te k. antieke 1-drs. eikehouten LEGKAST, 1 lade, pr. f 1200,–, Pieterstr. 17, Geleen.

De algemene vergadering van aandeelhouders van BOUWBEDRIJF BROUNS BV in liquidatie, gevestigd te Stein, heeft op 1 juni 1985 besloten de vennootschap te ontbinden.
Tot vereffenaar is aangewezen:
Mr. A.H.S.M. Luckers-Bergmans, advocaat te Heerlen, Caumerdalschestraat 1.
Het plan van uitkering is ter kennisname voor eenieder neergelegd ten kantore van het handelsregister van de Kamer van Koophandel te Heerlen, vanaf heden voor de periode van twee maanden.
De vereffenaar:
Mr. A.H.S.M.
Luckers-Bergmans

Krediet van ruim f 15.000 gevraagd aan geme

Stichting Petrus Wolf wil kruisweg aankope

EIJSDEN — De Stichting Petrus Wolfs in Eijsden heeft de gemeenteraad verzocht een bedrag van f 15.065 beschikbaar te stellen voor de aankoop van kruiswegstaties, geschilderd door de in 1982 overleden kunstschilder Petrus Wolfs. Het verzoek van de stichting komt dinsdag in de raadsvergadering aan de orde.

De kruisweg is thans in het bezit van een particulier, die hem in bruikleen heeft afgestaan aan de kerk in Eygelshoven. De Stichting Petrus Wolfs is van mening dat de kruisweg in Eijsden thuishoort. Het gaat om een aankoopsom van 18.000 gulden. In totaal, met enige restauratiekosten en nieuwe lijsten, gaat het om een bedrag van 20.000 gulden. Het kunstwerk zal ook goed verzekerd dienen te worden. De Stichting wil trachten sponsors aan te trekken, maar in eerste instantie moet het totaalbedrag op tafel komen.

Mirlandlegaat

De Stichting heeft het gemeentebestuur in overweging gegeven hiervoor te putten uit het Ir.Mirlandlegaat. Ingenieur Mirland, voormalig directeur van de Zinkwitfabriek, heeft de gemeente, ten behoeve van de Eijsdense gemeenschap, een fonds van rond 50.000 gulden nagelaten. Daarvan werden ook de kunstwerken rond het gemeentehuis en het Ir.Mirlandsportpark gefinancierd.

De Stichting Petrus Wolfs, waarvan Lambert Miessen voorzitter is, hoopt de kruisweg in juli naar Eijsden te kunnen halen om hem, na de restauratie, te exposeren in de gemeentelijke raadzaal. Deze zaal, voormalige kapel van het Ursulinenklooster, leent zich daar bijzonder voor. Hier wordt dan tevens gelegenheid gegeven tot bezichti want velen zullen de kruisweg niet kennen. Uiteindelijk zo kruisweg zijn bestemming m krijgen in de kerk van Maria te mel-opneming in Mariadorp. kerk heeft binding met de Zin De kruisweg heeft er al eens e gehangen, zoals ook de wens van de overleden kunstschilde

Coalitie in Simpelve

Jac Schrijvers wordt wethoude

SIMPELVELD – Ir. J Schrijvers wordt de ni we wethouder van Simp veld. Zijn fractie 'Onafha kelijke groepering Sch vers-Ploumen' heeft met fractie Franssen-Fri overeenstemming bere over het vormen van e nieuwe college. Bèr Fri blijft wethouder voor z eigen fractie.

Gisteravond is de coalitiev ming in Simpelveld rond ge men. Schrijvers-Ploum heeft twee zetels in de raad Franssen-Frijns vier. Samen dat nog geen meerderheid de raad die in totaal 15 zet telt. Het CDA met twee zet heeft echter al laten weten nieuwe coalitie te onderst nen, zodoende komt men een meerderheid van acht tels. Verder heeft de Pv fractie en de fractie Vaess beide één zetel.

Lubbers niet tegen premiedifferentiatie

DEN HAAG – Premier Lubbers wijst premiedifferentiatie als mi om arbeidstijdverkorting te stimuleren niet bij voorbaat van de h „Ik moet er eens goed over nadenken. Het is niet uitgesloten dat w gevers en werknemers zelf tot deze conclusie komen en dat is winst," dus Lubbers gisteren na afloop van de ministerraad. PvdA-lijstdu Wim Kok, suggereerde in een interview in deze krant dat werkgeve werknemers die meewerken aan arbeidstijdverkorting minder w lossheidspremie zouden hoeven betalen dan degenen die niet aan meewerken. Op die manier hoopt Kok dat de arbeidstijdverkor sneller doorgevoerd zou kunnen worden. Eerder had minister De ning (Sociale Zaken) ook al gematigd positief gereageerd op de sug tie van Kok.

officiële mededelinge

GEMEENTE BORN

BEKENDMAKING SCHOUW DER WATERLOSSING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Born brengen bij deze ter kennis van belanghebbende dat over de Kingsbeek (waterlossing nr. 1 in legger B der voormalige gemeenten Born, Grevenbicht en Obbicht ca) schouw zal worden gevoerd op:
- woensdag 7 mei 1986, vanaf haar oorsprong tot aan de molen te Grevenbicht, voor zover de Kingsbeek in de gemeente Born is gelegen;
- maandag 12 mei 1986, vanaf de molen te Grevenbicht tot aan de grens met de gemeente Susteren.

De onderhoudsplichtigen en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Born, 24 maart 1986

Burgemeester en wethouders van Born,
De burgemeester,
P.L.H. Creemers
De secretaris,
G.A. Van Cleef

GEMEENTE STEIN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders Stein brengen ter openbare k dat schouw zal worden ge over de navolgende waterlossi

Legger A.
1. de Reebeek te Stein op dinsdag 6 mei 1986
2. de Broekbeek te Stein op dinsdag 6 mei 1986
3. de zijtak van de Broekbe Stein op dinsdag 6 mei 1986
4. de zijtak van de Ur te Stein op dinsdag 6 mei 1986

Legger B.
1. de Slakbeek te Elsloo op vr 2 mei 1986
2. de Hemelbeek te Elsloo op vrijdag 2 mei 1986
1. de Meeldertvloedgraaf te St op dinsdag 6 mei 1986
2. de Ur te Stein en te Urmo op dinsdag 6 mei 1986
1. de Kingbeek te Nattenho op dinsdag 6 mei 1986

De onderhoudsplichtigen wo gewezen op hun verplichtingen genomen in het Reglement o Waterlossingen in Limburg.

De geschiedenis van het huidige bankbiljet is pas twee eeuwen oud

Vandaag één week geleden kwamen de ministers van financiën uit een aantal EG-landen bijeen in het Twentse dorp Ootmarsum. Op het programma stond het politieke steekspel rond de waarde van de Europese munten. U hebt gehoord en gelezen hoe het afliep: de afwaardering van de Franse franc, de opwaardering van de gulden, D-Mark en Belgische franc. Als je zo'n 'weekendje Ootmarsum' via de media volgt, krijg je soms de indruk alsof de hele wereld alleen om geld draait. Trouwens, wie het tegendeel kan beweren mag zijn vinger opsteken. Hebt u overigens ooit de moeite genomen om eens echt goed te kijken naar een bankbiljet? En weet U hoeveel een *rooie rug* is, of een *geeltje,* een *meier* of een *joetje?* De geschiedenis van het bankbiljet in de huidige betekenis van het woord is hooguit twee eeuwen oud.

Interpol, de internationale politie met criminaliteit als specialiteit, heeft (in vier talen) een driedelig boekwerk samengesteld dat in de hele wereld wordt gehanteerd. Het is de bijbel van de bankbiljetten. Vrijwel alle gehanteerde bankbiljetten op de aardbol staan er in vermeld. Het boekwerk moet regelmatig aangepast worden. Zo ontbreekt op de overzichtspagina van de Nederlandse biljetten nog het nieuwe biljet van 250 gulden. Bladerend door die catalogi bekruipt je een licht nostalgisch gevoel. En afhankelijk van je leeftijd herken je 'oude' biljetten die nu niet meer in omloop zijn. Zoals dat bruine biljet van 1 gulden en dat 'blauwige' papiertje van 2½ gulden. En des te tropischer het land, des te kleuriger en ook nog vaak des te groter het biljet. In Afrikaanse landen zijn ze daar bijvoorbeeld erg sterk in. Daar zijn sommige bankbiljetten qua afmeting zó groot dat je er 's morgens je boterhammen mee in kunt pakken. Zonde? Ach, dat valt wel mee.

Voor ons, Westeuropeanen, hebben die dingen erg weinig waarde. Folie-papier is bij ons misschien net zo duur.

Grote banken maken vrijwel dagelijks gebruik van die drie boekwerken. Iedereen kan wel binnenlopen met 'vreemde' bankbiljetten om dat in te wisselen voor Nederlands geld. Een baliemedewerker aan de bank kan dan in een oogopslag zien of dat vreemde biljet überhaupt bestáát. En áls het al bestaat, wil dat nog niet zeggen dat die bank het ook accepteert. Want zo'n financiële instelling heeft er geen behoefte aan om geld te nemen dat men aan de straatstenen niet kwijt kan.

Ondergetekende herinnert zich een voorval van enkele jaren geleden toen een groep ontzettend leuke maar even arme Afrikaanse sportlieden zich spontaan bij deze krant in Heerlen meldde voor een overnachting, een ontbijt en 'wat sportschoenen en kleren'. Het gezelschap bestond uit ongeveer twintig personen. Zij arriveerden op zaterdagmorgen. Zij lieten ook weten alles te zullen betalen. 'Geld hebben we zat', zei toen de leider van de groep. En hij liet ons een reiskoffer zien met stapels bankpapier. Prachtig allemaal, maar er was (begrijpelijk) geen hotel in Heerlen dat er iets voor voelde om in deze valuta af te rekenen. Dus hebben wij die heren voor een vriendenprijsje (en met een beetje sponsorgeld van de KNVB in Zeist) kunnen onderbrengen in het klooster in Rolduc. Een paar uur later mochten, dankzij de goedmoedigheid van een Waubachse sporthuiseigenaar, die twintig heren elk twee paar sportschoenen aantrekken, gecompleteerd met kleding. Die sporthuiseigenaar accepteerde, waarschijnlijk tegen beter weten in, die Afrikaanse 'vellen' maar hij zit er nu nóg mee. Hij heeft nog bij twee banken in Limburg voorzichtig geïnformeerd of hij die biljetten kon inwisselen tegen Nederlands geld, maar dat mondde slechts uit in een enorme hilariteit.

Dat zal je met Nederlands bankpapier dus nooit overkomen. Bijna overal ter wereld ben je met die vier illustere heren, *Joost van den Vondel, Frans Hals, Jan Pietersz. Sweelinck* en *Michiel Adriaansz. de Ruyter* van harte welkom. Trouwens, *de gele bij* op het briefje van 50 gulden en de *snip* op dat van honderd staan ook in de hele wereld geregistreerd.

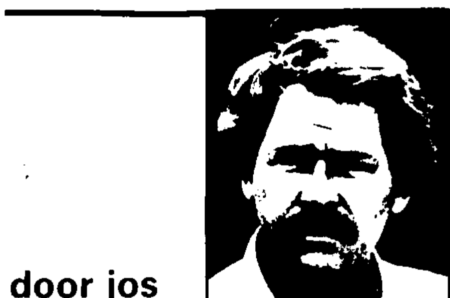
● *Een rondje 'slappe was' waarbij we constateren dat 'ons' briefje van 50 en 25 gulden er qua kleur in ieder geval lekker uitspringt*
Foto: DRIES LINSSEN

Het eerste bankbiljet werd in de zestiende eeuw gangbaar. Met zo'n biljet kon je bij een andere bank (of bij een goudsmid) geldstukken of goud opnemen. Die biljetten waren handiger dan baar geld, zeker voor de reizigers. Want munten zijn zwaar en ook toen al was er een forse criminaliteit. Niet in Europa, maar in China zijn ze begonnen met het invoeren van bankbiljetten.

In de dertiende eeuw, tijdens de Ming-dynastie, werd de bakermat gelegd voor de latere Reis- en Kredietbrief. Overigens, de Eskimo's betaalden eeuwenlang met vishaken en de Indianen met kralensnoeren. Totdat sommige lieden die dingen gingen... vervalsen. Er is dus in 1986 niets nieuws onder de zon.

Amerika-en-de-d ollar is ook een verhaal apart. Het woord dollar is vermoedelijk een verbastering van een oude munt, de zogenaamde *thaler* uit de Bohemen (zestiende eeuw). Thaler werd *daler* (in Scandinavië), *daalder* in Nederland en *dollar* in Engeland en Amerika. De Engelsen hebben de dollar nooit doorgevoerd, al komt dat woord wel al voor in de geschriften van Shakespeare.

In 1690 kwamen in Amerika de eerste bankbiljetten op de markt. Maar er was één probleem: elke bank had eigen biljetten. Dus met een tientje van de *AMRO* kon je bij de *RABO* niet betalen. Er waren op den duur 8000 banken met eigen geld. Rond 1860 kwamen de federale dollarbiljetten op de



door jos van wersch

markt (geldig bij elke bank). En in 1860 wordt ook al melding gemaakt van de eerste dollarvervalsingen. De dollar is weliswaar hét betaalmiddel ter wereld, qua uiterlijk is het maar een saaie bedoening. Altijd groen, hetzelfde formaat en dezelfde aanblik. U kent wel die biljetten van 1 dollar. Maar wist u dat de Amerikanen ook biljetten hebben van 10.000 dollar? Eén briefje vertegenwoordigt aldus de waarde van 27.000 gulden (bij de huidige koers). Legio zijn dan ook de verhalen over rijkaards die, geveld door koning Alcohol en vermoeidheid, in donkere nachtclubs met zo'n 10.000-dollarbiljet betaalden aan ober en/of gezelschapsdame. Per ongeluk dus.

Zwitserland

Zwitserland (daar zit het meeste geld ter wereld, ook en vooral 'zwart') was erg laat met het invoeren van bankpapier. De Zwitsers vertrouwden elkaar niet. Pas in 1907 werd het eerste Zwitsers bankpapier gedrukt (en ook nog in Londen, want in eigen huis waren ze bang voor vervalsingen). Pas sedert 1979 drukken de Zwitsers hun geld in eigen land. En wel zo degelijk, dat vervalsen zeer moeilijk is (evenals ons eigen geld, van drukkerij *Joh. Enschede & Zonen).* Overigens is veel Nederlands bankpapier in Parijs ontworpen, door studenten van de Academie voor Grafische kunst aldaar. De Franse franc, zo weet Interpol, wordt overigens bij het leven vervalst. Alleen de dollar spant op dat vlak de dubieuze kroon.

In Ootmarsum werd verleden weekend gesproken over de internationale valutamarkten. Sinds 1944 werden er internationaal afspraken gemaakt. Een van de voornaamste resultaten van de in 1944 gehouden besprekingen tussen de geallieerde landen was het in 1945 genomen besluit over te gaan tot de stichting van het *IMF* (Internationaal Monetair Fonds) en de *International Bank for Reconstruction and Development* (de latere Wereldbank). Het reglement beoogde onder meer de bevordering van koers-stabiliteit. Het doel van deze bepalingen was een zo snel mogelijk herstel van de volledig vastgelopen wereldhandel te bewerkstelligen. Tot diep in de zestiger jaren kon die beoogde stabiliteit zeer redelijk worden verwezenlijkt. Voorbeeld: in relatie tot de Amerikaanse dollar stond het Engelse pond van september 1949 tot november 1967 (dus achttien jaar lang!) in een ongewijzigde verhouding van $ 2,80 per pond. Op school leerde je ook steevast: *één pond is tien gulden.* En in die jaren was de dollar gulden-verhouding *f* 3,80 (respectievelijk *f* 3,62) per dollar. Sinds 1967 is er met die dollar, om maar één voorbeeld te noemen, veel gebeurd. De dollar op het dieptepunt was nog maar *f* 1,97 waard en nog niet zo lang geleden bijna vier gulden. De dollar was, zeker in die na-oorlogse jaren, nu eenmaal de door elk land meest begeerde en keiharde munt omdat hij overal ter wereld onbeperkt als betaalmiddel werd geaccepteerd. De VS was een der zeer weinige crediteurlanden ter wereld; bijna alle Westeuropese landen waren daarentegen debiteurlanden (een land dus met een tekort op de betalingsbalans).

Onrust

De enorme onrust op de geldmarkt begon in 1967. De devaluatie van het Engelse pond (op die historische achttiende november die bij elke Brit in het hoofd zit) heeft een geweldig schokeffekt gehad en is de eerste aanzet geweest tot een reeks gebeurtenissen die uiteindelijk heeft geleid tot de grote crisis van begin 1973, waarvan de littekens in de valutamarkten tot op de dag van vandaag nog overminderd zichtbaar zijn.

Gedurende een aantal na-oorlogse jaren was het Engelse pond één van de twee zogenaamde *key-currencies* geweest, dat wil zeggen sleutelvaluta. De andere was de Amerikaanse dollar. Het betekende dat tegoeden in dollars en ponden werden beschouwd als min of meer risicoloze vorderingen omdat beide valuta algemeen een vertrouwen genoten dat te vergelijken was met het vertrouwen in goud gedurende de voor-oorlogse periode van de *gouden standaard.* Maar tengevolge van de enorme economische expansie in de zestiger jaren van vooral het vasteland van Europa en Japan (iets later), waren de deviezenvoorraden van deze landen, zowel kwantitatief als kwalitatief, sterk toegenomen.

De valuta van deze landen waren 'hard' geworden. In het geval van Engeland was de situatie anders: dit land was achtergebleven bij de andere Europese landen (en Japan), mede als gevolg van sociale onrust (denk aan de zeer langdurige stakingen). Mensen die ponden 'op zak' hadden, voelden op hun klompen aan dat ze die beter konden omzetten in andere, sterkere munteenheden. De *Bank of England* heeft nog maandenlang geprobeerd om de waarde van de Pond Sterling in hoog aanzien te houden, maar tevergeefs. De vloedgolf was eenvoudig niet in te dammen en op 18 november 1967 werd het pond met 14,3% gedevalueerd (en niet voor de laatste keer). De dollar was, zes jaar later, eenzelfde lot beschoren. Als gevolg van groeiende tekorten op de Amerikaanse handelsbalans (denk ook aan de Vietnam-oorlog) barste begin 1973 tenslotte de bom. De dollar, die reeds twee jaar eerder met 7,9% was gedevalueerd, ging opnieuw 10% in waarde omlaag. Twee jaar geleden zat de dollar weer even tegen de vier gulden aan, maar een beetje insider wist dat dit maar een tijdelijke zaak zou zijn (vanwege het opportunisme van de Reagan-politiek). De dollar staat op dit moment op een koers van *f* 2,70 en zal zich volgens de financiële wereld op dat nivo 'vastzetten'.

De Westeuropese valuta hebben sedert 1973 eenzelfde beeld te zien gegeven. De Franse franc gaat bijna jaarlijks iets omlaag, de Belgische franc kreeg de grote klap in 1982 (van 7 cent naar 5 cent), maar is nu duidelijk aan de beterende hand. De Duitse D-Mark is, net als de Zwitserse franc, spijkerhard. Onze eigen gulden trouwens ook.

Pluspunt

Nu weer terug naar Ootmarsum. Daar werden, tijdens een bijeenkomst van het Europese Monetaire Systeem (EMS), enkele Europese munten herwaardeerd. De Fransen wilden een devaluatie van 8% van hun franc tegenover de Mark. Maar *Edouard Balladur,* de Franse tegenpool van onze 'eigen' Ruding, kreeg maar drie percent mee naar huis. Balladur wilde de Franse economie opvijzelen ten koste van de andere EG-partners, maar Ruding hield, als voorzitter, voet bij stuk (en hij kreeg de andere landen vrij makkelijk mee). Het in Ootmarsum geboekte sukses van het nu zeven jaar oude EMS-stelsel is een belangrijke stap op weg naar herstel van de Westeuropese economieën, zo heette het maandag in de politieke centra en op de wisselmarkten. Omdat het Europese belang het (eindelijk!) won van het landsbelang (Frankrijk).

En wij, Nederlanders, weten dat we na zondag meer dan ooit zéér geziene gasten zijn in de hele wereld. Althans, zodra we in den vreemde met onze bankbiljetten gaan wapperen. De gulden is niet alleen op de markt, maar ook in het buitenland een daalder waard.



● *Minister van Financiën Ruding wordt 'belaagd' door journalisten en fotografen tijdens de persconferentie in Ootmarsum*



● *Maandagmorgen, de eerste dag na de de- en revaluaties van diverse Europese munten, was er drukke valutahandel, zoals hier bij het Amsterdamse bedrijf Wallich & Matthes*

Aangeboden betrekkingen

HOSTESS v. bar in België, nwe zaak, tel. 09-32-16-564026.

Technipower

Ingenieursbureau b.v. vraagt met spoed:

Inkoper

op HBO-niveau, met ruime ervaring en goede beheersing van Duits en Engels.

Tekenaar/constructeurs E/Wtb

op minimaal MTS-niveau, met ervaring voor diverse projecten in het binnenland.

TH/HTS/MTS'er-electronica

voor service buitenland, zowel met ervaring als schoolverlaters.

Tel. informatie 040-122774.

Garagebedrijf W. Ettema, Spekhouwerstr. 10A, Voerendaal, vraagt:

1e monteur en leerlingmonteur

Schriftelijke sollicitaties.

Op korte termijn gevr.

monteur bankwerker

met ruime praktijkervaring. Mech. Bedr. M. Grooten, Deus 4, Simpelveld. Tel. 045-441568.

Europlast

zoekt een nette medewerker met ervaring, voor de montage van kunststof kozijnen, zowel zelfstandig als loondienst mogelijk. Br.ond.nr. HK 199 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Verkoopadviseur

gevraagd voor meubel - woninginrichting - aanbouwkeukens enz., enige commerciële buitendienstervaring vereist. Br.ond.nr. MA 006 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Nette slagerijverkoopster

voor ± 20 uur per week. Leeftijd ± 17 jaar. Schriftelijke sollicitaties aan: Spar Wetzels, Nieuwe Markt 1A, Schinnen.

Keser Uitzendgroep

zoekt met spoed een ervaren

brood- en banketbakker

Uiteraard is ervaring absoluut noodzakelijk. Leeftijd vanaf 28 jaar. Heeft u interesse in deze vacature, neem dan as. maandag contact op met Harm Wiertz te Heerlen. Tel. 045-713120.

Bar Monopole Merkstein Herzogenrath (D) zoekt nette BARDAMES. V.a. 14.00 uur. Tel. 0949-2406-62928.

Wordt dit jaar al RIJINSTRUCTEUR/-TRICE of start een autorijschool. Dit kan als u op 24 of 27 april met een dag- of zaterdagopleiding start voor het begeerde kaderschooldiploma. Elke cursist heeft vast en zeker werk met toekomst. Echt waar! Vraag gratis studiegids, ook 's avonds, 04998-99425.

BARDAME gevr. Tel. overdag 045-454936, 's avonds 045-222748 Palomino Bar Hoensbroek.

BUITENGEWOON fascinerend vrij beroep op het gebied van esoterisme/management/wetenschappen. Tel. 04458-1478.

H.H. Bocken b.v. Geleen vraagt bekwame METSELAARS voor werk Rennemig-Heerlen. Melden dir.-keet Fossielenerf, tussen 10 en 12 uur.

Net meisje of jonge vrouw gevr. voor enkele dagen per week voor KINDEROPPAS en licht huish. werk. Tel. 04451-1272.

FRITUREHULP v. 6 mnd. 40 uren p.w. 17 of 18 j. vr. Tel. 045-712789 11-12 u. bereikbaar.

MEISJE of vrouw gevr. voor escort, tel. 045-425669 of 320905.

Nette WINKELDAMES gevr., ca. 18 jr. tevens chef-worstmaker gevr.: slagerij Bert Bekema, Looierstraat 15a, Gulpen en Maastrichterlaan 78a, Vaals, tel. 04454-4573 b.g.g. 04450-2515.

WERKSTER Gevr. v. 2 halve dg. p.w. Hoog loon. Geen zwartwerk. Br. o. no. KE 258 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Boord- en BANKETBAKKER gevr. Bakkerij H. Cardinaals, Marisstr. 63, Geleen, tel. 04494-45939.

CHAUFFEUR voor container-vrachtwagen (groot rijbewijs + diploma CVV). Ervaring gewenst. Sollicities na tel. afspr. Schraven Transport, Container Service, Vouerweg 51, Sittard, 04490-12212.

METSELAARS gevr. v. div. projekten in Heerlen en omstr. Metselwerken v.d. Kleut, tel. 045-311625 en 19.00 uur 045-319469.

ASSISTENTES gevraagd voor privéclub. Tel. 04750-33598.

Zelfst. WERKSTER, dinsd. en dond. v. 8.30-12.30 u., eigen verv. 045-415288 tuss. 10-12 uur. Hrl. Zuid.

POMPBEDIENDE gevr., liefst met ervaring, parttime. Holzstr. 93, Kerkrade.

Banketbakkerij H. Mestrom vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding BANKETBAKKER met ervaring. Gelieve te solliciteren na telefonische afspraak naar nr. 04494-51811 na 19.00 u. 04494-43495.

Zangeres en manager vragen met spoed BEROEPS-GITARIST, bassist, slagwerker en toetsenman (muziek jaren 60-70). Bereid voor binnen- en buitenland te werken. Br.ond.nr. HO 930 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Naturalia vraagt REGIO-MANAGERS en consulentes. Tel. 045-221515 na 18 uur.

Met spoed gevraagd OPROEPKRACHT t.b.v. de kantine. Deze oproepkracht heeft tot taak om de vaste kantinemedewerkster te vervangen in geval van ziekte en/of verlof. Taken zijn: verzorging koffie, broodjes en opruimen kantine en andere bijbehorende taken. leeftijd ± 30-40 jaar, representatief en enige ervaring. Eigen vervoer noodzakelijk en liefst woonachtig in direkte omgeving vliegveld Zuid-Limburg. Brieven t.a.v. M. Westra HSS B.V., postbus 269, 6190 AG Beek.

MEISJE voor privéhuis in Geleen gevr. Werktijden in overleg. Info 04494-42313.

Part-time SERVEERSTER gevr. liefst m. erv. va. 18 jr. voor mei t/m aug. Restaurant Bon Vivant Brunssum, 045-259893.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

ZANDSTRALEN. Meubels - velgen - auto's - gevels - uitkappen en voegen, tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492 - 218363, gebr. Timmermans.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 325793.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

GRAFIK-DESIGNER, 32 jr., zoekt nieuw werkgebied, 8 jaar beroepserv., reclame, boekillustratie, reprografie, zeefdruk, tentoonst.design en totaalontwerp. Br.o.nr. HK 157 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Voor al uw OPRITTEN en metselwerk. 045-250238.

Parket

Voor een prima parketvloer moet u zijn bij Houkes Parket, Hoolstraat 45, Voerendaal, van 10 tot 17 uur 045-750305; Rijksweg-Nrd. 29, Sittard, van 13 tot 17 uur 04490-25157. Donderdag koopavond. Vrijblijvend advies en prijsopgave.

De drie land-veiligheidsdienst Nederland, Duitsland, België. Bedrijfs- en PRIVÉBEWAKING, ontrouw bodyguards. Postbus 2792, 6401 DG Heerlen.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

COUPEUSE/NAAISTER neemt weer naaiwerk aan, nieuw en veranderwerk. Tel. 045-415518.

Voor al uw DAKWERK dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-463900.

Vrouw biedt zich aan als HULP i.d. huishouding voor 2 à 3 morgens in de week. Tel. 045-319438.

Ervaren BOEKHOUDER heeft enige uren per week vrij. Tel. 045-421917.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KLEUREN-TV'S vanaf ƒ 100,– tot ƒ 750,–; zeer bekende merken allen uit faillissementen (koopjes). Moltweg 41B Kakert-Schaesberg 045-326160.

Super voordelig STOOKHOUT 12 m3 op maat gez. en thuisbezorgd ƒ 595,–. Minder ook mogl. Tel. 045-215716 tussen 10-18.00 uur.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. tel. 045-215716.

Uw MEUBELS nieuw bekleed. Ook maken wij voor u van 'n 3-zits bank een 2-zitter. Stoff. Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkrade-W. tel. 412735.

Te k. KOFFERGRAMOFOON, ± 1920, z.g.a.n., ƒ 190,-. Tel. 045-715702.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

KANTELDEUREN, rolDeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Inbouw-apparatuur

Etna - Pelgrim - Siemens etc. met 25-40% korting.

Vossen Keukens

Glaspaleis - Kerkplein 45, Heerlen, tel. 045-717555.

Nog enkele

showroom-keukens

met 40-50% korting

Vossen-keukens

Eikenderweg 77 en Kerkplein 45 Heerlen Tel. 045-712158-717555.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, gelooogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. fabrieksnieuwe RADIATORS, Veha-Radson Superia, va. ƒ 5,78, steeds wisselende voorraad. 043-617182.

ZONNEHEMELS. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, 04407-1554.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Echt, tel. 04754-3434.

Te k. prima KLEIBINTJES, grove maat 25 kg à ƒ 4,50. Vaesrade 62. Tel. 045-242539.

KEYBOARDS; de speciaalzaak voor keyboards, muziekhuis Willy Dera. Alle merken, alle modellen. Heerlen, Stationstr. 5, Schaesberg, Baanstr. 127.

GRINDTEGELS 60×40 ƒ 3,50 p. st. 40×40 ƒ 2,75 p. st., tuinbandjes 15×5 ƒ 2,70 p. st. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek.

Te k. afbr. st., zand, TROT-TEGELS, houten schotten, etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

PLANTEN voor uw tuin ook prachtige heide 60-75 cent. Kursten, Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-72812.

Te k. COMMUNIEJURKJE l. wit met toebeh. Koeweg 2, Schaesberg.

Houthandel Rinkens

Nieuwenhagen - Waubach 045-311892 / 045-319846

Scherpe prijzen

Balken, vloerplanken, spaan/eterniet/golfplaten, lichtkoepels, schroten tuinhout, underlayment pl.

KLEURENTELEVISIE te koop, bijzonder mooi toestel. Tel. 045-454628.

Kachels, nu speciale voorjaarskortingen, vanaf ƒ 200,-. De KACHELSMID, Walem 21, tel. 04459-1638.

Goede kleuren T.V. zeer grote sort. v.a. ƒ 195,–, alle bek. merken met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. Engelse PIANO i.z.g.st. ƒ 2500,–. Tel. 04490-14257.

Uw meubels nieuw bekleed STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

KLEUREN-TV te koop weg. omstandigheden, bijz. mooi. Tel. 045-417988.

Te k. Meranti KOZIJN, 1 jr. oud weg. verb. best. uit: deur 85x200, raam 135x165, zijraam 35x120 (uitklapb.) bovenlicht 125x20 (uitklapb.) tot. buitenm. 300x240, alles dubbel glas. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-217941.

Winkelwagens

te k., ƒ 6300,– excl. BTW. Ralon Caravans, Brommelen 58a, Geulle, 043-645079.

Te k. WERKBANK met dik houten blad afm. 115x75x65 cm ƒ 65,–; ijzer profiel v. overkapping 5 st., 5 mtr. lang, 42 cm br. Sam. ƒ 150,–; 045-243348.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.

Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Te k. mod. blank eik. WANDMEUBEL ± 4 m., salontafel + hoektafel, eethoek + 6 stoelen, pr.n.o.t.k. Bellen na 17.00 u. tel. 045-212207.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren-tv's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: stofzuiger. Op = Op! van ƒ 198,– voor ƒ 69,–
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

2 KLOOSTERTAFELS z.g.a.n. 230 x 085 p.st. 600,–; archiefkast 200,–; bureau m. laden metaal 1,50 x 75 200,–; 045-460002 (na 18 u.).

Koopjes: 1 + 2 pers. MATRASSEN. Verder koopjes v. karpetten, dekbedden, overtrekken, sierporselein, enz. bij Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

3-2-1 eiken ZITSBANK, losse kussens z.g.a.n. De Koumen 55, H'broek tussen 17.00-20.00 uur.

WITLOF vanaf ƒ 1,50 te k. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

te koop FILMCAMERA compleet Bell en Howell met geluid. Cambriumstr. 41, Heerlen, tel. 045-727993.

Te koop TREKHAKEN, voor alle type auto's beneden 1980 met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,–, tel. 045-229113.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten, grote voorraad en voordelige prijzen, vele coupons met hoge korting. won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 simpelveld tel. 045-441346.

„Frimax" voor echte garantie. Gebruikte DIEPVRIEZERS, koelkasten, ktv's als nw., voor minder als de helft v.d. nieuwprijs. Bokstr. 57, Heerlerheide. Tel. 045-224225. Tevens alle rep. aan uw huish.app. met garantie.

KLEUREN TV'S + video te koop. TV's va. ƒ 150,–. 04406-12875.

IJSKAST ƒ 95,–; gasfornuis ƒ 95,–; wasautomaat ƒ 225,–; (zeer goed) diepvries ƒ 250,–; 045-725595.

Te k. BANKSTEL, i.g.st., pr. ƒ 300,-. Tel. 045-272486.

Zonnehemels-Van Uden

'Zonnig geprijsde hemels' nu te koop ƒ 998,-, gebogen zonnehemels op statief 1.80 mtr lamplengte, zonnehemel met lift nu ƒ 1798,-, gebogen 10 lampen 1.80 mtr lamplengte, betaling vanaf ƒ 38,26 per mnd. Via P.L. van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, 045-212655/214793.

Shirtreklame

Clubs, bedrijf, vereniging: linnentassen, T-shirts, sweaters, joggingpakken, baddoeken etc. Bedrukkingen in Flockprint, inktdruk, foam, Info. Coyco 045-444704 (14.00-17.00 uur).

Grote INRUILCAMPAGNE. ƒ 750,– terug voor uw oude bankstel, ongeacht in welke staat, bij aankoop van nieuw bankstel vanaf ƒ 2500,–. Verkoop vanaf grootste fabriek van West-Europa. (Bet. in 6 keer kost niets meer d.m.v. cheque.) Voor inl. en/of vrijblijvend bezoek aan huis. Tel. 045-212691.

Te k. mass. lichteiken t.v.-BOEKENKAST m. draait. en 2-drs. onderk. H2 mtr. br. 1.08 mtr., d. 55 cm. Tel. 045-752333.

Te k. COMMUNIEJURKJE mt. 128/134, excl. model te bevr. tel. 04498-55979.

Weg. beëind. bedr. KOELCEL te k. l. 295, h. 220, dp. 100 ƒ 1600,–. Tel. 045-311875.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36, Sissi-stijl, iets aparts met toebeh. van ƒ 1500,– voor ƒ 500,–, 045-256553.

Te k. weg. verh. POTKACHEL, honderen incl. nachthok en grenen eethoek. Stationstraat 22, Nuth, 045-245008.

Complete BRUIDSREPORTAGE vanaf ƒ 250,-. Tel. 045-218633.

Te k. VIS-/FRITUREWAGEN, inruil en financ. mog. Tel. 043-211801.

Eiken staande HALKLOK, begin 1900, prijs ƒ 1250,-. Tel. 04495-7130.

Te k. super 8 FILMUITRUSTING, camera Canon autozoom 518, telelens, schouderstat., filmzon. Bauer T 4 project parelscherm, in nw.st., compleet ƒ 750,-. Tel. 045-711340.

Te koop eiken WANDMEUBEL 2.05 m hoog, 2.60 m lang; 8 mm geluidscamera, merk Bolex. Te bevr. Julianastraat 14, Epen, tel. 04455-1998.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. AANBOUWKEUKEN, lengte 3.20 m, incl. app., ƒ 300,–. Trichterweg 43, Brunssum.

Te k. t.e.a.b. COPIEERAPPARAAT, merk Omega. Tel. 453348, Nieuwstraat 27, Kerkrade.

Te k. KINDERWAGEN, i.z.g.st., m. bijpassende kussens. Tel. 045-352859.

SHOWKEUKENS 40-60% korting. Keukenstudio Pijls-Huls, Rijksweg Zuid 124, Geleen.

Te k. DRUMSTEL Maxwen By Pearl. Te bevr. 04450-1499.

Te k. 4 DISCOBOXEN, 100 watt. Tel. 04490-15337 na 15.00 uur.

Weg. verh. prachtig DRESSOIR bw.pr. ƒ 1600,– voor ƒ 450,–; 045-421657.

Te k. eiken **SLAAPKAMER** direkt van fabriek, prijzen vanaf ƒ 950,–. Meubelfabriek Wetzels, De Koumen 8, Hoensbroek, 045-210415.

Te k. HAARDHOUT op maat gezaagd, ƒ 50,– p m3, ongezaagd ƒ 40,– p. m3. Wagenschutsweg 44, Heerlen. Tel. 045-721256.

Te koop aangeboden diverse WEEGSCHALEN en z.b.-wagentjes. Tel. 04406-40180.

Te k. TYPEMACHINE electr. Adler 41 D, brede wagen, ƒ 450,–; trekh. BMW 5-serie, juli '81-sept. '84, als nw., ƒ 250,–; radiator, 1,95×90, plaatmod., ƒ 85,–; windbuks Diana, 5,5 mm cal. 22, incl. telescoop, ƒ 150,–. Tel. 045-322920.

Scheppach HM2 vlak van dikte ƒ 1895,- EMCO METAALDRAAIBANK compact 8 nu ƒ 4195,- Robland combimachine K 260 ƒ 5950,- met toebehoren, elektromotoren, compressors, al u hobbymachines, te veel om op te noemen zowel nieuwe alsook gebruikte. Absoluut de laagste prijzen, eigen servicewerkplaats. Naebers Elektro Techniek, Ganzeweide 181-183 Heerlerheide-Heerlen-Nrd. Tel. 045-211941.

Te koop moderne zwarte WOONKAMER, kast + eethoek, salontafel, t.v.-meubel en bijpassende lampen, i.g.st. 04454-2443.

Te k. een Philips KLEURENTELEVISIE (9 jaar oud), prijs ƒ 250,–. Tel. 045-311919.

Te k. 2 AQUARIUMS, 1.50×1.60 en 90×30×50, ijzeren onderstel, houten onderbouw. 04490-13349 na 18.00 uur.

Te koop: MANOU: eethoek, wandrek, salon- en hoektafel, bijzettafels, div. lampjes, 2 moderne vloerkleden (crème-beige), modern wandmeubel, bruin, 3.50 m (opengewerkt). Tel. 045-459400/453307.

Te k. TUNER/VERSTERKER + boxen Philips, 2 jr. oud, ƒ 250,–; aquarium met toebeh., ƒ 100,–. 045-241194.

Saba VHS VIDEOREC., 2½ jr., ƒ 650,–. Jos Klynenlaan 449, Geleen.

Te k. KARREWIEL en tekenplank. 045-412666.

Te k. Philips 742 RADIO-TUNER-VERSTERKER, pr.n.o.t.k. Tel. 045-422769.

Weg. omst. gratis af te halen PAPEGAAI m. kooi.

Te k. KNOPORGEL, Höhner Electravox N m. voed. box en lesly Echolette M.E. VI, 100 W, uiterste pr. ƒ 2700,–. Tel. 045-412937.

Te k. AANHANGWAGEN tossi-as, nw. banden, 2 m lang, 1.30 m breed, pr. ƒ 550,-, i.z.g.st. 04490-20254.

Te k. pers. Moud GAZONMOTORMAAIER. Tel. 04490-19776 na 18 uur.

Te k. antiek Bretonse EETKAMER met kast. Tel. 045-721352.

Te k. weg. overcompl. enige MEUBELEN etc., t.e.a.b. Keizerstraat 19, Brunssum, zondag na 12.00 uur.

Te k. STEIGER ± 12 m lang, 1.50 m breed, 6 m hoog, ƒ 700,-; 24 m² Heroklit, 10 cm dik, ƒ 250,-; ± 2500 Oudholl. pannen ƒ 400,-. 04492-1304.

Te k. bruin leren BANKSTEL ƒ 200,-, zwart leren bankstel ƒ 200,-. Tel. 045-252863.

Te k. MEISJESFIETS, ± 7 jaar, ƒ 60,-. Tel. 045-212428.

Te k. KOOPJE: hardhouten en kunststof ramen met dubbel glas en voordeuren, geheel compl. Te bevr. 04498-55510.

Te koop AKAI-VERSTERKER 2x50 watt, 3 mnd. oud, pr. ƒ 250,–. 04494-54670.

Nieuwe topklasse meubels, maar dan spotgoedk. Let op: noteh. secretaire met opzetkast 795,–, noteh. halmeubel 2 deuren + lade 195, eiken salontafels va. 195 echt leren fauteuilles va 345 klassieke rundl. 2-zitters va. 1695 verder toogkasten en kussenkasten, rundl. bankstellen, zeer aparte salontafels, zilverkasten, schitt. spiegels, 1000 m2 toonzaal, dus onmogelijk om alles te noemen en ook wij ruilen uw oude meubels in: Het Witte Huis, Rijksweg-centrum 86-88, Geleen, is overdekte promenade, vlakbij Alb. Heyn.

De mooiste nieuwe MEUBELS spotgoedk. o.a. toogkasten v.a. 995 mass. eiken bankstellen v.a. 1195, pracht. eiken eethoeken, ongelooflijk reeds v.a. 795 ook schitt. eiken met rundl. kuipbankstellen, rundl. 2-zitters, vanzelfsprekend is de keuze zo groot dat wij niet alles kunnen opnoemen, maar alles is spotgoedk., en wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K.-hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, vlakbij Alb. Heyn.

Pracht occass. MEUBELS, spotgoedk., o.a. mass. eiken bankstellen v.a. 495, eiken zilverkasten v.a. 395, eiken eethoeken v.a. 495 noteh. secretaire 295, div. pracht. eiken wandmeubels en dressoirs, salontafels, enkele pracht antieke eethoeken en kasten en kasten spotgoedk. en! ook wij ruilen uw oude meubels in. Het witte huis, Rijksweg-centrum 86-88, Geleen is overdekte promenade en vlakbij Alb. Heyn.

Te k. STUDIEPIANO, zwart, i.pr.st. Tel. 04494-50314.

HOUTKACHEL te k. antiek model ƒ 300,–, Mauritslaan 10, Urmond.

Te k. een AANHANGWAGEN, in nw.st., 1.70x1.04x0.35 en 1 speedboot met 60 pk Volvo Penta b.b. Tel. 045-251304.

Te k. excl. witte TROUWJAPON in Sissistijl, mt. 38-40, met acc. Tel. 251480.

Te koop GASBOILER 115 liter, compleet met inlaatcomb., t.e.a.b. Tel. 045-464337.

Te k. eiken EETHOEK, klass. model, ronde tafel met 4 stoelen, vlechtwerk op rug en zitting, prijs ƒ 450,-. Tel. 045-723962.

Te k. Miele WASAUTOMAAT, ƒ 200,-; teak dressoir 2.20 m lang, ƒ 280,-; buggy ƒ 65,-, alles i.z.g.st. Tel. 424628.

Licht geloogd massief eiken KAST, afm. 3 m lang, 0.50 cm breed, 1.50 m hoog. Tel. 04404-2376.

Moderne HALHANGLAMP (Raak), tel. 04404-2376.

Te k. HOUTDRAAIBANK, 1pk lintzaag Dewald BS 1310, tafel boorkolom 1 pk, bandschuurmachine, verstek zaag + lijstklemmen, lijmklemmen. Restant eikehout, 2 zware raamventilators, 04490-18708.

Te k. COMMUNIEJURKJE, lang, wit, iets aparts. Marie Koenenstraat 2, Schaesberg, na 18.00 uur.

Te k. 8 m spijkstaal, verkoop WINKELWAGEN, ƒ 2500,- en eiken wandmeubel, z.g.a.n., ƒ 950,-. 045-325619.

Te k. grote witte SIERKOOI 72x36x90 cm + onderst. met 6 prachT. parkieten, ƒ 225,-; RVS inbouwkookplaat (gas), merk Atag, i.z.g.st., ƒ 195,-; tafelcirkelzaag (nieuw), merk Scheppach TKU compl. met afkortinr. + 48 tands Widia zaagblad, ƒ 995,-. Tel. 045-727574.

Te k. a. gietijzeren POTKACHEL, groot model, pr.n.o.t.k. Tel. 045-243687.

Te k. GASCONVECTOR Bocal en mini-gas 3500. Samen voor ƒ 200,–; Tel. 04498-52906.

Te k. mooie oude Duitse PIANO m. nw. stempennen etc. Pr. ƒ 1750,–; Te bevr. Seringenstr. 11 Kerkrade-W. Tel. 045-421555.

Te koop grote ouderwetse LINNENKAST; nachtspiegelkastje; lange werktafel met stalen onderstel; moderne notehouten salontafel; lamp van Jan de Bouvrie; rotan plantentafeltjes; koelkast (tafelmodel); stalen garagepoort ± 2×3 meter; manou stoel; witte salontafel. Tel. 045-317165.

Prima WASMACHINE-COMB. AEG en Zanker ƒ 350,– en ƒ 275,–. Tel. 045-314914.

Bielsen ƒ 25,– p.st. TUINHOUTSPECIALIST Impreg. In de Cramer 104, Hrl., 600 m voorbij LD richt. H'br. 045-751687/226067.

Te k. 4-pits BUTAGASSTEL, aardgas fornuis met oven. Tel. 045-320950.

Te k. Philips KTV type X26K161/61 9 jr. oud ƒ 250,–; Tel. 045-311919.

Te k. EETHOEK, noten m. 6 stoelen + reiswieg en babysit. Tel. 045-320342.

te k. org. Noorse HOUTKACHEL Jøtel, met partij hout ƒ 1500,–; Tel. 04493-3861.

Te k. weg. omst.hed. INBOEDEL barok meubelen, i.pr.st. Hamerstr. 48, Hoensbroek.

Te k. STUDIEBOEKEN opleiding diëtiek, 1e jaar, 3 mnd. gebruikt; electr. orgel Philips, voor beginners, ƒ 750,-. Tel. 04454-3456.

In opdracht laten maken pracht. zware mass. eik. EETK. tafelblad 2 mtr. 5½ cm dik, 6 stoelen, 2 armstoelen. Bet. ƒ 8950,– voor ƒ 5950,– iets aparts. 045-211104.

Te k. COMMUNIEJURKJE model 1986 maat 140-146, Franciscanensstr. 28, Kerkrade, 045-463673.

Queen Ann WANDKAST met bar en tv-kast, br. 2.30, ƒ 300,–. v. Werschstr. 11, Simpelveld, 045-443633.

Oud KEUKENFORNUIS PR 150 St.-Barbarastr. 121 Hrl.

Te k. EETHOEK, tafel, 2 kasten barokstijl t.e.a.b. Tel. 04490-23355.

Te k. hobby-, schaaf- en VANDIKTEBANK, 2 ondergr. stijlen m. vloerplaat en ketting, verzinkt. Smalfilmcamera m. Mirage, 3 sets bankkussens m. binnenvering. 045-252778.

Te k. DAKKAPEL-KOZIJN (Merbau) afm. 3.5 x 1.8 m, compl. met ramen-glas-hang- sluitwerk. Tel. 045-252343.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's vanaf 10 st. ƒ 8,50; 50 soorten perkplanten vanaf ƒ 5,– p.b.; heide 25 soorten vanaf ƒ 0,50; coniferen vanaf ƒ 1,–; tomaten ƒ 2,95 p.kg; witlof ƒ 1,50 per kg; wortels, uien en koolrabi 2 kg ƒ 0,98; sla en komkommers 3 voor ƒ 0,98; bloemkool ƒ 1,50; sinaasappels 4 kg ƒ 5,–; H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. TUINFREES Hilco, Beukenberg 70a, Oirsbeek.

Prachtig mass. eiken 6 pers. EETHOEK z.g.a.n. ƒ 975,–. Tel. 045-226239.

Te k. eiken BANKSTEL, eiken eethoek, gashaard, ijskast, eiken dressoir, klein bagagewagen, tel. 04490-10994.

Te k. grote ANTRACIETKOLEN, tel. 045-752266.

Te k. boeren ant. KEUKENKAST ƒ 750,–; garage kantelpoort 175,–; orig. coca cola koelkast, oude trapauto. Div. relig. spullen. Burg. v. Boxtelstr. 12, Limbricht, 04490-26447.

Te k. BANKSTEL 3-1-1-zits z.g.a.n., kl. cognac-velours, tel. 04490-12358, prijs ƒ 1500,–.

MEUBELINRUIL. Tot 1500 gld. geven wij terug voor uw gebruikte bankstel, kast of eetkamer, als u die inruilt op nieuwe meubels, zware massief eiken rundleren en stoffen bankstellen aan marktprijzen. Met het minste geld de beste kwaliteit kopen, dat is de kunst. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobel Meubelgroothandel. Hoek Nobelstr. Kapl. Berixstr. 2 Heerlen tel. 045-717496. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten.

Te k. bruine KINDERWAGEN plus kinderzitje. Tel. 04495-4410 b.g.g. 3103.

Te k. grote partij POSTZEGELS, ± 40 albums en tienduizenden ongesorteerd. Z.h. Cat.w. tegen bod. F. Bolstraat 8, Heerlen.

Te k. compl. 2-pers. gele SLAAPKAMER, tel. 045-419898.

Te k. weg. vertrek: DRESSOIRKASTJE, salontafel, ant. platenspeler mech. m. Slecta, 4 stoelen met riet, filmcamera met geluid. Litscherveldweg 13, Heerlen, tel. 045-223843.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER, i.g.st., ƒ 350,-; tevens tweelingwandelwagen. Tel. 045-422526.

Te k. KAMERKAST, 3 delen, binnen en buiten vol eiken, laten maken Oisterwijck-stijl, van ƒ 6000,- voor ƒ 3700,-, 3.30 m breed, 46 cm diep, 1.90 m hoog. Tel. 045-412081.

Te k. antieke KROONLAMP, brons. Beukenberg 14, Oirsbeek.

TUINFREES, hondenaanhangwagen te k. 045-459350.

Alles moet weg!

showroom-keukens

met meer dan 50% korting, Venne v.d. Sluis, In de Cramer 7, Heerlen, tel. 045-718008.

H.H. HANDELAREN, marktkooplui. Wij hebben de goedkoopste spijkerbroeken, sweaters en katoenen pantalons voor u. Voor nadere inl. 04740-2251.

Houten GARAGEPOORTEN te k. 1 wenteltrap en antieke Silky (eenzitter), te bevr. 045-252956.

Te k. noten EETKAMER, ronde tafel, 4 bekl. stoelen en vitrinekast, z.g.a.n. Tel. 045-323314.

Te k. YAMAHA CP-30, el. piano (port. 88), vr.pr. ƒ 2500,–. Streeperstr. 37, Schaesberg. 045-326113.

Zeldz., oude FRUITRASSEN! Tel. 045-310420. Ook v. kleinere tuin.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. POSTZEGEL- en muntenverzamelingen. „La Philatelie", Leenderweg 123, Eindhoven. Tel. 040-125330.

Alle GOUD, zilver. munten, postzeg., brilj., bestekk. etc. vrijbl. tax., cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v. Beëdigd taxateur. Nobelstr. 41, Heerlen. Tel. 045-710571.

SIMUNT Maastricht. Inkoop van alle goud, zilver en briljanten. Vrijblijvende taxaties, contant geld. Simunt, Grote Gracht 11, Maastricht, tel. 043-253081. Sittard, Misbroekstraat 2, tel. 04490-21965.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling Sittard, Molenbeekstr. 3 (bij Markt), tel. 04490-28006/21472.

Te k. gevr. loop-, sloop-, schade- en bedrijfsauto's. Tel. 045-727742/723076.

Defecte KLEURENTEE-VEE'S uitsluitend vanaf 1976. Tel. 045-723712.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Tegen een goede prijs en vrijwaring, bel nu tel. 045-751325.

Te k. gevr. ARCHIEFKAST, met ruimte voor hangmappen. Tel. 045-715986.

Gevr. KLEUREN-TV'S en video's. Def. geen bezw. 045-326160.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S vanaf '78 tot '85. Direct contant geld. Schade, spuitw. en def. niet erg. Ook 's avonds. 045-414372.

Te k. gevr. antieke KAMERKAST en eethoek, tel. 045-216100.

Te k. gevr. alleen v. winkeliers: OPRUIMINGEN, restanten, vele branches, ook textiel, kleding enz. Schrijf of bel Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

In verband met toenemende vraag naar betere panden, zoeken wij met spoed voor bemiddeling WOONHUIZEN van 200.000,– tot 500.000,–; in een straal van ± 10 km rond Geleen/Sittard. Inl..

Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenstr. 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelk., radio-tv etc. Kl. def. geen bezw. Tel. 045-224225.

Te k. gevr. KANTELPOORT ± 2.05 m hg. ± 2.50 m br., hardhoutenkozijn + deur. Tel. 045-444744.

KLEUREN TV of video te koop gevraagd, kl. def., geen bezw. 04406-12875.

Hoogste prijs voor alle GOUD, munten, postzegels en ansichtkaarten. Akerstr. 208 Hoensbroek. Di.-vrij. 4-6 u.; zat. 10-5.00 uur.

KANTINETAFELS te koop gevraagd, tel. 045-714956.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-319784.

Stevig TAFELVOETBALSPEL, ping-pongtafel, dartspel e.d. te koop gevr. door jeugdvereniging. Voor prijsopgave tel. 045-256092 bellen.

AUTO'S te k. gevr., alle bwj. Tel. 045-420572.

Electr. GITAARKOFFER gibson les paul USA zwart n.pr. ƒ 3850,–, uiterste verk.prijs ƒ 1950,–, tel. voor liefh. 04451-2181/1479.

Te k. gevr. goedverzorgde STRIPS als Suske, Asterix, Kuifje enz., à ƒ 1,50; Rode Ridder enz. à ƒ 0,50; Bouquetreeks enz. à ƒ 0,10. Tel. 045-228082.

Te k. gevr. oude DSM-KALENDERS à ƒ 3,50, 't boek „Synthese" à ƒ 25,- ingeb. jaarg. steenkool à ƒ 25,-, andere boeken over Limburg en mijnbouw. Tel. 04490-14963.

Te k. gevr. 2 GARAGEDEUREN, 3 bij 3 m en 1 garagedeur 3.24 bij 2.57 m. Tel. 045-251721.

Te k. gevr. leren MOTORJASSEN, oud model. Tel. 04490-23268.

Te k. gevr. SPEELGOEDFIGUREN v. Elastolin (Hausser). Tel. 045-419759.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL. Tel. 045-271209.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Ook luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

KAMER Te h. voor nette oudere heer of dame te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te h. een BEDRIJFSHAL, 1320 m2 en 930 m2 groot, ook samen dus 2250 m2 groot. Tot. geïsol. Voldoende parkeergel. Inl. Biallass b.v. Tel. 045-412189 b.g.g. 045-310557.

Nabij centr. HOENSBROEK, gestoff. kamer ƒ 350,-, all-in. 045-227869.

Te h. a. BLOEMENSPECIAALZAAK met bovenwon. en grote tuin in Midden-Limb. opp. 80 m2. Lage overn. Huurpr. ƒ 1155,– p.m. Br. o. no. SI 261 Postbus 33, 6130 AA Sittard.

Grote gemeub. ZIT-/SLAAPK. met alle comfort. Dorpstr. 34, Schinnen.

Te h. ZIT/SLAAPKAMER Kerkrade m. gebr. v. luxe badk., keuk., 045-460142/04454-5342.

Te h. STOELEN, tafels, porselein, glazen. S. Degenkamp tel. 045-211705.

Te h. KAMERS. Dr. Poelsstr. 28 Heerlen.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

KAMERS te huur te bevr. Taxi Breko, Akerstr.-Nrd. 132, Hoensbroek.

RODEOSTIER bekend van tv, 5 minimotors met baan. Inl. 04951-31223 of 09-3211866463.

Te h. luxe APP. beg. grond m. tuin v. alleenst. of paar gem. Kerkrade, tel. 045-725667.

Te h. KAMER te Sittard centr. m. bijbeh. voor (heer) student. Tel. 04490-13806.

Te h. 2 STUDENTENKAMERS in Hrln. Tel. 045-724286 tuss. 17 en 20 u.

Te huur goedlopende "FRITURE" met overname van zeer mooi inventaris, gunst. ligging te Heerlen. Tel. 045-225367.

Kantoor- of WINKELRUIMTE t.h. ± 60 m2 in centr. v. Heerlen, tel. 045-724690.

Gestoff. KAMER te h. in centr. v. Heerlen, dir. te aanv. 045-724690.

Te h. BOVENWONING. Ridd. Hoenstr. 128 Hoensbroek ƒ 725,–; all-in.

KAMER te h. voor nette oudere dame of studente, aparte wc, douche en keuken. Voor inl. 045-321393.

Stein, 1500 m2 winkelruimte

Te huur bij supermarkt. Tel. 04495-2355.

WINKELRUIMTE te huur anageb. gesch. voor administratiekantoor evt. met woning gel. te heksenberg Heerlen. Inl. 04492-3446.

TERREIN ± 1500 m2 met of zonder opslagruimte omg. Maasbracht t/m Geleen, gesch. voor de verkoop van 2e hands auto-onderdelen, 04498-53498.

Appartement te Susteren

voor 1 à 2 personen. Inl. Peters, Echt, 04754-2826.

Te huur te Geleen t/m aug. '87 m. optiejaar, FLAT, J. Klynenlaan. Voll. gestoff., nw. schilderwerk, huurprijs ƒ 750,- excl. Tel. 04494-49794.

Per 1 mei te h. 2-KAMERAPPARTEMENT m. badk. te Voerendaal. Inl. Nilwik, Heerlerweg 126, Voerendaal, tel. 045-752389.

Te huur OPSLAG inboedels. Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-221414.

Te h. halfvrijst. HUIS te Kerkrade voorzien van c.v., zolder, kelder, garage, tuin en 4 slpk., huur ƒ 650,– p. m. (excl.). Br.o.nr. KE 256 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur te Spekholzerheide, woonkamer, slaapkamer, eigen keuken, douche/wc. Alles prima gemeubileerd. Liefst voor alleenst. heer of vrouw met vaste betrekking. Huurprijs ƒ 550,– incl. gas, water en licht, enz. Br.o.no. HK 194, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Centrum Schaesberg gemeub. KAMERS eig. ingang, gez. keuken en badkamer, tel. 045-324880/315011.

GREVENBICHT te huur mod. vrijst. woning m. gar., terras en tuin op zd., 4 slpks., badk., gr. w.k., open keuken, huur ƒ 975,– p.mnd. Aanv. 1 mei. Tel. 04493-1230.

HEERLEN-C. Te h. mooie kamer, c.v. en vwt. Vrij huis. Tel. 045-721150.

SCHIN OP GEUL. Etagewoning te h. 2e verd.: ind. hal, woonk. 23 m2, keuken, slpk., bad-w.c., balcon, huur ƒ 470,–; c.v. etc. ƒ 155,– per mnd. Tel. 04454-3631.

Te huur winkel/KANTOORRUIMTE met woning. Voor vele doeleinden geschikt. Gel. te Obbicht gem. Born, 04498-55217.

Te huur aangeb. halfvrijst. WOONHUIS m. 3 slaapk., grote garage, huurprijs ƒ 850,-. Kerseweide 14, Nijswiller, tel. 04454-4466, na 17.00 uur.

Te huur te GELEEN, Jos Klijnenlaan, t.o.v. lyceum: appartement op benedenverd. Hal, grote woonkamer, 2 slaapk., keuken, badk. m. ligbad en berging, ƒ 650,-. Tel. 04492-2731 na 14.00 uur.

Vaesrade-Nuth: gemeub. BOVENWONING te huur. Tel. 045-241284.

BEDRIJFSRUIMTE 200 m², met buitenplaats 250 m². Inl. Koeweg 22, industrieterrein Schaesberg.

Gemeubileerd en gestoff. APPARTEMENT. Tel. 045-251746.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WOONHUIS met gar. Br. o. no. HK 172 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

STUDENTENPAAR zkt. woonruimte in Heerlen per 1 aug. (event. 1 sept.). Br.o.nr. HK 186, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

OPSLAG e/o verkoopruimte, bereikbaar voor vrachtauto's, b.v.o. ± 150 m2 Sittard of omgev. C. Schmietz Assurantiën, Munstergeleen, tel. 04490-13942.

Te h. gevr. spoedig 1 kl. HUISJE oud geen bezw. met stallen en een klein weilandje of stukje grond. Br.o.nr. HK 190 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. op korte termijn: luxe app. FLAT of kleine bungalow in of nabij centr. Kerkrade. Huurpr. tot ƒ 1000,– p. mnd. Br.o.nr. KE 260, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Stel zoekt met spoed, in verband met werk, ruime ETAGE of woonhuis in Sittard of directe omgeving, huurprijs tot ƒ 700,-. Tel. 04192-12838.

Ruilen

Tussenwoning m. garage, nabij ziekenhuis te ruil tg. ééngezinswoning, omg. Heerlen, br.o.nr. GE 212, L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Dieren

Ik koop en verkoop jonge RASHONDEN. Tel. 09-32-11.866.424.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstraat 18, Dieteren, 04499-1341.

Te k. draad of spijlelem. voor het zelf samenst. v. uw hondenren of afrast. KENNELS als bouwpakk. compl. m. dak en vloer. Geïsol. nachthokken, puppyrennen-tuinp. enz. Elke gewenste maat mogl. Alles uit eig. fabr. Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-444917.

PAUWEN teelbare en jonge. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Weg. tijdgebr. inkrimp. van onze kennel bieden wij te k. aan enkele Duitse HERDERS m. stamb. van 10 wk. en 5 mnd. goedkoop. Reeweg 100 Industrieterrein Abdissenbosch tel. 045-321988.

te k. HAFLINGERHENGST 2 jr. m. pap. geen handel. Tel. 454787 tuss. 15-17 u.

Yorksh. TERR. dwer[g]dels, tekkels ruwh[aar] langh. foxterr. Allen m. stamb. Walem Schin op Geul tel. 0[4]1237. Tev. hondekaps. gedipl.

Te k. DWERGPOE[DEL]TJES div. kleuren, verstr. 24, Kerkrade, 045-421767.

Te k. RIJPAARD z-s[pringen] m. dressuur eerlij[k] betrouwbaar. Ook ges[chikt] als jacht- of recreatiep[aard] goede afstamming, 04492-1859.

Duitse HERDERS pu[ps] wkn + stamb. zw/br wolfgr. ontw. en geënt, re afr.hulp mog. ƒ 450,– 045-321469 b.g.g. 42014

Te k. prachtige BOUV[IER] 15 mnd oud met p[ap.] stamb., lief v. kinderen bevr. Dr. Ottenstr. 20, S[im]pelveld.

Jonge BOUVIERS teve k. goed waaks, lief m. [kin]deren, stamb., geënt ontw. Kennel v. Ari[s]grubbe, tel. 045-243390.

Te k. gevr. nesten j[onge] HONDJES en pape[gaaien] Tel. 045-321231.

Kennelbouw Lim[burg] heeft spijlelementen uw hondenren en tuin vanaf ƒ 55,– per 1 m. M[ars]hallsingel 6, Heerlen. 045-226862.

Te k. mooie DWERGP[OE]DELTJES in div. kl., goed tehuis v. ouder [poe]deltje. T. Busch, Putst[r.] Sittard.

Te k. RIJPAARD me[t] WPN stamboom, tel. 04[…]2082 na 17.00 uur.

2 HONDENAANH[AN]GERS 2 en 3 vaks. N[a …] uur tel. 04402-78578.

BULL-TERRIERPUPS wit/brindle/tricolour, ex[cel]lente stamb. ƒ 1000,-. 045-717743.

Ierse- en gordon-setter[ken]nel „HUIZE CONTES[…]" heeft nieuw tel.nr.: 752681. Voor afspr. s[…] 's morgens bellen.

Te k. klein, lief HON[DJE] voor kind., zind. en zeer [...] 045-270066.

Perzische KATER, ge[…] pr. ƒ 200,-. Tel. 045-32[…] na 18 uur.

BOXERPUPS met st[am]boom van bekende Ne[der]landse afstamming, 04977-1180.

Te k. jonge Mechelse H[ER]DERS, 8 wk. ƒ 200,–, g[eënt] en ontwormd. 417837.

Te k. ENGELSE COCK[ER] SPANIEL, teef, m. [...] stamb. Eikstr. 172, Hrl.-sart.

Te k. WEST HIGHLA[ND] WHITE TERRIERP[UPS] met stamb., ingeënt, o[…] z. mooi, pr. ƒ 750,–. 421539.

Jonge AMAZONE-PA[PE]GAAIEN en grijze r[ood]staarten. Pr. Mauritsla[an] Beek, tel. 04402-75359.

Wij kopen zat. 12/4 KA[NA]RIEMANNEN ƒ 12,50; [pop]jes ƒ 7,–; rosella's ƒ [...] p.p.; pennanten ƒ 150,– personata's, wildk[…] ƒ 100,– p.p.; fischeries ƒ [...] p.p.; valkparkieten ƒ 47,50 p.p. Verder m[eer] dan 125 srt. vogels te k. Mauritslaan 2, Beek, 04402-75359.

Weg. omst. te k. BOUV[IER] (7 mnd.), ingeënt en lie[f] kind. Tel. 045-325915.

Te k. blauw voorh[oofd] Amazone PAPEG[AAI] ƒ 475,–; Tel. 04490-1489[...]

Te k. ROTTWEILER, te[…] jr. Tel. 04493-2701.

Te k. BROEDEIEREN eendagskuikens van di[ver]se rassen kippen. Jans[…] Aardenweg 25, Suste[ren] 04499-2814.

Te k. Mech. HERDE[R …] mnd. oud, tel. 045-3209[…]

Te k. jonge Duitse D[OG]GEN kl. zwart-wit, geën[t] ontw. Clubfokker v.n.d. kennel v.d. grenskant. [...]einde 14 Itteren, tel. 641107.

Te k. 2 Perzische POEZ[EN] Colourpoints 18 mnd. [...] goede stamb. Tel. 410033.

Te k. 6 jr. bruine MER[RIE …]bles, tel. 045-256413 tuss. 17.00-20.00 u.

Te k. nest gele LAB[RA]DORS, tel. 04743-2303.

RASHONDJES: jonge [...]se setters, collies (lass[ie]) Mechelse herders, gol[den] retrievers, chow cho[w] Duitse staande hon[den] foxterriers, poedeltjes, [be]agles, teckels, cocker [spa]niels, malthezer leeuw[tjes] blauwe keesjes, yorks[hire] terriertjes en bastaard[…] Gediplomeerde ken[nel] goede garantieregeling, alle hondebenodigdhe[den] Lochterweg 8, Bu[…] Schoot (achter Weert). 04958-1851.

Ned. witte MELKG[EIT] (stamb.) en Ned. bo[nte] melkgeit (zeldz.). 310420.

Te k. 1 LADY AMHER[ST] HAAN en 2 goudfazant[hen]nen. Te bevr. 045-31117[…]

Te k. 4-jarige bruine M[E]RIE v.v. Farm, stokm. 1[…] Tel. 04497-1551 na 18 u[ur]

Te k. CAVALIER KI[NG] CHARLES SPANIE[L] Bov. Puth 48, Puth, 04[…]2751.

Goed tehuis gez. v. [St.] BERNHARDTEEF m. [...] de stamboom, 2 jr. Ora[nje]straat 46, Brunssum.

Te k. jonge DUITSE D[OG]GEN, tel. 04406-41940.

Pracht BOBTAILPUPS stamb. voll. geënt v. bobt.club Ned./Du[…] rijksgedipl. 04404-1439.

Dwerg- en VLIND[ER] KEESJES te k. Tel. 214859.

Te k. gevr. BROED[MA]CHINE. Tel. 04743-222[…]

Te k. ROTTWEIL[ER] TEEFZ, 4 mnd., zonder pieren. Tel. 045-228100 14.00 uur.

Te k. GLOSTERS en [...]zards m + p. Tel. 04[…]3393.

Komt u ook kijken naar de **JONGEHONDENDAG** [van] de Maastrichtse hondensportvereniging op zondag [...] april as. in de Domincanenkerk Maastricht. Ruim [...] honden. Aanvang 10.00 uur. Entree ƒ 3,50.

Commissaris De Gooijer (de nummer één van de Nederlandse drugsbestrijders) over de lijnen in de schimmige wereld van de harddrugs

Commissaris G. F. de Gooijer wordt ineens erg emotioneel. Als de dag van gisteren herinnert de geharde politieman zich hoe hij, toen hij nog aan het bureau Warmoesstraat in Amsterdam was verbonden, de ouders van een zestienjarig meisje moest inlichten over de dood van hun dochter. Doodsoorzaak: heroine. Dokter Zeldenrust had kort tevoren sectie verricht op het ontzielde lichaam. 'Ze was van binnen helemaal kapot'.

De Gooijer, hoofd van de Verdovende Middelen Centrale van de Centrale Recherche Informatie Dienst (CRI) in Den Haag, de nummer één van de Nederlandse drugsbestrijders, probeert zijn emoties wat weg te drukken en zegt: 'Toen ik die mensen vertelde dat hun dochtertje dood was, ging er een zucht van verlichting door hen heen. Natuurlijk waren ze bedroefd, maar ze waren ook blij dat het nu eindelijk was afgelopen. Het leed rondom de drugsverslaafden, het is niet te peilen'.

Tientallen doden

Het schimmige wereldje van de harddrugs is moeilijk in kaart te brengen. Officiële cijfers over het aantal verslaafden in Nederland bestaan niet, bevestigt commissaris De Gooijer. Schattingen spreken van 15.000 tot 20.000 junks. Per jaar overlijden er enkele tientallen voornamelijk jonge mensen aan de gevolgen van hun verslaving. Hoeveel harddrugs er per jaar ons land worden binnengesmokkeld, is al evenmin precies bekend. In politiekringen wordt geschat dat maar vijf tot tien procent van de heroine en cocaine wordt onderschept.

Van de in beslag genomen partijen heeft commissaris De Gooijer wel cijfers: 287 kilo heroine en 101 kilo cocaine in 1985, tegen 143 kilo heroine en 180 kilo cocaine in 1984.

Heroine en cocaine, dat zijn de twee voornaamste harddrugs die in Nederland worden gebruikt. Heroine wordt gemaakt uit het sap van papaverbollen. De voornaamste producenten zitten in de legendarische *Gouden Driehoek*, oftewel het ontoegankelijke bergachtige grensgebied van Thailand, Birma en Laos in het Verre Oosten. Ook worden er illegaal papavers geteeld in Iran, Pakistan en Afghanistan.

Cocaine komt uit Zuid-Amerika, vooral uit Bolivia, Peru en Colombia. Het wordt gemaakt uit de bladeren van de coca-struik. Om een zo actief mogelijk opsporingsbeleid te kunnen voeren heeft Nederland politiemannen gestationeerd in Thailand, Pakistan, Peru en Curacao. Ook is er een soort reizende politieman van de CRI, die periodiek Turkije bezoekt.

Bangkok

In 1977 was commissaris De Gooijer onze eerste in het buitenland gestationeerde politieman die speciaal met het drugsprobleem was belast. Bangkok, de hoofdstad van Thailand, was zijn eerste standplaats. In de Nederlandse ambassade aan de *Wirelessroad* zitten nu al weer geruime tijd twee Nederlandse politiemannen. 'Nee, geen namen. En geen citaten, alsjeblieft'. Maar hun verhaal vertellen willen ze wél.

In de Gouden Driehoek, een moeilijk toegankelijk gebied zo groot als Frankrijk, wordt onder regie van de Verenigde Naties al geruime tijd geprobeerd de arme boeren een alternatief te verschaffen voor de teelt van papavers. De Thaise regering speelt hierbij een actieve rol. Ook Nederland doet mee. Zo heeft ons ministerie van Ontwikkelingssamenwerking een onderzoeksinstituut voor koffieteelt nabij de Noordthaise stad Chiang Mai gefinancierd. Koffie is niet het enige alternatief. Met sukses worden ook aardappelen (Nederlandse bintjes), aardbeien en bloemen verbouwd op akkers waar tot voor kort altijd de magische papavers bloeiden.

Een groepje studenten van onze eigen Erasmus Universiteit in Rotterdam heeft uitgerekend, dat de alternatieve produkten voor de Thaise boeren in de Gouden Driehoek tenslotte winstgevender kunnen zijn dan de traditionele papaverbollen. Een drie keer zo hoge opbrengst moet mogelijk zijn. Het probleem is echter dat het gebied moeilijk bereikbaar is, waardoor de snelle afvoer van verse produkten wordt bemoeilijkt.

Andere problemen liggen op het vlak van de bevloeiing en de bestrijding van ziekten en ongedierte. Verder moet worden bedacht dat produkten als koffie niet in één jaar te oogsten zijn. Het duurt zeker vier tot vijf jaar voor dat van een nieuwe koffieplantage vruchten kunnen worden geoogst.

De Thaise overheid is serieus bezig de papaverteelt in haar deel van de Gouden Driehoek terug te dringen. Op dit moment zijn de papaverbollen rijp en wordt er in de bergen ten noorden van Chiang Mai weer druk geoogst. Dus gaan er regelmatig helikopters met militairen naar toe om de te velde staande gewassen te vernietigen. Bijna elke avond vertoont de Thaise televisie filmbeelden van zulke acties. Het lijkt op propaganda en dat is het misschien ook wel een beetje, maar er gebeurt in elk geval wat, zeggen de Nederlandse politiemannen in Bangkok.

Voor wie het nog niet mocht weten: de papaverbollen worden gekerfd, waardoor er opiumsap uitloopt. Dat wordt, als het droog is, van de bollen gekrabd. Van de ruwe opium wordt via een chemisch proces morfine gemaakt en na nog een bewerking ontstaat heroinebase, dat voor 90 tot 95 procent uit zuivere heroine bestaat. In Thailand of elders in de wereld wordt heroinebase vermengd met andere grondstoffen, waarna het gereed is voor gebruik.



● **Vrouwen móeten wel illegaal in de papaverteelt werken, anders kunnen thuis de hongerige maagjes niet gevuld worden. Het is de realiteit in de 'Gouden Driehoek', oftewel in het ontoegankelijke bergachtige grensgebied van Thailand, Birma en Laos, maar ook in Iran, Pakistan en Afghanistan...**

Miljarden guldens

Ook dit jaar weer wordt het gewicht van de oogst aan ruwe opium in de Gouden Driehoek op 500.000 kilo geschat. De oogst is voor negentig procent afkomstig uit Birma. Van die vijfhonderd ton wordt ongeveer 50.000 kilo heroinebase vervaardigd, die een straatwaarde vertegenwoordigt van enkele miljarden guldens.

Daarbij moet echter worden bedacht dat van die 50.000 kilo heroinebase ongeveer de helft in Thailand blijft, waar naar schatting 600.000 verslaafden zijn.

Op dit moment is de heroine vrij duur in Thailand. De oude voorraden, afkomstig van de oogst van 1985, worden vastgehouden omdat nog niet helemaal duidelijk is hoe groot de oogst van 1986 zal zijn. Wat dat betreft gaat een vergelijking met onze aardappelprijzen volkomen op! En als straks blijkt dat er ook dit jaar weer een overvloedige oogst is, gaan de oude voorraden voor sterk gedaalde prijzen de markt op.

Tijdens ons bezoek aan Bangkok bleek de prijs van een kilo heroinebase ongeveer 8000 gulden te bedragen. De Nederlandse politiemannen wilden liever niet vertellen hoeveel zo'n kilo, na versneden te zijn en verdeeld in hele kleine porties, op straat opbrengt. Het zou onbezonnen lieden eens op de gedachte kunnen brengen om te gaan smokkelen. Niettemin leert een eenvoudig rekensommetje dat zo'n kilo base ten slotte meer dan twee miljoen gulden (gebruikersprijs) kan opleveren.

Tegen eventuele liefhebbers zouden we willen zeggen: begin er maar niet aan. De controle in Thailand is streng, de straffen zijn voor onze begrippen buitengewoon hoog (33 jaar gevangenis is een vaak uitgesproken vonnis) en men loopt een zeer grote kans het slachtoffer te worden van doorgestoken kaart, want vaak wordt na een heroinetransactie, uitgevoerd door stromannen van corrupte lieden, ogenblikkelijk de politie ingelicht.

Nog even terug naar de Gouden Driehoek. De teelt van de papavers is geheel in handen van zeer eenvoudige boeren, die vaak onder druk worden gezet door opkopers. Een flink deel van de handel wordt beheerst door de beruchte Khun Sa, leider van het rebellenleger Shan United Army, die zegt te vechten voor zelfbestuur van de Shan-bergstammen. In de ogen van de politie en de Thaise autoriteiten is Khun Sa vooral een misdadiger die met zijn gigantische winst op de opium zijn leger en zijn wapens financiert.

Regelmatig gaan eenheden van het Thaise leger de bergen in om slag te leveren met de SUA. Ook worden er zo nu en dan onderlinge gevechten gemeld tussen de SUA en andere 'privé'-legertjes, waaronder zelfs de resten van de Kwomintang, een van de nationalistisch-Chinese legers die indertijd zijn gevlucht voor de Chinese communisten onder leiding van Mao. Ook bij die gevechten gaat het om de opiumwinst. Zelfs wordt beweerd dat een deel van de opiumhandel in Birma in handen is van de Birmaanse communistische partij. In het oerwoud, ver weg van de bewoonde wereld, ondervindt de opium zijn eerste bewerking. Daarna worden de drugs langs allerlei ongebaande paden in de richting van de tussenhandel getransporteerd. Ondanks de strenge controle in Thailand wordt via dat land nog altijd een enorme hoeveelheid drugs vervoerd. Dat dit mede mogelijk wordt gemaakt door de legendarische corruptie in Thailand, wordt door onze politiemannen in Bangkok en hun chef, commissaris De Gooijer, ten stelligste ontkend. 'Die verhalen over corruptie zijn grotendeels achterhaald. Zeker in de top van de Thaise politie wordt het steeds cleaner. En bij de Thaise narcoticabrigade komt helemaal geen corruptie meer voor', zeggen onze mannen in Bangkok.

Op allerlei manieren wordt de al dan niet versneden heroine naar de Europese handelaren getransporteerd. Het werk van de Nederlandse politiemannen in Thailand is er zoveel mogelijk op gericht, zeggen ze, om drugsorganisaties in hun geheel op te rollen en niet om een enkele koerier te pakken. 'Heroinelijnen vinden, organisaties in kaart brengen en dan pas toeslaan'. Dat betekent dat in de praktijk lang niet altijd de arrestaties van verdachten in Thailand plaatsvinden. Dat kan ook in Singapore, in Nederland of elders in Europa zijn. Als er een koerier moet worden gepakt zal geprobeerd worden dat in Nederland te doen, maar dat lukt niet altijd omdat zoveel factoren een rol spelen. Bovendien heeft uiteraard de Thaise politie ook haar eigen verantwoordelijkheid.

Afschrikken

De tijden dat Nederlanders als Hans Cornelis en Andy Meijer in Thailand tegen de lamp liepen, ligt al weer een jaar of tien achter ons. Sindsdien heeft zich in dat land geen spectaculaire aanhouding van een Nederlander meer voorgedaan. Daaruit blijkt niet alleen dat de zeer hoge straffen in Thailand de Nederlanders kennelijk afschrikken, maar ook dat de politie anders te werk is gegaan. Veruit de meeste heroinekoeriers zijn tegenwoordig Aziaten. Die zijn in Bangkok veel gemakkelijker te werven omdat daar heel wat meer armlastige mensen bereid zijn om voor veel geld risico's te lopen.

Onze politiemannen in Bangkok hebben de indruk dat, ondanks hun werk, de invoer in Nederland van heroine uit het Verre Oosten weer toeneemt. De situatie van de jaren zeventig, toen ons land echt het heroinecentrum van Europa was, lijkt weer terug te komen. Dat blijkt onder meer uit het oprollen van een aantal laboratoria waar heroinebase werd omgezet in *Hongkong Rocks*, een op kattebakvulling gelijkende stof die 'gebruiksgereed' is, maar soms nogmaals wordt versneden voordat hij in het lijf van een drugsverslaafde verdwijnt. Grote, recente politieklappers zijn de zes laboratoria die in 1985 zijn ontdekt en waarvan er zich één in Leeuwarden bevond. In Amsterdam is vorig jaar een laboratorium ontmanteld dat goed zou zijn geweest voor de verwerking van tweehonderd kilo heroinebase (!) per jaar. Afgelopen week vond de politie bij invallen in het Brabantse Heesch en Amsterdam ongeveer 35 kilo heroine en een grote hoeveelheid heroinebase, waarvan nog eens ruim veertig kilo heroine gemaakt zou kunnen worden.

In Nederland zijn de Chinezen, na enige jaren op de achtergrond te zijn geweest, weer volledig terug in de voorste linies van het drugsfront, waar zij de handel moeten delen met Pakistani, Turken en Nederlanders. De politiemannen in Bangkok realiseren zich terdege dat ze voorlopig niet werkloos zullen worden, zelfs als er nòg harder aan oplossingen van het drugsprobleem wordt gewerkt. In hun ogen zouden we een heel eind komen als in de gebruikerslanden de vraag wordt weggenomen en in de produktielanden de teelt van papavers geheel tot stilstand komt.

Commissaris De Gooijer maakt zich niet alleen zorgen over de heroinestroom die naar Nederland vloeit, ook de uit Zuid-Amerika afkomstige cocaine houdt hem voortdurend bezig. 'De tijd dat cocaine een modieuze drug was, is achter de rug. Cocainegebruikers vind je nu in alle lagen van de Nederlandse bevolking. Het verschil met heroinejunks is alleen dat mensen die aan cocaine zijn verslaafd zich vaak nog redelijk kunnen handhaven in de samenleving. Niettemin is de heroine nog altijd probleem nummer één', zo meldt hij.

Het transport van cocaine wordt door de intensieve controle steeds ingenieuzer. De koeriers, vaak vrouwen, slikken soms dubbele condooms of afgeknipte topjes van chirurgische handschoenen vol cocaine door. Dat is uitermate riskant. Als de verpakking breekt, loopt de koerier een grote kans te sterven. Toch zijn er elke keer weer mensen te vinden die bereid zijn het spul te vervoeren. De premies kunnen gemakkelijk van de winst af, want een halve kilo cocaine heeft op dit moment in Europa een groothandelswaarde van enkele tienduizenden guldens, zegt commissaris De Gooijer.

Gelukkig groeit de bereidheid van de Zuidamerikaanse autoriteiten, zegt De Gooijer, om gezamenlijk wat aan het probleem te doen. 'De overheden zijn van goede wil, maar het is door plaatselijke omstandigheden vaak erg moeilijk om tot goede resultaten te komen', zegt de commissaris diplomatiek. 'Onder meer wordt de aanpak van de cocainehandel bemoeilijkt door het feit dat in landen als Bolivia en Peru de bladeren van de cocastruik ook massaal door de bevolking worden genuttigd. Er is dus niet alleen een exportvraag, maar ook een lokale behoefte, waardoor het aanplanten van nieuwe struiken niet echt vermindert. In Peru kun je bijvoorbeeld moeiteloos cocathee kopen, in Bolivia kauwen de zwaar onderbetaalde mijnwerkers coca omdat het het hongergevoel verdrijft'.

Chinezen aktief

Terugkomend op het onderwerp heroine zegt commissaris De Gooijer, dat Nederland zeker geen klein heroinelandje is, maar de bewering dat wij weer het Europese heroinecentrum vormen gaat hem te ver. 'Er komt meer binnen, is onze indruk, maar wij pakken ook meer. De Chinezen zijn weer heel actief, maar zij verzorgen ook andere markten in Europa'.

Het lijkt heel frusterend voor de politie: voortdurend aktief zijn, organisaties oprollen en vervolgens vaststellen dat er gewoon weer nieuwe lijnen worden opgezet. Commissaris De Gooijer lijkt er niet onder gebukt te gaan. Het is een kwestie van wat langere adem em bovendien: het aantal verslaafden in Nederland is de laatste jaren vrijwel constant gebleven, is zijn indruk. 'Verder is er een lichte tendens dat de aanvangsleeftijd van de verslaafde wat hoger wordt. Die ligt nu rond de zestien jaar'.

Toen De Gooijer nog in Thailand werkte, werd daar een begin gemaakt met het voltrekken van doodvonnissen van heroinehandelaren en -smokkelaars. Ook al zijn op het vliegveld bij Bangkok de weinig opwekkende waarschuwingsborden inzake de "death penalty" verdwenen, er worden nog steeds doodstraffen uitgevoerd in Thailand. De vraag dringt zich dan op: helpen strengere straffen?

'Ik vind van niet. Na de eerste executies werden de beloningen voor heroinekoeriers gewoon verhoogd en toen waren er wederom mensen bereid om het vuile werk te doen. In Nederland zijn de straffen de laatste jaren verhoogd. We zitten nu op een maximum van twaalf jaar gevangenisstraf. Daar ben ik wel tevreden mee. In ons strafstelsel is twaalf jaar een erg hoge straf. Als je het maximum zou opvoeren – en die geluiden hoor je wel eens – dan zou dat beslist niet het einde van het drugsprobleem betekenen. Er zijn immers, ik heb het al gezegd, altijd weer mensen te vinden die voor nog meer geld nog meer risico's willen lopen'.

Samenwerking

Veel beter is het, aldus De Gooijer, om de pakkans van de handelaren en koeriers te vergroten. Niet alleen in Nederland, maar overal ter wereld. Ook in bijvoorbeeld het Verre Oosten. Voor Nederlanders lijkt twaalf jaar cel vaak wat veel, maar zo'n straf schrikt een Aziaat met zijn andere cultuur wat minder af. Vergelijk bovendien het verblijf in de Bijlmerbajes maar eens met de gevangenissen in Thailand, waar Hans Cornelis en Andy Meijer zitten.

'Daarom moet ook in de produktielanden de pakkans worden vergroot. Er moet meer internationale samenwerking komen. Er moet minder worden gepraat en meer worden gedaan. Wat zou het mooi zijn als we nu eindelijk eens internationale afspraken konden maken over *controlled delivery*. Dat is dat je een partij drugs volgt, van het produktieland tot het consumentenland en dat je pas toeslaat als de partij wordt afgeleverd. Dat gaat nu nog wel eens mis omdat niet alle landen aan dit systeem willen meedoen. We zouden heel wat effectiever kunnen werken, internationaal, als alle landen op het gebied van de drugsbestrijding nog intensiever zouden samenwerken. Dat is dè manier om de drugsorganisaties voor te blijven'.

henk kuipers

Dieren

Te k. BOUVIERPUPS met stamboom, zeer mooi, combinatie verantw. Voorheen kennel v. Karehof, Unescoplantsoen 53, Vrieheide, tel. 045-210880 b.g.g. na 19.00 uur.

Pracht YORKSHIRE TERRIERPUPS topkwaliteit v. top kennel, rijksgedipl. m. stamb., geënt. 04404-1439.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebruikte KINDERKOPPEN. Van Workum-Dings, Maastrichterln. 153 Vaals tel. 04454-2363.

Stemat. MATERIEEL-VERHUUR Hoensbroek 045-217458/217528 compressoren, generatoren, containers, stalenrijplaten, draglineschotten, el. kasten, dir. units enz.

Te k. BOUWSTEMPELS 2,1 - 3,9 m. Tel. 04402-77528.

BOUWEN onder eigen beheer? Van part. te huur steigermateriaal, bouwlier, betonmolen, kruiwagens, draaist. enz. Tel. 045-316886.

BOUWLIER, 220 V, vaste pr. ƒ 950,–. Thull, Schinnen, naast 10A.

Te k. DAKDEKKERSLIER Klaus pannenlift, uitsch.bare hoogte, mech. tot 21 m. (dieselmotor), prijs ƒ 4150,-. 045-213760.

Te k. gebr. zware alum. BOUWLADDERS 2x14 sports, nw.pr. ƒ 786,- voor ƒ 325,- p.st.; 2 teerketels te k., inh. 125 en 60 liter, voor de helft v.d. prijs. Tel. 045-213760.

Auto's en motoren

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Opel Rekord 2.3 diesel, nw. model, 4-drs., eind '83, kl. blauw, bijzonder mooi, ƒ 19.750,-; VW Golf diesel, '83, kl. groenmet., ƒ 14.250,-; Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., kl. groen, '83, ƒ 13.900,-; Opel Kadett 1.6 diesel stationcar, kl. blauw, '83, ƒ 13.800,-; Peugeot 305 GL stationcar, met LPG-onderbouw, kl. beige, '83, ƒ 13.500,-; Ford Escort 1.3 L stationcar, '83, k. goudmet., ƒ 13.900,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, '83, kl. goudmet., ƒ 13.750,-; Opel Ascona 1.6 S de Luxe, '82, kl. zwart, ƒ 13.500,-; Seat Ronda 1.5 GLX, 1e eig., weinig km, '84, kl. rood, ƒ 13.900,-; Datsun Cherry de Luxe, '83, kl. rood, ƒ 11.750,-; Renault Fuego 2.0 LTX, kl. grijsmet., '81, in topcond., ƒ 10.750,-; Peugeot 305 SR, kl. rood, '81, ƒ 7950,-; Mazda 323, 5-drs., weinig km, '82, kl. goudmet., ƒ 11.250,-; Ford Taunus 2.0 GL met LPG, '80, kl. roodmet., ƒ 7750,-; Datsun Cherry 1.2 DL, 1e eig., weinig km, '80, kl. blauwmet., ƒ 6750,-; Honda Civic, 5-drs., bijzonder mooi, kl. grijsmet., '81, ƒ 9750,-; Opel Manta GTJ, met alle mog. extra's o.a. Irmscher uitbouw en sportwielen, '82, kl. goudmet., ƒ 13.500,-; VW Golf diesel, in topcond., kl. grijsmet., ƒ 5750,-; VW Passat 1.6 LS, kl. groenmet., '78, ƒ 3750,-; Fiat 127 sport, '78, kl. zwart, ƒ 2750,-; Mazda 929 autom., met LPG, '79, kl. rood, ƒ 3750,-; Volvo 264 GLS, met APK, kl. blauwmet., ƒ 3750,-; VW Kever, '76, kl. geel, ƒ 1750,-; Renault R4, kl. geel, '79, ƒ 3950,-; Renault R4, '78, ƒ 1250,-; Renault R4, '77, ƒ 1250,-. Inruil en vlotte financ. 1 jaar garantie mogelijk. Onderhoud in eigen servicedienst. Autobedrijf Ploum & Pijpers, Europaweg-Zuid 7, Ubach over Worms - Landgraaf, tel. 045-312905.

MAZDA 929 LTD sedan, bj. '82, i.z.g.st., met gas, pr. ƒ 9500,-. St.-Barbarastraat 121, Heerlen, 045-721850.

Te k. van part. MERCEDES 280 S, bj. '80, nw. model, kl. groenmet., autom., Pullman bekl., radio-cass.rec., get. glas, centr. deurvergrendeling, electr. schuifdak, sportwielen, trekh., dubb. spiegels, event. inruil kl. auto mog. Koningstraat 50, Heerlen, tel. 045-715326.

Te k. CITROËN Pallas diesel, bj. nov. '79, kl. grijsmet. Koningstraat 50, Heerlen, tel. 045-715326.

DATSUN Cherry, bj. '79, nw. model, vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 04406-14186.

TOYOTA Corolla KE 35 hardtop 5 sport, i.z.g.st., bj. '75. Tel. 04406-13052.

Te k. YAMAHA XS 500, bj. '77 en Suzuki 250 T, bj. '74, t.e.a.b. Valkenburgerweg 141, Schin op Geul.

Prachtige MAZDA 323 met APK, 4-drs., bj. '78, vr.pr. ƒ 2950,-. Tel. 04406-15812.

Te huur RODEOSTIER bekend van TV, 5 minimotors met baan, tel. 04951-31223 of 09-3211866463.

Te k. BMW 316, 4-drs., bouwjr. 1986, in prima staat. Tel. 043-630919.

Te k. AUSTIN Allegro '78 met trekh., APK-gek. + Allegro '74 ƒ 1700,-; Tel. 045-724459.

Te k. ASCONA 1.6 N, LPG, 132.000 km, bj. '76, ƒ 1500,-. Tel. 04493-2425.

Auto Zuid

R4TL, wit, 1980	ƒ 5.900,–
R5 automaat 1982	ƒ 11.900,–
R5 GTL 17.000 km 1984	ƒ 13.600,–
R9 TL 39.000 km 1982	ƒ 12.900,–
R9 GTL donkerrood 1982	ƒ 12.900,–
R11 TL 5-drs. 5-bak 1984	ƒ 15.900,–
R11 TL (2x) 1983	ƒ 13.900,–
R18 GTS, Schuifdak 1983	ƒ 14.800,–
R20TS trekhaak 1980	ƒ 8.900,–
Fuego GTL wit 1981	ƒ 11.900,–
R25 V6 inj. nieuwstaat 1984	ƒ 43.900,–
Alfetta 2.0 L LPG 1982	ƒ 13.900,–
Audi 100 5S 1981	ƒ 13.900,–
BMW 728I 1e eig. 1982	ƒ 29.500,–
Mercedes 200 LPG 1979	ƒ 14.900,–
Peugeot 104ZL 12-1982	ƒ 8.900,–
Toyota Corolla 1.3 DX 1980	ƒ 7.500,–

Gekeurd. Gegarandeerd, 3 maanden ANWB/BOVAG

Rijksweg Nrd. 125, Geleen, 04494-46333.

Binnenkort krijgt AUTOLAND in Sittard, Heerlenerweg no. 39 onderaan Windrakerberg, tel. 04490-20454, een andere behuizing. Van deze heuglijke gebeurtenis wilden wij u graag mee laten profiteren. Pak daarom nu u voordeel bij Autoland. Fiat Panda 34l, rood, 1985, ƒ 10.500,– voor ƒ 9950,–. Porsche 911 Carera, rood, type 1976 ƒ 29.500,–. Chèvrolet Malibu Classis, zilver, 1982 ƒ 12.950,– voor ƒ 12.250,–. Citroën Pallas 2500 D, groen, 1982 ƒ 15.750,– voor ƒ 14.950,–. Citroën GSA Pallas matic, bruin, 1980, ƒ 5750,– voor ƒ 5250,–. Honda Accord 1600 5 versn., rood 1982, ƒ 13.950,– voor ƒ 12.950,–. Mitsubishi Galant 2.3 D beige 1981 ƒ 11.950,– voor ƒ 11.500,–. Mitsubishi Tredia 1.4 GL, groen, 1983 ƒ 12.850,– voor ƒ 12.350,–. Mitsubishi Golt 1.4 GLX, goud, 1980, ƒ 9350,– voor ƒ 8650,–. Mitsubishi Celeste 2.0 GT, blauw, 1980 ƒ 8750,– voor ƒ 8250,–. Mitsubishi Celeste 1.6 rood, 1976 ƒ 2950,– voor ƒ 2500,–. Mazda 323 1.3 Sedan, groen 1982, ƒ 12.500,– voor ƒ 11.950,–. Mazda 323 1.3 ES, rood, APK-gek. 1978, ƒ 4950,– voor ƒ 4750,–. Mazda 929 Legato autom. zilver, 1980, ƒ 8750,– voor ƒ 8250,–. Peugeot 305 SR, goud 1979, ƒ 4950,– voor ƒ 4650,–. Peugeot 505 SR zilver 1981, ƒ 9950,– voor ƒ 9450,–. Peugeot 504 GL LPG, goud 1977, ƒ 2450,– voor ƒ 1950,–. Opel Manta 1.9 N CC, rood 1980, ƒ 8950,– voor ƒ 8250,–. Opel Kadett 1.2 N groen 1980, ƒ 8950,– voor ƒ 8350,–. Opel Rekord 2.3 diesel rood, 1981 ƒ 9250,– voor ƒ 8750,–. Ford Taunus 1.6 GL 4-drs., groen M 1981, ƒ 9250,– voor ƒ 8750,–. Ford Taunus 2.0 L combi blauw, 1981, ƒ 9250,– voor ƒ 8950,–. Ford Mustang 5.4 Ghia autom. rood, 1979, ƒ 7950,– voor ƒ 5950,–. Audi 80 luxe zilver, 1980, ƒ 10.500,– voor ƒ 9950,–. Audi 80 GLS groen, 1979, ƒ 8750,– voor ƒ 8250,–. VW Passat C 5-drs., beige 1981 ƒ 9950,– voor ƒ 9250,–. VW Passat diesel beige 1979 ƒ 6950,– voor ƒ 6250,–. Skoda 120 GLS geel, 1983 ƒ 7250,– voor ƒ 6750,–. Volvo 244 GL automaat goud 1979, ƒ 8750,– voor ƒ 8250,–. Volvo 264 GL blauw, 1978, ƒ 4950,– voor ƒ 4500,–. Renault R14 TL zwart, 1977 ƒ 3250,– voor ƒ 2750,–. Fiat Ritmo diesel beige 1981 ƒ 7750,– voor ƒ 7250,–. Fiat 127 1050 CL geel, 1980 ƒ 5950,– voor ƒ 5750,–. Alfasud 1.5 Combi groen 1979, ƒ 2750,– voor ƒ 2250,–. Datsun 120 Y coupe zilver, 1978, ƒ 2800,– voor ƒ 2500,–. BMW 1502 APK-gek. rood, 1976, ƒ 2750,– voor ƒ 2500,–. Alfa Alfetta 1800 coupé, rood 1976, ƒ 2700,– voor ƒ 2500,–. Opel Ascona 1900 N blauw, APK-gek. 1978 ƒ 5950,– voor ƒ 5750,–. Inruil + financiering mogelijk. Tal van goedkope inruilauto's aanwezig. 3 mnd. Bovag-garantie op auto's boven ƒ 5000,–. ANWB-keuring toegestaan, Timoil servicetankstation.

Opel KADETT bj. '79; VW Golf D bj. '78; Opel Senator 3.0 E '78; Audi 100 5 GLE '77; Ford Capri 2.0 GL '77 APK en Kever bj. '73 APK. DHZ gar. "De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Div. gebruikte MOTOREN en versnellingsbakken v. VW Bus 1600, Golf, Opel, Renault, Citroën en Ford. DHZ gar. "De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

HONDA Accord Sedan bj. '79 i.g.st., pr. ƒ 2900,–. Kerkstr. 29, Merkelbeek.

CITROEN LNA te k., goede staat, nieuwe uitlaat + extra winterbanden. Prijs ƒ 1950,-. Tel. 04450-2169.

KERA-OCCASIONS: BMW 316 '82, '84, '85; BMW 318 I '82; BMW 320 '82; BMW 320 I '83; BMW 320 I aut. '83; BMW 323 I '81, '84; BMW 518 1984; BMW 520 aut. '82; BMW 520 I '82, '84; BMW 520 I aut. '84; BMW 525 I '82, '83, '84; BMW 528 I '83; BMW 524 TD '84; BMW 728 I '80, '81; BMW 728 I aut. '81; VW Golf GTI '83; Opel Ascona 1.8 E '83; Opel Kadett 1.6 '83; Alfa Giulietta 1.6 '82; Renault A 5 Turbo '85; Peugeot 305 SR break 1982. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. VW GOLF diesel bj. '78 (m. APK); Mitsubishi Galant wolgon 80. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. TOYOTA Carina bj. '80 m. LPG; Ford Taunus 2.0 L m. LPG bj. '80, tel. 04490-18401.

Te k. AUTOBIANCHI E/Abbarth bj. '77, mot. i. perf.st., plaatw. opknappen, pr. ƒ 1750,–. Tel. 04498-53366 na 17.00 uur.

Te k. HONDA Bol-d'or 900 CC F 2, bj. eind '84 met div. extra's, vr.pr. ƒ 8500,–. Tel. 04498-53954 na 19 u.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Te k. HONDA Civic aut. bwj. '80, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 6500,–; Tel. 04498-55288.

Te k. OPEL Kadett type '75 t.e.a.b. Haessenstr. 44 Schaesberg.

Te k. HONDA Accord 4-drs, bj. '80 i.pr.st., vr.pr. ƒ 7500,–; Honda Civic 1.3 L bj. '84, vr.pr. ƒ 14.300,–. Te l.inl. 045-251463.

Audi 90, '85

Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 LS, '80; Audi 90, '85; VW Santana Royal, '84; VW Jetta Elan, '83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; VW Passat CL, 5-drs., 5 mnd. oud; Golf GTI, '81; VW Golf, '78 t/m '84; Golf C, 5-drs., '84; Golf CL, '83; VW Scirocco GL, '81; BMW 320, '79; Ford Escort Bravo, '83; Opel Kadett 1.2 N, '84; Fiat Uno 55 S, '84; Ford Taunus 1600 L Bravo, '81; Peugeot 505 GR, '84; Renault 5 TL, '85; Golf D, '78 t/m '83. Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

VW GOLF GTS, 7-'83, wit, 40.000 km, 1e eig., zeer goed onderh., incl. radio en sunroof, schadevrij, vaste pr. ƒ 15.000,–. T. 045-320251/767833.

AutoGarant BV Bovagbedrijf niet de eerste wel de beste biedt ± 40 auto's aan van topkwaliteit met 12 mnd. garantie incl. afleveringsbeurt en een keuringsrapport o.a.: MAZDA 323 GLX, 2 mnd. oud, 1300 km gelopen '86; Opel Corsa Swing, 3-drs. '85; Ford Fiësta 1.6 Diesel nw.staat, rood '85; Ford Sierra 2.3 D, met.kleur, 5-drs. '84; Audi 100 CD diesel, weinig kilometers '84; Ford Escort 1.3 L Bravo, 5-drs. '84; Toyota Cressida, luxe stationcar '84; Opel Senator 3.0 I, div. extra's o.a. 5 versnellingen '84; Porsche 924, automaat; Ford Escort 1.6 L, 5-drs., '83; Ford Escort 1.1 L Bravo div. extra's '83; Volvo 343 FLS 2 L motor '82; Mitsubishi Galant GLX '82; Ford Escort 1.3 L Bravo '82; Citroën 2 CV 6, 1e eig. '82; Ford Fiësta 1.1 L spec. striping, zwart '82; Mitsubishi galant 2.3 Turbo diesel '81; Alfa Alfetta 2 L, LPG, mooie auto '81; Datsun Cherry 5-drs. '81; Honda Goldwing, motorfiets '81; Mercedes 250 alle extra's '81; Ford Escort 1.1 L zeer zuinig, groenmet. '81; Dodge Omni 0.24, aparte auto '81; Opel Kadett combi, luxe uitvoering '81; Honda Civic , blauwmet. 5-drs. '80; Opel Senator 3.0 S automaat '80; Chevrolet Malibu LPG '80; Ford Taunus combi, grijs kenteken '80; BMW 323 I, nw.staat '79; BMW 733 I, div. extra's '79; BMW 316 '79; Ford Taunus stationcar '79; Ford Fiësta 1300 S '79; Chevrolet Malibu stationcar '79; Audi 100 GL 5E '79; Opel GT '73. Diverse leuke inruilers evt. met een APK keuringsrapport. AutoGarant BV, Schelsberg 128 te Heerlen. Erkend APK- en VVN-keuringsstation. Inruil en financiering vanzelfsprekend mogelijk. (Tussen Bristol en Hendriks). Donderdagavond koopavond geopend.

Te k. onderst. auto's. event. m. APK: SIMCA 1100 bestel '79 ƒ 1200,–; Mazda 929 '77 ƒ 1150,–; Ford Transit bestel '77 ƒ 2250,–; Renault bestel '78 ƒ 1350,–; Opel Rekord '78 ƒ 1150,–; Toyota 1000 '77 ƒ 875,–; 2 CV eend '77 ƒ 850,–; Simca 1308 '78 ƒ 1200,–; Toyota 1300 autom. '75 ƒ 975,–; Mazda 818 '75 ƒ 875,–; Fiat 128 '74 ƒ 650,–; Toyota Celica '74 ƒ 1350,–; Landrover 4 cil. benz. '75 ƒ 6500,– (zeer mooi); Mercedes 240 D '77 ƒ 7250,–; Ford 12 M 66 (oldtimer) ƒ 2750,– (nieuwst.). Open v.a. 11.00 uur Akerstr. 54 Nrd., Hoensbroek.

Opel ASCONA 2.0 N bj. '78, APK 2-4-'87, vr.pr. ƒ 2700,–. Tel. 045-322864.

Seat- en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5 GL '86; Malaga 1.5 GL '85; Ronda 1.2 GL en L '85; Ronda 1.2 GLX'85; Ronda 1.6 GLX '84; Subaru 1300 DL '85; Subaru 1600 '84 en '80; Subaru 1800 4WD '85; Citroën Visa '79; Citroën GS Spec. '83; Ford Taunus '80; Alfa Sud Sprint '79; Lada 1600 '83; Ford Taunus '80; Alfa Sud Sprint '79; Lada 1600 '83; Lada 1600 '83; Lada 1200 '78; Renault R18 TS '80; Renault R5TL '81; Renault R4TL '79; Peugeot 305 GL '83; Horizon Diesel '83; Horizon 1.3 GL '79; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Talbot 1510 GLS '80; Simca 1308 GLS '78; Simca 1100 '80; Datsun 120Y77; diverse goedkope auto's, inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-422610.

BMW 316

safaribeige, nov. '80, 320-uitv., sunroof, BBS-velgen, nw. banden. Tel. 04492-4448.

Te k. MERCEDES 280SE bwj. '83 kl. wit met aut. pullm. bekl. radio Blaupunkt Berelin 8000, get. glas, centr. deurvergr., alarminst., aircond., niv. reg. achteras, electr. ramen, ABS-remsyst. t.b.v. 045-310188.

Te k. OPEL Ascona diesel bwj. '79. Dr. Schaepmanstr. 19 Schaesberg, 045-310284.

Te k. HONDA Accord 3-drs. i.z.g.st. bwj. '78, APK-gek. Pr. ƒ 2450,–; Tel. 045-726727.

Te k. HONDA Civic type '79, APK-gek., sportv. enz. Vraagpr. ƒ 4000,–; zonder inr. Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek.

OPEL Ascona 1900 S bwjr. '79 i.g.st. Vraagpr. ƒ 3700,–; Tel. 045-424659.

GOLF Diesel nw. mod. type '82 in st. v. nw. Vraagpr. ƒ 10.500,–; Tel. 045-424659.

te k. PEUGEOT 304 S bj. '75 m. APK, goede staat, ƒ 1250,–. Plutostr. 2, Geleen.

te k. motor SUZUKI 750 GSX, 28.000 km. Tel. 043-628931.

te k. SAAB Turbo 99 bj. '78 met schade. Inr. mogl. Tel. 045-419826 tussen 18-20.00 uur.

MG B GT 1967, gerest. gerevis. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8750,–. Tel. 045-716160.

Te k. PEUGEOT 305 SR met LPG Bwj. '79. Pr. ƒ 2900,–; Montfortstr. 3 Schimmert 04404-1623.

MERCEDES 200D t. '79, bruin, zeer goed onderh., vaste prijs ƒ 8950,–; Papaverpl. 99 Kerkrade-West.

G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen biedt aan met garantie en keuringsrapport: PEUGEOT 205 5-drs. 1984; Audi 100 cc als nieuw '83; mazda 626 coupé '84; Ford Escort laser met veel extra's '84; Ford Fiesta Luxe '84; Opel Ascona 4-drs. '83; Opel Kadett autom. '81 SR uitv.: Honda Civic de Luxe '83; Volkswagen Golf LX '83; Ford Escort automaat '80; Mazda 323 als nieuw 48.000 km '79; Renault 5 Parisienne '84; Austin Mini Metro '81; Renault 5 '80 5-drs. Diverse goedlopende inruilers. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl., tel. 224172 (Grote weg Hrl. Brunssum).

Te k. voor liefhebber BMW 1802 zwartmet., rally uitv., APK gek. F. Bolstr. 8, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S Bet. redel. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw sloop- en SCHADEWAGENS. Tel. 045-751446. Gratis afhalen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. Gratis afgeh. Tel. 045-753058.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Inkoop goede auto's cont. geld. P. JOOSTEN, Scharnerweg 3 M'tricht 043-627308.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van 25 tot 3000. 04490-25611, 04494-42264.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

AUTORADIATEUREN Rep. en nieuwe autoradiateuren. Ook reparaties benzinetanks. P.M. Lück, Kl. Graverstraat 38, Kerkr.-West. Tel. 045-412046.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO_2- en puntlassen. 's Donderdags gesloten. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848.

Wij kopen uw loop- en SCHADEAUTO'S. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek, tel. 04493-4300.

Autorijders opgelet! Alles voor uw auto. Alle ACCU'S met 50% echte korting. Ook schokbrekers, trekhaken, uitlaten, knalpotten, koppelingen, plaat- en carrosseriewerk. Té veel om op te noemen. Voor alle merken en type auto's. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en caravans, motorhomes enz. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht. na 20.00 uur 043-645529 Maastricht.

Te k. **BMW** 323 I bj. '82, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-414736.

Te k. gevr. loop-, sloop-, schade- en bedrijfsauto's. Tel. 045-727742/723076.

FORD Taunus 1600 L, bj. '79, 4-drs., i.st.v.nw., ƒ 3600,-. Vijverstraat 72, Brunssum.

MOTOR Suzuki 550 spec. GS bj. 1979, km.st. 18.000 ƒ 1975,-. 045-227869.

Wij geven de beste prijs voor uw sloop- of afgekeurde AUTO. Bel 04490-25694.

Te k. BMW 323 I bwj. '81 kl. antracietgrijs met veel acc. 045-455689.

Te k. MERCEDES 200 D bjr. '70, voor liefh. Vr.pr. ƒ 1250,-. APK gek. Tel. 045-254355.

LANDROVER. Laurentiusstr. 54 Kerkrade-W.

MERCEDES 200D bwj. '79, kl. wit, nw. motor, Hobbelrade 105 Spaubeek.

Te k. ALFASUD 1300 '77 kleine rep. ƒ 600,–; Kleikoelenweg 74 Nieuwenhagen.

Te k. DATSUN 120A '77, nw. gesp. ƒ 1200,–; Kaalweg 4A Nieuwenhagen.

wij betalen hoogste prijs voor uw sloop-, loop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen. 045-413855.

Te k. OPEL Kadett 13 N, veel extra's. Grachtstraat 49, Nieuwstadt.

Opel REKORD LPG '78 ƒ 4500,–; Opel Ascona '78 ƒ 3500,–; Honda Accord '77 ƒ 1750,–; Honda Civic '77 aut. ƒ 1750,–; Toyota Carina '79 ƒ 3750,–; Peugeot 305 '79 ƒ 2900,–; Peugeot 504 '78 ƒ 1600,–; Escort 1300 '77 ƒ 1750,–; Mazda 323 '78 ƒ 1750,–; Kadett station '77 ƒ 1900,–; Chevette '77 ƒ 1350,–; Talbot Horizon '78 ƒ 2250,–. Alle auto's APK 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. VW KEVER 1300 bj. '71 APK gek., zeer mooi met radio, vr.pr. ƒ 1500,–. Alb. Cuypstr. 85, Meezenbroek Heerlen, 045-220659 na 17 u.

FIAT Panda 45 bj. juli '84 z.g.a.n. m. 1½ jr. garantie, vaste pr. ƒ 9850,–. Tel. 04493-1064.

Te k. MAZDA 323 stationc. 27 mnd., z.g.a.n., km 39.000, vr.pr. ƒ 13.500,– m. cass.rec. 045-352356.

te k. MAZDA 323 ES type '78 APK gekeurd tot 8-4-'87 i.z.g.st. ƒ 1950,–. Tel. 045-453368.

CITROËN CX 2.0, alle extra's nieuw '85; Toyota tercel 1300 DX 5-drs. '84 nieuw; Ford Fiësta 1100 L Bravo '84 nieuw; Ford escort 1100 L '81; Opel Kadett 1200 S 3-drs. '84 en '83; Opel Kadett 1200 S Berlina 3-drs. '80; Opel Rekord 2000 S 4-drs. '81; Opel Ascona 1900 S autom. '78 APK; Eend 2 CV 6 Charleston '82; Volvo 343 DL '79; Renault R5 TL '80; Simca Horizon 1.5 GL 5-drs. '79; Alfa Romeo Sud Sprint 1.5 sportcoupé '79; Honda Accord 3-drs. '78 APK; Ford Capri 1600 L '76 APK; Speedboot 165 pk inboord compl. met trailer in nw.st.; crossmotor Yamaha 125 cc watergekoeld ƒ 1500,– nieuw. Garantie 6 mnd. of 10.000 km. Iedere keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Sittarderweg 58A, Heerlen t.o. CBS tel. 045-720536 of 750531.

Opel REKORD 20 S 4-drs. '81; Opel Corsa 12 S TR '84; Opel kadett 1300 N '81; Ford Escort '81, '82, '83 en '85; Ford Fiësta 1100 '83 en '84; Mazda 323 de L '82; Renault 12 5 TL '83; mercedes 230 autom. '79. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806.

TOYOTA Celica 1600 ST, 5 versn., febr. '76, APK gek. ƒ 1250,– vr.pr. Tel. 045-722255.

Mercedes Benz 280 S '84

aut., centr. vergr., warmtewerend glas, bruinmet., 1e eig.

Mercedes Benz Zuid-Limburg

Wijngaardsweg 55, Hoensbroek, tel. 045-224800.

eurohal maastricht

12 - 13 - 14 APRIL

OCCASION SHOW

OPENINGSTIJDEN

Za. 12-4 12.00 - 18.00 uur
Zo. 13-4 10.00 - 18.00 uur
Ma. 14-4 14.00 - 22.00 uur

SMAD RUIM 300 AUTO'S

SAMENWERKENDE MAASTRICHTSE AUTO DEALERS

Te k. BMW 316, bwj. '76, pr. ƒ 1850,–. Na 14 uur tel. 045-459889.

RENAULT 20 TS m. trekh., bwj. 1980, deuren roest, ƒ 1650,–. Dorpstraat 5, Elsloo.

Te k. VOLVO 340 DL, 1983, 2 ltr., grijsmetal., i.z.g.st. Tel. 04495-3276.

Te k. 4 magnesium WIELEN, 6 j., v. BMW 5-6-7-serie, vr.pr. ƒ 450,–. Tel. 04494-54989.

Te k. VOLVO 364 GLE, bwj. aug. '83, antrac.metal. Tel. 045-464329 na 10 uur.

Mooie VW GOLF, APK-gekeurd, pr. ƒ 1450,–. Tulpenstr. 21, Kerkrade-W.

Zeldz. mooie CHRYSLER Sunbeam 1.3 GL, bwj. 13-3-'79, vr.pr. ƒ 1950,–. Lod. v. Deyselstr. 27, Kerkrade-Haanrade.

Te k. ALFA Giulietta 1.6, LPG, bwj. '83, ƒ 11.500,–. Tel. 045-351393.

Te k. MAZDA 323, bj. '78, APK-gekeurd, i.z.g.st. Tel. 04402-75944.

Te k. VW Kever met APK-keuring, nw. gespoten. Tel. 04498-52248.

Te k. TREKHAAK en kofferdeksel voor Volvo Amazone. Tel. 04498-52248.

GOLF GLD diesel, 5-drs., model '81, ƒ 7800,-. 04490-27158.

MINI 1100 Spec., type '81, ƒ 4450,-. 04490-15431.

Te k. FORD Escort 1.3 GL, bj. '78, is gekeurd. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. SUZUKI, t. 500, i.g.st. 045-251110.

Te k. DATSUN Sunny, bj. '81, i.z.g.st., met trekhaak. Tel. 045-270875.

MAZDA coupé, type 929, zeer mooi, APK-gekeurd, pr. ƒ 1250,-. Versiliënboschweg 9, Vrieheide-Heerlen.

Te k. PORSCHE 912 coupé, bj. 1968, moet gerestaureerd worden, vr.pr. ƒ 5900,-. Dorpstraat 3, Bingelrade.

Van part. te k. zeldz. mooie CITROËN CX 2000, bj. '80, getint glas, schuifdak, km.st. 85.000, auto verk. in nw.st. Tel. 045-254329.

COMMODORE Berlina 2500 S autom., nov. '79, duurste uitv.; 2x Ford Fiesta 1100 S, '78 en '79; Allegro 1100 Super, '79, ƒ 3000,-. Inruil Commodore, bj. '75, ƒ 500,-; Kadett City, '76, ƒ 1250,-. M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 245 DL station i.z.g.st., APK gek., vr.pr. ƒ 6900,–. Na 18 uur Rect. Fischersstr. 14, Ubach o. Worms.

Auto Landgraaf Bovag-bedrijf

Biedt nu aan auto's met 12 mnd. A.L.-garantie tegen zeer scherpe prijzen. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom o.a.:

BMW 315, als nw., rood 1984
Volvo 340 GL, 5-drs., wit 1984
Peugeot 305 GT, duurste uitv., met LPG 1984
Mitsubishi Cordia Turbo aparte uitvoering 1983
Mitsubishi Lancer 2000 Turbo, zwart 1982
Audi 100 CC, 5-cil., m.z.v. acc., wit 1983
Citroën CX Prestige 2400, m. airco., zilvermet. 1982
Ford Escort 1.6 Bravo, 5-drs., bl.met., nieuwst. 1983
Mazda 323 Hatchback, nw. model 1.8, kl. beige 1981
Saab 900 GLS m. LPG-inst., schuifd. enz., kl. blauwmet. 1982
Rover 2300 S, 5-bak, LPG, bl.met. 1984
BMW 730 autom. m. alle mog. extra's, groenmet. 1979
BMW 728 + LPG, div. acc., groenmet. 1979
Ford Escort RS 2000, kl. wit, v. 1e eigen. 1980
Mitsubishi Colt GL met stereo, blauwmet. 1980
Lada Niva 4×4, div. extra's, groen 1980
Talbot Matra Rancho, 1e eigenaar, groen 1980
Opel Ascona 2.0 SR m. zeer veel acc., rood 1980
Datsun Sunny GL, bruinmet. 1979
3× Ford Taunus 1.6 L, APK-gekeurd, va. ƒ 1750,–
Opel Manta Zender-uitvoering, wit 1977

Diesels

Toyota Camry Turbo diesel, 4-drs., 5-bak, goudmet. 1984
Mitsubishi Galant Turbo diesel, stuurbekr., zilver 1984
Toyota Carina Diesel, grijsmet., als nw. 1984
Audi 80 Turbo diesel, grijsmet. 1983
VW Passat CL Dies., kl. beige, z. mooie auto ... 1983
VW Jetta Dies., C-uitv., kl. blauw 1983
VW Jetta Dies. LD-uitv., kl. oranje 1982
Opel Kadett 1.6 diesel, rood 1983
Nissan Sunny DX diesel, goudmet. 1983
Renault 18 TD Diesel, kl. zilver 1983
Opel Ascona 1.6 Dies., 4-drs., luxe uitv., kl. grijsmet., apart mooi 1983
Volvo 240 Diesel, 6-cyl. aut., met alle acc., 170.000 km 1981
VW Passat diesel, groen 1979

Stationcars

Opel Kadett 1.2 Stationcar Van, wit 1985
Opel Kadett 1.2 S Stationcar, beige 1983
Nissan Bluebird 2.0 GL Dies. Station, kl. wit 1981
VW Passat Variant diesel, rood 1980
VW Passat Variant, zeer mooi, beige 1979

Automaten

Mazda 626 GLX aut., m. LPG-inst., duurste uitv., kl. goudmet. 1984
Honda Prelude autom., kl. roodmetallic 1981

Tevens plm. 20 inruilauto's vanaf ƒ 500,– tot ƒ 2500,–. Inruilen en snelle financ. mog., garantie boven ƒ 5000,–. Eigen werkpl. en servicedienst. Ook ruilen wij uw motor, brommer in.

Autobedrijf Landgraaf

Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 424268.

Te k. FORD Taunus 1.5, bj. '78, APK, zeer mooi, ƒ 2650,-. Tel. 045-316940.

Te k. VOLVO 343 DL autom., type '77, i.z.g.st., ƒ 2150,-. Tel. 045-316940.

Te k. PEUGEOT 304 stationcar, bj. nov. '79, i.z.g.st. Tel. 045-316940.

Zeer mooie OPEL Commodore 2500 S, bwj. '80, met LPG, autom., stuurbekr., vr.pr. ƒ 7500,–. Inr. mog. Tel. 045-422610.

Weg. omstandigh. van zakenman te k. ROVER 2300 S, bj. '84, echte km.st. 57.350, nw.pr. ƒ 43.900,- voor ƒ 23.000,-; bedrijfsauto R4 bestel, echte km.st. 33.260, bj. '82, pr. ƒ 4700,-. Tel. 045-213760.

Te k. ACADYANE, '79, 43.000 km, '85, RDW-gek. + trekh., imperial, i.pr.st., ƒ 2500,–. 045-250857.

Te k. FORD Capri 1600 L, bj. 1-7-'76, APK-gekeurd, i.z.g.st., nw. motor, nw. uitlaat, goede banden, radio, vr.pr. ƒ 2000,–. 045-213504.

RENAULT 4 TL 1984, ƒ 7900,–, 04490-22518, weg. omst. t.k.

VOLVO 244 GL, m. '81, LPG, 118.000 km, groenmetallic, schuifdak, ƒ 12.800,–. Tel. 043-648653.

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, APK-gek., prima auto, vr.pr. ƒ 2550,–. Tel. 043-214562.

Te k. TOYOTA Corolla, juli '76, ƒ 650,-; Ford Taunus, dec. '76, ƒ 750,-. Tel. 045-316940.

Te k. Opel ASCONA 1900 SR aut., bj. '79, auto is i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 5750,–. Tel. 045-317460.

Te k. mooie FORD Escort, bj. dec. '79, ƒ 3250,-. Tel. 045-316940.

Te k. BMW 320, LPG, bwj. '76, APK-gek., i.g.st., vr.pr. ƒ 2500,–. Tel. 043-631072.

Te k. FIRESTONE banden S-660-205/60 R 13+ spec. velgen Ford. Tel. 045-722259.

PEUGEOT 604 aut., 1978, van part. 1e eig., alle mogelijke extra's, in pr. cond., vr.pr. ƒ 3500,–. Te bevr. 04495-1940.

Autobedrijf gebr. DOMINIKOWSKI, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen. Biedt te koop aan: Mercedes 300 D autom., div. extra's, zilvermet., '82; Ford Granada 2.0 L 5-bak, 4-drs., groen, '83; Ford Escort 1.3, div. extra's, wit, '81; Toyota Corolla 1.3 DX liftback, bruinmet., '82; Opel Ascona 2.0 E, div. extra's, zilvermet., '81; Kadett 1.2, 3-drs., zilvermet., '83; Kadett 1.3 Caravan, beige; Kadett 1.2, 2-drs., blauw, '81; Kadett 1.3 Berlina, 3-drs., beige, '80; Kadett Caravan, '78, APK; Toyota Cressida autom., bruinmet., '78, APK; Kadett Caravan, LPG, rood, '76, APK; BMW 525, LPG, zilvermet., '78. Inruil en financ. mog.

Te k. OPEL Kadett, bj. '74, APK-gekeurd, kl. groen. Pasweg 42, Schaesberg, 045-312454.

Te k. VOLVO 164 oldtimer, 1974, vr.pr. ƒ 6400,– of bfr. 120.000. Tel. 09-3211362117 (enkel voormiddags).

Te k. VW-CAMPINGBUS en VW Kever, bj. 1968. Doornkampstraat 5, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 127, bj. '77, APK-gekeurd, kl. geel. Pasweg 42, Schaesberg, 045-312454.

Te k. aangeb. MERCEDES 200 D. Nassaustraat 35, Hoensbroek.

Te k. HONDA Bol d'Or 900 F, '81, i.g.st., nw. acht.band, Laser Performance uitl., ± ƒ 4500,–. 045-212942.

Te k. HONDA CB 400 4-cil., ƒ 1200,–. 045-227171.

Te k. motor YAMAHA DT 125 cc, 6000 km, vr.pr. ƒ 3500,–. Tel. 045-413009.

HONDA CB 550 F, bwj. '77, veel extra's, ƒ 1650,–; Honda XL 500 S, bwj. '80, ƒ 2700,–. Tel. 045-414218.

PONTIAC Trans-Am 6.6 L bj. 21-11-'77 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7500,–. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. BMW 316 bouwjaar '78, tel. 045-454586.

Te k. ALFA GTV 2.0 L APK gek. sportw., nw. gesp., get. glas, alarminstall., motor gerevis., verkeerd i.nw.st., weg omst.hed. (militaire dienst). Trichterweg 125, Brunssum (Treebeek).

Te k. v. 1e eig. CITROEN GSA X1, okt. '82, 17.000 km, ƒ 11.500,–. Tel. 045-712566.

Mercedes Benz 280 SE '82

aut., schuifdak, electr. ramen, warmtewerend glas, centr. vergrendeling.

Mercedes Benz Zuid-Limburg

Wijngaardsweg 55, Hoensbroek, tel. 045-224800.

Te koop R5, bwj. '80, zeer goede staat, km.st. 55.000. Tel. 045-04492-1822.

Te k. VW Golf bwj. '74, APK-gek. Pr. ƒ 800,-. Tel. 045-458532.

Te k. z.m. KADETT 1.6 diesel, 5-drs. bwj. '83 met gar. Vraagpr. ƒ 13.700,–; Inr. mog. Tel. 045-412593.

Te k. OPEL Rekord 2.0 '78 LPG. Pr. ƒ 4850,–; Vloedgraafstr. 23 Kerkrade.

Te k. HONDA Civic bwj. '78, APK-gek., 5-drs. Nummer2-str. 128 Kerkrade-Holz.

Te k. BMW 2002 met trekh. en LPG, APK-gek. Vraagpr. ƒ 850,–; Tel. 045-353748.

Te k. VW Jetta LS 4-drs. bwj. '80, veel acc. Schaesbergerstr. 102 Kerkrade.

LADA stationcar 1300 bj. '86 m. trekh., radio, pr. ƒ 12.900,–. Tel. 045-310578.

te k. GOLF GLD bj. '79 i.z.g.st. met gekeurde motor, magn. velgen + uitb. set. Tel. 045-423722.

MERCEDES 200 T stationcar bj.'81; VW Cabriolet Kever, tel. 045-455675.

Te k. 1e eig. in perf. nw.st. ROVER 2300 S 5-speed, nw. model '83, kl. grijsmetall. ƒ 9500,–. Iedere keur. toegest. 043-211387.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's Zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Mazda 323, '81; Toyota Hi-Ace bestelbus, '82; Ford Sierra 1600, lpg, '83; Opel Kadett 1600, '72; Opel Ascona 1600, lpg, '83; Ford Escort 1100 Caravan, '81; BMW 525, m. lpg, '81; Opel Kadett 1200 Caravan, '82; Opel Kadett 1300, type '81; Opel Kadett 1200, '78, ƒ 4500,-; Opel Rekord, lpg, '80; BMW automaat 318, '78; Opel Rekord Caravan, lpg, '82; Mazda 616 Coupé, '81; Fiat Mirafiori, '78, ƒ 2500,-. Inruil, financiering en garantie. Autobedrijf STAN WEBER, Baanstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Aparte VW Kever 11300, liefhebber, APK-gekeurd, i.z.g.st., brede banden enz., vr.pr. ƒ 3000,-. Fossielenerf 30, Rennemig-Heerlen, tel. 045-212256, tussen 12.00 en 18.00 uur.

Te k. ZASTAVA 1100 S, bj. '80, nw. banden, vr.pr. ƒ 1600,-. Tel. 045-440243.

Te k. HONDA Accord, type '78, vr.pr. ƒ 1500,–, zeer goede auto, 04454-4294.

Te k. v. part. VW GOLF diesel, bwj. '80, kl. wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6800,–, 04454-2092.

Te k. BMW 520 aut., 6 cyl., type '79, kl. groenmet., kantel/schuifdak, get. glas, orig. sportw., trekh., motorblok '83, autom., '84 APK-gekeurd tot 9-4-'87, auto verk. in uitrst. st. Event. inruil mog. Prijs ƒ 6250,-. Alleen ser. gegadigden Belgiëlaan 254, Vrieheide-Heerlen, na 10.00 uur.

Te k. ASCONA bj. '79 m. LPG, moet gespoten. ƒ 2900,–. 04490-20822.

Te k. Ford FIESTA wit, mei 1984, tel. 04499-1435.

Te k. VW GOLF nov.'76 rood, goed onderh., km.st. 90.000, ƒ 2000,–. Tel. 04490-26498.

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte

Mercedes

230 TE Combi ..... nieuw
200 TD Combi ..... nieuw
260 E Aut. ..... nieuw
300 D Aut. ..... nieuw
3× 190 D 2.5 ..... nieuw
190 D ..... nieuw
190 E met extra's ..... '85
190 E ..... '84
2× 190 D demo ..... '85
2× 190 D ..... '84
230 E auto. zwartmet. . '85
280 E aut. veel extra's .. '82
240 TD van demo ..... '85
230 TE (combi) ..... '81
300 D ..... '83
200 D ..... '85
200 D ..... type '84
200 D ..... '82
240 GD (jeep) ..... '80

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade Tel. 045-452570

Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie. APK-keuringsstation.

Te k. FIAT Panda 45, bj. '83 kl. zwart, weinig km, pas gekeurd, vaste prijs ƒ 8750,-. Tel. 043-622454.

YAMAHA XJ 650 met cardan, vr.pr. ƒ 4750,-; Mazda 323, bj. '77. Tel. 045-320285.

Te koop ALFASUD bwj. '78, 5-gang, i.z.g.st. Pr. ƒ 850,–, 04494-54670.

Te k. VOLVO 66 DL bwj. '76, APK-gek. nieuw gespoten, i.z.g.st. kleur met.bruin, vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 04494-54670.

Te k. MAZDA 626 GLX hatchback, bwj. '84, kl. antraciet met. elektr. ramen, elektr. schuifd., centr. vergrendeling, autom. stuurbekr., radio-cass., get. gl., auto in nw.st., 1e eig. Pr. ƒ 19.250,–, tel. 04494-55003, na 18.00 uur, 46158.

MAZDA 818 coupé, bwj. '76, zr. mooi en goed, vr.pr. ƒ 1550,–, 04494-48280.

Te k. BMW 320, 6 cyl., bj. '78, 70.000 km, met acc. Streekstraat 13, Amstenrade, tel. 04492-5029.

Te k. FORD Escort XR 3 i, bj. '83, pr. ƒ 14.900,-. Tel. 045-221137.

OPEL Kadett 16 S, bj. '82, ƒ 11.000,-. Frisostraat 74, Hoensbroek.

Te k. DATSUn 100 AF II, APK-gekeurd, bj. '77, in uitst. staat. Chr. Quixstraat 41, Hoensbroek, tel. 045-222863.

Te k. HONDA Prelude, '80, wit, automaat. Ganzeweide 141, Heerlerheide.

FORD Taunus 16 L, bwj. '78, op LPG, APK-gek. zeer mooi en sportief, sportvelgen, trekh., vr.pr. ƒ 2650,–, 04406-14186.

Te k. van dame SIMCA Talbot Solara GL, bj. eind '80, elke keuring toegest., vaste prijs ƒ 4950,-. Tel. 045-727318.

Te k. FORD Fiesta 1100, '78, ruilen teg. BMW 5-serie, '75, '76, '77 mog. Ringoven 91, Schaesberg.

Autobedrijf L. Janssen. VW DERBY L, '79, ƒ 5750,–; VW Golf diesel, '79, ƒ 7750,–; VW Kever 1200, APK, ƒ 2000,–; VW Kever 1300, APK, ƒ 1500,–; VW Kever 1303, APK, ƒ 2750,–; VW custom-car, pick-up, iets aparts, APK, ƒ 6750,–; Mitsubishi Galant stationcar, onderbouwgas, '79, ƒ 4950,–; Mercedes 250 S op gas, '77, ƒ 6750,–; BMW 3.0 CSi, aparte auto, ƒ 12.000,–; Alfa Giulietta 1.6, '79, nieuwstaat, ƒ 7850,–; Alfa Giulietta 1.6, '79, met alu velgen, ƒ 7500,–; Alfa Giulietta, '78, APK, ƒ 3000,–; Renault 4 CV, gerestaureerd, ƒ 7500,–; Renault R5 automaat 1300, nieuwstaat, '78, ƒ 4750,–; Citroën GS, '80, ƒ 4500,–; Citroën GS, '79, ƒ 3750,–; Citroën GS, '78, APK-gek., ƒ 2250,–; Fiat 131 Mirafiori automaat, '78, APK, ƒ 2750,–; Ford Fiesta 1300, '78, goudmet., nieuwstaat, ƒ 4750,–; Opel Kadett 1.3 S, 5-deurs, '80, ƒ 9750,–; Opel Ascona 20 N SR, Zender-uitbouw, '80, ƒ 8500,–; Peugeot 304, '78, APK, ƒ 2750,–; Suzuki LJ 80 V, '79, prima staat, ƒ 8500,–. Caravan De Reu met nieuwe voortent, ƒ 2750,–. Diverse inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil, garantie, financiering, onderhoud, APK, tevens te koop gevraagd alle merken personen- en bestelauto's vanaf 1978. 's Dinsdags gesloten. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-457126.

Te k. BMW 316, bwj. '77, z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Teutelbroekstr. 89, Kerkrade.

Te k. MAZDA 818, bwj. '76. Tel. 045-424532.

Auto Limburg erkend Bovag garagebedrijf. Een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Wij bieden aan o.a.: Alfa Giulietta 2.0 5-bak veel extra's, rood, get. gl. '82 ƒ 13.750,–; Mazda 626 2.0 LX 5-bak wit, get. gl., '83 ƒ 15.250,–; Renault 18 Avenue 2 kleuren zeer apart, dec. '83 ƒ 13.750,–; Ford Escort 1.3 5-drs., blauw, 1e eig. '84 ƒ 16.000,–; Ford Orion 1.6 L 5-bak met.groen, get. gl., 1e eig. '84 ƒ 16.950,; Ford Granada 2.3 L autom. stuurbekr. met.goud, get. gl. '83 ƒ 15.750,–; Ford Taunus 1.6 Ghia met.grijs, get.gl. enz. '82 ƒ 12.250,–; Ford Taunus 1.6 Bravo met.goud nw.st. '81 ƒ 9750,–; BMW 518 nw. model D groenmet., get.gl., nw.st. '82 ƒ 16.950,–; BMW 315 wit, get.gl., schuifdak '83 ƒ 15.950,–; VW Golf C diesel, wit, 3-drs., nw.st. laat '82 ƒ 13.250,–; VW Golf diesel van 3-drs. '81 ƒ 8250,–; VW Jetta GLS met.grijs, duurste uitv., 4-drs. '80 ƒ 10.750,–; VW Golf L diesel met.grijs, 3-drs. '79 ƒ 8500,–; VW Passat GL diesel 5-drs., met.blauw, nw.st. '81 ƒ 11.750,–; Audi 10 5E CD autom. allerduurste uitv., dec. '81 ƒ 13.750,–; Audi 80 GLD diesel duurste uitv., 4-drs. met.blauw '81 ƒ 12.950,–; Rover 3500 Van Den Plas alle extra's met-.blauw '83 ƒ 24.750,–; Rover 2300 5-bak alle extra's, met-.groen '83 ƒ 17.750,–; Citroën CX Athena 5-bak met.groen, get.gl. '82 ƒ 12.750,–; Nissan Sunny sedan nw.st., mod. 5-bak met.grijs '83 ƒ 11.950,–; Nissan Stanza 1.8 GL duurste uitv., wit, get.gl. '83 ƒ 13.750,–; Nissan Sunny 1.5 GL met.rood, get.gl. '82 ƒ 8950,–; Renault 9 GTS 4 hoofdst., 5-bak, met.blauw, get.gl., sportv., '82 ƒ 11.950,–; Renault 18 TD diesel 5-bak, 4-drs., met-.blauw, dec. '82 ƒ 11.950,–; Renault 14 LS 5-drs., wit, nw.st. '81 ƒ 6950,–; Renault 18 TS met.blauw '80 ƒ 6750,–; Opel Rekord 2.0 S met.blauw, get.gl., abs.nw.st. '81 ƒ 10.950,–; Peugeot 505 SR met.groen, el. schuifd. enz. '80 ƒ 9750,–; Talbot Solara 1.6 SX 5-bak, duurste uitv., dec. '80 ƒ 7950,–; Toyota Carina nw. mod. 5-bak, met.goud, get.gl. '82 ƒ 11.750,–; Toyota Corolla DX met.grijs, get.gl., nw.st. '80 ƒ 8750,–; Fiat Ritmo 60 L rood 3-drs. nw.st. '83 ƒ 10.750,–; Fiat Mirafiori Prima 5-bak, met-.grijs '83 ƒ 9750,–; Fiat Argenta 2000 IE 5-bak, alle extra's, met.goud '81 ƒ 9250,–; Fiat Mirafiori 1.6 5-bak 4 hoofdst., met.groen, get.gl. '80 ƒ 6750,–; Mitsubishi Lancer 1.2 nwste mod., beige '83 ƒ 12.950,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL combi met-.bruin, get.gl '82 ƒ 12.750,–; Mitsubishi Galant 2.3 GLX Turbo diesel met.blauw '81 ƒ 11.950,–; Alfa Sud 1.5 Valentino 5-bak, zeer apart '81 ƒ 8500,–; Mazda 929 Legato 5-bak, met.goud, get.gl. '80 ƒ 5750,–; Ford Granada 2.3 L stuurbekr. met.goud, 4-drs., '80 ƒ 7950,–; Audi 100 5S met.grijs, get.gl., nw.st., t. '80 ƒ 7750,–; Audi 100 S beige nw.st. '79 ƒ 6500,–; VW Passat 1e eig., nw.st., geel, laat '78 ƒ 4950,–. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein, naast Superconfex, tel. 04495-8474. Tevens ruilen wij uw motorfiets in. Ook voor onderhoud en reparaties.

Uw Mazda-dealer biedt aan: MAZDA 929 L station 20 '83; Mazda 323 station 1.4 '81; Mazda 929 legato sedan 2.0 '80; Mazda 626 sedan 1.6 '82, '83; mazda 626 sedan 2.0 '80, '81, '82; Mazda 323 HB GT 1.5 '81, '84, '86; mazda 323 HB SDX 1.5 '83; Mazda 323 HB 1.3 '81; mazda 323 HB 1.1 '81, '82, '83; mazda 323 ES-3 '77, '79; Mazda 323 sedan 1.5 '82, '84; mazda 323 sedan 1.3 '81, '83; Nissan Sunny DL sedan 1.3 '83; Nissan Cherry GL HB 1.4 '82; Nissan Bluebird GL 1.8 '83; Toyota Corolla Liftback 1.3 '81; Ford Escort GL 1.3 '78, '79; Ford Taunus V 6 Ghia 23 '79 automaat; Ford Taunus L 1.6 '76; Opel Kadett L 1.3 automaat '81; Citroën Visa Club 1.0 '79; BMW 316 1.6 '80; Talbot Horizon 1.3 '80. Mazda Bovaggarantie Autobedr. Leymborgh BV, Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. MAZDA 929 coupé bj. '76, APK gek. Eikstr. 49, Heerlen, 045-214202.

Te k. VOLVO 340 Sedan DL, kl. wit, bj. jan. '84, km.st. 35.000. Tel. 04494-48841.

ALFA Romeo Sud Sprint bj. '78, bruin, APK, l.m. vlgn., stereo, sportst., vr.pr. ƒ 3800,-. Tel. 04494-50438.

Te k. Ford TRANSIT bus met ramen bj. 23-9-'76, moet weg, koopje. Tel. 04755-1990.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer: biedt te koop aan: Panda 45 open dak '83; Fiat Uno 55 S, 5-drs., '83; Ritmo 65, '81; Fiat Ritmo 65 CL, 3-drs., '82; Fiat Ritmo 70 CL, '83; Fiat 131 2000 Super '83; Fiat Argenta 2 liter, '82; Opel Ascona 1.6 S Hatchback, '82; Renault 4 TL, '80; Talbot Horizon 1.5 GLS, '81; Volvo 360, 2 liter, 5-bak, 5-drs., '83; Golf GTI, '82. En diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5.000,– drie maanden Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilindervlakken en gasinbouwinstallaties.

Let op! Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw loop-, **SLOOPAUTO**. Tel. 045-325955.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Opel REKORD 2.2 I 1985; Opel Rekord 2 LE 1983; Kadett Caravan 3-drs. 16D '85; Kadett 3-drs. 1.6 D '84; Kadett 13 N 3-drs. '85; Kadett 5-drs. 1.3 GL '85; Senator 3 LE '85. Inruil, financ. mog. J. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg, tel. 045-323800 garantie 10.000 km.

SAAB 900 GLS seda[…] '81, kl. roodmet., stuu[…] etc., i.z.g.st., ƒ 11.500,- 04492-3234.

Te k. DAF 66, bj. '75, aan gesleuteld w[…] ƒ 500,-. Tel. 045-225713

SAAB 96 GL, bj. '78, kl. bruin, ƒ 5250,-. 04492-3234.

Toyota Corolla DX

1.8 diesel, 5-drs., st[…] wagon, m. veel extra[…] '85, schadevrij, ƒ 20.[…] Tel. 04404-1317 - 243730.

HONDA Accord, mod[…] 1e eig., kl. wit, 65.00[…] i.z.g.st., ƒ 3500,-. 04492-[…]

Te k. FORD Escort, Rappardstraat 1, He[…] tussen 15.00 en 17.00 […]

Te k. BMW 320 nov[…] i.z.g.st. ƒ 3500,-, tel. 453368.

Let op. Pas op. ƒ 3[…] ƒ 15.000,– voor uw A[…] ook sloop, 045-423063.

Te k. RS-VELGEN Ford, ƒ 350,-. Tel. 316637.

Wij betalen ƒ 300,– ƒ 15.000,– voor uw A[…] ook sloop. 045-422217.

Te k. gevr. goedkope […]TOR. Tel. 045-71314[…] 16.00 uur.

Tot onze spijt moeten onze blokkendoos „W[…] verkopen, merk SUZ[…] (bestelbusje) 81, k[…] 57.000, vr.pr. ƒ 3850,- 045-351341.

HONDA 750, div. ƒ 1200,-. Tel. 045-21730[…]

Te koop FORD Fiesta L, 1e eigenaar, k[…] 66.000, kl. inkagold me[…]ping, radio. Te bevr. J. […]mans, Schimmert, 04404-1333.

Te k. VW Scirocco, ƒ 1950,-. Van Goudo[…]straat 15, Geleen, na 17[…]

Te k. ALFA Romeo G[…] ltr., bj. '80. Tel. 04494-4[…]

Te k. MERCEDES 20[…] bj. '81, km.st. 65.000, i.z[…] Beukenberg 14, Oirsbe[…]

Te k. OPEL Kadett, i.z[…] type '80, pr. ƒ 6750,-. 04490-11087.

Te k. FORD Sierra, typ[…] pr. ƒ 15.750,-. Tel. 04[…]5019.

Te k. AUDI 80 GL, APK[…]keurd. Hazen, Etzenrad[…] Jabeek, tel. 045-251202.

Te k. VOLVO 240 G[…] metallic sportvelgen, bj[…] Eindstraat 37, Bingelra[…]

Te k. FIAT Regatta LPG, m. '84, antr.grijs, mooi, 56.000 km, 1e eig. 04750-27926.

Te k. OPEL Kadett 1[…] bwj. eind '79, model i.z.g.st. Tel. 045-272989.

Te k. GOLF diesel '77, ruilmotor, nw. banden, ƒ 3150,-, tel. 09-4924114[…]

Te k. R4 F6, bwj. sept. 61.000 km, uitst. gesch[…] gebr. als camper, incl. toebeh. Vr.pr. ƒ 7.5[…] Streeperstr. 37, Schaesb[…] 045-326113.

Te k. FIAT 128 CL 1[…] bwj. 9-'76, APK 10-4[…] 4-drs., vr.pr. ƒ 1100,-. 322864.

Te k. MITSUBISHI Tr[…] turbor benzine, bwj. '84, […] mnd. km.st. 23.000, ƒ 17.500,–, Alfasud bwj[…] APK-gek. i.z.g.st. ƒ 2250,–, garage Sij[…]mans, Jongmansweg Heerlen, 045-216476 b[…] 04492-3311.

VOLVO 343 DL van Vo[…] medew., 5-drs., antra[…] met. mod. jr. '84, div. […]tra's. Vr.pr. ƒ 15.000,–, 045-222963.

Mercedes Ben[…] 280 SE '82

aut., blauwmet., schu[…] centr. vergr., warmte[…]rend glas, alarminst., […] eig.

Mercedes Ben[…] Zuid-Limburg

Wijngaardsweg 55, Hoe[…] broek, tel. 045-224800.

Te k. BMW 2500 bwj. LPG, i.z.g.st. ƒ 1500,–; 04494-49162.

Te k. MERCEDES 207D sloten bestelauto, lang […]del, zeer mooi, elke keu[…] toegest. bwj. sept. Vraagpr. ƒ 8500,–; e[…] BTW. Tel. 04494-40785.

Te k. SIMCA Talbot V[…] bwj. '80. Tel. 045-444719

Te k. kleine FIAT A 11[…] i.g.st., bwj. '78, vr.pr. ƒ 7[…] Gladiolenstr. 173, Ker[…]de-W.

Te k. FORD Fiesta G[…] 1100, bwj. 1976, kl. be[…] met., vr.pr. ± ƒ 800,-. 045-461048.

Te k. OPEL Rekord 2.0 bwj. '79, z.g.a.nw., pr.n.o[…] Tel. 045-416824.

Te k. RENAULT R16, […] '79, kl. rood, i.z.g.st. Steenstr. 6, Heerlen-M[…]zenbr.

Te k. OPEL Rekord […] tioncar, bwj. '79. Pastor[…] 24, Nuth.

Te k. SUZUKI GT […] vr.pr. ƒ 1800,–. Tel. […] 721847.

MINI Special 1100, ƒ 1000,-. Verzetstr. 14, S[…]pelveld. Tel. 045-444722.

Te k. crosser HONDA […] bj. '83, vl. onderdelen, complete uitrusting, weinig gebruikt; plus […]hanger, koopje: ƒ 20[…] Tel. 04495-7130.

Te k. CITROEN be[…] (eend), bj. '78, prijs ƒ 9[…] Tel. 04457-1978.

Te k. zuinige HONDA […]vic, bj. '81, 4-drs., i.st.v.n[…] vr.pr. ƒ 5900,-. Tel. 04[…] 75609.

Te k. gevr. v. 1e eig. TOY[…]TA Carina II 1.6 liftb[…] DX of GL, bj. '84, g[…] LPG. Tel. 04495-2002 18.00 uur.

BMW-/OPEL-SPORTVE[…]GEN ƒ 150,–. Tel. 410572.

Te k. CITROEN HY k[…] peerauto, i.z.g.st. Tel. 04[…] 4729.

Te k. FIAT X 19 Targa, motorschade. Tel. 254018.

OP TOER NAAR MIGUEL TORRES

VILAFRANCA DEL PENEDÉS - Claro!, ze hadden langer willen kijken, ruiken en proeven. Uitgebreider willen keuren, kiezen en delen. Méér met hun neus in het glas willen „hangen". Niettemin werden hun zintuigen veel gewaar. A buen seguro!

Elf Limburgse vinologen, wijnhandelaars en -vrienden bezochten afgelopen week, samen met een negental andere Nederlanders, op uitnodiging van Oud Wijnkopers & Hustinx (Haarlem) het mondiaal befaamde Spaanse wijnhuis Miguel Torres. Een bliksemachtige studiereis. Een oriëntatie, ter vergroting van hun eigen kennis èn tot nut van hun klanten, van mensen die (terecht) vertrouwen stellen in het weten over wijn aan de „andere kant van de toonbank". Of, zoals Harry Akkermans het uitdrukte, „Hoe méér wij weten, hoe hogere kwaliteit wij kunnen verkopen". Een impressie van een driedaagse wijnbedevaart...

Spanje produceert jaarlijks in achtentwintig districten zo'n veertig miljoen liter wijn. In het Catalaanse Penedés, zich uitstrekkend van de Middellandse zee tot aan en voorbij de bergen rondom Montserrat, wordt wijn verbouwd die waarachtig niet opzij behoeft te gaan voor edele Rioja's. Die wijnen dan dragen voornamelijk het aloude waardemerk van Don Miguel Torres. Een zevenenzeventigjarige „viñador" van grote allure in vierde generatie. Hoe meesterlijk deze nog uiterst vitale man wijnen maakt, ervoer zeven jaren geleden al een andere Limburger. Fijnproever en wijnexpert FUNS STEVENS, destijds „patron-propriétaire" van hotel-restaurant Prinses Juliana (Valkenburg). Hij maakte namelijk in 1979 in Parijs deel uit van een internationale en zeer competente jury die, tijdens een door Gault Millau georganiseerde „Olympiade" voor rode wijnen, tweeëntwintig scherp geselecteerde klasse-wijnen te „besnuffelen" kreeg. Om met het brons te beginnen, dat ging naar Château Pichon-Lalande'64 2-ième Grand Cru Classé. Het zilver was, uiteraard, ook voor een Franse wijn. En wel voor Château Latour'70 Premier Grand Cru Classé. Maar de met goud bekroonde kampioen bleek een Spanjaard. Zijn identiteit? Gran Coronas Reserva „Black Label" 1970. Jawèl, van Miguel Torres! In dit Spaanse domein dan oriënteerden zich enkele dagen geleden elf Limburgers....

EIGEN OGEN

Vrouwen en mannen die de wijnen (èn brandy!) van Torres al kenden. Maar die, om de woorden van MARIE-JOSÉ KLIJNEN-VRIJENS („De Welter Wingerd", Heerlen) te herhalen, „wel eens met eigen ogen wilden zien hoe het er bij mijnheer Torres uitziet". Zij werden, vergezeld van WIM GIESBERS (namens Oud Wijnkopers & Hustinx) en ALBERTO FORNOS (public relations manager van Torres), op hun wenken bediend. Niet alleen hingen zij met hun neus in het glas, maar zij toerden bovendien van Vilafranca del Penedés naar Pacs en van Pacs naar Fransola. Om het anders te zeggen: zij werden geconfronteerd met de moderniteit van een stokoud wijnhuis.



● „Desayuno Campero" ofwel happen en slikken in de openlucht.



● Proeven in Mass Rabell



● Op Torres-toer: V.l.n.r.: Jan Esser, Maria-José Klijnen, Martin Bormans, Harry Akkermans, Greet Haagman en Ron Maertzdorf.

TOETS

Brokje historie terzijde. De familie Torres bezit al vanaf de zeventiende eeuw wijngaarden in de Penedés-streek. In 1870 werden Torres-wijnen voor het eerst buiten Spanje uitgebracht. Thans worden deze wijnen van gevestigde reputatie naar vierenzestig landen geëxporteerd. De Verenigde Staten van Amerika is de grootste afnemer. Frankrijk volgt op de tweede en Nederland op de vierde plaats. Torres' jaarlijkse productie vult achttien miljoen flessen (70% wijn, 30% brandy). Alle rode Torres-wijnen worden eerst minimaal achttien maanden in uit Amerikaanse eiken vervaardigde vaten gelagerd en pas daarna gebotteld voor verdere rijping op fles. Torres is het enige Spaanse wijnhuis dat tweemaal per jaar oogst. In eigen land en in....Chili. Don Miguel Torres wordt o.a. terzijde gestaan door zijn zoon Miguel (twee jaren geleden uitgeroepen tot beste wijnmaker ter wereld), door dochter Marimar (aan het hoofd van de export naar de States en Canada en tevens een bekend culinair schrijfster), door zoon Juan Maria (public relations buitenland). En bovendien door honderdtachtig toegewijde medewerk(st)ers die trots op het bedrijf zijn, in de wetenschap dat zonder (Catalaanse) grond en zon er geen druiven groeien die de Torres-toets doorstaan kunnen.

VROLIJK

„Wat is dit een dijk van een wijn", bromde die middag in Mass Rabell „commissionaire du vin" RON MAERTZDORF (Heerlen) tegelijkertijd met zijn tong smakkend. Hij had dan ook een Gran Sangre de Toro in het glas (van Garnacha- en Cariñema-druiven), een „mijnheer" die nog lang niet volgroeid, uitgerijpt bleek te zijn. Ron, kind aan huis overigens in de Elzas-wijngaard, had groot gelijk. Wat er zich in zijn glas (en in dat van anderen) donkerrood etaleerde, beloofde héél veel. Proeverij in Mass Rabell, in een opgeknapte boerderij annex restaurantje enkel alleen voor Torres-gasten. Twee keurig in zwart-wit geklede dienaren ontkurkten veertien flessen, schonken voorzichtig in en zorgden dat de broodmandjes niet leeg raakten. Zes witte, zeven rode en een rosé toonden gedeeltelijk de rijkdom van, wat men zonder enige overdrijving noemen mag, het imperium van de Torres-dynastie. De witte wijnen: Viña Sol (droog en een beetje fruitig van Parellada-druiven), Gran Viña Sol (droog en fris van Parellada en Chardonnay), Gran Viña Sol „Green Label" (stevige droge ongefilterd gebottelde wijn van Parellada en Sauvignon Blanc), Santa Digna, (geheel uit Suavignon Blanc geboren Chileense wijn), Viña Esmeralda (zoetige afdronk uit Muscat d'Alsace en Gewürztraminer), San Valentin (zoet uit Parellada). „Je moet hem leren drinken", merkte GREET HAAGMAN-KUPPENS (Hulsberg) op terwijl zij geconfronteerd werd met de houterige smaak van de Gran Viña Sol „Green Label". Zij proefde nóg eens nadrukkelijk, want meldde zij „Ik heb tal van klanten die er alles van willen weten....". De klanten kunnen gerust zijn. De gretigheid waarmee Greet ter plekke haar kennis van wijn --zonder overigens collega-vinologe Marie José Klijnen iets te kort te doen-- „bijkleurde", tekende de serieuze sfeer wanneer die inderdaad ook ernstig móest zijn. Voor het overige was deze wijnbedevaart-met-Limburgers een vrolijke bedoening. Die aanstekelijk werkte op het toch al lachgrage gemoed van Alberto Fornos. „Met wijn in het glas treuren óók wij Spanjaarden niet...".

DISCUSSIE

De „degustacion" van de rode wijnen dropte overigens nog meer ernst op de gezichten van vinologen HARRY AKKERMANS (Gulpen) en JAN ESSER (Sittard). Geen wonder, achtereenvolgens kwamen in het glas Coronas (soepel en droog van Tempranillo- en Monstrelldruiven), Viña Magdala (zacht uit Tempranillo en Pinot Noir), Santa Digna (Chileen uit Cabernet Sauvignon), Gran Coronas (vol en krachtig uit Tempranillo en Cabernet Sauvignon) en tenslotte de



door
NINO TOMADESSO

edele Gran Coronas „Black Label" (geurig en rijk uit Cabernet Sauvignon). De stilte en de ernst verdween om plaats te maken voor het na-praatje, inherent aan elke wijnproeverij. Uitwisseling van opgedane smaakgevoelens, waaraan ook ELLY en MARTIN BORMANS (Maastricht), W. LEENEN (Venray), J. VONK (Venray) en MIA TEUNISSEN (Meerssen) plus de rest van de groep soms heftig deelnamen terwijl MAURICE TEUNISSEN (Meerssen) alles op het zwarte celluloid vastlegde. Geanimeerde discussie dus.

ACTIE

Het kon niet uitblijven: de misdadige wijze waarop gewetenloze fraudeurs in Italië met mindere wijnen geknoeid hebben, vormde tijdens de Torres-toer herhaaldelijk onderwerp van gesprek. Iedereen besefte dat kwaliteitsvolle, schitterende Italiaanse wijnen onder het metylalcohol-schandaal hevig zullen lijden, dat tal van wijndrink(st)ers „par l'occasion" hun vertrouwen in Italiaanse wijnen verloren hebben, dat....Het was Maria-José Klijnen die opmerkte: „Waarom beginnen we niet een actie voor goede, mooie Italiaanse wijnen? Die weliswaar duurder zijn, maar niets te maken hebben met dat goedkope bocht. Wij zijn er toch vóór de mensen, onze klanten van het beste advies te dienen?". Harry Akkermans, Ron Maertzdorf en Greet Haagman knikten instemmend. Zeker, hun omzet speelt een rol mee, maar niettemin was hun houding tekenend voor de wijze waarop deze vinologen en handelaars goede wijn verdedigen. Die uit Italië behoeft nu echt wel enige krans...

Terug naar eerlijke Spaanse wijnen. Terug naar Torres. De bliksemachtige „herhaling" van de door Oud Wijnkopers & Hustinx naar Penedés uitgezonden groep zal resultaten opleveren die de consument ten goede komt. Dat was mede de bedoeling.



PRIJSWINNAARS SPELRONDE 4

Mevr. B. Houben, Koninginnestraat 14a, Kerkrade	ƒ 2500.–
Mevr. J. Schoonbrood, Irmstraat 7, Simpelveld	ƒ 2500.–
Mevr. C. Kusters, Rothweg 4, Guttecoven	ƒ 250.–
Dhr. J. Ypelaar, Patronaatstraat 14, Kerkrade	ƒ 250.–
Mevr. T. Franssen, Kampstraat 6, Kerkrade	ƒ 250.–
Mevr. S. Wetsels, Kerkstraat 36, Guttecoven	ƒ 250.–
Mevr. A. Huisken, Zeswegenlaan 49, Heerlen	ƒ 100.–
Dhr. G. Oorthuis, Rect. Fischerstraat 9, Ubach o. Worms	ƒ 100.–
Mevr. E. Hutschemakers, Hunsstraat 64, Ubachsberg	ƒ 100.–
Mevr. J. van Rooy, Kerkplein 3, St.-Odiliënberg	ƒ 100.–
Mevr. M. Gommans, Wilhelminalaan 45, Roermond	ƒ 100.–
Mevr. J. Linssen, Spoorlaan Zuid 17, Roermond	ƒ 100.–
Mevr. R. Voncken, Molenweg 109, Eygelshoven	ƒ 75.–
Mevr. N. Welter, de Baan 43a, Bocholtz	ƒ 75.–
Mevr. H. Rabeling, Prinsenstraat 37, Schaesberg	ƒ 75.–
Dhr. B. Heynen, Lindelaan 38, Roermond	ƒ 75.–
Dhr. J. Tilmans, Akerstraat 153, Brunssum	ƒ 75.–
Mevr. H. Rademakers, Pres. Kennedystraat 51, Schinveld	ƒ 75.–
Mevr. J. Schreurs, Graverstraat 70, Kerkrade	ƒ 75.–
Dhr. A. Schouren, Mauritslaan 61, Geleen	ƒ 75.–
Mevr. F. Jennekens, van Pallandlaan 11, Valkenburg	ƒ 75.–
Dhr. H. Franssen, Hertstraat 8, Heerlen	ƒ 50.–
Dhr. A. Koch, Geulstraat 31, Heerlen	ƒ 50.–
Mevr. M. Schaepkens, Romeinenstraat 10, Kerkrade	ƒ 50.–
Mevr. H. Zwiers, Italielaan 133, Heerlen	ƒ 50.–
Dhr. C. van Dijk, Bautscherweg 78, Heerlen	ƒ 50.–
Dhr. J. Brouwers, Burg. v. Boxtelstraat 18 Limbricht	ƒ 50.–
Dhr. P. de Rouw, Burg. Schmitzstraat 6, Sittard	ƒ 50.–
Mevr. J. Sangers, Aalbersestraat 4, Schaesberg	ƒ 25.–
Dhr. M. Pozun, Past. Welterstraat 31, Ubach o. Worms	ƒ 25.–
Dhr. Scheeven, Haesenstraat 24, Schaesberg	ƒ 25.–
Mevr. A. Jung, Schandelerstraat 17, Heerlen	ƒ 25.–
Dhr. P. Rutten, Zadelmakerstraat 54, Brunssum	ƒ 25.–
Mevr. M. Habets, G. Gezellestraat 43, Heerlen	ƒ 25.–
Mevr. A. Smits, De Vossekuil 300, Heerlen	ƒ 25.–
Dhr. M. Blauw, C. Huygenstraat 31, Brunssum	ƒ 25.–
Mevr. A. Willen, Rijksweg Noord 229, Sittard	ƒ 25.–
Mevr. L. Salize, Dr. Poelsstraat 27, Schaesberg	ƒ 25.–
Mevr. A. Gerits, Promenade 189, Heerlen	ƒ 25.–
Dhr. J. Thelen, Schalenbosweg 2, Klimmen	ƒ 25.–
Mevr. T. Arts, Diamantstraat 25, Heerlen	ƒ 25.–
Dhr. I. Biro, Markgravenstraat 67, Hoensbroek	ƒ 25.–
Dhr. J. van Weersch, Mgr. Mannenstr. 23, Merkelbeek	ƒ 25.–
Miranda Zwakhalen, Klaverstraat 1, Sittard	ƒ 25.–
Dhr. T. Geerts, Roerstraat 1, Heerlen	ƒ 25.–
Claudia v. Bussel, Opraakstraat 25, Hoensbroek	ƒ 25.–
Mevr. M. Habets, Arendstraat 24, Heerlen	ƒ 25.–
Dhr. J. Marko, Ir. Melottenstraat 45, Vaals	ƒ 25.–
Mevr. I. Brasse, Beethovenlaan 3, Nuth	ƒ 25.–
Dhr. R. Aerts, Eindstraat 75, Schinveld	ƒ 25.–
Mevr. M. Lebouille, Heulsstraat 11, Heerlen	ƒ 25.–
Mevr. M. Nauts, Dorpstraat 171, Brunssum	ƒ 25.–
Mevr. B. Otten, Hodgesstraat 21, Heerlen	ƒ 25.–
Mevr. J. v. Mourik, Vroenhof 57a, Valkenburg	ƒ 25.–
Mevr. E. Smits, Lindelaan 58, Oirsbeek	ƒ 25.–
Mevr. E. Ramakers, Drossaerd 29, Brunssum	ƒ 25.–
Mevr. M. Essers, Elisabethstraat 31, Kerkrade	ƒ 25.–
Mevr. E. van Koot, Past. Savelbergstraat 3, Brunssum	ƒ 25.–
Mevr. J. Vreizema, Huisbergerstraat 100, Heerlen	ƒ 25.–
Dhr. L. Eleveld, Varenerf 132, Heerlen	ƒ 25.–

BINGO: 2500 GULDEN NAAR SIMPELVELD EN KERKRADE

Hoofdprijs samen delen!

SIMPELVELD/KERKRADE – 'Zij heeft de kaarten gekocht. Daarom krijgt zij óók het geld', zei de heer Johan Schoonbrood uit de Irmstraat 7 in Simpelveld lachend tegen zijn vrouw toen deze uit handen van Gusta Wijnans, PR-officer van de Sportraad Limburg, donderdagmiddag 2500 gulden in ontvangst mocht nemen.

Vijfentwintighonderd gulden, zijnde de helft van de hoofdprijs in de vierde spelronde van de Bingo-aktie. Want er waren deze keer twee winnaars, beter gezegd winnaressen. Johan (66) en zijn 62 jaar oude echtgenote Maria (*Mária, op z'n Limburgs dus*) waren zeer verguld. Het echtpaar woont al 41 jaar in Simpelveld. Johan is geboren en getogen in het nabij gelegen Eys-Wittem. 'Maar meteen na de trouwerij ben ik naar Simpelveld verhuisd. Het is goed wonen hier'.

Maria heeft, zo vertelde ze, nooit eerder iets gewonnen met puzzelen, lotterijen, akties of wat dies meer zij. Johan: 'Vanmorgen om half zeven had ik de krant en de Bingo-kaart al in mijn handen. U moet weten dat ik altijd erg vroeg opsta. Ik denk: *laat ik die mensen van de krant maar niet al om half zeven wakker maken.* Tegen negen uur hebben we toen gebeld. Tja, ik heb er weinig woorden voor. Het is een fantastisch moment, 2500 gulden, zomaar, zonder dat je er iets voor hoeft te doen...'



Kerkrade

Raakte de Bingo-delegatie in Simpelveld aldus de eerste 2500 'kwijt', een kwartier later stond een andere mevrouw ongeloofwaardig met haar hoofd te schudden. 'Nu ik de briefjes in mijn hand heb kan ik het pas écht geloven', zei mevrouw Houben uit de Koninginnestraat 14A in Kerkrade. Overigens vond het 'grote moment' plaats in Heerlen, waar zij werkzaam is bij modezaak *Maison Sonja*. Ook zij heeft nooit eerder iets gewonnen. Maar bij Bingo heb je nu eenmaal veel kansen om in de prijzen te vallen, zo had zijzelf al ontdekt. 'Verleden jaar heb ik ook aan deze aktie meegedaan. Toen was het bijna raak. Nu speel ik opnieuw elke week mee. Ik koop steeds twee kaarten, in Kerkrade. En elke morgen natuurlijk het Limburgs Dagblad snel openslaan om te kijken of de 'goede' nummers zijn gevallen. Altijd best spannend hoor...'

Met 2500 gulden kun je natuurlijk een heleboel doen. Wij hebben de indruk dat mevrouw Houben binnenkort een leuk feestje gaat bouwen. 'Maar ik zal ook een nieuwe jurk in deze zaak kopen', zegt ze. 'U ziet dat er genoeg keuze is'.
Even later trakteerde zij in de *Moonlight Bar* de delegatie van het Limburgs Dagblad en de Sportraad Limburg op een drankje. Want mevrouw Houben is nu eenmaal een vrouw die van gezelligheid houdt.



● 2500 'Bingo-guldens' voor mevrouw Schoonbrood uit Simpelveld (foto links) en hetzelfde bedrag gaat naar mevrouw Houben uit Kerkrade, beide keren uitgereikt door Gusta Wijnans, PR-officer van de Sportraad Limburg. De opbrengst van Bingo gaat, zoals bekend, naar een goed en sportief doel. Ouderen, gehandicapten en jongeren zullen straks in de gelegenheid gesteld worden om sport te bedrijven

De geheimzinnige wereld van de Himalaya als betoverend handgeknoopt tapijt in uw interieur.



De Tibetaanse Kangri-tapijten zijn als zonovergoten tuinen met veel gevoel voor rust geweven in subtiele pastelachtige kleurenkombinaties. Deze volkomen harmonie van kleuren en met zorg gedoseerde motieven vormen een weldadige verrijking in ieder verfijnd interieur, zowel klassiek als modern.

Wij tonen u graag met enige trots deze aanwinsten voor onze kollektie. Bovendien hebben wij voor liefhebbers prachtige dokumentatie ter beschikking.

Bougie Perzische tapijten

Oranje Nassaustraat 19
Heerlen
Tel. 045-713650

DE LIEVELING VAN HET PUBLIEK BLIJFT SCOREN.



Amper anderhalf jaar oud, en nu al rijden er meer dan 60.000 rond. In 1985 glansrijk uitverkoren tot Auto van het Jaar.

Geen twijfel mogelijk: de Opel Kadett is dè lieveling van het publiek. En niet alleen omdat hij zo mooi is. U let bij aankoop van een nieuwe auto immers op veel meer zaken.

Daarom werd de Opel Kadett in de eerste plaats ontworpen met het oog op bestuurder en passagiers.

Het resultaat: een vloeiende vorm, zonder dat daarbij ruimte en komfort voor de inzittenden ook maar één moment in het gedrang komen.

Als u bedenkt dat de Opel Kadett bovendien kan bogen op een serie zeer zuinige onderhoudsvriendelijke motoren, een uiterst kompleet maar bovenal veilig interieur en een zee van bagageruimte, kunt u erop rekenen dat de Opel Kadett ook in de toekomst uitstekend zal blijven scoren.

OPEL.
Officiële Sponsor Wereldkampioenschap Voetbal Mexico 1986.



De Opel Kadett is verkrijgbaar met 3, 4 of 5 deuren en in vele uitvoeringen, van funktioneel tot exclusief. Kortom, de Opel Kadett is er voor elke smaak, voor elke rijstijl.

Kom 'ns bij ons langs en maak een proefrit. Al vanaf f19.372,– heeft u de lieveling van het publiek helemaal voor uzelf.

PRIJS INCLUSIEF B.T.W., EXCLUSIEF GEADVISEERDE AFLEVERINGSKOSTEN f334,–. AF GENERAL MOTORS NEDERLAND B.V., ROTTERDAM. PRIJS- EN SPECIFIKATIEWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

OPEL BEREKEND OP DE TOEKOMST.

Bij de Opel-dealer staan ze altijd voor u klaar.



'n Profijtprijs van



CANTON-REISS Heerlen, Valkenburgerweg 34, Tel. 045-718040
„Waar u auto's mèt service koopt"

---

tilly goedmakers

Stationstraat 56, 6411 NK Heerlen
Telefoon 045-717070

Erk. VAKOS-opl.school voor Heerlen en omgeving, opl. m/v.

Schoonheidsspecialiste	aanv. september
Voortgezette opl.	aanv. september
Pedicure	aanv. maart-september
Manicure	aanv. september
Sportmassage	aanv. september
Voetreflexzonemassage	aanv. maart
Visagist	aanv. op aanvraag

OPEN DAG

zaterdag 12 april van 11.00-15.00 uur

Docenten en leerlingen
verstrekken u op deze dag de nodige informatie.
Een paar oud-leerlingen komen vertellen hoe het ze is vergaan sinds ze het diploma behaalden.

Plaatsingsmogelijkheden
- vanaf 16 jaar en ouder, leeftijdsgrens geen bezwaar
- voor leerlingen die enkele jaren MAVO-HAVO-LEAO-MDGO-LHNO of andere opleidingen gevolgd hebben of die dit jaar een der bovengenoemde diploma's behalen.

248196

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK TE HOENSBROEK

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank B.A. te Hoensbroek haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering die gehouden wordt op dinsdag 24 april 1986 om 20.00 uur in hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek.

Verkorte agenda
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Verslag 1985
- Verkiezing leden bestuur en Raad van Toezicht
- Mededelingen en rondvraag.

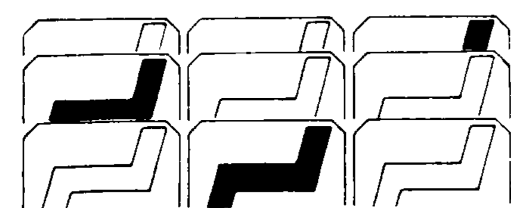
De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede het verslag 1985 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het bestuur,
P.J.M. Crijns, voorzitter
H.A.M. Pieters, secretaris

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hun gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

249373

Rabobank



REGIONALE VOOROPLEIDING KLASSIEK BALLET LIMBURG
onder toezicht van de ministeries van W.W.C. en O. en W.

TOELATINGSAUDITIE

voor het schooljaar 1986/1987
voor kinderen in de leeftijd van 8 - 12 jaar, die een professionele dansopleiding willen volgen.

Zaterdag 19 april 1986 in het muziekschoolgebouw, Arsenaalplein 2, Venlo.

Voor nadere informatie en aanmeldingsformulieren kunt u bellen: 077-540241 of 040-431731.

249356

WEES DE ZOMER VOOR! KNIKARMZONNESCHERM

5.50 mtr. breed, 2.50 uitval D.H.Z.-prijs 925,– incl. B.T.W.



● markiezen ● aluminium panelenplafonds ● zonneschermen
● binnenzonwering ● rolluiken 10%

Showroom geopend elke werkdag t/m 17.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 t/m 13.00 uur. Of bel voor een afspraak.

30 jaar

Venetian Blinds Kerkrade b.v.
Kipstraat 30-32, Kerkrade. Telefoon 045-453416

Raiffeisenbank Gangelt

Wij zijn de buitenlandse bank bij u in de buurt voor discrete en lucratieve

GELDBELEGGING

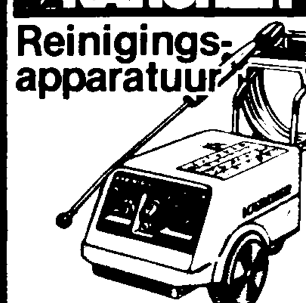
- spaarrekening
- termijndeposito's
- groeicertifikaat
- spaarbrieven
- gunstige wisselkoers

Over de diverse mogelijkheden informeren wij u graag vrijblijvend.
Belt u onze medewerker de heer Sturmans, die u in het Nederlands te woord staat. Tel.: 09-4924545058.
Openingstijd, behalve 's zaterdags, van 8.00-12.30 - 14.00-16.00.
's Donderdags van 8.00-12.30 - 14.00-18.00.

71455

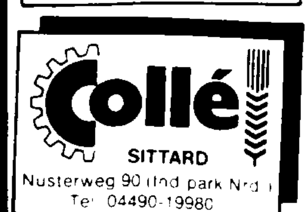
Raiffeisenbank Gangelt

KÄRCHER
Reinigings-apparatuur



Informeer eens geheel vrijblijvend naar onze koud- en warm water reinigers. Zowel voor particulier als voor elk bedrijf.

Collé Sittard voor verkoop, service en reparatie.



Collé Sittard... betrouwbaar met het oog op de toekomst.

RTV/muziek

Dat klinkt als muziek in je oren als je f 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Te k. semi-akoestische elektr. GITAAR, Aria + 15-watt versterker, Hogeweg 21, Voerendaal, tel. 045-750615.

CONGA's, 2 stuks, f 475,-; timbale's, 2 stuks, f 200,-. Maastrichterlaan 195, Ubach over Worms.

Te k. YAMAHA vleugel 1.82 z.g.a.n. Tel. 045-320342.

PIANO te k. Duitse zwarte kruissnaar Max Klang f 750,–. 045-250857.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren, bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Manboek gaat over **potentie** met complete, originele MM-training. Behouden, versterken, herwinnen. Folder vragen: Sekretar. Sticht. GK2, PB 6115, 9702 HC Groningen.

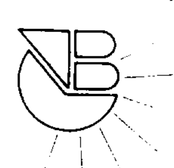
Voor alle koelkasten- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko 045-441566 of 461658.

CURATELE

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, de dato 3 april 1986, is onder curatele gesteld **Eugenie Marie Wilhelmine Ketelaar,** geboren te Arnhem op 18 september 1898, echtgenote van A.E.J. Peek, verblijvende in de Verpleegkliniek Klevarie aan de Polvertorenstraat no. 6 te Maastricht, met benoeming van mevrouw T.M.C. Steinmeijer-Peek, wonende te Velsen aan de Minister van Houtenlaan no. 29 tot curatrice en mevrouw M.J. Ruland-Peek, wonende te Heerlen aan de Ovidiusstraat no. 12 tot toeziend curatrice.
mr. A.H. Odekerken-Holtkamp,
advocaat en procureur,
Tongersestraat no. 2,
6211 LN Maastricht.

Openbare lezingen

ROZENKRUISERS GENOOTSCHAP



dinsdag 15 april
aanvang 20.00 uur

DE WERELD-HERVORMING DER ROZENKRUISERS

city hotel
wilhelminaplein 16-18
heerlen

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op maandag 14 april 1986 te 11.00 uur, zullen ten laste van P.J. Coenen, gevestigd te Stein, Nijverheidsweg 22, worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten:

Inventaris constructiewerkplaats w.o.
metaalzagen, kolomboormachines, draadsnijmachine, meerdere lasapparaten, compressor, handgereedschap etc.

Kantoorinventaris w.o.
copieerapparaat, bureaus, archiefkasten etc.,
en wat verder te koop zal worden aangeboden w.o. heftruc, haakse slijpers etc.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt a contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder der direkte belastingen, belast met de executie.

250093

HOGERE TECHNISCHE SCHOOL - VENLO

Laaghuissingel 4, tel. 077-10257

Aanmelding nieuwe studenten voor het kursusjaar 1986/1987
aanvangend 1 augustus 1986

Werktuigbouwkunde	met afstudeerrichtingen	– energietechniek – produktietechniek – bedrijfsmechanisatie
Elektrotechniek	met afstudeerrichtingen	– telekommunikatie – meet- en regeltechniek
Computertechniek	met een gemeenschappelijk basisjaar elektrotechniek	

Aanmeldingsformulier en prospektus te verkrijgen bij de administratie van het IHBO, postbus 141, 5900 AC Venlo, of per tel. 077-10257



IHBO-VENLO

HOGERE BEROEPSOPLEIDING VOOR TECHNIEK & LOGISTIEK

249375

ZONDAG 13 APRIL ZIJN WIJ GEOPEND van 11.00-16.30 uur

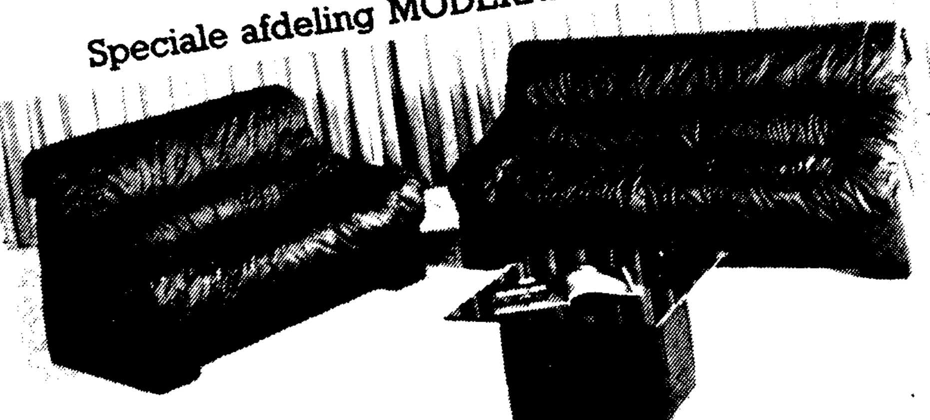
Grote kollektie OOSTERSE TAPIJTEN

megroma

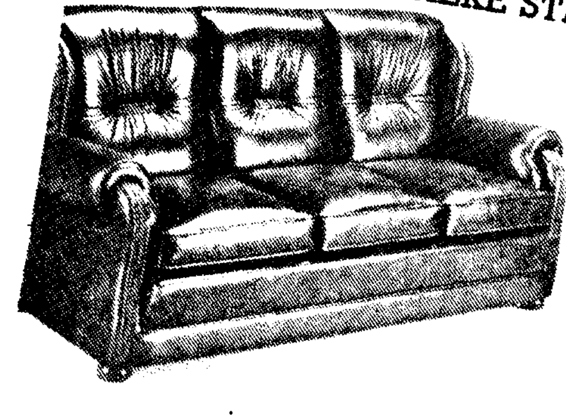
ALLES VOOR UW WONING 5500 m2 SHOWROOM

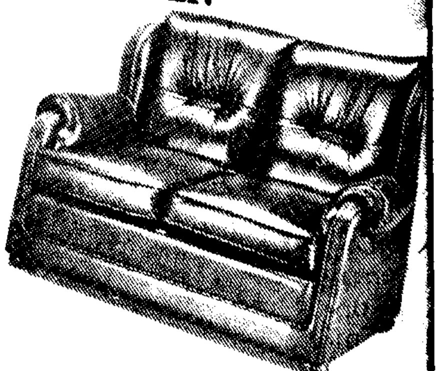
Meubelgroothandel Maastricht
Galjoenweg 35 (Beatrixhaven). Tel. 043-630505

Speciale afdeling MODERNE MEUBELEN



KLASSIEKE STIJLMEUBELEN





Geopend van 9 - 18 uur. Zaterdag van 9 - 16 uur.
Donderdag koopavond.

Deegwaren winnen terrein in Nederlandse keuken

Verse pasta: lekker en gezond

Er zullen maar weinig gezinnen zijn die niet eens per week macaroni of spaghetti eten. Makkelijk, lekker en gezond. Vooral het makkelijke zal wel een belangrijke reden zijn. Want de Nederlander eet macaroni en spaghetti vooral uit het pak. Wat jammer! Toegegeven, het gaat natuurlijk vlug en zonder rompslomp in de keuken, maar wat mist hij (en zij) een smaak. Gelukkig wordt dat laatste besef steeds sterker.

Pasta is het Italiaanse begrip voor deegwaren. De Italiaanse keuken staat dan ook model voor bereiding en toepassing van pasta's. Op het Apennijns schiereiland kent men zo'n tweehonderd verschillende soorten, waarvan de bekendste zijn: spaghetti, fettuccine, lasagne, macaroni, tagliatelle, ravioli en tortellini. Vers meestal. Hans Appelboom, een fervent amateurkok, zegt: „Wie eenmaal zélf aan pasta's maken begint en vervolgens proeft, kiest nooit meer voor een pak spaghetti".

Deegroller

Voor het zélf maken is allereerst deeg nodig. Het traditionele Italiaanse deeg wordt gemaakt van bloem, ei en olijfolie. Neem 175 gram ongezeefde bloem en kneed er met een ei, een eetlepel olijfolie, een theelepel zout, glanzend en elastisch deeg van. Als het deeg te droog blijft, enkele druppels water bijvoegen. Met de deegroller wordt het deeg daarna flinterdun uitgerold. Als u bijvoorbeeld een beetje dikke fettuccine (lint-macaroni) wilt maken, hoeft het deeg wat minder dun gerold te worden. Regelmatig bestrooien met bloem, dat u in een zeef bij de hand hebt, voorkomt dat het deeg plakt. Het deeg tien minuten laten rusten en opnieuw bestrooien met een weinig bloem. Als de dun uitgerolde plakken deeg voorzichtig en losjes opgerold worden, kunt u met een mes er dunne of dikkere schijfjes van snijden die meteen weer afgerold dienen te worden omdat anders het deeg gaat plakken. Anders dan deegwaren uit het pak is de kooktijd van verse pasta stukken korter. Een beetje zonnebloemolie in kokend water voorkomt dat de pasta aan elkaar gaat plakken. Vier tot vijf minuten koken bij kleine porties is meestal al voldoende.

Pastamachine

Hobbyisten beschikken veelal over kleine pasta-machines. Niet per se nodig, maar als men veel tengerder spaghetti wilt maken, wel heel handig. Het zijn roestvrij stalen apparaatjes, waarmee men met de hand het deeg door een soort wringer op verschillende dikten kan uitdraaien. Daarna wordt datzelfde deeg door een ander stel rollers mooi op breedte gesneden. Twee millimeter breed voor tagliatelle. Zo'n apparaat om bijvoorbeeld ook spaghetti te maken (het merk Imperia onder meer) kost nog geen honderd gulden. Het apparaatje is uit te breiden met bijvoorbeeld een hulpstuk om ravioli te maken. U kent ze wel, die deegkussentjes met vulling. Ravioli kan ook gemaakt worden zonder hulpmiddelen, maar vraagt dan veel aandacht. Er zijn in de handel ook vormen waar het deeg overheen wordt gelegd. In de kuiltjes wordt de vulling gedaan. Een tweede laag deeg er over. Met een deegroller aandrukken en vervolgens de kussentjes lossnijden.

Experimenteren

Deegwaren lenen zich bij uitstek om er mee te experimenteren. Bijvoorbeeld door aan het deeg kruiden toe te voegen. Uitgeperste knoflook, peterselie of andere kruiden. Fantastische resultaten levert het verwerken van bieten (rode kleur) of goed uitgelekte spinazie op. De kooktijd blijft hetzelfde. Een misvatting is de veronderstelling dat het eten van pasta niet zo gezond zou zijn. Dit is maar heel betrekkelijk. Er zit vitamine B1 en B2 in, ijzer en bevat ook veel proteïne. De vulling of de saus kan men ook al net zo gezond maken als men wilt.

Opkomst

Verse pasta is meer en meer verkrijgbaar in delicatessenwinkels en in speciaalzaken. Gedroogd zijn ze, vooral geïmporteerd uit Italië, ook volop verkrijgbaar in de meest fijne vormen en kleuren. Wie op weg geholpen wilt worden om zélf met pasta uitgebreid te experimenteren, heeft in de boekwinkel keuze te over. Johannes van Dam, eigenaar van de Kookboekhandel in Amsterdam, kan de opkomst van pasta in de Nederlandse keuken ook afmeten aan de vraag naar die kookboeken. „Voor mij zijn twee boeken die er uit springen. In de serie Kijk en Kook van Elsevier is als deel achtentwintig het boekje Deegwaren Allerlei verschenen. Voor slechts twaalf gulden negentig, maar heel geschikt voor beginners omdat er aan de hand van foto's stap voor stap kooklessen in staan. Heel compleet is ook Het Pastaboek dat bij uitgeverij De Lantaarn verschenen is. Dit boek kost echter zevenendertig gulden vijftig". Dat pasta overigens niet echt nieuw is in de Nederlandse keuken, bewijst Van Dam door te wijzen op twee recepten die al in 1803 in een Nederlands kookboek voorkwamen.



● *Verse deegwarenwinkels zijn in opkomst. Beeld van verse tagliatelle, ook wel lintmacaroni genaamd.*

Vlees belangrijk voor bejaarden

Thuiswonende bejaarden dienen er voor te zorgen dat zij dagelijks gemiddeld minstens 70 gram vlees eten. Zo blijkt uit de voorlopige resultaten van een onderzoek van het TNO-Instituut. Het onderzoek naar de vleesconsumptie is slechts een onderdeel van een omvangrijkere studie over voedingsgewoonten van mensen in de leeftijd van 65 tot en met 79 jaar. Het zal, volgens TNO, nog enige tijd duren alvorens de resultaten van het totale onderzoek, dat het afgelopen jaar op verzoek van de regering werd uitgevoerd, geheel zullen zijn afgerond.

De voorlopige conclusie die uit het onderzoek naar vleesconsumptie door bejaarden getrokken kan worden is dat mensen in deze leeftijdsgroep, die minder dan 70 gram vlees per dag nuttigen, minder energie en voedingsstoffen innemen dan overigen. Het verschil wordt niet gecompenseerd door een hogere consumptie van andere produkten. De voorlopige resultaten duiden er op dat in het zuiden iets meer vlees en in het noorden iets minder vis gegeten wordt dan in de rest van het land. Bejaarden met een „hoog" vleesgebruik (meer dan 70 gram per dag) hebben een voorkeur voor rund- en kalfsvlees. Mensen met een lagere vleesconsumptie eten meer varkensvlees. Kaas blijkt niet te fungeren als vervanging voor vlees.

Het Voorlichtingsbureau Vlees in Den Haag beveelt bejaarden aan per dag ongeveer 100 gram vlees te gebruiken. Eventueel kan een deel hiervan worden vervangen door vis, kip en/of ei maar de gemiddelde vleesconsumptie dient minstens 70 gram per dag te zijn.

VARKENSPEST NOOIT GEVAARLIJK

Of het nu gewone of Afrikaanse varkenspest betreft: er dreigt nooit gevaar voor andere dieren en óók niet voor mensen. Bij deze varkensziekte is er namelijk sprake van een virus dat zich bij andere dieren en óók bij mensen niet kan vermeerderen. Andere dieren en óók mensen kunnen het virus wel meedragen en zodoende verspreiden, maar zullen er zelf nooit ziek van worden. Ook niet als ze vlees van besmette varkens te eten zouden krijgen. De kans dat dit kan gebeuren bestaat overigens nauwelijks.

WINA BORN



Van brij tot brood

Het moet gebeurd zijn omstreeks tienduizend jaren geleden in het vruchtbare Tweestromenland. In Mesopotamië. De mens gaf zijn zwerversbestaan, afhankelijk van geluk bij jacht en visvangst, op om zich op één plaats te vestigen en voornamelijk graan te eten in plaats van hoofdzakelijk vlees. Hoe de mens ertoe gekomen is zich met granen te voeden, zal wel altijd een onbeantwoorde vraag blijven.

Dieren kunnen rauwe graankorrels verteren. Mensen niet. Voor mensen moet er eerst in het zetmeel van het graan door verhitting een bepaalde omzetting plaatsvinden. Misschien heeft ooit iemand eens wat graanhalmen in een hol meegenomen om er zacht op te liggen en zijn er toen wat korrels op een hete haardsteen gevallen. De aangename geur van de roosterende korrels heeft wellicht tot proeven aangezet. Maar geroosterd graan is droog. Zo is men er wellicht toe gekomen de korrels fijn te wrijven, met water te vermengen en in een zak van een dierenmaag in nagloeiende as te koken. Zo ontstond de graanbrij, de pap, die als oervoedsel bij alle culturen voorkomt en tot op de dag van vandaag overal ter wereld gegeten wordt. Van tarwe en gerst, van haver en rogge, van boekweit, maïs en rijst. Moeders eeuwige pappot. Symbool van moederliefde en geborgenheid in het gezin.

De volgende stap was de dikke brij te laten drogen, uit te spreiden op een gloeiend gemaakte steen en te laten bakken in de hete zon of op het haardvuur. Zo kreeg men de platte ongerezen broden die men nog altijd eet in Arabische landen en in India, die met vet vermengd pannekoeken zijn geworden. Dit platte brood is heel lekker zolang het warm en vers is. Men kan dit ook in Nederland proeven, de „chapita" namelijk in Indiase restaurants. Koud wordt het echter stug en hard.

Heel belangrijk was dan ook de ontdekking in Egypte, omstreeks vijfduizend jaren geleden, van gerezen en luchtig brood. Ook dit moet een toevalsontdekking zijn geweest: in een rest vergeten deeg hadden zich gistcellen genesteld en het brood, van dit deeg gebakken, bleek luchtig te zijn en zacht. Al was het niet geheel vers meer. ...Zo ontstonden er verschillende manieren om deeg te laten rijzen. Bijvoorbeeld door meel met druivesap te laten gisten of door deeg te laten verzuren, waardoor men zuurdesem kreeg. Tegenwoordig nog altijd gebruikt in reformbrood bijvoorbeeld èn in bepaalde typen Duits brood.

Egypte beschikte over goede kwaliteit tarwe, onmisbaar voor mooi gerezen brood, door het gehalte aan gluten dat het deeg stevigheid gaf. Het Egyptische brood werd in de Oudheid beroemd. De Romeinen wisten niet wat ze proefden toen ze in de eerste eeuw vóór Christus Egypte veroverden en daar kennismaakten met het malse, luchtige Egyptische brood. Zij kenden alleen nog maar het harde platte brood. Maar voornamelijk aten ze brij, die ze puls noemden, wat geworden is tot polenta, de Italiaanse naam voor maïsbrij (maar maïs is een Amerikaanse plant en pas naar Europa gekomen nadat Columbus de Nieuwe Wereld had ontdekt). Egyptische bakkers vestigden zich destijds in Rome om als en luchtig luxe-brood te bakken voor de rijken en het bakken van gerezen tarwe-brood te leren aan hun Romeinse collega's.

Nero, de „Haagse asperge"

Ooit gehoord van „Haagse asperges"? Ofwel schorseneren? Oorspronkelijk uit Spanje afkomstige groente waarvan de naam afgeleid is van het Italiaanse „scorzone". Een niet dure wortelgroente, met de van haar zwarte uiterlijk afgeleide bijnaam Nero. Waarom eet de doorsnee Nederlander jaarlijks maar een half ons schorseneren?

Haalt hij er z'n neus voor op of wil hij gevrijwaard blijven van rouwrandjes onder z'n nagels? Het schoonmaken van de zwarte, zanderige staken vergt namelijk enige tijd en moeite. Wie echter voordelig en lekker eten wil, draait echter z'n hand niet om voor schorseneren die deze maand hun topaanvoer op de Nederlandse veilingen beleven.

Jaarlijks voeren telers in Limburg, Noord-Brabant en Kennemerland zo'n twee miljoen kilo aan. Verder op de veiligen vinden we volop kasspinazie, een bijna onontbeerlijke groente in combinatie met Italiaanse deegwaren.

Spinazie, kort gekookt en op smaak gebracht met wat olijfolie en een teentje uitgeperste knoflook, smaakt heerlijk bij pasta. In het kas-assortiment valt de toenemende tomatenaanvoer op. Binnen enkele weken voeren de telers het dubbele aan en zal de prijs zakken.

Kropsla blijft heel erg goedkoop. De telers voeren veel „zware" sla aan. Extra dikke kroppen uit de kas. Sla uw slag dus. Dit is ook een advies voor veldslaliefhebbers. Als men het produkt kan kopen in het bedien-u-zelf-systeem, moet men het niet nalaten. Veldsla is goed houdbaar en men heeft er maar weinig van nodig. Een ons veldsla lijkt soms duur, maar zo'n portie is al genoeg voor twee personen.

Wie iets anders bijzonders uit de kas wil proberen, dient zijn groenteboer te vragen naar koolrabi (leuk om te vullen) of rettich. Deze lange witte knapperige wortels smaken naar en zijn familie van radijs. Snijdt de rettich in dunne schijven, bestrooi ze met zout en zet ze bij een fors glas bier.

Meer ingeburgerd is de courgette. Een op een komkommer lijkende vrucht, die echter gekookt, gebakken of gesmoord wordt gegeten. Courgettes zijn er ook in het geel. De eerste zijn net op de veiling. Als toetje dient rabarber bepleit te worden die nu nog uit schuren en kassen komt. Deze frisse, zurige groente is zuiverend en erg lekker. Gezond dus.



● ***Blue Band-kookboeken: stap voor stap geïllustreerd.***

Een prima kookboek van Blue Band

Als er ooit eens een prijs uitgeloofd moet worden voor een prima kookboek, dan scoort Blue Band met haar schitterende kookboekjes in ringband erg hoog. Gratis voor een volgeplakte zegelkaart of voor nog geen zeven gulden per deel, heeft men met die boekjes kookboeken in huis die het erg goed doen. Alleen al vanwege die ringband en de stap voor stap met foto's geïllustreerde receptuur. Maar ook vanwege de keuze aan recepten die voor de allereerste beginneling tot de gevorderde consument, het uitzoeken van een recept tot een fijne bezigheid maken.

Van het eerste boekje, het Basiskookboek, zijn thans 300.000 exemplaren verkocht. Het tweede, Vlees & Wild, haalde binnen enkele maanden 100.000 exemplaren. Dezer dagen verscheen Soepen & Sauzen en opnieuw is samenstelster Carin Leenders-de Vries erin geslaagd om met 70 verschillende soepen en 60 sauzen een prima handleiding te geven voor uiterst smakelijk eten. Een serie die, gezien kwaliteit en prijs, in geen enkele keuken hoeft te ontbreken.

HAPJE her... SLOKJE der...

Tweeënveertig stationsrestauraties in Nederland bieden treinreizigers maandschotels aan. In al die gelegenheden maandelijks één uniform gerecht voor de prijs van 12,50 gulden. Denk overigens over deze spijshuizen niet te min. Zeker niet qua omzet. Zij, die het kunnen weten, hebben uitgerekend dat er zo'n twintigduizend maandschotels, onderdeel van in totaal twee miljoen maaltijden jaarlijks, geserveerd worden. De kwaliteit? Op die vraag geeft het aprilnummer van het ANWB-maandblad „Reizen" een antwoord.

Het blad namelijk zond een aantal medewerkers uit om anoniem in éénentwintig stationsrestauraties de kwaliteit van het geboden voedsel voor gewone, vaak haastige, mensen te beoordelen. Hun uitgangspunt: krijgt de consument in een stationsrestauratie inderdaad waar voor zijn geld? Hun conclusie: tegen de achtergrond van relatief lage prijsstelling is dat, behoudens enkele uitzonderingen, inderdaad het geval. Hoewel vooral de bijgevoegde groente over het algemeen te wensen overlaat. „Reizen" brengt alle resultaten van het onderzoek uitvoerig op bijna zeven pagina's. De enige in Limburg „besnuffelde" stationsrestauratie was die van Maastricht. Voor-, hoofd- en nagerecht van een menu à 23 gulden (soep, schnitzel en ijs met slagroom) haalden het predikaat „goed". Het garnituur oogstte enige kritiek. De erwten bleken uit blik en vlak van smaak. Algemene indruk: redelijk dus waar voor je geld. A propos, de april-maandschotel in de stationsrestauraties (Maastricht, Roermond, Venlo onder meer) heet, naast de bestaande kaart, „kip in 't pannetje". Zonder voor- en nagerecht voor twaalf gulden vijftig. In Maastricht kan men er van 12.00-20.00 uur voor aan tafel schuiven. Assistent-bedrijfsleider VERHULST wees er op dat óók niet-reizigers binnenstappen om te tafelen. Hij: „Vooral in de weekeinden is het erg druk".



● ***De onthulling van het aan de directie van de Hamert aangeboden schilderij. V.l.n.r.: Lambert Fokkema, prinses Christina, Jorge Guillermo, Maarten Schakel en Vic Beerkens.***

Op een geheel ánder niveau staat de vermaarde Hostellerie De Hamert (Wellerlooi). Een puur Limburgs huis dat feest viert. En terecht, want het wordt thans al vijfentwintig jaren aan één stuk beschenen door een Michelinster. Een prestatie van de eerste orde, zeg nu zélf.

Er kleven nog méér fantastische aspecten aan dit in Nederland uniek feit. In dat kwart eeuw stond namelijk één en dezelfde kok, de onvolprezen HERMAN VAN HAM, in de keuken en één en dezelfde maître, de perfecte gastheer COR VAN STRIEN, in de bediening. Is het een wonder dat „patron" PIETER SMITS en de zijnen momenteel met een bredere glimlach rondlopen dan zij normaliter al plegen te doen? Mijn hemel, had JAN GROTHAUSEN dìt nog eens mogen meemaken! Een ad hocclub, „Vrienden van de Hamert" genaamd, geeft gestalte aan een aantal festiviteiten die begon met een „diner amicale" waarop de verzamelde vrienden onder voorzittersschap van VIC BEERKENS de directie van de hostellerie een schilderij aanboden, voorstellende het huis waar eens Jan Grothausen de basis legde voor wat het thans geworden is. Prinses CHRISTINA en haar echtgenoot JORGE GUILLERMO o.a. waren van de partij, kregen de zilveren „ster van het zuiden" opgespeld en genoten van voorjaars-spijzen zoals asperges met coquilles Saint Jacques en lamszadel à la Van Ham.

Bij het Noord-Limburgse „witte goud" flonkerde Auxey Duresses'77 (Domaine Duc de Magenta) in het glas, bij het lamsvlees Château Giscours'75 (3-iéme Cru classé de Margaux). De Hamert-Vrienden overigens bereiden een wedstrijd onder amateurschilders voor met als opdracht: wie penseelt het beste schilderij van De Hamert? (hoofdprijs duizend gulden) en de uitgave van een boek waarin Herman van Ham verslag zal doen van zijn culinair verleden. De Hamert: een hostellerie waar Limburg óók trots op is.....

NINO TOMADESSO

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Robert Heppener en Jean Lambrechts; veel gespeeld en graag beluisterd

'Limburgse componisten nú' dinsdag van start in Maastricht

MAASTRICHT – Komende dinsdag (15 april 20.00 uur) gaat in de aula van de Muziekschool in Wijck-Maastricht het project 'Limburgse componisten nú' van start. Op drie dinsdagen in april en één in mei worden hier concerten gegeven, waarop het werk van zes Limburgse – d.i. in Limburg wonende en werkende – componisten centraal staat: Matty Niël, Robert Heppener, John Slangen, Henri Delnooz, Jean Lambrechts en Willem Fragstra. Op het concert van komende dinsdag worden werken gespeeld van compositieleerlingen van drie van deze componisten, die als compositiedocent werkzaam zijn op het Maastrichts conservatorium.
'Limburgse componisten nú' is een project, waarin voor het eerst door een groep Limburgse componisten wordt samengewerkt om gezamenlijke problemen aan te pakken, om zich te presenteren en te manifesteren en zodoende uit hun isolement te komen. Ook anno 1986 heeft de componist van ernstige eigentijdse muziek het moeilijk, zich een plaats in de maatschappij te verwerven: in Limburg zijn er geen componisten, die van het componeren alleen kunnen leven; in vele gevallen wordt de Limburgse componist onderbetaald, of zelfs in het geheel niet betaald voor een opdracht. Er bestaat nog steeds een kloof tussen componisten enerzijds en uitvoerders en luisteraars anderzijds en de overheden ontwikkelen en stimuleren nog steeds niet voldoende die initiërende activiteiten, die de vernieuwende aspecten van de eigentijdse muziek onder de aandacht van het publiek moeten brengen. 'Limburgse componisten nú' is het eerste belangrijke project, dat de pretentie heeft de zaken structureel aan te pakken en een richtingwijzer te zijn voor het 'plan de campagne' in de toekomst. In een serie van drie (vandaag: deel 1) worden in het Limburgs Dagblad de zes componisten, die de handen in elkaar hebben geslagen, geïntroduceerd. Vandaag komen twee componisten aan het woord, die het minst te lijden hebben van deze algehele 'miskenning': Robert Heppener en Jean Lambrechts.

Voor de in 1925 in Amsterdam geboren Robert Heppener, die sinds enkele jaren in Vijlen woont, is het feit, dat hij het merendeel van zijn leven in de randstad heeft gewoond en gewerkt, de belangrijkste reden voor zijn slagen als componist. „Ik zit in het circuit waarin de opdrachten vallen, wat nooit gebeurd zou zijn als ik in Limburg geboren en getogen was. Vanuit het Westen ziet men buitengebieden als Limburg niet zo zitten. En de opdrachtgevers zitten nu eenmaal in het Westen".
Robert Heppener is een veel gevraagd componist. Alle composities van zijn hand zijn in opdracht geschreven en werden door grote dirigenten en musici als Bernard Haitink, Eugen Jochum, Roberto Benzi, Jean Fournet, Elly



● *Jean Lambrechts, een spitsvondig componist met Bourgondische inslag*



● *Robert Heppener: „In het Westen zien ze buitengebieden als Limburg niet zo zitten"*

Ameling en Roberta Alexander uitgevoerd. Voor de harpiste Phia Berghout componeerde hij in 1969 een werk voor 28 harpen, dat is opgenomen in het 'Guiness Book of Records'. Voor de Limburgse pianiste Tonie Ehlen schreef hij het pianowerk 'Spinsels', dat in deze concertserie wordt uitgevoerd. Het Concertgebouw Orkest, dat meermalen werk van Heppener op buitenlandse tournees uitvoerde, heeft de componist opdracht gegeven een groot symphonisch werk te componeren ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van het orkest.

Graag beluisterd

Robert Heppener is echter niet alleen een veel gevraagd componist, hij is ook een graag beluisterd kunstenaar. „Ik heb mij altijd als doel gesteld, iets te schrijven dat over het voetlicht de mens bereikt. Ik wil iets meedelen en vraag mij daarbij af 'kan men mij volgen'. Dat is een technisch probleem, geen artistiek credo. Men heeft mij wel eens verweten, dat ik op het publiek schreef. Dat is niet zo, tenminste niet in de zin van dingen vergemakkelijken ten koste van de kracht van de muziek. Maar wel iets moeilijks eenvoudig proberen uit te leggen en dat is een vorm van techniek ". Een belangrijk aspect, dat zeker tot de toegankelijkheid van Heppener's muziek bijdraagt, is de hang naar tonaliteit, die zich steeds weer bij deze componist manifesteert. „Van huis uit heb ik wel een bepaald tooncentrum gehad, een soort verwijde tonaliteit. Het is echter niet zo, dat muziek zonder tonaliteit voor mij niet bestaat. Voor mij is belangrijk te weten welke werking mijn muziek moet hebben. Mijn muziek moet ervan getuigen dat ze gegroeid is en niet geconstrueerd".

Spitsvondig

'Muziek is datgene, waar je meer van houdt dan van jezelf, áls je ervan houdt'. Een opmerking die volledig past bij Jean Lambrechts, de in Tongeren geboren en in Maastricht wonende componist met Bourgondische inslag, die Frankrijk (en speciaal Parijs) in zijn hart heeft gesloten en die niet alleen spitsvondig kan zijn in zijn muziek, maar ook verbaal blijkt geeft van diepzinnige originaliteit. Ook Jean Lambrechts is een veel gespeeld componist. Herhaaldelijk is zijn naam terug te vinden in orkestprogramma's, op repertoirelijsten, op aftitelingsrollen en in radioprogramma's. Zijn muziek zelf is ook voor Jean Lambrechts een belangrijke reden voor deze algemene waardering. „Mijn muziek moet toegankelijk zijn, zowel voor de spelers als voor het publiek; ook als ze moeilijk is. Je moet eerlijk zijn, voor je zelf en voor een ander, je moet niemand bedreigen. Mijn bedoeling is om luistermuziek te maken, niet in de zin van platgetreden paden bewandelen, maar muziek schrijven, die vooral door zijn sfeer voor geïnteresseerden een aanknopingspunt biedt. Zonder mij daarbij klakkeloos aan te passen aan de smaak van het publiek. Alle middelen zijn goed voor dit doel. Zelfs met tonaliteit valt er nog veel te doen".
Voor Jean Lambrechts, die in Brussel en Parijs studeerde en daar onder invloed kwam van 'La jeune France' (zijn leermeester was André Jolivet), speelt de instrumentatie een essentiële rol. „Dat komt voort uit de Franse school. Ik denk volledig instrumentaal. Als je aan een taal doet, denk je in die taal. Ik denk in instrumenten. Mischien is dat een van de redenen, waarom instrumentalisten veel voldoening vinden in het uitvoeren van mijn muziek. Is je muziek goed voor het instrument geschreven, dan zal de instrumentalist meer geboeid zijn en word je veel gespeeld. Zo simpel is dat".



door jos frusch

Jean Lambrechts is naast componist ook docent aan de toneelacademie. „Ik probeer mijn studenten een zo neutraal mogelijke opleiding te geven, zonder ze mijn smaak op te dringen. Ik hoop, dat ze zo meer onbevangen open staan voor alle soorten van muziek met een nog niet bezoedeld oor en gevoel. Er zijn nu nog te veel mensen, die hun schouders ophalen voor barokmuziek of die dat doen voor avant-garde of amusementsmuziek. Het moet maar eens uit zijn met die neusknijpers-mentaliteit".

'VERDRIET VERDWIJNT NIET DOOR ERVOOR TE VLUCHTEN'

'Natuurlijk heb je verdriet. Maar dat begrijp je. Je had niet anders verwacht. Maar wat je niet snapt is, dat je angst hebt. Dat je agressief bent. Dat je je eenzaam voelt. Dat je een schuldgevoel hebt. Je probeert er een verklaring voor te vinden. Maar die is er niet. Want voor het ene argument komt binnen de kortste keren een ander in de plaats. Ik bedoel: je verwijt jezelf dat je hem niet eerder bent gaan zoeken. Maar op hetzelfde moment besef je ook dat je een jongetje van zeven jaar niet constant in de gaten kan houden'.

'Ernest is drie jaar geleden verdronken. Vijf maart 1983. Hij was met wat vriendjes aan het spelen op een paar cacao-boten. Hier vlak tegenover. Ik was thuis. Hoe hij te water is geraakt, weten we niet. Theo, mijn man, stond erbij toen ze hem uit het water haalden. Ik niet. Dat maakte mij het, denk ik, makkelijker de realiteit te ontvluchten. Mijn verstand zei dat Ernest er niet meer was. Mijn geest zei: het komt nog wel goed'.

VASTKLAMPEN

'Achteraf bezien zijn die eerste weken nog de minst erge geweest. Dat komt: je denkt dat je verdriet in de toekomst minder zal worden. Ik huilde. Maar ik dacht: het gaat over. Daar klamp je je aan vast. Straks wordt het minder. Maar het wordt niet minder. En als je dat in de gaten begint te krijgen, raak je pas echt goed in de put. Dan is er geen toekomst meer. Ik heb wel eens gedacht: Als ik straks de straat oversteek en ik word overreden door een auto... Het kon me allemaal niks meer schelen'.
'Dat je als man en vrouw in een dergelijke situatie steun aan elkaar hebt, is een fictie. We hadden en hebben een goed huwelijk. Maar zo'n gebeurtenis werpt je helemaal op jezelf terug. Ieder probeert het op zijn eigen manier te verwerken. Hoewel: ik denk dat verwerken niet het juiste woord is. Van verwerken is namelijk geen sprake. Altijd, overal, waar je ook bent, zeurt dat verdriet in je achterhoofd. Daar kom je nooit meer van los'.

VERPLETTEREND

'Je verwacht van je omgeving in het begin vooral begrip. Maar waar je dan achter komt, is dat men het niet begrijpen kan. Wat ik niemand verwijt. Want waarschijnlijk had ik het zelf ook niet begrepen. Er overkomt je iets waarvan ik nog altijd niet weet hoe ik het moet omschrijven. Het verplettert je, het verstikt je. Je probeert daar aan te ontkomen door erover te praten. Zelfs tegen wildvreemden. Ik werd daar heel handig in. In winkels, tijdens visites; elke keer weer wist ik het gesprek zo te draaien dat we het over Ernest kregen'.
'In het begin vinden mensen dat niet erg. Je verdriet wordt getolereerd. Ze luisteren naar je en proberen je op te beuren. Zonder succes maar wel heel lief natuurlijk. Na een half jaar komt er een kentering. Dan gaan de mensen je duidelijk maken dat het nu maar eens over moet zijn met dat gedruil. Het leven gaat door, en meer van dat moois. Maar dan dacht ik: Jij hebt mooi praten. Jij hebt thuis geen lege stoel aan tafel'.

GOLVEN

'Verdriet slijt nooit. Verdriet komt op en ebt weg. Het zijn golven. De ene keer heb je er weinig last van en de andere keer juist heel veel. Ik ben nu in een stadium gekomen dat ik dat langzamerhand begin te accepteren. Ik ben niet meer zo bang. Ik ben gaan begrijpen dat ik gewoon alles onder ogen moet zien. Dat ik nu tamelijk opgewekt kan zijn, maar dat ik straks, als ik in de bus een moeder met haar zoontje zie zitten, van het ene op het andere moment heel verdrietig kan worden'.
'Wat ik onderhand heb geleerd is, dat ik niet meer tegen dat verdriet moet opzien. Dat ik recht heb op dat verdriet. Dat ik niet moet proberen mijn gevoel uit te schakelen. Wat ik vroeger wel deed. Ik heb in 1983 normaal mijn studie MO Frans afgemaakt omdat ik meende dat ik daardoor het snelst over mijn verdriet heen zou zijn. Larie natuurlijk. Verdriet verdwijnt niet door het te verdringen'.

ZOUT

'Zelf kom je daar niet achter. Daar heb je mensen voor nodig die begrijpen wat je doormaakt. De vereniging heeft van die mensen. Eerst wil je daar niet aan. Dat er een vereniging was van ouders die een kind hebben verloren, lazen we in het dagblad *Trouw*. Op de kerkpagina. Drie-regelig berichtje over een landelijke dag in Amersfoort. Je denkt: praten met andere ouders die een kind hebben verloren. Dat is zout strooien in een open wond. Maar we zijn toch gegaan. Uit wanhoop waarschijnlijk'.
'Je komt in een toestand dat je denkt: dit overleef ik niet meer. Hier kom ik nooit meer uit. Dat geeft je een heel eenzaam gevoel. Je praat en je praat, maar omdat niemand begrijpt waarover het gaat, word je nog eenzamer. In de vereniging is het anders. Je zit in een gespreksgroep, je zegt één zin en iedereen begrijpt meteen waarover het gaat'.

NAVRANT

'Ik wil daarmee niet zeggen: kom bij de vereniging en je verdriet gaat over. Zo werkt dat niet. Maar het geeft je in elk geval wel een gevoel van gedeelde eenzaamheid. Het klinkt navrant, maar het is een enorme troost te weten dat er nog meer mensen zijn die doormaken wat jij doormaakt. Jij herkent hen; zij herkennen jou. Of anders gezegd: jij herkent hun probleem en zij het jouwe'.

'Het gaat in de vereniging niet zozeer om de landelijke of regionale bijeenkomsten. Het gaat veel eerder om de kontakten die je er opdoet. Ik kan om elf uur 's avonds niet iemand opbellen omdat ik me plotseling zo rot voel. Maar ik kan wel iemand van de vereniging bellen. Omdat die meteen begrijpt waarom ik zo laat nog bel. En weet waarover ik het heb als ik bijvoorbeeld zeg: Sorry, maar ik zie het heel even niet meer zitten'.

DROMEN

'Voor alles heb je behoefte aan mensen die luisteren. Vooral in het begin. Omdat je dan naar een verklaring zoekt van alles wat er met je gebeurt. Je begrijpt jezelf niet. Je zit thuis en je denkt: Kwam er maar iemand. En dan kwam er iemand en dan dacht je: Ging ze maar weer weg. Dat soort toestanden. Ik ging van alles doen om maar nergens aan te hoeven denken. Met als gevolg dat ik er 's nachts van ging dromen'.
'Aan professionele hulp heb ik in het begin niet gedacht. Ja, onze huisarts. Die ons fantastisch heeft geholpen en nog helpt. Maar tegenover de zachte sector stond ik nogal sceptisch. Daar ben ik van teruggekomen. Ze kunnen alles heel goed op een rijtje zetten. Ik ben vorig jaar vier maanden in *Sonnehaert* geweest, een psycho-sociaal herstellingsoord in Zeist. Toen ik eruit kwam was ik verdrietiger dan toen ik erin ging. Daar ben ik erg van opgeknapt. Ik ben mij ervan bewust dat dat nogal tegenstrijdig klinkt. Misschien dat het beter te begrijpen valt als ik daarom zeg: ik heb daar geleerd dat je niet bang hoeft te zijn voor verdriet. Terwijl ik daar in het begin juist steeds voor ben gevlucht. Toen ik mijn MO Frans had gehaald, kreeg ik een baan in Amsterdam. Niemand wist daar wat er gebeurd was. Na de eerste week vroeg een collega: Waar woon je? Ik zei: *Aan Het Kalf in Zaandam*. Toen zegt hij: *Levensgevaarlijke buurt. Daar verzuipt elk jaar een kind*.

VLUCHT

'Het enige wat ik toen heb gezegd is: *Oh*... Ik ben 's avonds naar huis gegaan en ik ben nooit meer op die school teruggeweest. Pure vlucht. Ik zou dat nu anders aanpakken. Als ik nu ergens ben en de mensen hebben het over de zwemles van hun kinderen (het lijkt trouwens wel of ze het daar altijd over hebben), dan vraag ik gewoon of ze er over op willen houden.

Ik heb ondervonden dat op de vlucht slaan niet helpt. Hoe harder je vlucht, hoe eerder je door het verdriet wordt ingehaald'.

rob van den dobbelsteen



● *'... Ernest is drie jaar geleden verdronken, hier vlak tegenover...'*

'Ouders van een overleden kind' zoeken troost via een vereniging

De vereniging van 'Ouders van een overleden kind' werd in 1980 opgericht. Uitgangspunt: het elkaar helpen het verlies te verwerken. De organisatie organiseert zowel landelijke als regionale bijeenkomsten, maar bevordert ook individuele kontakten. Uit de brochure van de vereniging: *Verdriet wordt vaak weggedrongen. Net als de angsten, schuldgevoelens, woede, machteloosheid, eenzaamheid en hulpeloosheid waarin een ouder terecht kan komen na de dood van een kind. Medicijnen en pillen helpen soms even; beter is het echter om open en vrij te kunnen praten met een lotgenoot die begrijpt en meeleeft*.
Gery den Otter uit Zaandam liet zich in 1983 inschrijven als lid van de vereniging (Contactadres: Albert Cuypstraat 8, 2391 XN Hazerswoude). Uit wanhoop min of meer. Ten einde raad. 'Eerst wil je er niet aan. Je denkt: praten met andere ouders die een kind hebben verloren, dat is zout strooien in een open wond'. Het bleek anders. Lid zijn van de vereniging geeft Gery den Otter 'een gevoel van gedeelde eenzaamheid. Het is een enorme troost te weten dat er nog meer mensen zijn die doormaken wat jij doormaakt'.
Het verhaal van een vrouw die blij is midden in de nacht iemand van de vereniging te kunnen bellen om te zeggen: 'Sorry als ik je uit bed bel, maar ik zie het heel even niet meer zitten'. Verhaal van een vrouw die probeert haar verdriet te verwerken, maar die heeft leren accepteren dat dat haar nooit zal lukken.

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Provincie Limburg

Binnen de centrale afdeling interne zaken van de provinciale organisatie bestaat bij het bureau registratuur en archief de mogelijkheid tot plaatsing van een

ervaren documentaire-informatieverzorger m/v

vac. no. G.86.05

functie-informatie:
de archieftaken van het bureau worden decentraal uitgevoerd op drie locaties t.w. de griffie, de waterstaat en de hoofdgroep ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.
Uit een oogpunt van een goed en doelmatig archiefbeheer is gekozen voor een systeem van archivering, waarbij direct een voorselectie wordt gemaakt van de te bewaren en de te vernietigen stukken.
De taak van de aan te stellen functionaris zal in hoofdzaak bestaan uit:
- het vormen en ordenen van dossiers op basis van het hierbovengenoemde systeem van archivering;
- het uitlenen, inventariseren en vernietigen van archiefbescheiden, alsmede het reviseren en herordenen van dossiers;
- het verzorgen van het centraal semi-statisch archief en het verstrekken van informatie.

functie-vereisten:
- het bezit van de diploma's BA/GA-I, SOD-I en SOD-II, danwel vergevorderde studie voor het laatstgenoemde diploma;
- enige jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- kennis van en ervaring met moderne archiefsystemen;
- goede contactuele eigenschappen.

salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 4182,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen:
schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan het Hoofd van de Centrale afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer A.M.H.. Hompes, hoofd van het bureau registratuur en archief, tel 043-897081

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau worden ingeschakeld.

V 10/13-86

Confectieatelier HÀGE FASHION vraagt

MODINETTES

Bellen tussen 18.00 en 20.00 uur
Telefoon 045-219504

240366



Onderwijsbegeleidingsdienst Midden-Limburg C.A.
Bethlehemstraat 10
6041 EB Roermond

Voor ons bureau in Roermond zoeken wij een

Sekretaresse (v/m) - 20 uur

voor de periode juni - september 1986 ter vervanging wegens zwangerschapsverlof.
Er is kans op voortzetting van de betrekking in een blijvende aanstelling.

Gevraagd wordt:
MEAO-sekretariële richting of HAVO/VWO en een sekretariële opleiding
Bekendheid met tekstverwerking is een aanbeveling.

Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens rijksregeling (Rechtspositiebesluit Onderwijspersoneel).

Indiensttreding zo spoedig mogelijk i.v.m. de gewenste inwerktijd.

Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij dhr. J. Steeghs, direkteur(04750-15380).

Schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan het dagelijks bestuur op boven genoemd adres.

240372

Voor vakmensen in technische beroepen

PRODUCT DEVELOPMENT ENGINEER

Functie-inhoud:
Deze medewerker valt onder de divisie sales en zal zich gaan bezighouden met de ontwikkeling van bestaande en nieuwe produkten.
Daarnaast heeft hij een coördinerende taak tussen tekenkamer, monsterafdeling en de testafdeling.

Functie-eisen:
- HTS-wtb
- leidinggevende capaciteiten
- beheersing van de Duitse en Engelse taal kennis van de Franse taal is een pré
- goede kontaktuele eigenschappen
- ervaring opgedaan in massa-producerend bedrijf met hoogwaardige kwaliteitsprodukten
- leeftijd ± 30 jaar

PRODUCTION PROCES ENGINEER

Functie-inhoud:
Deze medewerker zal zich gaan bezighouden met het gehele productieproces. Hij zal dit proces moeten optimaliseren, knelpunten registreren en opheffen. Een probleemoplossende functie.

Functie-eisen:
- HTS-wtb
- probleemoplossend kunnen werken
- enige kennis van automatisering
- leeftijd onbelangrijk
- kennis van Duitse en Engelse taal
- stage in bovengenoemde richting

Voor deze functie zoeken wij twee kandidat

KWALITEITSKONTROLEUR

Functie-inhoud:
De kwaliteitskontroleur behoort tot de stafafdeling. Hij is eigenlijk een soort politieman binnen het bedrijf, die de gewenste kwaliteit dient te kontroleren.

Functie-eisen:
- HTS-wtb
- stabiel persoon
- schoolverlater
- initiatiefrijk

Voor deze functie zoeken wij twee kandidat

Voor alle functies:
Alle medewerkers (m/v) zullen een opleiding binnen het bedrijf krijgen.
Voor nadere informatie kunt u kontakt opnemen met Randstad Uitzendbureau, Technische afdeling, Akerstraat 26, 6411 HA Heerlen, tel. 045-718515.

randstad uitzendbureau

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

De Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek beheert een ziekenhuis op twee lokaties, te weten Sittard en Geleen, met in totaal 957 bedden.
Daarnaast behoren tot de Stichting een viertal verpleeghuizen, te weten Invia (128 bedden) en St. Agnetenberg (65 bedden) te Sittard en St. Odilia(148 bedden) en St. Janegeleen (208 bedden) te Geleen. Met een totaal personeelsbestand van circa 2700 medewerkers zijn we daarmee, uitgezonderd de academische ziekenhuizen, een van de grootste werkgevers van Nederland op het gebied van de intramurale gezondheidszorg.
Binnen onze Stichting leiden we o.a. leerlingen op tot verpleegkundige-A.

De Centrale Opleiding tot Verpleegkundige-A binnen bovengenoemde Stichting heeft plaatsingsmogelijkheden voor

leerling-verpleegkundigen-A

vakaturenummer MJ 36.

Medio augustus 1986 zal nog gestart gaan worden met een kursusgroep in de opleidingsvorm oude stijl. De totale opleidingsduur bedraagt hierbij 3½ jaar, te beginnen met een introduktieperiode van 3 maanden.
Per 1 november 1986 zal gestart worden met een kursusgroep in de opleidingsvorm nieuwe stijl. De duur van deze nieuwe opleiding bedraagt 3 jaar en 10 maanden, onderverdeeld in 30 weken beroepsvoorbereidende periode en 39 maanden werk/leerperioden.

De praktijkstages, die gedurende deze opleiding verricht dienen te worden, vinden plaats in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard (lokatie Sittard) ofwel in het ziekenhuis St. Barbara te Geleen (lokatie Geleen).
De theorielessen worden op de lokatie Sittard gegeven.

TOELATINGSVOORWAARDEN
- Kandidaten die in aanmerking willen komen voor de kursusgroep die medio augustus van start gaat, dienen bij aanvang van de opleiding de leeftijd van 17 jaar en 7 maanden te hebben bereikt. Kandidaten die in aanmerking willen komen voor de kursusgroep die per 1 november a.s. start dienen bij aanvang van de opleiding de leeftijd van 17 jaar te hebben bereikt.
- Kandidaten dienen wat betreft vooropleiding minimaal in het bezit te zijn van het diploma M.A.V.O. op D-niveau.

SALARIS EN ARBEIDSVOORWAARDEN
- Opleidingsvorm oude stijl.
  Gedurende de introduktieperiode (3 maanden) ontvangt men geen betaling of vergoeding. Na de toelating tot het 1e leerjaar van de opleiding ontvangt men een salaris van minimaal ƒ1232,- bruto per maand, exclusief de vergoeding voor onregelmatige diensten (e.e.a. voorzover het minimum (jeugd)loon niet hoger ligt). De 2e, 3e en 4e jaars leerlingensalarissen zijn hoger.
- Opleidingsvorm nieuwe stijl.
  Tijdens de beroepsvoorbereidende periode (10 maanden) ontvangt men een zakgeld van ƒ395,- per maand. Gedurende het eerste leerjaar van de opleiding bedraagt het salaris minimaal ƒ1160,- bruto per maand, exklusief de vergoeding voor onregelmatige diensten (e.e.a. voorzover het minimum (jeugd)loon niet hoger ligt). De 2e, 3e en 4e jaars leerlingensalarissen zijn hoger.

Zowel op de lokatie Sittard als Geleen is interne huisvestiging in de personeelsflat mogelijk. De kamerhuur bedraagt ƒ152,00 per maand.
De overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Indien U in aanmerking wilt komen voor de opleiding tot verpleegkundige-A, dan verzoeken wij U onderstaand strookje geheel ingevuld te zenden aan Dienst Personeelszaken ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK SITTARD.
Zij die reeds eerder hebben gesolliciteerd behoeven niet opnieuw te reageren.

NAAM ....

ADRES ....

POSTCODE/WOONPLAATS ....

wil graag een sollicitatieformulier ontvangen voor de opleiding tot verpleegkundige-A.

ONDERNEMEN IN EEN VERNIEUWDE ONDERNEMING

Circle Information Systems B.V. is een jong en ondernemend Systeemhuis met een lange en rijke ervaring. Voortgekomen uit de privatisering van het Computer Centrum Limburg in Heerlen met participerende ondersteuning door Philips, de Rijksoverheid en Industriebank LIOF.

Circle Information Systems B.V. opereert sedert 1 maart 1986 op de informatiseringsmarkt met doeltreffende gerichtheid op de overheid en het bedrijfsleven. De produkten en diensten van Circle vormen een afgerond pakket: vanaf de opstelling van informatieplannen (consultancy) tot aan de levering van complete systemen en diensten, inclusief service, support en eventuele exploitatie. DEC, PHILIPS, CINCOM en ORACLE zijn daarbij preferente leveranciers. Primair liggen de activiteiten op het gebied van de bestuurlijke en administratieve informatievoorziening.

Circle is gevestigd in Heerlen en Utrecht met steunpunten in Den Haag en Apeldoorn. De onderneming telt momenteel 140 medewerkers.

Circle Information Systems gaat in het centrum en zuiden van ons land de commerciële staf uitbreiden met ervaren:

ACCOUNTMANAGERS en SYSTEEMADVISEURS M/V

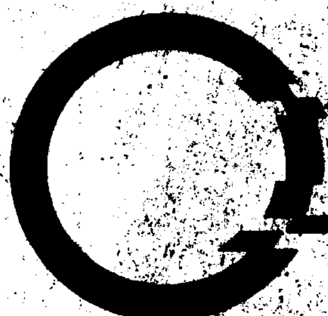
waarbij de accountmanager de "overall" verantwoordelijkheid draagt voor één of meer accounts en de systeemadviseur gespecialiseerd is in specifieke produkten voor een meer horizontale benadering van de markt. In beide commerciële functies ligt het accent op kennis, teamgeest en ondernemerschap.

Functie-eisen:
- Praktijkervaring in de advisering van professionele systemen en netwerken;
- Minimaal HBO-opleiding Bedrijfskunde of Informatica;
- Kennis van DEC/IBM en van netwerken/architecturen;
- Kennis van vierde generatie hulpmiddelen en prototyping is een voordeel.

Circle biedt aan commercieel gemotiveerde mensen gunstige arbeidsvoorwaarden en uitstekende perspectieven voor de verdere carrière. Een psychologisch en medisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij:
Drs. D. Mooiman, Hoofd Sales & Consultancy, Tel. 045-734352
F.W.M. Polman, Hoofd Personeelszaken, Tel. 045-734226 zaak 045-218804 privé.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan het Hoofd Personeelszaken van Circle Information Systems B.V., Postbus 276, 6400 AG HEERLEN.



CIRCLE INFORMATION SYSTEMS

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Psychisch Gezondheidscentrum "WELTERHOF" te Heerlen start op 28 augustus 1986 met een nieuwe groep voor de

OPLEIDING DIPLOMA B-VERPLEEGKUNDIGE

WELTERHOF:
In samenwerking met andere instellingen, werkzaam op het gebied van de geestelijke gezondheidszorg, draagt de Stichting Psychisch Gezondheidscentrum "Welterhof" de zorg voor intra- en semimurale psychiatrische hulpverlening in de regio Zuid-Oost Limburg (Heerlen). Het psychiatrisch ziekenhuis omvat ca. 400 medewerkers en heeft een klinische kapaciteit van 346 bedden en 66 dagbehandelingsplaatsen.

OPLEIDING.
De opleiding bestaat uit een theoretisch en een praktisch gedeelte. De theorie wordt gegeven binnen blokweken. De praktijk/leerperiodes vinden plaats op vier soorten afdelingen:
- observatie/kortdurende klinische behandeling;
- resocialisatie;
- geronto-psychiatrie;
- langdurige resocialisatie c.q. verblijf.

De opleiding begint met een introduktieperiode van 6 weken en duurt in totaal 3 jaar.

AANSTELLINGSVOORWAARDEN.
Minimaal het diploma MAVO-IV (alle vakken op D-niveau) of een gelijkwaardige opleiding;
Leeftijd minimaal 17 jaar en 7 maanden.
Zij, die in het bezit zijn van het diploma A-verpleegkundige, kunnen niet inschrijven voor deze kursus.

ARBEIDSVOORWAARDEN.
Na de introduktieperiode zal het salaris in het eerste leerjaar f 1232,- bruto per maand bedragen. Gegeven de leeftijd wordt het salaris van 21-jarigen en ouderen aangevuld tot het minimum (jeugd-) loon.
De overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.
Interne huisvesting is niet mogelijk.

INLICHTINGEN.
Telefonische inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de heer A. Seezink, hoofd stafafdeling Opleidingen, telefoon 045-718180, toestel 2064.

INSCHRIJVING.
Inschrijving is mogelijk d.m.v. een sollicitatiebrief, waarin opgenomen persoonsgegevens en een duidelijke motivatie van de keuze.
Deze brief dient uiterlijk dinsdag 22 april 1986 ingezonden te worden aan de stafafdeling Personeelszaken, t.a.v. de voordrachtscommissie leerling B-verpleegkundigen, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

SELEKTIEPROCEDURE.
Sollicitanten, die voldoen aan de aanstellingsvoorwaarden, zullen direkt na inschrijving worden uitgenodigd voor voorlichtingsbijeenkomsten, welke in groepen van ongeveer 15 personen zullen plaatsvinden.
In aansluiting op de voorlichting zullen de sollicitanten individueel in gesprek gaan met één der selekteurs. Dit gesprek heeft tot doel na te gaan of er voldoende basis is voor de voortgang van de sollicitatieprocedure.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

Je hebt 'n baan, ...e wilt hogerop, maar wel ...n Limburg blijven.

Dynamische, ambitieuze jonge mensen met minimaal een MBO-opleiding die een vaste baan willen met perspektieven, nemen voor gratis hulp en advies vrijblijvend kontakt op.
Vertrouwelijkheid verzekerd.

E&P EMPLOYMENT & PROMOTION

Adviesbureau voor personeelswerving en loopbaanontwikkeling

Momenteel lopen er opdrachten voor de volgende vakatures:

inkopers food en non-food voor een grote, landelijk opererende winkelketen, regio Helmond, salaris vanaf f 65.000,–

product manager luxe konsumentenartikel, voorkeur voor vrouwelijke HEAO-CE met systematische kwaliteiten en gevoel voor smaak-trends, regio Heerlen, ca. f 45.000,–

export medewerker verkoop binnendienst, goede kennis van Frans en ervaring vereist, regio Roermond, ca. f 47.500,–

sales promotor landelijk opererend winkelconcern, tenminste HEAO-niveau, ervaring als product manager van merkartikelen, regio Brabant, ca. f 100.000,–

bedrijfsleider voor een grote woninginrichtingzaak, ervaring in de branche kan een voordeel zijn, maar bedrijfseconomische, kommerciële, organisatorische en zakelijke kapaciteiten zijn vereist, regio Heerlen, ca. f 75.000,–

marketing assistent(e), europese konsumentenartikel-producent, voorkeur voor jonge HEAO- of zeer goede MEAO-vrouw, systematisch mens, regio Heerlen, ca. f 35.000,–

1ste installatie-technikus, MTS + MIT + veel ervaring of HTS + HTI + ervaring, regio Sittard plus ambulant, ca. f 42.500,–

expeditie-manager, zakelijk, moet voor vele tonnen internationaal transport inkopen, ervaring in de bevrachtings- en transport-sektoren is essentieel, regio Roermond, ca. f 95.000,–

filiaalmanagers voor supermarktketen, opleiding op HEAO-niveau vereist, klant-, markt- en organisatie-georiënteerde instelling, van f 60.000,– tot f 95.000,–

Postbus 4025, 6202 RA Maastricht
Tel. 04451-1990 (van 09.30 tot 12.30 uur)



DE GROOTSTEDELIJKE VERENIGING HET GROENE KRUIS KERKRADE

roept sollicitanten op voor de volgende functies:

a full-time wijkverpleegkundige m/v
b part-time wijkverpleegkundige m/v
c part-time wijkziekenverzorgende m/v

Kerkrade omvat 2 basiseenheden, waarin werkzaam zijn 17 wijkverpleegkundigen en 6 wijkziekenverzorgenden.

Gevraagd wordt voor functies a en b:
- diploma MGZ of HBO-V;
- rijbewijs B-E en in het bezit van een auto,

funktie c
- diploma ziekenverzorging plus applicatiecursus;
- rijbewijs B-E en in het bezit van een auto.

Sollicitanten dienen woonachtig te zijn in of nabij het werkgebied van de vereniging.
Aanstelling geschiedt overeenkomstig de CAO voor het Kruiswerk.

Ook willen wij graag in contact komen met wijkverpleegkundigen en ziekenverzorgenden die bereid zijn op afroep als vervang(st)er dienst te doen.

Inlichtingen worden graag verstrekt door de hoofdwijkverpleegkundige, mevr. A. Hommen-Jung, tel. 045-459260. Schriftelijke sollicitaties graag voor 1 mei as. richten aan het bestuur van de vereniging „Het Groene Kruis" Kerkrade, p/a Kruisstraat 39, 6461 HA Kerkrade.

249893

RIJKSUNIVERSITEIT LIMBURG TE MAASTRICHT

Bij de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht komt per 15-2-1987 de positie vakant van

KROONLID tevens voorzitter van het COLLEGE VAN BESTUUR

Om een inwerktijd mogelijk te maken wordt reeds thans een opvolger gezocht voor de huidige functionaris.
De Rijksuniversiteit Limburg is een groeiende instelling van wetenschappelijk onderwijs met een viertal faculteiten (de algemene faculteit, waarbinnen zich de studierichting "gezondheidswetenschappen" bevindt, en de faculteiten der geneeskunde, rechtsgeleerdheid en economische wetenschappen). Er zijn ca. 1500 personeelsleden werkzaam. De begroting beloopt ca. f 100 miljoen op jaarbasis. Aan de universiteit studeren thans ruim 2700 studenten. De universiteit zal verder worden uitgebouwd, waarbij wordt gestreefd naar een studentenaantal van tenminste 6000.

De bestuursorganen van de universiteit zijn de universiteitsraad en het college van bestuur.
Het college van bestuur is belast met het dagelijks bestuur.
Dat houdt in:
- het voorbereiden en uitvoeren van besluiten van de universiteitsraad;
- het beheer van de universiteit op het gebied van financiën, huisvesting, roerende en onroerende zaken;
- personeelsbeleid, rechtshandelingen;
- kortom al wat de universiteit aangaat;
- het vertegenwoordigen van de universiteit naar buiten toe.

Het college van bestuur bestaat uit drie leden:
de rector magnificus
één lid gekozen door de universiteitsraad
één lid, telkens voor vier jaar benoemd door de Kroon na overleg met de universiteitsraad.
De voorzitter wordt uit de leden door de Kroon benoemd.

Voor een goede vervulling van deze positie is noodzakelijk:
- in teamverband kunnen functioneren als initiator, coördinator en stimulator in een collegiaal bestuur
- ruime bestuurlijke ervaring in omvangrijke en complexe organisaties
- het vermogen snel inzicht te krijgen in de complexe problematiek van de universitaire wereld in het algemeen en de Rijksuniversiteit Limburg met haar uitbouw in het bijzonder
- affiniteit hebben met en een visie hebben op het wetenschappelijk onderwijs en onderzoek in het algemeen en in het kader van de RL met haar eigen basisfilosofie, waarbij actieve onderzoekservaring tot aanbeveling strekt.

Honorering: Schaal 18 (BBRA 1984) + 10%.

Indien u belangstelling voor deze functie hebt en meent hem goed te kunnen vervullen of de aandacht wilt vestigen op mogelijke kandidaten, wordt u uitgenodigd zich schriftelijk binnen twee weken en met vermelding van uw telefoonnummer te wenden tot de Minister van Onderwijs en Wetenschappen, Postbus 25000, 2700 LZ Zoetermeer.

In het kader van het streven het aantal vrouwen in hogere functies te vergroten, wordt vrouwen die aan bovengestelde eisen menen te voldoen, uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Sierra

Wij zijn een zelfstandige dochteronderneming van een Amerikaans bedrijf en houden ons bezig met het produceren en verkopen van langzaamwerkende kunstmeststoffen bekend onder de naam Osmocote(R).

Voor onze productievestiging te Heerlen, met een totaal personeelsbestand van 19 mensen, zoeken wij een

PRODUCTION MANAGER

De Production manager rapporteerd aan de Plant manager. De werkzaamheden worden in direkt overleg met de Plant manager vastgesteld en bestaan in eerste aanleg uit:
- Het leiding geven aan de produktiemedewerkers
- Het plannen en uitvoeren van de produktie volgens vast te stellen leveringsschema's en kwaliteitsnormen
- Het plannen en afroepen van grondstoffen
- Toezien op het in goede conditie houden van de fabriek

Voor deze veelzijdige en afwisselende functie in ons groeiende bedrijf denken wij aan iemand met de volgende kwalificaties:
- Leeftijd 25-35 jaar
- Opleiding minimum op MTS-niveau
- Ervaring in een leidinggevende funktie is vereist

Aan de geschikte kandidaat bieden wij een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Geïteresseerden worden verzocht hun sollicitatie te sturen aan de Plant manager van:

Sierra Chemical Europe B.V.
Postbus 2702 - 6401 DE Heerlen

249403

MANAGER FINANCIEN EN ADMINISTRATIE (M/V)

De organisatie:
Eén van onze cliënten is een overkoepelende organisatie die een zevental productie- en handelsbedrijven exploiteert. De bedrijven zijn allen gevestigd in Zuid-Limburg.
De omzetgrootte van de bedrijven afzonderlijk varieert van 1 tot 10 miljoen gulden. De financiële positie van de groep is gezond en er zijn groeiplannen voor de komende jaren.
De vormgeving van het financiële en administratieve beleid gebeurt centraal evenals de verwerking van een groot gedeelte van de administratieve gegevens.

De functie:
In verband met de op handen zijnde pensionering van de huidige functionaris zoekt het managementteam versterking aan financieel-economische zijde.
Men verwacht van een nieuwe man een optimalisering van het Management Informatie Systeem waarbij de automatisering uiteraard een belangrijke rol speelt. Naast een doeltreffende administratieve organisatie en verslaglegging wordt een beleidsmatige inbreng verwacht op economisch gebied. Hij is de bewaker van de rentabiliteit van de diverse ondernemingen en geeft inzicht door middel van begrotingen en analyses. Hij heeft de verantwoording voor de betreffende administratieve afdelingen (ca. 15 mensen) en voor een aantal beheersmatige zaken zoals de assurantieportefeuille.
Verder zal hij zich als managementteam-lid buigen over het (expansieve) beleid van de groep en vanuit zijn expertise daar mede richting aan geven.

De vereisten:
Onze gedachten gaan uit naar een bedrijfseconoom met zowel beleidsmatige als operationele managementervaring.
Een teamworker die analytisch denkt en helder formuleert. Zijn leeftijd ligt tussen de 35-45 jaar en hij is bereid om in Zuid-Limburg te wonen.

Uw reactie:
Uw reactie vergezeld van een curriculum vitae kunt u zenden aan Van der Torn & Buningh, organisatieadviseurs, t.a.v. de heer drs. F.P.M. Smeets, Archimedeslaan 21, 3584 BA Utrecht. Voor nadere inlichtingen kunt u telefonisch contact met hem opnemen; telefoon overdag: 030-562233 of in de avonduren 030-522213.

Van der Torn & Buningh
organisatieadviseurs
groep bemanningsadviezen

VDT&B

Voor onze afdeling Administratie en Financiën vragen wij een

plaatsvervangend groepsleider boekingen en crediteuren

Kenmerk: AF-BC

De groep Boekingen en Crediteuren draagt zorg voor de boekingen in diverse geautomatiseerde financiële systemen, de crediteurendadministratie en voor de indelingen van binnengekomen facturen.

Taken:
mede-beheren van het geautomatiseerd crediteurensysteem; zorgdragen voor verwerking van aangeleverde gegevens in diverse geautomatiseerde financiële systemen; indelen van facturen ten behoeve van grootboek en projectenadministratie; gereedmaken van betalingsopdrachten; vervangen van de groepsleider bij diens afwezigheid.

Vereist: opleidingsniveau MBA; ervaring met genoemde werkzaamheden; ervaring met geautomatiseerde financiële informatiesystemen; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; leidinggevende capaciteiten; leeftijd ca. 30 jaar.

Standplaats:
Maastricht (Hoofdkantoor)

Inlichtingen:
de heer S.M.H. Janssen op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855574.



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft. De PLEM heeft ruim 1600 medewerkers in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven: in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Voor onze binnenkort te openen



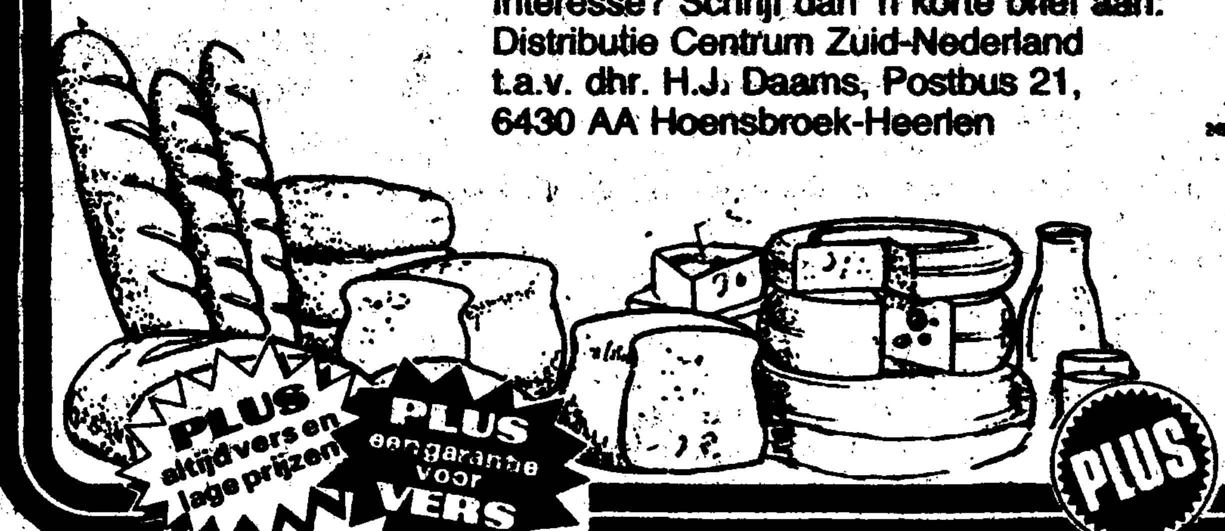
markt

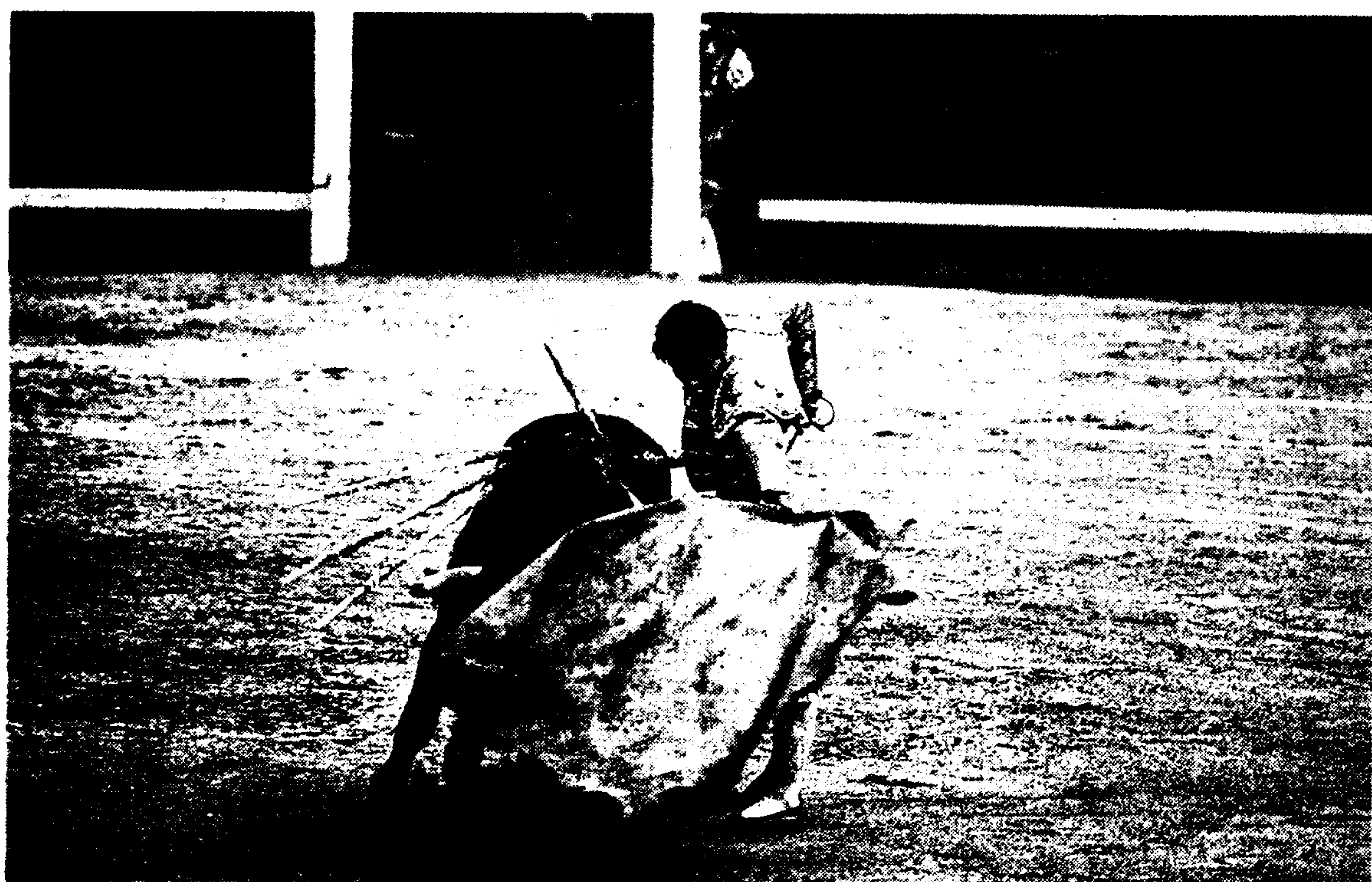
in Heerlen willen wij graag in kontakt komen met aktieve jonge mensen.

Wij zoeken voor de afdelingen:

Slagerij:	**– chef-slager** met voldoende ervaring om onze slagerij te kunnen runnen.
	– verkoopsters (vlees-vleeswaren), lft. 17-18 jr.
Brood-kaas:	**– verkoopsters** lft. 17-18 jr.
Groente en fruit:	**– verkoper groente en fruit** lft. 17-21 jr., liefst met ervaring in 'n groenteafd.
Kassa:	**– ervaren kassières**
	– l.l.-kassières lft. 17-19 jr.
Kruidenierswaren:	**– l.l.-verkopers** 17 jr.

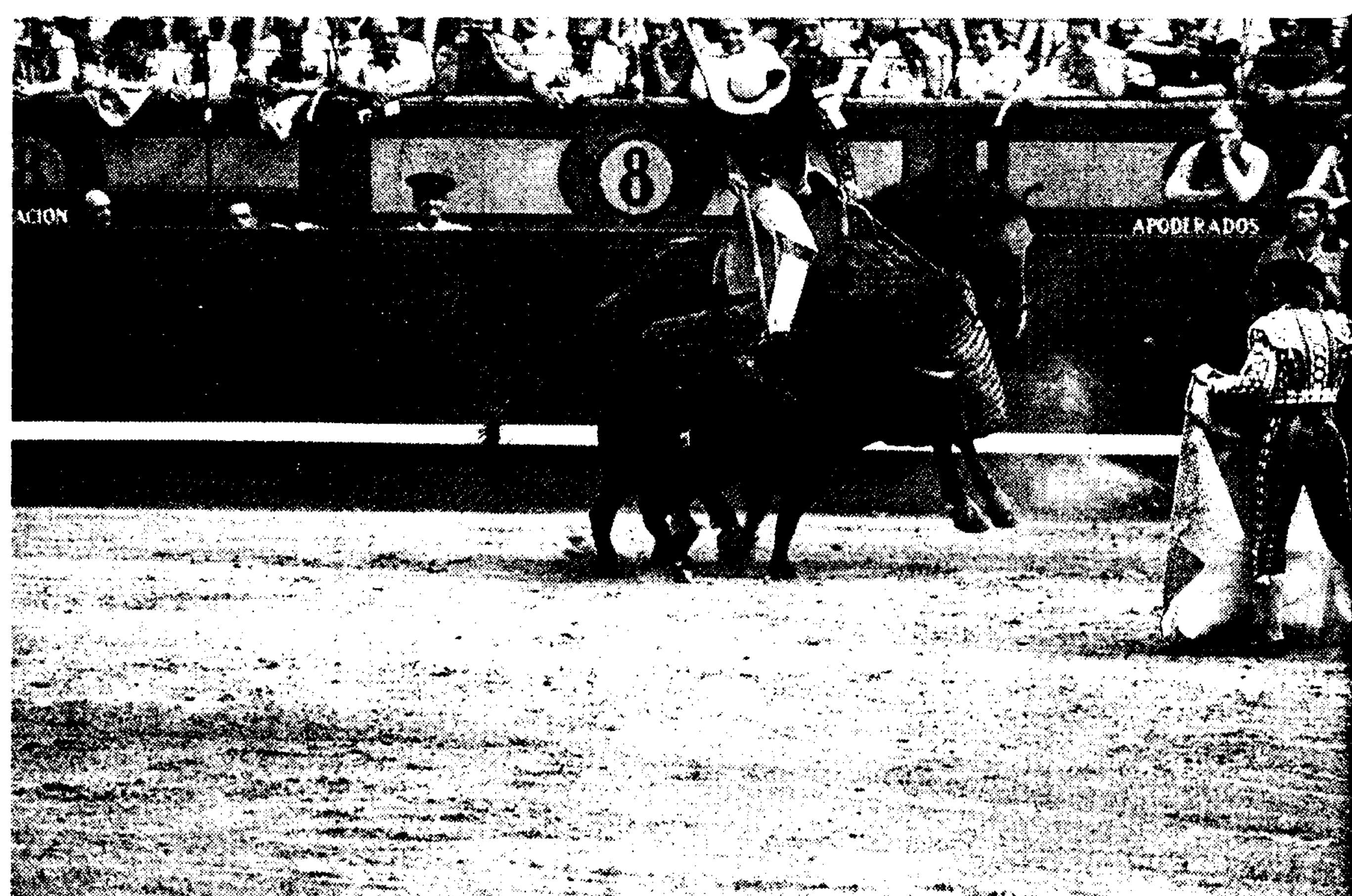
Interesse? Schrijf dan 'n korte brief aan:
Distributie Centrum Zuid-Nederland
t.a.v. dhr. H.J. Daams, Postbus 21,
6430 AA Hoensbroek-Heerlen





● Wie zou de matador, deze arrogante poseur, bekijken als hij eruit zag als een werkman?

Sinds maandag zijn de Spaanse stierenvechters in staking



● Een picadore, de helper te paard, steekt een 'handje' toe.

Afgelopen dinsdag verscheen in deze krant een opvallend bericht. Met ingang van afgelopen maandag zijn de stierenvechters in Spanje in staking. Zij verschillen met de regering van mening over de vraag hoe hun pensioen berekend moet worden. 'Madrid' wil hiervoor de laatste acht jaar van iemands loopbaan als torero als criterium nemen. Maar de stierenvechters voelen hier weinig voor, omdat zij op het eind van hun carrière minder vaak in de ring staan dan in het begin. Verder vindt de staat dat een stierenvechter pas na 35 beroepsjaren recht heeft op een pensioen. Tienduizenden Nederlandse vakantiegangers brengen – protesten of niet – jaarlijks een bezoekje aan zo'n arena waar de stier bijna altijd het onderspit delft. Met de nu lopende staking van de matadoren reden om eens een kijkje te nemen achter de coulissen.

Wie zou de matador, deze arrogante poseur, bekijken als hij eruit zag als een werkman? Hij doet het werk van een slachter, en in elk beschaafd land is het verboden de slachthuizen ter bevrediging van het publiek open te stellen.
Bernard Shaw

De rechterarm schiet naar voren en stoot de degen tot aan het heft in het zachte vlees. De stier heft nog éénmaal de machtige schedel op, zijn muil geluidloos open gesperd, terwijl bloed en schuim in het okergele zand druipen. De torero demonstreert zijn superioriteit door de te hulp schietende mannen van zijn *caudrilla* terug te sturen; hij wil de smaak van de overwinning alléén proeven. Zijn lichaamstaal is perfect. Hij staat met holle rug op zijn tenen, de armen uitdagend in de heupen. De onderlip, tartend naar voren stekend met de starre, onbarmhartige blik op de stier gevestigd, wacht hij op het moment dat de dood zijn intrede doet. Plotseling zakt de stier door de voorpoten en valt als door de bliksem getroffen op zijn zij. Nog één keer is er een stuiptrekking van zijn poten en is het sterven ten einde. De *kathedraal* van Madrid verandert in een heksenketel. Zo'n zesentwintigduizend toeschouwers schreeuwen het uit van spanning, nervositeit en angst. Overal wordt met witte zakdoeken gezwaaid en de president van de *corrida* doet wat het volk van hem verlangt: de torero krijgt beide oren en de staart van de tegenstander. De massa jubelt. Bloemen, levende kippen en kussentjes worden in de arena geslingerd. *Paco Ojeda*, een 28-jarige Andalusier, baadt in deze orkaan van ovaties. En dan is er voor de *aficionades*, de liefhebbers van het stieregevecht, geen houden meer aan. Zij springen over de houten omheining, tillen hun idool op en dragen hem op de schouders door de arena. De trofeeën die de president uitlooft, maken van hem een rijk man.

Slechts enkele Spanjaarden hebben, zoals Paco Ojeda, het geluk op deze wijze het armzalige boerenleven in te ruilen voor de roemruchte onsterfelijkheid. Paco vecht uit solidariteit óók voor een pensioen, maar hij heeft 'het' na zijn 65-ste niet meer nodig. Hij heeft de schaapjes allang op het droge.

Ojeda wordt die dag de lieveling van de pers en wordt als favoriet bestempeld voor het *Festival de San Idro*, het belangrijkste stierengevecht ter wereld. Deze grootse happening duurt tweeëntwintig dagen en wordt door rond 500.000 (!) liefhebbers gade geslagen, terwijl nog eens miljoenen mensen het spektakel live op de televisie volgen. Degene die als overwinnaar uit deze titanenstrijd tevoorschijn komt, mag zich lid noemen van de *Club der Peseta-miljonairs*, terwijl een wens in vervulling gaat waarvan vele ondergepriviligeerde Spanjaarden dromen. De torero's zijn altijd afkomstig geweest van de onderste lagen van de bevolking. Terwijl deze sociaal zwakken 'alles of niets' als motto voerden, hielden de rijken zich bezig met de kweek van de vechtmachines. Het sterven in het zand liet men over aan de hongerigen. *Mas cornadas da el hambre* — de hoornsteek van de honger verwondt méér — is de filosofie van degene die aan een carrière als torero begint.

390 doden

Sinds 1771 verloren 390 stierenvechters op deze wijze het leven in de arena. Enorm is echter het legioen van kreupele, naamloos gebleven en in armoede hun leven slijtende torero's die na de nederlaag tegen de stier nog in leven zijn gebleven. Zij spiegelen zich aan de suksessen van hun gelukkiger collega's en vinden in dit zelfbedrog de drug die hun eigen onvoorstelbare verdriet doet vergeten. En nu vechten zij om een pensioentje, 'want hebben we daar geen recht op? Wij hebben de dood immers zo vaak in de ogen gekeken...'

Torero's zijn in Spanje cultusfiguren. De intelligentia voelt zich door deze *macho's* aangetrokken en tracht het stierenvechten te cultiveren. Intellectueel zijn alleen de bewonderaars en critici die het strijdverloop beschrijven en de verschillende bewegingen van torero catalogiseren. De stierenvechters zèlf blijven wat zij vanaf hun geboorte zijn geweest: weinig ontwikkelde kansarmen, die met een reuzensprong over hun eigen schaduw zijn gesprongen. Indrukwekkend zijn zij doorgaans alleen in de arena. Buiten hun domein zijn zij nietszeggende anti-persoonlijkheden die een met ijdelheid doordrenkt luxe leventje leiden. Vaak zijn zij een begeerd objekt van homoseksuelen, vrouwelijke toeristen en Spaanse dames die hopen tenminste één nacht met hun torero het bed te mogen delen. In de arena doet de torero zijn best om sexsymbool te blijven, door zich in een strakke, met parels bezette tricot van zijn beste kant te laten zien.

'El Cordobes'

Hoe dicht triomf en afgang bij elkaar liggen, ervoer wel *senor Vioque*. Het is deze arme torero namelijk tweemaal overkomen dat zijn woeste tegenstander hem de broek van het lijf scheurde, waarna hij onder luid gejoel en gehoon een veilig heenkomen moest zoeken. Voor Vioque is het slechts te hopen dat de financiële opbrengsten van zijn door de televisie uitgezonden clowneske optreden zijn teleurstelling en verdriet doen vergeten. Het publiek is bijzonder wreed; goede stierenvechters worden als helden vereerd, minder getalenteerde torero's vallen slechts vernederingen en hoon ten deel.

Een wel zeer bijzondere verschijning in de Spaanse arena's was de in het buitenland zeer bekende *Manuel Benitez*, beter bekend onder de naam *El Cordobes*. Manuel zocht als kleine jongen in de stierfokkerijen al kontakt met zijn latere tegenstanders. Tijdens de explosie van het Spaanse toerisme in de jaren zestig werd hij beroemd. De reisbureaus trokken namelijk veel toeristen door hen een stierengevecht met El Cordobes aan te bieden. Dat de reisorganisaties juist op deze torero zo belust waren, was bepaald geen toeval. El Cordobes trok zich namelijk zeer weinig aan van de esthetische kant van het stierenvechten en bevocht de stier op zijn eigen spectaculaire en aan waanzin grenzende wijze. Hierdoor werd hij door de echte Spaanse liefhebbers veracht, maar het onervaren en onkritische publiek vereerde hem als een afgod. Hij was namelijk niet alleen een rechttoe-rechtaan vechter, maar vooral een honderd procent macho, die zelf ook heel wat litertjes van zijn eigen bloed in het zand achterliet. El Cordobes resideerde als een sultan in de hotels van de steden waar hij vocht en ontving heel wat vrouwelijk schoon in zijn luxueuze kamers. Hij gaf de voorkeur aan de arena's in de toeristencentra, waar hij het publiek met zijn obscene lichaamsbewegingen tot razernij bracht. Na een gevecht had hij de gewoonte om zich volkomen te bedrinken en gaf hij zijn mensen opdracht zoveel mogelijk meisjes bij hem langs te sturen. Ook het vrouwelijk hotelpersoneel werd daarbij niet gespaard. Vrouwen waren naast het stierenvechten zijn grote hartstocht, zonder dat hij ook maar de intentie had zich permanent aan één van hen te binden. Het mag dan ook geen wonder heten dat men het kindertal van El Cordobes ver over de honderd schat. Slechts drie van zijn spruiten genieten de twijfelachtige eer zijn naam te dragen. Zij zijn afkomstig uit het huwelijk met de Françaíse Martina, die ook wel *La Pantera* werd genoemd vanwege het feit dat het haar enigermate was gelukt de woeste playboy te temmen. Voor één kind van een toentertijd minderjarige aanbidster moet El Cordobes zelfs alimentatie betalen, hetgeen door haar woedende broer op Siciliaanse wijze, onder bedreiging van een groot mes, werd afgedwongen. De rest van Cordobes' nakomelingen moet genoegen nemen met de wetenschap uit een beroemde vader voort te komen. Zij kunnen slechts hopen een redelijke portie van de zeer lucratieve gave van pa te hebben meegekregen. El Cordobes was een geldmachine – *una maquina de hacer dinero* – schreef de Spaanse journalist Raul del Pozo. Met het geld groeide de roem en in de glans daarvan koesterden zich verschillende prominente figuren. Zo was dictator *Franco* een persoonlijke vriend van El Cordobes en maakte hij gebruik van diens populariteit toen er een keer op één mei een arbeidsopstand dreigde. Men organiseerde gewoon een stierengevecht in Benidorm en zond dit live op de televisie uit. De gehele natie bleef braaf thuis aan de buis gekluisterd om maar niets van het gevecht te hoeven missen.



● Het begin van de slachting. De massa wacht op bevrediging.

Picasso

Ook kopstukken als Bobby Kennedy, de Beatles, Salvador Dali en Pablo Picasso waren frekwente bezoekers van de fervente Rolls Royce-bezitter Cordobes. In 1969 diende zich echter de plotselinge ommekeer van zijn grote succes aan: de onderzoekscommissie had vastgesteld dat de grote Cordobes voornamelijk tegen stieren met afgezaagde horens vocht. Zijn aloude vijanden, de kenners van het stierenvechten, grepen hun kans en spraken van een belediging van het publiek en een doodzonde tegen de oude traditie van het stieregevecht. Maar het gewone publiek hield van El Cordobes en was ontgoocheld toen hij zich uit de arena's terugtrok. Zeven jaar later (hij was toen tweeënveertig) kon hij niet lange de roep van de verleidelijk arena weerstaan en begon h in een stadje in de provinci Toledo aan zijn come-bac Een poging die slecht zou a lopen, want tijdens het g vecht raakte hij zwaarg wond; Cordobes' dijbee werd tijdens één van zi spectaculaire, onconventio nele en door kenners bespo te sprongen geheel openg reten. In één van de grot Spaanse kranten grapte ee criticus dan ook met ve leedvermaak: *Cordobe kwam, zag en sprong!* Toc bleven vooral de onervare toeristen in hun idool gelo ven. Zij wilden hem dan ook zo snel mogelijk weer in de arena terugzien om zich te vergapen aan de manier wa rop hij vol doodsverachting met zijn atletische manoeuvres een stier uitputte en vervolgens meedogenloos af slachtte. De massahysterie die rond zijn persoon woedde, is één van de oorzaken van het roemloze einde van zijn carrière in 1981. Het drama vond plaats in de stad Albacete. Nog voordat de *picadores,* helpers te paard, hun lanzen in de rug van de stier konden steken, sprong een man met ontbloot bovenlijf de arena in met het plan El Cordobes te 'helpen'. De handlangers van El Cordobes stonden als aan de grond genageld en keken net als de miljoenen televisiekijkers verbijsterd toe hoe deze man, een vader van drie kinderen, door de stier op de horens werd genomen. Toen Cordobes en zijn mannen reageerden, was het te laat. De ongelukkige lag dood in het roodgekleurde zand. Misschien heeft de man door het ondernemen van deze waaghalzige toer een oude droom in vervulling gebracht: een sprong uit de vernederende anonimiteit, uit de schaduw in de zon. Voor El Cordobes betekende dit dodelijke intermezzo het einde. De ongeëvenaarde carrière verstikte in een lawine van verwijten, beschuldigingen en scheldkannonades.

Maar in de Spaanse arena's wordt nog steeds met enorme geestdrift gedood en gestorven, want het stieregevecht is het opium van het volk, of, zoals de Spaanse dichter *Frederico Garcia Lorca* het uitdrukte: 'In elk land brengt de dood het einde. Met zijn intrede valt het doek. Spanje is echter een uitzondering. Het is het enige land waar het nationale schouwspel de dood is; aan het begin van elk voorjaar blaast hij de trompet'.

matth wauben
ulf biedermann

Limburgs WOONBLAD

'Rente-vaste hypotheek over dertig jaar is bepaald niet belachelijk'

BOUWFONDS CONTRA MAKELAARS



GELEEN – „Een hypotheek met een rente-vaste periode van dertig jaar is bepaald niet belachelijk, zoals de Nederlandse Vereniging van Makelaars stelt. Datgene wat zij in haar *Stappenplan-Nieuwsbrief* schrijft is juist belachelijk en bovendien onjuist. Door het voorbeeld dat de NVM aanhaalt, ontstaat een verkeerd beeld. Je kunt over een periode van dertig jaar helemaal niet stellen dat de klant uiteindelijk met deze vorm van hypotheek te duur uit is. Het kan ook juist andersom om zijn en dan hoeven wij maar te verwijzen naar de beginjaren tachtig. Daarbij is het ook nog eens een bewezen feit (en dan praten wij duidelijk over een jarenlange ervaring): de mensen willen graag de zekerheid van een vaste betaling per maand over een lange periode."

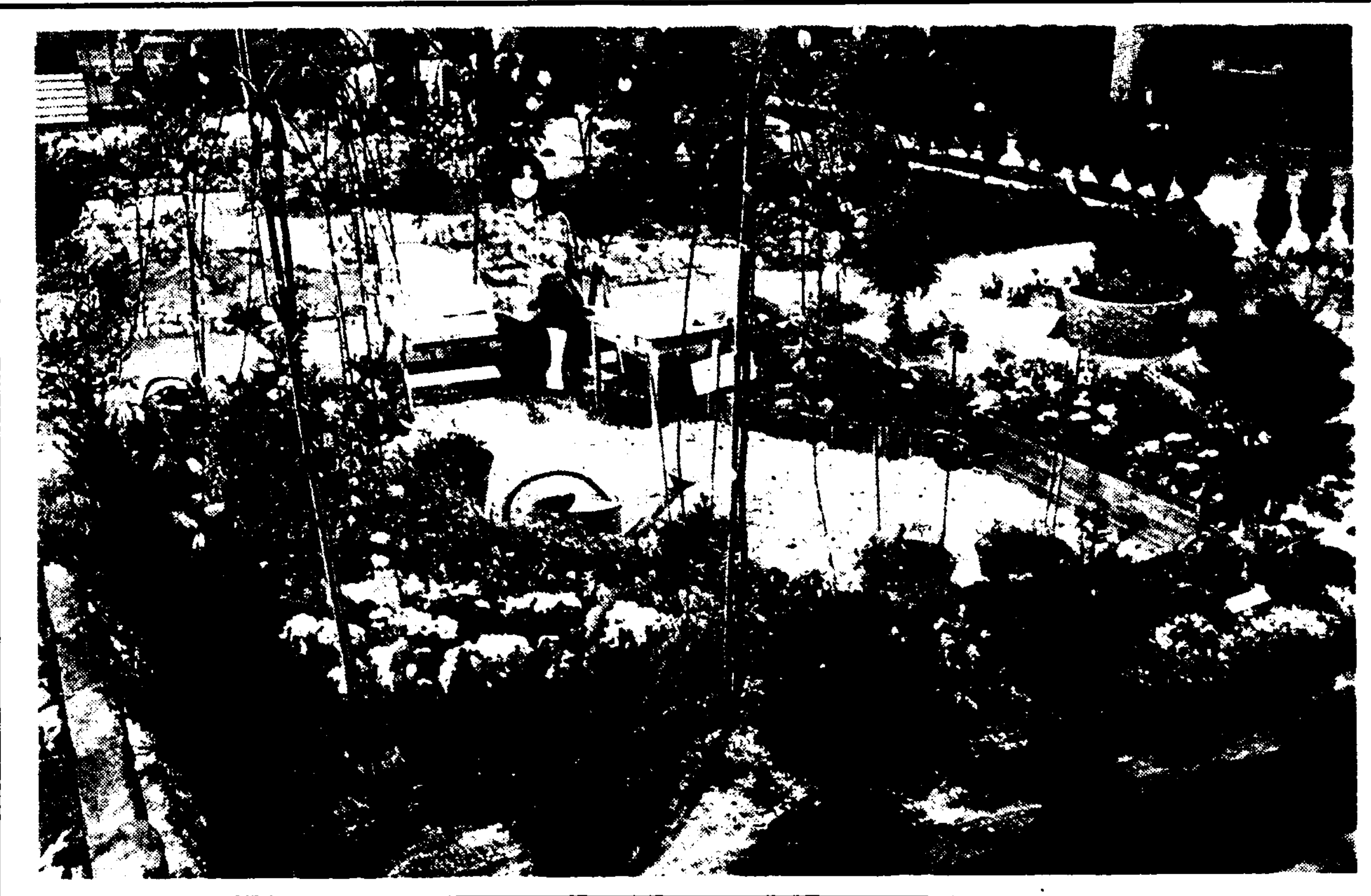
„...wat de NVM in haar Stappenplan-Nieuwsbrief schrijft is belachelijke en bovendien onjuist!", aldus directeur Timmermans (rechts) en hoofd hypotheekafdeling Voncken van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten.

Een duidelijke uitspraak van directeur Timmermans en hoofd hypotheekafdeling Voncken van het *Bouwfonds Limburgse Gemeente.* De publikatie in de Nederlandse dagbladen over de forse kritiek van de Nederlandse makelaars rond de rente-vaste periode van dertig jaar is tegen het zere been geweest van een overheidsdienst die als enige in Limburg deze hypotheekvorm in haar pakket heeft. „Het valt ons op dat er een stijgende tendens is naar een lange rentevaste periode. Zestig procent van onze omzet betreft hypotheekverstrekking over tien jaar en langer. Evenals iedere andere instelling in Limburg die hypotheken verzorgt, krijgen de klanten ook bij ons een gedegen voorlichting. Of dat nu gaat over een periode van 5 of van 30 jaar, het maakt niets uit. Daarbij blijkt steeds weer dat de reactie vaak dezelfde is: *O nee, praat maar niet over een korte looptijd. Wij willen zekerheid, wij willen een hypotheek over dertig jaar.* Daaruit blijkt duidelijk, zeker de laatste weken, dat de publicatie van de NVM de mensen helemaal niet heeft aangesproken. We kregen welgeteld één telefoontje en dat kwam ook nog van een man die voor een alleenstaande dame de financiële zaken afhandelde. De stelling van de NVM dat tijdens de eerste periode van vijftien jaar tweederde aan rente betaald wordt en de laatste periode éénderde klopt inderdaad. Dat is, wat bedoeld wordt, met een annuïteitenhypotheek."

Het tweetal wil het verhaal onderstrepen met een voorbeeld uit de beginjaren tachtig. Toen steeg de hypotheekrente maar liefst naar 13,3 procent. Mensen die een hypotheekvorm van vijf of zeven jaar in 1976 of kort daarna hadden afgesloten kwamen toen behoorlijk in de problemen. „Begrijpelijk dat je dan nachtenlang geen oog dicht doet. Daar kwam nog eens bij dat de prijzen schrikbarend stegen. Degene die voor dertig jaar zekerheid had gekozen, hoefde zich nergens zorgen om te maken. Het is precies datgene waar je voor kiest. Niemand, ook de economen in ons land, kan voorspellen hoe hoog of laag de rentevoet over pakweg tien jaar is'.

Timmermans en Voncken zijn het er beiden ook over eens dat voor mensen met een riant inkomen een rente-vaste hypotheek over dertig jaar onzin is. „Als iemand een woning van ƒ 300.000,- koopt en daar slechts een hypotheek van ƒ 100.000,- voor nodig heeft, is deze beter uit met een variabele hypotheekvorm. Maar voor de gewone man, die overigens momenteel uitstekend geïnformeerd is, is een zekerheid over meerdere jaren prettiger. En dat is wat de consument wil."

De boeteclausule, waarover menig verhaal de ronde doet, is volgens het tweetal helemaal niet zo hoog als wordt gesuggereerd. „Ten eerste kunnen onze hypotheken naar een eventuele nieuwe woning 'meegenomen' worden. Wil men tóch aflossen, dan bedraagt die boete slechts vier procent van het resterende bedrag. En dat is maximaal."



Een juweel van een tuin!

MAASTRICHT – Nog heel even terug komen op de *Fleurado*, die afgelopen woensdag de poorten sloot nadat 40.000 mensen (!) op bezoek waren geweest. Er vond, zoals wij afgelopen maandag al meldden, ook een tuinwedstrijd plaats in het kader van deze 'bloemenbeurs'. Een vakjury bekroonde de tuin van mevrouw Tieman uit Maastricht met de eerste prijs. De dame die, zittend op een bankje geniet van al dat moois, is overigens niet de winnares. Het 'bloemenmeisje' op deze foto vond het gewoon leuk om even voor fotograaf FRITS WIDDERSHOVEN te poseren. Mevrouw Tieman bewees met haar ontwerp trouwens dat je thuis beslist geen 'knots' van een tuin hoeft te hebben om er iets leuks van te maken.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 8 april 1986

Het is deze week bijzonder rustig aan het hypotheekrentefront. Wij noteerden dan ook geen wijzigingen.
Wellicht dat de komende week de positieve effecten (rentedaling) van het Europees overleg in Ootmarsum over de opwaardering van de gulden merkbaar zullen worden.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	1 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	3 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	5 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	10 jaar[1]	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
	15 jaar[1]	1,5	8,1	8,58	8,3	8,80
Amrobank	var.[1]	1,5	xx	xxx	6,9	7,28
	2 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,71	7,2	7,71
	30 jaar[1]	1,5	7,7	8,25	7,7	8,25
	renterust[1]	1,5	7,4	7,92	7,4	7,92
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,6	6,91	6,8	7,12
	3 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	5 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	1 jaar[1]	1	6,9	7,12	7,1	7,33
	5 jaar[1]	1	7,7	7,75	7,7	7,96
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	3 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	5 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	ideaalrente	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	7 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,9	7,25	7,1	7,36
	3 jaar[1]	1,25	7,2	7,58	7,4	7,79
	5 jaar[1]	1,25	7,4	7,79	7,6	8,01
	stabiel[1]	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	var.[3]	1,25	7,1	7,35	7,3	7,56
	3 jaar[3]	1,25	7,4	7,67	7,6	7,88
	5 jaar[3]	1,25	7,6	7,88	7,8	8,09
	stabiel[3]	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	5 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	3 jaar[3]	1,5	7,4	7,70	7,6	7,91
	5 jaar[3]	1,5	7,6	7,91	7,8	8,12
Spaarbank Limburg	variabel	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	5 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	7 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	stabiel	1,25	7,7	8,09	7,9	8,31
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45
standaard	5 jaar[2]	1,5	7,2	7,77	7,4	7,99
standaard	7 jaar[2]	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,7	8,32	7,9	8,54
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,7	8,32
interim	1 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	6,9	7,45
2e kw. 1986 budget	var.[4]	1,5	7,5	8,74	7,5	7,88
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	7,3	7,55	7,3	7,55
	5/10 jaar[1]	–	7,5	7,76	7,5	7,76

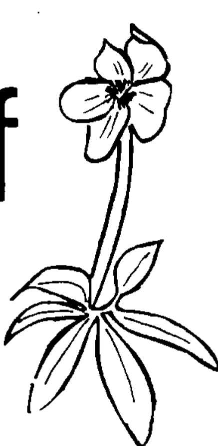
[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf



Lusthof

door Sante Brun

voor vragen: Postbus 3100, of telefoon 045-739261



et kan natuurlijk zijn dat het op de dag dat dit stuk verschijnt schitterend weer is, maar op de dag dat ik het schrijf staat er een gure noordooster en is de temperatuur, op een moment dat het middaguur al gepasseerd is, maar net tegen de 5 graden aan gekomen. Er lijkt voornamelijk uitzicht op nóg een Elfstedentocht.

Zo zijn de voorjaren in ons klimaat. Vorig jaar hadden we de eerste zomerse dag al achter de rug, omstreeks deze tijd. Maar er zijn ook jaren geweest met stralende dagen en matige vorst in de nacht, die dan wel veel schade aanrichtte aan planten die, als gevolg van voorgaande milde dagen, al flink waren uitgelopen.

Daar is nu in ieder geval geen sprake van; hoewel hier en daar een voorzichtig groen waas te zien is heeft de wereld toch nog voornamelijk een winters aanzien. Men zegt dat 'de natuur' drie weken 'achter' is, maar wat heet 'achter': al vele jaren achtereen, eigenlijk alleen met uitzondering van 1976, loopt de natuur 'achter'. Achterlopen is dus eigenlijk 'normaal' aan het worden.

Het koude weer geeft de tuinier trouwens ook nog enig respijt. Allerlei werk dat is blijven liggen kan altijd nog gedaan worden, zoals planten en scheuren. Wanneer nu tuinbonen worden gelegd zullen die over een paar weken even ver zijn als die van een maand geleden, en dat geldt het koud blijft, hoe groter de kans dat het plotseling omslaat en dan is het gauw afgelopen met planten en zaaien, want dan kunnen enkele droge dagen u veel extra werk bezorgen. Zorg daarom dat u een grote gieter bij de hand hebt en een ton regenwater om de plantjes die u pas hebt gescheurd, verpot of uitgezet goed fris te houden en geen moment de kans te laten krijgen te verwelken: dat geeft ze een grotere klap dan weken en weken van koude...

Ook moet u het schaduwmateriaal voor kassen en bakken bij de hand houden, want de zon heeft zich weliswaar niet of nauwelijks vertoond de laatste weken, maar zij is wel hoger opgeschoven aan de hemel. Daardoor alleen al is er verbrandingsgevaar. Maar bovendien hebben de afgelopen sombere weken de planten in de kas enigszins 'verweekt' en dus extra gevoelig gemaakt voor directe zonnestraling.

Erger nog dan vorig jaar is de 'naijlende' winterschade. Ik doel met de schade aan planten die nu, een week of zes nadat het voor het laatst echt gevroren heeft, pas optreedt. Vooral niet geheel winterharde bladhoudende planten vertonen dat verschijnsel: ze komen met fraai groen blad onder de sneeuw uit, maar nu lijkt het plotseling of iemand er met de vlammenwerper langs is gegaan. Vele leggen alsnog het loodje, andere zullen drastisch gesnoeid moeten worden.

Een en ander is het gevolg van het feit dat de wortels meer schade hebben opgelopen door de in de grond dringende vorst dan de rest van de plant zou doen vermoeden. Als de plant, daartoe aangezet door het toenemende warmte (nou, warmte...) pogingen gaat doen weer gebruik te gaan maken van de voedende werking van de wortels, blijken die levensaders onbruikbaar, en sneeft uiteindelijk de plant geheel of grotendeels.

Ook daar halen we weer een wijze les uit: komende jaren zullen we toch meer aandacht moeten gaan besteden aan winterdek voor gevoelige planten. Tegen de tijd dat het nodig is zal ik me daarmee ook weer gaan bezig houden, zo tegen half oktober. Maar misschien dat we tegen die tijd weer iets optimistischer zijn geworden dan feitelijk gerechtvaardigd is...



● Een toefje driekleurviooltjes met maar twee kleuren.

Foto: Sante Brun

Violen

e beginnen alweer te bloeien, de viooltjes. Ik bedoel nu niet die reuzen-dingen ('Zwitserse reuzen') die vooral in het najaar bij duizenden worden gekweekt, maar die vaak een nogal slordig geheel blijven vormen. Ik doel nu meer op de zogenaamde 'driekleurviooltjes', ofwel *Viola tricolor.* Ze hebben vrij kleine bloemen in heel verschillende kleuren, variërend van het echte met drie kleuren paars, blauw en geel, maar ook varianten daarop, die alleen paars en blauw zijn, of zoals *Bowles' Black* die, zoals de naam al zegt, geheel zwart zijn.

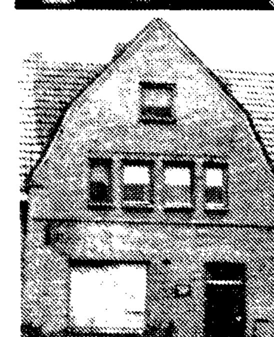
Omdat deze tweejarige viooltjes zich door zaad voortplanten is het mogelijk om in de tuin een bepaalde selectie te maken. Ze zaaien zich overal uit, en in het vroeg voorjaar beginnen ze te bloeien. Wanneer u een plantje ontdekt met afwijkende bloemkleur dat u zoudt willen voortkweken moet u alle plantjes met een andere bloemkleur die in de buurt staan weghalen, tot ongeveer een afstand van 20 of 30 meter. Van het plantje dat u laat staan vangt u het rijpe zaad op en u zaait dat direct uit. Van de plantjes die opkomen zal een deel weer de gewenste bloemkleur leveren. Alleen die laat u weer staan, en na enkele jaren hebt u een hele populatie van alleen die afwijkende kleur. Het is heel wat gemakkelijker dan een zwarte tulp, al is het principe feitelijk hetzelfde...

Er zijn veel andere soorten: waaronder de bosviooltjes, die nog iets vroeger bloeien, en heerlijk geuren. Ook hiervan zijn veel varianten bekend. De bosviooltjes zijn vaste planten, evenals de hoornviooltjes en diverse andere soorten die zich ook vrijelijk uitzaaien, vooral op koele, halfbeschaduwde plaatsen.

n een briefje dat ik van een lezer in Heerlen ontving wordt nog eens geattendeerd op de zogenaamde biologische zaaikalender, en met name op de combinaties van planten die, mits tegelijk en bij elkaar gezaaid, elkaar wederzijds ten goede komen. Ik heb dat wel eens vermeld ten aanzien van uien, prei en worteltjes, maar er zijn veel meer mogelijkheden, en in veel gevallen werkt het echt. In andere weer niet, want de verzorging van de grond, om maar eens iets te noemen, speelt ook een zeer belangrijke rol. Hoe dan ook: wanneer u deze week bloemkool zaait moet u toch eens proberen daarnaast selderij te zetten; bij peulen passen radijs, wortelen en bieten, bij tuinbonen dille – dat is ook een heel bekende combinatie, trouwens – en bij bladkoolsoorten diverse kruiden. Wortelen zijn trouwens ook te combineren met sla, bieslook en schorseneren. De komende weken zal ik hier nog eens wat aandacht aan besteden. Ik heb overigens wel eens problemen gehad om dille enigszins op hoogte te hebben tegen de tijd dat de tuinbonen al geoogst moesten worden. En dan nog iets: dit is natuurlijk iets anders dan 'teeltopvolging'. Ik zal daar binnenkort ook eens over schrijven. (Ik kom handen te kort.)



BOCHOLTZ: Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 170.000,- k.k.



BRUNSSUM: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; grotendeels voorzien van dubbele beglazing. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e slaapkamer), badkamer, zolder (bereikbaar via een vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

BRUNSSUM: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., garage, berging en mooie tuin. Het pand is geheel geïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Bouwjaar 1980. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 115.000,- k.k.



EYGELSHOVEN: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing; rolluiken. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keukeninstallatie met apparatuur; 1e verd.: 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer; 2e verd.: vaste trap, 4e slaapkamer. Koopprijs ƒ 139.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., ruime garage en grote tuin. Muren en dak zijn optimaal geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met houten vloer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Zolder (vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs ƒ 124.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: Woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Bouwjaar 1976. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken (totale opp. ca. 45 m²), 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 95.000,- k.k.





HEERLEN: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en een goed aangelegde en goed gelegen tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, werkruimte (slaapkamer); 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche; 2e verd.: zolder. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

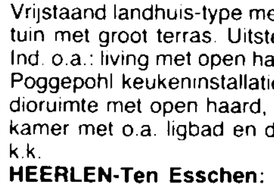
HEERLEN-Zuid:

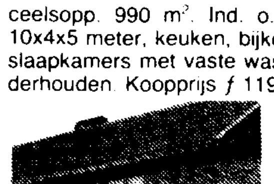




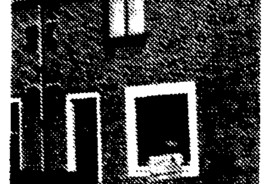
Vrijstaand landhuis-type met gas-c.v., garage en goed aangelegde tuin met groot terras. Uitstekend onderhouden. Goed geïsoleerd. Ind. o.a.: living met open haard, eethoek (tot. opp. ca. 65 m²). Luxe Poggepohl keukeninstallatie met complete apparatuur. Grote studioruimte met open haard, 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e), badkamer met o.a. ligbad en douche, vliering. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

HEERLEN-Ten Esschen: Hoekwoning met c.v. en garage. Perceelsopp. 990 m². Ind. o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer 10x4x5 meter, keuken, bijkeuken, toilet, douche, berging, 4 ruime slaapkamers met vaste wastafel, zolder (vaste trap). Redelijk onderhouden. Koopprijs ƒ 119.000,- k.k.

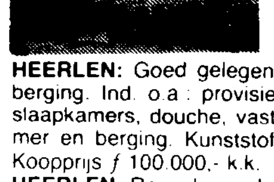




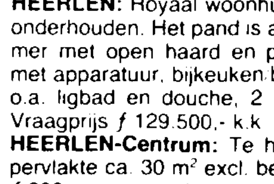
HEERLEN: Goed onderhouden woonhuis met grote kelder, garage en tuin. Ind.: woonkamer 7.50x3.70, leuke keuken met div. apparatuur, 3 slaapkamers en douche. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 89.500,- k.k.



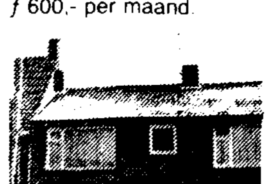
HEERLEN: Goed gelegen hoekwoning met gas-c.v., carport en berging. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer en berging. Kunststof kozijnen en ged. dubbele beglazing. Koopprijs ƒ 100.000,- k.k.



HEERLEN: Royaal woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden. Het pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, complete keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken/berging, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, 2 mansardekamers, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 129.500,- k.k.

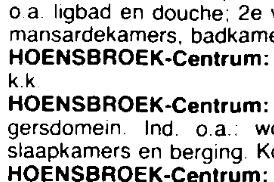


HEERLEN-Centrum: Te huur: kantoor-/praktijkruimte, totale oppervlakte ca. 30 m² excl. bergruimte, keukentje en toilet. Huurprijs ƒ 600,- per maand.





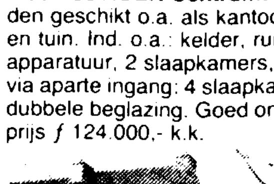
HEERLEN: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v. en mooie tuin. Het pand is achterom ook bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale L-vormige woonkamer (ca. 35 m²) met open haard, keuken met plav.vloer en luxe keukeninstallatie met apparatuur, drie slaapkamers, badkamer en zolder. **Een pand dat u beslist van binnem moet hebben gezien.** Koopprijs ƒ 129.500,- k.k.



HEERLEN-Hartje stad: Woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met houten vloer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche; 2e verd. te bereiken via een vaste trap, 2 mansardekamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Garage te koop. Koopprijs ƒ 7500,- k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Appartement gelegen in het voetgangersdomein. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, doucheruimte, 2 slaapkamers en berging. Koopprijs ƒ 47.500,- k.k.



HOENSBROEK-Centrum: Tussenwoning voor diverse doeleinden geschikt o.a. als kantoor of voor 2 gezinnen, met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, ruime woonkamer, moderne keuken met apparatuur, 2 slaapkamers, bijkeuken en berging; 1e verd.: event. via aparte ingang: 4 slaapkamers, toilet, zolder via vaste trap. Ged. dubbele beglazing. Goed onderhouden. Verbouwd in 1977. Vraagprijs ƒ 124.000,- k.k.



KERKRADE-West: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Rolluiken. Ind. o.a.: royale woonkamer met parketvloer, keuken; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer; 2e verd.: 4e slaapkamer, zolderruimte. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.



KERKRADE-Terwinselen: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Nabij Botanische Tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 87.500,- k.k.



KERKRADE-West: TE HUUR: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., 2 garages en tuin. Ind. o.a. Het pand is geheel onderkelderd, grote hobbyruimte, parterre: royale L-vormige woonkamer, eetkeuken met een luxe keukeninstallatie, bijkeuken; 1e verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, toilet, zolder. Huurprijs ƒ 1000,- per maand.

KERKRADE





Vrijstaande villa met kantoor-/praktijkruimte, gas-c.v., dubbele garage en rondom tuin (totaal ruim 2000 m²). Indeling verder o.a. souterrain: grote hobbyruimte, provisie- en wijnkelder, berging parterre: royale living (ca. 70 m²) met open haard, leisteenvloer, eetkamer, keuken, 6 slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs ƒ 450.000,- k.k.

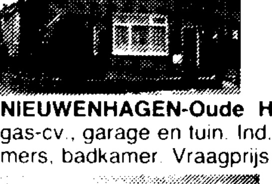
KERKRADE-Kaalheide: Woonhuis met berging en tuin. Ro[...] ken. Ind. o.a.: 2 kelders; begane grond: woonkamer, luxe keuk[...] installatie met apparatuur, slaapkamer, serre, berging, tuin; [...] verd.: woonkamer, keuken met een luxe keukeninstallatie met a[...] paratuur, slaapkamer; 2e verd.: 2 slaapkamers, zolder. Vraag[...] ƒ 105.000,- k.k.



KERKRADE: Rustig gelegen en [...] stekend onderhouden woonhuis m[...] gas-c.v., garage en tuin. Bouwj[...] 1979. Muren en dak zijn geïsole[...] dubbele beglazing; rolluiken. Duu[...] me afwerking. Ind. o.a.: L-vorm[...] woonkamer met werkhoek, pla[...] zenvloer en open haard, luxe ei[...] keukeninstallatie met complete ap[...]ratuur, bijkeuken, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, d[...]che, 2 vaste wastafels, bidet en toilet, grote zolder. Vraagp[...] ƒ 230.000,- k.k.



KERKRADE: Hoekwoning met c.v. en ruime tuin. Mogelijkh[...] voor het bouwen van een garage. Ind. o.a.: kelder, L-vorm[...] woonkamer, dichte keuken met luxe keukeninstallatie met appa[...]tuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en vaste wa[...]tafel. Apart toilet. Ged. van rolluiken voorzien. Aanvaarding in ov[...]leg. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.



KERKRADE-West: Rustig en go[...] gelegen halfvrijstaand woonhuis m[...] gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: k[...]der, woonkamer met parketvloer, e[...] keuken, 3 slaapkamers, badkam[...] zolder. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Oude Heide: Goed gelegen woonhuis m[...] gas-cv., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaap[...]mers, badkamer. Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.



NIEUWENHAGEN-Oude Hei[...] Goed gelegen vrijstaand woonh[...] met gas-c.v., garage en tuin. Go[...] geïsoleerd. Ind. o.a.: royale h[...] woonkamer met open haard, lu[...] keukeninstallatie met apparatu[...] kantoorruimte, grote hobbyruimte[...] slaapkamers, complete badkam[...] met o.a. ligbad en douche. Vraagp[...] ƒ 265.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Ravetsmaar: Rustig gelegen landhuis in e[...] bosrijke omgeving, met gas-c.v., garage en rondom tuin met bo[...] Diverse terrassen. Goede en degelijke afwerking. Ind. o.a.: keld[...] royale hal, grote living (ca. 77 m²) met open haard, luxe keuken[...]stallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligb[...] en douche. Prijs ƒ 395.000,- k.k.



SCHAESBERG: Kantoor pra[...] k winkelpand met bovenwoning, du[...]bele garage, gas-c.v. en grote tu[...] (uitbreiding hiervan is mogelijk). In[...] o.a.: kelder, winkel kantoorruimte[...] keuken, toilet (totaal ca. 45 m²). 1e[...] 2e verd.: L-vormige woonkamer m[...] open haard, keuken, 2 slaapkamer[...] doucheruimte, zolder. Vraagpr[...] ƒ 119.000,- k.k.

SCHAESBERG-Krijgersberglaan

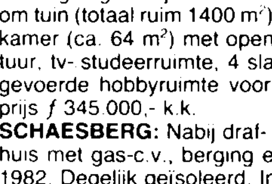




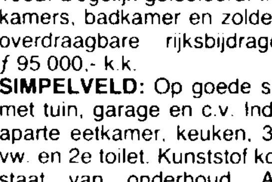


Goed gelegen vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en ron[...]om tuin (totaal ruim 1400 m²). Ind. o.a.: royale hal, L-vormige wo[...]kamer (ca. 64 m²) met open haard, keukeninstallatie met appa[...]tuur, tv-/studeerruimte, 4 slaapkamers, badkamer, grote goed u[...]gevoerde hobbyruimte voor diverse doeleinden geschikt. Vraa[...]prijs ƒ 345.000,- k.k.

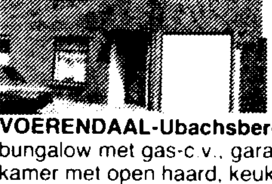
SCHAESBERG: Nabij draf- en renbaan een rustig gelegen wo[...]huis met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden. Bouwja[...] 1982. Degelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 sla[...]kamers, badkamer en zolder (te bereiken via een vaste trap). D[...] overdraagbare rijksbijdrage bedraagt ƒ 18.000,-. Koopp[...] ƒ 95.000,- k.k.



SIMPELVELD: Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonh[...] met tuin, garage en c.v. Ind. o.a.: 2 kelders, entree, woonkam[...] aparte eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligba[...] vw. en 2e toilet. Kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Goe[...] staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Koopp[...] ƒ 149.000,- k.k.







UBACH OVER WORMS: Goed ge[...] halfvrijstaand woonhuis met ruim[...] tuin, garage, kelder en c.v. Entre[...] woonkamer met plavuizenvloer, ke[...]ken, douche, toilet, bijkeuken, [...] slaapkamers, 2e toilet, vaste tra[...] naar zolder, mansardekamer en zo[...]der. Aanvaarding in overleg. Vraag[...]prijs ƒ 117.000,- k.k.

VOERENDAAL-Ubachsberg: Rustig gelegen halfvrijstaan[...] bungalow met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woo[...]kamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraag[...]prijs ƒ 169.000,- k.k.

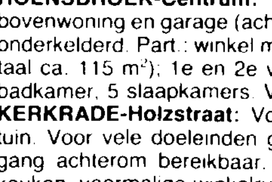
WINKEL-/KANTOORPANDEN

EYGELSHOVEN-Centrum: Halfvrijstaand winkelpand met bove[...] woning, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, winkel (ca. [...] m²), woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers. Vraagpr[...] ƒ 90.000,- k.k.



HOENSBROEK-Centrum: Voetgangersdomein: winkelpand m[...] bovenwoning en garage (achterom bereikbaar). Het pand is gehe[...] onderkelderd. Part.: winkel met kantoorruimte, keuken en toilet (to[...]taal ca. 115 m²); 1e en 2e verd.: woonkamer, keuken, dakterras[...] badkamer, 5 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.

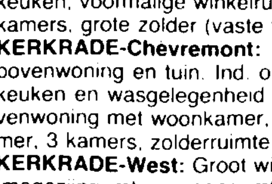
KERKRADE-Holzstraat: Voormalig winkelpand met gas-c.v. e[...] tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Pand is via een onderdoo[...] gang achterom bereikbaar. Ind. o.a.: grote kelder, woonkame[...] keuken, voormalige winkelruimte, eenvoudige badkamer, 5 slaa[...]kamers, grote zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 79.000,- k.k.

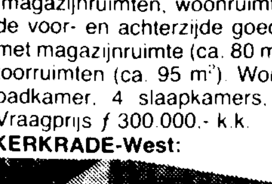


KERKRADE-Chevremont: Goed gelegen winkelpand, gas-c.v[...] bovenwoning en tuin. Ind. o.a.: kelder, winkel met kantoorruimte[...] keuken en wasgelegenheid (totaal ca. 85 m²). Aparte entree bo[...]venwoning met woonkamer, eetkeuken, goed uitgevoerde badka[...]mer, 3 kamers, zolderruimte. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

KERKRADE-West: Groot winkelpand met kantoor en werkplaats[...] magazijnruimten, woonruimte en gas-c.v. Het pand is zowel aa[...] de voor- en achterzijde goed bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, winke[...] met magazijnruimte (ca. 80 m²), werkplaatsloods (ca. 370 m²), ka[...]toorruimten (ca. 95 m²). Woning: woonkamer, keuken, bijkeuken[...] badkamer, 4 slaapkamers, grote zolder met mansardekamer[...] Vraagprijs ƒ 300.000,- k.k.

KERKRADE-West:

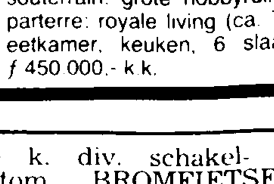




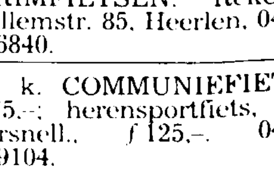


Vrijstaand, modern en goed geoutilleerd kantoorgebouw met gas[...]c.v., alarminstallatie en een goede isolatie. Twee verdiepingen, be[...]staande uit o.a.: grote hal met receptie, 10 kantoorruimten, 2 toilet[...]groepen, keuken, archiefruimten. De totale oppervlakte bedraag[...] ca. 475 m². Huurprijs ƒ 44.000,- per jaar excl. BTW.

UBACH OVER WORMS: Winkel kantoorruimte. Nieuwbouw. Be[...]gane grond. Totale oppervlakte ca. 330 m². Vraagprijs ƒ 220.000[...] excl. BTW.







Onroerend goed

...te k.
...luxe woonhuis
te Susteren
...gelijk en royaal gebouwd, erg ruime indeling. Garage en veel extra ruimte voor praktijk of hobby. Inl. Peters Echt, 04754-2826.

...MBURG: te koop voorm. café/pensionpand met woonhuis, stellingen en tuin. Perceelopp. 820 m². Goede staat van onderhoud. Geschikt voor aanpassing tot een of twee woonhuizen. Vraagprijs f 160.000,- k.k. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. B.V., Euterpelaan 10, Heerlen, tel. 045-718330.

KERKRADE-WEST, te koop woonhuis met stallen en schuren en aparte winkelruimte ca. 300 m². Totale perceelopp. 1115 m². Vraagprijs f 325.000,- k.o.n. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. B.V., Euterpelaan 10, Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN, te koop winkel-/woonhuis met garage en tuin. Aanvaarding vanaf 1 mei as. Koopprijs n.o.t.k. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. B.V., Euterpelaan 10, Heerlen, tel. 045-718330.

Kerkrade-Bleijerheide



Vrijstaand herenhuis vz. van c.v. m. garage, voor- en achtertuin. Bwj. 1960. Ind.: 2 kelders, woonkam., opp. ± 32 m2, m. parketvloer, keuken, hal m. toilet. Eerste verd.: 3 ruime slpk. en badkam. Vraagprijs f 160.000,– k.k.

Kerkrade-Lupinestraat



Halfvr.st. woonhuis m. c.v. en garage, bwj. 1966, goed onderh. Vraagprijs f 107.000,– k.k. incl. stoff. Inl.

Taxateurs- en Makelaarskantoor Van Wersch
Stationsstraat 54, 6461 EJ Kerkrade. Tel. 045-452234.

EYGELSHOVEN: te k. vrijst. woonhuis m. dubb. garage, opp. 5,55 are, vr.pr. f 195.000,-. Tel. 045-352978.

HOENSBROEK Voltalaan 9, halfvr. woonh. met c.v., carport/garage, tuin, berging, tot. opp. 464 m2, kelder, woonk., keuk., 4 slpk., badk. m. douche, vaste trap n. zolder m. 5e slpk., vr.pr. f 135.000,– k.k. Tel. 045-...883.

...rand v. HEERLEN-ZUID. Rustig en op goede stand zeer goed onderh. vrijst. woonh. met garage, garde-...hal, toilet, woonk., open keuken, terras, badk., 2e ... 3 slpks., zolder, c.v. + boiler, geh. geïsol. en dubbegl., grotendeels parket, vr.pr. f 175.000,– k.k. Tel. ...414695.

...k. BRUNSSUM, Essenstr. 30, halfvrijst. woonhuis, ... geh. vernwd., electr. geh. vernwd., badk. mod. keuken, 2e w.c., gar. 3 slpk. Vr.pr. f 100.000,–, voor meer ... ass.kant. V. Oppen, tel. 045-254543.

...LESTRATEN: te k. halfvrijst. woonhuis m. gr. woonkamer en gr. garage, geheel i.z.g.st., prijs f 139.000,-. Tel. ...43-643958.

Te koop in NEERBEEK, Laathofstraat 39, tel. 04402-...617. Zeer luxueus goed onderh. halfvrijst. woonhuis. Ind.: grote L-vorm. woonkamer ± 35 m², grote openhaardpartij, luxe eiken aanbouwkeuken, voorz. van alle apparatuur, 3 slaapkamers en grote luxe badkamer m. douche, bad, 2e toilet en vaste wastafel, vaste trap naar ruime zolder. Garage met carport en mooi aangelegde tuin. Vr.pr. f 175.000,- k.k.

Te k. a. vrijst. woonh. te HOENSBROEK Z-vorm. woonk. (30 m2) m. open haard op. keuk., bijkeuk., berg. ...: overl. m. bergk., 3 slpk., badk., m. ligb. zolderberg., dak geïsol. voorzetr., gr. tuin 30x10 mtr. Aanv. i.o. ...124.000,– k.k. Tel. 045-210988.

Attraktieve souterrainwoningen in Hoensbroek-West

Uniek gelegen nabij het stadscentrum en nabij een bos- ...k wandelgebied. Alle woningen zijn voorzien van een royale garage en tuin. Direkt te betrekken tegen een maandlast van f 495,– netto per maand. Overtuig uzelf ...n bezoek ons

open huis op zaterdag 12 april
tussen 14:00 en 16.00 uur aan de
Delstraat

Inl. Stienstra, Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Te koop in HOENSBROEK ...kerstraat-Noord, voormalig cafépand met bovenwoning. Aanvaarding direct. Koopprijs f 90.000,- v.o.n. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. B.V., Euterpelaan 10, Heerlen, tel. 045-718330.



NIEUWENHAGEN, Heigank 84, hoek Olympiastraat: te k. halfvrijst. woon-/winkelhuis 524 m², met eigen oprit en grote tuin. Prijs f 115.000,- k.k. Tel. 045-321015.

...PORTZAAL met woonhuis, prijs n.o.t.k. Tel. 045-...24628.

Te k. te STEIN, Cortenbachstraat 1: halfvrijst. woonhuis m. c.v., L-vorm. woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en douche, garage, voor- en achtertuin. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. ...95-2484.

SCHIMMERT vrijst. woonh. te k. bwj. '84, mooi gel. m. 3200 m2 grond. Tel. 04404-1603.

KERKRADE-(WEST): vrijstaand woonhuis ... berging en tuin. Ind. beg.gr.: hal, open keuken, toilet, woonkamer; verd.: 3 slaapkamers, badkamer, bergruimte, c.v. Prijs f 79.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

UBACH O. WORMS. Te k. rustig gel. vrijst. bingalow. Gas-c.v., inp. gar., rondom tuin. Ind.: hal living (35 m²) en open hal, gr. keuk. m. inst. en zith., 3 slpk., badk. met ligb., 2 keld. m. douche, hardh. koz., ged. roll. en dubb. gr. Opp. 622 m². Vraagpr. f 215.000,–. Tel. 045-323683.

KERKRADE te k. luxe bungalow, 4 slpk., bar, mooie ligg. etc. etc. Vr.pr. f 300.000,–. Inl. 045-...12666.

SITTARD: te k. tussenwoning bouwjr. 1948. Ind.: 3 slpk.-badk. met ligb., vaste trap naar zolder, gang, toilet, woonk. + aanbouw ± 40 m2, keuken, kleine tuin met berging. Inl.: Klaproosstr. 3, 04490-14103.

BOERDERIJ m. schuur, ... op perc. v. 23,25 are. Ligging nabij Koningsbosch. Inl. 04744-1726.

MUNSTERGELEEN. Te k. gevr. halfvrijst. woonhuis ... gar. en tuin (voor part.). Prijs ± f 120.000,–. Tel. ...225218 na 17.00 uur.

EYGELSHOVEN: Pr. Hendrikstr. 32. I.v.m. omstand.h. te k. royaal woonhuis. O.a. 4 slpk., 2 w.c.'s, ligbad, douche, pr. eerste aannem. bod. Bezicht. zaterd. 12/4 v. 16- ...u. of na tel. afspr. 045-352124.

HOENSBROEK, centrum-zuid, te koop halfvrijst. woonhuis m. garage en berging, geïsoleerd en c.v., 4 slaapkamers, douche en vw., moderne keuken m. app. Vr.pr. f 110.000,- k.k. Tel. 045-221616.

Van particulier te k. CAFÉPAND met grote woning en 2e woning. Uitst. geschikt voor wegrestaurant, gelegen aan verbindingsweg Noord-Zuid ca. 500 m v. Duitse grensovergang. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 04743-1727, zonder ... onnodig te reflecteren, geen brouwerijverplich-...

KERKRADE vrijst. woonh. m. c.v., 2 kelders, garage, 2 ... gr. tuin, opp. 966 m2. Ind. gang, woonk., moderne keuken, bijkeuk., hal + toil., 4 slpk., hobbyr., badk., douche, 2e toil., 2 zolders. Vr.pr. f 125.000,– k.k. Tel. 045-...350, Zonstr. 9-11.

Nuth

Goed onderh. drive-in-woning, woonk. m. parketvloer, 3 slpk., badk. met ligb., 2e toilet, ruime inpandige gar., c.v.-gas, prijs f 123.000,–

Wijnandsrade

Halfvrijst. woonh. m. inp. gar. en hobbykelder, ruime woonk., 3 slpk., badk. met ligb., leuke tuin. prijs f 129.000,–

Jabeek, Maar 6

Op g. stand gel. fraai, halfvrijst. deels verbouwd vm. boerderijgebouw, buitengevels in veldbrand, dak geïsol. Inwendig nog af te werken, deels voor bewoning geschikt. Vraagpr. f 139.000,–

L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o/g, Op den Toren 11 Nuth, tel. 045-242118 of 468888.

Hypotheken v.a. 6,25%

Lange vaste looptijden. Geen afsluitkosten.
Troost Assurantiën
Heerlen, tel. 045-717976.

Hoensbroek – f 95.000,- k.k.

Koestraat 34. Ruim, goed onderhouden woning met c.v., tuin en berging. O.a. 3 slaapkamers en grote zolder.

Kerkrade – f 95.000,- k.k.

Frederikagrcht 6. Woning met ruime indeling, c.v., tuin en berging.

Schaesberg – f 95.000,- k.k.

Putstraat 42. Leuke woning met c.v., tuin en berging. O.a. living, keuken, 3 slaapkamers en douche.

Nieuwenhagen – f 100.000,- k.k.

Zeer mooie woning met c.v., berging en tuin(tje). Grote woonkamer 40 m², modern keuken 18 m², kelder, 3 grote slaapkamers, douche.

Hoensbroek – f 125.000,- k.k.

Zeer goed onderhouden, vooroorlogs woonhuis met c.v., tuin en garagemogelijkheid, kelder, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder.

Eygelshoven – f 135.000,- k.k.

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en leuke tuin. Zeer goed onderhouden, optimaal geïsoleerd, royale indeling.

Eygelshoven – f 160.000,- k.k.

Schitterend onderhouden, vooroorlogs, halfvrijstaand herenhuis met c.v., tuin en garage. Zeer ruime indeling.

Op alle aanbiedingen zijn aantrekkelijke hypotheken mogelijk
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed
Heerlen - Tel. 045-717976

Lanaken

Vrijstaand herenhuis met grote schuur op enkele minuten van Maastricht.

Gezien de grootte van de schuur eveneens geschikt voor woning, winkel/zakenpand. Ook ideaal voor paardenliefhebber. Eventueel nog weiland ter beschikking. Gunstige ligging. Perc. opp. 820 m2, vr.pr. f 167.500,– k.k. Inl. 09-3211713749.

KERKRADE Chèvremont. Halfvrijst. villa met prachtig aangelegde achtertuin (1053 m2), zeer ruime garage. Ind.: o.a. hal met toegang naar souterrain, ontvangstkamer. Royale living ca. 85 m2 (incl. eetkamer) met leefkuil en open haard. Dichte keuken. Verdieping: 3 slaapkamers en 2 mansardekamers, complete badkamer en tevens mogelijkheid tot uitbreiding. Prijs f 295.000,– k.k. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-712255.

Wij kunnen u nog een aantal
riante huizen
in het plan „De Baan"
te
Schaesberg
aanbieden

Frisse indeling: woonkamer met apart eethoekgedeelte, 3 royale slaapkamers, garage plus berging, etc. Te veel om op te noemen! Overtuig uzelf en bezoek ons

open huis
op zondag 13 april
van 14.00 tot 16.00 uur
aan de Koempel

Netto maandlast ca.
f 657,–
netto per maand.
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel.: 045-712255.

Eys-Wittem

Wezelderweg: perceel bouwterrein voor vrijst. won. of tweeblok. Front circa 21 m2. Kooppr. f 42.500,– k.k.

Geleen

H. Hermanslaan: 2 slpk., flatwoning op 3e verdieping met c.v. en berging, woonk. 30 m2, vr.pr. f 67.500,– k.k.

Brunssum

Gregoriuslaan: 3 slpk., won. met garage, keuken, woonk., badk., c.v. etc. kleine tuin, kooppr. f 97.500,– k.k.

Schimmert

Centrum: 2 slpk. appartement op beg. grond, woon/keuken 38 m2, badk., berging en c.v. Rijkspr. f 105.000,– k.k.

Geleen

Neptunusstr.: goed onderh. halfvrijst. won. met o.a. grote woonk./keuken, kelder, grote gar., c.v. Pr. f 110.000,– k.k.

Stein

Diepenbeekstr.: halfvr. 3 slpk. won. met woonk., keuken, badk., grote gar. 12 m diep, c.v. Vr.pr. f 132.500,– k.k.

Oirsbeek

In den Daal: halfvrijst. 3 slpk. won. met grote woonk., open keuken 55 m2, gar. c.v. Bwj. 1972, pr. f 137.500,– k.k.

Schinnen

Hegge: vrijst. 4 slpk.won. met o.a. dubbele gar., geh. onderkelderd, woonk. 43 m2, perc. 418 m2, c.v. rondom rolluiken, sp. te aanv. Kooppr. f 142.500,– k.k.

Stein

Hoppenkampstr.: rustig gelegen geheel vrijst. bungalow met aparte wooneenheid en dubb. gar., gas-c.v., goed onderh. Perceel 644 m2, 850 m3, pr. f 262.500,– k.k.

Kerkhoffs Makelaardij o.g.
Kleingenhouterstraat 50, Beek, tel. 04402-73427.

NEERBEEK: te k. mooi gel. halfvrijst. luxueus woonhuis met gar. en carport, zeer uitst. onderh. Ind.: hal, woonk. (8x4) met o.haardpartij en balkenplaf., luxe inb.keuk., 4 slpk., badk. met 2e toilet, zolder via vliezotr., ruime tuin met optimale priv. Vraagpr. f 149.000,–; Laathofstr. 41 Neerbeek tel. 04402-73065.

Te k. bouwgrond SMEERMAAS, Opglabbeek, Genk. Landbouwgrond Opoeteren, Bree, bos met vijver en zwemwater 2 ha 60 dichtbij Erperheide. Café en woonhuis en gar. 20 are grond. Tel. 09-32-11-854107.

Te k. CHALET-woonhuis te Malmedy (circ. Francorchamps) 3 slpks., living, openh., keuken, badk., w.c., gar., terr., tuin 14 are. Pr. B.fr. f 2.900.000,–. Fam. Bolland na 18.00 u. (Frans sprekend).

VOERENDAAL: Bouwterrein t.k. ± 550 m2 Heerlerweg. 04499-1435.

Te k. weg. omst. te KERKRADE vrijst. huis met geh. inboedel w.o. ook oude meubels. Tel. 045-422327.

NIEUWENHAGEN te k. bungalow m. kleine tuin, Brunssummerweg 106. Ind.: woonk., keuk., hal, toilet, badk., 3 slpk. en grote inpand. gar. Vraagpr. f 151.000,– k.k. Tel. inl. 045-317597.

SCHIMMERT, ouder huis te k. 1e verd.: 4 plaatsen, 2e verd.: 3 slpk., kelder, zolder. ± 1250 m2 grond + c.v. Inl. tel. 04493-2551.

Te k. of te huur in centr. v. SCHAESBERG ruim appartement m. voldoende park.gelegenh. Ind.: hal, 2 slpk., doucheruimte, woonk. 33 m2, m. balkon, eetkeuk. en keuken, bergruimte. Vr.pr. f 75.000,– k.k. of f 625,– huur p. mnd. excl. servicekost. Inf. Jacobs Ass. en Makelaardij. Tel. 453121.

Heerlen - Douve Weien

Vrijst. herenhuis met garage, op goede ligging, living 60 m² met open haard, mod. keuken met compl. inrichting 16 m², ruime hal, 4 ruime slaapkamers, zolder, badkamer m. douche en bad, onderkelderd met tegelvloer, mooi aangel. tuin. Vr.pr. f 320.000,- k.k. Te bevr. 045-420821.

HOENSBROEK: te k. gunstig gel. en goed onderh. halfvrijst. woonh. + gar., L-living (39 m2), eik. keuk., kelder, 3 slpk., vliering, pr. f 133.000,–, Panhuisstr. 31, 045-224786.

CAFETARIA (friture) met woonhuis te koop aangeboden in centrum Kerkrade. Br.o.nr. SB 435 LD, Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

LANDGRAAF: te k. woonhuis met 3 stallen in agrarisch gebied, 1 stal 12x9 m, 2 stallen 6x9 m, 2700 m² grond. Tel. 045-313022.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE te k. goed onderh. gr. halfvrijst. woonh. met c.v. Ind. woonk., woonleefkeuken, bad, w.c., 5 slpk., gr. zolder met vaste trap, 3 kelders. Garage + gr. carport (plaats voor 4 auto's) en gr. tuin opzij + achter. Totaal opp. ± 850 m2, vr.pr. f 159.000,– k.k. Inl. tel. 045-452611.

KERKRADE-W.: z.g. uitgev. huis m. garage en tuin. Gr. woonk., luxe aanb.keuken, 4 slpk., z. mooie badk., 2e toil., berging. Pr. f 128.000,–. Tel. 045-452946.

SCHAESBERG: halfvr.st. huis m. garage en ruime tuin. Woonk. 50 m2, z.m. aanb.keuken, 4 slpk., luxe badk., 2e toil., zolder, kelder. Pr. f 149.000,–. Tel. 463686.

Wij kunnen u aanbieden:

Bel 045-712255
Stienstra Heerlen makelaardij B.V.

Bingelrade -.Dorpstraat

Vrijst. geheel gerenoveerde boerenwoning met binnenerf, c.v., garage, opp. 813 m². Ind.: kelder, ruime hal, woonkamer ca. 47 m² met open haard, keuken met installatie, wasruimte, 4 slaapkamers en studeerkamer. Luxe badkamer met ligbad, douche, vw. en 2e toilet. Geïsoleerde zolder ca. 100 m².

Prijs f 229.000,- k.k.

Brunssum - Klingbemden

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin, doorzonwoonkamer met open keuken met moderne aanrechtcombinatie. 1e verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer; 2e verd.: bergruimte en 4e slaapkamer.

Prijs f 145.000,- k.k.

Brunssum - Koolhofstraat

Halfvrijstaand gerenoveerd woonhuis met c.v., 2 kelders, woonkamer ensuite met open haard, keuken met installatie, bijkeuken en badkamer. 2 grote slaapkamers, toiletv, vw., 2 mansardekamers en bergzolder.

Prijs f 108.000,- k.k.

Brunssum - Dr. Poelsstraat

Centrum. Vrijstaand woonhuis met 2 stallen, hobbyruimte, huisweide, geschikt voor div. zakelijke doeleinden. Ruime woonkamer, eetkeuken met eetbar, installatie, 4 slaapkamers met bergkast en vw., luxe badkamer.

Prijs f 289.000,-

Brunssum - Dorpstraat

Centrum. Boerehoeve uit 1794 op 2960 m² grond, gebouwd door de 1e burgemeester van Brunssum. Gewelfde kelder, woon-/zitkamer beiden met open haard, eetkamer en aparte keuken. Groot atelier. 4 slaapkamers en doka. Zolder ca. 120 m². Ommuurde binnenhof, tuin en weide.

Prijs f 295.000,- k.k.

Inl. Stienstra Heerlen makelaardij B.V., tel. 045-712255

BOCHOLTZ te k. halfvr. woonh. m. kelder, zolder, dubb. begl., roll., plavuizen m. vloerverw., open haard, luxe keuk., 3 slpk., luxe badk., gr. tuin, pr. f 129.000,– k.k. Inl. 045-443030 of 04492-4050.

Boerderijtje

Grijzegrubben 40 a, Nuth, nieuw dak, nieuwe c.v. en electra, 4 slpk., hobbyruimte, tuinschuur, grote achtertuin, tot. opp. ca. 1057 m2. Vraagpr. f 159.000,– k.k. Inl. Ben Kruijen o.g. Tel. 04494-51988.

Te k. of te h. gevr. WINKELPAND ± 120 m2 voor filiaalbedrijf in Heerlen of Sittard alleen A1 ligging. br.o.no. 305 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. te HOENSBROEK vrij gelegen halfvrijst. woning m. garage en tuin op het zuiden. Ind.: hal, woonkamer, gesl. keuken, 3 ruime slpks., badkamer m. ligbd. Aanv. spoedig. Kooppr. f 135.000,– k.k. Inl. v. Oost Ass., v.o.f., Jul. Bernhardlaan 8, Hoensbroek. Tel. 045-224241.

Ons kantoor kan terugzien op snelle en goede verkoopresultaten. Mede daarom worden
voor de bemiddeling
huizen gevraagd
in alle prijsklassen cq. in geheel Z.-Limburg
Geen verkoop, geen kosten
Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855

EYGELSHOVEN: tussenliggend woonh. aan bosrand, c.v., woonk., open keuken (46 m2), badk., douche, 3 slpk., zolder, tuin + bergruimte. Vraagpr. f 96.000,– k.k. Tel. 045-460263.

BRUNSSUM: ruim tussengelegen pand (voormalig kamerverhuur) op uitstekende ligging meT tuin, totaal 14 kamers en volledig onderkelderd. Voor velerlei doeleinden geschikt. Koopprijs slechts f 49.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Te k. winkel/woonhuis gelegen te WAUBACH. Tel. 04937-2975.

Hulsberg

Raadhuisstraat 83. Zeer luxe afgew. halfvrijst. pand met luxe eiken aanb.keuken, woonkamer m. tegelvloer 40 m², kelder met garage, zolder (vaste trap), 4 slaapkamers, zeer luxe badkamer. Zeer grote (1425 m²) tuin m. gedeeltelijk gazon/terras en prachtige fruitboomaanpl. (alles op zonzuidzijde). f 189.000,- k.k.

Brunssum

Ridder Hoenstraat 10. Zeer mooi, prima onderhouden pand met veel luxe, garage, mooie tuin, grote 35 m² woonkamer m. tegelvloer en veldbrandoven, 4 slaapkamers, kelder, zolder (vaste trap), eiken aanb.keuken met inbouwapp., alles hardhout en dubbel glas. Prijs f 113.000,- k.k. Tel. 04494-42550.

Merkelbeek

Kerkstraat 36. Mooi halfvrijst. pand met vrije achterom, grote tuin, 35 m² woonkamer m. houten vloeren, dubbel glas, nieuw dak, hardhouten kozijnen. Nu f 89.000,-. Tel. 04494-42550.

Ubach over Worms

Rect. Fisscherstraat 10. Goed onderh. halfvrijst. pand met mooie tuin, garage, zolder, kelder, centr. verw., grote (35 m²) woonkamer, nieuwe eiken keuken m. inbouwapp. Nu of nooit f 85.000,- k.k.

Jos Storms
onroerend goed
Geleen - tel. 04494-42550

Te k. of te h. DHZ-GARAGE met spuitcabine, magazijn en event. vrijst. woonhuis. Alleen ser. gegadigden, tel. 045-721848.

Te k. tussenwoning te Chèvremont KERKRADE slpk., woonk., keuken, douche met w.c. en wast. overloop, gr. zolder, dicht balkon, c.v. f 65.000,– k.k. 045-455842.

Te k. groot HUIS gedeeltel. uitgebrand. Grote tuin, zeer goedkoop, 045-416240.

HERENHUIS te k. Kerkrade, Abtenlaan, tel. 045-314959.

EYGELSOVEN, te k. vrijst. woonh. met c.v., gar., gr. tuin op z., L-v. woonk., 42 m2, open h. 4 ruime slpk., prov.kelder, wasr., badk. met v.w., douche, 2e toilet. Vr.pr. f 149.000,– k.k. Tel. 045-351427.

OIRSBEEK: Prov.weg, gerenov. halfvrijst. herenhuis veldbrand open haard, parket, c.v.-gas, 3 slaapk., badk., zolder, kelder, 2 bijkeuk., gar., perc.opp. ± 1200 m², m. fruitw., blijvend vrij uitzicht. Vr.pr. f 220.000,- k.k. Tel. 04492-3630.

Schaesberg Brandhofstraat

Moderne, op goede stand in centrum, halfvrijst. woning met tuin (20 m). Ind. o.a.: royale hal, keuken, woonkamer en berging; op 1e verd.: 4 slaapkamers, douche en een kleedkamer. Koopprijs f 105.000,- k.k. Ook event. te huur als kantoorpraktijk. Inl. Peters en Partners makelaars en taxateurs o.g., Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Gulpen

te k. ruim halfvrijst. woonhuis, c.v., gar., voor- en achtertuin. Tel. 04450-3176.

Heerlijk buiten vertoeven op 2 m breed balkon, daglicht van 3 kanten. Moderne WONING in mooi onderhouden flatgebouw met lage servicekosten, lift, fietsberging, toegang slechts voor sleutelhouders. Loopafstand Heerlen-Centrum 2 min. snelweg. Uitstekende isolatie/dubb. begl., woonkamer/keuken 40 m², 2 slaapk., berging, vloerb. event. gordijnen. Verk. weg. vertrek buitenland. f 119.000,- k.k. Inl. 045-714220.

Horeca

café-restaurant annex kamerverhuur. Gronsveld. 7 gr. krs., kelders, zolder. Café eetzaal f 155.000,–.

Werkplaats

met huis. Tot. 990 m2. Hal ± 250 m2, showroom 60 m2, op. terrein achter. Whs: 4 slpk., badk., c.v. f 275.000,–

Horeca

Pension. Nabij Schin op Geul. Diepe vrije tuin, 24 gasten f 235.000,–.

Winkel

met huis. Opp. winkel ca. 200 m2, excl. 4 etalages. Centrum Gulpen, Whs: 5 slpk., kelders, zolder, gas-c.v. f 395.000,–

Praktijkhuis

Vaals. Maastrichterlaan. Geheel onderkeld. met garages. Ook voor bank. Winkel e.d. f 155.000,–.

Makko
Makelaardij BV
(W. Timmermans. Lid NVM mak.tax.og.) Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. of te huur BENEDENFLATJE in Heerlen, Schandelerboord 9. Tel. 043-437604.

BRUNSSUM, Ingelsbroek, t.o. ziekenhuis gel. halfvr.st. woonhuis, gemodern. Ind.: kelder, woonkam., eetkam., keuken m. compl. inr., 3 sl.kamers, badkam., zolder, garage. Vr.pr. f 99.000,– k.k. Inlichtingen, Kramer Makelaardij o.g. en verzekeringen, makelaar, taxateur o.g., lid NVM, Elsstraat 1, 6191 JW Beek, 04402-73601.

Te k. vrijst. WOONHUIS m. garage, tot. opp. 700 m². Te bevr. tel. 045-460289.

HOENSBROEK: te k. degelijk halfvrijst. ruime woning, 700 m², tuin, vr.pr. f 145.000,-. Inl. tel. 04457-2267 b.g.g. 04406-14664.

VRIJSTAAND huis te koop gevr. in gemeente Heerlen, Landgraaf of Kerkrade. Prijs tot ca. f 250.000,-. Br.ond.nr. VA 387 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

OPEN HUIS Heden van 11 tot 15 uur, open huis in semi-patio bungalow Gansbeek 82, te Geleen (tel. 53514). Ind.: entree, berging, eik. eetkeuken, grote woonk., studeerk., luxe badk., slaapk. Verd.: twee slaapk., goede isolatie, dubbel glas, c.v., hard hout, plavuizen, mooie tuin. Pr. f 130.000,– k.k.

GELEEN: te k. bovenwoning, H. Hermanslaan 87. In prima staat, m. 3 slaapk., dubb. kunststof ramen, open haard, c.v., kelder, bergplaats, garage en tuin. Prijs f 98.000,- k.k. Zien is kopen. Te bevr. tel. 04494-45587 of 04494-54335.

Te k. KERKRADE-W.: vrijst. woonhuis m. boven- en benedenwoning, geh. geïsoleerd. Tel. 045-412166.

Te k. in EYS rustig geleg. vrijst. woonhuis m. gas-c.v., thermop. beglaz., garage, tuin, bwj. 1965. Pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1853.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar f 3,50! Elke week kans op f 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

HEERLEN: te k. groot halfvrijst. huis met stallen en 1,5 ha weiland. Gesch. voor div. doeleinden (handelsstal, paarden, schapen, herten). Prijs f 230.000,-v.o.n. Alleen ser. gegadigden met vold. contanten br.ond.nr. HK 197 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. te KERKRADE, halfvrijst. woonhuis met garage, vr.pr. f 129.500,- k.k. Tel. 045-459990.

Amazone PAPEGAAIEN, beo's, schamalijster, damalijster, bladvogels, nachtegalen, kardinalen, kanaries mannen en poppen. Verder een grote sortering parkietachtige en andere vogels voorradig. Wij kopen en ruilen ook papegaaien en andere vogels in. Tevens het juiste adres voor het prepaperen van al uw vogels en dieren. „Natura", Rijksweg Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197.

HYPOTHEEKRENTE 6,4% (10 jaar vast). Voor een 30-jarige kost de aflossende gemengde verzekering ± 1,5%, totaal dus ± 7,9% per jaar. f 100.000,- kost dan f 658,- p.mnd. en netto ± f 460,- p.mnd. Bel nu Sipman, 045-425380.

Te k. RUWBOUW te Eys-/Wittem. Tel. inl. 04451-1278 of 045-420041.

SCHAESBERG: te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., kelder, garage. Vr.pr. f 119.000,- k.k. Tel. 045-425014.

Souterrainwoningen met hoge rijksbijdrage

Aan de kloosterkoolhof, nabij het centrum van Heerlen. Ind.: ruime garage/berging, woonk./keuken van ca. 40 m2, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet.

Netto maandlast f 450,–

Wij geven u graag vrijblijvend informatie over dit projekt. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-712255.

Luxe appartementen te Kerkrade

In het bestemmingsplan „Domaniale" met 1 of 2 slaapkamers, garage, optimale isolatie. Het gebouw is voorzien van een lift. Dankzij de hoge oude rijksbijdrage v. max. f 10.900,– in het 1e jaar, is kopen met alle komfort v. dien goedkoper dan huren. (Rijksbijdr. afh. v.h. belastbaar inkomen). Heeft u een eigen huis? Informeer dan naar de mogelijkheden om risikoloos een ander huis te kopen. Bovendien is een belastingvrije uitkering ineens v. toepassing v. f 5000,–, direkt te betrekken.

Inlichtingen:
Stienstra Heerlen, tel.: 045-712255.

Heerlen-Douve Weien

wonen in een „comfort"-bungalow op een uitstekende woonstaand.

Spreekt orginaliteit u aan?
als u meer wilt zien, kom dan kijken in ons
open huis
op zondag 13 april
van 14.00 tot 16.00 uur aan de
Vrusschemigerweg

Er is keuze uit meerdere typen. Konstante maandlast van ca. f 620,–. Inl. Stienstra, Heerlen, Makelaardij B.V., tel.: 045-712255.

SCHAESBERG: gerenoveerde tussenwoning met binnenplaats. Ind. beg.gr.: gang, toilet, woonkamer met open keuken, bijkeuken, kelder; verd.: 2 slaapkamers, badkamer m. ligbad, vw. en toilet. Vaste trap naar zolder alwaar 3e slaapkamer, c.v. Prijs f 70.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. halfvrijst. woonhuis te SIMPELVELD. 1e verd.: 3 kamers, keuken, veranda, douche met wc; 2e verd.: 3 slaapkamers; 3e verd.: zolder en 2 mansardekamers; 2 stallen, kelder, c.v. aanwezig. Tot. opp. 920 m². Prijs n.o.t.k. Tel. 045-442798 na 17.00 uur.

HOLTUM-BORN: vrijst. woonhuis te k. Inl. 04490-13724 na 18.00 uur.

BEDRIJFSRUIMTE te k. te Dieteren, gem. Susteren. Inl. 04490-13724 na 18.00 uur.

Gevr. (half)vrijst. HUURWONING in de gemeente Landgraaf. Tel. 045-314117.

Te k. mooie goed onderhouden TUSSENWONING met garage, c.v., geïsoleerd, dubbel glas en rolluiken. Verd.: 3 ruime slaapkamers en grote badkamer. Open huis elke dag na 15.00 uur. Prijs f 110.000,-. Belgiëstraat 62, Geleen-Zuid.

PEY-ECHT te k. luxe halfvrijst. woning opp. 1... m2, pr. f 198.000,– k.k. Tel. 04754-4818.

Nieuw gebouwde woningen in BELGIË (5 min. v. Mstr.). Liv., eeth., 3 slpk., gar. Voll. afgewerkt. Aanh. en grond en BTW incl. f 168.000,–. Tel. na 18 uur 09-3211357817 HB villa.

Te k. aangeb. te MAASTRICHT tussen Vrijthof en de Markt winkelpand. Geheel gerenoveerd. Winkelopp.: 60 m2. Aanv. direkt. Prijs f 210.000,– k.k. Tel. na 20 u. 045-717714.

Hoensbroek

Vrijst. woonh. met gar. en magazijn (opp. 100 m2), woonk. m. open haard, keuken, 3 slpk., mod. badk. met ligb. zolder (vaste trap), grondopp. 465 m2, inh. 560 m3, gar. en mag. 430 m2. Prijs in overleg. Tel. 045-222566.

Te k. bij de bijkantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingovignet, BINGOKAARTEN voor maar f 3,50! Elke week kans op f 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

NEERBEEK Te k. halfvrijst. woning, Binsveldhofstr. 1, 4 slpk., woonk., keuken, w.c., douche, kelder, zolder, voor- en achtertuin. Berg. voor. f 98.000,– k.k. Tel. 044...-53279.

Hulsberg

Vrijst. woonh. Ind.: hal, woonk., 47 m2, plavuizen + oud-hollands plafond, keuken 18 m2, 3 slpk., badk., m. ligbad, berghok, zolder, 2 kelders, gr. tuin, 300 m2 f 154.000,– k.k. Tel. 04405-2273.

Te k. in centrum BRUNSSUM: halfvrijst. herenhuis met een ruime indeling en grote tuin. Vr.pr. f 185.000,-. Inl. 045-251200 en 04405-2681...

BRUNSSUM, Op de Vaes: te k. mooi gr. halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage, tuin en div. extra's bj. 1976, koopprijs f 159.000,-. Levertijd begin '87. Tel. 045-25398...

HEERLEN-ZUID, woonhuis te k. gr. tuin, goede ligging, ruime woonk., keuk., 3 slpk., kelder, zolder. Vraagpr. f 105.000,– k.k. Tel. 045-412221.

Te k. huis te KERKRADE, Nullanderstraat 64. Keuken, woonkamer, 2 slaapk., badkamer, c.v. 2 toiletten, tuin. f 80.000,-. Te bevr. 045-410627.

MAASTRICHT Centrum
Gunstig gelegen MONUMENTAAL PANDJE (winkel - bovenwoning), compleet met bouwvergunning en subsidietoekenning voor algehele restauratie. Spoedig leeg te aanv. ƒ 89.000,– k.k.

VALKENBURG Nabij centrum
Prima onderh. HALFVRIJST. WOONHUIS met c.v.-gas, garage en kleine tuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer van 36 m2, open haard, luxe eiken inbouwkeuken, 6 slaapk., fraaie badkamer m. ligbad, 2e w.c., dubb. wastafel. Tevens appartement met woonkamer, kitchennette, douche en slaapk.
ƒ 155.000,– k.k.

MARGRATEN Eijkerweg
Gunstig gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met c.v.-gas, garage, zonnige tuin en vrij uitzicht. Ind.: hal, keuken, living in L-vorm van 36 m2, 4 slaapk., badkamer met ligbad, douche, 2e w.c. Zeer goede isolatie! ƒ 165.000,– k.k.

MARGRATEN
Gunstig gelegen VRIJSTAANDE BOERDERIJ met stallen, schuur en ca. 1300 m2 grond. Zeer geschikt voor woonhuis annex magazijn bedrijf atelier. ƒ 185.000,– k.k.

HULSBERG Arensgenhout
Rustig gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS met c.v.-gas, garage annex berging en aangelegde tuin. Ind.: hal, living van 45 m2 m. tegelvloer en open haard, zeer luxe moderne inbouwkeuken, 3 slaapk. m. houten plafond, badkamer m. ligbad, zolder via vaste trap. ƒ 219.000,– k.k.

SIBBE
Rustig gelegen LANDHUIS met c.v.-gas, dubbele inpandige garage en tuin m. vrij uitzicht. Ind.: kelders, hobbyruimte, riante hal m. vide, living in L-vorm van 65 m2 m. open haard, luxe inbouwkeuken, 4 ruime slaapk., prachtige badkamer m. ligbad, douche, bidet, 2e w.c. Uitst. afwerking! ƒ 265.000,– k.k.

VALKENBURG Broekhem
Zeer mooi gelegen HALFVRIJSTAAND LANDHUIS met c.v.-gas, garage en ruim 1700 m2 grond. Ind.: riante hal, woonkamer in L-vorm van 56 m2 m. plavuizenvloer en open haard, moderne keuken, 6 slaapk., badkamer m. ligbad en 2e w.c., aparte douche, zolder. ƒ 355.000,–

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

Topklasse in wonen

WIJNANDSRADE
Koningsgraven
Vrijstaand landhuis (1980) gesitueerd in besloten villapark. Een rustige en bosrijke omgeving en slechts 7 km. van Heerlen gelegen. Achter de vriendelijke voorgevel gaat een ongekende ruimte schuil van ca. 950 m3. De geraffineerde indeling en speelse vormgeving geven aan het wonen een bijzonder stijlvol karakter. Ind.: sout.: ca. 80 m2 over diverse ruimtes verdeeld, royale hal in vide, woonkamer ca. 65 m2 met zitkuil, vide, open haard schoonmetselwerk, keuken met luxe eiken install., incl. app., bijkeuken, dubbele garage, 4 slaapkamers, 2 badkamers en een riante tuin. Perc. opp. 1.000 m2.
Prijs f 359.000,-- k.k. N.B. foto achtergevel. (0173)

Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen,
Tel. 045-712255.

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Showroom
Sitterderweg 116, Heerlen
Telefoon 045-721658

AMSTENRADE
Dr. Poelsstraat 33. Halfvrijst. woonh., c.v., garage (8.60×2.50), kelder, L-woonk. (45 m2), keuken, 3 slpks., douche, zolder. Opp.: 380 m2. Vraagprijs ƒ 115.000,–.
N.M.W. Quaden
Makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM
Gelrestr. 4,
Munstergeleen
04490-19644

Voor aktieve ondernemers loont het in 't Loon

In het winkelcentrum 't Loon te Heerlen zijn in mei 40 ondernemers gevestigd in winkels van 50 m² tot ca. 4.000 m². In totaal 22.000 m² winkelruimte. Er is nog te huur 800 m².

Wilt u voor huur van deze ruimte in aanmerking komen? Belt u dan gerust met ons.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Tel.: 043-624200 of 04405-3333*
Kantooradres: Koningsplein 2 Maastricht. Telex 56232
Korrespondentieadres: Postbus 22 - 6336 ZG Hulsberg

Onroerend goed

Aan gem. groenvoorziening gel. 2 onder één kap **WONING** te Stein. Ind.: hal, w.c., kamer 35 m2, keuk. en 3 slpk., zolder, gar., gr. voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k. Gruyterstr. 7, 04495-5898.

Landbouw

Gebruikte TRACTOREN Deutz D 10006 A, D 7206 A, D 6006, D 5207, D 4506, Ursus 1454, Ursus 1004, Ursus 355, IHC 423, IHC 724, IHC 644, Same Minitauro, Same Buffalo vierwiel 120 pk., Same Olivier, Zetor 4718, Zetor 5511 met voorlader, Ford 7700 vierwiel, Ford 5600, Ford 3000, Renault 651, Eicher werktuigendrager, Gutbrod 30 pk smalspoor, Renault Super 7 smalspoor, Leyland 255, MF 165. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

HAFLINGER 2 jar. ruin m. wagen en tuig. Rimburgerweg 7 Eygelshoven.

Te k. ouderwetse GRAANMOLEN. Tel. 045-252393.

Te k. jonge HENNEN. Moonen, Einighauserweg 4A Guttecoven tel. 04490-24401.

Door inruil of KVERNELAND ploegen: 1 Rumpstadt 3-schaar hydr. wentel, 1 Lemken Opal 110 2-schaar, als nieuw; 1 Krone 2-schaar, 1 Rabe 2-schaar, 1 Ransomes 4-schaar, 1 Krone 1-schaar wentel. J. Horsmans, Klimmen, tel. 04405-2775.

Door inruil op nieuwe DEUTZ-FAHR hooibouwwerktuigen: 1 Vicon speader 5 m schudder, 1 Vicon fella 5 m schudder, 1 Kuhn cirkelschudder 5 m, 1 Claas hark 3 m, 1 Claas hark 3.30 m, P.Z. maaiers 1,65 m, 1,85 m als nieuw, 2,15 m en P.Z. Kneuzer TK 210. D.J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Te k. goed HOOI. Tel. 045-412042.

Jonge HENNEN a.e.t. de leg, eveneens mestkuikens leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Te k. 1 Douven SPUIT, 21 mtr., dubbele leiding, 800-ltr.-tank, 130 -ltr.-pomp, als ingeruild ƒ 3500,- gebruiksklaar. 1 Rabewerk Packer voor 3-schaarploeg, 1 Rabewerk 4-schaarploeg, 1 Niemeyer 3-schaarploeg. Frissen BV Valkenburg, 04406-40338.

Weg. overcompl. te k. Ferguson TRACTOR 30 pk. Fritzme yer kap. beugel, i.z.g.st. een triltand, dubb. verkruimelaar en egalisatiebord, zeer degelijk 2.70 m, tel. 04499-1373.

Te k. TRAILER, vr.pr. ƒ 1150,-. Tel. 045-211328.

TRACTORBANDEN o.a. Kleber, Pirelli en Michelin. Verplegingswielen en rubber stalmatten. Rouwetten Autobanden Klimmen, tel. 04405-1286.

weru®
KUNSTSTOF RAMEN DEUREN
weru Fenster-Türen
KRINGS
Open
ma. t/m vr. 13.00-18.00 uur
za. van 10.00 tot 15.00 uur
Roermond: Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777
Hoensbroek: Akerstr. N. 128
Tel. 045-224581
en 04402-74739

KERKRADE
Bleyerheide.
Vrijst. woonhuis, bouwjr. 1953 met grote inp. garage voor meerdere auto's geschikt, div. kelderruimtes w.o. provisie- en waskelder, beg.grond kantoor c.q. ontvangstkamer, luxe keuken met bijkeuken, royale woon./zitkamer ca. 50 m2, sep. tuinkamer met toegang naar serre en tuin, tot. opp. 1.335 m2. Verd. 4 grote slaapkamers met muurkasten, badkamer met ligbad, vliering over geh. pand.
Prijs n.o.t.k. (9093)

stienstra Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Dhr. A.M.J. Sijstermans
Tel. kantoor: 045-712255
Tel. privé: 045-464482

Ter overname aangeboden
HORECABEDRIJF
gelegen Kerkstraat-Waubach.
Zonder papieren en kontanten onnodig te reflecteren.
Inl.:04492-3446

ing. van Cromvoirt dé makelaars 04750-33533 NVM MAKELAAR

Bedrijfspanden TE KOOP

LINNE (bij Roermond, Midden-Limburg)
Courant ruim winkelpand met bovenwoning en magazijn. Centraal gelegen in het centrum van het dorp Linne, ca. 4000 inwoners.
Indeling bedrijfsgedeelte: grote winkelruimte (± 215 m2), frontbreedte ± 10 meter, met afgewerkte vloer en verlaagde plafonds. Kantoorruimte. Toilet. Berging.
Indeling woonhuis: aparte opgang. Woonkamer met aanliggende keuken en dakterras. Overloop. 4 slaapkamers. Bergruimte. Toilet. Vliering. Compleet met c.v.-installatie.
Vraagprijs slechts ƒ 145.000,– k.k.

Al meer dan 10 jaar aktief en suksesvol door persoonlijke benadering én het optimaal afstemmen van vraag en aanbod
Corr
Minderbroederssingel 669 6041 KH Roermond

BRUNSSUM - ƒ 92.000,–
Rustig nabij centrum gel. woonhuis m. garage en c.v. Ind.: sout.: 3 ruime kelders, beg. grond: hal, toilet, woonk., keuken m. bergkast, ruime tuin en garage. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badk. m. douche en v.w. 2e verd.: vliering. Bwj. ca. 1955. Aanv. begin 1987.

BRUNSSUM - ƒ 119.000,–
Langeberg. Halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. kelder, beg. grond: woonk., keuken, bijkeuken, berging en overdekt terras. 1e verd.: 3 slaapk. en geh. bet. douche met v.w. en douchebak. Bwj. 1961. Perc.opp. ca. 320 m2. Gedeeltelijk voorzien van rolluiken. Aanv. 87.

BRUNSSUM - ƒ 138.000,–
Nabij centrum. Rustig gel. halfvr. woonh. met garage en c.v. Ind.: o.a. sout.: ruime garage, hobbyruimte, provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal, woonk. m. schrotenplafond, keuken, achtertuin. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: bergzolder. Bwj. 1973.

BRUNSSUM - ƒ 149.000,–
Bachstraat. Leuke vrijst. woning op een uitstekende ligging. Ind.: o.a. sout.: provisie- en c.v. kelder. beg. gr.: hal m. plavuizen, toilet, woonk., keuken m. schrotenplafond, rondom tuin. 1e verd.: overloop, 2 slaapk., loggia, bet. badkamer m. ligb., v.w. en 2e toilet. Bwj. 1960. Aanv. direkt.

VOOR DIVERSE CLIËNTEN ZOEKEN WIJ WONINGEN TUSSEN 90.000,- en 300.000,-
Maak vrijblijvend een afspraak, en: GÉÉN VERKOOP, GÉÉN KOSTEN

HEERLEN - ƒ 75.000,–
Nabij centrum. Woonhuis m. c.v. Ind.: kelder, hal m. plavuizen, woonk. m. open haard en parket, keuken, badkamer m. douche en v.w., binnenplaats. 1e verd.: 3 slaapk. Aanv. direkt.

HEERLEN - ƒ 89.000,–
Grasbroekerveld. Woonhuis met c.v. Ind.: sout.: geheel onderkelderd, beg. grond: hal, toilet, woonk. met parket, keuken m. eetbar, tuin. 1e verd.: 3 slaapk. m. schrotenplafond, badk. met douche en v.w., bergkast. Aanv. direkt.

HEERLEN - ƒ 89.000,–
Schaesbergerveld. Mooi woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: 3 kelders. Beg. gr.: hal, toilet, woonk., m. plavuizen en balkjesplafond, open keuken m. luxe aanbouwinstall., overdekt terras en tuin. 1e verd.: overloop, 3 slaapk., bet. douche m. v.w. 2e verd.: bergzolder. Bwj. ca. 1955.

HEERLEN - ƒ 98.000,–
Grasbroekerveld. Halfvr. woonh. met c.v. en tuin. Ind.: kelder, beg. gr.: hal, m. schrotenplaf., toilet, woonk., keuken, tuin ca. 12 meter diep met berging. 1e verd.: 4 slaapk., bet. badkamer m. douche en v.w. 2e verd.: bergzolder. Bwj. ca. 1962. Aanv. eind 1986.

HEERLEN - ƒ 108.000,–
De Stack. Rustig gelegen hoekwoning. Ind.: o.a.: hal, toilet, woonk. en keuken m. plavuizenvloer, berging, voor-, zij- en achtertuin. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, berging. Bwj. 1977. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 109.000,–
Beersdal. Mooi woonhuis met garage en c.v. Ind.: o.a.: entree, toilet, Z-vorm woonkamer, open keuken, tuin en garage. 1e verd.: 3 slaapk., fraaie badk. 2e verd.: vaste trap: ruime hobbyzolder (4e slaapk. mogelijk). Geheel geïsoleerd. Bwj. 1981. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 119.000,–
Centrum. Exclusief appartement met garage en c.v. op 4e verd. Ideaal voor 1- of 2-persoons huishouden. Ind.: o.a. sout.: berging, garage. 4e verd.: hal, fraai bet. toilet en badk., bergkast, woonk., open keuken m. luxe install., 2 slaapk., en balkon. Degelijk afgewerkt: hardhout, isolatie e.d. Bwj. 1979. Aanv. direkt.

HEERLEN - ƒ 122.000,–
Centrum. Zeer fraai app. op de 11e verd. Ind.: o.a. hal m. sierpleister, woonk. m. ruimte, balkon, open keuken m. luxe install., toilet, berging, 2 slaapk., bet. badkamer m. ligb., v.w. en aansl. wasautomaat, benedenverdieping. Bwj. 1979. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 219.000,–
Ten Esschen. Boerderij en binnenplaats met c.v., bestaande uit woonhuis met woonkamer ca. 48 m2, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapk., zolder en garage, verder diverse stallen met zolders en schuur. Totale grondopp. 2032 m2.

HEERLEN - ƒ 229.000,–
Welten. Ruime, aan achterzijde vrij gelegen bungalow m. garage en hetelucht c.v. Ind.: o.a. sout.: portaal, provisiekelder, 2 slaap- hobbykamers, berging. Beg. gr.: hal, toilet, L-vorm. living ca. 42 m2, keuken m. luxe install., 2 ruime slaapk., bet. badk. m. ligb. en 2 v.w., patio-tuin, aparte garage. Bwj. 1976. Aanv. direkt.

HOENSBROEK - ƒ 149.000,–
Voor de tuinliefhebber! Gezellig aandoend vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin rondom, perc.opp. ca. 990 m2. Ind.: o.a.: kelder, woonkamer, keuken, serre, badkamer, berging, hobbyruimte, 4 slaapk., en kleine vliering. In de tuin bevindt zich nog een berging en kippenhok.

HOENSBROEK - ƒ 149.000,–
West. Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, toilet, ruime L-vorm woonk., half open keuken, bijkeuken, garage, tuin met veel privacy. 1e verd.: 2 à 3 slaapk., fraaie bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, bergkast. Bwj. 1978. Aanv. in overleg.

OIRSBEEK - ƒ 148.000,–
De Wijngaard. Prachtige terraswoning m. garage en c.v. Ind.: parterre: toilet, ruime Z-vorm. living m. open haard en parket, keuken m. luxe aanbouwinstall., schitterend terras op 't zuiden. Sout.: hal, 4 slaapk., bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, garage. Bwj. 1972. Aanv. begin 1987.

OIRSBEEK - ƒ 175.000,–
Nabij dorpskern gel. fraai vrijst. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ramen in hardhout en grotendeels voorzien van dubbel glas. Ind.: volledige onderkeldering, beg. gr.: hal, woonk., keuken m. luxe eiken install. 1e verd.: 3 slaapk., badk. en balkon, vliering. Bwj. 1960.

SCHAESBERG - ƒ 112.000,–
Dr. Calsplan. Fraai woonh. met c.v. en tuin. Ind.: hal m. plavuizen, ruime woonk. m. parket, keuken m. parket en mooie keukeninst., berging, tuin op 't zuiden. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badkamer m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: ruime bergzolder. Bwj. 1980. Aanv. in overleg.

SCHAESBERG - ƒ 115.000,–
Nabij centrum, aan rustig pleintje gelegen woonhuis met c.v. berging en op zuiden gelegen tuin, achterom bereikbaar. Bwj. 1981. Ged. overname van subsidie mogelijk tot max. ƒ 14.000,– totaal. Ind.: o.a.: woonk. (ca. 33 m2), keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, ruime bergzolder. De woning is geheel geïsoleerd en ged. voorzien van dubb. beglazing.

SCHAESBERG - ƒ 117.000,–
Nabij centrum gelegen hoekwoning met garage en ruime tuin op het zuidwesten. Ind.: o.a. kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, 4 slaapk., bet. douche met v.w. en zolder via vliezotrap bereikbaar. De woning is grotendeels voorzien van rolluiken. Bwj. 1966.

UBACH OVER WORMS - ƒ 169.000,–
Vrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en weiland, vrij gelegen nabij bossen. Ideaal voor dierenliefhebbers (b.v. v. paarden). Totale grondopp. 1940 m2. Ind.: kelder, woonk. (ca. 35 m2), keuken, bijkeuken, hobbyruimte (ca. 27 m2). 1e verd.: 2 slaapk., en fraai betegelde badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: via vaste trap, geheel afgewerkte zolderruimte (ca. 36 m2). Ramen ged. voorzien van rolluiken. Het geheel is zeer goed onderhouden.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

'n huis koopt u bij
stienstra Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045-712255*

BOCHOLTZ
Ruim woonhuis met c.v., gas, garage, tuin, gezellige woonk. 33 m2, aparte keuken, inr., 4 slpk., 2 badk., hobbyzolder, kelder.
Prijs f 147.500,-- k.k. 0109

BRUNSSUM
Goed onderhouden woonhuis met c.v., garage, tuin, doorzonwoonk. met plav., open keuken, bijkeuken, wasruimte 3 slpk., badk. met douche en vliering.
Prijs f 105.000,– k.k. 0132

BRUNSSUM
Woonhuis met carport, tuin, doorzonkamer, parketvloer, keuken, aanbouwcomb., berging, 3 slpk., badk. met douche.
Prijs f 125.000,– k.k. 0147

BRUNSSUM
Klingbemden, vrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin, keuken met aanbouwcomb., woonk. met open haard, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder.
Prijs f 157.500,-- k.k. 0160

BRUNSSUM
Woonhuis met c.v., garage, tuin, kelder, L-vorm. woonk., aanb. met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche.
Prijs f 103.000,-- k.k. 0181

EYGELSHOVEN
Vrijst. bungalow met woonk. 44 m2, open haard, tuin, dichte keuken, eiken install., 4 slpk., badk., 4 kelders, koelcel, pers.lift.
Prijs f 325.000,– k.k. 0074

HEERLEN
Split-level drive-in woning met tuin, garage, eetkamer, woonk. met balkon, 3 slpk., badk. met ligbad, terras.
Prijs f 109.000,-- k.k. 9695

HEERLEN
Woonhuis met terras, berging, prov.kelder, woonk., open keuken met install., 3 slpk., badk. met douche, bepl. en besch. zolder.
Prijs f 90.000,-- k.k. 9925

HEERLEN
Drive-in woning met c.v., tuin hobby c.q. tuinkamer, woonkamer met plav.vl., ged. open keuken, houten inr., 3 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 85.000,-- k.k. 9512

HEERLEN
Nabij centrum woonhuis met c.v., terras, berging, prov.-kelder, woonk., keuken, aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met ligbad, bepl. en besch. zolder.
Prijs f 129.000,– k.k. 9969

HEERLEN
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met tuin, garage, woonk. ca. 35 m2, aparte keuken, werkplaats, 3 slpk., berging.
Prijs f 78.000,– k.k. 0179

HEERLEN
Goed onderhouden appartement op 3e verd. met kelder, zonnige woonk. ca. 30 m2, plav.vloer, keuken met install. 2 slpk. en luxe badk.
Prijs f 62.000,– k.k. 0191

HEERLEN
Heerlerheide, goed onderh. woonhuis met c.v., berging, tuin, gezellige woonk. 36 m2 met plav.vl., keuken met install., 3 slpk., badk. met ligbad, bergzolder.
Prijs f 112.000,– k.k. 9605

HOENSBROEK
Op 1000 m2 grond halfvr. woonhuis met garage, 2 kelders, woonk., open keuken, eetbar, eiken aanbouwunit, 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder, frontbreedte 30 m.
Prijs f 129.000,-- k.k. 9689

HOENSBROEK
Tussengel. woonhuis met c.v., tuin, L-vorm. woonk., oudholl. plafond, open keuken, 3 slpk., bet. badk., bergzolder
Prijs f 95.000,– k.k. 9965

HOENSBROEK
Halfvr. woonhuis met oprit, garage, mogelijkh., tuin, hoek vorm. woonk. 30 m2, allesbrander, 3 slpk., badk. met douche, vliezotrap naar zolder.
Prijs f 89.000,– k.k. 0131

HOENSBROEK
Aan plantsoen gelegen woonhuis met hardh. kozijnen, dubb. begl., 2 kelders, waskelder, woonk. 30 m2, open keuken, app., 3 slpk., badk., vliering.
Prijs f 92.500,-- k.k. 0177

KERKRADE
Chevremont, woonhuis met garage, grote woonk. ca. 80 m2 incl. keuken, 5 slpk., badk. met ligbad, div. bergruimtes. Pand is zeer geschikt als zakenpand.
Prijs f 139.500,-- k.k. 9612

KERKRADE
Tussenliggend woonhuis met berging en tuin, keuken met luxe kunststof install., woonkamer voorzien van schoonmetselwerk. Compl. badk. met ligbad, 3 slpk.
Prijs f 97.500,-- k.k. 9720

KERKRADE
Bungalow met garage, tuin, L-vorm. woonk. met open keuken, 2 slpk., zolder.
Prijs f 159.000,– k.k. 9809

KERKRADE
Halfvr. woonhuis met garage, 2 kelders, L-vorm. woonk. ca. 25 m2, zitkamer, dichte keuken, 4 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 159.000,-- k.k. 9811

KERKRADE
Woonhuis met terras en berging, woonk. met sier-open haard, open keuken, install., 2 slpk., waskeuken, badk., zolder, geschikt te maken als 3e slpk.
Prijs f 95.000,-- k.k. 9830

KERKRADE
Halfvr. woonhuis met buitenberging, kelder, woonk. met eetk. en keuken, 3 slpk. en zolder.
Prijs f 85.000,-- k.k. 9872

KERKRADE
Centrum, halfvr. woonhuis met binnenpl., prov.kelder, woonk. met open haard, dichte keuken, douche, 3 slpk., zolder met mansardekamer.
Prijs f 115.000,– k.k. 9947

KERKRADE
Terwinselen, halfvr. goed onderhouden woonhuis met c.v. garage, tuin, L-vorm. woonk., open keuken, div. app., 3 slpk. badk. met ligbad, zolder.
Prijs f 145.000,-- k.k. 0083

KERKRADE
Tussenliggend woonhuis met voor- en achtertuin, prov.kelder, woonk., dichte keuken, aanbouwinstall., app., 3 slpk., badk. met zitbad, zolderkamer via vaste trap bereikbaar.
Prijs f 85.000,-- k.k. 0155

KERKRADE
Zeer ruim ouder woonhuis met zijgebouw en kelder, voorm. winkel/caféruimte, toiletgroep, woon-zitkamer, 5 slpk., binnenpl.
Prijs f 115.000,– k.k. 9964

NIEUWENHAGEN
Bungalow met tuin, living ca. 42 m2, terras, garage, 3 slpk., compl. badk. met o.a. ligbad en douche.
Prijs f 219.000,– k.k. 9950

NIEUWENHAGEN
Halfvr. woonhuis met garage, berging, woonk. met parketvloer 36 m2, woonkeuken 28 m2 met app., 3 slpk., badk. met ligbad, therm. begl., ged. rolluiken.
Prijs f 159.000,– k.k. 0151

NUTH
Goed gesit. halfvr. woonhuis met garage, kelder, tuin, woonk., dichte keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, div. muurkasten, goede isolering.
Prijs f 132.000,-- k.k. 9884

SCHAESBERG
Vrijst. landhuis met tuin opp. 1.030 m2 met garage, woonk. 64 m2, dichte keuken met install., waskeuken, 4 slpk., badk. met ligbad en douche, dubb. v.w. en div. bergingen.
Prijs f 295.000,-- k.k. 9816

SCHAESBERG
Tussengelegen woonhuis met tuin, garage, geh. onderkelderd, woonk. 22 m2, open keuken, 3 slpk. en badk.
Prijs f 99.500,– k.k. 9936

SCHAESBERG
Tussengel. woonhuis met woonk. ca. 35 m2, keukenblok, parketvl., terras, tuin, berging, 3 slpk., badk. met 2e toilet, zolder.
Prijs f 109.000,– k.k. 0063

SCHAESBERG
Vrijst. woonhuis met garage, 510 m2 grondopp., geh. geïs., L-vorm. woonk. 42 m2 met open haard, schuifpui naar terras, keuken, install., berging, badk. met ligbad, douche, 3 slpk.
Prijs f 219.000,– k.k. 0117

SCHAESBERG
Modern en van bijz. architektuur halfvr. woonhuis met garage, tuin, woonk. 35 m2, dichte keuken, aanrechtcomb. berging, badk. met douche, 5 slpk., bwjr. 1985.
Prijs f 142.500,-- k.k. 0116

SCHAESBERG
Nabij centrum, tussenwoning met carport, berging, tuin, woonk. en keuken, badk. en 4 slpk.
Prijs f 109.000,– k.k. 0162

SIMPELVELD
Halfvr. woonhuis met tuin, prov.kelders, woonk. ensuite mog. voor open haard, 3 slpk. douche, zolder bereikbaar via vaste trap.
Prijs f 169.000,– k.k. 0180

UBACH OVER WORMS
Goed verbouwd tussengelegen woonhuis met prov.kelder, keuken, woonk. ca. 30 m2, tuin ca. 9 m. diep, garage, berging, badk., 3 slpk. Rondom rolluiken.
Prijs f 98.500,– k.k. 9599

UBACH OVER WORMS
Nabij grens halfvr. herenhuis met garage, berging, tuin, living 45 m2, woonkeuken, app. 4 slpk., badk. met douche en zolder.
Prijs f 134.000,– k.k. 9642

UBACH OVER WORMS
Halfvr. woonhuis met berging en tuin, prov.kelder, woonk. met open keuken 45 m2, badk. met douche, 2 slpk., div. bergkasten, vliering. Pand is uitst. onderhouden.
Prijs f 89.000,– k.k. 0103

UBACHSBERG
Woonhuis met berging, tuin, woonk., keuken met aanrechtcomb., berging, 3 slpk., badk. met ligbad, mogel. 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap.
Prijs f 117.500,-- k.k. 0187

VOERENDAAL
Halfvr. woonhuis met c.v., garage, tuin, woonk., keuken met inr., 2 slpk., badk. met ligbad, div. accesoires, zolder via vliezotrap te breiken.
Prijs f 169.000,– k.k. 0033

VAALS
Gezellig woonhuis met tuin, garage, living 38 m2, keuken, kelder, 3 slpk., badk., dakterras, goed onderhouden.
Prijs f 159.000,– k.k. 0018

Dit is slechts een beperkte weergave van ons totale aanbod.
Wilt u meer zien?
Het huis van uw gading vindt u beslist bij een oriënterend bezoek aan Stienstra.

BON
Stuur mij informatie over het pand ....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ....
Type: ....
Aantal slpk ....
Prijsklasse: ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel. ....
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Diversen

Superloterij Sweikhuizen

Nog een aantal loten verkrijgbaar. Per lot 25 geldprijskansen. Max. 500 loten à f 100,–, Hoofdprijs f 5000,–, eerste trekking 29 april 1986, opbrengst t.b.v. renovatie multi-funct.-. R. Raevenhuis, Sweikhuizen, bestellen, tel. 04493-2272 of 1698.

DRANGHEKKEN gespec. in seriewerk vr. vrijbl. prijsopg. constr.bedrijf Jacobs Städgen 7 Born tel. 04498-51320.

ZIEKTEKOSTENVERZEKERING. Tot 40 jaar f 58,– p.m.; voor ouderen f 70,– p.m. In principe geen eigen risico. Bel nu Sipman 045-425380.

GEBIT gebroken? Voor alle kunstgebitrepar. tandtechniek Hoonhout, Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek, tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht ook in het weekend.

TELEPAAT (waarzegger). Tel. 04498-55507.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Kunst antiek

Te koop SECRETAIRE met rolklep. Tel. 045-459400/453307.

Te k. antieke KAST, t.e.a.b. Tel. 045-273222.

Diversen

Zondag 20 april ijsstadion Geleen SNUFFELMARKT voor particulieren. Inl. 045-213386.

WILL K. ik hou van je. Vele kusjes van Wilma V.

Gebit gebroken? Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Vrusschemigerweg 21a, Heerlen tel. 045-419294.

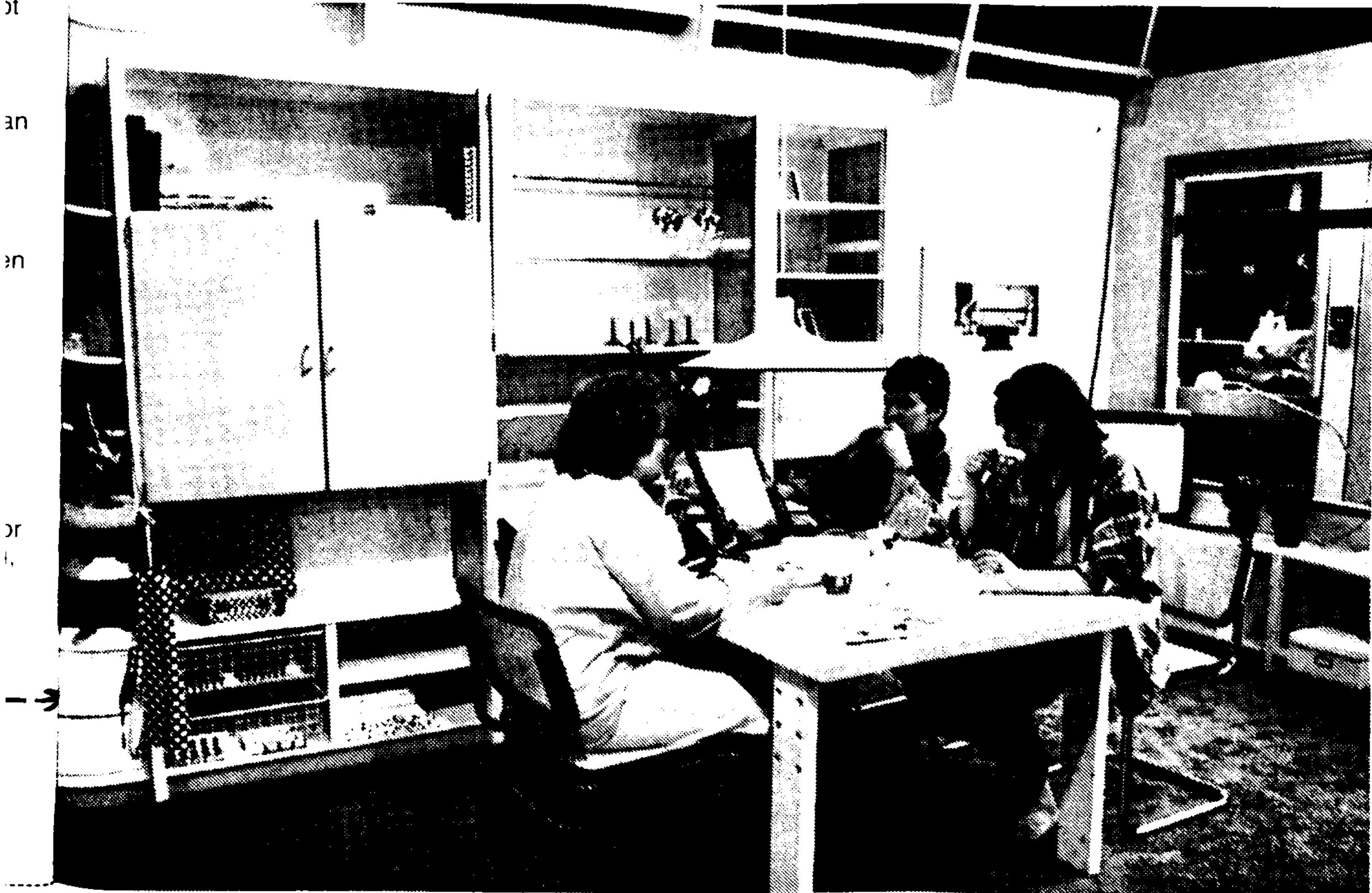
Hoogste prijs voor uw koelkasten, diepvries, bakoven, wasautom., droger, video, kleurentelevisie, stereo-app., toren, dir. oph.dienst. Tel. 045-726206.

SNELREPARATIE Sony video-app. Vicaf Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522/724303.

e 'nieuwe zakelijkheid' bepaalt komende jaren het beeld in huis

Nederlanders besteden te weinig aan meubels'



● De LUNDIA-stellingen zijn behoorlijk in trek: praktisch en met veel keuze

AMSTERDAM — Nederlanders geven te weinig geld uit aan meubels, zo hebben de meubelfabrikanten laten weten. Liefst zouden zij zien dat iedereen zijn bankstel, net als de auto, afschrijft en eens in de zoveel jaar vervangt.

Wie die suggestie op wil volgen en bij wil blijven met de laatste modetrends, kan tot en met morgennamiddag zijn hart ophalen op de jaarlijkse Interieur-RAI, die dit jaar voor het eerst samen met de Huishoudbeurs wordt georganiseerd. Op de Interieur-RAI zijn alleen moderne meubels tentoongesteld. Wie het meer in degelijk eiken zoekt, zal er weinig van zijn gading vinden. Wit, zwart, grijs en chroom overheersen het moderne meubelbeeld al een tijd. Een enkele felgekleurde stoel of bank, bijvoorbeeld van de Nederlandse ontwerper Gerard van den Berg, mag fleur in het interieur geven. Maar verder overheerst de nieuwe zakelijkheid. De moderne inrichting is sober en ruim. De meubels zijn stuk voor stuk zorgvuldig uitgezocht en worden als kijkobject in een kamer neergezet. Als kleuraccent is her en der een smaakvol object, een sierlijke vaas of een abstract kunstwerk geplaatst.

En daarmee is misschien ook een antwoord gegeven op de klacht van de fabrikanten, dat Nederlanders zich in tegenstelling tot Italianen niet wagen aan het design-meubel. De fabrikanten zijn daar verbaasd over, omdat Nederlanders toch veel meer tijd in huis doorbrengen dan de bewoners van de Middellandse-Zeegebied.

Maar design nodigt niet echt uit tot gezellig thuiszitten. Een fraaie asymetrische glazen eettafel leent zich tot een stijlvol dineetje met vrienden die even zorgvuldig gekozen zijn als het interieur, maar niet tot een gezellig potje 'mens-erger-je-nieten' met het hele gezin. De woning is vaak meer kijk- dan leefruimte geworden. Dat blijkt ook uit de constructie van de meubels. Moderne materialen bieden mogelijkheden die vroeger ondenkbaar waren. Gecombineerd met de opvatting, dat een meubel vooral mooi moet zijn, leidt soms tot meubels die amper aan hun werkelijke functie voldoen. Een eetkamerstoel, met als rugleuning een hooguit twintig centimeter brede gebogen plank, zal amper comfort geven tijdens een vijfgangen-diner. Maar apart staat het wel en daar lijkt het vaak om te gaan. Hoewel, het design-meubel begint zich ook te herhalen. De strakke zwarte leren banken, glazen tafels met asymetrische poten, witte kasten met een gekleurd accent en wollen tapijten met een grafisch motief zijn in talloze variaties te vinden.

Japanse stijl

Er bestaat natuurlijk ook een leefbaarder soort modern meubel. Dat bewijst bijvoorbeeld de stellingfabrikant *Lundia*, die zijn assortiment de laatste jaren fors heeft uitgebreid. Lundia verkoopt niet alleen meer degelijke blankhouten boekenkasten, maar biedt een veel breder pakket: kastdeuren in verschillende tinten en of met glazen middenpanelen, tafels, hoekkasten, schuine planken en laden. De meubels mogen misschien iets minder stijlvol zijn, men heeft tenminste het gevoel dat er nog ergens een krant rond mag slingeren of een kind met blokken mag spelen, zonder de perfectie volkomen te verstoren. Een nieuwtje is dat alle onderdelen tegenwoordig in een transparant wit afgewerkte uitvoering te krijgen zijn. Een trend die de laatste tijd fors in opmars is, is de Japanse woonstijl. Vooral de rijstpapieren schermen (shoji-deuren) die de Japanners als makkelijk verplaatsbare wanden in hun woningen gebruiken, winnen aan populariteit.

Sanitair

Niet alleen de Interieur-RAI had nieuwtjes op woongebied te melden. Ook de Huishoudbeurs zelf had nieuws te tonen. Zo was er een badkamershow met ondermeer het nieuwste op dit gebied: vaal okergeel sanitair. Nieuwe snufjes waren er niet echt, de whirlpool en de in hoogte verstelbare wastafel voor gehandicapten zijn inmiddels al bekende verschijningen. Wel raakt het bidet langzaam ingeburgerd in Nederland.

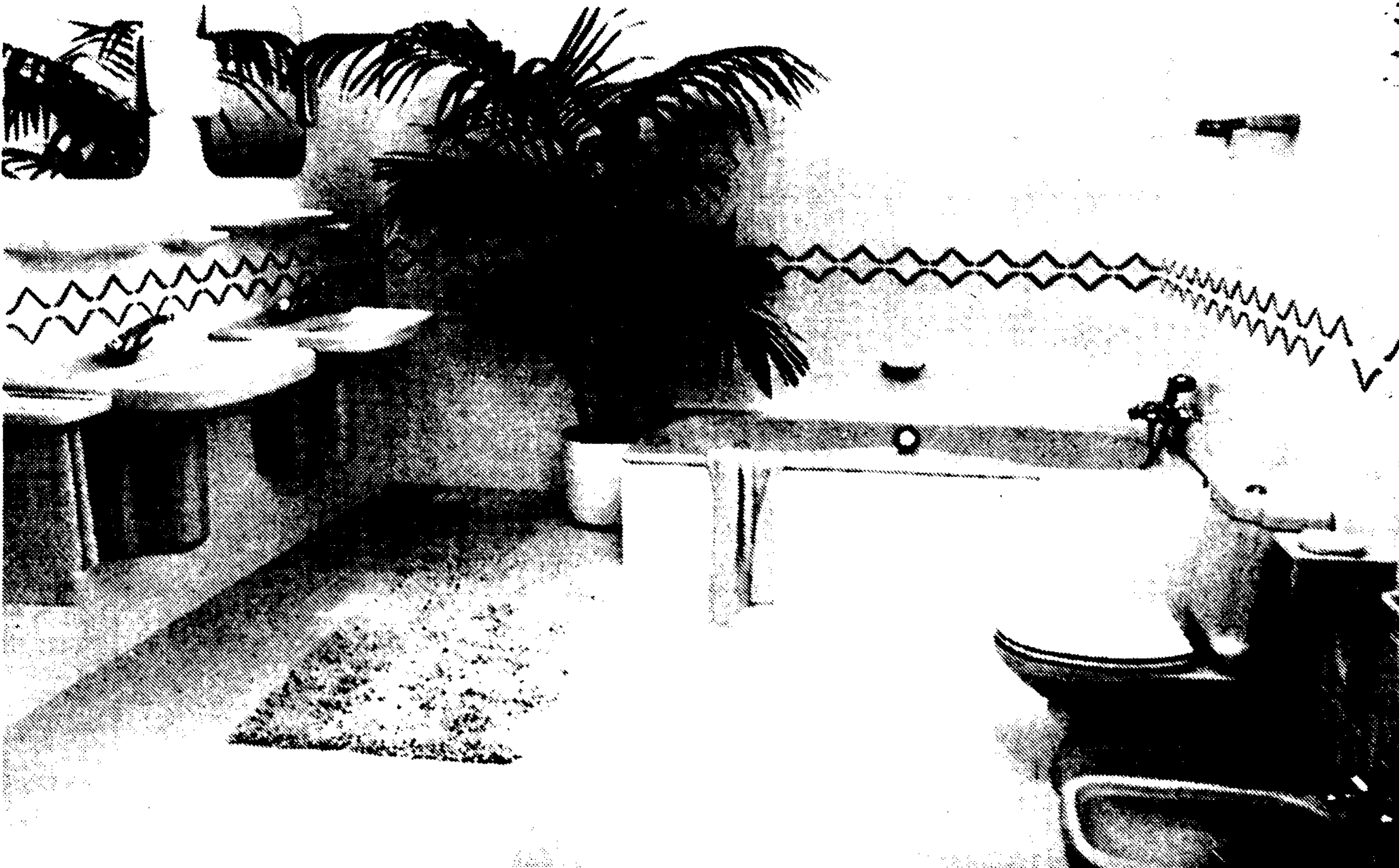
Opvallend genoeg proberen fabrikanten de consument soms van zijn koudwatervrees voor dat apparaat af te helpen, door het aan te bevelen voor kleine wasjes. Tussen alle magnetrons, hetelucht en turbo-ovens is het Rayburn-fornuis een opvallende verschijning. Nu eens niet door zijn moderne stroomlijn: de vormgeving doet aan grootmoeders kolenfornuis denken. En de Rayburn is daar dan ook een moderne uitvoering van. Het gietijzeren fornuis is tegelijkertijd boiler en centrale verwarmingsketel. Het heeft een grote kookplaat, een kookoven en een bakoven. Afhankelijk van het type wordt het gestookt op gas, kolen, turf of hout. En afhankelijk van de uitvoering kost het apparaat zo'n acht tot twaalfduizend gulden.

Daarvoor wordt dan wel 15 tot 50 jaar garantie gegeven.

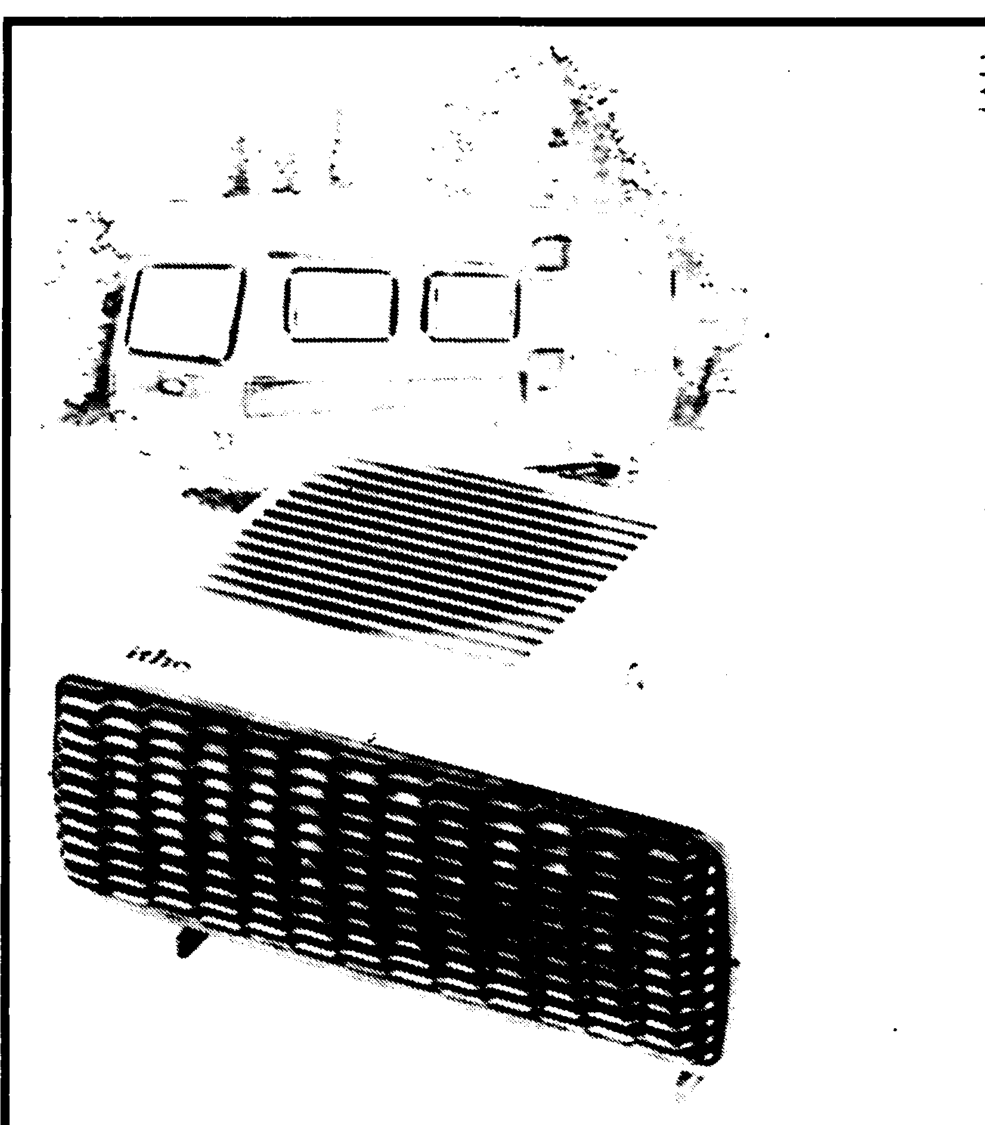
Een laatste aardigheid is het nieuwe Wingwoodparket, dat zonder lijmen of spijkeren gelegd kan worden en zo mee te verhuizen is.

Het bestaat uit los neer te leggen tegels van 41 bij 41 centimeter.

Ieder tegel bestaat uit zes stroken parket, gelijmd op een flexibele ondergrond van polyrethaan. De stroken kunnen ook losgesneden worden en in allerlei patronen worden gelegd. Het parket kan op bijna iedere ondergrond worden gelegd en is verkrijgbaar in de houtsoorten eiken, kambala en merbau.



● Badkamer-nieuwe-stijl: vaal okergeel sanitair



Warm of koel dank zij de ventilatorkachel

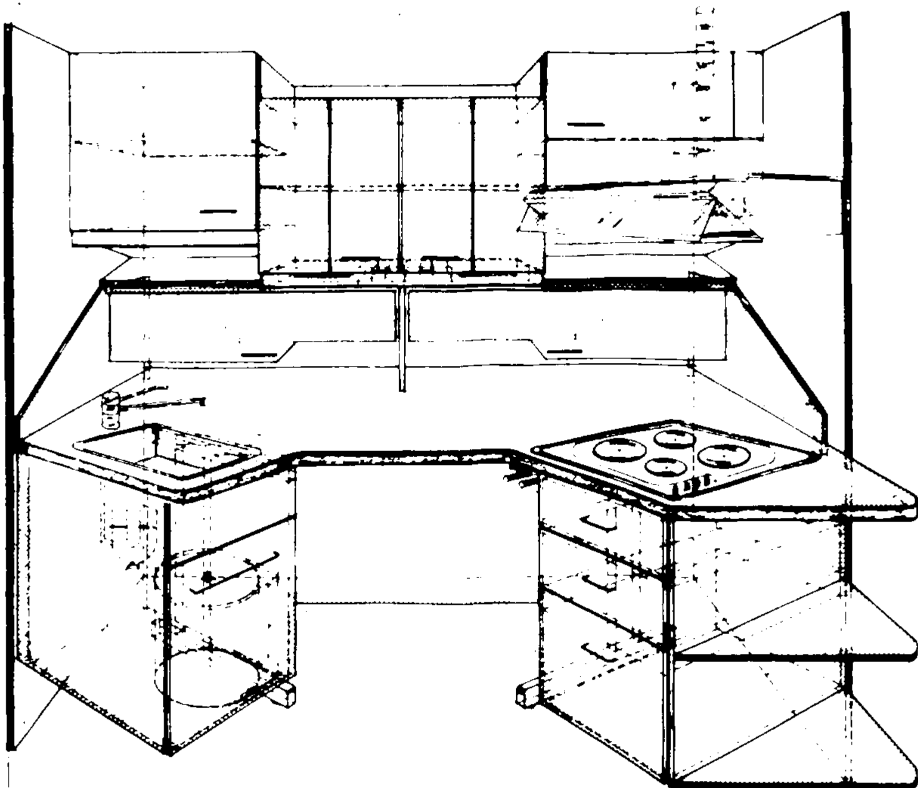
Wie een tent of een caravan heeft, maakt daar niet uitsluitend in de zomervakantie gebruik van. Het plezier van zo'n eigendom zit voor een groot deel in het feit dat men er bij wijze van spreken het hele jaar door mee op stap kunt. Het weer hoeft daarbij geen spelbreker te zijn. Met een kleine ventilatorkachel wordt 't in het mobiele vakantieverblijf precies zo behaaglijk als gewenst.
De nieuwe *Itho*-ventilatorkachel bijvoorbeeld houdt de kilte uit tent, caravan of bootje en blaast net dat beetje warme lucht – dat nodig is – naar binnen. Zittend in de volle zomerzon, zorgt de stand 'kolen' voor een verkoelend luchtstroompje. De nieuwe CVK 501 kan, overal waar een 220 V elektriciteitsleiding aanwezig is, gebruikt worden. Zijn vermogen is 500 Watt. Het ding is zo compact dat hij, hangend of staand, in de kleinste tent geen hinderlijk obstakel is. Fabrikant is Itho in Schiedam, ☎ 010-730122. De adviesprijs is f 103,-.

Hoogte kan in nieuwe keuken worden aangepast

agelijks worden er in Nederland o'n 10 miljoen uren in de keuken oorgebracht. Daarom is het opallend, dat er in dit werkdomein ver het algemeen maar weinig andacht wordt besteed aan het emak van de gebruiker. Keukens vorden steeds mooier, met prachige kookeilanden en ingenieuze pparatuur. Maar de kok en de afvasser zijn nog steeds gedwongen un werk staande te doen aan een anrecht dat maar in enkele gevalen net de juiste werkhoogte heeft. En de meeste spullen zijn opgeborgen in keukenkastjes die alleen net veel strek- en bukwerk bereikbaar zijn.

De *Keuken Combinatie Oisterwijk* heeft, samen met het Instituut voor Hoger Beroeps Onderwijs in de Huishoudkunde uit Wageningen, een keuken ontwikkeld met een werkblad en kastjes op verstelbare hoogte. De *Almat Vario*, die in mei op de markt komt, heeft een werkblad dat mechanisch of elektrisch versteld kan worden van 72 tot 105 centimeter. Samen met het werkblad verschuiven ook de hoogte van de spoelbak, de kookplaat en een aantal keukenkastjes, waardoor de meest gebruikte onderdelen en materialen altijd binnen handbereik blijven.

Onder het werkblad zijn géén kastjes aangebracht, zodat er zittend gewerkt kan worden. Spoelbak en kookplaat zijn niet, zoals gewoonlijk, recht ingebouwd, maar schuin, zodat het aanrecht een beetje het aangezicht heeft van een modern bureau waar de kok, gezeten op zijn stoel, alles binnen handbereik heeft. Onder de kookplaat bevindt zich een aantal laden. Een losse oven kan op ooghoogte worden ingebouwd (in een aparte kast die ook de koelkast bergt).



● Tekening en foto van de 'nieuwe' keuken waarin zowat alles verstelbaar is. Want het gemak dient de mens

Er is overigens een opvallend gemis in het ontwerp. Iedereen die wel eens heeft afgewassen, weet dat het handig is als er aan beide kanten van de spoelbak ruimte is, zodat de vuile borden aan de ene kant kunnen worden gezet en het droogrek met de schone aan de andere. Bij de Almat Vario zit de spoelbak (het is er jammer genoeg maar één) aan het uiteinde van het werkblad, zodat het met afwassen een beetje behelpen wordt. Daar staat tegenover dat het in veel keukens behelpen is met de hoogte van het werkblad en dat improviseren met de afwas op den duur waarschijnlijk minder schadelijk zal zijn dan steeds gebukt moeten staan over een te laag aanrecht.

De prijs van de Almat Vario ligt, afhankelijk van de uitvoering, tussen de 10 en de 13.000 gulden. Er is zowel een links- als een rechtshandige uitvoering te krijgen. Een speciale keukenstoel met zwenkwieltjes kan worden bijgeleverd.

Woningnood is nog niet voorbij

De woningnood is nog lang niet voorbij. Vooral de vraag naar goedkope woningen is nog steeds veel groter dan het aanbod. Veel ingeschreven woningzoekenden hebben niet voldoende koopkracht voor de duurdere woningen, die wel beschikbaar zijn. Dat meldt de directeur van de Nationale Woningraad, drs. B.G.A. Kempen.

Kempen vindt het daarom ook onbegrijpelijk dat er stemmen opgaan, onder andere vanuit de hoek van de christelijke werkgevers, die vinden dat de uitgaven voor huursubsidie wel omlaag kunnen. Binnenkort zal in de Raad voor de Volkshuisvesting worden gepraat over de nota heroverweging huur- en subsidiebeleid van het ministerie van financiën. Daarin worden forse bezuinigingen in de hele volkhuisvesting voorgesteld, ondermeer op het gebied van de huursubsidie. Kempen verwacht dat de Raad de nota eensgezind zal verwerpen. Ook op het gebied van de woningbouw kan volgens hem nog niet bezuinigd worden. Vooral aan woningverbetering is nog steeds veel behoefte.

Brokx denkt aan renovatiesubsidie voor arme woningbouwverenigingen

Staatssecretaris Brokx van volkshuisvesting vindt dat de volgende regering moet overwegen om een aparte subsidie in het leven te roepen voor woningbouwverenigingen die krap bij kas zijn en daardoor hun woningbestand niet of in onvoldoende mate kunnen onderhouden en opknappen.

Hij heeft dat in Middelburg gezegd waar hij aanwezig was bij de start van een uniek project, waarbij van een hoog flatgebouw enkele verdiepingen worden afgehaald die elders in de stad weer worden neergezet.

Woningbouwverenigingen klagen al enige tijd dat de subsidies die zij ontvangen als bijdragen in de renovatiekosten te laag zijn. De Tweede Kamer vindt dat de bijdragen voor woningen van na de oorlog omhoog moeten. Tot nu toe heeft Brokx op dit punt de boot afgehouden.

Hij herhaalde in Middelburg nog eens dat de leegstand van woningen in Nederland enorm meevalt in tegenstelling tot wat kranten en televisie volgens hem berichten.

Van de ruim vijf miljoen woningen in het land staan er thans 100.000 leeg die bewoonbaar zijn, zei hij. Van die 100.000 behoren er 56.000 tot de vrije sector, waar geen schaarste is.

Van de 44.000 leegstaande woningen in de sociale sector is de helft binnen vier maanden weer bewoond. Dat er dan ruwweg 20.000 woningen overblijven die wel langdurig onbewoond zijn, vindt Brokx geen probleem. Dat is slechts 0,4 procent van de totale woningvoorraad.

Hij verklaarde dat de leegstand in andere Europese landen veel groter is. In Frankrijk staat zeven procent leeg, in Engeland ruim vier procent en in België drie procent. De directeur van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid heeft in januari ook gezegd dat het wel meevalt met de leegstand.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

SPAARBANK LIMBURG ZOEKT MEDEWERKERS

venray

Spaarbank Limburg groeit.
Ze telt nu 48 vestigingen.
Alle gelegen in de provincie Limburg.
De bank biedt een all-round service-pakket, zowel op particulier als op zakelijk gebied.
Er zijn thans ruim 269.000 rekeninghouders.
Het balanstotaal bedraagt 1,5 miljard.
De bank bestaat reeds meer dan 130 jaar.

Spaarbank Limburg zoekt op korte termijn een:

Secretaresse Raad van Bestuur

venlo

Leeftijd tot 30 jaar

Op basis van een interne taakverdeling zal de nieuwe medewerkster naast de reeds aanwezige secretaresse haar werkzaamheden verrichten.

Vereist:
- diploma VWO aangevuld met afgeronde secretaresse-opleiding Schoevers.
- goede contactuele en redactionele vaardigheid.
- typevaardigheid.
- bekendheid met tekstverwerkingsapparatuur strekt tot aanbeveling.

roermond

Direktie-chauffeur

Leeftijd tot 35 jaar

Vereist:
- ervaring in een soortgelijke funktie, zonder ervaring niet nodig te reflecteren.
- bereid zijn om te werken op onregelmatige werktijden.

Salariëring:
- het salaris is in overeenstemming met de inhoud van de desbetreffende funktie.
- de vakantietoeslag bedraagt 8%, terwijl er bovendien een 13e maand wordt uitgekeerd.
- tevens vindt er opneming plaats in het premie-vrij pensioenfonds.

Uw brief vergezeld van een recente pasfoto en curriculum vitae kunt u binnen 14 dagen richten ter attentie van de heer H. Kluyt, Hoofd Personeelszaken Spaarbank Limburg, Markt 14-18, 6211 CJ Maastricht.
Nadere inlichtingen omtrent deze funkties kunnen worden ingewonnen bij de heer H. Kluyt, telefoon: 043-296666.

spaarbank limburg

De bank voor particulier en zakenman

48 kantoren in Limburg

maastricht

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht. Tel. (043) 296666. Districtskantoor: Prinsenhofstraat 3, Venlo.
Kantoren in: Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Maastricht (19), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Vaals, Venlo (4) en Venray.

vaals

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A- en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Per 1 juni 1986 hebben wij binnen de dagbehandeling B (psycho-geriatrische patiënten) een vacature voor een

PART-TIME ACTIVITEITENBEGELEID(ST)ER

(Het betreft een deeltijdfunctie van 43,75% - 5 diensten van 3½ uur per week).

Voor deze functie dient u in het bezit te zijn van een diploma MBO-Activiteitenbegeleiding of een gelijkwaardig diploma.

Het salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, minimaal ƒ 2.074,- en maximaal ƒ 2.705,- bruto per maand. (op full-time basis).

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

GEMEENTE MAASTRICHT

De afdeling Onderwijs en Cultuur heeft een viertal sectoren: onderwijs, cultuur, rechtspositie en financiën.

Bij de sector financiën bestaat een vakature voor een

Financieel beleidsmedewerker (m/v)

Funktie-informatie:
Betrokkene zal, funktionerend in teamverband, worden belast met:

a. financiële beleidsadvisering op het gebied van onderwijs, cultuur en volwasseneneducatie;
b. de bekostiging van de gemeentelijke scholen, met name op het gebied van voortgezet onderwijs en hoger beroepsonderwijs;
c. de beoordeling van rekening en verantwoording van gesubsidieerde instellingen;
d. het aanleveren van gegevens voor de gemeentelijke begroting en rekening, het verzorgen van declaraties en de uitvoering van andere werkzaamheden binnen de sector.

Funktie-eisen:
Gedacht wordt aan een medewerk(st)er in het bezit van het diploma financieel bestuursambtenaar of vergevorderde studie daarvoor. Voorts dient betrokkene te beschikken over redactionele vaardigheden en goede contactuele eigenschappen.

Salariëring:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring in een der gemeentelijke kaderrangen. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen over de funktie worden verstrekt door het hoofd van de afdeling Onderwijs en Cultuur, dhr. Mr. A.J.M. van Erp, tel. 043-292110 of de sectorleider financiën, dhr. A. Renckens, tel. 043-292125.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
"Vakature nr. 2177;
Afd. O & C"

250083

GEMEENTESECRETARIE

---

uitzendbureau **tempo-team**

Onze afdeling kantoor heeft op korte termijn werk voor:

Terminaltypiste m/v

Ervaring op IBM-apparatuur is vereist.

Heeft u interesse?
Bel 04490-22080 en vraag naar Ine Kranendonk of Lisette Ramakers.

Wij zijn aangesloten bij de Algemene Bond van Uitzendbureaus.

250068

uitzendbureau **tempo-team**

Rosmolenstraat 8
Sittard Tel. 04490-14222



ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

De Stichting H. Gregorius de Grote te Brunssum beheert het St.-Gregoriusziekenhuis (239 bedden) en het verpleeghuis „Schuttershof" (198 bedden).

In verband met uitbreiding bestaat binnen de afdeling Eerste Hulp van het St.-Gregoriusziekenhuis momenteel een full-time vacature voor een

EERSTE HULP-VERPLEEGKUNDIGE, M/V

De eerste hulp-verpleegkundige zal multifunctioneel inzetbaar moeten zijn. Hij/zij zal o.a. ingezet worden bij de poliklinische O.K., op de gipskamer, bij de urologie en bij endoscopiëen.

Functie-eisen:
- ⋆ diploma A-verpleegkundige;
- ⋆ Van der Schaar-opleiding strekt tot aanbeveling;
- ⋆ bij voorkeur ervaring hebben op een eerste hulp-afdeling;
- ⋆ goede contactuele eigenschappen;
- ⋆ goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- ⋆ bereidheid tot het zich verder bekwamen met betrekking tot professionele aspecten.

Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring. In de loop van 1986 zal de functie worden ingedeeld op basis van F.W.G..
De overige arbeidsvoorwaarden gelden conform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door de heer G. Stoffels, hoofd afdeling Eerste Hulp, telefoon: 045-279385 (doorkiesnummer).

Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 26 april a.s. te worden gericht aan de Personeelsdienst van het St.-Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

249947

De Medische Fakulteit van de Rijksuniversiteit Limburg vraagt ten behoeve van het Skillslab een

medisch analist (m/v)

als medewerker Skillslab

In het Skillslab wordt aan o.a. medische studenten vanaf het 1e jaar van hun studie gelegenheid geboden die medisch-technische en sociale vaardigheden te oefenen, welke zij bij hun latere praktijkuitoefening nodig hebben. Bovendien worden er trainingen gegeven in het kader van de beroepsopleiding èn nascholing van huisartsen.
Bij de training in deze vaardigheden wordt naast het oefenen op elkaar, gebruik gemaakt van audiovisuele hulpmiddelen, fantomen, gezonde personen die geleerd hebben ziekten uit te beelden (zgn. simulatiepatiënten) en (op beperkte schaal) patiënten.
Het huidige team bestaat uit verpleegkundigen, fysiotherapeuten, verloskundigen, artsen, psychologen en een laboratorium-assistent.

taak
- het begeleiden van de trainingen laboratoriumvaardigheden;
- het verder ontwikkelen en uitbreiden van de trainingsmethodieken voor deze laboratorium vaardigheden;
- het actief meewerken aan de verdere ontwikkeling van het Skillslab;
- indien mogelijk, begeleiden van andere medisch-technische- en sociale vaardigheden.

vereist
de gedachten gaan uit naar een analist(e) met H.B.O.-B opleiding, medische afdeling, met ruime onderwijservaring (praktijkassistent(e)) en praktijkervaring op een zo ruim mogelijk terrein (microbiologie, hematologie, klinische chemie), die beschikt over goede kontaktuele eigenschappen en bereid is tot samenwerking in teamverband.

salaris
afhankelijk van leeftijd en ervaring, in aanvang oplopend tot een maximum van ƒ 4.098,– bruto per maand. Bij gebleken geschiktheid is op den duur een uitloop mogelijk tot maximaal ƒ 5.221,– bruto per maand.

inlichtingen
over deze funktie kunnen inlichtingen worden ingewonnen bij Dhr. A. van Gerwen, tel. (043) 882251/882252.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden funktie kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen (schriftelijk), Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

vacaturenummer: LID 6054

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van het vacaturenummer op brief èn envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Projectleiders Bedrijfsmechanisatie

Philips in Roermond ontwikkelt en produceert passieve elektronische componenten voor Philipsprodukten en derden. Het betreft hier condensatoren en weerstanden. De Bedrijfsmechanisatie heeft tot taak de produktiemiddelen voor de hooggemechaniseerde produktie te ontwikkelen.
We zoeken contact met twee ervaren fijnmechanische constructeurs die snel als projectleider kunnen fungeren. De projecten zijn gericht op het ontwikkelen en construeren van de produktiemiddelen. Een projectgroep bestaat meestal uit een minder ervaren constructeur en enkele tekenaars/constructeurs.

HTS-ingenieurs met geringere ervaring zullen als teamlid toe kunnen groeien naar de functie van projectleider.

We vragen van de projectleider een opleiding HTS-W en minstens 5 jaar ervaring met fijnmechanische constructies. Leeftijd tot 35 jaar.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met het Hoofd Bedrijfsmechanisatie, ir. C. Stilma, telefoon 04750-85494.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan H. Schoevers, Philips Personeelszaken, Antwoordnummer 35, 5600 VB Eindhoven.

HTS-ingenieurs W, ervaring met fijnmechanische constructies



PHILIPS

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Het voormalige Ziekenhuis St.Annadal is sinds 1 januari 1986 Rijksacademisch Ziekenhuis.
Het aantal medewerkers bedraagt momenteel 2300.

Bij de afdeling Archiefzaken bestaat op korte termijn, in verband met uitbreiding, t.b.v. het archief, plaatsingsmogelijkheid voor een

ARCHIEFMEDEWERKER m/v

vacaturenummer 363/4

Taken:
hij/zij zal worden belast met het registreren/agenderen van inkomende en uitgaande post; het reproduceren, distribueren, opbergen, rappeleren en informatieverstrekking.

Vereisten:
MAVO-diploma; diploma SOD I of GO-BI; typevaardigheid; ervaring in registratuurwerkzaamheden.

Werktijden:
20 uren per week, te weten maandag t/m vrijdag van 13.30 – 17.30 uur.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ƒ 2.567,– bruto per maand (bij full-time dienstverband), conform salarisschaal 03 BBRA.

Inlichtingen:
kunnen worden ingewonnen bij de heer B. Schmitz, Hoofd Archiefzaken, telefoon 043-862373, of bij de Dienst Personeelzaken, telefoon 043-862015.

Binnen de Laboratoria Medische Microbiologie (Bacteriologie) bestaat wegens vervanging op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

ANALIST m/v

vacaturenummer 154/5

Taken:
alle voorkomende analytische werkzaamheden.

Vereisten:
diploma HBO-A of HLO medische microbiologie; ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Salaris:
afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal ƒ 3.601,– bruto per maand, conform salarisschaal 07 BBRA.

Inlichtingen:
kunnen worden ingewonnen bij Dr. G. Kok, hoofd Laboratoria Medische Microbiologie, telefoon 043-862249, of bij de Dienst Personeelzaken, telefoon 043-862349.

Arbeidsvoorwaarden:
de arbeidsvoorwaarden zijn volgens rijksregeling.

Sollicitaties:
de NVP- sollicitatiecode is van toepassing, teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te kunnen verzekeren. Schriftelijke sollicitaties, binnen 2 weken na het verschijnen van dit blad, richten aan de dienst Personeelzaken, Academisch Ziekenhuis Maastricht, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

m/v
